1

Die grammatische Bildung dieser Formen ist nun die, daß an die Wurzel des Verbums (z. B. *ce*, *mune*) erst die Sylbe *pô*, und dann nach der Folge der Personen die Besitzpronomina angehoftet werden: *mune-pô-ŝ*, *umunde yo*, in meinem Lieben, *mune-pô-yoê*, *mune-pô-n*, *mune-pô-nchie*, *mune-pô-yen*, *mune-pô-yenchie*, *mune-pô-n* oder *mune-pô-nne*. Diese Formen werden zwar als ein Präsens ausmachend angegeben, haben aber zugleich die Bedeutung des Präteritums, und selbst des Fut. perf., wie wenn man sagt [illegible] du wirst gehen in meinem Komment [illegible] wenn ich werde gekommen seyn. Auch diese Eigenthümlichkeit spricht für ihre Gerundivnatur. Doch werden auch ein eignes Präteritum und Futurum durch Zusammensetzung dieses Gerundiums des Verbum substant. mit dem Part. praet. und fut. des Passivums gebildet, und zwar wird alsdann entweder das Participium unverändert gelassen und das Besitzpronomen der in Rede stehenden Person an das Hülfsverbum gehängt, *mune-ce ce-pô-y*, in meinem Geliebt-haben, oder das Besitzpronomen dieser Person tritt an das Participium, und das Gerundium des Hülfsverbums nimmt durch alle Personen hindurch das der 3. Pers. Sing. an, *mune-ser-y ce-pô-ŝ*, *mune-ser-yoê ce-pô-n*, gleichsam als sagte man: in seinem i. e. in dem Seyn mein Geliebtes, was allerdings indirect dasselbe sagen würde als: in meinem Geliebt haben, da ich geliebt haben muß, wenn es ein von mir Geliebtes soll geben können. In der Verbindung mit dem Part. praet. kann die eine und die andere dieser Formen gebraucht werden. In der mit dem Part. fut. finde ich nur die zuletzt erwähnte, *mune-ser-y ce-pô-n*, in meinem Haben zu lieben, wenn ich zu lieben haben werde. Diese Umkehrung der natürlichen Personenfolge findet sich auch bei dem Verbum finitum, wo [illegible]

Die Gegenden ehemaliger Civilisation kennen wir theils aus den Erzählungen der Geschichtschreiber und Reisenden, theils aus noch wirklich vorhandenen Denkmälern. Wir versuchen es hier eine Liste vorzüglich der letzteren zu geben, indem wir geographisch von Norden nach Süden und von Westen nach Osten gehen, da die Civilisation selbst, wenigstens zum Theil, diesen Weg genommen hat ([1]).

In beiden Hälften Amerika's finden sich von Menschenhänden aufgeführte Hügel (tumuli) zu Grabstätten, Befestigungswerken oder Grundlagen von Tempeln, an mehreren Orten aber, soviel man sehen kann, zu keinem dieser Zwecke bestimmt (Humboldt, monumens. 197. 316). Vorzüglich merkwürdige kommen vor in Canada [44° n. Br. und höher]

([1]) Das hier folgende Verzeichniß wird sich unstreitig noch vielfach vervollständigen lassen, und ich werde bemüht seyn, es zu thun, da es interessant ist, die Alterthümer der neuen Welt auf eine ähnliche Weise zu übersehen, als die der alten in einem nicht genug geachteten Werke Oberlin's zusammengestellt sind.

Die grammatische Bildung dieser Formen ist nun die, dafs an die Wurzel des Verbums (z. B. *ca, muna*) erst die Sylbe *pti*, und dann nach der Folge der Personen die Besitzpronomina angeheftet werden: *muna-pti-y*, **amando yo**, in meinem Lieben, *muna-pti-yqui, muna-pti-n, muna-pti-nchic, muna-pti-ycu, muna-pti-yquichic, muna-pti-n* oder *muna-pti-ncu*. Diese Formen werden zwar als ein Präsens ausmachend angegeben, haben aber zugleich die Bedeutung des Perfectums, und selbst des Fut. perf., wie wenn man sagt *huma-pti-y ri-nqui*, du wirst gehen in meinem Kommen, d. i. wenn ich werde gekommen seyn. Auch diese Eigenthümlichkeit spricht für ihre Gerundivnatur. Doch werden auch ein eignes Präteritum und Futurum durch Zusammensetzung dieses Gerundiums des Verbum substant. mit dem Part. praet. und fut. des Passivums gebildet, und zwar wird alsdann entweder das Participium unverändert gelassen und das Besitzpronomen der in Rede stehenden Person an das Hülfsverbum gehängt, *munasca ca-pti-y*, in meinem Geliebt-haben, oder das Besitzpronomen dieser Person tritt an das Participium, und das Gerundium des Hülfsverbums nimmt durch alle Personen hindurch das der 3. Pers. Sing. an, *muna-sca-y ca-pti-n, munasca-yqui ca-pti-n*, gleichsam als sagte man: in seinem i. e. in dem Seyn mein Geliebtes, was allerdings indirect dasselbe sagen würde als: in meinem Geliebt-haben, da ich geliebt haben mufs, wenn es ein von mir Geliebtes soll geben können. In der Verbindung mit dem Part. praet. kann die eine und die andre dieser Formen gebraucht werden. In der mit dem Part. fut. finde ich nur die zuletzt erwähnte, *muna-nca-y ca-pti-n*, in meinem Haben zu lieben, wenn ich zu lieben haben werde. Diese Umdrehung der natürlichen Personenfolge findet sich auch bei dem Verbum finitum, wo etc.

Die Gegenden ehemaliger Civilisation kennen wir theils aus den Erzählungen der Geschichtsschreiber und Reisenden, theils aus noch wirklich vorhandenen Denkmälern. Wir versuchen es hier eine Liste vorzüglich der letzteren zu geben, indem wir geographisch von Norden nach Süden und von Westen nach Osten gehen, da die Civilisation selbst, wenigstens zum Theil, diesen Weg genommen hat (¹).

In beiden Hälften Amerika's finden sich von Menschenhänden aufgeführte Hügel (**tumuli**) zu Grabstätten, Befestigungswerken oder Grundlagen von Tempeln, an mehreren Orten aber, soviel man sehen kann, zu keinem dieser Zwecke bestimmt (Humboldt, **monumens. 197. 316.**). Vorzüglich merkwürdige kommen vor in Canada [44° n. Br. und höher],

(¹) Das hier folgende Verzeichnifs wird sich unstreitig noch vielfach vervollständigen lassen, und ich werde bemüht seyn, es zu thun, da es interessant ist, die Alterthümer der neuen Welt auf eine ähnliche Weise zu übersehen, als die der alten in einem nicht genug geachteten Werke Oberlin's zusammengestellt sind.

(51.) Zu *tt* Othomi
nunciase tocando fue
violencia azia fuera (
(52.) Zu *dd* Otho
wohl ein, allerdings
dem es doch nicht zu
(53.) Zu *ph* Otho
ten der Aussprache e
immer wie ein aspiri
(54.) Zu *th* Othom
wirklich diesen Klang
tung, dafs derselbe
ihn gar nicht), sollte
hinreichende Kenntnif
fremd ist, voraussetze
(55.) Zu *kh* Otho
unterschieden. S. Anr
(56.) Zu *nh* Otho
da bei den Grammatil
zu denken ist, so ka
sprechen ist, wird nic
(57.) Verbindung
val bedeutet das *h* vo
gehende Pause; nach
gesprochen. Da es d
bindung entstehen, u
eines *ch*. Es kommt
der Wörter ungewifs
gehenden Vocal, ode
Sylbe verknüpft, so s
beide Buchstaben da
(Anm. 177.)
(58.) *chg* Othomi
den wir oben (Anm. 4
die Wörter, in denen
mit dem einfachen *ch*
(59.) Weiches *s*
Spanischen cosecha a
(60.) Geziertes *s*
aber nur mit demsel
con suavidad.
(61.) *ts* Othomi -
sagt: se pronuncia a
el sonido con fuerza.
tz (Anm. 5.) einigerm
con alguna fuerza, h
aber ist, dafs nach
Zunge an den Gaume
was zur Hervorbring
schreibung des Mexic

Cola lettre p. 89 ... Trois cartes perdues p. 70

1 Ie Voyage 3 Août 1492 ... 15 mars 1493
2 — 25 sept 1493 ... 11 Juin 1496
3 — 30 mai 1498 ... 25 nov. 1500
4 — 11 mai 1502 ... 7 nov 1504

Colomb mort 20 mai 1506
Vespuce 22 Fév 1512

Vadianus p. 103
Ramus Drut ... 1501 p. 68

Chronologie ... p. 64
(Borron) Munter p. 12

Marz phil p. 133

Ebn Haukal au 10me Siècle
Edrisi † 1175 écrivait 1154
Aboulfeda ... 1320

Schreck: Khathay ... Khoubilai Khan

Voyages de Cortereal 71
... 85
Decouv. Portug. 47 ...

Vespuce 1er ... mai 1497
2e ... mai 1499 ... Sept 1500
3e mai 1501 ... Sept 1502
4 mai 1503 ... Juin 1504
Hojeda 20 mai 1499 ... 1500

Examen critique de l'histoire de la Géographie du Nouv. Continent et des progrès de l'astronomie nautique depuis la fin du 15me jusqu'au commencement du 16me siècle

Renaudot p. 121 (... 850)
Albert. Magnus ... 1193 † 1280
Michel Scot écrivait 1217
Vinc. de Beauv † 1264
... 1281

Geogr. américaine

... 851 et 877 p. 121
Carpini 1246 ... p. 279
1/ Giovanni de Plano ...
... 1253 p. 288
2/ Ascelin 1254 p. 278 ... Ruisbroek
... Crémone ... 1245 ...
... Roger Bacon
6/ John Mandeville 1327 p. 299 ...
4/ Marco Polo 271 1295 ...
7/ Nicolas de Conti 1449 p. 265
5/ Balducci Pegolotti 1335 p. 250
6/ Ibn Batuta 1327

... 1246
... 1257
... 1253
Marco Polo 1271–1295
Balducci Pegol. 1335
Mandeville 1327
Nicol. Conti 1444
... Barbaro 1474

Chronologie
... Voyages ... 93
Vespuce — 137. 62. 97
Documents Amer. 56
... 71
Decouv. Port. ... 47
... geogr. 91
Carte Amer. ... 64
Decouv. du nord 39
... 19
Marco Polo 83. 53 ... 32
Dynasties Mong. 85
Voyages de Cam ... 91
Ilacomylus p. 114

Acosta 1539 – 1600 (... 1590)
... 1608 (... 1600)

... Munster ... p. 64

Cad. 8° 37' 37'' à l'oc de ...
Ilacomylus p. 114

Examen critique

Cola lette p. 89 — Trois cartes perdues p. 70

Arabique ... 19
Vadianus p. 103
Ramus Drutus 1501 p. 68

Chronologie ... p. 64
Borron ... Münster p. 12

Colomb p. 120
1. Se deux 3 Août 1492 ... 15 mars 1493
2. — 25 sept 1493 ... 11 juin 1496
3. — 30 mai 1498 ... 25 nov. 1500
4. — 11 mai 1502 ... 7 nov 1504

Colomb mort 20 mai 1506
Vespuce 22 Fev 1512

Marg. phil. p. 133

Ebn Haugal au 10me siècle
Edrisi † 1175 [illegible] 1154
Aboulfeda [illegible] 1320

Voyages de Cortereal 71
[illegible] 35
Decouv. Portug. 47

Vespuce 1er 20 mai 1497
Hojeda 20 mai 1499 – 1500
2e mai 1499 — Sept 1500
3e mai 1501 — Sept 1502
4 mai 1503 — Juin 1504

Schreck: Khathay et Khoubilai Khan

Examen critique de l'histoire de la Geographie du Nouv. Continent et des progrès de l'astronomie nautique depuis la fin du 15me jusqu'au commencement du 16me siècle

Renaudot p. 121 (Sol. 850)
Albert. Magnus ... 1193 † 1280
Michel Scot ... 1217
Vinc. de Beauv. † 1264 ... 1281

Geogr. americaine

1/ Renaudot 851 et 877 p. 121
Carpini 1246 ... p. 279
Giovanni di Plano ... de St Quintin
2/ Ascelin 1254 p. 278 Ruisbroeck ... 1253 p. 288
3/ Aubengues ... Cremona 1245 ...
(Roger Bacon)
6/ Jehan Mandeville 1327 p. 359 ... Malaspina
7/ Marco Polo ... 271 ... 1295 ... Margarita ...
8/ Nicolo di Conti 1444 p. 265 ... libro ...
5/ Balducci Pegolotti 1335 p. 250 ...
4/ Ibn Batuta 1327

Frater Guilelmus ... de Moerbeck ... 1271

Plano Carpin. 1246
Ascelin 1253
Ruisbr. 1253
Marco Polo 1271–1295
Balducci Pegol. 1335
Mandeville 1327
Nicol. Conti 1444
[illegible] Barbaro 1474

Chronologie
Cola. Voyages 7 p. 33
Vespuce — 137. 62. 97
Decouverte Amer. 56
Ojeda 71
Decouv. Port. ... 47
Traités geogr. 91
Carte Amer. ... Ortel. 64
Decouv. du nord 39
Atlas 19
Marco Polo 83. 53 ...
Dynasties Mong. ...
Voyages de Cara 91
Ilacomyl. p. 114

Acosta 1539 — 1600
(...1590)
Gilbert 1603
(...1600)

Hylacomylus ... Münster Geogr. p. 64

Cad. 8° 37' 37" à l'oc. de ...

Ilacomyl. p. 114

Examen critique

5 Balducci Pegolotti 1335 – 250
6 Ibn Batuta 1327

Pegolotti 1246
... 1254
... 1253
... 1271–1295
Marco Polo 1271–1295
Balducci Pegol. 1335
Mandeville 1327
Nicol. Conti 1444
Josaf. Barbaro 1474

Voyages 7.6. 33 a
— 137. 62. 97
Documents Amer. 56
... 71. a
... 17. a
Arabes geogr. 91
Cartes Amer. ...
... Ortel. 64
Decouv. du nord 39
... 19
Marco Polo 83. 53 ... II 32
Dynasties Mong. 85
Voyages de terre 91
Ilacomyli p 114

Chronologie

Acosta
1539 – 1600
(... 1590)
Gilbert
... 1603
(... 1600)

Ausgabe
...
... p 64

Cad. 8° 37' 37" à l'oc de ...

Colo[illegible] Voyages 71.b. 33.a
Lamp[illegible] — 137. 62. 97
Documents Amer. 56
Ofida 71.a
Docum. Port. Ifr. 47.a
Arabes geogr. 91
Carta Amer. [illegible]
a Ortel. 64
Decouv. du nord 39
Atlas 19 b
Marco Polo 83.53 Waley II 32
Dynasties Mong. 85
Voyages de terre 91
Ilacomyl. p 114

Chron[illegible]

[illegible] Regolette
1335 . 250
1324

Schon 1506
habe Jean Denys de Carte
Honfleur eine
New foundland
gefertigt
herausgegeben in Nort Amerika
Diary
ca 1840 8 II 8 11
fol

I.a

Ptolomée

~~Ptol. de Rome 1478~~ ~~n'a pas encore~~ ~~de cartes modernes~~

6

1490 1507

Première idée d'ajouter des cartes modernes ~~au Ptol.~~ est de la ~~première~~ édition ~~d'Ulm 1486~~. Dans celle idée Ptol. ne servait avec ...

voyz III a

(Ulm 1482)

Cartes de ... Donis voyz

A N

l'édit. de la Géographie depuis Vasco de Gama ... comparez ... 1492 ... l'édit. de 1490 (Rome) et 1507.

** la carte ... nova et universalior Orbis cogniti tabula Joa. Ruysch Germano elaborata

* celle de 1482 ne ... travail ... de Donis ... par Ptol. ... année ... et Ulm ... Dans le ... même année 1482 ... Géogr. de ... avec cartes modernes

ooo Lisbona ad Indiam ... pelagus ... Marco Beneventano Monacho ... Amérique

→ P

ed. 1508 ... tracées ... premier ... Nova orbis ... nom ... navigatio ... Oceani ... Lusitanos ...

Cap 8. De navigatione ... Lusitana ... navigatorum pelagus.

Cap 14. De tellure quam ... Columbus ... Mundum ... vel Terram Sanctae Crucis ... par Vesp. ...

Epoques géographiques

(1) Arnold Buckinck prépara les premières cartes géogr. ... qui parurent dans les deux éd. de Ptol. d'Ulm 1478 et 1490. ... 338

Ulm

1478

I b ... dans ... de cartes de Dale

1508

(2) Jean Ruysch traça les découvertes du nouveau monde en détail dans Ptol. de 1508

(3) Donis

Le travail de Nicol. Donis pour les cartes a été fait d'après des ... de 1464 à 1471 ... recherches ... Nicolaus Germanus ... Jourdet p. 31. Il était moine du couvent de S. Benoît ... et ... cartes ... Jean ... Donis ... des cartes ... Dom. ... Bibl. Royale p. 480

1471

ce qui ... une partie ... attribuée à Rgatheo

T

(4) Gerhardus Mercator Rupelmundanus geb. 1512 † à Duysb. 1594.

~~1560~~

(5) les plus anciennes cartes géogr. ... parmi les géogr. modernes ... MSS ... 14e siècle ... Bibl. roy. n. 1401 ... Cat. T. III p. 314 ... Bibl. ... Portolano ... cartes ...

14e siècle

II a

**** Ptol

Premier quelques années d'ici cartes modernes de 1507 non!

1 an [illegible] moi même

15. ed. 1

[9]

1462. à Bonaventure

1475

1478

1482 p. 90.

1483 (Italy) 1486. * 75.

1490 ****

1507

1508 (Ruysch)

1511 **

1513 * 216 / 114

1520

1522

1525

1535 (ed. de Servet)

1541 (ed. D. Servet)

1533. Erasme texte grecque ed. Basle

Ptolomeo = Vespucci

lettere inedite d'Amerigo Vespucci à Lorenzo di Pier Francesco de' Medici datée du Cap Vert le 4 Juin 1501 et publiée pour la première fois par le Conte Baldelli (Il Milione di Marco Polo t. I (1827) à Lettere ... il me ... raconter la découverte de Gama ... per via di Cosmografia, perchè non tenia [illegible] ... tratta?

*** Je ne pense pas que les deux premières lettres qui avaient 1817 entre cette lettre. Cam. 213, [illegible]

(114 / 20 c)

** Zurla Marco Polo ... Zurla t. II

1 350 paraît

Comm ... [illegible] 1511 premier ... Amerigo ... au Saint Léon t. 114

... Cosmografo ne mattematico ... che tu grande ... certamente, come ne la ... salvo quello io do ... cosi dissero ... contarono ... gotteren ... Cosmografia corretto di Tolomeo."

Epoque I

(C) Sebastien Münster ed. Ptol Cosmographie

1554. 1542 sa grande Cosmographie ... dédiée à Charles V de ... Latin Basel 1550 ... de Ptolemée

1578 Mercator ... premier ... 1578 voyage avant I

(!! Allgem.) Ptol. Geogr. ... Cosmographie [illegible] ... Münster * Mitte

Vor ... Cosmogr. ... Seb. Münster ... Cosmographie

* Dort ... Cosmogr. Apiani ... der 16 Jahr. Gegen Ende 1524 ... Ortelius ... Mercator ... [illegible] ... Sanson.

erst Cosmogr. dem Ptol. angehangen ... Tabulae ... bis Ende des 16 Jahrh. Ruscelli et Bordone ... Magini ... 1554 schon ... im Deutsch ... (Münster) Cosmographie!

F Tavole moderne di Geogr. de la maggior parte del mondo secondo l'ordine di Tolomeo Roma. ... entre 1462 et 1472 ... 1562

Entre Münster et Ortelius ... remplace l'Atlas ... belles oeuvres de Paolo di Forlani Veronese

Giacomo [illegible] Cosmo ... 1507 ... [illegible]

III ... monarque du Géographe et Vespucci [9] 7

Ptolem. & Vulteius ... Agathodemon d'Alexandrie ajouta cartes au Ptolemée au 5me siècle

Waltzemüller ... éd. de Luc. Angelus Vicence 1475.

premier Ptol imprimé (sans cartes) ... Rome 1478

premières cartes ... avec des cartes de Buckinck ... Waltz. I p. 317.

*** ... Amérique ... ***

1508 ... 1462 ... cartes

1522 ... Bologne ...

... di Monte 1542

III ... Ptol. ... Ortelius

... Theatr. Orbis terrar. 1570

... Mercator

Gerhardus Mercator ... Duysbourg ... 1594 cartes ... 1605

... 1534 ... Charles V.

N

Nicolaus Donis ... Ptol ... Ulm ... 1482 ... Portugal ... 47

Fleyia ... commentatio critica ... Claudii Ptol. Codicibus ... 40 ... Novemb 1737 ... 1482 ... 1462 ... [TT]

... 1507 ... 1508 ... 1506

... 1508 ... Waltz. ... [C] ... cartes II

... 1507 ... Ptol.

*** ... Amérique ... 1513 ... Americae ... inventa est per Columbum ...

IV a

dans cette édition de Strasbourg
1522 dans la dédicace à [illegible] le
nom de Colomb [illegible]
Americae terra, quam hodie
Americam Novum Mundum
vel [illegible] mundi
tiers vocant

Americus Vesputius
egregius inventor
et primus [illegible]

pas un mot
de Colomb

entre 1520
et 1522

000 fol. Angel[illegible] Germanus

autre carte précède ce nom

cependant cette 1522 a
dans qui porte America une
[illegible] Colomb et texte de
2 pages avec
grand éloge de
Colomb

L'Amérique tracée [illegible] Résumé

1508 [illegible]

1508 voyez → P

1507 [illegible]

Strasbourg [illegible]
quest [illegible]
[illegible] Chart [illegible]

[illegible] tabulae [illegible] Ep. [illegible] 1507

1490 de [illegible] 1508 [illegible] ancienne

Weshalb heisst [illegible] von 1492 1522

1513 [illegible]

Oceanus occidentalis
la Terra nova
de [illegible]
[illegible] à [illegible]
[illegible] Colombus
[illegible]

de 1513

RR

Voir Vespucci II

V. 8

cette carte marine

Je mets la Terre
le titre Orbis
1520 avec universalis juxta
Typus
hydrographorum
traditionem
exactissime depictio
recentium tabulas

9

Ptolomaeus il y est
1486 ed. d'Ulm annexé un
petite Cosmogr. Tractatus
de tribus orbis partibus
ac variis naturis hominum
56 chapitres
impressum Ulmae
opera et expensis
Justi de Albano
de Venetiis 1486

Cartes modernes
dans la Cosmogr.
écrit en Sydow dans la Cosmogr.
= Horton Circuli Sphaerae
cum quaque ... Welt
... et America
heisst ... Universa
Julius Cosmographia
Firaeus ...
25 juli ...
Morgan ...
fol 1515 ... universalis
Carta marina
terrae ... nosterica
descriptione indi
cans.

Dans une autre mappe
nommée Tabulae ...
2 de Thomas Groenlandicae et
de Aucupariis Asiae ...
Lucubratuis l'Amérique ...
a Phrisius ... n'a pas
mathematicis ... encore
... la première
... de ...
de Vespucci dans
la dédicace à

V. 8

cette carte marine

Il met [illegible] le [illegible]

la [illegible] Orbis

1520 avec [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

parmi les [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] de [illegible]

1520

[illegible] [illegible]

1520 [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

et [illegible] Carte

[illegible] Terre

Tabula [illegible] [illegible]

[illegible] Colomb [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

1522 [illegible] [illegible] 1522 [illegible]

F Nord [illegible] F [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] la Carte

[illegible] avec [illegible]

[illegible] [illegible] Tabula [illegible]

[illegible] [illegible] Carte et

[illegible] [illegible]

éloge de Colomb et [illegible]

[illegible] [illegible]

voyage 1492 et [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] Tabulae [illegible]

Groenlandiae et

Africae [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] éloge

de [illegible] dans

[illegible] dédicace

Thomas [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

V.

cette carte marine

Je mets [illegible] la Terra
avec la titre Orbis [illegible]
1520 [illegible] [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Terra
[illegible] les Tabulas
[illegible]
[illegible]
[illegible] Elle
1520
va [illegible]
1520 [illegible] [illegible]
[illegible] Cuba
[illegible]
[illegible] Carte
[illegible] Terra
Tabula Terrae
novae [illegible]
[illegible] Colomb [illegible]
[illegible]
[illegible]
1522 [illegible] ed. 1522 [illegible]
F Nord [illegible]
[illegible] nomme
[illegible] la Carte
[illegible] avec [illegible]
[illegible] 2/ Tabula Terrae
[illegible] texte et
Novae [illegible]
éloge de Colomb et [illegible]
[illegible] du premier
voyage 1492 et 3/
[illegible] carte
[illegible] Tabulae [illegible]
Gronlandiae et
Thomas Aucuparius Africae [illegible]
Laurentius [illegible]
Phrisius [illegible]
mathematicus [illegible]
[illegible]
[illegible]
et le grand éloge
de Vespucci dans
la dedicace 6

VI a

Joanni de Regiomonte in errores commissos a Iacobo Angelo circa le[illegible] Angelo [illegible] p. 1525

1525

oo Ptol. Geographicae enarrationis libri octo Bilibaldo Pirckeymero interprete! Annotationes

oo Les cartes de l'édition du premier voyage de Colomb parues dans l'édition de Bilibald Pirckheimer Strasb 1525

la première édition de Servet mais la même [illegible] de Lyon * dans l'édition 1535 de Colomb après

humanitas [illegible] [illegible] ajoute

Terram Columbus reversus continentem et alias quam plurimas insulas [illegible] adinvenerit quibus nunc Hispani feliciter dominantur Tota itaque quod ajoute Serrat coelo qui [illegible] 138 Continentem [illegible] continentem multo [illegible] [illegible] Columbum adierit [illegible] Hispanis [illegible] Patagallia [illegible] [illegible] cortalit [illegible] carte de 1522 avec nom d'Americum

** sous le nom de Michael Villanovanus à cause de la naissance de Aragon

1535

1535

mais p XIV

la première édit. [illegible] quand les [illegible] vidit [illegible] Langon [illegible] hoc [illegible] corruptos tangentem sanatos [illegible] mais l'éd. 1541

vidi [illegible] tangentem plurimisque sanatos passim audivi.

VII b *

Lopez de Gomara c 38 dit que des cartes tracées par Vespucci ont été ajoutées dans quelques Ptol. imprimés à Lyon (Dans [illegible] p LXII)

VII c

On a fait du Ptolémée livre des [illegible] de l'on ajoutait toujours jusqu'à la [illegible] qu'on devait [illegible] et faire apart

[illegible] Columnus [illegible] 86 ed. [illegible]

9

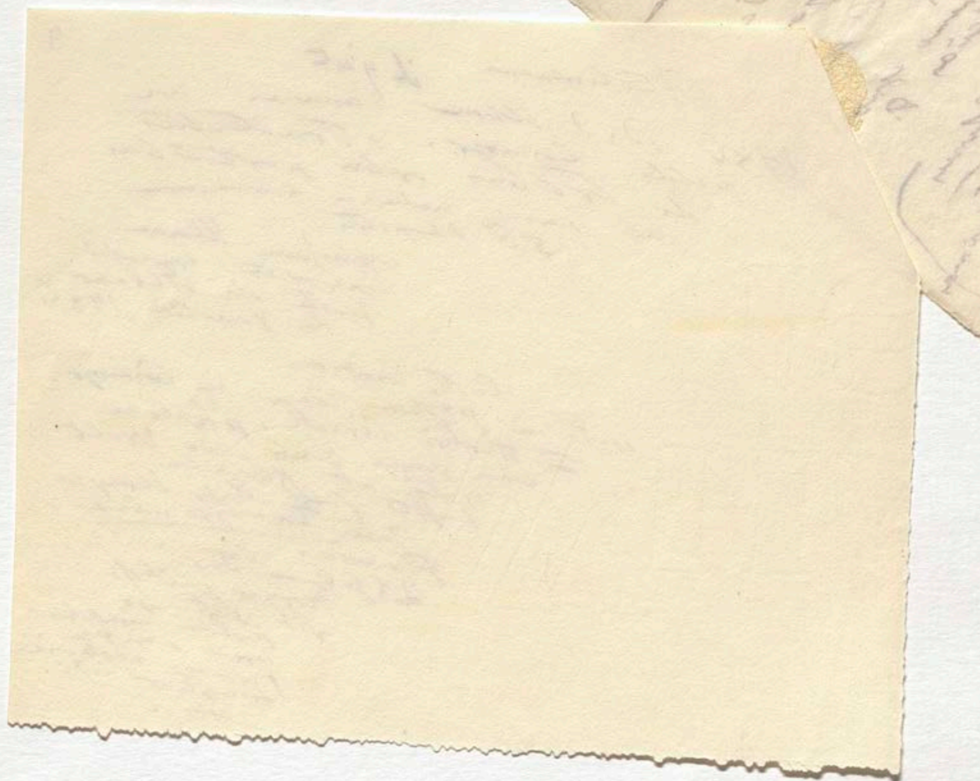
Ptolomaeus il y a

1486 ed. d'Ulm l'annexe une
petite Cosmogr. = Tractatus
de locis orbis partibus
ac variis naturis [illegible]
56 chapitres

impressum Ulmae
opera et expensis
Justi de Albano
de Venetiis 1486

Cartes modernes
dans la Cosmogr.
cest un Isidore
= Hortus Areuli sphaerae
cum quoque [illegible] Welt
ante et America
[illegible] Universalis
Jules Cosmographia
Finaeus [illegible]
25 [illegible]
Margar. philos.
[illegible] 1515 [illegible]
Orbis universalis
terrae [illegible]
terrarum neoterica
descriptione [illegible]
[illegible].

Dans une autre mappe
[illegible] Tabulae [illegible]
J. de Thomas Groenlandiae et



VII

Carte de Ptol.

Mappemonde toute semblable à la projection de Ptolemée. J'ai continué la plus soignée de Buache ... c'en avoit ... on avait vu il l'est de Cosa - on avait ... l'adresse

11

Cuba Insel
genesis ... Arist. de Mundo c. 3. p. 339. Insulae ... terrae ... Albion und Ierne ... Agricola. Arist. ... Insel Carte ... haben.

(wurde factum ... Insel ... ist)

nommée ... rattache ... Carte de Ptol de 1513 (S) ... de qui ... Cosa 1500 ... Pintado
Cependant ... Cosa ... 1501, Colomb ... 1503 ... 1502 ... Ptol ... Hojeda ... Amerique ... 1503 ... Cosa ... 1508 ... d'Uraba ... Gouverneur

Ribero 1529 (V)

Cabocos ... Abacoa
de bord de Bahama nommé Lobocos) ... la Baleuca de Ptol ... 1522 ... Abacoa ... 1513 ... considerable ... Ribero ... Tierra de Bimini ... la carte (Nav. ... Florida ... 1513

Castilla aurifica ... Andalucia ... cedula ... Darien Nav III p 337.

G. d'Uraba Nav III p. 118. 170

Tierra de Estevan
Gomez ... Nav III ... Cabot p. 265-271 ... Carte ... 1527 ... p 17

Bimini ... Grand Bore de Bahama ... Ortubia ... Bimini ... Cautio (la Floride ... Lucayas. Herrera Dec. I. l. 9 c. 10.

Retraite ... 72.

Darien ... Castilla ... Nav II ... 353.

Zone des Mers 1502 ... Gouverneur de la Isla de Coquiba ... Cosa (Dec ... Nav III p. 103) ... à l'ouest ...

... Nav III p 171.

* ... de cette ...

VIII (1.2) 10

Carte dans Ptol. ~~1508~~

Mappemonde toute [illegible] à la [illegible]
projection de Ptolémée. [illegible] Bulgarie [illegible]
la plus [illegible]
l'on avoit

Cuba. on avoit vu à l'est de [illegible] une [illegible] avec arrachements à [illegible] de [illegible] on avoit [illegible] et [illegible] de Batailles la [illegible] Walseemüller [illegible] de S. Marco [illegible] Cabo de [illegible] dans les Ptol. de Oro et 1513 (S) Dans R (1508) [illegible] (Lagunas [illegible]) que la Floride [illegible] Fundabril [illegible] C. de Floride [illegible] Cabo de [illegible] le [illegible] dans [illegible] Mappemonde [illegible] Amérique [illegible] Nouvelle Hollande [illegible] au NO. [illegible] ~~Carte de Ptol. de 1513~~ (S) [illegible] Cosa 1500 [illegible] Santabala

Cependant [illegible] de Sitte [illegible] Cosa [illegible] en 1500, Colomb [illegible] que [illegible] 1502 [illegible] Amérique [illegible] Ptol. Hojeda [illegible] 1503 [illegible] Cosa [illegible] Deja le 3 Avril 1503 [illegible] 1508 Gouverneur d'Uraba [illegible]

Ribero 1529 (V) Cabocos [illegible] Abacoa

[illegible] de Bahama nomme [illegible] Cabocos) [illegible] de Ptol. [illegible] Cosa, la Dabuca [illegible] d'Abacu [illegible] 1422 [illegible] aujourd'hui [illegible] petite [illegible] 1413 [illegible] considérable [illegible] Ribero [illegible] Tierra de Bimini [illegible] Bahama [illegible] Floride [illegible] Ponce [illegible] dans la carte (Nav. [illegible] [illegible] la Floride [illegible] III p. 148 [illegible]

~~Carte~~ [illegible] Bimini [illegible] Cosa [illegible] Baha [illegible] [illegible] Grand [illegible] Borre de [illegible] [illegible] Ortelius [illegible] [illegible] Bimini [illegible] Cautio (la Floride) [illegible] Lucayes. [illegible] Dec. I l. 9 c. 10.

[illegible] de cette Fonte

Colon [illegible] Retrato [illegible] Santidad et Cosa [illegible] 72.

* Darien [illegible] Castille [illegible] Herrera [illegible] F Nav. II [illegible] 353.

Z qui [illegible] Mars 1502 [illegible] Governador de la Isla de Coquibaco (Dec. Nav. III p. 103) [illegible]

E Castilla aurifera
Andalucia
la Nueva [illegible] Darien Nav. III p. 337

G. d'Uraba Nav. III p. 118. 170 (374)

Tierra de [illegible]
Gomez [illegible] 1525 [illegible]
(Mendoza Gomez S. Cabot p. 265–271)
Carte de 1527 [illegible] Weimar p. 17

Voir [illegible] Nav. III p. 171.

VIII

Carte de Ptol. ~~1508~~

Mappemonde tout probable ... la
projection de ... Colomb ... a ...
la plus soignée ...

Cuba ... on voit ... à l'est de ... l'ouest
...

Cabo ...

Ciguare ...

Cosa 1500 ... Cartolo ...

Cependant ... Cosa ... en 1500, Colomb ...

Amerique ... Hojeda ...
... 1508 ... Gouverneur d'Uraba ...

Ribero 1529 (V)

Cabocos ... grande ...

... Habacoa ...

Bahama ... Floride ... Juan Ponce ... la Floride ...

... Bimini ...
... Cantio (la Floride) ... des Lucayes ...

Zone ... 1502 ... Gouverneur de la Isla de Coquiba ...

Castilla ... Andalucia ... Darien Nav. III p 337

G. d'Uraba

Nav III p 118. 170

Tierra de Garay

Gomez ... New York Connecticut ...
(... Gomez ...) S. Cabot p 265-271
... Carte de 1527 ... Weimar p 17

... Nav III p 171.

** Colon ... Cosa ... 72.

* Darien ... Castilla del oro ... Herrera ... Nav II ... 353.

1508. Anian

Ptol. de 1508

Dans la Mappemonde l'Ile de Cuba à l'acc... a vis le Plisacus Sinus de l'Asie. Ce Sinus par 45-50 lat. 35° à l'oc. de la Havane justement au nord de Guinsai à l'est de Magog. Et on Groenland et Terra Nova rattachée à Magog. Dans ce Plisacus Sinus la Davele (Pays de Gog) le Polysacus fluvius venant d'Ergigai et d'Ergimul et au nord de la bouche de ce fleuve le Plisacum Promont. Tous ces noms pas de la Géographie ancienne

Jusqu'à 1513 on n'avait aucune notion certaine de l'existence de la Mer du Sud. Viage de las Goletas p. VI, grapnel 15

× mais je découvre dans un passage de Sir Humfrey Gilbert sur la probabilité d'un passage NO (Hakluyt Voyages en 10 chap. publiée par Hakluyt Voyages and Nav. T III p 19 qu'il y a des cartes du Labrador un promontoire appelé Promont. Corte réal ... et que le passage va par les Port. ... en Polysacus fluvius le Promont ... Cortereales et sur toute le Cabo de Portogesi.

Carte Ptol. 1513. 1522

Le Porto seguro de Cabral nommé sur les deux Cartes pas sur 1508.

* Fin du 16me siècle on a d'Ortelius une carte de 1569 et un espagnol Salvaterra qui vint en 1568 des Antilles en Irland et auquel il parle III p 19

16
mais je trouve dans la Tabula moderna Groenlandiae et Russiae (Ptol. 1522) le Polisacus fluv. ... vers le ... NO de l'Asie qu'il n'... dans le Jorgout

× de Ptol. 1508 gravée ... Terra Nova a pas près ... race.

Gog Marino Sanuto 1320 Gog et ... chez Edrisi à ...
a Castrum Gogje et Magogje, et dans Edrisi des 12me siècle mais d'ailleurs rien de Polys. fluv.

Détroit d'Anian
paraît ... la ... Carte seul ... Hakluyt ... Arctic ... p 45.
Campagnons 1500 de ... Marco Polo ... Fretum trium fratrum ... Hakluyt Voyages T III p 16

VIII

1508. Anian

Ptol. de 1508

Dans la Mappemonde l'Ile de Cuba placée
... Plisacus fleuve de
... lat. 35° à l'oc. de
Quinsai
... Groenland
... Magog
... (Pays de Gog)
... Ergimul
... le Plisacum
... géographie ancienne

... retournant
... la mer
... VI.

... de Sir Humfrey
... passage NO
... Hakluyt Voyages
... la carte
... découvert
... Fremont. Corte
... que le passage va
... Polysacus fluvius le Fremont
en ... Corterealis et par toute la Cote de Portogesi

12

Watson a trouvé

Marco Polo
Egrigaia* Pulinsangha
le fleuve ~~Pulinsangha~~
le fleuve de Cambalu
= Peking
Marco Polo cap 28
Baldelli Milliona
T II p 237

* une Tangutie pr.
... Egrigaja
... Tubriques
... p 292

... car il ... Ortelius
... Carte de ... 1569 et
un espagnol Salvaterra
qui vint en
1568 ... de
en Ireland et ...
auquel il parla
III p 19

Carte Ptol. 1513. 1522
Le Porto Seguro de Cabral nommé
sur les deux Cartes par ... 1508.

mais je trouve
dans la Tabula
moderna Groenlandiae
et Russiae
(Ptol. 1522)
le Polisacus fleuve
allant vers le
~~...~~ NO de
l'Asie qu'il
~~...~~ dans la
Tangout

de Ptol. 1508 pointe mérid. de
Terre Neuve a peu près ...
face.

Gog Marino Sanuto 1323 ... Edrisi à ... p. 166.
a Castrum Gog et Magog, et dans Edrisi du
12me siècle on d'ailleurs rien de Polys. fluv.

Détroit d'Anian
... de Carte seul ou passage ... ni
... Voy. to Arctic Regions p 45.

... 1500 de

... Marco Polo dans Wart
... Fretum
... Hakluyt Voyages T III p 16
trium fratrum

11

Cuba Insel

gewiss u. ungewiss So Sta Brit. De Mundo c. 3. 7? Bekk. p. 393. Insulae maxi. ~~[illegible]~~ quas Britannicas appellant Albion et Ierne. Doch ~~[illegible]~~ Brit. wurde sicher Agricola. Insel erst also auch als specificirt halten.

(wurde factum der Insel sei ~~[illegible]~~ erst ~~[illegible]~~)

[illegible]
mais [illegible]
Dantidar[illegible]
Cop[illegible]

Ibn Batuta au 14me siècle de Tanger en Chine à l'Inde et Java = Marco Polo F. 96

F - Le commerce de l'intérieur de l'Afrique florissant le plus 13me dans le 14me siècle Walters sur l'Afrique Page 15, 29

[illegible]

C'en

Cela

une

de

Sotte

Je

Fun

Cab

Dans

Color

Jal

12

Walay-a trouvé;

Marco Polo

Egrigaia*

Pulinsangha

le fleuve ~~Pulinsangha~~

le fleuve de Cambalu

= Peking

* une Tangutische Provinz Egrigaja ou Calrigues Sprengel p. 292

Marco Polo cap 28
Baldelli Millione
T II p 237



IX
Ptol. 1508
[illegible]
[illegible]
Nor. IV. 354

13

Ptolemé 1508

Carte la plus correcte de toutes, y [illegible]
que en rattachant le Groenland et Terra
Neuva comme peninsule à l'Asie [illegible]

14

ad Ptol. 1508
Groenland an Norwegen
[illegible] v. [illegible]
[illegible] von [illegible]
aus Sr. Halberstadt [illegible] Norwegen
machte doch [illegible] als [illegible]
[illegible] Land [illegible] zwischen
Trond (Norw) in lat. 70° 8' d. St. Tomas
[illegible] Vallier et [illegible]
[illegible] lat. 74° [illegible]
[illegible] Mare et terrae incognitae

(Carte Zeni 1380)

[illegible] Mercator,
[illegible] Weltkarte 1587 [illegible] 19° [illegible]
[illegible]
[illegible] Groenland
(Mercat 1587) [illegible]
[illegible] Nova Zemla [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] coagulantur [illegible]
[illegible] Idées cosmographiques

[illegible] Mercat. Carte [illegible] Strabo 1587 [illegible]
Labrad. [illegible] Estotiland, Corterea, Drogeo, Friesl., S. Brandan, I. verde
[illegible]

[illegible] 33 miliar
arctico [illegible]
ex lapide magnete [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Ortelius [illegible]
Dans la Carte [illegible]
[illegible] Insula [illegible] totaliter
[illegible] anno 1456 [illegible]
combusta [illegible]
[illegible]
[illegible] Groenland [illegible]
[illegible] Groenlandais [illegible] démons.
[illegible] 45–53° lat [illegible]
[illegible] Terra Nova [illegible]

[illegible]
[illegible] Capo et [illegible]
[illegible]
40 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Slachato
[illegible] Bahia de
[illegible] Grando
Insula Bacalauras
[illegible]
Bacalaos [illegible]
Ribero [illegible]
[illegible]
de Corteréal [illegible]
1500 [illegible]
[illegible]

IX
Ptol. 1508
Nov IV. ~~354~~ 354.

13

Ptolemé 1508

Carte la plus curieuse de toutes, y [illegible] entre que en rattachant le Groenland et Terra Nova comme Peninsule à l'Asie et [illegible] dans cette carte [illegible]. De l'Asie dans Magog et Gog jusqu'à la [illegible] Géographie de Marco Polo commence [illegible] une Géographie toute [illegible] Plisacus [illegible] et Dromate, Polysacus flumen qui Hakluyt connait

La côte NE de l'Asie de 55°–75° de lat. a du Nord [illegible] d'abord Bergi extremus (à l'ouest de Marocoam (Maragorium?) et du Golfe Mare Sugenum. Il est dit dans le Detroit entre l'Asie et la Norvège: Hic incipit Mare Sugenum, hic compassus navicum non tenet, nec naves quae ferrum tenent, revertere valent. Idée de pôle magnétique [illegible] et que boussole gouverne mal, [illegible] les [illegible] dit une [illegible] lat dans le livre de [illegible] qui [illegible] legere est in libro de inventione Fortunatae: Sub polo arctico rupes est excelsa ex lapide magnete 33 miliar. in ambitu. Also [illegible] [illegible] fort magnetique [illegible] du sud [illegible] Orcadas [illegible] dans le Canal [illegible] au [illegible] une petite île dont il est dit Insula haec anno 1456 fuit totaliter combusta. [illegible] de Bergi entre une [illegible] et puis le Groenland [illegible] Gruenlant [illegible] Terres habitées par des démons. [illegible] 45–53° lat la [illegible] Terra Nova [illegible]

1er de lat. au delà Golfe de Marcosagenum Manora de Berga

[illegible] au delà du Cercle [illegible]

[illegible] [illegible] des Tiberos [illegible] des [illegible] [illegible] de [illegible] Or [illegible] [illegible] Baia de Roccas [illegible] (Grande) [illegible] Grado Insula Bacalauras [illegible] Baccalaos [illegible] Ribero [illegible] Golfo [illegible] [illegible] de Corteréal [illegible] 1500 [illegible] [illegible]

IX
Ptol. 1508, univ. Vue, Dans les d'après les cartes
Nov IV. ~~354~~ 354

13

Ptolémé 1508

Carte la plus correcte de toutes, n'y ayant été que en rattachant le Groenland et Terra Neuve comme peninsule à l'Asie et attirant dans cette carte ~~[illegible]~~. De l'Asie dans Magog et Gog jusque là une geographie de Marco Polo commence ~~[illegible]~~ une geographie toute particulière Plisacus Sinus et Dromante, Polysacus Flumen qui [illegible] corrompt

Golfe NE de l'Asie de 55°–75° a du Nord Sinus d'abord Bergi extremum (à l'ouest de Marocoam (Maragorium?) de Golfe Mare Sugenum. Il est dit dans le ~~detroit~~ entre l'Asie et la Norvège (Hic incipit Mare Sugenum, hic compassus navium non tenet nec naves quae ferrum tenent, revertere valent

1er de lat. au delà Golfe de Marc Sugenum Manora de Berga

au delà du Cercle polaire

Idée de pôle magnétique ~~[illegible]~~ que boussole gouverne ~~[illegible]~~ et que [illegible] les données d'une [illegible] dans le livre de [illegible] qui, in libro de inventione Fortunata sub polo arctico rupem esse excelsam ex lapide magnete 33 miliar. germ. ambitu. Aussi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] des Ortelius [illegible] Sanuto dans le Canal Islande et au NE une petite île au pôle dont il est dit Insula haec anno 1456 fuit totaliter combusta. De Bergi extremum au Spitz et puis le Groenland et Groenlandicus Sinus habités par des demons. [illegible] 45–53° lat. la qui par les Terra Nova [illegible] Peninsule

[illegible] dans [illegible] Ribero [illegible] [illegible] de [illegible] Or [illegible] le cap [illegible] Slaciato Bahia de Grande [illegible] Grado Insula Bacalaureas [illegible] Insula [illegible] Bacalaos dans Ribero dans le Golfe [illegible] de Cortereal [illegible] 1500 [illegible] voy. de [illegible] Conny

IX
Ptol 1508
unique dans les
dupuits des voy.
Nov IV. ~~357~~ 354.

13

Ptolemé 1508

Carte la plus curieuse de toutes, hypothétique que en rattachant le Groenland et Terre Neuve comme péninsule à l'Asie et attirant dans cette carte ~~[illegible]~~. De l'Asie dans Magog et Gog jusque là au Geographie de Marco Polo commence une Geographie toute particulière. Plisacus Ursinus et Dromont, Polysacus Plumeus que ~~Hakluyt~~ connait.

La lat. NE de l'Asie de 55°-75° de lat. a du Nord S.
d'abord Bergi extremum F (à l'ouest de Harocoam (Harasorum?) et du Golfe Mare Sugenum. Il est dit dans le détroit entre l'Asie et la Norvege: Hic incipit Mare Sugenum, hic compassus navium non tenet nec naves quae ferrum tenent, revertere valent.

Idée du pole magnetique ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ et [illegible] [illegible] [illegible] les [illegible] dans le livre de [illegible] qui a lu in Libro de inventione Fortunati sub polo arctico rupem esse excelsam ex lapide magnete 33 miliar ambitu. [illegible] dit [illegible] [illegible] [illegible] Ortelius [illegible]

Dans le Canal à l'E [illegible] est dit Insula [illegible] dont [illegible] in anno 1456 fuit totaliter combusta [illegible] de Bergi au Groenland et puis la Groenland [illegible] Sinus Gruenlanteus [illegible] par des demons. [illegible] 45-57° lat la [illegible] Terra Nova [illegible]

Fret au Golfe [illegible] Mare Sugenum [illegible]
Dela [illegible] cle [illegible]

Francisque nomme des Cosa, rattachement et Ribero [illegible] 40 lieues de [illegible] Or lat la Coste du Slaviato Bahia de Roccas (Grande?) Insula Baccalauras [illegible] Baccalaos de Ribero dans le golfe [illegible] de Corterial 1500 [illegible] Torres

X

Ptol. de 1508

tant au Sud de Terra Nova
la Costa de Portogesi (c'est Cosa)
le ... Ribero
... Diggeta
...

Avicennus schon

Ptol. 1508 (see P. 13)
mit 24,
Columbus ... Hort 1492 15
Nav I 5. III 607. Vida 7 14
... cartus
Cadamosto 1505?
jupiter flagrant
... III 175.
... 1454 ...
Varn I 98. ...

warum
... 39

dans les ... d'Isaacus.
Pas de l'Ile de Brésil mais
montre chemin entre les Açores
et Hispaniola jusqu'au
le parall. des Açores la grande
Ile Antilia

Ptol 1508
Terra Nova et Insula
Bacalaurus ...
...
...
...
... Cabot
... 179 ...

1508

les ... qui
verront tout ...
... la nature
...
tout la ...
... tout le vérités nouvelles
... l'ancien
monde un nouveau,
nouveau, croiront
le ... qu'on ajoutait.

Les arts
tant de
produc.
...

Antony Lacliras

Quel siècle ... asfiter
à la naissance d'un
nouveau genre humain
Barthélemy Plan
d'un voyage en Italie
vers le temps
de Léon X.

X

Ptol. de 1508

tout au Sud de Terra Nova
le Cavo de Portogesi (c'est Cofa?)
le Cab d'Ingleterra de
le Cabo Passo de Ribero
le Cap Race d'aujourd'hui
à l'ouest de ce Cap [illegible]
Barbatos et Biggetta
des [illegible] cote [illegible] qui sont
et une cote [illegible]
Plisacus [illegible] de long
E – O. sur 50° dont l'Alsa
le commencement [illegible] et Algari
Sog et Magog (Altai) et [illegible]
[illegible] a [illegible] dont cont
cote N – S Ergigari, Polyfacus
et Cathaya!
[illegible]
Plusieurs passages du [illegible]
~~[illegible]~~ Groenlant cap
dans le [illegible] Plisacus.
Pas de l'Ile de Brasil non
montré chemin entre les Azores
et Hispaniola jusque du
le parallele des Azores la grande
Ile Antilia

(Avicennes / sabot)

Gronlad / an Europa / [illegible] / waren / [illegible] 39

250 / 8

Ptol 1508 [illegible]
Terra Nova et Insula
Bacalaurus [illegible]
[illegible] [illegible] navium
[illegible]
[illegible] quae ferrum
[illegible]
[illegible] – Cabot
p. 179 dans [illegible]
de [illegible]

Les [illegible] qui
verront tout à
[illegible] la nature
[illegible] [illegible]
tout la [illegible]
tout la philosophie
~~[illegible]~~ tout les vérités (nouvelles)
~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ à l'ancien
~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ monde un nou-
~~[illegible]~~ nouveau, croiront
dans le temps même qu'
on ajoutait

F les arts ~~[illegible]~~ tout de [illegible] [illegible] [illegible] dans

Antony Lealius

Quel siècle [illegible] ~~[illegible]~~ assister
à la naissance d'un
nouveau genre humain
Barthélemy Plan
d'un voyage antique
en Italie [illegible]
vers le temps
de Léon X.
~~1785~~

X Ptol. de 1508

tout au sud de Terra Nova
le Cavo de Portogesi (c'est
le Cab. d'Inglaterra de Cosa)
la Cabo Fasso de Ribero
le Cap Race d'aujourd'hui
à l'ouest de ce Cap. deux
des Barbatos et Biggeta
et une côte petite de
Plisacus Sinus qui court
E—O. par 50° de long
le commencement dans l'Atlan
Sog et Mayor, et Alyari
(Altan) et enfin
une côte dans[?] courte
N—S Ergigan, Polysacus
Cathaya!

Plusieurs passages du
Groenlant dans le Sinus Plisacus.

Pas de Isle de Brasil mais
montre chemin entre les Azores
et Hispaniola presque dans
le parallèle des Azores la grande
Isle Antilia

Ptol 1508 ...
Terra Nova et Isla
Bacalaurus ...
... compassus navium
non tenet ...
... terram
... ...
... Cabot
p. 179 dans idée
de pôle magnet

Avicennes
schon

Groenland
an Europa
...
waren
pag ... 39

250/8

Les observateurs qui
verront tout à
coup la nature
... ...
tout la ...
de philosophie
tout de vérités nouvelles
... ...
ajoutés de l'ancien
monde un nouveau
nouveau, croiront

Antonio Galvão

Quel siècle ... assister
à la naissance d'un
nouveau genre humain
Barthelemy Plan
d'un voyage en Egypte
... Italie de
vers le temps
de Leon X.

... les arts
... de
... ...
... ...
... deux
le temps nouveau qu'
on ajoutoit.

ad Stob. 1508 14

Grönland an Norwegen

Anhangen v. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] von Zeni [illegible] [illegible]

aus Sr. Halbinsel [illegible] Norwegen

machte doch [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

durch Eis u. Land Zusammenhang zwischen

Trond (Norw) in lat 70° 8' d St. Tomas

Zenobium wo [illegible] [illegible] Flammen

[illegible] [illegible] lat 74° —

[illegible] Mare et terrae incognitae

Carte Zeni 1380

so etwas [illegible] in Mercator's

Weltkarte 1587 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 19° [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nigra

Nord pol [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Mercat 1587

(Magn. Pol) [illegible] [illegible] [illegible]

(Nova Zembla [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] N. [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] durch

[illegible] [illegible] [illegible] Ideas cosmo

graphiques

[illegible] Mercat Carte [illegible] [illegible]

Labrad. [illegible] Estotiland, Columbus, [illegible] Drogeo, Friesl, S. Brandan, I. verde, I. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 1587 [illegible]

1 au [illegible]
Du Cercle
[illegible]

[illegible]
Idée [illegible]
[illegible]

Asie
sch

Pic Tenerifa
vent 24 [X nº 13]
Columbus Humb. 1492 15
Nav I 5. III 607. Vida p 14
interessant wo | sah etwas certes
Col. sah ob | 1505.?
ad. N. John et aber auch Cadamosto
weiss naturales terra gesehen plagiat
John [illegible] Humb. en 1 Ausg. II 175.
ist les Canaries, levant ber 1454 (Drucht
inquieta 3 j. de terror clare
a Grand Canar. ayant d. Ch Hum I 98. a Grand Canar. part pour
7 laisse Pinçon et va [illegible] Canaria Gr.
12 A a Gomera on il ne le trouve alle a l'arrive par Canaria, vent de 24 a
espère trouver [illegible] dom Rd de Tener. [illegible] Canar. le conquêts
la [illegible] 23 A et le ar [illegible] arrive 25 a Gr. Canar. a la
Canaria 23 A et la Pinta [illegible] 25 a Gr Canar. la 1 Sept de Gr. Canar. 4 Sept
25 A vont llenas et arrive le 1 Sept. par voyage
alle la Pinta part le 1 jour par voyage et 4 Sept
Gomera 7 [illegible] part vers sa nouvelle Inde [illegible]
Alexander aut Journal [illegible] Barr. vaga
part dans [illegible]
3 Canar. vient le 12 a Gomera de la a Gr. Can
et retour le 2 Sept a Gomera
Dove cette De Nav. [illegible]
qui [illegible] [illegible] aussi N.

le
la
le

Groenland
Europ
Warm

XI (TT) 16

Stock 1462 Dominicus de Dominicis de Lapis

cit. célèbre parmi les bibliographes

à cause de la fausseté de la date

1462 de la Serenissima Santorum Dict

Bibliographie ligne de quintième

Vicenza 1807 T. II p. 250 et T. III p. 305

et croit de 1482 ou t 1492.

mais Don Bartolomeo Gamba

Osserv. su la edizione della

Geografia di Tolomeo fatta

in Bologna colla data del 1462

(Bassano 1796) p. XLVIII

Gallarino [illegible] déjà De Bure Bibliogr. Vol I [illegible] n 4192 vont 1472

montre qu'elle été imprimée 1472 ed par capt. di 9

Barosaldo ans

Si 1462 ~~[illegible]~~ de la première aurait déjà ~~été~~

les cartes gravées sur ~~[illegible]~~ mais

cuivre de [illegible] comme et gravure [illegible] ~~1462~~ à

Rome [illegible] 1478

1475 sont cartes [illegible] après

et puis 1478 ~~[illegible]~~ Cartes Buckinck Bucq.

dans ce cas le premier en [illegible] de cartes gravées aurait [illegible] sur le premier ~~[illegible]~~ comme

[illegible] à admettre pour 1472 et par conséquent pour Lapis

XVI

TT IX

Münster

Bartolozzi Ricerche ist.
circa alle scop. d'Ita. Ves.
p 182 ~~e~~ a ven

Munsteri Geogr. univers.
vetus et nova
1540 Basil. ~~T~~avole Carte
in petol. Ital. e latin
in 8vo. ~~Ptolemeo~~ La
Geografia di Claud. Ptolemeo
Alessandrino con alcuni
comenti e aggiunte fattevi
da Sebast. Munstero
Alamanno. In Venetia
per G. B. Pedrezano

Munster Ptol. latin
Basil. 1552
fol.

Item lectore
Claudii Ptol
Geogr.

& de Nov. Orbe
~~...~~ descritta

~~F~~ altre
edit. lat.
1554.

XIII

éd. Claud. Ptol. supplementum

RR Ptol. 1513

Ptolem

1513

Argent. éd. Joannes Schottus

* † 1508

sup nomen Latin (: Charta autem Marina quam Hydrographiam vocant per Admiralem ~~[illegible]~~ quondam Serenissimi Portugaliae regis Ferdinandi, ceteros denique lustratores verissimis peregrinationibus lustrata ministerio Renati dum vixit nunc pie mortui Ducis illustris. Lotharingiae liberalius prelographationi tradita est. Nam ejus terrae latebras nobile Vosagi dico inceptum, licet [illegible] hoc opus

(cum caeteris tabulis a fronte hujus chartae specificatis cujus item honore cedit Ducis illustrissimi Renati Domini extensa ad tabula studiosissimi sui pressa.

Leo quorundam de Ludi...

Humb. Pic Ten. 1492 Cadamosto Ak. Lat I 175

ces Hommes du Pic doivent s'intéresser beaucoup et

médi[illegible]

19

Columbus Pic ~~[illegible]~~ attesté 1505

Hot III p 420 / dans Cadamosto p. 324 ~~[illegible]~~ attesté

lui 1430 ! [illegible] Delisle

prisonniers dans cette île de Teneriffe ~~[illegible]~~ 1456

20

Zurita [illegible] des Mosto 1463 [illegible]

(p 159) Mosto [illegible] Portugal p 172

[illegible] 1463 [illegible] Pic 1505 [illegible]

1457 – 1763

Mo [illegible] Guanches.

* Dans le beau voyage de [illegible]

Pic de Teneriffe attesté par [illegible] Ecca [illegible] p 58 note 2.

X 10

XIII

ad Claud. Ptol. supplementum.

RR

Ptol. 1513

Ptolem.

1513

Argent. ed. Joannes Schottus

* † 1508

Charta autem Marina
[illegible] [illegible] (quam Hydrographiam vocant) per
Admiralem ~~[illegible]~~ quondam [illegible]
Portugaliae regis Ferdinandi, ceteros
denique lustratores verissimis peragrina-
tionibus lustrata, ministerio
Renati dum vixit, nunc piae
mortuae Ducis illustr. Lotharingiae
liberalius prelographationi tradita
est. Nam ejus regionibus nobile
Vosagi dico [illegible] inceptum, licet Leo
hic opus

Cum caeteris tabulis a fronte hujus
chartae specificatis, cujus item honori cedit
Ducis illustriss. [illegible] Dominii
extensa ad tabulam studiosissimi [illegible]
sui pressa.

Leo quorundam deliciis

Nemus pl. 14. Ric. 1492 [illegible] Cadamosto Ael. Lat. I 175
[illegible] ces Hommes du pie doivent interresse beaucoup et
[illegible]

19

Columbus Ric. [illegible] altester
Hist. III p. 420 [illegible] Cadamosto 1505
sei 1430, dann [illegible] Cam. p. 324 ~~[illegible]~~ altester
a Doct. [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] Delane
[illegible] 1585!! [illegible]
~~[illegible] 1463~~) Alvise da Ca Da Mosto | ~~[illegible]~~ [illegible]
1454 [illegible] [illegible] beraubt
[illegible] [illegible] Senegal [illegible] Antoniotto
[illegible] Zurla [illegible] Viaggi II p. 101.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] p. 103

(Panzer I 6 p. 98)

XIII

ed. Claud. Ptol. supplementum

RR Ptol. 1513

sup[er] nova later[a]: Charta autem Marina
quam Hydrographiam vocant per
Admiralem ~~[illegible]~~ quondam Seren[issimi]
Portugaliae regis Ferdinandi, ceteros-
que lustratores verissimis peragratio-
nibus lustrata: ministerio
Renati dum vixit nunc pie
mortui Ducis illustris Lotharingiae
liberalius prelographationi tradita
est. Nam ejus terras latebras
Vosagi [illegible] inceptum [illegible] hoc opus
cum caeteris tabulis a fronte hujus
chartae specificatis. Cujus itaque
honori cedit Ducis illustrissimi Dominii
extensa ad finem studiosissimis
tabula sui
pressa.

Ptolem.

1513

Argent. ed.
Joannes Schottus

*†1508

17

Lo queramdam Delidi[...]

Cadamosto Ad. Lat. I 175

Aamag. Pic Ten. ignat[?]
feb. 7. 14. 1492

18

... ces flammes du Pic doivent s'interrompre beaucoup et
m'étoient inconnues. L'amiral vouloit faire visite a D.
Beatrice Bobadilla, Dame de Gomère, sans toucher la
non conquise île de Tenerife. Ne la trouvant pas, il la
1434 cherche a la Grande Canarie, et voit les flammes du Pic en
s'arrêtant la nuit devant l'isle. Or, il doit avoir passé au
Sud de Tenerife et non au Nord, parceque le Vent du Nord Est
empeche de s'avancer pendant le jour de ce coté. Il s'en suit
que ces flammes sortoient du coté du Sud, et ne sont point dûes
au courants de l'Orotava, comme je l'ai entendu vaguement
avancer quelquefois.

La Tenerife ... 1790

*ou Alonso de Lugo [illegible] Tenerife [illegible]

*Tenerife [illegible] Pic

(Barzer I 6 7 98)

Vespucci ... [illegible] Mundo
[illegible] ... de Fronte
1507 ... [illegible]
... 1508 ... Vicenza ...
... Lat.
... 1509 ... 1493
... April 1455 ...
[illegible]

italien

*1454

XIII

ad Claud. Ptol. supp. [illegible]

RR Ptol. 1513

Ptolem

1513

Argent. ed. Ioannes Schotten

*†1508

… Charta autem Marina quam Hydrographiam vocant per Admiralem ~~[illegible]~~ quondam Seren. Portugaliae regis Ferdinandi, caeteros denique lustratores verissimis peragrationibus lustrata, ministerio Renati Dum vixit nunc pie mortui Ducis illustr. Lotharingiae liberalius prelographationi tradita est. Nam ejus terras nobile Vosagi dico … inceptum, licet … hoc opus

[cum caeteris tabulis a fronte hujus chartae specificatis cujus itaque honori cedit Ducis illustriss. ad finem Domini sui tabula studiosissime pressa.]

Lo quorundam desidia ferme sopitum, a … sopor per nos tandem excitatum est

Ptol 1522.
Claud. Ptol. Cosmogr. typis et impensis propriis Ioannis Grieninger Argent 1522
Adornavit hanc ed. Laurentius Phrisius
cum tabul. 27 antiqua. et 20 recent. Extat in hac ed. et tertia Africae Mappam jam tum … iste de Palaestina locum qui Verdo … tingam … cornua … (Panzer VI 98)

Sunt XIV

umbolt

XIII

RR Ptol. 1513 — ad Claud Ptol supplementum

17

Ptolem

1513

Argent. ed. Joannes Schottus

x † 1508

sep nunc Cater (i. Charta autem Marina quam Hydrographiam vocant per Admiralem ~~quidam~~ quondam seren. Portugaliae regis Ferdinandi, ceteros denique lustratores verissimis peragrationibus lustrata: ministerio Renati dum viveret nunc pie mortui Ducis illustr. Lotharingiae liberalius prelographationi tradita est. Nam ejus terrae regionibus nobile Voyagii dicto inceptum, licet Eo hoc opus

[cum caeteris tabulis a fronte hujus chartae specificatis. Cujus item honori cedit Ducis illustriss. Renati Domini intensa ad tabulam studiosissimi sui pressa.]

Eo quorundam desidia torpens sopitum, a Juennali tempore per nos tandem excitatum est

Ptol 1522.

Claud. Ptol. Cosmogr. typis et impensis Joannis Grieninger Argent 1522 Adornavit hanc ed. Laurentius Phrisius cum tabul. 27 antiqu. et 20 recent. ad tabulam in hac ed. Africae Mappam jam tempus ista de Palaestina locus qui Vardo portea tingam ... ([Panzer] T 6 p 98)

Sancti XIV

...eace

...umboldt

XIII

Agathodemon ... ignore | pas d'autre
par ... | ... Carte
... avant | par Ptolémée
... 55 | devant
le grand ... | pas ... ... écrivant
... avoir ... | ... ...
et ...

Cosmas | Wann lebte
~~Ägyptischer~~ Mönch dessen | ... bloss der
... ist, brachte | ... ...
... christl. ... | ...
... in | ...
Syst. der ... 4 | ... 2 ...
4 ... 1179 ... | p 189
... ... | dass er
... A ... | ...
Indopleustes

~~Atlant~~ 4 Sinus (Cosmas)
quattuor Sinus Caspium mare
Persicus Sinus
et Mediter. Sinus Arabicus
Strabo lib II p. Cas 83
... = Arab ...

21

XIII

Agathodemon [illegible] ignore
par [illegible] sans date
[illegible] avant lui Cato
[illegible] par Ptolomée
M 55 [illegible] devant
le grand [illegible] pas le
[illegible] [illegible] [illegible] suivant
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Cosmas

Ägyptischer Mönch dessen [illegible] [illegible]
[illegible] ist, brachte bloss den
[illegible] christlichen [illegible]
[illegible] [illegible] in [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] 2 [illegible]
[illegible] 4 [illegible] p 187
4 [illegible] [illegible] [illegible] dass er
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Adule [illegible]
Indopleustes

Canarias fol. 14. Pic Ten. [illegible] 1492 [illegible] Cadamosto [illegible] I 175

18

p. ces flammes du Pic doivent m'interresser beaucoup et m'etoient inconnues. L'amiral voulant faire visite a D. Beatrice Bobadilla, Dame de Gomère, sans toucher la non conquise* isle de Tenerife. Ne la trouvant pas, il la cherche a la Grande Canarie, et voit les flammes du Pic en s'arretant la nuit devant l'isle. Or, il doit avoir passé au Sud de Tenerife et non au Nord, parceque le Vent du NordEst empeche de s'avancer pendant le jour de ce coté. Il s'en suit que ces flammes sortoient du coté du Sud, et ne sont point dûes au courants de l'Orotava*, comme je l'ai entendu vaguement avancer quelquefois. Le [illegible] 1790

* [illegible] Alonso de Lugo 1494 [illegible] Tenerife [illegible] fol.

* Tenerife [illegible] Pic [illegible]

Son Excellence

Mr de Humboldt

Columbus Ric 19

Hot III p 420 s. [illegible] altester

seit 1430, dann Cadamosto 1505

u doch durch Cen. p 324 ~~[illegible]~~ älteste

sei von ~~[illegible]~~ Gruppe [illegible]

1585.!! Erste ~~[illegible]~~ sehr

~~[illegible] 1463~~) Alvise da Ca Da Mosto [illegible]

1454 [illegible] [illegible] Senegal [illegible] Antoniotto

[illegible] [illegible] Viaggi II p 101.

Usodimare Zurla [illegible] [illegible]

Zurla [illegible] p 103 [illegible]

Mosto'i paese [illegible] in Mondo

(italianici) Novo opera di Fracanzio di Monte Alboddo [illegible] a Vicenza gedruckt 1507 in Vicenza [illegible] später 1508 [illegible] lat. Itinerarium Portugallensium [illegible] Nov. Orb. [illegible] [illegible] [illegible] Cadamosto [illegible] 1493 !! [illegible] 1504 [illegible] (Zurla p. 116) Mosto [illegible] Candia [illegible] Madera [illegible] Capitale [illegible] Mosto war April 1455 in Canar [illegible] Mosto [illegible] Gomera [illegible] Palma [illegible] [illegible] Tenerifa [illegible] F 498 [illegible] [illegible] continuamente arde come [illegible] [illegible] christianos [illegible]

1 Mai [illegible] F [illegible] Cad [illegible] 1456 [illegible] Cabo Verde [illegible] [illegible] v. [illegible] T. VI

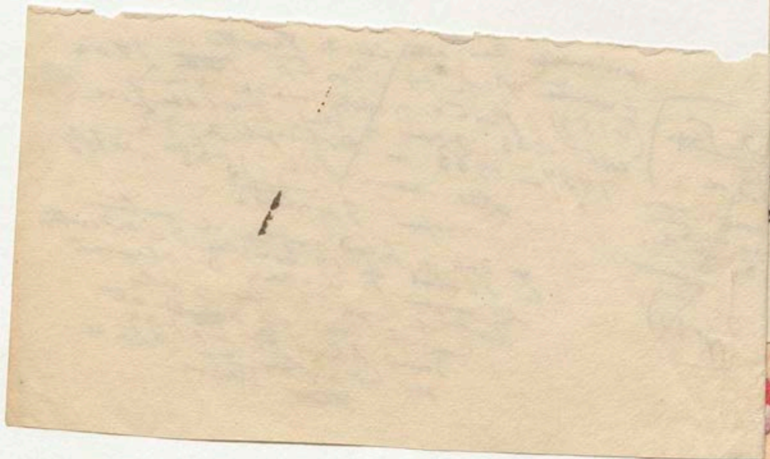
F 1454

prisonniers dans cette île de Teneriffe. 1456
20
Twente (?) prise des Morts 14 ~~[illegible]~~ 1456
(p 159) Morts 11 cette mer vendue
1463 ... en Portugal p 172
1457 – 1763 en Pic 1505
...
... Guanches.

Pic de Ten
... Escar... note
p 58

p 10

* dans le grand voyage de ... de 17 brasses d'... les morts ... Henry

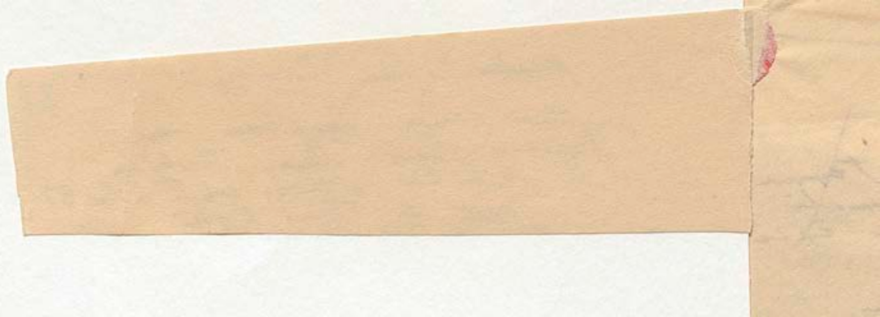


21

~~Atlant~~ 4 Sinus (Cosmas)

quattuor Sinus, ~~Cas~~ quum mare
Persicus Sinus, Sinus Arabicus
et Mediter! Strabo lib II p. Cas 83

~~[illegible]~~ = Arab Gulf



altesto von
Columb letter Sanchez 1493 (v. IV)
vespuc. Mundus novus
Vienne 1504.
(Navar)

XIV — V. Amerique nom. W
Vespucci voyag I et II

STV noms d'Amerique proposé en 1507

Ergo [illegible] talis [illegible] " ab Americo inventore
sagacis ingenii viro) Amerigem quasi
Americi terram dicendam;

1° Navarete ** T3 p. 323 cite Marten
Ilacomilo Cosmogr. Introd. +
Insuper quatuor Am. Vespucii
navigationes (Strab [illegible] 1509)
Dédiée à l'empr. Max.
mais 1507 Hungarie ex oppid.
de Deodati (Fata ou Dolis) Navar
Dui [illegible]

Ellmuvestalis Cos-
mographia
[illegible] cis etiam
[illegible] quae d Tolo-
maeo [illegible] a nuper
reperta
sunt. Verschlag
[illegible] apud
Argentor. 1507
Ioann [illegible] cum quibusdam Geometriae
Gruninger ac Astronomiae principiis
Apr 1509 ad eam rem necessarius.

2° Washington Irving Hist. Col. Par
the [illegible] Christ [illegible] 1828. T III p. 177. 191 cite mon
passage et premier proposition
de [illegible] Amerique l'édition
des voy. de Vespucci faite à
St Dié en Lorraine 1507
lettre [illegible] sur n. 9688 de
la bible du Vatican par
Abbate Cancellieri. in 4to cité
*** [illegible] 1509 [illegible] typ. T [illegible] p. 44.

* [illegible] p. [illegible]
cite la mème
livre de 1507
[illegible] ex Navarete)
Cosm. Intr. cum
quibusdam Geo.
metriae ac
Astronomiae 1507.
principiis
ad easdem
necessariis. [illegible] ..
[illegible]
mais Nav. ne
cite pas le nom
Ilacomilo
(le tout traduit
en français)

§ 11 [illegible]
dernier [illegible]
v. 1554. [illegible]
1535
(et de 1554
p. 21 a)

par Tarzier [illegible] Amerigo
3° Canovai Viaggi cite le passage
Vespucci p. 300 mais déjà avec
d'Ilacomilo mais ab ipso
[illegible] di quem autore
Americo questa [illegible]) appelle
Amerigen ([illegible])
[illegible] valent dans Cosm. Inter
par [illegible] Cosm. Venet. 1535
223.

~~[illegible] Vespucci II~~ W

** Navar. dit
[illegible] p. 184 qui
ce [illegible]
la Cosmogr.
cap. 7. et quarta
orbis pars quam
quia Americus invenit
Amerigem quasi
Americi terram
sive Americam
nuncupari licet
III 189
[illegible] lettre franc
[illegible] dans lat.
[illegible]

1512 ou 1514 dits Vadianus: America a
Vespuccio reperta dans
Epist. ad Rudol. Agric.
p. 7. Cote Canovai p. 299)
voyage III.

1520 Geraldini America [illegible]

+ [illegible] 1507. genannt [illegible] Vadianus
1512; genannt Geraldini 1520; in Ptolem
Carter [illegible] 1522 [illegible] 1535,
[illegible] von [illegible]
[illegible] gebraucht [illegible]
Ende des 16 [illegible]

Encore dans le livre
extravagant de
[illegible]

XV

Guillelmus Postellus ** de Cosmographica Disciplina et Signorum coelest. vera configur. libri II (Lugdun. Batav. 1637 [?]) mais [illegible] 1561 (l'auteur mort 1581) in 1/18 jamais nom d'Amerique mais p. 21. 44. quartae parte hactenus Latinis minimeque incognitam licet alii Novi mundi alii Indiae ~~occidentalis~~ occiduae, alii a variis inventoribus dedere nomina Atlantidis nomen (ut in Disjunctionum Cosmographicarum opere ostenderimus) longe justius imponendum vel restituendum. L'auteur nomme Europe Japetia Afrique Chamesia Asie Semia et la cinquième partie du monde dont on ne connait encore que quelques côtes qu'habitent des hommes noirs Chandiah ou Chasdia p. 21. 25. 45 84

in 8vo

dont la première ed. in 4to de Bâle sort de

** le Borgeste du 16e siècle qui se vantait de pouvoir parler sur le monde sans interprète Cavalleri p. 77

erste Carte 1508 Ptolem. ed. Romae [illegible] vor America ohne Zeichnung von Namen. La Carte de Ruysch* n'a que Terra Sanctae Crucis sive Mundus Novus [illegible] Marco Beneventano Monachi Caelest. [illegible] Orbis c. 14. In der Carte von Ruysch noch nichts von ~~Yucatan~~* et Mexico et Nord America [illegible] begrenzt, [illegible] nicht westl. [illegible] und Cuba. Le Grönland Gruentland et Terra Nova ou des Baccalauras fait partie du Nord de l'Asie (de l'Asie)

* Dieser Name von Cabral Ort war [illegible] p. 415. Seine Will. (die Entdeckung) Hawkins 1530 [illegible] p. 418.) Adelung II 706

* Balboa sah in erst Südmeer Sept 1513 Opus Epistol. Petri Mart. Par 1670 p. 296

Thilia est placée au NE de l'Amérique et du Tibet [illegible] à 60° Long.

Quid [illegible] 1503 [illegible] 115.

XVI

Ptol. 1522 [illegible] Ioann. Grieningeri civis et Calcographi Argentinensis
[illegible] Carte at [illegible] America Mappamundi.

1522 [illegible] als 1508 [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] 46° [illegible] Carte
[illegible]
[illegible] Parias in Florida
[illegible] Wort [illegible]
Name America. ([illegible] Cala[illegible], [illegible] Carte Isabella [illegible] 71a.

Berchet vergleicht Wdg. I p 352

1550 Pas de nom d'Amerique dans Piccolomini Sphere du Monde trad. par le D. Goupyl Paris 1550 p. 106 [illegible] les terres de l'occident

Zeit über Amerigo Domini [illegible] Wdg. [illegible] p. 338 – 345.

1571 nom d'Amerique [illegible] souvent dans Jason Denores Breve trattato del Mondo Venet. 1571 p 43 45.

1529 [illegible] 1529 [illegible] America [illegible] Muñoz p 473

[illegible]

Medina.

Horizon artificiel
clairement exprimé quand l'horizon [illegible] [illegible]

(verge à la hauteur de l'oeil et dont [illegible] termine par une croix

[illegible] horizon [illegible] [illegible] Medina [illegible] p 198 [illegible]

Variet [illegible] Medina [illegible] [illegible] [illegible] qu'on [illegible] var. [illegible] à l'E O 2 [illegible] opinion (hypothèse)

XVII

Colon | Lücken

~~Nom d'Amerique~~

In altesten ... Colon Epist. Chr. Colom ad Magn. Dom. Raphaelem Sanxis, Regum Tesaurarium ... Leandro de Cosco ab hispano idiomate in latinum convertit ... sexto Eucharius Argentarius 1493 (Nav. I p. 178) ... Insulae Indiae supra Gangem ... inventae

b quam

Aluar de Sanz

~~Name America~~

Navar. ... 1825 ... I p. CXXV.

~~Supra Gangem~~ Nav. I p. 178.

1 Camarcana

Antilles Iles C

F. Maurile de S. Michel Religieux Carmelite Voy. des Iles Camercanes en l'Amerique. Paris 1653 p. 41. "La Gardeloupe est une des meilleures des Iles qu'on appelle ~~Cam~~ Camercanes."

nam de Comarca

Camarco bei Cuba p. 78 a ... von Caribe ... Car (Ital ... II 692 wohl Carmarcanas, (Cundinamarca) Guadel. / Carucaira

~~XVIII~~ I Amérique ~~nom~~ 24

1520 Geraldini Evêque de St Domingue écrit Itinerarium quae tamen ... regnat sed omnes ... Colon: Dic ... magnae Insulae ... Americae ... Insula illa ... ~~...~~ ... Alteram ... Americam appellant ... ~~...~~ Cancellarii ... Colombi

Erreur de long.
Scilly Islands, notée 1787 sur Jannelle
6°46' lg augmentent notre
longitude. Lg. 6°20' !!' Jannelle
Carpentier p 310

7d J

~~nova~~ ... Terra di Laboratore;
nord: Terra di ... Mondo novo,
le sud: Ponente ...

* cependant en 1558 Thevet dit que cette terre à bon droit est appelée Amérique du nom de celui qui la premièrement découvrit Thevet 1575 mais que d'autres ont ajouté à ses découvertes ~~...~~ voyez dans son voyage ... Les Singularités de la France antarctique autrement nommée Amérique par André Thevet natif d'Angoulême Anvers 1558 chap 27 59 p 113. ... p 50

Thevet célèbre cosmographe
de André Thevet 1575 Amérique
sur cette fois nom ... p. 726 de
et dans texte ... découvert
Vespucci a ... des Cannibales
que * des pays de Perou (ce que
que une partie des îles du ... mais c'est que
jusqu'au ... de Perou cette grande terre
l'a fait ... [illegible]
lui attribuent ...
p ... aujourd'hui."

Thevet presque contemporain ~~...~~
d'Ortelius dont célèbre Theatrum
orbis terrar. premier éd. 1570, avec
gravures de Français Hogenberg
... Orbis terrar
... alors ... carte du Nouveau Monde
avec ... Amérique et Nom
avec nom ... (Terra ...
~~...~~ Diccionaccoli de Andrea
Corsali) Mais Ortelius

Ortelius

1570

Thevet nomme France antarctique ... de la Brésil ... Rio de Janeiro ... par 23½ lat sud ... Villegagnon p 49 ~~...~~

~~XVIIII~~

I Amérique ~~[illegible]~~

1520 [illegible] Evêque [illegible]
[illegible] [illegible] Insulae Hispaniolae
[illegible] [illegible] Cubae: Dive
[illegible] [illegible] omnes
Joannes, America magna Insulae [illegible]
~~[illegible]~~ Insula [illegible]
[illegible] Continentem Asiae
[illegible] [illegible] alii Americam
[illegible] [illegible] Cancellari
[illegible] [illegible] Colombo
[illegible] [illegible] [illegible]
p 221. 224

Bordone. Isolario del Benedetto
Bordone di nuovo ristampato
1548 (prima ed. [illegible] [illegible]
Tutte le Isole del Mondo
1528 [illegible] de l'[illegible])
1528 [illegible] [illegible] [illegible]
a une [illegible] [illegible]
Nuova Carte [illegible] [illegible]
~~nom~~ d'Amérique. Le
nord: Terra di Laborator;
le sud: Ponente. Mondo novo.

Thevet [illegible] Cosmographie
de André Thevet 1575 [illegible] Amérique
[illegible] cette [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
et dans [illegible] [illegible] Cannibales
que Vespucci [illegible] du pays [illegible] (ce que
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] mais [illegible] que
jusqu'[illegible] [illegible] [illegible] cette grande terre
l'[illegible] [illegible] attribuent
[illegible] [illegible]."

Thevet [illegible] [illegible] [illegible] Theatrum
d'Ortelius [illegible] [illegible] 1570, [illegible]
orbis terrar. première ed. Hogenberg
graveur de [illegible] [illegible] [illegible] orbis terrar
[illegible] [illegible] alors Typus [illegible] [illegible]
[illegible] et [illegible] [illegible] Amérique [illegible] Nova
[illegible] [illegible] [illegible] (Terra [illegible]
[illegible] Picciennacoli [illegible] Andrea
Corsali) Mais Ortelius

Marginal notes (left):

* cependant en
1558 Thevet [illegible]
[illegible] [illegible] cette terre [illegible]
bon droit être appellée
Amérique du nom
de [illegible] Thevet
que le [illegible]
premièrement
découverte
mais que
d'autres ont [illegible]
ajouté [illegible] [illegible] [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]
voyage [illegible] [illegible]
Voyage [illegible] [illegible]
nom [illegible] lettre
Les Singularitées
de la France
Antarctique
autrement nommée
Amérique par
André Thevet
natif d'Angoulême
Anvers 1558 chap 27
59 p 113, [illegible] chap
p 50 [illegible]

1575

1528

Ortelius

1570

[illegible] Thevet [illegible]
[illegible] France
~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] de
[illegible] [illegible] au Frio
[illegible] [illegible] 23½ [illegible] [illegible]
[illegible] Villegagnon p 49
155 ~~[illegible]~~

Attached slip:

~~[illegible]~~	44°	[illegible]	45°
	36		67
15 / 20 / 35	74 30 / 22 20		6°
			6
	120		120

~~XVIII~~ I Amérique ~~nom~~ 24

1520 Geraldini Évêque de St Domingue écrit Epistola Itineraris que contient ... Cubae ... Lorenzo ... America magna ... Insula ... Continentem Asiae ... appellant ... Americam ... Cancellieri ... Colombo ... p 221 à 224

Bordone. Isolario del Benedetto Bordone de nuovo ristampato 1548 (prima ed. ... Tutte le Isole del Mondo ... 1528 ... Mappemonde ... 1528 ... Nord Carta ... Terra di Laborador, nord: Terra di Laborador, ... Ponente ... Mondo novo

Thevet cette Cosmographie de André Thevet 1575 ... Amérique ... Vespucci ... Canibals ... pays du Peru ... cette grande terre ... attribuant ... !!

Thevet ... contemporain ... Theatrum d'Ortelius ... 1570, ... orbis terrar. ... Hogenberg graveur de Francfort ... Mappemonde ... Orbis terrar ... Typus ... Nova ... Amérique ... Piccinnacoli de Andrea Corsali / Mais Ortelius

cependant en 1558 Thevet dit que cette terre à bon droit est appellée Amérique du nom de celui que le premier la découvrit ... Thevet 1575 ... voyage ... Voyage ... les Singularités de la France antarctique autrement nommée Amérique par André Thevet natif d'Angoulême Anvers 1558 chap 27 59 p 113. ... p 50

Ortelius 1570

Thevet ... France antarctique ... Brésil ... Rio de Janeiro ... 23° ... Villegagnon p 49 ...

XIX a Dans la [illegible] ed. du Thesaurus geograph. Antw. 1596 (Dict. de Geogr. anc.) art. Pila terrae [illegible] [illegible] appellent tout le Nouv. Cont. Amérique et Brésil de hommes [illegible] Columbana [illegible] Americana et terre Portel [illegible] Chardia

1531 nom d'Amérique sur Carte d'Oront. Finaeus dans Grynaeus de 1532 comme [illegible] ce nom dans la petite Cosmogr. de Munster de cette edition

** Le livre de Glareanus est dédié en 1529 [illegible] de [illegible] [illegible]

aussi Jean Lery 1586 [illegible] Americae et Brasiliae [illegible] [illegible] Navigationem Brasiliam [illegible] Americam [illegible] a Joanne Lerio Burgundo 1586

1586

Zeitfolge gesucht d'Amerique nom (1493 [illegible] [illegible] XXIV) [illegible] 1507 Hylacom. XXX (Cosmographiae Introd.) [illegible] (Hafen [illegible] [illegible] 1512 od 1514. [illegible] XIV

F Vadianus 1512 od 1514 [illegible] XIV

Gualdini 1520 Amer. [illegible]

Stob. [illegible] 1522 [illegible] XXIV

Apianus 1524, [illegible] XX. 65.

Cosm. Glar. 1529 (21.6.

F 1509 Globus mundi XXXV.

*. Cosmographicus liber Petri Apiani Mathematici [illegible] collectus Landshutae 1524

Glar. Americae (1529 Apianus * XX.

p. 18 [illegible] des 16ten [illegible] [illegible] noch nicht [illegible] 1561 [illegible] XV. nicht in Piccol. 1550. [illegible] XVI. [illegible] Munster 1540 [illegible] XII 1571 [illegible] XVI [illegible] Piccolomini.

Thevet [illegible] 1575 75.

[illegible] Vespucci [illegible] XXIV. XXI.6

[illegible] Deutschland Strasb. [illegible] Freiburg

[illegible] 1535 [illegible]

Erwähnt aber [illegible] Glarean [illegible] 1527

[illegible] 1527 [illegible]

25

Erreur de long

1787 en Rennell

Scilly Island, noté

6°46' lg. aujourd'hui vraie water

longit. lg. 6°20' !! Rennell

Courants p. 310

7d I

44.° 45°

36 67

66

6

15
20
35

74 30
120

120 120

Bor

15 28

19.6 ✱✱ 26

1507 erste Wunsch an ??? Vespucius Neue Welt Americi terram

(Dopo Pius 1509 ✱ p 134)

Jene Americam zu nennen von Martin Hacomilus Cosmogr. Intr. ??? quat. navig. Am. Vespucci. pag ??? 26. c✱ et 114.

1508. — Seul fragment d'une Carte d'Amé[rique] ??? dans Ptol. de 1508. de Walz. ??? p 536. ??? (Triher ??? ver Tristan)

1509 — der von Hacom. vorgeschlagene Name jahr gar wer ??? Carter ??? gebraucht aber nicht ??? Globus mundi (p. ??? 108.) Glareanus 105. 135. 96. 35

1512 — Lettre de Vadianus ??? Americam a Vespucio ??? . pag. ??? 24. 99 103

Cancellieri (??? Vad. la ??? p 46)

1516 ??? Geraldini 1516 ??? Amer ??? Cancell. p 46. 63 la lettre (??? l'??? - même) a ??? ✱ ??? ??? plus en cinquante. ??? p 221. 226 ??? ??? 1516

1520 — ??? de Petr. Apianus (avec Mappemonde) ??? dans ??? America / carte ??? de 1522 Vadianus de Mela ??? p. ??? 103. Eine Carte v. Appianus ??? 1520 mit Name America ??? p 10 F Mappemonde (??? der ???

(Plat. in ??? Solini Polyhist. avec Commentaires de Camers 1520 Wien (Bibl. de Paris))

1522 — Carte avec nom d'Amérique dans Ptolémée de 1522 ??? comme la première par Waltzemüller ??? la première carte avec nom de l'Amérique 1520 ✱ Solinus ??? p XXIV.

Dieselbe Carte derselbe Titel = Vadianus p 103

Wer ??? America ??? und ??? ??? Vesp. ??? confirm ??? Canovai p 157, Canovai p 158 ??? Cancell. p 46 ??? p 96 134. 105. Gemma Fris. p 98

✱✱ ignoto al ??? autor Glareanus ??? p 96

~~1527 ??? Ptol. ???~~
~~??? p 171 172 ??? p 176~~

(Wer genannt p XI ⓔ)

✱ also de Vespucci ver Winter 1507 bis Febr 1508 ??? wegen ??? ??? Casa ??? 22 mars 1508 Pil. mayor ??? (Nav III p 322) ??? Vesp. ??? ??? ??? Dist ??? ??? ??? Vesp. ??? Kinder ??? ??? vel Dariam. Geraldini ??? p 224.

Korte ??? T. C ??? p 190 ??? 1533 Schoner ??? Vesp. Amer ??? p 115

Schoner ??? II ???

(mort de Colom 20 mai 1506. ??? 1436. Vesp. 22 Fev 1512 ??? 1451 p 33a nicht 1508 ??? Moreri Cancell. p 46)

19



III [illegible]

[illegible] ... vaut [illegible]
[illegible] ... de voyage
[illegible] ... 1497 ... premier
[illegible] ... [illegible]
[illegible] ... [illegible] ×
[illegible] (C... [illegible]
[illegible] ... Ptolemaeus 1522
Nom ... [illegible]
[illegible] ... Handels
× Nach [illegible] aus Freiburg } [illegible] ... Geographia
Vergeben ... libro
Appianus Cosmographia ... 1524
[illegible] ... et [illegible]
Glareanus ... Bl. 63 ... pars II
C. Beneventanus ... Americae descriptio
America ... 67 ... Americae quarta pars
[illegible] ... Americo Vesputio
"America ... [illegible]" ... 1497
[illegible] ... Castiliae
[illegible] ... Colon
[illegible]

auch Appiani Mappa 1520 p. 103. 115.

Parià

[illegible] ... laquelle
[illegible] ... [illegible]
Colon ... entendre [illegible]
[illegible] ... 1500 adressée à la
[illegible] (Ama) de l'Infant
[illegible] ... premier
Don Juan ... (Coronement
[illegible] Indes)
Este viage de Parya
creo que aprovecharia
algo por las partes
Spotorno, Codice diplomatico Colombo-Americano
Genova 1823 p. 300

Doña Juana de la Torre Navarrete I p. 265.

XX b

Vespucci

Folge der Piloto mayor

Vespucci [illegible] bis 1512,

Juan Diaz de Solis bis 1516

Sebastian Cabote [illegible]

Vespucci [illegible] Juan Vesp.. Nav III p 325

Juan

V. Diaz

Cabot p 125

nevau

war nur piloto de S

Juan y Fran Maria Cerezo

1508

g 1518 ernannt Herrera Dec II lib 3. c. 5 wohl [illegible]

Er war der geschickte piloto de la Casa de Contratacion Dr Andres de S. Martin [illegible]

* der mit Magellan 1520 Herr D. II l. 9. c. 10. [illegible] Jupiter [illegible] 98

Oviedo ... Fonseca el obispo que informase sobre el empleo el Piloto mayor 16 Nov 1516

Vespucci ... er war nur ... guedando ver 5 años. Nav. III 307.

Gen. II ... Nav. III 191 ... 1473 – 1508 ... 1497

Cabot falsch ... Nav. III 308 ... Cerezo ... 1524.

alles ... Vesp ... Nav III 191. 174 ... III 242 ! ... p 333. 334.

Vespucci ... Port. Archiven ... Nav III 310 ... Nav III 311 – 314 vor 1505 ... Juan de la Cosa ... Hojeda ! ... Nav III 318 ... 1495 ... 1505

Juanoto

... Nav III p 319 ... Colon I 351 ... III 320.

Tod ... 1506 ... Nav I p CXXXIX III 323.

Brasil ... (1500) ... Nav III 320 ... Cabral ... Herrera Dec I lib 5. ... p 55)

Nav III 321 322

... mort ... 1526 !

** nein ... Cabral ... Yanez ... Cabral

XXc

28

Ptol. de 1513, 1541 et 1552
et Carte d'Appian de 1520

Ptolem. Basel 1552 steht geschrieben
in Süd America
"Insula Atlantica
quam vocant Brasiliam
et Americam."

1513. Ptol. Geogr. opera Ioannis Schotti
Argentorac. 1513.
ed. Strasb. 1513.
darin Carte de Lorraine und
2 americ. Carten bei De
ohne Name America:
a) Tabula Terre Nove von
lat 35° S. – 45 Nord
mit der Süd America heisst
Terra incognita. Darüber
steht "hec terra cum adjacentibus insulis inventa est
per Columbum
Januensem ex mandato
Regis Castelle."
Guanahani darauf
nicht zu sehen
wohl aber: Insula Isabella, Dabaca
und Cary, Cuba
liegt Nord lat 38°

Thyle
in dieser Ptol.
Ausgabe des
Strass. 1513
au nord de l'Ecosse qui sont
Angl et au nord des Orcades
Est au Sud des iles Ferenses (Faroe)
et le vrai Thyle Norvège
lat 64° la grande Islande lat 71
Thyle de Colon
und Cosa

Von Süd America
nur Cap St Crucis
(S. Augustin?) und
Spagnola und
Isabella (Cuba)
sichtbar

Cuba

Pas de mer
du Sud!

unter aquator (bei Amerigo und Cosa)
steht wie mare cum dulci aqua
hic
Cap S. Augustin lat 8° Süd
und Cabo St Crucis aber
lat 20° S. steht
der S. Augustin

Bibl. de Paris 1835
Ces deux Cartes
sont les autres noms
(Sans ajouter nom
d'Amerique)
dans la Ptolémée
de Strasbourg
de 1520

Tourney
\+ Excursus
p 119 aus S Maria
Fernando Colomb. Ed
Paris p 102

b) eine mappa mondi heisst
Orbis typus universalis
juxta Hydrographorum
traditionem", aber
ein (?) Amer F

XXd

Ptol. Geogr. Lugd. 1541

hat Mappamundi „ Orbis typus universalis juxta Hydrographorum traditionem exactius picta depicta" von 1522 worauf

Name America

bloss nachgestochen aus Ptol. der 1522.

Solini Polyhist.

ed. Camers 1520

Carte des Petr. Apianus de 1520 avec Name America (erste Carte mit Namen) in mit durchbrochenem Isthmus von Panama in lat. 10° N.

Isthmus percé!

Schoener globe 1520 Exa. crit. p 126. et 121 (Varnien

Zeitgenossen des Hylocomilus

Habe ich die Ehre von bisheriger Erfolglosigkeit der Nachsuchungen über Mart. Hylocomilus Nachricht zu geben; die Hoffnung, in gleichzeitigen Briefen bemerkbarer Gelehrten, des Desid. Erasmus, Conr. Gesner, Auskunft oder Andeutungen zu finden, blieb unerfüllt; die Briefe des Udalr. Zasius sind hier nicht vorhanden. Sollte ich noch etwas entdecken, denn ich lasse mit Herumschauen noch Suchen nicht nach, so werde ich nicht verfehlen, auch Kleinigkeiten sofort mitzutheilen.

Zugleich lege ich einige Notizen aus unserer Bibliothek bey, theils erlangte, mit A bezeichnet, theils unerlangte unter B.

Wachler

A.) Marg. philosoph. ✗ 133 (XXe) 30

Argentorati p. Joa. Grüninger prid. Kal. Aprilis 1508.

Martinus Ylacomylus Friburgensis Europam cum alicubi in Germania impressam habemus [illegible] Ortelii Theatr. Orbis Terrar. 1601

=

recognita castigata et emendata. Argent. p. J. Grüninger 1515

(auf d. typus universalis terrae

B.) II fol. 232 31

Itinerarium ("Cadamosti et al.") Portugalensium e Lusitania in Ind. ** (Mailand) 1508.

Lud. Patritii nov. Itiner. Aethiop. (Mail.) s. a

A.)

Joach. Vadiani Epitome

Ed. Princ. Tiguri 1534. 8

Antwerpiae 1535. 8

– aucta —— 1548. 8

A.)

Joa. Honter Coronensis (aus Kronstadt in Siebenbürgen)

Bibl. zu Breslau

A,) Marg. philosoph. X 133 (XXe 30

Argentorati p. Joa. Grüninger prid. Kal. Aprilis 1508.

Martinus Ylacomylus Friburgensis Europam [illegible] alicubi in Germania impressam [illegible] Ortelii Theatr. Orbis Terrar. 1601

=

recognita castigata et emendata. Argent. p. J. Grüninger 1515

(auf d. typus universalis terrae wird wohl Zona media statt Zona mela zu lesen seyn)

B,)

—

Disp. de duobus problematibus: 1, quo loco habendæ sint Lottariæ sortitiones. 2, an America plane antiquis ignota fuerit? proposita a J. J. Cramero. Dantisci 1630. 4.

Hist. Univ. II. 4 175

Bibl. de Breslau

A, Marg. philosoph. № 133 (XX e 30

Argentorati p. Joa. Grüninger prid. Kal. Aprilis 1508.

=

Martinus Ylacomylus Friburgensis Europam tam alicubi in Germania impressam habemus forsan ramn Ortelii Theatri Orbis Terrar. 1601

recognita castigata et emendata Argent. p. J. Grüninger 1515

(auf d. typus universalis terrae wird wohl Zona media statt Zoana mela zu lesen seyn)

B,

—

Disp. de duobus problematibus: 1, quo loco habendæ sint Lottariæ sortitiones. 2, an America plane antiquis ignota fuerit? proposita a J. J. Cramero. Dantisci 1630. 4.

Hist. Univ. II. 4 175

Bibl. de Breslau

II [B] fol. 232 31

Itinerarium ("Cadamosti et al.") Portugalensium e Lusitania in Ind. ?? (Mailand) 1508.

Lud. Patritii nov. Itiner. Aethiop. (Mail.) s. a

A,

Joach. Vadiani Epitome

Ed. Prim. Tiguri 1534. 8
Antwerpiae 1535. 8
— aucta — 1548. 8

A,

Joa. Honter Coronensis (aus Kronstadt in Siebenbürgen)

Bibl. zu Breslau

… in Breslau

XXI a

l de Montabol do — Mondo novo

II Vespucci [W] — voyage Amerique nom V

Raccolta del Francazo

letter erronemente dans Vicenza 1507 et

espagnol alleg

Sopra

342–344

l'italien tra

ter latin

32

gang aulich:

Cosmogr. Introd. cum quibusdam Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necess.

Paris 1554 en fol

Impressum Venetiis per Franc. Bindones. 8vo

(31 pages) pas un mot de

Colom mais

Hic sunt termini ...

tabulis nostrae ...

(terrae) in Ptolomaeo

descriptae. Nunc autem

multo amplior latitudo

et capitudo ipsius cognita

parte Americi Vespucii

Aurum quae latitudine

222 terms

33

[L]

Ilacom.?

auspic d Venetii 1535 p 14 +

5–6

Confut

pretendue

Otomar

... de Leys

(Prim ...

Francesco del Medici

det III

Napiera ...

p 39 le premiere ed. des 4 voyages de Vesp. ... 1507

... Vespucci ... Carta ...

... Vespucci ... 1508 ...

De ...

35

Saint-Dié

Saint-

und

ist

beid

Dep

E.

au

Vis

Sa

d.

J.

l. E. de Chateau-

St Dié

Berghaus

Stap p. 100

(Berghaus)

1507

... 1507

Ilacom

II Argent. per Mat. Ringmann 1509

III p 190 ... occid. p 577

Diebl. ... Martin Ilaco ... Argent.

1504 a 4 ... 1509

... 1581 ... Ilacomylus ...

XXI a

de Montaboldo — Mondo novo

II Vespucci — W — voyage Amerique nom

lettera impresse: dans Raccolta del Francazo

[illegible] Vicenza 1507

Francesco del Medici

dat III

Napiera [illegible]

739 la première ed. des 4 voyages de Vesp.

Cosmographiae Introductio impressa 1507 apud S. Deodatum

33

gemz [illegible]: Introd. cum quibusdam Cosmogr. Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necessariis 1554 [illegible]

impressum Venetiis per Franc. Bindones. 8vo

(31 pages) pas un mot de Colom mais [illegible]

Hic [illegible] terminis [illegible] tabulis nostrae [illegible] Ptolomaeo [illegible] descriptae. Nunc autem [illegible] multo amplior latitudo et [illegible] ipsius cognitae parte Americi Vespucii [illegible] [illegible] 22 [illegible]

Hacom.?

[illegible] 1535 14

St Dié

[illegible] Hafe 100

35

Sancti Deodati

Dié ville de [illegible] (Lorraine) sur la [illegible] Vosges (Meurthe) [illegible]

Sanctus Deodatus [illegible]

[illegible] 1513 [illegible]

Dieuze [illegible]

[illegible] 1835

Iacomilo 1509

Navar. III 190 [illegible]

Mat. Ringmann [illegible] 1509

~~XXI~~ a

d de Montaboldo in Mondo novo

[W] — voyez Amerique nom V

32

II Vespucci

lettre imprimée dans Raccolta del Fracanzo

Fracanzano [Vicenza 1507 etc.

dans Madrignano Itiner. Portug. all'Inde

p. 1508 Milano

Navigazione del primo scrittore

Camillo p. 312 à 344

p. 30. p. 99 p. 109

32–38

* de l'italien en latin

comparez p. mea 63

Fait d'abord pour

les Voy. de Vesp. en 4 ou les 5–6

cahiers en 4 chez Jehan Lambert

dans les feuillets * l'un chez Jehan Lambert (~~Nouvel~~ prétendu

Paris sans année (Nouvel ~~......~~ Joh ~~....~~ Otmar

1501 (Vind. etc.) 1504 ? l'autre chez

(Vind. etc.) 1504 (C. Camers Vers les

Coll. des Voy. p. 130. ~~III~~) et de 1507 etc.

1506 déjà II)

Navigatore cité par Foscarini (Prim. Voy.

p. 397 la première éd. des 4

voyages de Vesp. dans

Cosmographiae

Introductio imprimé 1507*

a S. Deodato apud

Lotharingiae Vosagum

dédiée "comme on voit dans la dédicace

"à l'Emper. Maximilien."

Et — un livre d'Hérat de

celui qui cite Navarrete qui parle

de oppidum divi Deodati

Tata en Hongrie et n'aurait

jamais vu en Lorr. Vosges et

qu'il dit l'avoir imprimé en

p. 1509. avec d'édition de 1507

... Navarrete prend

le livre trouvé pour

celui de St Deodat

St Dié III p. 177 à 191.

ce qui n'existe pas

en Lorraine trouvé

dat ~~...~~ 1507 Navarrete

1509 Napione 1507

dans trouvé et Nav.

le nom et Navar

par autre.

Le seul qui ait

connu l'édit. de Navarrete

Navar. p. 190 est Bandini

III p. 190 occid. p. 574

Dibl. Martin Ilacomilo

qui cite ... Argent.

1509

del Medici

dit III

ceo sans Vespucci

Cosmographiae

Ilacomilo

Nova ... ~~.....~~

Joh. ... 33

Amer. Vespucius

de ora antarc.

Lusitani ...

Portugalliae ...

involuta

1509

Argent. per

Mat. Hupfuff

1504 en 4to

186 187

— Nunc vero et hae partes sunt latius lustratae et alia quarta pars per Americum Vesputium inventa ... ingenii viro ... ab Americo inventore Amerigen ... Americi terram ... Americam appellari volunt p. 23

par copie tous les gens

Con ovai aut...

Ver. 1503 Soderini

~~StDie~~

St Dié

Berghaus

Atlas p. 100

ntaboldo — Mondo novo [W] — voyez Amerique nom V

II Vespucci

lettre imprimé dans Raccolta del Francazo
Fracanzano Vicenza 1507 et
dans Madrignano Itiner. Portugallese
1508 Milano
Napione del primo Scopritore
Comment a 372 à 344
30. 99. 109
32–38
de l'italien en latin

compare p. mea 63

Les Voy. de Vesp. Fant d'abord paru
dans les cahiers in 4to de 5–6
feuillets ... l'un chez Jehan Lambert
à Paris, sans année (Harrisse ... prétendue en
1501 ?) l'autre chez Joh. Otmar
(Vindel.) 1504 (Carmen Vlar. les
Coll. de Voy. 130. ...) et de ...
1506 ...

Napione cite ... Foscarini (Primi Scopr.
34 la première éd. des 4
voyages de Vesp. fut
intro Cosmographiae 1507
Introductio imprimé
a Sdeodato apud
Lotharingiae Vosagum
dans la dedicace
"... vont ..."
a l'Empereur Maximilien
Est-ce un livre ...
celui que cite Navarrete qui parle
d'un ... dans ... Deodate
... Lotharingie et n'aurait
... Voyez et
... imprimé en
1509 ... décembre de 1507
le livre de Napione paroit
... que
celui ... Deodat
... St Diez III 177. 91.
... existe pas
... Lorraine ...
... 1507 Navarrete
1509 Napione 1507
... et Nap.
... Navar.
... autre.
Le ... qui cite
... de Navarrete
Navar. III 190 ... occid. 577
... Martini Ilaco
... Argentoratum
1509

Fra ... (apocryphe ?)
lettre au gonfalonier de Florence
Piero Soderini
... la 2de
3e ... lettre : Pier
Francesco del Medici
dit III

... Vespucci ...
... Nav. III 324

* ... Vespucci ...
1508 ...
... p. 26 (?)

... 1506 ...
Italiano ...
... 1508 ...

... Vespucci ...
... 33
... 1509

... 4to

XXI e

l de Montaboldo — Mondo novo

[W] — voyez Amerique nom V

32

II Vespucci

Raccolta del Fracanzo

lettere ... Fracanzano Vicenza 1507 et
Madrignano Itiner. Portugallesi
1508 Milano ... del Primo Scrittore
... 30 ... 99, 109 / 32–38
... de l'italien traduit en latin

comparez p. ... 63

Vers. de Vespucci fait d'abord pour ... les cahiers ... de 5–6 ... Jehan ... Tenellato ... à Paris ... Ioh Otmar
1501 ... 1504 ... Camers ... (130 ...) ... 1506 ...
Neptune ... Forcanni ... la première éd. des 4 voyages de Vesp. ... Cosmo ...

del Medici

... III

... Vespucci ... III 324

... 1508 ...

(Berghaus)

Gnädiger Aufforderung gemäß, habe ich in Beziehung auf [illegible]
Saint-Dié das Ficquet'sche großen Dict. géographique [illegible]
und den Atlas National, der aus Kopien der Cassinischen [illegible]
ist (diesen besitze ich nur in einzelnen Blättern) zu Rathe [illegible]
beide, das Buch und die Karte, schreiben St.-Diey, ville de [illegible]
Depart. des Vosges, chef-lieu d'Arrond. sur la Meurthe, à [illegible]
E. d'Epinal; – das Buch führt auch, an einer andern Stelle [illegible]
an, mit der Hinweisung auf St. Diey. Letzteres scheint die [illegible]
Schreibart zu sein. Im Annuaire pour l'an 1836 hingegen [illegible]
Saint-Dié, und ist der Population-Tabelle zufolge, [illegible]
die volkreichste Arrondissements-Stadt im Dep. des Vosges [illegible]
Seelen nach der Zählung von 1831.). Saint Diey ist also = [illegible]
verschieden von St.-Dié im Dep. de Loir-et-Cher, à 3 l. N. [illegible]
und verschieden von Dieuze, Decem Pagi, im Dep. de la Meurthe [illegible]
l. E. de Chateau-Salins.

Hacomilus ... II ... III ... Deodat ... occid. ... Martin Hacomilus
Mat. Ringmann ... Argentor. 1509
1504 ... Stupfuss ...

... meditatae ... latinis ... alia quarta ... Vespuccio ... inventa ... Americo ... Americam ... terram ... Canov... 1.23 ... copia ... tous les ... Vesp. 1503

XXI. 6

Ilacomilo

ces édits des 1507 et 1509 n'ont comme nom d'auteur aucun renseignement

l'et Irving

*** voir ce lot 2 Dict. note 41 6

ce qui explique tout Amérique V

Il y a une édit. de 1507 celle que citent Apiano Prim. Vespu p 39 et III supprimé probablement comme *** celle de 1509 à Strasb.

La dédicace est à l'Empereur Maximilien

La date de S. Deodato apud Lothar. ringiae Vosagum. Foscarini, Navarrete et Irw. confondent le lieu de la dédicace avec le lieu de la impression qui n'a pas besoin d'être la même. Navarret — on jamais imprimé à St Dié — on St Dié.

Fameux Sancte Deodate qui appelle [illegible] Martinière Dict. Geogr. l'Abbaye de Saint Dié en Vosge dans l'endroit où Saint Dieudonné évêque de Nevers s'établit sous Childéric II en 670 (Piganiol de la Force Nouv. Desc. de la France 1754. T 12 p 521)

C'est le lieu de Irving appelle (II p 177) éd. de St Diez en Lorraine.

Dans l'édit de Strasbourg 1509 citée par Nav. III p 183 et Barcia se trouve aussi dédicace à Maxim. ex oppido divi Deodati sans date on a oublié les mots apud Lothar. Vosagum du proto

que M Navarrete seulement la Dict. geogr. [illegible] y a une petite ville

de la Martinière [illegible] Tata d'Hongrie

Le nom d'Ilacomilo ne se trouve pas aussi dans l'éd. de 1507 — est-ce un anagramme d'Abbé de St Diez.

En Lorraine sous le Roi René qui règne de 1473 — 1508 et auquel écrit Vesp. beaucoup d'ici tenté par les idées de l'Amérique comme on voit dans Ptol 1513 Tab. Lothar. Carte de Lorraine et Vosges Chorographia vingiae

Ilac. 1507 ... Vespucci est 1508 p 40 ***

major ... Reschold. Falsch Navar. T I p CXXVI

XXIII

der Nam. America schon 1529 Enricus Glareano l. c. p. 126 das 1507.

** ich selbst Ant. hist. II 706

D'ailleurs Sancte Deodate Oppidum s'appelle aussi le bourg de St Dié par Loire la Martinière

l Bruzen

* gewiss wurde nach Epi. der Inschrift [illegible] ... Urbs Deodate Deo ... dorasceus nomine Inter Vogesi montis [illegible] juga [illegible] ... praesul ...

Dedicat. nicht ... unter Dedicat. sondern am Ende.

33

ganz ähnlich:

Cosmogr. Introd. cum quibusdam Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necess. Parisiis 1554 en tête

Impressum Venetiis per Franc ~~[illegible]~~ Bindones. 8vo (31 pages) pas un mot de Colom mais

Hic tibi terminis ~~[illegible]~~ tabulis nostrae (terrae) in Ptolomaeo descriptae. Nunc autem multo amplior latitudo et longitudo ejus cognita per Americi Vespucii aliorumque lustratione n22 terme

(t)

Nacom.²

aussi d[ans] Venise 1535 14 f.

Francesco del Medi...

del

... Ve...

— Non solum praedictae tres partes
nunc sunt latius lustratae
verum et alia quarta pars
ab Americo Vesputio sagacis
ingenii viro inventa est
Quam ab illo Americo ejus
inventore Amerigen quasi
Americi terram sive
Americam appellari
volunt. p. 23

pas copié mais
sous les yeux
Canovai autre édition
Ven. 1535 p XIV.

(Berghaus) 34

Gnädiger Aufforderung gemäß habe ich in Beziehung auf den Namen Saint-Dié das [illegible] großen Dict. géographique nachgeschlagen und den Atlas National, der eine Kopie der Cassinischen Karte ist (diesen besitze ich nur in einzelnen Blättern) zu Rathe gezogen. Beide, das Buch und die Karte, schreiben St. Diey, ville de France, Depart. des Vosges, chef-lieu d'Arrond. sur la Meurthe, à 9 lieues E.N.E. d'Epinal; – das Buch führt auch, an einer andern Stelle, St. Dié an, mit der Hinweisung auf St. Diey. Letzteres scheint die ältere Schreibart zu sein. Im Annuaire pour l'an 1836 heißt der Ort Saint-Dié, und ist der Populations-Tabelle zufolge, nach Epinal die volkreichste Arrondissements-Stadt im Dep. des Vosges, (7707 Seelen nach der Zählung von 1831.). Saint Diey ist also = St. Dié und verschieden von St. Dié im Dep. de Loir-et-Cher, à 3 l. N.E. de Blois, und verschieden von Dieuze, Decem Pagi, im Dep. de la Meurthe, à 8½ l. E. de Chateau-Salins.

~~St Die~~
St Dié
Berghaus
[illegible] p. 100

Sidler 35

Sancti Deodati ist
oppidum [illegible] Dei.
St Dié ville du dép.
des Vosges (Lorraine) sur le
bord, de la Meurthe, autrefois Lotha.
le carte de Lorraine de
Ringria, vas Turr, imprimé de
St. Dié de 1513 comme
Sanctus Deodatus au milieu
des montagnes sur le Morta
fluvi [illegible] et Salzreiden
[illegible] Dieuze
Dicina (Pagi) [illegible]
Dictum [illegible] Carte
Carte [illegible] Sidler
Nord [illegible]
1835
Dic[illegible]

XXII Folgende 5 in Weimar

1) Karte v. Ribero * 1529 Original Weimar

Stelle scheint vermuthlich von dem Herz. ... in Weimar ... gezeichnet

Ostler der Long. ... 16°

Toledo

Acores — Constant. 14°

Ile Flores et Toledo — 23 ½

Terceira et St Antonio

des Iles du Cap Verd ... meridien

Flores et ... S. Antonio 49 ½

lat ... 10° ... 17°

... Ribero Karte ... Walter ... Weltkarte ... Kr. 397

[illegible]

Ribero ... Ebendort ... Num. ... 248

2) Eine andere

37

38

Weimar

4) Ein Atlas ... gedruckt Nürnberg durch Johann Koler 1572 1585 ... Titelblatt ... mit Georg Macker ... Freyberg Martinus Hacomiles ... Weltkarte ... noch 1/ ... Verde ...

civitates ... Santa ... Brandone ... !

bey ... Chuco ... Westküste ... Ribero ... 10° ... Westküste ... 06 von Cabot ... 41!

Karte (Welt) Ortelius

3) ... 1524 ...

* Ribero ... Weltkarte ... Weimar ... Kr. 397.

36

123

XXII Folgende 5 in Weimar

1) Karte v Ribero * 1529 Original Weimar

diese schöne [illegible] den Herz [illegible]
[illegible] in Weimar [illegible]

Cap ~~[illegible]~~ Toledo 16° [illegible]

[illegible] — Constant. 14°

Ile Flores et Toledo — 23

Terceira et St Antonio

des Iles du Cap Verd [illegible] meridien

Flores et ~~Cap~~ S. Antonio

lat Camana 10°

— Cap Coquimbacoa 12

Abstand von Bras. und Africa 22°

[illegible] Africa [illegible] Nil lat austr 10° **

[illegible] [illegible] Atl. See.

Ribero [illegible] [illegible] Eberhardt Neue Mem. 248

Eine andere Span. Weltkarte von 1527 Voit, p. 123

[illegible] den Ribero [illegible] lat Camana und Coquibacoa wie Ribero (10° et 12°) [illegible] [illegible]

[illegible] Namen ~~[illegible]~~ [illegible]

Küsten [illegible] ~~[illegible]~~

[illegible] 2. [illegible]

Dareakeos [illegible] 1527

[illegible] [illegible] Isthmus Panama [illegible]

[illegible] der [illegible]

[illegible] [illegible] Ost-

(Chuco, [illegible] [illegible] Westküste [illegible] [illegible]

[illegible] Ribero [illegible]

[illegible] 10° lat austr. in der Westpart. [illegible] ob von Cabot Weim. Kbl. p. 41!

Karte (Welt)

3) [illegible] 1524 [illegible] Karte [illegible] Antilia

* Ribero [illegible] [illegible] in Ost [illegible] [illegible] Neue Welt [illegible] N I p. 397

[illegible]

XXII Facsimile 5 in Weimar

1) Karte v. Ribero 1529 Original Weimar

diese Karte vermacht dem Herz. Prof in Dattmer v. Weimar zu gegangen

Cap. [illegible] 16°

Toledo 16°

Constant. 14°

Ile Flores et Toledo — 23 1/2

Terceira et St. Antonio

des Iles du Cap Verd meridien

Flores et S. Antonio 49°

lat Camana 10°

— Cap Coquimbaco 12°

Abstand von Bras. und Africa 22°

[illegible] Africa [illegible] lat austr. 10°

[illegible] Karte

Eine andere Span. Weltkarte von 1527 vorher 12

[illegible] Ribero [illegible] lat Camana ū Coquimbacoa wie Ribero (10° et 12°) [illegible]

[illegible]

Descalaos [illegible] 1527

[illegible] Ribero [illegible] 10° lat austr. [illegible] 06 von Cabot, Kbl. 41!

West [illegible] Karte (Welt) [illegible]

3) [illegible] 1524 [illegible]

Ribero [illegible] Dattmer [illegible] Welt [illegible] XI 397

Weimar vorher 123

36

Ribero [illegible] 397

XI 397

Ribero [illegible] 48

[illegible] 1529 [illegible] 1534 [illegible]

XXVII

Behaim Nov. 1826 ~~Dahl~~ Weimar

5) der sogenannte Globus von Martin Behaim ist 14 zolles ... America durch Brasilien ... [illegible]

Isthme percé de Veragua ~~[illegible]~~

39

Dans le Mapamunda Chinois ... Nouv. Journ. asiat. T. II p. 66. ... au Sud de Vera Paz ... Chia ta ... là est l'Isle de St ... Chung ... Tao ... Cette de ... de Panama (passage par les navires) ... v. p. 133.

Dolmeck ... Detroit ... Cerro ... de mar ... Vida p. 105

comme partie de ... îles de l'Amérique méridionale le pays du Darien ou ... Wan

... Mai 1832.

Behaim über Nürnberger Globus v. 1526 s. Murr p. 173.

... quinque ... zu gehören ... Joan ... Montis Coronensis ... Cosmographicum libri tres ... figure ... 1558.

Weimar

Mai 1832

Sacro Bosco

... Melanchthon ... Sacro ... 1531 ... Sphaera ... Philippi Melanchthonis ... Vittenb ... 1558.

XXVII

Behaim ~~Nov. Isab. [illegible]~~ Weimar

5) der sogenannte Globus von Martin Behaim ist 14 zollig [illegible] [illegible] [illegible] Brasilien ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] antarctischer [illegible] [illegible] [illegible] Magellan [illegible] [illegible] ** [illegible] [illegible] und [illegible] [illegible] Durchfahrt * [illegible] Panama [illegible] [illegible] Salate [illegible] Mexico [illegible] Darien [illegible] Zipango ~~[illegible] [illegible] [illegible]~~

Mai 1832.

** Dieser [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ wohl [illegible] der Nürnberg. Glob. (von Murr p. 173) beschrieben von 1520 aber Murr sagt 3 Fuss Durchm.

* Diese Durchfahrt auch in Weltkarten v. 1546 in Circuli [illegible], cum [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zu Joan. [illegible] Montis Coronensis [illegible] Cosmographicarum libri tres Figuris [illegible] 1558.

Behaim über Nürnberger Globus von 1520 s. Murr p. 173.

[illegible] Durchfahrt [illegible] [illegible] [illegible] Darien

Cyles Weimar

Mai 1832

[illegible] ab [illegible] [illegible]

Sacro Bosco

[illegible] [illegible] [illegible] Bewunderung Melanchthon [illegible] [illegible] noch [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Gymnasii [illegible] Vitterb. 1531. [illegible] Joh. de Sacro Busto libellus de Sphaera cum praefat. Philippi Melanthonis Vitterb. [illegible] 1558.

49° 1/2

Ortel

37

Estoti Land

60°

Fris Land

So Carte von Ortelius

T. Corterea.

(St Laurent)

50°

Norumbega

1700. 1627

38

71

38

Weimar

4) Ein Atlas der Roter gedruckt
Nürnberg durch Johann Koler 1572
Titelblatt zu 1585 [illegible]
[illegible] Georg Macken, [illegible]
Martinus [illegible] zu Freyberg [illegible]
[illegible] Sebast. Münster. [illegible]
Weltkarte [illegible] noch [illegible]

civitates [illegible]
(xx) [illegible]
[illegible]

[illegible]



Isthme percé de Veragua ~~[illegible] 181~~ Chenoise

le Mage [illegible] 17 [illegible]

Oui [illegible] par M. [illegible] TIII. 66.

Nov. [illegible] afirat [illegible]

[illegible] que [illegible] [illegible]

au [illegible] de Vera Paz

[illegible] ta non [illegible] Pari)

Chia ta [illegible] de St [illegible]

la [illegible] de [illegible] Cap

Chinq Ngan te [illegible] l'Ultime

Cette de [illegible]

de Panama, (passage par

les [illegible] [illegible] [illegible]

v. X 133.

D'[illegible] Detroit [illegible] de mer [illegible] par [illegible] [illegible] [illegible] Vida y 105

comme partie de [illegible] de l'Amérique méridionale [illegible] du Darien ou Ta[illegible] war

iles

Tote

* * Dafür [illegible]

[illegible]

wollte [illegible]

Der Verwaltung [illegible]

zum [illegible]

[illegible]

15 [illegible]

[illegible]

3

Raymundo | de Lulio

Dcnt el Arte de navegar

a ste [illegible] [illegible]

1295 en [illegible]

para que los naves

[illegible] pueden como

[illegible] la hora

de la noche

[illegible] decent [illegible]

[illegible] quar [illegible]

de reducer

por ~~[illegible]~~

~~[illegible] [illegible]~~

favor combe

[illegible] fait d

~~[illegible]~~ des

~~[illegible]~~ Inglaterre

en [illegible] Navarrete [illegible]

[illegible] Sobre

las [illegible]

1816 p 100

Astrolabe [illegible] [illegible]

40



XXIV

41

Amérique nom

non le premier fois [illegible] en 1812

(Wolz [illegible] Joachim Vadianus commentaire de Pomponius Mela, dat. dans Epist. ad Rudolf. Agric. p. 7 " ex recentiorum autem inquisitione, hic Americam a Vespucio repertam, et cum Eoae terrae partem, quae a Ptolemaeo cognitae terrae adjecta est, ad longitudinis habitatae rationem referimus ultra hemisphaerium [illegible] terram [illegible] Canovai. Viaggi di Amerigo Vespucci 1817 p. 299. 35a

Vespuccio morto 22 Febr 1512.

Muñoz T.I p X

1522

1512

Vespucci non usque adeo [illegible] pelagus intercipit inter extremum [illegible] ab America [illegible] toto globi [illegible] Cosmogr. Introd. Venet 1535

1535 [illegible] alia quarta pars ab Americo inventa est [illegible] Vesputio [illegible] Amerigen [illegible] quasi Americi terram sive Americam appellari volunt. Cosmogr. Introd. 1535. p 23. (Canovai p 300)

STV

Gerardini Tabula [illegible] Continentem [illegible] Americam appellant et [illegible] Concett [illegible] Dall' [illegible] Grit. Cot. p 221-224

1548

1520

certo [illegible]

Navarrete Coleccion de Viages T.III p CXXVI Vespucci Piloto

Napione nelle carte de Amerigo

Tiraboschi [illegible] Naves [illegible] 1 tal. [illegible] p. 190, [illegible] Vespucci a [illegible] non [illegible] Americano [illegible] Nuovo Mondo [illegible]

Canovai Viaggi p. 61. 82, p 378

Lettera II di Vespucci a Francesco de' Medici l'abbiamo [illegible] " [illegible] Mondo nuovo [illegible] perché gli antichi di tutte

RL p 107

XXV

non si sbbia a cognizione alcuna di le cose che sono state nuovamente da noi ritrovate, troppasimo la loro opinione. 1782
Lettera I di A. Vespucci a Lorenzo de' Medici
Dopo d'aver navicato
al più di 400 leghe di continuo per la costa concludemmo che questa era terra ferma, che la dico è confini dell'Asia per la parte d'oriente

Amerrigo

Vespucci ...

Colum 6. ... Terra firme ... 5 ... 1498 ... Isola de Gracia ... tierra firme. Vida del Almirante 69–71

Vespucci ... 10 Mai 1497 ... 18 ... 1497 ... a tierra una tierra que la giudicammo terraferma.

18 Oct 1498

Hist. d Col. Vol 4. ... p. 161–196.

Vespucci ... Colon Nov. [35]

~~geloobt ... Jod. ... 1512 ...~~
~~... 1515 ... Antonio~~

XXVI f.

42

Colon ... welche ... Nav I p CIV. CV

XXVII. a

Nav III 611–614

Wer ... Guanahani ... Nav I 19

43

bei Muñoz p 133 ... Oviedo ... Rodrigo

Sprengler 209 ... marinero ... der

Triana ... 10

Caravela ... Pinta ... Bermejo ... marinero ... CIII 566!! 571!

Depositos de entradas del Rey ... Triguez ... Pinta ... 2 ...

Guadalcanal (relacion) III 566 ... viernes 12 oct 1492

Colon ... Gutierrez ...

Pero ...

... 4 ...

... Guanahani ... 2254 ...

... Oviedo II ...

... Muñoz p 209

... bitacora ...

Nav II 46 ... Niña ... Navarrete III 614.

... Nav I 246

Y por cedula 23 Mai 1493. ... Colon ...

... 10000 maravedis ...

... wer zuerst

... Torres!

... Infuper quatuor Americi Vespucii navigationes ... 1509 ... Joh. Grüninger ... 1507. ...

... 1523 ... 1524

... 3 ... Martin

... Vespucci ... Cosmographiae ...

Nav III p 183

Nav I 61. Nav 5 p 26 ... Ponce's ... Herr I p 210

42

Colon ... Nav I p CIV. CV

45

Vespucci

Canovas ... Isla Tercera ... 22 Febr 1512

... Americo ... Vespucci ... Nav III p 320

Navarete

Vespucci ... Florentin ...

... Colon ... Juan Vespucci 1512 ... 24 ... cartas ... navegar ... 324 ... Vesp ... 1525 p 324

... Martin ... Cosmografo

Nav III p 187

44.

XVII 6.

Atlas Catalan
del siglo XV
Viage de
Ferrer
cartas de
Suinca 1346
Bibl Royale a
Paris ... Verneuil
de la Roquette
(...)

Introductio. Cartas.
Insuper quatuor Americi
Vespucci navigationes
... 1509 ... Joh. Gruniger
... 1507 ...

Nav I p ... N-S p 26 Ponce's ... Herr I p 210

1093

42

Colon ... Nav I p CIV. CV

45

Vespucci

Canovas ...

XXVI

... Isla Tercera

1516 ...

... Sevilla 22 Febr

1512

Noticias exactas y ... de America ... Vespucci ...

Americigo ... Nav III p 320

Navarete

Vespucci ... Florentino ...

... Colon ...

... Vespucci 1512

... orden para ... las cartas de navegar y no otro alguno ... 324

... 1525 p 324

... 3 ... Martin

Vespucci ... Cosmographiae ...

Nav III p 187

o ...

Vespuche

1 Vespucci

Vespucio

... Piloto

Titulo de ... mayor ... Despuchi

Amerigo

Americo Vespuc ... Piloto mayor ...

... de Burgos 22 Marzo 1508 p 323 para correccion y ... de cartas.

Nav III 323

20. 6

Introductio ... Cosmographiae ... quatuor Americi Vespucii navigationes ...

1509 ... Joh. Gruniger ... Maximil ...

1507 ...

Nav I ...

... p 26

Nav I p 210

1093

XXVII. H. d Cuba [illegible]

[illegible]

Colon welche 1sfel zuerst Nav I p CIV. CV

Guanahani alles

Was. i Nav I, CIV – CVI. Or [?] convers. certamente por playto en 2da Inq. [?] islas d N 1 [?] de Española III p 580 [?] Guanah 1ra Inq. (III p 579) [?] [?] de N. y Cuba

Irving.

aber zu bemerken dass III 579 Guanahani dagegen Cuba [?] III 580 [?] [?] [?] richtiger Doch ein richtiger [?] Folge dass Islas dann Cuba dann Española und doch [?] preguntas pro [?] da Almirante!

noch wichtiger wegen Nähe an [?] Nav I 61. [?] N. S p 26 Ponce's [?] Herr I p 210

42

Colon welche Insel zuerst Nav I p CIV. CV

Guanahani alles
Was in Nav I p CIV – CVI. Or n'auroit
contenu que plusto au
voyage 2de Jorg. toutes islas de N
de Española III p 580 mais Guanah
1er Jorg (III p 579) lies
de N. p. Cuba
Irving.

aber zu bemerken Guanahani dagegen
dass III 579 nennt
u. Lucay nicht ... III 580 mehr im ...
Doch er richtiger
stehe Folge dass
islas dann Cuba
dann Española
und doch beide
preguntas pro
las ... da
Almirante!

noch wichtiger
wegen Nähe an 2
Ptto Principe.
Nav I 61.
... N – S
p 26
Ponce's
Lande
Her I p 210

26.e

~~[illegible]~~

<u>Vespucci Pilot</u>

V. [illegible] p. 29 [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] Dec I

[illegible] lib 7. cap 1 [illegible] acaminador

America

würde durch Zufall [illegible]

[illegible] 22 April 1500 [illegible]

[illegible] worden [illegible] durch

Cabral [illegible] Nav. III 44

[illegible] [illegible]

Rey Manuel de Portugal, [illegible]

[illegible] narration [illegible] de Cabral

[illegible] [illegible] 29 juillet

a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de

1501 [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] camino

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

grande [illegible] [illegible] Nav III 95

[illegible] [illegible]

= [illegible] [illegible]

T

<u>Vespucci</u> bon observateur

ingenieuse

Nav. I ma nir [illegible] qui [illegible] [illegible] quasi

[illegible] albi credo tanquam

nos [illegible]. [illegible] adsi

[illegible] [illegible] habent. III p. 204.

[illegible] [illegible] in [illegible]

ooo

tanto tempore

se [illegible]

ex quo rore /

[illegible] [illegible]

idem [illegible]

bibebat [illegible]

tamen [illegible]

foliis [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible].

nec [illegible] aquam [illegible]

[illegible] cognovi

inveniremus quod [illegible]

[illegible] quod bibebant aqua

~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]

ex rore [illegible] [illegible]

[illegible] foliis [illegible]

[illegible] [illegible], [illegible]

[illegible] collecta erat

Nav. II[a] (III 254)

[illegible] [illegible] folia

ejusmodi rore [illegible]

ooo

Nav III 611–614

XXVI. a Wer zuerst Guanahani [illegible] ** Nav. I 19

~~[illegible]~~ ver Mariaz r 133 [illegible] Oviedo [illegible] Rodrigo 43

Spengler r 209 [illegible] in der

[illegible] Triana marinero [illegible] 10

de Caravela [illegible] ** [illegible] marinero (III 566!)

9 reportero de estados del Rey [illegible] Dermajo [illegible] 2 l [illegible] (571!

[illegible] Rodriguez [illegible]

de la [illegible] 12 oct 1492 [illegible]

Guadalcanal (relaito) III 566 [illegible]

Colon [illegible]

Pero Gutierrez [illegible]

[illegible] 4 [illegible]

[illegible] Guanahani [illegible]

[illegible] 2254 [illegible] Oviedo II

[illegible] Vielleicht [illegible] Munoz r 209

[illegible] bitacora der [illegible]

[illegible] Nav II 46. [illegible] Nina Navarete III 614.

y por cedula 23 Mai 1493.

Wer tierra firma [illegible] Alonso Perez Nav I 246

* Colon [illegible]

[illegible] 10000 maravedis

[illegible] wer zuerst

[illegible] tierra!

Juan Rodriguez [illegible] Bermejo
([illegible] de Moli
nos bei Sevilla) [illegible]
von 3 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] 2/8 2222
[illegible] 8061
[illegible] 2382
[illegible] 2382
[illegible] 669
Oct 1515 816
[illegible].
Nov. [illegible]
Juan Rodrig.
Bermejo et
Rodrigo [illegible]
Triana [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Vater-
land 16.167
[illegible].

XXVI 6. 44.

Atlas Catalan
del siglo XV

Viage de
~~Jaume~~ Ferrer
a costas de
Guinea 1346
bibl. Royale a
Paris D. Verneuil
y La Rogquette
(Espris)



45

Vespucci

Canovas ... 1516 ... Isla Tercera ... 22 Febr ... 1512

XXVI c

Noticias exactas de Americo Vespucci ... III p 320

Vespuche
1 Vespucci
Vespucio
Piloto
Titulo de piloto mayor
Amerigo Despuchi

Amerigo Vespucci
Piloto mayor
22 Mayo 1508 p 323
para correccion ... de cartas

Nav III 323

Vespucio 1512 ... 324 ... 1525 p 324

F. Introductio. Cosmographiae
Insuper quatuor Americi
Vespucii navigationes
... 1509 ... Joh. Gruniger
... Maximilian ...
1507 ...

... Martin ... Cosmographiae ...
Vespucci ... Hylacomilus

Nav III p 187

XXVII. H. d ~~xxx~~ Cuba ist umschifft 150[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Racconto [illegible]
Ecclesie [illegible] [illegible] alia
il Colon [illegible] [illegible] [illegible] Vesputium
quarta pars per Americum [illegible] video
inventa est: quam non video cur quis jure vetet ab Americo
inventore sagacis ingenii
viro Amerigen quasi Americi
terram sive Americam dicendam
cum et Europa et Asia a mulieribus sua sortitae
sint nomina (Cette [illegible] et autour [illegible]
Vespucci [illegible] [illegible] Pilotes et
[illegible] Cartes [illegible] qui [illegible] [illegible]
[illegible] Cosmographie [illegible] 4 Voyages
[illegible] [illegible] Cosmographia
[illegible] Vespucci [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Comarca [illegible] [illegible] Las
[illegible] Sparrier [illegible] America [illegible]. Islas
[illegible] descubierto [illegible] Indias [illegible] Tierra [illegible]
[illegible] [illegible] 299, et Tierra [illegible] la parte
Navarrete III p. 299, et Tierra [illegible] Indias (Real
[illegible] [illegible] Sobre [illegible] [illegible] Piloto mayor
[illegible] Colon 1508–1527 titulo de Piloto [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] a Amo Vesp. 6 [illegible] 1508 (Arch.
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de Simancas
[illegible] 1530: [illegible] [illegible] toujours [illegible] pour examiner
: Vespucci par [illegible] [illegible] F les Pilotes, les [illegible]

* Cartulaire 5 pages in 4to d'un des voyages de Vesp. envoiés par 1504 à lettre Vicomte [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] édité de Vicenza 1507.

(Colon †1506
Vesp †1512
22 febr.)

(mais non [illegible] la première *)

** vero

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Padron [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

46

XXVIII. I Juan de la Cosa Carte de Walsper

** voyage 71

(second) ** voyage

compagnon de Colon dans le premier voyage en el concepto ... y gran marinero en el juego no inferior al mismo Almirante s'associe à l'expedition de Alonso de Hojeda (Navar. T III p. 4 ... 118. 161) Piloto et de Vespucci. Il devint piloto principal de l'expedition ... Cosa ... 20 Mai 1499.

322

* testigo Bernardo de Ibarra ... III 586 ... Colon ... que sabe mas que el !!

!! Westl. Stuck [illegible] von [illegible]

***) ... 700 ... 54° N Maltebr p 347

Marinus. ... 225° ... 180°

nommé Alguacil mayor d'Uraba ... il va avec Hojeda ... pour faire esclaves III 164

Historique de Cosa ... 1493–1496

000 ... 1499 ...

Juan de la Cosa voyage ... Navarrete III 10. avec Hojeda ... 1500 ... III 26. repart avec Bastidas Oct 1500 ... 1502 III 28. ... Cosa envoyé ... Août 1503

g.p.mea 45 a.

Von Cabo la Vela bis Golf Uraba ... Nueva Andalucia ... Oro III 170

nom

Exped. à Uraba 1504–1506 III 161. établit à Hispaniola 1509. mort Dec 1509 ... Colomne p. mea 69.

voyage p 55. 201

Bresil nom du bois de teinture connu depuis 1193 et 1221 ... Muratori et Capmany ... Sprengel ... trouvé par ... Robero's Weltkarte 1795 p 26 ... Voyage p 420 avec 1153 ... Fleurieu ... Terrera ... 1768 et 1769 Vol I p 578

Despuchi titulo de Piloto mayor 6 Agost 1508

Amerigo

Amerigo de Espuche 1505. Cedula 11 Abril ... I Vespucci [W] voyez ... V.

di Sevilla Vesp. ... Colon ... recommande Amerigo ... que Colon avait ... Florentin Giovanni Berardi residant ... 14 Mayo 1508 ... Vaspuche ... Real cedula ... Navar. III p 115 ... cedula ... 1508 (p 297) 22 Mars 1508 ... Despuchi dans la Real ... 6 Août 1508 p 299

Vespuche dans lettre de naturalisation ... 24/1505

Amerigo Vispuche ... Amerigo Vespuche mayor ... Piloto mayor ... Amerigo ... Hist. Nav III p 544

+ 1512 ... à Seville

... 1505 ... muy hombre de bien ... Desgraciado ... Nav I p 351

XXVIII a   Cabot Floride.

Vespucci — an Schlagend [illegible] Cortedeza 1508–1527 [illegible] Vesp. [illegible] Vespucci

286
On a [illegible] donné le nom de Cabotia
47
aux [illegible] de New Brunswick, Nova Scotia [illegible] Breton Island et New Foundland [illegible] Cabotia [illegible] de [illegible] John [illegible] (New Found C. [illegible] [illegible] Cabot p 59

Morizo Vespuche III p 544
Cabot 1497 the Matthew (de Bristol)
[illegible] fil Cab p 59
hat Sebastian Cabot [illegible] jusque 56° lat 54
J. 3 p

48
Sebastian Cabot in Bristol geb. Cab p 44 sein Vater Juan p 42 [illegible] Vater [illegible] John [illegible] 24 Jun. 97 mit Sohn Seb p 50 52.
[illegible] Land war 24 Jun 1497 [illegible] (Terra primum Vista) [illegible] Prima Vista [illegible] Terra Nova [illegible] Continent [illegible] p 52
[illegible] 9
[illegible] engl. [illegible] Terra nova [illegible] the New found Land = West [illegible] p 57

[illegible] Geografia [illegible] 1473.
[illegible] Cautio) de Leon
[illegible] du Ayllon [illegible] Carolina
Cabot 16–90
[illegible] de la Chicora [illegible] Tierra de [illegible] 1526 [illegible] 12 Juin 1523 [illegible] III p 153 [illegible] 32 — 33° [illegible] Cabot [illegible] terres [illegible] Española [illegible] noticia

New III 169–74

XXVIII a   Cabot Floride.

Vespucci

Vesp. - dass [illegible] Entdeckungen 1508 - 1527 [illegible] Vesp. [illegible] Neffe Juan Vespuche (1512) [illegible] war, 109 [illegible] als pilot angestellt [illegible] 1er Aviso [illegible] Ojeda [illegible] 1499 [illegible] Vesp. [illegible] Jahr 1497 [illegible] Nav. III p 330 [illegible]

Hojeda [illegible] le proces [illegible] Vespuche III p 544 Morigo

[illegible] Nav III [illegible] Cab p 10 [illegible] Cabot mai 1497 the Matthew (de Bristol) [illegible] Cab p 59

[illegible] 1496 hat Sebast. Cabot [illegible] 24 Juin 1497 [illegible] jusque 56° lat [illegible] Labrador T. 3 p [illegible]

Jean Cabot Venitien [illegible] bis Florida [illegible]

T4 - p 196 C'est [illegible] l'opinion de [illegible] Graberg Annali di Geografia T II (1802) p 272 [illegible] p 473.

Gomara [illegible] Cabot [illegible] 38° lat Cab p 21

Florida

Caroline [illegible] Jean Cabot [illegible] Venitien [illegible] Cabot [illegible] le fils Sebast. [illegible] compagnons et [illegible] Bristol [illegible]

[illegible] 24 [illegible] 35°-37° lat [illegible] Nav III 154 Chicora et [illegible] Cab p 18 [illegible] p 70.

[illegible] Floride (appelée Bimini et Castillo) [illegible] Juan Ponce de Leon [illegible] Avril 1512

[illegible] Cabot 16-90. [illegible] Lucas Vasquez de Ayllon [illegible] 1520 [illegible] Hispaniola [illegible] Caroline [illegible] de la Tierra de Chicora [illegible] 32° lat [illegible] 1526 [illegible] Guadalupe [illegible] 12 Juin 1523 (Doc. de Nav III p 153 [illegible] 32 - 37° [illegible] los indigenas [illegible] que Cabot [illegible] Tierras [illegible] de los Españoles [illegible] hasta entonces no [illegible] noticia!

d Nav III 169-74

~~XXVIII~~ a

Cabot Floride.

Vesp. - dass

Vespucci

ein schlagender [illegible] gegen [illegible] - der
im [illegible] der ersten Jahre 1508 - 1527
[illegible] [illegible] der Vesp. lebten [illegible]
[illegible] [illegible] zu Vesp. Neffe Juan Vespucci
(1512) wo [illegible] angestellt war / 109 Zeugen
als pilot angestellt worden 1 [illegible] als
[illegible] der [illegible] von Ojeda [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] / [illegible]
1499 [illegible] [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible] Vesp. 1497
[illegible] [illegible] Nav. III p 330
zu [illegible]
Hojeda dans le procès l'appelle vers
Morigo Vespuche III p 544

[illegible] Nav. III p 330!

Car I remember " Cab. p 10 [illegible]
[illegible] Nav III p 90 [illegible]
Cabot Mai 1497 the Matthew
(de Bristol)
[illegible] 1496 ~~[illegible]~~

×××× [illegible] Cab. p 59

[illegible] Cab. p 16 → [illegible] hat Sebast. Cabot ×××× p 00
[illegible] ×××× 1497 [illegible] [illegible] [illegible] jusque 56° lat
24 Juin. 1497 [illegible] [illegible] [illegible] 54
Sebastien [illegible] [illegible] von Labrador T. 3 p (~~[illegible]~~)
Jean Cabot Venitien bei ~~Florida~~ Irving
T4. p 196 C'est aussi l'opinion de Graberg Annali di Geografia [illegible] [illegible] [illegible] p 473.
Gomara [illegible] Cabot [illegible] 38° lat T II (1802) p 272
Florida Cab. p 21 Venitien [illegible]
Caroline Jean Cabot [illegible] Cabot [illegible]
Etats Unis le fils Sebast. Compagnons et
[illegible] 24 [illegible] Nav III 154 Bristol Irving
35°-37° lat [illegible] Chicora et Cab. p 18
A. Jordan p 70.

× × ~~[illegible]~~ [illegible] Florida (ayda Bimini et Castillo)
[illegible] nomme [illegible] 1512 Juan Ponce de Leon
Avril Lucas Vasquez de Ayllon
[illegible] [illegible] [illegible] 1520 pour [illegible] Hispaniola [illegible] Caroline
[illegible] [illegible] [illegible] Cabot 16-90. ~~[illegible]~~ de la Tierra de Chicora
[illegible] 32° lat [illegible] mois 1526 [illegible]
[illegible] Guadalupe [illegible] 12 Juin 1523 (Doc. Nav
III p 153 de [illegible] [illegible] que [illegible] de
32 - 37° [illegible] les indigenes
[illegible] [illegible] [illegible] et plus
[illegible] [illegible] [illegible] Cabot
[illegible] [illegible] vista de tierras
[illegible] [illegible] de la Española
[illegible] [illegible] hasta entonces no
[illegible] [illegible] noticia!

Nav III 169-74

Cabot Floride.

Vespucci - [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] 1508 - 1527
[illegible] [illegible] [illegible] Vespucci [illegible] Juan Vespucci
1512) [illegible] [illegible] [illegible] war 109 Zeugen
als pilot angestellt [illegible] Amerigo als
[illegible] [illegible] von Ojeda [illegible]
[illegible] 1499 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] 1497
[illegible] [illegible] Nav. III p 330
Hojeda [illegible] le procès [illegible] [illegible]
Morizo Vespuche III p 544

on [illegible] [illegible] [illegible] de Cabot [illegible] Nav III 330!

[illegible] 11 Cab p 10 [illegible] Nav III p 40 [illegible]
Cabot mai 1497 the Matthew (de Bristol)
[illegible] 1496 [illegible]
xxxx fil Cab p 59

[illegible] Hk p 16 → [illegible] hat Sebast Cabot p 00
24 juin 1497 xxxx [illegible] [illegible] [illegible] jusque 56° lat
[illegible] [illegible] [illegible] Labrador 54 T. 3 p [illegible]
Jean Cabot Venitien bei Florida Irving
T4 p 196 C'est aussi l'opinion de [illegible] Geografia [illegible] Herrera S. Munoz p 473.

Gomara [illegible] Graberg Annali di Geografia
jusqu'Cabot jusqu'au 38° lat T II (1802) p 272 Cab p 21
Floride
Caroline [illegible] Jean Cabot [illegible] Venitien [illegible]
Etats Unis [illegible] Sebast. Cabot [illegible] [illegible]
Confusion de 24 nov Ayllon Nav III 154 Bristol [illegible] [illegible]
35°-37° lat [illegible] Chicora et Jordan p 70 Cab p 18

xx [illegible] [illegible] Floride (Ponce de Leon Bimini et Cantino)
[illegible] [illegible] [illegible] 1512
[illegible] [illegible] [illegible] Lucas Vasquez de Ayllon
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 1520 [illegible] Hispaniola [illegible] Caroline
Cabot 16-90. [illegible] [illegible] [illegible] de Chicora
[illegible] 32° lat Tierra de [illegible] [illegible] 1526 [illegible]
[illegible] Guadalupe [illegible] 12 Juin 1523 (Doc. de Nav III p 153 [illegible] [illegible]
.32 - 37° [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Cabot
[illegible] [illegible] [illegible] tierras
[illegible] [illegible] [illegible] de la España [illegible]
[illegible] [illegible] hasta [illegible] no
[illegible] [illegible] noticia

d Nav III 169-74

286 47

On a recemment donné le nom de Cabottia

aux groupes des terres de New Brunswick,

Nova Scotia, Cape Breton Island

et New Foundland. Vide A Map of

Cabottia by ... de

Mr John Purdy

Table ... / New Found C. ...

Vista ... We ...

Cabot p. 59

[illegible] Fanta [illegible]
(5-12) [illegible]
valent[illegible]
14[illegible]

Vol III
330!

Weimar
Abh 16

1.

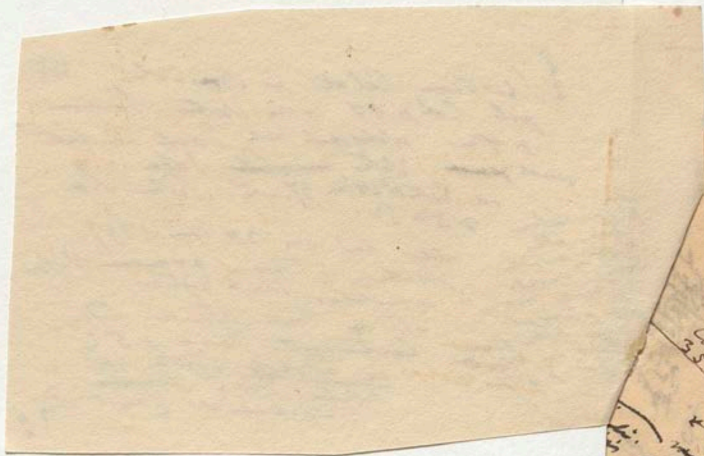
48

Sebastian Cabot in Bristol
geb. Cab. † 44 sein Vater Juan
† 42 Wahrscheinlich Doch nicht
auch ~~zuerst~~ Vater ~~und Sohn~~ John
in Engl 24 Jun. 97 mit Sohn Seb
† 50 52.

d. von Labra
dor. alles
engl. nordl.
Kueste Damals
Terra nova
im plural
the New found
land = West
Ind. † 57

aber Land war 24 Jun 1497
gesehen (Terra primum Vista
nachher Prima Vista
ist = Terra Nueva oder
Continent Dann † 52
„ex adverso [illegible]
Tabula Diu = Jamm[illegible]
wahrscheinlich zuerst Stry 9

(Ich
ch
67



XXIX

x 49

III Toscanelli

Erst lass!

Cattigara

50

Thinae
eine berühmte Stelle
über Handel u. Lage
von Thinae Strinae
... Erythraea
Per. Hud / I p. 36

51

que ... de ...
Thsin ou d'Orient venait
romain ... pour
la première ...

52

Chinois en contact avec
Empire Romain

* Jacquet
Nouv. J. as
9 p. 460
463

lorsque celui-ci ... et ...
plus puissant en Asie ... les Chinois
par la ... les ... de la Sogdiane établirent des
communications régulières avec
les Ath... Parthes
Empire Romain appellé alors
Ta thsin *, la grande Thsin
relations par mer avec
les Romains pendant 2
siècles jusqu'à la
dynastie Tsin

* plus tard
lors de l'Atin
... romaine
de 638 l'empire
romain fut
appellé Folin
ce qui dérive de
ΠΟΛΙΝ parce que d'après un fragment de
Masoudi les Grecs nommaient Con
stant. Bolin ΠΟΛΙΝ *

Coda ...
Portugueses ... que
... tenhido
sempre todos ... sinalados
... a todos ...

Fit ... ne s'étonne
pas que Vous ayez
ce courage qui ...
... les Wahler Portugiesen
dans lesquelles
... tous les
... des
hommes de
grandes
entreprises
(la nation ... Portugais ?)

... Guinea
de ... pays
Toscanelli ... Cathay
gouvernement ... le Souverain
... les ... le ...
d'après ... la ...
par ma première au ...
Vous avez ... le voyage que ...
... entreprendre ... pas ...
difficile que ...

XXIX

49

III Toscanelli [illegible]

Ce [illegible] Cattigara de Ptolémée
que [illegible] [illegible] par
de 2 [illegible] l'ouest de
[illegible] que Vespucci

29.

Romains en Chine

51

Le Père Gaubil écrit
dans une de ses lettres 1752
que les gens du Ta
Thsin ou de l'empire
romain d'Orient vinrent
la première fois en [illegible]

52

Chinois en contact avec
Empire Romain

* Jacquet
Nouv. J. As.
T. 9 p. 460
463

lorsque celui-ci était le
plus puissant en Asie et lorsque
sous la dynastie des Han les Chinois
de la Sogdiane établirent des
communications régulières avec
les Asi ~~ou~~ Parthes
l'Empire Romain appelé alors
Ta Thsin*, la grande Thsin
relations par mer avec
les Romains pendant 2
siècles jusqu'à la
dynastie Tsin

* plus tard
lors que l'Asie
byzantine romaine
de 638 l'empire
romain fut
appelé Folin
ce qui dérive de
πολιν parce que d'après un fragment de
Masoudi les Grecs nommaient Con-
stant. ~~[illegible]~~ Bolin πολιν *

[illegible] Portugais [illegible] [illegible]
[illegible] toutes [illegible]
[illegible]

Fut [illegible] ne [illegible] étonnerez
pas que vous ayez
~~[illegible]~~
ce courage qui [illegible]
~~[illegible]~~
à la Nation Portugaise
dans laquelle
[illegible] tous les
~~[illegible]~~ les
hommes de
grandes
entreprises
(le [illegible] des
Portugais ?)

[illegible] [illegible] [illegible]
du [illegible] ce pays
[illegible] de
[illegible] Cathay [illegible]
gouverné [illegible]
le Souverain [illegible]
les lumières et [illegible]
d'après la [illegible]

par ma première [illegible]
Vous avez [illegible] le voyage [illegible] que vous
[illegible] entreprendre qui n'est pas [illegible]
difficile que [illegible] le [illegible] ~~[illegible]~~

XXIX x 49

III Toscanelli Entschl.

Cattigara di Ptolemee
le [illegible] [illegible] ne [illegible] par
que Colomb [illegible] l'ouest de
de 2 [illegible]
[illegible] [illegible], que Vespucci

29. 51

Romains en Chine

Pere Gaubil [illegible]
[illegible] dans une de ses lettres 1752 [illegible]
que les gens de [illegible]
[illegible] de l'empire
romain d'Orient vinrent
pour la premiere fois en
Chine par les pays d'
[illegible] et [illegible] lors
[illegible] le passage
[illegible] sous la dynastie de
[illegible] Nouv. Journ.
Asiat. 1832 p 316

[illegible]
Fernand. Martinez
[illegible] de Lisboa
[illegible] carta de marear
[illegible]

Voyage de Chaves [illegible] 2 [illegible] Colomb
di Andrea d'Oria
1442

" Vous ne [illegible] [illegible]
par [illegible]
Poniente [illegible]
especies [illegible]
[illegible]
brevissimo camino [illegible] [illegible]
[illegible] de [illegible] a las
Indias [illegible]
de [illegible] de Guinea
[illegible] [illegible]
[illegible] de [illegible] [illegible]
du Catay [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] le [illegible]
la [illegible] et [illegible]
[illegible] [illegible] le [illegible]
d'apres [illegible]

[illegible] [illegible]
Corazon tan
grande corazon como
toda la Nacion
Portuguesa [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]

Fut-ce de s'etonner [illegible]
pas que Vous ayez
~~[illegible]~~
ce courage qui [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~
a la Nation Portugaise
dans laquelle
[illegible] tous les
~~[illegible]~~ les
hommes de
grandes
entreprises
(le droit [illegible]
Portugais ?)

par ma premiere [illegible]
Vous avez [illegible] le voyage [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~

XXIX

49

III Toscanelli [illegible]

Le [illegible] Cattigara de Ptolemée
que Colomb ne [illegible] que
de 2 [illegible] l'ouest de
Hispaniola, que Vespucci
[illegible] le nom de Brasil
que [illegible] de
Ptolemée (Lagalle ?)
placent en Amérique
Canossa p. 367-370

Sanctus Magnus de Ptolemée
de [illegible] Munster George
[illegible] p. 137 [illegible]
[illegible]
Vue

[illegible] Florence [illegible] 25 [illegible] 1474

les 2 [illegible] lettres de Toscanelli [illegible]
[illegible] Navarrete
Coleccion de Viages T II p. 1
[illegible] cette lettre à
Fernand Martinez
Canonigo de Lisboa
[illegible] carta de marear
Vue [illegible] ne [illegible]
[illegible] que [illegible] de
Oriente en [illegible]
especies [illegible]
[illegible]
brevissimo camino [illegible]
[illegible] de aqui a [illegible]
[illegible] Guinea
[illegible]
[illegible] Cathay [illegible]
gouverné [illegible]
le Souverain [illegible]
les [illegible] et non
d'après les [illegible]

4e voyage de Cluny (?)
Storia di Crist. Colombo
di Andrea d'Oria (?)
1781 p. 42

[illegible] me admiro
[illegible] tan
gran corazon como
toda la Nacion
Portuguesa [illegible]
[illegible]

Tel [illegible]
[illegible] que Vous ayez
ce courage qui est
[illegible] la Nation Portugaise
dans laquelle
il [illegible] les
[illegible] des
hommes de
grandes
entreprises
[illegible] Portugais ?)

[illegible] premier [illegible]
Vous avez [illegible] lettre le voyage que [illegible]
[illegible] n'est pas si
difficile que on le pense [illegible]

XXX

Toscanelli *** VII

*** alter von Toscanelli Dossi Vita di Crist. Col. p. 105 153

Antilla * gefunden in Karte von Andrea Bianco 1436.

Carta del Genovese Pedrazio 1436 — d. Andrea Benincasa 1476

Pizigani 1367 · Antilla

Martin Behaim ** Globus 1484

* Formaleoni Illustr. carte antiche p. 26–32

Ehrenberg Geschichte Behaim

1806 p. 30

Vespucci

Cristoforo Colombo

Mon. p. 80

Bartolozzi Ricerche Vesp. 1799 p. 98

depuis 1486 Chevalier

Martin Behaim 1436

Portugal 1480 **

Africa 1480

Jacobo de Cano

1506

Behaim

voyez p. 23

Azoren

St. Maria 1432

Corvo 1449

Globus von Antilla

Behaim Nürnberg 1492

Mandeville

1506

Colon Portugal 1471 bis 1484

Insula Azores

1490

50

Thiere
herrliche Stille
und Wandel u. lange
über Thüren Träumen
u. [illegible] mein Erglühen
Pr. Hirt / Ei 36
~~[illegible]~~

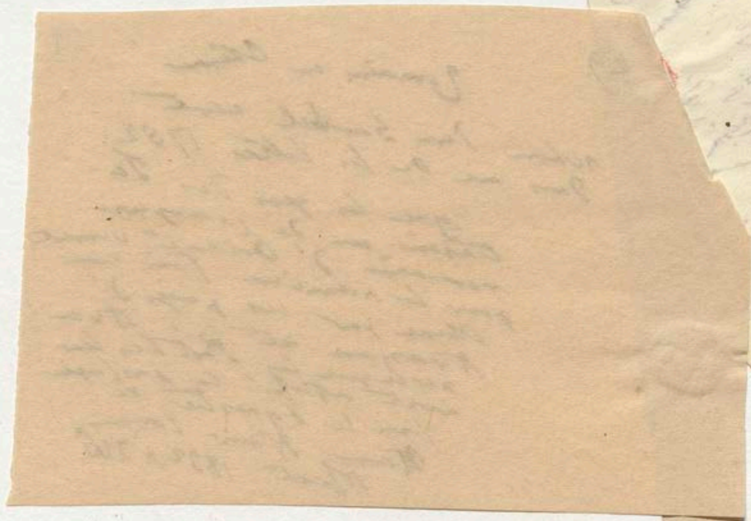


29. 51

Romains en Chine

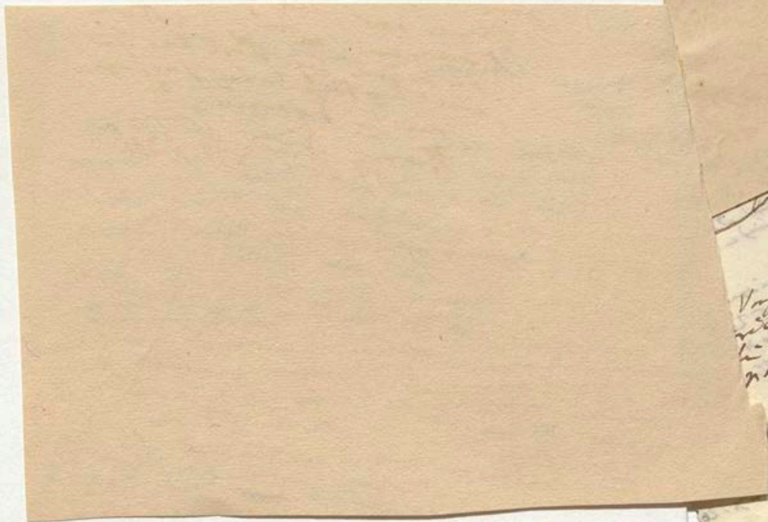
selon Père Gaubil écrit dans une de ses lettres 1752 ce que les gens du Tatsin ou de l'empire romain d'Orient vinrent pour la première fois en Chine par les pays d'Ava Aracan et les Parthes leur ayant refusé le passage sous la dynastie des Han

Nouv. Journ. Asiat. 1832 p. 316



52

Chinois en contact avec
Empire romain
* Jacquet
Nouv. J. as. lorsque celui-ci était la
T 9 p 480
463
lorsque celui-ci Atha et lorsque
plus puissant en Iran les Chinois
pour la dyn. des Han
de la Sogdiane établissent des
communications regulières avec
les Atha ~~ou~~ Parthes qui
alors
Empire Romain + le grande Thsin
Ta thsin +
* plus tard
lors de l'Iran
byzantin romain
de 638 l'empire
romain fut
appelé Folin
ce qui dérive du
POLIN parce que
relations par mer avec
les Romains pendant 2
siècles jusqu'à la
dynastie Tsin
d'après un fragment de Masoudi les Grecs nommaient Constant. ~~...~~ Bolin ΠΟΛΙΝ *

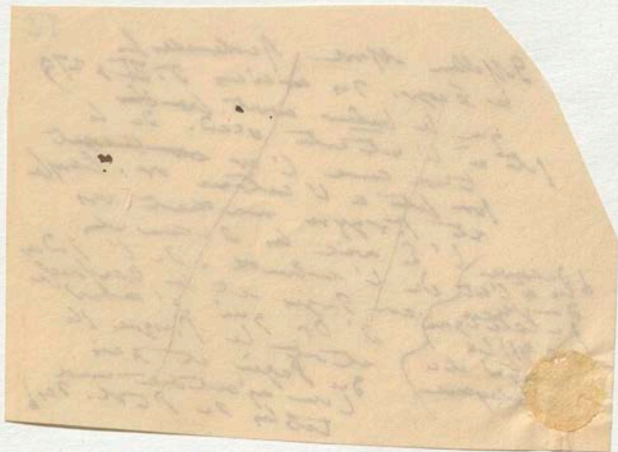


53

Gosselin Mém. Recherches sur la Géogr. des anciens T. III p. 279

que le bitume avait son issue plus à l'extrémité occid. de la terre comme l'or ~~se trouvait~~ son issue à l'extrême or. Chrysé et Argyre marchant vers l'E avec les découvertes de l'embouch. de l'Indus et la Chersonèse aux Gorges et l'arbre d'Or qui marque les étoiles Pégu et Ava ~~que~~ l'on ajoutait ~~aux~~ tables de Ptol. Tab.

(découverte d'un à l'est de Sumatra Catigara (p. 281) la presqu'île Malaccane)



XXXI. Fils Dr Jean Ritter A/ p 283.

Toscanelli II Découverte Xvi-e qu...
vente

l'avis de Ptolémée et de Marc
... par Colomb
Ptol. ... des Iles Fortunées
à Cattigara 177° (lib I c. 14)
Aristote (de ...) et Strabon (2)
disent que ... des Colonnes
d'Hercule on peut aller
aux Indes ...
Bochart Op. omn. 1692 p 169. ou p par ... 86

Roger Baco † 1294 le
fonde sur Aristote ... Dorcon
quand il dit (Roger Opus majus p 183) qu'
on peut aller en peu
de temps d'Espagne en
l'Inde.

Le passage admis de Medea
de Sénèque verifié
I 375 ... pas
... cité par ... dans
Vie de ...
Churchill Vol II 556

dans ... Vincent ... collection
... l'ordre d'
Colomb ... comme
... et ... II ... 613 ... Cit
... fait rien
Toscanelli!

Iers d'Ailly a
... que ...
... Sauges ... 8000 p
... de ...
... p 80

de Mult
7120°

d de Coelo
et Mundo
(... 2)

Hondius (1630)
... 165°

d Elien dit
qu'on ...
... Océan autre
... sont plus grands que dans
le notre ... admet ... et ... contre St Augustin

Xle ...
Amérique ...
... les cartes
... Aristote
par ... (Letronne ...) ... de Cathay
... de Church II p 570

... d'après
Colomb ... II p 242
... dans ...

Fr. ...
Diego ...
... 17000 flor 1119.

Livre ...
... dans ... d'Alcobaça
en Portugal

Wahrscheinliche ... Karte auf
Behaim
Fra Mauro ...
Toscanelli ...
Behaim ...
... Camaldolese
Mauro ... 1806 ... 42

32

II Toscanelli

1t. 148.2
gl 1397
85-

range qui existent avant les terres auxquelles elles ~~appartiennent~~ appliquées depuis Antilia* Brazil (Brasil) dans Fra Mauro c'est ... la rotonda Antilia ... ~~~~ anciens ... d'... qu'on peut voir dans Isola del Dragone de Mauro Zurla p 103.

6
Tosc ... Mandeville Polo ... Niccolo de Conti 1420 ... Marco Polo ... ~~...~~
r 99

~~c'est~~ est probablement après ... ~~...~~ ... ~~...~~ ... d'autres ... les ... que la ... d'autres ... les ... Mundo ... 3.

à l'ouest de la terre habitée et de la ~~...~~ ... Atlantique ~~...~~

Canovai Viaggi Amerigo Vespucci 1877 p 355-370.

Sur Toscanelli ... Antilia Baldelli II, LX-LXII ...

Marco Polo
Ritter p 208

Regione interna ... 1463 a Toscanelli per trattato de ... quadratura circoli

Ce qui ... Paolo Toscanelli c'est qu'il était ... le premier ... ~~...~~ ... studiò Marco Polo ... avec ... les voyageurs Florentins ~~...~~ Vénitiens Pisans, Génois ... consulté ... Portugais ... Colomb ... Toscanelli ... sa carte ** ... d'Islande ... Chine et Japon ... Antilia ~~...~~ Voyez 3

~~...~~ Niccolo de Conti ... Bartolommeo Fiorentino ... des Indes

Catayo, Chine
Cipango, Japon
terra della Specieria, Inde

Quinsay ... Kinsai ville ... Hang-cheou
Pays des Mangi (Manji)
Sud ~~...~~ Chine

Colomb ... Portugal 1470 - 1484 Vol II LXXIX LXXXI.

F Hist. gen. d. Indias Lib I c 12.
Nav 1 LXXIX

** cette carte ... les mains de Bartolomeo de las Casas F

33 a Col. ici net 57 Willard Hist of the State p. 28 (Willard)

Colon Esquisses de la vie
Muñoz .. 1446 Nav. p. LXXX
Navar. .. 1436
Colom 1447

Colon et mal Valladolid Colon Silentes
Strait Nav. I p. LXXIX
Nav. I p. CXLVIII.
II 366.

LXXXI

1506
Nav. II 306
le 19 Mai 1506
II 311.

Colon 1506 p. 128

20 Mai

Colon ... memorables que ... al Ocean
Nav. I 58

1470
16 ...

Colon en Portugal 1470—1484 Nav. I, LXXIX. LXXXI.
... les services ... 1485
p. LXXX

1430 Ip. LXXXI
Dossi p. 68.!!
1446 ... 1456 Col. p. XI.

Affi Colon

Je ... les passages ...
... Voyage ... la ciudad de Quinsay ... al Gran Can
y Nav. I 37. Colomb ...
Cipango ... Cuba ... p. 23.

Colon ... 30 oct. ... Cipango Nav. I 38.

... Polo ... 98 Quinsay ou Sinsay.

Colomb

Catai

Catai de Marco Polo et ...
ce Catai de Colomb qui ...
moderne Langlet Dufresnoy
a contarde ... le Cataio
chante ... Bojardo
... Valery Voy.
hist. en Italie II p. 49.

Mayorazgo ... Indias ...

... Veragua ...
mil y siete ... Nav. II 254.
1502
... Nav. II 226
... 1502 ...
Tierra Firme de Asia
Nav. II 280

... a 1500

... de Cipango
... Orbe ... Nav. I 243

Colon ... Cesar Nav. II 281

II 280.

33 a Col. [illegible] 57 [illegible] Willard Hist. of [illegible] p. 28 (Willard)

Colom Esquisse de sa vie

Muñoz .. 1446 Navarr. LXXX
Navarr .. 1436
Colom 1457

Colom [illegible] Valladolid Colom Sibastián [illegible]

[illegible] / Dom. Strait. Nav. I. p. LXXIX

[illegible] Nav. I. (LXXXI.) [illegible] 1426 [illegible] Muñoz 1446 / 1506

p. C. XLVIII. [illegible] 1505 p. 128 — 20 May [illegible]

II 366. Nav. II 306

Colom [illegible] [illegible] [illegible] 19 Mai 1506 II 311.

[illegible] 1470 [illegible] 16 [illegible] Nav. I 58

(Gilbert Muñoz [illegible] 1446 [illegible] Nav. p. 91. [illegible] 1436 Ip. I LXXXI) (Dossier 68!!)

Colom en Portugal 1470 - 1484 Nav. I, LXXIX. LXXXI.

[illegible] les [illegible] à Gênes et [illegible] 1485 p. LXXX

ou [illegible] 1447 ou 1456 Col. Col. p. XI.

Affre Colom

(x [illegible] Garcia [illegible] p. 128 wo MDV [illegible] Nav. I 6, 15 [illegible] 1506 [illegible])

Je reunis ici tous les passages [illegible] a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Voyage lengua la ciudad de Guisay [illegible] al Gran Can y. Nav. I 37. Colom [illegible] Cuba Cipango [illegible] [illegible] Nav. I 23]

[Colom dit [illegible] 30 [illegible] [illegible] Cipango Nav. I 38.

[illegible] Marco Polo c. 98 Quinsay ou Guinsay? Colom [illegible] Guinsay Nav. I 46

b) Cathay [illegible] Gran Can (Can) Nav. I 44 et [illegible] p. 46

c) [illegible] Catigara Nav. I 299. 300

Tyle Frieland!

[illegible] Garcia p. 4.

d) Catayo de Marco Polo Cap. 65. 306

e) Dans l'Institution de Mayorazgo 22 Fev. 1498 Plugo al Todopoderoso que en el año de noventa y dos descubriese la tierra firme de las Indias y muchas islas, entre las cuales es la Española, que los Indios llaman Ayte y los Monicongos de Cipango [illegible] Nav. II 226

x Dans [illegible] de Colom [illegible] de la [illegible] de Veragua [illegible] mil y [illegible] islas !! Nav. II 254 1502

[illegible] la [illegible] de [illegible] Nav. I 243

o llamado [illegible] Cathia [illegible] Cipango

[illegible] le [illegible] 1500

k) lettre au Pape [illegible] 1502 [illegible] de la tierra firme de Asia Nav. II 280

[illegible] Orbe [illegible] II 280.

Colom [illegible] Cesar Nav. II 281

33 a Col [illegible] 57 [illegible] Willard Hist of the State p 28 (Willard)

Colon Enegues de la vie
Munoz .. 1446 Nav I LXXX
Navar .. 1436
Colom 1447

Colon Sebastian Tule

Colon et [illegible] Valladolid / Dom.
→ Strait Nav I p LXXIX –
[illegible] Munoz 1446 / 1506 Nav II 306

[illegible] Nav I [LXXXI]. [illegible] [illegible] 1436 20 Mai [illegible]
Colon [illegible] 1505 [illegible] p 128 ★
p C. XLVIII.
II 366.

Colon [illegible] 19 Mai 1506 II 311.

Colon [illegible] [illegible] que [illegible] al Ocean Nav I 58

[illegible] 1470 [illegible] 16 [illegible]

Gilbert Munoz [illegible] 1446 [illegible] Nav p 91. aber [illegible] 1436 Ip I LXXXI

Colon in Portugal 1470 – 1484 Nav I p LXXIX. LXXXI.
[illegible] les [illegible] à Genes et p [illegible] 1485 p LXXXX
Doffin p 68 !!

ou [illegible] 1447 od 1456 Col. Col p XI.

Atlas Colon

+ [illegible] Colle [illegible] aus Garcia [illegible] p 128 WO MDV [illegible] I 6, 15 [illegible] 1506 [illegible]

Je [illegible] ici [illegible] les passages [illegible]

a) [illegible] Viaje [illegible] la ciudad de Guisay [illegible] al Gran Can y Nav. I 37. Colon [illegible] Cuba [illegible] Cipango [illegible] Nav. I 23

[Colon [illegible] I 30 [illegible] Cipango Nav I 38.

[illegible] in Marco Polo c. 98 Quinsay ou Guinsay. Colon [illegible] Guinsay Nav I 46

b) Cathay [illegible] Gran Can (Cam) I 44 et Cavila p 46

c) [illegible] Catigara Nav I 299. 300

Tyle | Frieland..! [illegible] Garcia p 4.

d) Catayo de Marco Polo Cap 65. 306

e) [illegible] Institution de Mayorazgo 22 Febr 1498 Plugo al Todopoderoso que en el año de noventa y dos descubriese la tierra firme de las Indias y muchas islas entre los cuales [illegible] la Española que los Indios llaman Ayte y los Monicongos de Cipango [Nav II 226

[illegible]

x Dios [illegible] Colon [illegible] Veragua [illegible] mil y siete cientas islas !! Nav II 254. [illegible] 1502

[illegible] 1500

[illegible] por virtud divina [illegible] Nav I 243

[illegible] Cathia [illegible] Cipango

f) [illegible] 1502 [illegible] de la tierra firme de Asia Nav II 280

[illegible] II 280.

Colon [illegible] Caesar Nav II 281

33 a Col ici né 57 [illegible] Willard Hist of the State p 28 (Willard)

Colon Enquêtes de sa vie
Munoz .. 1446 Nav I
Navar .. 1436 LXXX
p Colom 1447

Colon Vallad[olid] Colon Sabartinus
LXXIX —

LXXXI
Navarr. Nav I
p C.XLVIII.
II 366.

Strait Nav I
20 Mai
1506 Nav II 206
19 Mai 1506 II 311

New York Col Socht 1505 [illegible] p 128

Colon [illegible] memorables que [illegible] Nav I 58

Colon en Portugal 1470—1484 Nav I, LXXIX. LXXXI.
1470 — 1485 p LXXX

Munoz 1446 ou 1430 [illegible] Nav. p 91.

Dossier 68.!! [illegible] 1447 ou 1456 Cod. Col p XI.

Atlas Colon

Je renvois ici tous les passages

de Navarrete, Cuba [illegible] la ciudad de Quinsay ... Gran Can
Nav. I 37. Colon
Cipango Cuba ... Nav I 38.

Colon dit 23 Oct. Quisiera hoy partir a Cipango Nav I 38.

Marco Polo ... Quinsay ou Quinsay. Colon Quinsay Nav I 46

b) Cathay ... Gran Can Nav I 44 et p 46

c) ... Nav I 299. 300

Isla Frisland .. !
Garcia p 4.

d) Catayo de Marco Polo Cap 65. 306

22 Fev 1498 Institution de Mayorazgo ... Plugo al Todopoderoso que en el año de noventa y dos descubriese la tierra firme de las Indias y muchas islas ... las cuales ... los Indios llaman ... Ayte y los Monicongos de Cipango Nav II 226

... Colon ... Veragua ... mil y siete cientas islas !! Nav II 254. 1502

Plus de 1500

Carta a ... 1502 ... de la tierra firme de Asia Nav II 280

... Nav I 243

... Cathaia ... Cipango

Colon ... Cesar Nav II 281

... 280.

(33) b. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Colon [illegible] Palfte [illegible] [illegible] Ther II 280.

[illegible] [illegible], Colon en arabigo]

Interpretes *Arabes que llevaron de Colon

[illegible] [illegible] 1492 [illegible] [illegible] C14

Llega el [illegible] Mayo 1503 [illegible] 1304) en la [illegible] Mago [illegible] parte [illegible] de Catay (Marco Polo cap. 65)

[illegible] 4 [illegible] Voy. [illegible] 1 [illegible] [illegible] [illegible] a lo que [illegible] que [illegible]: a [illegible] llevar [illegible] dos [illegible] [illegible] arabigo [illegible] 1500

„buscar el [illegible] por [illegible] el poniente"!

(33) c. Colon

1/10 [illegible] [illegible] Cabo Verde [illegible] Indias [illegible] [illegible] [illegible] amigo natural de la Isla de Fayal [illegible] Martin [illegible] Dec I L. I de Bohemia c. 2 [illegible] Toscanelli [illegible] [illegible] Fayal [illegible] [illegible] Martin [illegible] [illegible] 75 [illegible] L. C.

1) maderas labradas, barbas, cañas de [illegible] Portugal [illegible] Colon [illegible] (Cuba) [illegible] canoas [illegible] (Gralicia [illegible]) Islas Azores (Fayal [illegible]) [illegible] Madera, Isla [illegible] 7 ciudades [illegible] [illegible]

4 Toscanelli. Carta [illegible] (Bch. [illegible] 32)

57

1

[illegible] 123 [illegible] XXVI [illegible] que

Viaje. Colon [illegible] a [illegible] Libro de Profecias [illegible] [illegible] [illegible] 1502 [illegible] [illegible] Wagner [illegible] [illegible] la [illegible] de la [illegible] las Indias no [illegible] aprovecho [illegible] matematica [illegible] [illegible] lo que dijo [illegible] Isaias [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] visiones de [illegible] Isidoro [illegible] [illegible] Maroc [illegible] Navar. T. II p. 260—273

Grande Corrida 155 1501 1656

RR *Colon [illegible] Declaracion [illegible] [illegible] II p 273!

ZR →

Toscanelli !!

Theologie [illegible] Nav II 262 [illegible] 1655. 264 [illegible] 155 [illegible] en grande partie de [illegible] [illegible] !!

[illegible] 1292 [illegible] Nav II 233. [illegible] 100000 [illegible] 120 [illegible] Nav [illegible] 282 [illegible]

33 b. * [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Luis de Torres que sabia Hebreo, Caldeo et arabigo) Colon aus Palästina [illegible] Navarrete II 280.

Interpretes *Arabes que llevaba Colon

(Lettera [illegible]) [illegible] por 4 ne Viaj. [illegible] [illegible] a lo que [illegible] que [illegible]: [illegible] llevar uno o dos [illegible] que sepan arabigo [illegible] [illegible] Lettera 14 mars 1502

Nav. I p. 278

Tambien dicen que la mar [illegible] bosca a Ciguare y de alli [illegible] en diez jornadas [illegible] Ganges Lettera di Colon 7 Julliet 1503

Nav. I p. 299 [illegible] come presso Cattigara, la Cataya p. 308 [illegible] [illegible] Colombo la lettera [illegible] [illegible] per Morelli [illegible] esiste [illegible] [illegible] a Salamanca Colegio mayor di Cuenca p. 312 [illegible] di Theologie

Das [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] que jamas [illegible] Viage Colon [illegible] libro [illegible] de Profecias [illegible] de [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] l'[illegible] [illegible] 1502 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Expedition [illegible] inspiriert [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] la [illegible] de la [illegible] para de las Indias no [illegible] aprovecho razon ni matematica [illegible] [illegible] lo que dijo [illegible] Isaias

[illegible] [illegible] de Seragoza [illegible] las visiones de S. Isidoro [illegible] [illegible] [illegible] Navar. I II p. 260–273

Margin notes (left):

[illegible] [illegible] 1492 [illegible] [illegible] [illegible]

Llego el trece [illegible] 1503 [illegible] Mayo [illegible] 1504 [illegible] [illegible] [illegible] Mago [illegible] [illegible] Catayo (Marco Polo cap. 65)

Curia de los Palacios

~~Colon~~ [illegible] [illegible] [illegible] projekt [illegible] Colon [illegible] idea [illegible] por Colon de [illegible] buscar las tierras [illegible] del Gran Can [illegible] occidente

Ed. di [illegible] Colombo reprodotta dal Cav. Morelli Bassano 1810

Theologie

Espiritu de los Reyes catol. a 123 (Nav. I p. XXVI)

[illegible] [illegible] [illegible] 1506 [illegible] [illegible] [illegible] Nav. II 317

[illegible] [illegible] 155 1501 [illegible] 1656

RR

* Colon [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Declaracion de la tabla navigatoria Nav. I p. CXLIII [illegible] Nav. II p. 273

ZR

Toscanelli !!

Theologie [illegible] [illegible] Nav. II 262 [illegible] [illegible] 155 [illegible] 1655 p. 264

[illegible] en grande parte de las [illegible] aquellos [illegible] !!

[illegible] [illegible] [illegible] 1492 [illegible] [illegible] [illegible] de Jerusalem Nav. II 233. [illegible] 100000 [illegible] [illegible] 120 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Nav. II 282 [illegible] [illegible] [illegible]

* Viel [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 1492 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Pedro Velasco Nav. I p. XLVII

33 6. [illegible] Colon [illegible]

Interpretes Arabes que demande Colon — Navarrete II 280.

Llegar al reyno ... Mayo 1503 ... I 304 ...

(lettera rarissima) ... y no voy. ... que lleva uno o dos ... arabigo ... 14 mars 1502

Ciudad de los Palacios

Navarrete II p. 278

Tambien dicen que la mar ... a Ciguare y de alli ... en diez jornadas ...

Gonzales Letter ... 7 juillet 1503

Nav. II p. 299 ... Catigara, ... la Cataya p 308

... Colombo la lettera rarissima ... reproduita dal Cav. Morelli ... Bassano 1810 ... par Morelli ... Salamanque ... Colegio mayor di Cuenca ... 1812 ... Theologie

Espiritu de los reyes Cathol. ... (Nav. I p. XXVI)

... que jamas ... Colon ... libro de Profecias ... 1502 ... Espiritu Santo ... la ejecucion de la ... Indias no ... razon ... matematica ... Isaias ...

Gnaneda ... 1501 ... 1656

RR

ZR

Toscanelli !!

Theologie ... Nav II 262 ... 1264 ...

... en grande parte ... tete !!

... media de Seneque ... Isidoro ... Navarrete II p. 260 — 273

Nav III 223 ... 100000 ... 120 ... Nav II 282 ...

partir [illegible]
cap. [illegible]
Nov I 3[illegible]

Colomb

56

Catai

ce Catai de Marco Polo et de Colomb qu'un littérateur moderne (Langlet Dufresnoy) a confondu avec le Cataio chanté par Lord Byron [?] palais d'un duc de Modène. Valery Voy. hist. en Italie II p. 49.

Parag[illegible]
[illegible]

[illegible]

8,

Ty[illegible]

Mr [illegible]
Drci[illegible]

× Do[illegible]

[illegible]

sit

33/ [illegible] (immer mit [illegible] [illegible])   „buscar el lev[ante] por el poniente"!

C/ Colon   1/10 nahe   dass [illegible] Cabo Verde

2/ maderas   ort l. [illegible] Indien

labradas/ bailar   [illegible] 9 horas [illegible] (G)

canoas Die [illegible]   [illegible] 7 [illegible] /tolamente

v. Portugal [illegible]   [illegible] amigo natural

[illegible] Colon [illegible]   [illegible]

[illegible] (Cuba)   de la Isla de Fayal et

[illegible] a [illegible]   [illegible] Cosmographo Martin

[illegible] canoas}   [illegible] de Bohemia   Hg. Dec I l. I

[illegible] (Grabische Flores)   (woher [illegible]!)

Ilas Canarias   c. 2   Toscanelli [illegible]

Azores (Fayal   [illegible] von nichts [illegible] [illegible]

et Madera, Ilha   [illegible] (Toruy)   [illegible] Fayal [illegible] Canon

de 7 ciudades   [illegible] [illegible] [illegible] Colon [illegible] Ptol. [illegible] 1555   Martin [illegible] war

Vida r 6   [illegible] [illegible] Grad. [illegible]   [illegible] bewahrt [illegible]

[illegible] Bayer   [illegible] [illegible] [illegible] 60. 5/ [illegible] / [illegible] [illegible] (Thyle)

[illegible]   gezeigt. 56½ [illegible]   [illegible] bis 75° [illegible]. L.c.

4 Toscanelli. Carta   [illegible] (Bch. [illegible] 32)

57

* Viel Fabeln von früheren westl. Schiffen hat Col. vor 1492 selbst verbreitet. Die [illegible] gewiss später [illegible] waren zuerst fabel im ~~[illegible]~~ [illegible]

Pedro Velasco Nav. I, p XLVII

34 a

Martin Behaim

58

1.) Der Globus, den Martin Behaim 1492 verfertigte, u. den Murr in der diplomatischen Geschichte des Ritters 1778 (p. 121.) beschrieben, befindet sich in Nürnberg im Besitz des Herrn Sigmund Friedrich Karl Freiherrn von Behaim. Derselbe ist wohl erhalten, nur hat sich an einigen Stellen das Pergament geworfen, wodurch kleine Unebenheiten entstanden sind. Meridian u Stativ sind von Eisen, der Horizont dagegen ist von Messing, u trägt am äussern Rande die Inschrift: Anno Domini 1510. die 5. Novembris. Nach der Messung, die Freiherr v. Haller u Freiherr v. Behaim so gefällig waren vorzunehmen, hat sein Durchmesser 1. F. 7 1/2 Z. (Nürnb. Maaß.)

2.) Der Erdglobus, den Johann Schöner 1520 in Bamberg verfertigte, u nach Nürnberg brachte, als er durch Vermittlung Melanchton's zum Lehrer der Mathematik an das dortige Gymnasium berufen ward, ist seitdem Eigenthum der Stadt geblieben, u befindet sich auf der Stadtbibliothek. Er ist gut erhalten, alle Umrisse sind deutlich zu erkennen, u die Inschriften leicht zu lesen; nur sind Axe u Uhr etwas verrostet,

wodurch er blos von einer Seite, u schwer sich drehen
läßt, u daher die von Murr erwähnte Lateinische
Inschrift mit Mühe aufzufinden war. Beide mit
einander verglichen, ergab sich die Murr'sche Angabe
als vollkommen richtig. Stativ u Horizont sind von
Holz, der Meridian ist von Messing. Nach der Messung,
die ich vornehmen ließ, beträgt sein Durchmesser 2. F.
10. Z. 6. Linien. (Nürnb. Maaß.)

3.) Ob die Pergament Weltkarte von Ribera 1529,
die Sprengel beschrieben, u die jezt in Weimar liegt,
dasselbe Gemählde sei, welches Murr p. 43. als der
Ebnerschen Bibliothek in Nürnberg gehörig anführt,
u seit wann dieselbe nicht mehr in Nürnberg ist, war
ich nicht im Stande zu ermitteln. Wie ich nach wieder-
holten Erkundigungen erfuhr, war niemand von der
Familie Ebner in Nürnberg anwesend, der mir genü-
gende Auskunft hätte geben können, u der 79 jährige
Vorsteher der Stadtbibliothek, an den man mich als beste
Quelle verwies, wußte auch nichts darüber. Dieser
hatte 1810 den Katalog der Ebnerschen Bibliothek
angefertigt, 3 Jahre mit dieser Arbeit, die in
5. Bänden besteht, zugebracht, bis 1813 die Versteiger-
ung

rung erfolgte; u. behauptete, daß zur Zeit als er das Verzeichniß aufnahm, die Karte nicht mehr in jener Sammlung vorhanden gewesen sei. Da mir das Gedächtniß des alten Mannes schwankend schien, ließ ich mir den Band des Katalogs geben, welcher die Karten enthält, u. blätterte darin, solange es meine Zeit gestattete, ohne dieselbe aufgezeichnet zu finden.

Ich habe den Auftrag in Nürnberg hinterlassen können, weitere Nachforschungen über das Schicksal jener Karte anzustellen, u. mir darüber zu berichten, was ich nicht ermangeln werde zur Kenntniß Sr. Excellenz zu bringen.

4.) Das große in Öl gemalte Brustbild des Martin Behaim befindet sich auch im Besitz des Freiherrn v. Behaim, u. trägt oben an der linken Seite die Inschrift:

MARTINVS BOHEMVS NORIBERGEN EQVES
Serenissimorum
IOHANNIS IV et EMANVELIS
Lusitaniae Regum
Thalassius et Mathematicus Insignis
Obiit A. MDVII.
Lisabonae.

nur 126 [illegible] [illegible] Bild [illegible] 1506

In dem Stammbuch der Herren Behaime von Schwarzbach, das zwar erst 1732 angelegt worden, aber bis 1207 zurückgeführt ist, las ich unter dem Wappen des Ritters Martin Behaim, u vor seiner in diesem Buch enthaltenen Lebensgeschichte:

„Er starb zu Lissabon den 29 Juli 1507.

—

Die St. Katharinen Kirche, in welcher, wie Murr p. 124 anführt, das Epitaph „1507 Pfintztag starb… „stand, wurde 1806, als Nürnberg der Krone Baiern anheim fiel, bei Einziehung so vieler Kirchen u geistlichen Stifte zerstört, ein Stroh- u Heu Magazin aus derselben gemacht, u gegenwärtig zu einem Holz Magazin umgewandelt. Die darin befindlichen Steine u Denkmale wurden ausgebrochen, zerschlagen, anderweitig verwendet, so daß selbst niemand von der Familie Behaim weiß was aus jenem Epitaph, dessen sich der Baron Behaim u seine Mutter vollkommen erinnern, geworden ist.

—

Aus diesen Angaben werden Ew. Excellenz sehen, daß Martin Behaim 1507 gestorben ist, u daß Murr eine vorgefaßte Lieblings Idee verfolgt, wenn er die beiden großen Männer, die in demselben Jahr geboren waren, auch in dem nämlichen Jahr aus der Welt verschwinden läßt.

Elisabeth v. Kuester

34/6

60

IV ~~Toscanelli ... Colom~~

Behaim

VI voyz / Jore III

Behaim
Magellan.

Pigafetta racconta nettamente
Carlo Amoretti, del Primo Viaggio
intorno al Globo Terracqueo
Milano 1800 p 36 tutti
credevano que (quello Stretto)
fosse chiuso: ma il
Capitano generale sapea
di dover navigare per
uno Stretto molto nascosto
avendolo già veduto in una
Carta serbata nella Tesoreria
del Re di Portogallo* e
fatta da Martino di
Boemia** uomo eccellentissi-
mo. Il original is
Pigafetta [illegible]
et il famosissimo Itinerario de
varij moderni viaggiatori
1550 Venet. p 382, da [illegible]
[illegible] Herrera Dec I lib I
c 2 [illegible] Postell [illegible]
Fretum Martini Behemi
a Magaglianesio Lusitano alias
nuncupatum Cosmogr. p 22

Behaim † 1506 [illegible] Vasquez
Nuñez de Balboa (Varenius
Geogr. cap 12 [illegible]
[illegible]
[illegible] 1513
[illegible] Behaim [illegible]
[illegible] 1519 [illegible]
[illegible] 1508) in
[illegible]
Nova Orbis Descriptio c 17
[illegible] Terra [illegible]
[illegible] usque ad lat.
37° austr., quamquam Lusitani
Archipelagi usque lat. 50°
austr. ~~[illegible]~~ navi-
gaverint [illegible]
quam [illegible] per
[illegible]
[illegible] Sur la
carte [illegible] 50° [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] avant les Port. [illegible] que [illegible] y de [illegible]

Magellan passa
le Détr. le 6 (?)
28 Nov. 1520,
et [illegible] Colomb

(Hernando Magaglianes)

** Herrera Dec II
[illegible] Martin de Bohemia [illegible] Portuguese natural de la Isla de Fayal!

Behaim
[illegible] Behaim [illegible]
1343
Marci Beneventani
Monachi
Caelestini

1508

1506

Nol. 1507

Michel Behaim [illegible] (1421)

[illegible] Behaim [illegible] Amoretti [illegible]
p XI XII XVI

34/6

60

IV ~~Toscanelli [illegible]~~

Behaim

VI voyez Voc III

Behaim
Magellan

Pigafetta racconta nettamente [nel Primo Viaggio]
Carlo Amoretti, del Primo Viaggio intorno al Globo terracqueo
Milano 1800 p. 36 tutti
credevano que (quello stretto)
fosse chiuso: ma il
Capitano generale sapea
di dover navigare per
uno stretto molto nascosto
avendo già veduto in una
Carta serbata nella tesoreria
del Re di Portogallo* e
fatta da Martino di
Boemia** uomo eccellentissimo. Il original de
Pigafetta ... Itinerario de
varij rinomati viaggiatori
1550 Venet. p. 382, ...
approvato per Herrera Dec I lib I
c 2 Sur ala Portolli ...
Fretum Martini Behemi
a Magaglianesio Lusitano alias
nuncupatum Cosmogr. p. 22

Ghillany. Behaim † 1506 ...
... que Vasquez
Nuñez de Balboa (Varenius
Geogr. cap 12 ... Meerenge
zuerst gesehen, so dass es
vielleicht ... 1513
von Behaim zwischen 1513
und 1519 nachgetragen worden
[illegible] merkwürdig dass
Stöler ... 1508 ... in
Nova Orbis Descrip. tab. c 17
... Terra sanctae
Crucis ... usque ad lat.
37° austr. quamquam Lusitani
Archiplo usque lat. 50°
austr. ... nova
[illegible] ... quam ... per
[illegible] ... tierra
non reperi. Sur la
carte ... 1508 ... 50° ...
... Capitaine ... ajouté
... autre ...

o. Davant les Port. Dezport
que Herr. du Magr. ...
hablador y de poca substancia
y que no ...
lo que ... Herr. Dec II
lib 4 cap 10

Magellan passa le Détr. de 6 ... 28 Nov. 1520.
et ... ouvert ...

(Hernando Magaglianes)

** Herrera Dec II
lib II c 19
... carta de marear
que hizo
Martin de Bohemia
Portuguese
natural de la Ysla de Fayal!

Behaim
Ein Mathias von Behaim ...
... Bible ...
1343 Marci Beneven. Cosm. Monachi Caelestini

1508

Hermanus
Gesch.
der deutschen
...
1829
p. 148

auch von Meister
Jörger Michel
Behaim aus
Würzburg
(1421)

Set d'... 1506 ...

Nov. 1507
~~1507~~

Sur Detroit ...
de Behaim ...
Détr. de Magellan
Amoretti ... XIV
XI ... XVI
XX

35

1509. nom d'Amérique
un livre
~~plan [illegible] [illegible] est [illegible]~~ dans un
~~Brucker~~
~~[illegible]~~ Globus Mundi, declaratio
sive descriptio Mundi et
totius orbis terrarum, globulo
rotundo comparati, qua cuivis
etiam mediocriter docto
Strasbourg Wilhelm [illegible] [illegible]

permittit de quarta orbis terrarum
parte nuper Americo reperta

Amérique découverte

Il était dans les destinées que
l'Amérique devait être découverte
vers la fin du 15e siècle
sans [illegible] de Col., le hasard
[illegible] 25 avril 1500 par
de Cabral [illegible] Calicut faisant le
[illegible] de Gama d'une route
[illegible] [illegible] marque ~~[illegible]~~
Col. [illegible] remarque
[illegible] de Robertson.

~~Ew. Excellenz~~
E. E.

1509
Globus Mundi
28 pages in 4to
Neue Ausgabe
mit 10 ... facsimile.

habe ich die Ehre, im Auftrag des Herrn v. Wilken, Panzer Annales Typographici Tom. VII zu überreichen; es findet sich darin pag. 489. der Titel der zu S. Diey im Jahre 1507 erschienenen Cosmographiae introductio genau verzeichnet. Die Königl. Bibliothek besitzt das fragliche Werk nicht, ebensowenig auch die pag. 490. angeführten Merkwürdigkeiten, von Gras herausgegeben; in Schiebels astronomischer Bücherkunde findet sich nur der abgekürzte Titel, mit der Bemerkung, daß die Schrift anonym sey.

Unter den alten Cosmographieen, welche in der Bibliothek vorhanden sind, fand ich eine Schrift unter dem Titel: Globus mundi declaratio sive descriptio mundi & totius orbis terrarum &c., am Ende derselben steht: Valete feliciter ex Argentina (Straßburg) ultima Augusti. Anno post natum salvatorem MDIX. Joannes grüninger imprimebat. Adelpho castigatore.

Das genannte Werk ist das erste in dem Bande: Cosmographiae variorum 1509 – 27., welchen ich in Unterthänigkeit beizu-

fügen

[Globus mundi 1509   Cap. IV

fügen die Ehre habe. Hier wird die Erde mit dem menschlichen Körper verglichen, und es heißt: [Primum caro est ipsa terra. sanguis aqua. ossa sunt lapides. venae montes. caput ipsum est oriens sive asya. Pedes occidens & ipsa america noviter reperta.]

Insbesondere habe ich den Namen America in dieser Schrift nicht weiter auffinden können; bey der Angabe der einzelnen Erdtheile wird nur gesagt: [Est insuper iam reperta nova quaedam insula. sive quarta orbis pars. si dicere mavis. major ipsa Europa multum. non tamen exculta propter incognitum ejus partis situm. quae juxta europam atque Africam ad latus occidentale protenditur per circulos omnes praedictos transversaliter. (Die vorher besprochenen Kreise sind die Polarkreise, die Wendekreise und der Aequator.) De qua si quid latius scire desideras. fac ea legas. quae p[illegible]ti libello fide digno scripta sunt. Ich finde aber in der Schrift selbst nichts weiter über Americus.] Auch habe ich nicht ermitteln können, ob gegenwärtige Schrift einen Bezug habe zu Martini Hacomili Cosmographiae introductio, insuper IV. Americi Vespucii navigationes, welche ebenfalls zu Strasburg 1509 von demselben Drucker herausgegeben wurde. (Panzer Annales. VI. pag. 44.)

In tiefster Ehrerbietung verharrend

Car. [illegible]

[Cola P. paga preced

Quarta orbis [illegible] [illegible] brachium [illegible] et Europa [illegible] Welt [illegible] Neue Welt

[illegible] 4 welt

Zu diesem Globus Mundi gehört [illegible] 1518 gedruckt. Appendices Joannes Schoner [illegible] 1518 [illegible]

[36] Francesco Pizzigano
construite à Venise 1367 62
et conservée à la bibliothèque
de ~~[illegible]~~ Parme
présente la carte la plus
ancienne où C. [illegible] vient
l'Ile Antillia [illegible]
dans la carte de Bianco
Andrea et de Martin
1436 Behaim 1492

(avec Mar. ~~[illegible]~~ Satanaxio et l'Ile San Brandon)

Livio Sanuto le fameux geogr. du 16me siècle
mais Cartes présentées en 1321
à Jean XXII de Marin
Sanuto Torsello par a
cartes avec [illegible]

16me siècle en Italien a publié des précieux [illegible] et parle [illegible] dans la [illegible] Beatra [illegible] natur. d. monde [illegible] les [illegible] Océanique du Nuovo
* T. 40 79 et geogr. [illegible] de l'Afrique 242. 202. 209.

quid cartes les plus anciennes
du Mss de Turin
de Bibl. Cottonienne.
Cathédrale d'Hereford
St Michel de Murano
de Venise
Zurla

Essai sur les notices des 144
Behaim 1460 Magellan Voltaire
19
T X 7426 63

~~[illegible]~~
Carte de Sanuto
[illegible] inédite
Sprengel p. 151.
[illegible] Notices
et Extraits des
Manusc. II 19.

[36]

Francesco Pizigano 1367 62

construite à Venise 1367
et conservé à la bibliothèque
de ~~[illegible]~~ Parme
présentant la Carte la plus
ancienne où l'on voit
l'île Antillia ...
dans la cartes de Bianco
Andrea 1436 et de Martin
Behaim 1492

carte [illegible]
~~[illegible]~~ Satanaxio
et l'île
[illegible] Brandan

Livio Sanuto la fameuse géogr. du 16me siècle
mais Cartes présentées en 1321
à Jean XXII de Marin
Sanuto Torsello par a
cartes dressées ?

les légendes de Walckenaer a publié des ... [illegible] et grands ... dans la nouvelle Biographie a ... ~~[illegible]~~ nature d'... sur la côte [illegible] Océanique des Pizigani
* Vermi. T. 40
p. 379 et
Ritter géogr.
sur la côte de
l'Afrique
242. 202. 209.

quid cartes les plus anciennes
de MSS de Turin
Bibl. Cottonienne.
Cathédrale d'Hereford
St Michel de Murano
de Venise
[illegible]

Ebn El Wardi
Traité géographique
~~Géogr. [illegible]~~
Carte du Sanuto
[illegible] inédite
Sprengel p. 151.
les Notices
et Extraits des
manuscr. II 19.

36

Francesco Pizzigano
construite à Venise 1367
et conservé à la bibliothèque
de ~~[illegible]~~ Parme
présentent la carte la plus
ancienne où l'on voit
l'île Antillia [illegible]
dans la carte de Bianco
Andrea et de Martin
1436 Behaim 1492

carte Mar ~~[illegible]~~ Sata. [illegible] et l'île [illegible] Brandan

? Livio Sanuto la [illegible] géogr.
mais Cartes rapportées en 1321
à Jean XXII de Marin
Sanuto Torsello par a
cartes de [illegible] ?

quid cartes les plus
anciennes
du MSS de Turin
Bibl. Cottonienne.
Cathédrale d'Hereford
St Michel de Murano
de Venise
Journal

De 16 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] à [illegible] de [illegible] [illegible] [illegible] et [illegible] [illegible] dans la nom d'Afrique [illegible] [illegible] [illegible] Océanique de Diogo
* [illegible] 40
p 379 et
[illegible] géogr.
sur la carte de
l'Afrique
242. 202. 209.

Ebn El Wardi
Strab [illegible]
Géogr. physique
Carte de Sanuto
[illegible] [illegible]
Sprengel p. 151.
ses Notices
et Extraits des
Manusc. II 19.

37

Toscanelli

Waissenaer [illegible]

Toscanelli*

Paolo del Pozzo [illegible] né 1397 + 1482

Florentin

lettre de Marco Polo qui exagérait l'étendue de l'Asie vers l'est

les rapports qu'eut Tosc. avec les négociants [illegible] qui [illegible] vers la Toscane [illegible] l'Orient

de ses entretiens avec Nicolas de Conti qui avait séjourné [illegible] [illegible] les renseignements [illegible] le Grand Khan envoya au pape Eugène IV

conçut l'idée [illegible] par [illegible] court de chemin [illegible] l'ouest [illegible]

[illegible] Alphonse V [illegible] le chanoine Martinez [illegible] de Lisbonne [illegible] Toscan. [illegible] une carte [illegible] carte hydrog. [illegible] Chine de Lisb. [illegible] 120° [illegible]

lettre de Tosc. à Colomb de 1474* [illegible]

25 juin [illegible]

Colomb Cuba Cathay

Bossi Vie de Colomb Milan 1818 + 1871

***** [illegible] 363 [illegible] 357

* [illegible] p. 141.

Colomb [illegible]

Toscanelli dit dans sa fameuse lettre 1474 qu'de l'Ile Antilla (Atlantique?) que vous appelez [illegible] il y a [illegible] 6500 miglia * jusqu'à la [illegible] [illegible] les [illegible] l'invention du [illegible] [illegible] l'île d'Antilia [illegible] [illegible] [illegible] 232

[illegible]

* [illegible] 26 spazii di 250 miglia per ciascuno = 6500 migl.

120°

Tosc. dit [illegible] [illegible] 1480 [illegible] 1484

Effort sur les mœurs chap 144
Dehaim 1460 Magellan Voltaire
49
J X 2426

63

Eb

38/a

Colon Tod. Voir aussi Hacr Nav I 311.

das Testament v. 19 Mai 1505 pag 128

1506 le 20 mai mort de Colon à Valladolid, enterré d'abord à Valladolid, puis 1513 à Seville, puis 1536 en el monasterio de las Cuevas, à St. Domingo, pour à la ... Nav II p. 366 (tout) F 311 I p CXLVIII LXXXI Arce ... de la ... ypresolatemy ... Doutes sur l'année de la naissance 1436 Nav I p LXXXI ... 1436 1445 le plus probable 1436* mort 1506 Bernaldez que à l'âge 70 ans comme dit Bernaldez de Palacios

Ferdinand le Catholique meurt 23 Janv. 1516

(Segun Nachrichten ... pag 94)

Cura ... de la Villa de Palacios à l'âge 70 ans ... Colon avoit ... 56 ans quand il découvrit ... déjà 68 quand il avoit ... les plus ... Voyage ... 4 ... Degraber ... pag 299

** mort 26 Mai comme dit Spotorno II 284

* Spotorno Stor letteraria della Liguria T II p 240 vente 1447 ... 1446

Elysé. ooo Nous savons tout de l'Elysée Abou ... Raleigh

Vesp 22 Janv. 1512

Harrisse ... Vespucci Tod zweifelhaft Nav III 323 Vespucci ... Tuner ... Ariel ... in welcher Verfpruche an ... wo gewesen ** ... Todesjahr ... pag 25

(Il avoit ... beaucoup ... Navigateur et Theologie p 33 (1) et ... que 1492 jusqu'à 1502 et a ... una escritura en la forma de los Comentarios en uso de Cesar Nav II 281 (wie Lobe ... Aufzeichnungen Casas)

Dies ... in ... Nav. ... v. ... pag 71. 6. (Nav. II 109.)

Livres de Colon

Tiend ooo

** on sait ... la mort de ... Chaque ... 1517 ... Sancho de Arango ... Hér. Dec I 10.

*** erster Br. ... 1499 statt 1498; zweiter Br. ... 1489 statt 1499.

Colon ... Idee ... mi padre empezo a conjeturar ... en Portugal ... Nav. I p. LXXIX ... 1476 ... Toscan Brief 1474.

64

386

Paolo Toscanelli Letter Florenz 25 Juin 1474 V. 374

* Dokter ... Landertrost

... Colom Nav. II p. 1

geb 1397 † 1482

1490

LXXXIX.

Orient ... l'Orient ... 1474 ...

* wohl ...

25 Juin 1474 ...

... Guinea ab

rathel ab

** Colom war 1470 Lisbon ... 1484 Nav LXXXIX.

... 38 a.) ... Colom ... Valamanca ... 1486 ...

Nav III 614

Anian

Nav III 44

Colom ... Nav I LIX.

Anian ... Coteral Forster p 527

Cariana

... Hojada ... Macaragara ... Camara ... Nav. III 13! aber auch ... Cro ... 1527 ... Conquista ... Tierra p 667.

Gog Magog Shaley C Or.

Bochart ... 1692 p 186 Magog ... Ezechiel ... c 38. v 2 ... contra Gog ... in terra Magog

... Gog et Magog Ez. 38, 3-4. 15

... Rock ... Gog ... p 18 ... Oster ...

39

65

66

Zeni

Nic. Zeno 1380

*** der Schrift über Colon an
fratz Zeni der Jetzer Reise erste
von Marcolini 1558 gedruckt
war Dello Scoprimento delle
Isole Frisland etc. Colon
Lande ... Meer
... = Island
Frisland Colon ... v. Groenl.
Frobicam ... Nordamerica
Ortelius Nordamerica Farroe
Duadde Eggers et Forster
Malte-Br.

Estotiland Maltebr. Neufundl.
Drogeo ...
Engronland wo ...
... = ...
... = Grönl.
Drogeo = Nova Scotia Malt.
Florida Forster p. 24.
... Tartaria alles aber Zeni ...
... d. w. America in Forster ...
... ...

... 1379

Cartes marines des Genois
... Vicomte
... de Pietro ... de Visconte

Thule

69

der Pytheas nach ... grand
... - une der Orcaden ...
... alte ...

70

68

Amanda ... (Vid. Tartary p. 67)
Laurentius Amancias

Zeni Isola di Frislanda
Cerenzo d'Amanda spricht von
... als ... Zeit-
Vicendo di Islanda, ci aspetta
alquanto al Otro l'isola di
Frislanda molto nella di pescagio
... assai ...
Isola ... da ... e da
Bestiari, ... mi ... refer
... Iomas Bertone nipote
del Cartier quel que ritrovo
la Nuova Francia ...

Fabrica del Mondo 1576 p. 154.

... di Drogeo
... et Ester
... p. 150

... über ... vom ... S.M.
IV 175. 233. 238.

Ireland ...
Sectorno ...
... 6

39

65

67

[illegible] van [illegible] Norwege [illegible]
des Feroer [illegible] 860 les [illegible]
[illegible] en 795 par les
[illegible] Cap. [illegible] p. 137–145
[illegible] probablement [illegible] Islande [illegible]
colonie Irlandaise en Islande [illegible]

Les [illegible] de la Bretagne
[illegible]
[illegible] 2 jours [illegible]
Dicuil [illegible] cap. 7. § 3
[illegible] Feroër [illegible] p. 135, 6
[illegible]
[illegible]
[illegible] avant les Norwégiens.

P

985 [illegible] Entdeck. von [illegible]
1001 [illegible] Grönland par [illegible]
1170 Madoc ap Owen [illegible] Winland, [illegible] St. Laurent, [illegible]
1380 Nicolo Zeno [illegible] Grönland et [illegible]
[illegible] Grönl. [illegible] America
[illegible] Continent [illegible] 1000 [illegible]

795 Island [illegible] [illegible] 860) [illegible]
[illegible] p. 141.

[illegible] Carte [illegible] du [illegible] Vicomte
[illegible] de Vilme
Spotorno II p. 305
Lett. [illegible]
Liguria [illegible]

69

Thule der Pytheas nach [illegible]
[illegible] – eine der Orcaden [illegible]
Unters. über alte Geogr. [illegible]
I p. 129 [illegible]
[illegible] (Pyth-
[illegible] Parall. des Pytheas
48° [illegible] vom Aequator
Strabo [illegible]
bei [illegible]
[illegible]
Hispanien [illegible]
nordl. [illegible]
Massilia [illegible]
[illegible] (Pytheas) [illegible]
Pyth. [illegible]
[illegible]

[illegible] p. 72
[illegible] XI
[illegible] Thule des Pytheas [illegible]
[illegible] Thule [illegible] Pyth. [illegible]
[illegible] IV 175. 233. 238.

70

[illegible]
Irlandais [illegible]
1643
p. 90–
120.
[illegible]
Irlandais
[illegible] 1666
I [illegible] 8–16.

Irland [illegible]
Spotorno [illegible]

65

Vivaldi

Vivaldi (var Gama) 1281

Vivaldi et Guido de' Vivaldi

Vadino et ... la ... de

genois, [... 1281 pour aller dans
Guinée ... var Marco Polo
l'Inde ... Vallaresso ... Arabes
... Genes ... Africa

Tedisio
Doria

... 170 ans plus tard Antonio Usodimare ...

Cartes marines des Genois ... 318

Visconte de Vesconte

Lett. Ligurina

70

Thyle ... de Thule ... Strabo ...
Adam de Bremen
... Islande
... Specimen Islandiae historicum ... 1643
Pytheas
... Shetland ... Thyland
... (Maltebr
[120)
... Irlande ...
Thorlach
318

Theod Thorlachius ... Islandia ... Wittemb 1666 ... 8-16

tournez

985
1001
1170
1380

65

Vivaldi

Vivaldi (var [illegible]) 1281

Vadino et Guido dei Vivaldi

genois, [illegible] le [illegible] les côtes de Guinée 1281 pour aller dans l'Inde [illegible] Marco Polo

Tarco [illegible] Tedisio Doria

[illegible] Genua [illegible] Africa

[illegible] principale [illegible] 1339

[illegible] Antonio Usodimare [illegible]

Carte [illegible] des Genois

Vicomte de Vicomte

[illegible] Spotorno Stor. [illegible] Liguria II p. 212.

Colon Voyage au Nord

[illegible] Colon [illegible] 1477 [illegible] Tile [illegible] 63 [illegible]

[illegible] Spotorno Stor. [illegible]

Vivaldi

Vivaldi (voir Gama) 1281

Vadino et Guido di Vivaldi

génois, [le ... les côtes de Guinée 1281 pour aller dans l'Inde. Cf. voir Marco Polo

Tarea ... Tedisio Doria

Vallarini ... Arabe ... Gênes ... Afrique

Cartes marines des Génois

Visconte

Spotorno Stor. ... Liguria II p. 213.

Colomb Voyage au Nord

Spotorno Stor.

39

65

66

Zeni

*** ber schaffte liez Colon an Jeise erst fratz Zeni von Marcolini 1558 gedruckt von Dello Scoprimento delle Isole Frisland etc.] Colon

Nic. Zeno 1380

Frisland Colon = Island
Frobicher endl. v. Ortelius, Nordamerika Farroe

Drogeo = Nov Scotia
Flor. = Forster p 29.

Cartes marines des Genois

Lett. della Liguria II p 249

Spotorno Stor. Lett. della Liguria II p 313.

Colon Voyage au Nord

(Nous ne le connaissons que par l'extrait (c. 4) donné par Ferd. Colomb dans la vida del Almirante d'un mémoire sur les cinq zones habitables ... que Colon ... en février 1477 ... une Isle dont la partie ... le ... de 63 ...

Spotorno Stor. 50

39 6

Carte Catalane
connue de M. Walckenaer et ce les
comm. Mappe-monde distincts sur
bois et de la Bibl. du
exécutée vers Roi
le milieu du
14me siècle publié Géogr. fait
l'intérieur de l'Afrique fait
1821 à 1852 (1828)
Diego depuis Buchon carte
p 237 Catalane entre
1346 et 1375.

Timour à la conquête par terre
Jean Schildberger bavarois
1394 – 1427 au service de
l'armée de Timour et de
Clavijo envoyé de
Castille vers Timour 9
Zeni voy. plus 39a

9 1403 tout
dans rapport
le circonvallation
terre porte
de fer n'est
du Gihon pas
à confondre avec
porte de fer
de Derbent

Nicolas et Antonio Zeno*
frat. Zeni reproduite la
Carte du Nord
par dans Geographie
par Marcelli traduite par la
de 50 en Cardinal Zurla
1561 pièce découvertes de
Malteb. Amérique Nord
Cardinal p 10 p 60
de Voy.

* prospectus
(Zeni) voyage
1380 –
– 1394.
La Frislande
et la Drogeo que
Ortelius prenait
déjà pour le Nouv Angleterre
n'est selon Walckenaer
que le nord et
d'Irlande

Die deutsche Fahrt
nach Westen van
Madoc ap Owen
Gwynaeth (von
Wales 1170)
1669 ist Morgan
Sat aufgedeckt
Thorheit von
Celt. Sprache
bei Tuscarora
 Weste
Virginie ??

66

Zeni

Nic. Zeno 1380

*** hier schliesst sich Colon an

fratelli Zeni der diese Reise erst von Marcolini 1558 gedruckt war dello Scoprimento delle Isole Friesland etc. Colon konnte also schon dies gelesen

Friesland Colon = Island

Frobischer – südl. v. Grönl.

Ortelius Nordamerica

Estotiland Malteb. Neufundl.

~~Drogeo Nova Scot.~~

Engroneland wo Feuerberg

Buache Farroë Dort sieht

Eggers et Forster

Maltebr.

Drogeo = Nova Scotia Malt.

Florida Forster 224

Feuer coquit

Sen Colon Forst.

sut Tartarei alles oder Zeni

Sut d. w. America

in Forster ist Grönland ...

[P]

Premières Entdeck. von America

985 découv. du Groenland par Eric Rauda [illegible] 436

1001 — du Winland, Golfe St Laurent, par Bjarne.

1170 Madoc ap Owen en Groenland et Drogeo.

1380 Nicolo Zeno

dito [illegible] Groenl. [illegible] Americ. Continent [illegible] 1000 entdeckt.

795 Islande visitée par des moines irlandais (découverte par Naddod 860) Letronne p. 141.

☐ — vers une [illegible] ?
des Feroe en Norvège [illegible]
l'Islande en 860 les moines irlan-
dais y étaient en 795 par
longueur du jour Letr 64½ p 137–145
et probablement il y avait alors [
colonie irlandaise en Islande au 8e]

Les îles remplies de brebis etc.
qui causa au nord de la Bretagne
on peut atteindre en
arriver en 2 jours et 2 nuits [illegible]
Dicuil [illegible]
nullepart " cap 7. § 3
sont les îles Feroë Letr p 135,

Les moines sont probablement de la même
nation des Pappas que la Landnama
[illegible] qui avaient habité l'Islande
avant les Norvégiens.

entr 825

Dicuil Rech. géogr. et litt
sur Dicuil par Letronne 1814,

Le moine irlandais Dicuil a
habité les Iles Hébrides p 190
~~les Clercs~~

~~les iles qui étaient~~ les
Tule — où de minuit on voit assez
clair pour chercher les poux
... camisia ... Lorsque
on présente ... Tule de Dicuil — ô
~~les Feroë~~
Thulé ou Tyle que Solin dit habitée
~~Tule~~ est Mainland la principal
des îles Shetland (D Anv.
... et ... addit p 90
de ... Colon.

Les noel
crimal

visité par
des moines
irlandais
est l'Islande
l'an 795.
Ce ne fut
donc pas
les Scandinaves
vers ... Naddod
qui le premier ... l'eurent

Anania: 2 vere Lat (Vid Testam Prot 67) Laurentius Ananias

ou Fabrica del Mondo 1576 p 154.

sur le pass. di Drogio, Isola cata parva et Estotilanda p 153

68

Zeni Isola di Frislanda

Lorenzo d'Anania schreibt von der als bekannt zu seiner Zeit-

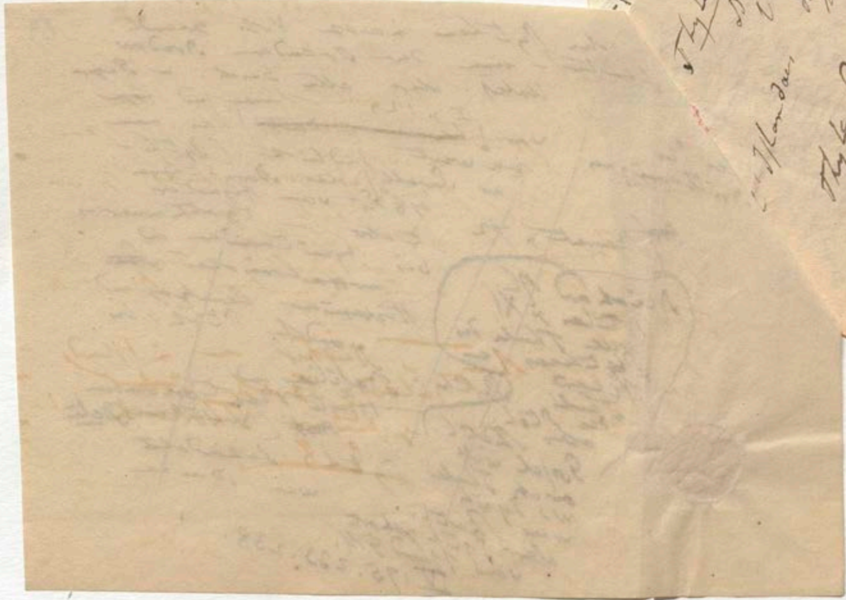
Vicendo d'Islanda, ci aspetta alquanto ad Ostro l'isola di Frislanda molto ricca di pescagio. mi è [illegible] assai frequen[tata] da Scozzesi e da Betteri, secondo mi referì Jonas Dartona nipote del Cartier quel que ritrovo la Nuova Francia oo

69

Thule der Pytheas nach Voss geradl. [illegible] – um der Orcaden Bradow
Unters. über alte Gesch. u Geogr.
I 7 p 129 [illegible]
vergl. ~~[illegible]~~ ([illegible]) Das [illegible]
der Britannier [illegible] [illegible] (Pyth-
[illegible] Parall. der Borysthenes
48° 5/7 vom Aequator
~~[illegible]~~ Mannert p 72 Strabo u Agathemerus
bei Aquitanien u
~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~
Hispanien [illegible] u
nordl. Stck. bis

Reichard Pt. XI
Atlas p
will Thule des
Pytheas [illegible]
Island
[illegible]
der Stck.
aber [illegible]
Gossel will
auch Thule
wo Pyth
war [illegible]
aber Pyth. [illegible]
vom Nord S.M.
IV 175. 233. 238.

Pyth. Basilia u [illegible]
[illegible] [illegible]
~~[illegible]~~ ([illegible]) Belt
Pyth behandelt
[illegible]



Thyle synonime de Thule bei Strabo l. 2 Ptol.
Adam de Bremen
Dreyer) l'applique en premier a l'Islande
Avoit bien vague et erronement.
Islandais Arngrim Jonas Specimen Islandiae historic. cum Prof. 1643
tres peu d
glaubens. Thule des anciens
les Iles Shetland les Jutland
Thyle Pytheas encore appelle Thyland
cote de Jutl.) ainsi Thiuland (Malteb.
Thyland E 120)
Malteb.
120 Ptol
Thyle Wormann Malteb 1365
Bruzen à Malte en Islande
Irland - Egmasse Gorbes
gefunden an Thorlach
818.
90-120. contre eux les Islandais Theod Thor lachius Disquisitio de Islandia Witteb 1666 8-16.
tournez

Thile

Le Thule (sic) de Dicuil ... Island aber der ... anno also 825–30 = 795 ... Island 861. ... Dicuil p. 29

Adam de Bremen a le premier appliqué vers la fin du 10me siècle le nom Thule à l'Islande

... ans avant Il écrit De Situ Daniae cap 243

... atque Thyle ... de Mas. ... Pytheas ... nunc Island appellatur. Lindenbrog ... ar. Germ. ... 1706 p 64.

... Grönland et Winland profundum in Oceano Sitae cap 244 et 246

wo da ... aber nur 5–6 ... von Schwede ... gehalten ... Island ... 10.

[40]

71

Declin magnétique

a N.O. entre 0 ½ de Colon le 14 et 17 Sept 1492 Navarrete T I p. 8. 9
(28° lat et à 2° du meridien de Flores)

Colon

puis dans le troisième voyage à trouve 100 lieues à l'ouest des Açores que la var qui jusque là était NE devint * NO noruestear una cuarta de viento todo entero p. 254

* lis Cabot

d par 9° N juillet 1498

y entonces se goza de mas suave ~~tiempo~~ temperancia y se muda el aguja del marear por causa de la suavidad desa cuarta de viento cuanto mas va adelante y alzandose mas noruestea p. 256

boussole
Voyage de l'aimant
Voyage du 13e siècle
Le vieux Latin lib
Nav. I p. CXXXVIII mais !

Il y a Arabes et Chinois dans le Golfe et Cambaie etc. Persique Inde, et Sumatra. (Chinois) Capmany antiguo comercio de Barcel. T I p. 8

Rapport à moyen de déterminer les longitudes par le moyen de la declinaison mag. le plus occupé de ces idées le plus probablement 1532. Son livio Sanuto (né probablement 1532. Son ouvrage Geografia de M. Livio Sanuto distinta in XII libri ne quali oltra l'esplicatione di molti luoghi di Tolomeo e della bussola e dell' Agugglia si dichiarano le Provincie popoli e Costumi dell' Africa Venegia 1588.

Oviedo lib II c 11 met ligne o merid. des Açores

Il nie toute inclinaison "le tosto il Calamitico (Sanuto appelle ainsi un meridien magnétique) Canto qui si verebbe che la l'Agugglia fermare di detto ferro stà sempre in bilanza puntata in qualunque latitudine questa prima e in qualunque meridiano nè se alzandosi e quale si va giù chinandosi mai. lib. I p. 6

* dans l'Cam. aurait après Cabot dans le par de ligne 0c. de l'île Camatra p. 6 n'est pas le meridien de la ligne sans declin.

on ote le Calamitico. l Sanuto fait par Oviedo "que di là dagli Azori maestreggia e di qua Grecoleggia il ferro: adopté per Cabot que le Calamitico est in gradi 155 di Tolomeo * cou 110 miglia ma ocei dentale dell' Isola di Fiori (segnata da Caboto nella sua carta p. 9 dove carte

40a

de déclin. magnet. de Caboto. le pole est placé d'après Cabot à 66° 9' de lat. et à 155° long. de Ptolemée p. 11. ... "miracoloso e stupendo ... effetto" la decl. magnet. ... même méridien à chaque latit. p. 12 ... le pole magnetique ... distant du pole vrai de moins de 23° car avec cette supposition ... de Venise qui est de 5° 1/2 à ... Venise ... merid. ... décli. ... orientale de 10° p. 12 ... calculs de travers!!

Ueber Cabot's Var. Carten
Ligne 0 ... magnet
Pole ... Sanuto
Cabot p. 177–180
(Vergl. Forster)

Pole magnet
Cabot 66° 9'
mais Mercator place ... magnetique par 74° lat. et 180° ... Insulae ... Virides

Colon ... general E–O ... Nav. I 261 ...

... ouvrage sur Cabot ... ouvrage ... de recherches ... d'erudition et d'amer critique

I 54.

72
Thule
d'après Marin ... lat 63°
Ptol. Geogr. ... 201 Cas
(... IV p.

I 254 I 260
... I 261 ...
... p. 352 et 356!

Paria ... Decimata ... II p. 702.
... Galeota ... Nav. I p. 246
... Navarrete ... Colon ...

... Trinidad
... Huelva)
31 Juin 1498
I p. 246 ...
... Colon ... 3 voy. ...

~~40~~ (40) a/ sur declin. magnet. de Caboto : le pole est

placé d'apres Caboto à 66° 9' de lat. et

à 155° longit. de Ptolemée p 11. où il n'y aurait

on verrait alcuno miracoloso e stupendo

effetto ? la declin. magnet. sur le meme

[illegible] sur meme meridien, à chaque lat. p 12

Il espère que le pole ~~[illegible]~~ magnetique ~~n'est~~ ~~à l'occident de~~ distant du pole vrai de moins de 23° car avec cette supposition on [illegible] de Venetia qui est de 59° ½ à l'est du merid. sans declin. on trouve orientale de 10° p 12 Il trouve calcule de travers !!

36° à l'occ. de Soledo p 12

[illegible] apres

Ueber ~~[illegible]~~ Caboto's Var. Curve

Ligne 0 au magnet

Pole und alter Sanuto

bei Caboto III 177–180

(Vergl. Humboldt)

Pole magnet. Caboto 66° 9'

mais Mercator place le pole magnetique par 74° lat et 180° c'est mer. du Cap Vert. dans le detroit d'Anian ~~[illegible]~~ Insular. ~~[illegible]~~ Virides

Colom [illegible] à cause general E–O pour cette ~~Antille~~ terre [illegible] moins de [illegible] de mer et [illegible] de ~~[illegible]~~ [illegible] Nav. I 26. p que les deux lignes (E–O) ont dû [illegible] coïncider pour I 256 que les variations vont plus vite S–N. [illegible] I 260.

[illegible] [illegible] ouvrage sur Cabot. NO. Her. 171 57 [illegible] westlich [illegible] der [illegible] I 214.

[illegible] ouvrage à lui d'érudition et d'amertume

~~+ un ouvrage [illegible]~~ de recherches, curieuse ~~[illegible]~~ d'erudition et d'amers critiques

Var. magnet.

bis Navar. I 254.

Colon 3me Voy.

Colon geologue etc

Trinid. Strömung Nav. I 253 Azoren I 254. I 260

Clim. merid. des Azores. courant de rotat. cr. los cielos I 261 [illegible] physik [illegible] sehr Wasser. Cat. [illegible] war 100 [illegible] Azoren bei p 352 et 356 !

Traité de la [illegible] Colomb jour. Nav. I 175 Colomb [illegible] et le D. Chanca p 198

b/ Mart. I 7 [illegible] longues Relat. de la troisième voy. [illegible] par jour par jour

c/ de Colon au [illegible] cependant [illegible]

et la lettre [illegible] I 265 d'auj. voyage rectifiée p 313 [illegible] [illegible] confirmée [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Colon [illegible] [illegible]

[illegible] Trinidad ~~[illegible]~~ [illegible]

[illegible] [illegible] ~~Alonzo~~ [illegible] Alonzo [illegible] de Huelva 31 Juin 1498 I 246 et non [illegible] aux [illegible] Colon meme [illegible] 3 voy. [illegible]

Paria terre ferme découverte de [illegible] huit [illegible] p 702.

Morant de [illegible] Galeta [illegible] [illegible] (Ieacos) ~~[illegible]~~ [illegible] Nav. I 246 [illegible] [illegible] par [illegible] qui [illegible] Navarrete nicht [illegible] von Tierra Santa [illegible] [illegible] Colon ! [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] Galera ~~[illegible]~~ "Colon [illegible]"

*

~~40~~

40a

La déclin. magnét. de Caboto. le pole est placé d'après Cabot. à 66° 9' de lat. et à 155° long. de Ptolemée p. 11. où il a l'avait trouvé on vérifié alcuna miracoloso a sfuggendo effetto!! la decl. magnet. était la même sous un même méridien à chaque lat. p. 12.

Il espère que le pole ~~est~~ magnétique qui ~~est à l'ouest de~~ distant du pole vrai de moins de 23° car avec cette supposition va mal, p[illegible] de Venetto qui a Venise qui est de 59½ à l'est du mérid. sans déclin. on trouve E orientale de 10° p. 12 il trouve calcule de travers!!

[margin: et est à 36° à l'occ. de Toledo p. 12]

p. 7 après

Ueber ~~Cabot's~~ Cabot's Var. Carten

ligne 0 en magnet

Pole und über Sanuto

bei Cabot p. 177–180

(Vergl. Forster)

Pole magnet.

Cabot 66° 9'

mais Mercator place ~~les~~ ~~pôles~~ ~~magnétiques~~ par 74° lat. et 180° c'est mer. des Cap Verd. dont le détroit des 3 Anian [illegible] Cap. ~~Insular.~~ Virides

Colon fait 1° une general E = 0 pour cela [illegible] forme 2° croit que moins d'eau que de mer et combien de ~~[illegible]~~ cité Nav. I 261. 3° que ~~[illegible]~~ merid. 100 l. de [illegible]

les deux lignes (E = 0) ont été confondues. P. v. I 256 que les navires vont plus vite S-N. que [illegible] ambos I 260.

Magnet. N.O. Ster. 71 57 Einfluss westlich Einfluss der Lage et Terr.

besser ouvrage plein d'érudition et d'une ~~[illegible]~~

+ ~~ouvrage~~ plein ~~de~~ ~~recherches~~ curieuses ~~[illegible] d'une~~ d'érudition et d'une critique

Var. magnet bei Navar. I 254.

Colon 3me Voy.

Color. geologue

[illegible] Nav I 253 Azoren I 254 I 260 Tiempo merid. des Azores [illegible] I 261 [illegible] courant de rotat. [illegible] [illegible] Wetter [illegible] Physiciens was 100 Meilen Azores bei p. 352 et 356!

Trinid. [illegible]

[illegible] I 175 [illegible] D. chanca p. 198 [illegible] D. Relat. de trois voy. cependant par jour par jour Colon en [illegible]

~~[illegible]~~ vorläufige Trinidad ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ gefahr Pero Alonzo ~~[illegible]~~ (de Huelva) 31 Juin 1498 I p. 246 et [illegible] ~~[illegible]~~ avant [illegible] Rapport de Colon même de 3 voy. très detaillé *

[margin: et à [illegible] [illegible] à 265 d'[illegible] [illegible] p. 313 [illegible] Mehr [illegible] Colon [illegible]]

Paria terre ferme découverte de Nal hist. I p. 702.

Mercator [illegible] Galeotto [illegible] (Ixacos) ~~[illegible]~~ del Armat. Nav. I p. 246 [illegible] qui [illegible] connaissance pas alors [illegible] Navarrete nicht aber [illegible] Tierra Santa [illegible] Azores [illegible] Colon! [illegible] Wahre ~~[illegible]~~ [illegible] Colon [illegible]

(40a) de déclin. magnet. de Cabot. le pole est placé d'après Cabot à 66° 9' de lat. et à 155° longit. de Ptolemée p. 11. où ti l'arrivo trovò on vacist alcuna miracoloso a Pleyando effetto" la decl. magnet. est la même pour un même méridien à chaque latit. p. 12

Il espère que le pole magnetique est à l'ouest distant du Pole vrai de moins de 23° car avec cette supposition va mal grottesque de Varietto qui à Venise qui est de 59° 1/2 à l'est du merid. sans déclin. en E orientale de 10° p. 12 il trouve calculs de travers!!

* c'est à 36° à l'occ. de Soledad p. 12

Ueber Cabot's Var. Carten ligne 0 magnet ... Sanuto ... Cabot p. 177–180 ... Horsteen)

Pole magnet Cabot 66° 9'

mais ...

Σ(E–O) est d'autres ... I 256 que les ... vont plus ... S–N nord ... I 260.

Cabot ... westliche Einfluss der ... I 259. ... zerriken, curieuse ... d'erudition et de lames critiques

Var. magnet. Navar. I 254.

Colon 3me Voy.

* pour avoir de Colon écrites a) du 1er voy. et en partie l'Itinéraire copié de l'Amiral de la main de Colon le seul voy. de cet jour. ... de voy. la lettre à Sanchez Nav. I 175 ... b) du 4e voy. ... et la D. Chanca p. 198 c) de trois voy. ... jour par jour Colon ... et la lettre à ... I 265 d) du 4e voy. relaciones p. 313 ... confuse ... Colon ...

Colon geologue &c

Trinidad ... Nav. I 253 Azores I 254. I 260 ... courants de rotat. ... I 261 ... Physicien ... 100 ... p. 352 et 356!

Tierra firme découverte ... I p. 702.

Paria ... Mesa de ... Galeota ... Navar. I p. 246 ... commission par ... Navarrete nicht ... Colon! ... Colon ...

zum Vorfall Trinidad ... Alonzo ... (de Huelva) 31 Juin 1498 I p. 246 et ... Colon même de 3 voy. ... *

72

Thule | n. Tyri lat 63°
d'après Marin | lib I c 7. Liter.
Ptol. Geogr. |
(Strab IV p 201 Cas

nous avons [illegible]
de Colon [illegible].
a) Du l'[illegible]
[illegible]
[illegible]

41.a

(41) a

73

Ilacomilo

*114

Stadt St Dié ... dédicat

Duc Antoine ... Lorraine

Fils de Renatus ... de Vaulo

Hylacomilus (Instructio manu...

auch Hilacomilus

* Ilacomylus

74

Ortelius 1570 Quellen: Fribergensis,

Martinus Ylacomylus Germanus

alicubi ... Ilacomylus D. Paul 1522

Germania ... Ilacomil ... Hylacomilus 1511

Phil. Comp. 1809 ... III 183

Marga... philo ... Argentor ... Gruninger 1508. **

! (Vogesigena) ... ringer 1512

(23 pages 8vo)

par Grégoire Reisch

encyclop. ... Architecture ... Perspectivae ... Ilacomilo

** j'ai ... 1508 ... libro VII tract. 2.

aber Marger p 133.

1508 ... Marg. lib VII tract 2 cap 49

dans partie Cosmographique ... + neu 1503! + doch allerdings wohl neu 1507

Margarita ... in calce: ... Hylacomilo

1452 ... lector ... Panzer Annales typogr. T6 p 31.2 ... iam denuo ... nomini ... Georgii ... Mercator ...

Dieses Buch (Marga ... Ilacom v 1507 ... 1504

also ... nach Colmar ... Margarita ist vor

1508 — Im Briefe des Ilac. ... Philesius ... Cosmographie weit verbreitet ... Cosmographie ... Bacchanalibus ... Germania ... Gallia ... Vogesi ... Sancto Deodato ... nostro

41.a

(41) a

Ilacomilo

Stultf [illegible] — dedicat
Duc Antoine de Lorraine
fils de Renatus II [illegible] de [illegible]

Hylacomilus (Instructio manuductionem prestans in cartam itinerariam Martini Hilacomili: cum luculentiori [illegible] Europae enarratione a Ringmanno Philesio conscripta.
(Vogesigena)
Argentorati ex Offic. Grüninger 1511
(23 pages 8vo)

Reisch

Marga rita philosophica Argentor apud J. Gruninger 1508. **

encyclop. des sciences par Gregoire Reisch
qui renferme Architecture
[illegible] Perspectiva di Ilacomilo
[illegible] Fundamenta in libro VII tract. 2.

aber Margar f 133.
1508 mais comme Margar lib VII tract 2 cap 49

*neu 1503!
+ doch allegirt wohl nur i. 1504

dans partie Cosmographique de la Marg.
dans une note du Bond. [illegible]
Margarita [illegible] in calce:
1492 accipe lector Margarit [illegible]
[illegible] Ilacomili [illegible]

Diese Buch (Margar. tosphil) [illegible] Ilacom v 1507
[illegible] Margarita ist vor
1508 — Im Briefe des Ilac.
an Philesius [illegible]
[illegible] Cosmographie weit verbreitet [illegible]
[illegible] Cum his
[illegible] Bachanalibus [illegible]
[illegible] Germaniam [illegible]
e Gallia [illegible]
in Vosgo [illegible]
[illegible] Sancto Deodato
urbe [illegible] nostro [illegible]

41 6

Ahi

Colon dans son journal du prem. voyage Nav. I p. 27 dit 21 Oct 1492 que la grandeur de Colba (Cuba) dont il entend parler est de Cipango et qu'il espère aller à la ville di Quisay et de Tierra firme (d'Asie) et dar las cartas de Vuestras Altezas al Gran Can y pedir respuesta y venir con ella. [illegible] le 30 Oct 1492 [illegible] de [illegible] de [illegible] et [illegible] indigenes [illegible] Gran Can [illegible] Camino [illegible] les cartas de Altezas

les lettres [illegible] de Colon, Bernaldez

Le plus ancien [illegible] que Colon queria buscar [illegible] las tierras del Gran Can navegando al occidente Nav. I. LXVI

rhabarber

Columbus glaubte schon ein altes Asien gefunden zu haben.

y creo [illegible] haber hallado ruibarbo y canela [illegible] al [illegible] de racion

Carta de Colon [illegible] Santangel 15 febr 1493 Nav. I p. 173

ruibarbo [illegible] 1494 Nav I. 120 119 [illegible]

(Auftor nominum [illegible] cosmographiam)

Xpq [illegible] 54

Rubriquis 1253 [illegible] rhubarbe

Arabes importe

Melanthon: [illegible] Arabes [illegible] Graecis [illegible] magna [illegible] ingenti [illegible] occidentem propagaverint, tamen eorum scripta ostendunt [illegible] elaborasse in [illegible] mathematicis quam in [illegible] nationibus.

[illegible] de Sacro Bosco

[illegible] Melan[illegible]

Ilacomilus [illegible] aber [illegible] Rud. Agricola der Dialektiker geb 1443 zu Groningen Hausmann (Huisman) [illegible] [illegible] Albus [illegible] Agricola [illegible] aus Eisleben [illegible] Luther, [illegible] Schneider (Sneider) [illegible] Ecker.

75

[illegible] von 1507 i Ilacomilus andere mit [illegible] gedruckt Grüninger 4to 1509

[illegible] Nav. [illegible] XXI

41 6

Colon dans son journal du premier voyage Nav. I p 27 dit 21 Oct 1492 que la grandeur de Colba (Cuba) etc.

de Cipango et pour ...

et espere aller à la ville de Guisay ...

terre ferme (d'Asie) et donner les cartes de Vuestras Altezas al Gran Can y pedir respuesta y venir con ella.

... le 30 Oct 1492 ...

Gran Can ...

Cami et el ... Altezas

les lettres des ... de Colon, Bernaldez

... que Colon queria buscar ... las tierras del Gran Can navegando al occidente Nav. I LXVI

Arabes ...

Melanthon ...

... Graeci ...

... occidentem ...

... ostendunt ...

... motibus ...

... de Sacro Bosco

la Sphaera ... Phil. Melan.

... p 5

Ilacomilo 44 ans

Nav. typ. I 61 p 489 ... St Dié

... gedruckt ... in 4to

(dem Kaiser Maximilian ... dedicirt).

Vesaguese ... von 1507 und ... Ilacomilo ... gedruckt ... 4to in 1509

... Nav. ... XXI

... Colon glaubt ... Cuba ...

y creo ... haber fallado ... y carta ... al Escribano de racion

Lisboa ... 15 febr 1493

Nav. I p 173 ...

... Nav I. 120 ... 54

1250 ...

... Nav ...

... Ilacomilo

41.a

41 a

100

73

Ilacomilo

x 114

[illegible] de Villes [illegible] dedicat

Duc Antoine de Lorraine

fils de Amatus II [illegible] de [illegible]

Hylacomiles (Instructio manuductionis)

auch Hilacomilus

* Ilacomylus

Briefe an Philesius

Margarita philosophica

Argentor

J. Gruninger

1508. **

encyclop.

Cosm. 1809 II III 183

74

Ortelius 1570 Waltzemüller: Friburgensis,

Martinus Ylacomylus Friburgensis

Ilacomylus 1522

Germania ... aliquali

(Vogesigena)

Kruninger 1518

(23 pages 8vo)

par Gregoire Reisch

qui ... Perspectivae ... Ilacomilo

VII tract. 2.

oder Margar. p. 133.

Margar lib VII tract 2 cap 49

1508

* nur 1503!

+ doch allerdings wohl nur 1504

in calce:

1492

Panzer Annales Typogr. T6 n 31.

Dieses Buch (Margar. tom phil) erwähnt auch ... Ilacom v 1507

... Margarita ist vor 1508

... Philesius ...

Cosmographie weit verbreitet

Cum hic [illegible]

causa ... Germania

in Gallia ... Vogesi ...

nomine Sancto Diodato

cibi ... nostri ...

41.a

(41) a

Ilacomilo

x 114

Stulte ? [illegible] dedicat

Duc Antonius de Lorraine

Fils de Renatus II Duc de Bale

Hylacomilus (Instructio manuductionem prestans in cartam itinerariam Martini Hilacomili: cum luculentiore [illegible] Europae enarratione a Ringmanno Philesio conscripta Argentorati ex offic. Grüninger 1511 (23 pages 8 vo)

auch Hilacomilus

(Vogesigena)

183 Margarita philosophica Argentor. Impr. J. Grüninger 1508. **

encyclop. Je penses par Gregoire Reisch

qui renferme Architectura perspectivae, Ilacomilo

** j'ai ... l'édition de 1508 Basileae ...

in libro VII tract. 2.

alter Margar. ? 133.

Margar. lib VII tract 2 cap 49

1508 nach Cosmographiae ... [illegible]

* nur 1503! + doch allerdings wohl nur 1504 * 1. 1504 * alter Titel Repertorium omnis philosophiae als Marga. philos. de tractatus de omni ... 1504

Panzer Annales typogr. T. 6 p. 31, 2 ...

1152 accipe lector [illegible] ... calce: ... ita nominis ... figurae ... gatae ... Marstallam *

≡ Dieses Buch (Margarita phil) ist ... bewusst ... Ilacom v 1507 ... (also ... nach Colors ... Margarita ist vor genannt ...) ...

1508 ... im Briefe des Ilac. ... Philesius ... seine ... weit verbreitete Cosmographie ... und ... andere ... sit ... zugeschrieben ... Cum his ... Bachanalibus ... causa (quae ... in Germania ... in Gallia ... in Vogesis ... Sancto Deodato ... ubi est noster ...

41 6

Asie

Colon dans son journal du prem. voyage
Nav. I p 27 dit 21 Oct 1492 que la
grandeur de Colba (Cuba) dont il
entend parler est de Cipango et qu'il
espere aller à la ville de Guisay
de terre ferme (d'Asie) et donner les lettres
de Vuestras Altezas al Gran Can
y pedir respuesta y venir con ella
Il croit le 30 Oct 1492 que de Nuevitas
de Principe il entend encore parler du
Gran Can que les indigenes appellent
Cami et il veut se servir pour porter
les lettres des Altesses. Bernaldez
le plus ancien ami de Colon: queria buscar
la recuesta que Colon queria buscar
las tierras del Gran Can navegando
al occidente Nav. I LXVI

rhubarbe
Colomb glaubt
schon in alter
[illegible] gefunden
zu haben.
y creo en la
legancia del haber
fallado ruibarbo *
y canela dos
ultimos el Escribano
de oracion
Carta de Santangel 15 febr 1493
Nav. I p 173
(ruibarbo
y canela Nav. I. 120, 119.)
(Nachher erwähnt Colomb nie
mehr Rhabarber)
Kap. 54
Aubriguos 1250 erwähnt
Nav. I 1497
Drogue rhubarbe

Arabes import
Melanchton: cum hi Arabes
defectasse a Graecis [illegible]
praecipue magna sit in via
Saracenorum anteo ad has
artes diu occidentem
propagaverint, tamen
eorum scripta ostendunt
cum [illegible] non ita
ea tam elaborasse
in alterandis motibus
quam in decinationibus
Joh. de Sacro Bosco
de Sphaera cum Phil. Melan.
praef. [illegible] p 5

Ptol. Parzer
IV
Vesp.
eine
Name
Tacomelo

Macomelo 44 ap
Nav typ. I 6 p 489 Dicy
St Dié in 4to
gedruckt als in
(dem Maler Moreni
Name des Symphorien
Verzeichnis bedeutet).
Vorzügliche Ausgabe von 1507 i Macomelo
andere mit Name Amerigo
gedruckt in
Grüninger 4to in 1509

after Irving et
Nav. [illegible] Nav.
I XXI

41 6

Asie

Colon dans son journal du prem. voyage Nav. I p. 27 dit 21 Oct 1492 que la grandeur de Colba (Cuba) doit le ... [illegible] de Cipango et qu'il espere aller à la ville de Guisay et de Tierra firme (d'Asie) et dar las cartas de Vuestras Altezas al Gran Can y pedir respuesta y venir con ella. Vient le 30 Oct 1492 que de Navirita[?] les Estranjes et entend[?] mucho andar de Gran Can que les indigenes appellent Cami et il veut le trouver pour porter les lettres des Altezas. Bernaldez le plus ancien ami de Colon, raconte que Colon queria buscar las tierras del Gran Can navegando al occidente Nav. I. LXVI

Arabes unpunkt[?]

Melanthon: nam hi Arabes ... a Graecis ... [illegible] magna ... in ... [illegible] ... ad ... artes ... occidentem propagaverint tamen ... [illegible] ... ostendunt ... [illegible] ... elaborasse ... [illegible] ... tibus ... antiquitibus ... [illegible] ... Melan. ... 5

... [illegible] ... Hacomilo[?] ... typ. I 6 p. 489 ... St Diey

2 edit: ... Parzer ... gedruckt ~~[illegible]~~ ... in 4to ... (dem Kaiser Maxim[ilian] Namen der Symnasium[?] dedicirt) Versageß[?] einer ... von 1507 und Hacomilo ... ander mit Namen ... gedruckt in Grüninger 4to 1509

... Nav. ... Nav. LXXI

Colon glaubte schon ein alter Asien gefunden zu haben.

q creo con la gran cantidad haber fallado ... y carta ... letteras al Escribano de racion ... Luis de Santangel 15 Febr 1493 Nav. I p 173 ... (Aller ... [illegible]) ... 54 ... 1 Jan 1494 Nav I. 120 ... 119

Cosmogr. ... IV ... Nav. ... [illegible] ... Hacomilo

74

Ortelius 1570 Mueller:
Ylacomylus Friburgensis,
Martinus
in Europam eam alicubi in
Germania expressam habe
mus

" in Ilacomylus d. Rht. 1522

+++ Derselbe litter. man
aufgetreten Hilacomil. i Dedicat.
Hylacomilus 1511

y la comme

ettione

timerari

comile

enarrat

iena) Phe

Kr

ni

(

Aubrigus 1253 [illegible]

75

Ilacombo

aber die Stelle gilt [illegible] dass
Rud. Agricola der Deutsche [illegible]
geb 1443 zu Groningen Hausm~~ann~~
(~~Hat~~ [Hassmann]) – dass er
war er [illegible] im Alter
[illegible] Hebräisch erlernte, Joh. Agricola
von Eisleben, welcher [illegible]
aus Eisleben [illegible] Luther,
[illegible] Schnitter (Sneider) hieß.
Sicher.

250

Ptlo

Jitr.

IV

Vesp.

eive

Nat

a com

42

76

Lapsulus [illegible] Alexandre VI du 4
Dans bulle Pape Innocent. a merid.
Mai 1493 ligne à l'ouest le Cap
100 lieues à Azores et du [illegible]
des Iles [illegible] Iles) vers [illegible]
Vert [illegible] (et [illegible]-Diam
occidentales [illegible] Colon de la
Nav. II p. 32 (retour de
Voy. le 15 mars 1493

1527.* | (* America vom bloss Mundus novus genannt!

Amerique Carte de Weimar 1527 | handschriftl.
Nachr. von einer alten Jahre 1527
Spanischen Weltkarte vom
Gotha 1810. (von Lindenau.)
[illegible] von Nürnberg (war in Gotha
[illegible] in Weimar. Weltkarte
[illegible] 8 Fuss lang, [illegible] 8 pied.

Fland. glaubt | Carta universal en que
che[?] macht | contiene todo [illegible] del mundo
Entwürfe von | [illegible] descubierto fasta aora
Seb. Cabot der | hizola un Cosmografo de
lage in Sevilla | Su Majestad, ano 1527
[illegible] (Hacklu[y]t Vol I p 6) | en Sevilla

p 12
70°

[illegible] nicht [illegible] Ribeiro weil in Namen
Titels von [illegible] Abweichungen
und [illegible] [illegible] [illegible])
auch nicht [illegible] Barthol. Columbus der
1527 [illegible] alt war und [illegible]
[illegible] (aber [illegible] Nexar)) E

[Sebast. Cabot | [illegible] Cabot
[illegible] Familiaren
[illegible] (| Newfoundland Terreneuve [illegible] Tierra de
~~[illegible]~~ Cabeo Domi | 1497 entdeckt [illegible] Peter Mart. Ocean.
~~[illegible]~~ | [illegible] Baccalaos [illegible] Carte 1527 [illegible]
Cabotum [illegible] | Dec III c 4) [illegible]
[illegible] | [illegible] [illegible] Nahe
in [illegible] Petr. Mart. Oc Dec III | [illegible] Newfoundl. [illegible]
C. 6 | [illegible] de Estevan [illegible] Gomez 1525.
[illegible] | (p 16) [illegible] Estevan [illegible] Espand.
[illegible] | dieser Nord [illegible]
[illegible]) | [illegible] ([illegible] Pensylvanie Tierra

[illegible] Magellan) | [illegible] Gomez p 17
[illegible] | de Estevan
Cleaves? | Carte von 1527 [illegible] auch
Claves p 17. [illegible] | Tierra de los Antones [illegible]
Purchas Pilgr. | [illegible] Neuschottland [illegible]
Vol V. p 810. | [illegible]

Gomez | Tierra del Licenc. Ayllon
Carolina, Florida
Gomez

42 b

~~[illegible]~~

Lucas Vasquez de Aylon 1512 [illegible]
[illegible] Dimeña Lucas. [illegible]
Tierra de [illegible] Soller p. 19.
wo [illegible] quelle [illegible]
Descubrimientos de Francisco de
Garay (Westflorida)
Tierra [illegible] Panfilo de
Narbaez (Narvaez) Land. [illegible]
[illegible] Nuñez von 1527
[illegible] Dat. der
[illegible] [illegible] [illegible]
Karte p. 21. [illegible] Navarrete. Land.
[illegible] 2 [illegible] Fr. de Garay
[illegible] [illegible] Versuch!!
[illegible] [illegible] West [illegible]
Karte 1527 [illegible] Oaxaca [illegible]
[illegible] Tierras de (~~[illegible]~~)
Panama ~~[illegible]~~
Gil Gonzalez Davila) [illegible] [illegible]
Panama [illegible] Ribeiro [illegible]
[illegible]! [illegible] [illegible] 1527. p. 26

Colon [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 77
37° [illegible] statt 45° dass 750 leguas de Pon. de Canarias (Karte [illegible], dass er Cipango [illegible]!! Herr. p. 16. 17
(er [illegible] aber 950 l. p. 17. 2)

Länge Colon [illegible]
[illegible] 5h 23' Widerspr. [illegible] ed. [illegible] I lib 2 cap 15 Dec. I p. 47 et 48) | [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] por [illegible] de [illegible] [illegible] lo mas occidental de Cuba [illegible] 75° [illegible] 5h [illegible] Herr. Dec. I lib 2 cap 14
[illegible] [illegible] 1794 ed. [illegible] la [illegible] ([illegible]) 5

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] (Spur [illegible] Deutsche
[illegible] [illegible] (Mineralogie) Griechen
[illegible] Medicin
[illegible] -

42 b

~~ede~~

Lucas Vasquez de Ayllon 1512 [illegible]
[illegible]
Tierra de Dimeisi (Lucas) [illegible]
wo [illegible] Soller p. 19.
Descubrimientos de Francisco de
Garay (West Florida)
Tierra gallada por Panfilo de
Narbaes (Narvaez) [illegible]
[illegible] 1527
[illegible] Date der
Sparte p. 21. [illegible]
[illegible] Navarrete [illegible]
[illegible] Fr. de Garay
[illegible] 11
Carte 1527 [illegible] West [illegible]
[illegible] Oaxaca [illegible]
[illegible] Tierras de (~~[illegible]~~)
Pedrarias Davila) [illegible]
Gil Gonzalez — Panama [illegible] Ribeiro [illegible]
[illegible] 1527
[illegible] 1527. p. 26
[illegible]
La Plata Fluss [illegible] Carte
1527 [illegible] Jordan [illegible]
[illegible] p. 26

Longit. Colon Mar.

(Dif. 5h 23' Widerspr. [illegible]
cod. [illegible] lib 2 cap 15 | [illegible]
Dec. I [illegible] p. 47 et 48) | [illegible] occidental de Cuba
[illegible] 75 [illegible] 5
[illegible] Her. Dec. I lib 2 cap 14
[illegible] Sept 1494 [illegible] la Saona [illegible] 5

Araber Spanier [illegible]
Araber [illegible] Spani [illegible]
[illegible] (Spanier [illegible] Deutsche
[illegible] (Mineralogie) [illegible]
[illegible] Medicin
[illegible] —

77

37 °/g. Colon glaubte gerade nur wissen
daß 750 leguas al Pon. von Ca
Stath ° narias (Karte liegt), den er
45° Cipango nennt. (Hartz p. 16.17
(er fand aber 950 l. p. 17.2)

43. 78

Astronomie nautique

Navar. I p. LIII attribue à Andres de S. Martin distances du ☉ à la lune et autres planetes et conjonctions pour longit.

Terre Neuve
par 1502 — 1508 Nav. III 41

79

Geographen

Batten

Dist ☾ zu Planeten etc. Idee von
vorgeschrieben Ritter v. Lövenörn
Astr. Nachr. 1821. p. 218. 818.!!

Ocles letras de F. de Pulgar
Amst. 1670 p 43.

p. incorrection

P. Martyr style

les contemporains Flus. ayant le style quelque affecté [illegible] de [illegible] dans ses lettres [illegible] les [illegible] [illegible] [illegible] les termes [illegible] [illegible] [illegible] ne [illegible] [illegible]

F. Mamerot à Oviedo v. [illegible] J. II. 27 La Nü [illegible]

Historien [illegible] Comme dit Fernand de Pulgar dans une de ses lettres [illegible] à la reine Ysabelle [illegible] [illegible] [illegible]

Mucho deseo saber como va á Vuestra Alteza con el latin que aprendeys: digolo Señora porque hay algun Latin çaharenno que no se dexa tomar de los que tienen muchos negocios; aunque yo confio tanto en el ingenio de Vuestra Alteza que si lo

l tomays entre manos por soberbio que sea lo amansareys como haveys hecho otros lenguajes

los claros varones de España y co

Astronomie nautique

Navar I à LIII [illegible] à [illegible] de S. Martin
distances du ☉ à la lune et autres planettes
et conjonctions par longit.

Terre Neuve
[illegible] 1502 — 1508 Nav. III 41

Letras de F. de Pulgar
OOLas Amst. 1670 p 43.

[illegible] incorrection

? Pulgar style

Les contemporains Fl[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] de [illegible]
Quelque [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] les lettres [illegible]
les [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] affaires [illegible]
les [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] par jamais
[illegible] [illegible] à [illegible].
[illegible]
[illegible]

Mucho deseo saber
como va á Vuestra
Alteza con el latin
que aprendeys: digolo
Señora porque hay algun
Latin zaharenño que no
se dexa tomar de los que
tienen muchos negocios,
aunque yo confio tanto
en el ingenio de Vuestra
Alteza que lo [illegible]

E [illegible] Oviedo [illegible] [illegible] la Vie [illegible]
J I 1 2 [illegible]

(Historia [illegible]) l'éditeur [illegible] comme dit Fernando de Pulgar dans une de ses lettres à la reine Isabelle [illegible] [illegible] (sevea / gravea) que

[illegible] tomays entre manos el govierno [illegible] que reyes como [illegible] havays hecho otros lenguajes los claros varones de España y [illegible]

43 6

ou au Dicuil alumini 795 voyage 39

von Naddoc

Grönland 1406 Tort. Gronland 256

le Nord

Islande

Isländer ... en 861 ... norvégien Naddod ... Ingolf ... 874 ... chrétien en l'an 990.

Erik, Islandais ... Grönland ... Malte-Brun vol. 1810 T II p 50 87.

... colonie ... Olaf Tryggvason ... vers 1000 ...

80

* L'année 985 ... Rafn (Malte-Brun I 488) ... 985 Bjarne Herjulfson ... Vinland ... Bjarne Herjulfson ... 1001 ...

Niles Weekly ... 1828 ... Schröder p 204.

Tort. Grönland ... 995 ... 1110

Thorfinn ... Karlsefne ... 834

81

... 834 ... Dicuil ... 1411 ... Grönland ... Islandais ... Vinland ... Hamburg ...

... Grönland ... Bjarne ... 1003 ... Vinland ... Markland ... Helluland ... Norvège ... Gudrida ... Thorstein ... Vinland ... Thorfinn

43 6

* lez... Sächst
Grönland 1406
Hudvean
art. Grönland
... 256

Oot... Dicuil
alenici 795
... 392

[illegible] Norddöe
... Faroe

le Nord ~~Svalan~~ ... découverte de l'Amérique

Islande

Islande ... ~~Gardarsholm~~ ou Gardarsholm 1000
découverte en 861 par un pirate
norvégien Naddod * ... peuplé
par Ingolf et Hiörleif seulement
en 874 Islande chrétienne depuis 990.
Eric, Raudi (le rouge) ~~banni~~ banni
d'Islande, atterra en ~~Groenland~~
Groënland pour quelques
aventures ... 1/2 ...
découverte avant lui. Il y
fonda une petite colonie
que le Roi de ~~Norvège~~
~~Norvège~~ Olaf Tryggvason
~~en 999~~ vers 1020 fit
... Christianiser

Fraäland 861

864

* Lald daran
van Gardar
Svaffarsson ...

Grönland
reconnu ... de
... Herjulf

Islandais

(Norvégiens
au N
et ...
~~985~~
1985.)

Malte Brun
Ann. des
Voy. 1810
T II p 50
– 87.

Vinland

Saga
de Saxe
...
...
...
...
...
... l'Amérique
...
...

81

* Le diplôme de Louis le Débonnaire et Greg. IV de 834 ... question ... Islande et Fraeland ... Dicuil lettre 141.

Dans les Archives de Brême on
trouve parmi les privilèges de l'Église
de Hambourg (Hammabourg) ... la bulle
du Pape Grégoire IV (835) donnant
mission à l'archevêque Ansgarius
de convertir le Groenland et l'Islande
le premier document porte
aquilonaribus in partibus, in
gentibus ~~terrae~~ Gronlandon
Halsingalandon, Islandon
le second répète presque les
mêmes mots avec quelques
changements de forme ...
... Sueonum
Nortwedorum, Farriae
Groenlandarum, Halsingolandarum
Islandarum ... Scridevindorum

l'épistolier Denare ... de l'Église de Louis 834 ~~Louis~~ Louis le Débonnaire

Danorum, Sueconum, Norveconi,

Lambecii Origines Hamburg. p 35. 36

Scriptores Rer. Germanicarum Septentr. Hamb. 1706 p 125. 127 tom...

... Groenland ... découvert
... Bjarne ... en 1003 ... côte ...
... Vinland ... N. au Sud ... Markland
... Helluland ... et ... dans la
... le plus court
... à la colonie ...
... Thorstein ... Vinland ... et de Thorfinn
... Norvège ... Gudrida ...

... x 562

43 b

Dicket
les vier Grönland 1406
Andersen Grönland
hist. Grönland
[illegible] t. 256

007 ans [illegible]
[illegible] 795
[illegible] 392

Naddod [illegible]

~~le Nord~~ Première découverte de l'Amérique

Islande

Islande ~~[illegible]~~ ou Gardarsholm 1001
découverte en 861 par un pirate
norwégien Naddod * [illegible] peuplée
par Ingolf et Hjörleif seulement
en 874 Island christianisée dans 990.

Fräland 861 — 864

* [illegible] Gardar Svaffarson

Grönland

Erik Raudi (le rouge) banni
d'Islande, allera en ~~Grönland~~
Grönland pour quelques [illegible]
[illegible] découvert avant lui. Il y
fonde une petite colonie
que le roi de ~~Norwège~~ Norvège Olaf Tryggvason
vers 1000 fit
convertir au christianisme
Schwarze Tod 1348 [illegible]
colonie [illegible] 1418 [illegible]
[illegible] ** Henry
Wheaton Hist. of
the Northmen 1831
p. 19–22

Malte Br. Voy. de 1810 t. II p. 50–87.

[illegible] navigue au N. et [illegible] 985.

Fait de d'Adam de Brême (1076)

Bjarne Herjulfson [illegible]
Ingolf [illegible] Island [illegible]
Nord [illegible]
Sud-land 1001 [illegible]
[illegible] Grönland [illegible]
[illegible] Leif le fils d'Erik
[illegible] qui découvrit [illegible]
Grönland [illegible]
le Bjarne [illegible]
en 1003 [illegible]
N. [illegible] Sud [illegible] Markland
Helluland [illegible]
et [illegible]
[illegible] le soleil [illegible]

Vinland [illegible] 1001.

5 1/2 (en [illegible]) lat. de Boston

[illegible] allemand Tyrker [illegible] Dietrich [illegible]
[illegible] pays Vinland
Colonie [illegible] Vinland
[illegible]
Gudrida [illegible] Thorstein [illegible]
Islande [illegible] Vinland et de Thorfin

---

l'assurance que dans ces [illegible]
[illegible] le mot des Farriers au
terre [illegible] Forte
p. 110 [illegible]
[illegible] (Finland) [illegible] Grönland
Witland [illegible]
[illegible] Shetland [illegible]
[illegible] Islande [illegible]
interpolation [illegible]
[illegible]
par Torfaeus
Grönl. antiqua
[illegible] p. 110

Date de Terre Neuve
commence que
en 1526 [illegible] III 173

43. 78

<u>Astronomie</u> nautique

Navar. I p. LIII sur tout à étudier de S. Martin distances du ☉ à la Lune et autres planètes et conjonctions pour longit.

Terre Neuve
en 1502 — 1508 Nav. III 41

Letras de F. de Pulgar
[illegible] Amst. 1670 p. 43.

[illegible] incorrection

D. Pulgar style

Les contemporains F[illegible] [illegible] du style [illegible] [illegible] [illegible] de la lettre [illegible] [illegible] [illegible] les [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] affaires ~~[illegible]~~ les [illegible] ~~[illegible] [illegible]~~ [illegible] jamais ne [illegible] [illegible] ~~[illegible] [illegible]~~ ~~[illegible]~~.

F. Mendoza
Oviedo
Mariana
J. I p. 276 la Vie agitée et la [illegible]

Historien [illegible] l'élite [illegible] comme dit Fernando de Pulgar dans une de ses lettres [illegible] la [illegible] Ysabelle [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

Mucho deseo saber como va a Vuestra Alteza con el latin que aprendeys: digolo Señora porque hay algun latin çaharenño que no se dexa tomar de los que tienen muchos negocios; aunque yo confio tanto del ingenio de Vuestra Alteza que si lo ...

si tomays entre manos (como sabemos) [illegible] los reyes ~~[illegible]~~ [illegible] havays hecho otros lenguajes los claros varones de España y [illegible]

43 6

~~Sichel~~ Grönland 1406 ... Grönland ... 256

Dicuil ... 795 ... 39a

Naddod ... Faroer

le Nord — Premier découvert de l'Amérique

Islande

Islande ~~Snäland~~ ou Gardarsholm 1001 découverte en 861 par un pirate norvégien Naddod,* and peuplée par Ingolf et Hjörleif seulement en 874. Islande chrétienne depuis 990. Erik Rauði (le rouge) banni d'Islande, atterra en Grönland que quelques aventuriers avaient découvert avant lui. Il y fonda une petite colonie que le roi de Norvège Olaf Tryggvason vers 1000 fit convertir au christianisme. Schwarze Tod 1348 ... colonie ... 1418 ... Henry Wheaton Hist. of the Northmen 1831 p. 19–22.

Malte-Br. ... 1810 ... 50 ... 87.

Fraeland 861, 864

* [illegible] Gardar Svafarsson ... Grönland

[illegible] ... Vinland ... 1001 ... Fait de témoignage d'Adam de Brême (1076) ... Bjarne ... Ingolf ... Islande ... Nord ... Süd-land 1001 ... Grönland ... Vinland ... Erik ... Bjarne ... 1003 ... N– au Sud ... Markland ... Helluland ... Thorstein ... Gudrida ... Thorfin

[illegible]

Premier découverte de l'Amérique

le Nord

De Fl ~~Snäland~~ ou Gardarsholm 1003
découverte en 861 par un pirate
norvégien Naddod*, une peuplé
par Ingolf et Hjörleif seulement
en 874 Island chrétienne depuis 990.
Raudi (le rouge) ~~banni~~ banni
Erin, Islande, atterrit en ~~Groenland~~
Groenland avec quelques [illegible]
aventuriers avant 990
découverte avant lui. Il y
fonde une petite colonie
que le roi de ~~Norvège~~
Norvège Olaf Tryggvason
~~999~~ vers 1000 fit
convertir au Christianisme
Schwarze Tod 1348 zerstörte
colonie ... 1418 vernichtete
Engländer ... **Henry
Wheaton Hist. of 1831
the Northmen p. 19-22.

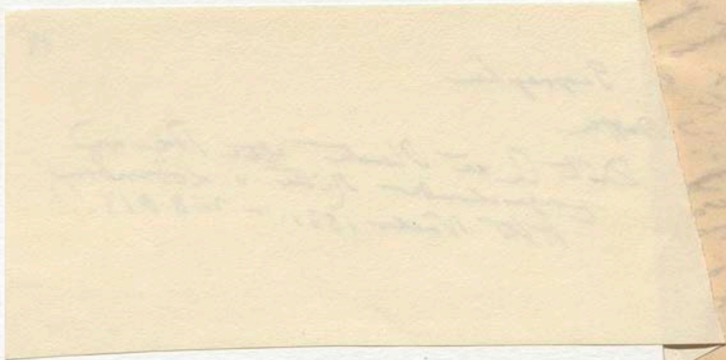
Bjarne ... Ingolf ... Island entdeckte
Nord ... 1001 ...
Süd-land ... Vater ...
Grönland ... Land
... Erik
... Leif ... le fils ... découvrit le
Raudi qui ... les traces
de Bjarne et découvrit ...
en 1003 ... au Sud ... Markland
Helluland ... dans la
... la plus court
... la Vinland

Maltebrun
vol. 1810
vol. I. p. 50
... 87.

Vineland ... 1001.
... Vinland ... Vinland
Thorfinn ... Gudrida
... Thorstein ... Thorfinn
Norvège

Geographen

Platten
Die 1te Ausg. Planeten etc. Doc. wird
zugeschrieben Ritter v. Lövenörn
Akte Nachr 1831 · 218 · 818 . !!



80

Rafn (Malte-Brun, I 458)

* L'année 985 mais gouverneur? à la découv. du Groenland par Eric Jarl? et le nom Biarne Herjulfson. ... Niles Weekly Register Baltimore Nov. 8 1828! 10 auch Schröder p. 204. ** Tort. Wint ant p 18. Huet nennt Biarne Herjulfson ... Biarne Herjulfson der 1001 Winland entdeckt!! ***

mentionné qui avance fait * 985 Bjarne Herjulfson [illegible] Winland c'est ... par faute d'impression pour Biarn Herjulfson; le vrai Bjarne di 1001 voir ant. p. 1.

1 zweifel Groenland Tort. ant. 195 (compare) Tort. galor 2110

alles in Malte-Brun

*** Thorfinn wird in Niles Thorsteen Karlsefner Karlsefne, bei Huet Thorstein Karlsefne genannt

Hamburg 834 tour

Verland

[illegible] bague
De Sage [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] !
[illegible] +
[illegible] = 8
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
+ [illegible]
[illegible]
[illegible].

81

× le diplome de Louis le Déb. et Greg. IV de 839 ... nomme et quelconques d'Islande et Groenlande est presque décidé antérieur de 141.

Dans les Archives de Brême on les privilèges de l'Eglise de Hambourg (Hammaburg) et la Bulle du Pape Gregoire IV × (835) donnent mission à l'archevêque Ansgarius de convertir le Groenland et l'Islande. Le premier document porte ... in partibus ... gentibus [terrae Gronlandon, Islandon, Halsingalandon], jusqu'à le second rappelle ... avec quelques changements de formes grammaticales : Sueonum, Northmannorum, Farriae, Gronlandon, Halsingolandorum, Islandon (Lindenbrogii Scriptores rer. Germanicarum septentr. Hamb. 1706 p. 125 : 127) [tome ...]

le privilège donné par l'Empereur Louis le Débonnaire 834

[Danorum, Sueonum, Norwegorum,

[Lambecii Origines Hamburg. 35. 36

l'assurance que dans ces annotations

calquées les unes sur les autres

le mot des Farriciens ou

terra est standen uit Finster

p. 110 vermeld het schaarsheug

vester Verunstaltung an Quellanden

(Finland) for ~~Süd~~ Greenlanden

and Witlanden (or Hialta

land) ~~pour~~ Shetlands Isles

for Islanden seemingly

interpolations formées

déjà longtemps

par Torfaeus

Groenl. antiq.

n Preface p 110

Dahe de Torsdame

commence que

en 1526 ~~de~~ Nov III 179

44 82

Diego Ribero

le fameux Cosmographe fut aussi maestro de hacer instrumentos nauticos et invента une celle pompe (bomba de achicar) qui servira la nao Mar. alta à son retour de St Domingue. Ribero

mourut 1533 Navar. T. 2 CXXV.

nommé le 10 Juin 1529 Cosmografo de SS. M.

y maestro de hacer cartas y astrolabios y otros instrumentos de navegacion

avec 30000 maravedis de sueldo

d. par Dudum .... Valladolid

Vie de l'Amiral D. Fernando Colon

alles ... ! Man ...

hat nicht ... Ulloa

... ital.

hat das ...

...

1535. ... ital

... Garcia

... Historia

1749 ...

... Indias occid.

... ital. ...

... Munoz p. 16

Cuba nordlich?

mais Petr. Martyr

dit clairement (mais après l'expédition).

Fern. Cortes / ... Cancri tropicum medium secat. Colom de Insul... occiden... Occian. Dahl 1523, 68) lat. 5° bor (I 257)

wie Colon nicht Trinidad (Insel) ...

... Propheta

Teologue libri de Prophet... II 272

de Colon 4 ...

44 a3

Winland continent

Tyrgir* un homme du midi c'est ainsi que les Norvégiens appellaient les allemands Torfaei Hist. Vinlandiae p 1705 p 5

tabula Drogeo Torf. Trat 9

lies Walgen zeni Univ. Dogr.

Dans ces discussions on entend les [illegible] deux groupes distincts Irlandes et [illegible] Islandes

9 antiquitate sem. Partis Americae Septentr.

Sanson Estotiland Labrador — Terra neuve Claverus

Mercator, Hondius Canada bestehen Frisland als wirklich.

Am Tage lange nicht [illegible] glaubt Torfaeus Vinland de 49° de Terre Neuve oder Canada adjacens [illegible] addendis

9 Drogeo hic [illegible] zeni Forster p. 290 Florida p. 246

* [illegible] Forster p 112 [illegible] aber [illegible] Vitis [illegible] Labrusca [illegible] ist [illegible] V. aestivalis. [illegible] der [illegible] Grün [illegible] mit [illegible] [illegible] V. [illegible] V. aestivalis [illegible] aber [illegible] Virginia [illegible] Carolina

Pursh Flora americana sept. 1814. T. I p 169 [illegible] [illegible] Spec. [illegible] [illegible] Spec. V. labrusca [illegible] aber [illegible] Fox [illegible] Canada [illegible] [illegible] [illegible] V. [illegible] [illegible] New found l. **

** [illegible] Forster [illegible] [illegible] Cartier 1535 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Newfound l. [illegible] 1500 [illegible] (Pinto? 1504) [illegible] [illegible] [illegible]

Island [illegible] Vit [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Declinacion magnetiques

Alonso de Santa Cruz, inventó las cartas esfericas las de variaciones y las agujas azimuntales Nav. I p. LIII (mais Cabot)

see Nav I p. 10.

!!) Magnet — wichtig: Araber über Peter [illegible] seinen Reisen gemacht, nach welcher Magnet [illegible] Norden [illegible]! Muñoz lib II § [illegible] Drago

Juan de la Cosa

Dar erste wirkl. Reise nicht [illegible] Rodrigo Bastidas 1500 schon [illegible] de Uraba gelangte [illegible] Puerto del Retrete [illegible] Nombre de Dios wo Colon erst Nov 1502 [illegible] gelangte Nav III 26

aber Juan Cosa war mit also ...

Muñoz p. 432.

Bastidas den Cosa begleitete III 27 [illegible] Rio Cenu [illegible] Santa Marta [illegible] Sierra de Citarma [illegible] III 34.

Wo Nueva Andalucia p. 27

Malteb(r)

Amerigo [illegible] Maltebr. [illegible] tert. p. 362

Juan de la Cosa

en el pleyto: [illegible] Ibarra dice [illegible] Almirante que el [illegible] de la [illegible] diciendo que el [illegible] arte [illegible] diciendo que [illegible] sabia mas que el Almirante. Nav III p. 587

45.6

Long

~~Cuba~~ t. 7 au nord
Medina dit qu'il a représenté
à la Casa de Contratacion
que les cartes de la mer du
Indes si fausses par
ouvert leur manquent
deux graduations et
equateurs avec
leur deltage de 3° à 88.
(? des îles !)

Guanahani

Carte de Medina
Dans la carte Guanahani, à la
presque dans ... de St Domingue
Cap ...
Colors ... alle alte Hypothese!!

Guanahani
t. ... Cosa

Nord Cap ... et un peu
... l'Est

Islas Verdes et
Brasil
... Cosa

1. Sollte so ... Alexander (= Arago 1829 p. 152) 84
... Ldr ... delito
... sein ... ~~...~~
2. ... Schau
3. ... Wo ... taburno Navarete
4 Wo 00 meilen
... ...

** quae erant in rotis, tangentes
aquam adversam vehementer
retrorsus impulsu coactae
versabunt rotas. Similiter et
numero (calculorum) indicantur
milliaria spatia navigatio-
nis. ... paratis et ...
metu temporibus ad utili-
tatem et delectationem
parandae quemadmodum
debeant ... ~~et~~ ... das ...
videri. ... Worte ... ... in
... ... blos ...
... Vetera ...
... de ... traditam que ... via
... multum ... quot millia ...
... ...

§ vorher navigationi
bus ... similiter ...
cis rebus commu-
tatis, eadem
ratione
efficiuntur
... des
14 te ... : transfera-
tur nunc ... tatio

ou ... ou ...

"Die ... Arabern ... war
... Cosa ...
... Andrea Navales"
Petr Mart. Decad.
lib. X.
!! Ungeheures Lob p. 200!
... p. 123

XX Doch hätte ~~...~~
Zweifel
daß er major
... als
... Vetera
war. ...
... ...
... ...
... ...
möchte man ...
... wahr ...
... ...
... ...
... ...
... gelungen
...

45.6

Levy

Cuba tez au nord

Medina dit qu'il a représenté
à la Cosa de Contratacion
que les cartes de la mer des
Indes si fausses qu'
avant deux degrés
deux graduations et
deux quatres avec
deux hauteurs de 3° p. 88.
(j'ai dit !)

Guanahani

Carte de Medina
Dans la carte Guanahani est la
jusque dans entre de deux
Cap .. de St Domingue
Colon ... hypothèse !!

Guanahani
.. Cosa
Nord ... et un peu

Loch Lor. p. 81

Medina ne la nomme pas et
ne ... conseille que
de mesurer les
distances par
nos heures de
rapport que
selon la force
du vent de
1 à 4 lieues par
heure (à la
boulina) p. 85

Quand à la Cosa
Die besten Carten welche
sogar Spanier entwickelten
waren von Cosa u.
Andrea Morales"
Peter Martyr Decad II
liber X.
!! Ungeheures Lob p. 200!
sein Tod p. 123

xx doch hatte schon Zweifel
Das er major
...
...
war. ...
...
...
...
...
...
...
...
...

45.6

Long

~~Cuba~~ [illegible] au nord
Medina dit qu'il a représenté
à la côte de [illegible]
que les cartes de la mer du
Indes [illegible] fausses [illegible]
[illegible] deux [illegible]
deux graduations et
[illegible] équateurs avec
une [illegible] de 30° p 88.
([illegible])

Guanahani

Carte de Medina
Dans la carte Guanahani, [illegible]
[illegible] de St Domingue
[illegible] [illegible] [illegible]
alors Colon [illegible] alle alte Hypothese!!

Guanahani
[illegible] Cosa

Nord Cap [illegible] et un peu
[illegible]
1 Cap Verde et
Brasil
[illegible] Cosa

Loch Log. p 81

Medina ne le nomme pas et
ne [redacted] conseille que
mesurer les
distances par des
[illegible] [illegible] que
[illegible] la force
du vent de
1 à 4 lieues par
heure (à la
[illegible]) p 85

Quand à la Cosa
„Die besten Carten welche
[illegible] [illegible] enthielten
waren von Cosa u.
Andrea Moralez"
Peter Mart. Decad II
lib. X.
!! Ungeheures Lob p 200!
Sein Tod p 123

[illegible] doch hat [illegible] Zweifel
daß er major
[illegible] alle
[illegible] war. Vitruv
[illegible]
als [illegible] [illegible]
[illegible] nicht [illegible]
[illegible] machen..
[illegible] Ende [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] gelungen
[illegible]

Vitruv. [illegible]
Odometer [illegible]
[illegible]

1. Vollte so fast - Alexander (= Arago 1829 p. 152) 84
Upert [3] p. delito
gemeinsam sein ...

2. so ... Lob Schau
3. Monte ... Jean ...
... l'avverte
4. No Odometer ...

** quae erant in rotis, tangentes aquam adversam vehementer retrorsus impulsu coactae versabant rotas. Similiter indicantur numero (calculorum) miliaria spatium navigationis. Quae pacatis et serenis temporibus ad utilitatem et delectationem paranda quemadmodum debeant fieri, peregisse videor.

~~et~~ Diese das Lex... Worte scheinen zu indizieren es sei bloß eine Erweiterung des Vitruv, also ... Vorsicht ...

E vertere navigationibus per ... similiter per eius rebus commutatis, eadem ratione efficiuntur ... Anderswo ... 14 te Cap. Transfera tur nunc cogitatio scriptorum ad rationem non inutilem sed summa sollertia a maioribus traditam qua in via rheda sedentes vel mari navigantes, scire possimus quot millia ... so

ove ... e ...

Vitruv. de Archit. X. 14.

Odometer mit Rädern und Einrichtung dass alle (gezählten) Meilen (tausend Meilen) ein Stein (calculus) durch Öffnung gleitend in ~~...~~ ehernes Gefäss (vas aeneum) fallen. Das von Rheda auf Schiffe angewandt mit äussern + ~~Flotten~~ F. hohen Rädern.

Trajiciuntur per latera parietum axis, habens extra navem prominentia capita in quae includuntur rotae diametro pedum quaternum habentes circa frontes affixas pinnas aquam tangentes, Weiter ebenso Navis cum habuerit impetum aut remorum aut ventorum flatu, pinnae tangentes

46 85

Ortelius Mercator Epoques II.
Waldseemüller
Sanson [illegible] suivant [illegible]
[illegible] de Ptolemée

Cassini 1696 [illegible]
[illegible] de [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] l'état
de la Géogr.
depuis Sanson
D'Anville
Walckenaer Vies
T. II p. 360 – 363

Guillaume Delisle 1700.
D'Anville

Erreurs de posit.
[illegible] 6° lat
Colon [illegible] 356 [illegible]
[illegible] Sierra Leoa
[illegible] Nav. 257

Pater [illegible]
[illegible] 20 [illegible] 6° lat
de la [illegible] et [illegible] de [illegible]
[illegible] 70° [illegible] 56 [illegible]
[illegible] Ptol. Nav. I 258

+

D'abord jusqu'au [illegible] du 15 [illegible]
+
Fra Pietro
[illegible]
[illegible]
Alors grand place principale dans
les Cartes à cause des voyages des grands
Vénitiens, Marco Polo, Marin Sanuto, Torsello, [illegible]
Nicolo Conti et Contarini, Zeno [illegible]
pour Afrique] Portugais [pour Amerique
Ambrogio Contarini

depuis milieu
15e siècle
Cadamosto, Pietro di Sintra
Giosafat Barbaro

aber [illegible]
vor allen
!! Genueser versuche
1281 Africa
zu [illegible]
die älteste Carte II
Baldelli I p. XL
Tiraboschi Stor
delle Litt. Ital
Vol 5. Lib 1. c 5
§ 15. Graberg
Zurla
Diss. T II p 158.

[illegible] *

1582
87
1457

1438
87
1425

* [illegible]
Fra Mauro
[illegible]
Catay [illegible]
[illegible]
comme [illegible]
la mappemonde Zurla, Fra
Mauro [illegible] p 153 – 162
probablement
cartes de Chine
Zurla di Marco Polo
T II p 379.

466

Canaries et Jardins. Boccaccio
(cité par Humboldt) an 1er Cosmos.
a parte dans sa corrected ica. (II 321.)
la Doc iro ~~esploratore~~
pour le nom ~~dette isole~~ ~~ghiles~~ delle isole ritrovate
al circuito
della terra

Boccaccio
geb. 1313
gest. 1375

Legend - epoque III.
Henriquez
Gilbert of John
Cour of Wait I + XXV.
1399 empereur pag. 56

✶ Albert le
Grand (†. 1280)
avoir les Canaries
~~Seditions~~ Athlas et Forta
insulae quas
natae vocantur.
Albe. maginis. de
natura locorum lib II
cap 5 F (ed. Argent
1515.

1492
22
1964

67
1394
1461

47 a

86

// Cabral 24 Avril 1500 découvre
Brésil Sta Cruz Barros I I, 386
à 10° Süd

(Cadamosto
n. 78 c)

Azoren // Luigi da Mosto (Alvise) .... avec Antoniotto Usodimare Genovese 1455 ....

Holland .... 132 .... over de Nederland ontdekking ... 1827

Bennet Verhandeling

87

gegen Ende 1337 der Inf. D. Henrique (geb 1394 † 1463)

1) Joaquim José da Costa de Macedo in Mem. de Lisboa I C P I 13. dass schon unter Alfons IV † 1357 Portugal jenseits Cabo de Não schiffte. Bulle d'Avignon Clemens VI (15 Nov 1344) weg. de la Cerda conte de Clermont aus span. Geblüte als Principe de Fortuna u. Canar. Inseln. Geltend gemacht dass schon vor 1336 Port. nach Canar. schifften u. ältere Rechte hatten

88

2) aber aus Boccaccio's Notizen Sebastiano Ciampi Monumenti d'un Manoscritto di Messer Gio. Boccacci da Certaldo. Firenze 1827. ergibt sich dass Angiolino del Tegghia de' Corbizzi ein Florentiner, 1341 unternahm schiffte nach Canar. Inseln

(geb 1313 † 1375)

(MSS della Bibl. Magliabechiana) Sie besahen .... 30 milhas .... cosa branca a forma de castello ....
Macedo Addi tamentos da mem. sobre as verdadei ras Epocas de Descubr. 1835, 6

3) Doria e Ugolino Vivaldi 1291 .... p. 179 ....

4) .... Atlas in Mediceischer Bibl. von 1351 (Baldelli Milione cap. 42) ... Canar. Inseln ... Ex. c. p 173

Tournay

Bocace
1341 Canaries Pic Trule

Auch Azoren .... Inf. Dr Henry begann. .... Ex. crit. p 190.

S. Maria 1438 I 148

Sousa I p 16 .... Cabral .... 1396 1463 1447 ... Afr port I p 14 ... Garcia Coresa 1525 ...

Cabo Tormentoso

20 Nov 1497 Cap de bonne Esperance
18 Mai 1498 Calicut retour en Portugal
10. Juillet 1499

1432 Sta Maria
1445 Terceira
1449 Corvo

Cabo Tormentoso

qui avait ... le Porto Santo premier 1420 ... Storia ... II 296

86

Cabral 24 Avril 1500 [illegible]
[illegible] à 10° [illegible] T II p. 386

Cadamosto p. 78 c

[illegible]

13 [illegible]

Ferdinand III (San Fernando)

[illegible] Seville [illegible] Alfonse X

(Alonso el Sabio)

[illegible] Ant. Com. de [illegible] T II p. 375

[illegible] XL [illegible] 67.

Nav [illegible]

Lp CXXXVIII [illegible] 1800 [illegible] 1807 n° 2.

[illegible] 1399 [illegible]

Der [illegible] geb. 1394 † 1460.

Nav I p. XXV.

Decouvertes des [illegible]

Ritter Afr. p. 411.

Normannen [illegible] 55 [illegible]

Lat 8° 30' [illegible]

Nav. Fr. XXV [illegible]

Azores [illegible] Cabral 1431. [illegible]

D. Diego [illegible]

1419 [illegible]

1420 [illegible] Porto [illegible]

[illegible] 130

[illegible] 1405! [illegible]

[illegible] XXXI. [illegible]

1723 [illegible] 522

Azores 1432 Sta Maria

1445 Terceira

1449 Corvo

[illegible] 1452 [illegible] Diego Cam [illegible] 1486

[illegible] 1460

Nav. I p. XXIX XLII

* Don Fernando Colomb [illegible] Cordova [illegible] 1488 [illegible] Beatrix Enriquez [illegible]

Nav. I p. CXXXVIII

[illegible] 1505 [illegible] Nav. II 315

[illegible] 1420 [illegible] II 246

[illegible] Lat 33° 42' [illegible]

Double 1487 (Cabo Tormentoso) Cap

[illegible] 20 Nov 1497 de Bonne Esperance

p. 132 18 Mai 1498 à Calicut [illegible] en Portugal 10 Juillet 1499

1497

[illegible] Perestrello [illegible] Piacentino

// Cabral 24 Avril 1500 découvre Brésil Sta Cruz Barros I L V, 386 à 10° Sud

Cadamosto p 78 c

Spanien Lob

Dänische

Espagne usage de boussole depuis avant des 12 siècle

Fernando III (San Fernando) qui conquit Cordoue et Séville sur les Maures et son fils Alonso (Alonso el Sabio)

Capmany Ant Com de Barc T II p 375

Nav L p CXXXVIII 1800

1807 n 2.

Don Henri né 1394, † 1460

Nav I p XXV.

Découvertes des Côtes d'Afrique

Ritter Afr p 411.

Normannen hatten Azor

Vallejender

Lat 8° 40'

Nav I p XXV

Azores Velho Cabral 1431. Freycinet IV. 416

Normänner p. 55

D. Diego

Colon

Catalans

Porto Santo

1419 Cap Nam p 130

1420

Puerto Santo

Gonzalez

1723

Perestrello Nav I p

1432 Sta Maria

Azores

1445 Terceira

1449 Corvo

Diego Cam

1486

Bartolomé Diaz

Lat 33° 42'

Cabo Tormentoso

1487

20 Nov 1497 Cap de Bonne Esperance

18 Mai 1498 Calicut

retour en Portugal 10. Juillet 1499

1460

Nav. I p XXIX XLII

Dom Fernando Colon (l'historien) naturel † à Cordova 1488 Dona Beatriz Enriquez

Nav I p CXXXVIII

Dom Diego 1505

Porto Santo

Nav II 315

qui avoit peuplé Porto Santo le premier 1420 Spotorno Storia lett. Genov. II 246

1405

Bettencourt

Pallastrello

Piacentino

1797

p 132

Ritter p 411

476.

Toscanelli Amérique

tout ce que ~~[illegible]~~ malte brun

Zeni dit déjà Ortelius. Hacluyt
Voyages and Navig. vol. 3 (Lond 1600)
p 128 ~~[illegible]~~ Ortelius dit qu'il
[illegible] que Colon qu'il a [illegible]
[illegible] avec le [illegible]
au [illegible] le Nouveau Monde mais que le
(Groenland) [illegible] [illegible] Toscanelli
que l'Amérique a été [illegible]
par des pêcheurs de
l'île Frisland [illegible] par la tempête
la [illegible] fois 1390 par Antonio
Zeni et que cela [illegible]
de la boussole alors
voyez Ortelius même à carte de
Mar del Zur.

Toscanelli
date de la lettre le 1474 [illegible]
Colon [illegible] ~~[illegible]~~ contre de [illegible]
de Huelva (1484) [illegible] Nav I, XLVII
[illegible] l'idée [illegible]

Cornelius Nepos ★
Indiens
Vent d'Allemagne 1160 [illegible]
Frederic Barberousse ~~[illegible]~~ de
Allemagne et ~~[illegible]~~ Hakluyt Voy. ~~III~~ p 17
au Labrador
~~[illegible]~~ (Lopez de Gomara lib I c 10)

Une citation d'Othon Hist. des Goths

★ Nepos cité par
Mela lib III c 4.
Indi vi tempestatum
in Germaniam et
[illegible] Suevorum
a [illegible] [illegible]
2. [illegible] 1692
oo [illegible] les Dr. [illegible] 1638
[illegible] [illegible]
en [illegible] que [illegible] l'Océan oo

47

Azoren || Luigi Da Mosto (il) Venet. / Antoniotto Usomare Genovese 1455 ....

9 Zuster ... Hollander ... Bennet ... Verhandeling ... 182

90 ... 132 over de Nederland Ontdekkingen ... 1449

... Cadamosto Nov I XXVIII ... Vlaamsche Eilanden ... Cabral ... Portugezen ...

Fort ... 1431 ... Formigas ... Santa Maria ... S. Maria ... 1444 S. Michiel

... Spanje ... lat 11 ...

47

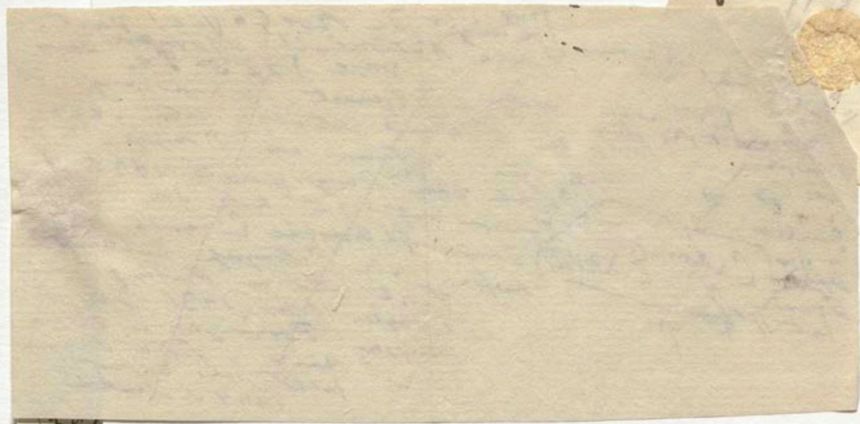
Azoren || Luigi Da Mosto (Vili) Venet.
avec Antoniotto Usomare Genovese 1455 ?

87

Bennet Verhandeling
Hollander over de Nederland Ontdekk. Utr. 1827

gezer Et Jap. de Inf. D. Henriquen
(geb 1394 † 1463) Joaquim Jose da Costa de
Macedo in Mem. de Lisboa T C I 13.
1) Dass schon unter Alfons IV † 1357
Portug. [illegible] Cabo de Nao schiffen
Bulle d'Avignon Clemens VI (15 Nov 1344)
[illegible] de la Cerda Conte de Clermont 88
aus [illegible] Span. Geblüt. als Principe
de Fortuna et Canar. Inseln belehnt
[illegible] Alfons IV [illegible] dass schon vor
1336 Port. nach Canar. schiffen
[illegible] Alter [illegible] hatten

Notizie Sebast.
[illegible] Bocaccio's * Manoscritto
Haber aus Monumento d'un [illegible] Certald.
Bocacci de [illegible] del Tegghia



gegen Ende [illegible] des Infant D. Henrique + (geb 1394 † 1463) Joaquim José da Costa de Macedo in Mem. da Lisboa T. C. P. I. 23.
1) Dass schon unter Alfons IV † 1357 Portugiesen [illegible] Cabo de Não [illegible] Bulle d'Avignon Clemens VI (15 Nov 1344) Luis de la Cerda conde de Clermont aus span. [illegible] als Principe da Fortuna et Canar. [illegible] aber Alfons IV [illegible] dass schon vor 1336 Port. nach Canar. [illegible] u. älter [illegible]

2) aber aus Boccaccio's Notizen [illegible] Ciampi Monumenti d'un Manoscritto autografo di Messer Gio. Boccacci da Certald. Firenze 1827. [illegible] Angiolino del Teggia aus Florenz [illegible] von Lib d'Corbizzi [illegible] 1341 unternommen (MSS di Bibli Magliabechiana) [illegible] [illegible] Pic Tener [illegible] cosa [illegible] 30 milhas [illegible] branca a forma di castello [illegible] [illegible] Macedo Addi [illegible] tamentos da Mem. sobre as verdadei ras Epocas de Decembr. 1835 p 6 [illegible] Ugolino Vivaldi 1291 [illegible] p. 179 vol [illegible]

gel 1313 † 1375

3) Doria e Vivaldi Macedo Addit [illegible] 36

4) Schöner Atlas in Mediceischen Bibl. [illegible] von 1351 ([illegible]) [illegible] Canar. [illegible] p 173

[illegible] von 1447 [illegible] p 165

Tournez

Bocace 1341 Canaries Pic Teneriffe

Auch Azoren lange vor Inf. Dn Henry [illegible] [illegible] [illegible] 190. [illegible] 1438 [illegible] I 148

[illegible]

Sousa I p 16 [illegible] geb 1396 gest 1463 [illegible] Talent [illegible] [illegible] Cabo Verde [illegible] (1447) [illegible] [illegible] Sousa [illegible] I p 145 [illegible] Port. T I p 14 [illegible] Garcia Correa 1525 [illegible] S. Mateo

[illegible] Sousa p 18 [illegible] I 148

88

circumdantis
insulam
fieri d:=
vertere. Quod
monstrum con=
tatis fieri arbi
corporibus in cap=
tantes in singular
Dum ...
non sunt."

Santerna magnae
cum velo navis in
latere ... reliquis
modum ... in altitudinem
To quod ... cst vento
tractum ... a longe me...
et ... ... videtur
distendi ... vel ...
deponi et ... similiter
in morem longae ...
navis ... demum ...
genter ... hic ...
contrarium ...
cantur ...
...
...

Ciampi p. 53

"Extrait des lettres de
négociants de Florence
fait par Bocace" (établis à Séville)
Titre verbatim
"De Canaria
et de Insulis reliquis
ultra Hispaniam in
Oceano noviter repertis

Bocace
Strobb
Angelinus del Tegghia
de Corbizzis
1341 ...
Florentini ... Nicoloso de Recco au Genova

"Invenerunt insuper et
aliam insulam in qua
non descenderunt, nam
ex ea mirabile quoddam ~~enim~~
apparet. Dicunt existere
in hac montem
altitudinis ~~pro~~ extimatione
XXX milia passuum vald.
vel plurium, qui
a longe videtur et apparet
in ejus vertice quoddam
album et cum omnis
mons sit lapideus album
illud videtur formam arcis
habere ... sed lapi...
cis ... non arcem sed
tamen ~~...~~ acutissimum
dum ~~...~~ cujus apparet
~~arbitrantur~~ in summitate malus
in magnitudines in modum
mali cujusdam
navis ad quem appre-
hensa pendet &

Bocace ~~...~~
cette ...
... 16 ...
...
... 1560

1 nait
2 smetti
3 amelotti
4 acodetti
5 simusetti
6 sesetti
7 satti
8 tamatti
9 aldamorava
10 marava
11 nait-marava
12 matta marava
16 / tatti marava

9561 / 49 / 8... | 4 / ...

48 P. Cicer
Apiani Cosmographia 1524
100 la 2280 positum
Barcellona lg 17° 0' lat 41.35.
Lisbonne 4 18. 39 38
Paris 17 8 47. 55.
Wittenberg nach Schuller 330 30 lat 51. 50.
Roma lg 36.20 lat 41 50
Hierosolyma lg 66 0' Marseille 24. 30. 43 5.
Danzig lg 39 2' lat 54.48 Naples 37 10. 41 0
Fayal 355. 0. 36. 0.
comparez Stolnan Madera 358. 30. 27 40
Caspar Peucer de dimensione Porto Santo 360.0 30 30
Terrae r F. X 1 et S. V. America medium lat 10° austr.
Witt. 1550 330.0
Isabella at Cuba
305.0. 23.30.

Dieppois (rang. normand, 1 8
furent 1364 a Sierra Leone et
8 aux Estancelin au Sestos qui fort nom
Rech. sur les du Petit Dieppe 1365
voyages des navig et la Cote d'Or
Normands en Afrique d'après les relations
dans les Indes Or de Villaut
et en Amerique Sieur de Bellefonds
1832. Le Découverte du Brésil
1488 par les Normands
(avant Cabral) n'a pas
pu être certainement
établi par M. Estancelin

37
2380

Eclt le ... encore
seule méthode de Peucer de dimens.
Terrae Witt. 1550 r DII. Anonym. Cosm
introductio Ven. 1554 y 21.
et dans Johannis
de Sacro Busto libell.
Sphaera Lebte 1220

48 P. de Elias 89
Apiani Cosmographia 1524
la 2080 positions
Barcellona lg 17° 0' lat 41. 35.
Lisbonne 4 18. 39 38
Paris 17 8 47. 55.
Wittemberg lg 30 30, lat 51. 50
Genua lg 36. 20 lat 41 50
Hierosolyma lg 66 0' lat 31. 55
Danzig lg 39 2' lat 54. 48
comparez Ptolomée
Caspar Peucer de dimensione Terrae p. F. X lat S. V. Witt. 1550
Marseille 24. 30. 43 5.
Naples 37 10. 41 0
Fayal 355. 0. 36. 0.
Madera 358. 30. 27 40
Porto Santo 360. 0. 30 30
America mediana 330. 0 lat 10° 0 austr.
Isabella aut Cuba 305. 0. 23. 30
Spagnuola mediana 315. 0 20. 0
Cap St Jack 341 0. 8 15 austr.
39° 37' N
Ptol. ne donne pas lat. toujours
31° ... 30' 0 58 lat V. cap 12
A long. - VI 2 IX
Astronomie
dit de ... comme ... Apiani Cosmogr. f 31
baculum astron.
1524
1825
... 225 ...
VII. 3 & 24 ...
Ed. ... seule methode de ... encore ... Caspar Peucer de dimens. terrae Witt. 1550 ... Cosm introductio Ven. 1554 p 21.
et dans ... Johannis de Sacro Busto libelli ... 1220

48 | P. de Cuim | 84 | 89

Apiani Cosmographia 1524
100 la 2380 positions

Barcellona lg 17° 0' lat 41.35.
Lisbona 4 18. 39 38
~~Granada lg~~ Paris 17 8 47. 55.

Wittenberg nach Peucer: lg 30 30 lat 51. 50
Roma lg 36. 20 lat 41 50
Hierosolyma ~~Alexandr~~ lg 66 0' lat 31. 55
Danzig lg 39 2' lat 54. 48
comparez Ptolemee
Caspar Peucer de dimensione Terrae p. F. XI et G. V. Witt. 1550

Marsella 24. 30. 43 5.
Napoles 39 10. 41 0
Fayal 355. 0. 36. 0.
~~Canaria~~
Madera 358. 30. 29 40
Porto Santo 360. 0 30 30
America mediana lat 10° austr.
330. 0
Isabella at Cuba
305. 0. 23. 30.
Spagnuola mediana
315. 0 20. 0
Cap St Jack
341 0. 8 15 austr.

Samarcand nach Ulugbeg
39° 37' N.
Meridian 149

Ptol. ne donne pas lat toujours
en nombres rond; il donne par Corogr. Ptolemee
31° mais 30° 58 lat V. cap 12
Alexandr. VI p LX

Hispania lat IIII ... 1500 ... Paris lat VII
la prod par

Astronomie
dist de ... Apian Cosmogr. p 31
baculum astron.
1524

1825

Ptol. ... 225 ... Alexandre
VII. 3 p 24 ... galvanik.

Ed ... de ... encore
... Caspar Peucer de dimens.
terrae Witt. 1550 p D II. ... Cosm
Introductio Ven. 1554 p 21.
... Johannis
de Sacro Busto ... 1220

37 x 70
2380

48

Arabes
leurs Geographes cités
Conde par Nas I ~~...~~ à VI
VII (?) fehen.!! voyez
mes Collect. et
Naturbücher

Edrisi über seine Carte u.
Gog Magog (oui de fehen
Ezechiel cap 38.39) bei
Bredow u Gaspari geogr.
+ Ephem. 1802 Febr

Tu Dertachi

Caspar
Terrae
Witt.

90

Dieppois (rang. normand.) 9/8

(left margin) 8 aux Estancelin,
rech. sur les navig
voyages des Normands en Afrique
dans les Indes or
et en Amérique
1832.

partent 1364 a Sierra Leone et
avec leur Sextor qui porte nom
du Petit Dieppe 1365
& la Côte d'Or
d'après les relations
de ~~Villaut~~ Villaut,
sieur de Bellefonds

La découverte du Brésil
1488 par ~~les~~ Normand
(avant Cabral) n'a pas
été entièrement
établie par Mr Estancelin

97
2380

Caspar Peucer
Terrae ...
Witt. 1550

39

(49) Un correspondant de l'Académie des Inscriptions de Bailloreg. de Florence fait remarquer

Cartes I

recherches / anciennes cartes manuscr. d'Italie et Venise gut perdue

altérations

Mappemonde [illegible] 1457 [illegible]

91

[illegible] Fra Mauro [illegible] Marco Polo [illegible]

~~[illegible]~~

3) altérations [illegible] Eginhard [illegible] mappemonde [illegible] d'or et d'argent [illegible] avant 1265 [illegible] Colmar [illegible] par [illegible] Compost. [illegible] Regis Ludovici XIII [illegible] in Ital. [illegible]

Carte de la Bibl. de St Germain [illegible] St Louis Rer. des Inscr. T 16 p 186

Zurla p 141

* envoyé de Cartorli naples [illegible] Cor. Mapp. c 33.

VIII [illegible] Mapp. encyclop.

Cosmo

Carte antérieure sans doute aux périodes d'Hécatée de Milet "Mappemonde qui figurait toutes les mers et tous les fleuves et qu'Aristagore porta à Sparte." Hérod. V. c 49.

92

[illegible] Marco Polo Zur la p 107 [illegible] Marco Polo [illegible] T II XXVIII

[illegible] par Francesco Henricus 1611. T II p 296 lettre au [illegible]

1567 [illegible] 537-539 [illegible]

2) [illegible] Al Edrisi v. [illegible] de la Bibl. [illegible] Vincent II

3. Fra Mauro
E

4) Carte de Marin Sanuto 1323 [illegible] qui [illegible] route de [illegible] Bagdad [illegible] E 661. Vinc. II, p 259 [illegible] Mar [illegible] Caspienne [illegible] MN

[illegible] projet [illegible] liber [illegible] Torcellus (Torcellus) [illegible] mappa mundi [illegible] Roi de France Bongars

(49) Un correspondant de C. Alexandre de Laborde à Florence sans l'enrégistre
vte de Baillon

recherches / concernant cartes manuscr. d'Italie et Vart. gat perdus

alteste Carte I

le rapport de Mappemonde est à Lat. 1457 qui était l'apostasie vers Mappemonde de la carte Fra Mauro alors qu'ils ... Marco Polo (...) à Mazzara ... ou ... reste ... .

3/ altesté entièrement de Charles Magne conservé par Eginhard mappemonde sur table d'or et d'argent ... grande ... autre conservée Colmar avant 1265 ... au 12 ... C. Bertin ... Rogers Ludovici XIII ... in Ital. ... 1619 p VIII ...

Cartes de la Bibl. de St Geneviève ... St Louis ... T. 16 p 185

Mag. encyclo. T IV p 28

Zurla p 141 envoyé de Chatenet ... Mappa ...

4/ ou ... Topographia Christiana de Cosmas 545 ... Ocean

William Vincent Commerce and Navigation of the ancients T II p 533-537

1567

2/ ... Bibl. ... R

Venise II

3. Fra Mauro E

... NL de Cyprus

4/ Carte de Marin Sanuto 1323 ... route ... Bagdad ... Egypte ... Venise II p 259 ... Marc ... Caspienne

Zurla p 107 ... Marco Polo ... T II XXVIII

Questions dei per Francesco Sansovino 1611. T II p 296 lettre au ... Paludo ... de Chatenet ... Mappa Mundi ... de France Bongars

(Torcellus) (Torcellus) ... 1260 ... Marco Polo

91

MN

(49) Un correspondant de l'Académie des Inscriptions Vte de Bailloud de Florence fait beaucoup de

recherches / anciennes Cartes manuscr. d'Italie et Portugal perdues

Cartes I

alterées

[illegible] Mappemonde

[illegible] 1459 [illegible]

[illegible] Mappemonde

Fra Mauro

[illegible] Marco Polo

(Dans [illegible]) [illegible]

[illegible]

ou [illegible] de Cartes Mappemonde

3) alterée [illegible] Eginhard [illegible] mappemonde

[illegible] Colmar avant 1265 [illegible]

Cartes Bibl. de St Geneviève [illegible] St Louis [illegible] T 16 p 185

Cartes Lodovici XIII

[illegible] Italia [illegible] 1619 p VIII [illegible] Magaz. encyclop. T IV p 28

Zurla p 141

[illegible] de Cartes [illegible] Mappe

[illegible] Scaliger

4) ou [illegible] des [illegible] Christiana de Cosmas de 545 [illegible] Ocean

[illegible] vers 1260 [illegible] de Marco Polo

Zurla p 107

William Vincent Commerce [illegible] Navigation of the ancients T II p 533-537

1567

Gesta Dei per Francos Hanoviae 1611 T II p 296

2) [illegible] Al Edrisi [illegible] Bibl. [illegible]

Vinc. II [illegible]

[illegible] Madagascar [illegible] Ceylan

3. Fra Mauro E

** 4) Carte de Marino Sanuto 1323 [illegible]

[illegible] Torcellus (Torcellus) [illegible] Bagdad [illegible] Egypte

Vinc. II, 359 [illegible]

Mer Hyrcanienne et Mer Caspienne

MN

(49) un correspondant de C^t [illegible] [illegible] de Bailloux de Florence [illegible] [illegible]

Cartes I

recherches / anciennes Cartes manuscrites d'Italie et [illegible] qui [illegible] perdue

[illegible] [illegible] [illegible] Mappemonde [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Fra Mauro [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Marco Polo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] entièrement [illegible] Cartes Mappemonde [illegible] par [illegible] mappemonde [illegible] d'argent [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] autre conservée [illegible] avant 1265 Colmar avant [illegible] [illegible] C. Bertii Commentarius Rerum Ludovici XIII [illegible] in [illegible] [illegible] VIII [illegible] Magas. encyclop.

Carte de la Bibl. de St Geneviève [illegible] de St Louis [illegible] 516 p 186

Zurla p 141 ... emprunte de Cartes [illegible] Vita [illegible] Mappa c 33.

Cosm[illegible]

Carte antérieure sans doute aux [illegible] d'Hécatée de Milet qui Mappemonde qui "figurait toutes les mers et tous les fleuves et qu'Aristagore portait à Sparte." Hérod. V. c 49.

[illegible] né 120 antérieure de Marco Polo Zurla p 107 et non [illegible] employé au commencement des travaux de Marco Polo [illegible] [illegible] XXVIII

[illegible] par Froissart Hanovre 1611. III p 296 lettre au pape [illegible] [illegible] [illegible] Cartes

567 [illegible] 537-539 [illegible] [illegible]

2) [illegible] et Al Edrisi v. [illegible] de la Bibl. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Vol. II [illegible]

3. Fra Mauro E

4) Carte de Marino Sanuto 1323 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bagdad [illegible] [illegible] [illegible] d'Egypte [illegible] [illegible] Vinc. II p 359 [illegible] [illegible] Caspienne Mer [illegible] [illegible] [illegible] E 681.

[illegible] [illegible] [illegible] Liber secretorum fidelium Crucis [illegible] [illegible] Mappa Mundi [illegible] [illegible] de France Bongars Torcellus (Torcellus)

91

92

MN

7) 50

5/ Carte du MSS de Turin
Codices Manuscripti bibliothecae
regii Taurinensis ** 1749 t II p 29
d'un MSS contenant un commentaire
sur l'Apocalypse Cod. XCIII
une petite mappemonde qui [illegible]
du mappemonde [illegible] (Homere)
[illegible] à l'est [illegible] et [illegible]
[illegible] Arménie, Syrie
à l'ouest Catalogne
Narbonne, Aquitaine
au Sud [illegible] est écrit
"extra tres partes orbis
quarta [illegible] pars
[illegible] Oceanum interior
trans [illegible]
est qui solis ardore
incognita nobis est [illegible] p 238
est [illegible] [illegible] Macrob

quarta pars mundi

** Brugel p 222 238

le Commentaire de l'Océan
est de l'an
787 le
MSS venu
du 12me
siècle

Daceton
Carte avant
le 12me
peut-être du
8me

(l'opinion des antipodes")

Grabers T II Ann p 152

Edrisi p 33

Bois de Brasil vu 1194 S. [illegible] p 447 Nav III p 9.

Vel brasile
* bois grand
objet de commerce et [illegible] des Antilles
[illegible] ordonnance pour la Casa de Contratacion de Sevilla 1510 Nav II 339)

qui et statuae ad [illegible] Antilli 1367 les Pizzigani.

6/ Carte du Musée
de Veletri, caractère
[illegible]
l'oeuvre d'un Cardinal
Borgia ou la date du
15me siècle
Ysola de Ocean (Homere)
[illegible] orientale
[illegible] Ysicol
on y voit à l'est
Ysicol à l'est
d'Urgant [illegible]
pas d'Aral

(** erudition [illegible] [illegible] Alliacus, [illegible])

Q. Cat. Ysla de Braçir
[illegible]
[illegible]
dans la Baltique
d'Irlande et dans la Bibliothèque de Parme)

autre carte [illegible] Malte p 530

S. Brasil *
une des
terres
Ysla d'Antillia
[illegible] grand.
[illegible] le Portugal
et à l'Occ. des Açores [illegible]
[illegible] Açores

Q au nord d'Antillia Ysla de Samana- Satanaxio (Ligne grande)

7) Carta da navegar de Zeni
Nicolo e Antonio
1380.

8/ Carte de Andrea Bian-
co 1436 avec Ysla de S. [M]

9/ Fratelli Francesco.
Domenico Pizzigani [N]
Mappamondo 1367.

Cosm[illegible]

92

Carte antérieure sans doute aux pinax d'Hécatée de Milet cette Mappemonde qui "figurait toutes les mers et tous les fleuves et qu'Aristagore portait à Sparte." Hérod. V. c 49.

muta
ne 1260
Marco
Polo
zur

(51) 93

[I–I]

Mar. Vincent 12) Carte MSS de la bibliothèque de Velasco
~~[illegible]~~ Pinelli* à Venise g. Nautre[?] ~~[illegible]~~ (1384–1434)
Calmenac! cette carte ~~[illegible]~~ [illegible]
déjà l'île du Brazil mais non
des îles Canaries
13) tabula** nautica de Pierre de Pizigano
**1436 par la [illegible] carta ne ... Antillia Saratagio
Cust. qui [illegible] (les) Danemar et Roillo
* Walcs Barr. trad. de Zurgarten d. 6. p. 360 427
la carte(?) de Bedrazio ... de l'ancienneté
notice de ... dans le Mappamondo des Frères
P. Paciaudi ... Pizigani (Greres) p. 10
13) le Planisferio di ... Palatina
[illegible] la Bibliotheca
di Firenze 1417 w. all. 535
Baldelli Milione I. XXIX. XXXI
Marco Polo
[I] Cosmas** Alexandrin** 1545 (Montfaucon
Cosmas Indicopleustae Christiana Chartres
Topographia Montfaucon. Collect.
[illegible] nova Patrum et
Script. græc. 1706 T. II
merveilles opinion de [illegible]
p. 113 — 345 la carte p. 189,
** Christ. ... Fr. ... MSS ... Dresden T. II p. 786 à 797
dans les Alexandrie
[illegible] voyages dans l'Ethiopie ... Inde
plus tard ... moine
écrit ... vers 1 ... avant 1000
P. Bell ... Cosmographie
Zurla (1818) T. II p. 397
[illegible] a quel ... de ... la
[illegible] ... Mont. T. II p. 335 / perdue dans une [illegible] de la
[illegible] ultra Oceanum [illegible]
terre ... Vita.

Cosmas le premier
qui ... la ... [illegible] Mer ... l'Amérique Fra Mauro
à Malte-Brun 2. 371.

[E] Époque entre 1457 et 1459
Zurla p. 84 mais Baldelli Viaggi
di Marco Polo T. I ~~[illegible]~~ XXXIII
croit ... addition ... postérieure
... à 1470. ... de ...
... plus ... anciennes
... patente d'A...
cartes arabes ... d'or ...
T. I. p. XXXII–XXXVII ... ... et ...
... Baldelli

52 1402.

Graziosi
Benincasa
10 Portolani di ... et ...
1463 et 1470 ...
d'Ancona ... Roger de / Sicile a fait
... *** consulter le Geogr. / d'Edrisi
au milieu du 12 / siècle Walcy
... carta
già come de ... 1426 Marco Polo ...
di Zurla T II p 115
... Portogna
torre
navigatori Venetia Italia ...
Catalans nautica Portulan
Carta de Bedrazio cives Janue
(Genois) 1436 ... (Cidac p 13)
13) ***
R Edrisi ... pour la roi 1153
Roger de Sicile ... argent ...
... un globe ... Dante ...
... Mappemonde ... Vaticane
... Zurla ...
... de ...
... 12 au siècle ...
Walcy ... de ...
... T I p 325
célèbre

* Roteiro de Marino de Sanuto Sp. v. p 228

q Marco Polo ... dei Zurla T II p 251
Benincasa copie ... d'une carte ...
... Edrisi

Antilia
P. Garma ... Pizzigani original p 10
... Insula de novo Reperta (reportaes) Antillia Royllo Saraitagio

**
Antilla ...

Carta Catalana que ...
Buchon a fait ...
... Macedo ...

N Pizzigani ... Bibliothecaire ...
... Terrena ...
1367 Hoc opus composuit Francus Pizzigano Venetiarum
... Pizzigani
... Venetiis ... Marcus
die 12 decembris
Pizzigani ... pour l'an ... Mappemonde ... des frères Pizzigani !

... Nr III p 261
... I ... p 237 ...
... Braccio 808 ...
p. 34 Original
... Angelo Pizzigano
antichita del Mappamondo dei Pizzigani 1807 p 8.30

94

52 1402.

Grazioso

Benincasa !

10 Portolani di [illegible]

1463 1470 [illegible]

[illegible] Cadamosto [illegible]

[illegible] 8 Formaleoni [illegible] 26

[illegible] del Veneto

11) Carta nautica

Giacomo de Giroldi

1426 Marco Polo [illegible]

di [illegible] T II p 115

[illegible] Pataspin

[illegible] Venitia

[illegible] Italia [illegible]

Catalan

nautica (Baptista) Bedrazio Civis Janue

13) Carta de (Genova) 1436 [illegible] (id. ac p 13)

R Edrisi [illegible] per la [illegible]

Roger di Sicilia [illegible] 1153

[illegible] Vincent [illegible]

[illegible]

[illegible] T I p 325

[illegible]

Antilia

P. Pizzigani [illegible] p 10

[illegible] Insula de novo Reperta (reperta) Antillia Royllo Saratagio

Catalane [illegible]

Carta Buchon [illegible]

[illegible] Macedo [illegible]

[illegible] Paris [illegible]

N Pizzigani [illegible] (Pizzigani)

[illegible] Bibliothecam di [illegible]

[illegible] Ziviana [illegible]

1367. Hoc [illegible] composuerunt

Franc. Pizzigano [illegible]

et Domini Pizzano

In Venetia [illegible] Marcus

die 12 decemb.

Pizzana [illegible] Pizzigani !

Marginal notes:

Antonio Marco di Satan [illegible] p 228

[illegible] Marco Polo [illegible] T II p 251 [illegible] copie d'una carte [illegible] Edrisi

Antilla [illegible]

[illegible] Nr III p 261

[illegible] 808 [illegible]

p 4. 34 l'originale (della Angelo Pizzana) [illegible] del Mappamondo dei Pizzigani 1807 p 8.30)

[illegible] I C p 237 [illegible]

52 1400.

Graziosi

Benincasa

10 Portolani di [illegible]

1463 1470 [illegible]

[illegible]itano

[illegible] Formaleoni p 26

[illegible] nautica dei Veneti

11/ Carta [illegible] Giacomo de Giroldi

1426 Marco Polo [illegible] di Zurla T II p 115

[illegible] Italia

nautica Portolan

Carta de Bedrazio Civis Janue (Genova) 1436

13/ R Edrisi [illegible] 1153

Roger de Sicile [illegible]

Antilia

Antilla

Infulla de novo Reperta [illegible]

Pizigani [illegible]

1367. Hoc opus composuit Franc. Pizigano Venetiarum et Dominic Pizigano In Venetia [illegible] die 12 decembris

Pizzana [illegible]

808 [illegible] p 4.34 Originale [illegible] Angelo Pizzana [illegible] del Mappamondo dei Pizigani 1807 p 8.30

Marco Polo [illegible] Zurla T II p 351

Zurla T II p 237

***le Roi Roger de Sicile a fait
construire le George d'Orifice
au milieu du 12 siècle Wolz

94

* Kalim[illegible] De
Mano
Sutor
Sp. x. p. 228

11

Marco
Polo

53a

les voyages

Colon
de lui imprimé 1a lettre de 1493
Nav. I 175 : mention de lettre
et la rarissime 1503 [illegible]
rarissime 1505 [illegible]
à Venise 1505
ap. per Prado Nav I 313
" Siete años entero 40
Santo privilegio
[illegible] I 311. Stelle las llaves del
Oceano I 303 ; 1507 [illegible] F
Montalboddo. 1507 v. Col.
alle 3 [illegible] 54. 33.380. 17.

~~[illegible]~~
(Fant Vesp zusammen I III 188 cf. mea 54) mancich!
comparez pages mea 54

Variat. magnét.
les observat. de Colon [illegible] 63
Almirante cap 17. 19
Vida del Almirante cap. [illegible] observat.
Dans le journal de Colon [illegible]
du 20. 22. 24 de mai 1497 il y a
la différence qui [illegible] Florence
2 aiguilles des aiguilles [illegible]
nordouest [illegible]
les genois [illegible]

(Faut-il attribuer cette charge magnétique!)

Découverte de l'Amérique

hebräisch

gleich in allen Sprachen
[illegible] und [illegible]

Ibn Batuta au 14me siècle de Tanger
en Chine à l'Inde et Java
= Marco Polo F.

(F. Le commerce de l'intérieur de l'Afrique le plus florissant dans le 13me siècle [illegible] Walckenaer [illegible] l'Afrique p. 15. 29)

(1507)
mente retrovata
[illegible] Juden
Abraham
Avignon [illegible] hebräi
Peritsol [illegible]
[illegible] Bodleyan (Oxford)
[illegible]
aufgeblieben war
MS das
Thomas Hyde
1691 lat. [illegible]
ausgeben.

Sanuto
[illegible] [illegible] [illegible] alter
[illegible] Afric 7 259

95

(53a) —

les ouvrages

Colon
de lui imprimé 1re lettre de 1493
Nav. I 175 et la lettre dernier dans lettre
1503 imprimé
rarissime 1505 à Venise
1505 abrégé Nav I 313
esp. par Prado
Sute anos entre 70
Santuario I 34 ... Stella las llaves del
Oceano I 303
1507 quattro
la Montalbodo ... Col.
altre 3 ... 54. 33.38 a. 17.

Fuit Vesp. zusammen III 188 (v. mea 54) — spaniol! — compare page mea

Variat. magnet.
Les observat. de Colon 1re fois
Vida del Almirante cap 17. 19 63
Dans le journal Colon observat.
de 20. 22. 24 de mai 1497 ... il y a entre
la différence que ... aiguilles flamandes
2 aiguilles ... genoises
Faut il attribuer des différentes charges magnétiques!
Découverte de l'Amérique

hebräisch

gleich in allen Sprachen verbreitet.
der ersten Decade v. Peter Martyr und ... Vilerzer
Ausgabe der Paesi nova mente retrovati (1507)
... Abraham ... Peritsol ... hebräischen ...
... Bodleyan
... (Oxford)
... wurde aufgefunden ... MSS des
Thomas Hyde 1691 lat. herausgegeben.

Sanuto
... Gewalt ... magnet ... altare
Atür 7 259

95

(53a)

les ouvrages

Colon
de lui imprimé la lettre de 1493
Nav. I 175 ; toute partie des lettre
et la rarissime 1503 imprimé
à Venise 1505 altér
exp. per Prado Nav I 313
Siete años entre 370
" parte I 34. privilegio
Stellen las llaves del
Oceano I 303 !
! 1a Montalbodd. 1507 quatre [illegible]
alle 3 Reisen v. Col.
comparez page mea 54. 33.380. 17.

Gant Vesp zusammen I III 188 (v. mea 54)

spanisch !

Variat. magnet
les observat. de Colon parfaitement
Vida del Almirante cap 17. 19. 63
Dans le journal Cap. [illegible] Observat.
du 20.22.24 de mai 1497 Colon
la difference qu'il y a entre
2 aiguilles des aiguilles flamands
[illegible] une juste et
les genois [illegible]

Fausse qu'il attribuait
à cette charge magnétique !

Decouvertes de l'Amérique
hebraisch

gleich in allen Sprachen [illegible]
verbreitet. [illegible]
der ersten Decade v. Peter Martyr und [illegible] Vilerzaer
Ausgabe des Paesi nova
mente retrovati (1507)
übersetzt in Juden von
Abraham Aveignon [illegible] hebräi
Peritsol [illegible]
ischen [illegible]
der in der Bodleian (Oxford)
Bibl. [illegible]
aufgeloben wurde
[illegible] Mss das
Thomas Hyde
1691 latein. [illegible]
ergeben.

Sanuto
[illegible]
[illegible] alter
Altere 259

53 p.

Ueber Sendschreiben ... altesten Carte
Murr ... 11 — 15
13) Dekanu [V] ... alteste Carte II
voyage Toscan III
14) Carte de la Waldseemüller
Juan de la Cosa la fixe en
et propter anno d. 1500 (1499)
v. not ... Ojeda
Navarrete Ed. T I p 352.
Washington Irving Voyages
of the companions of
Columbus p 6

Juan de la Cosa

Palazzo Ducale Sala ... in 15 Jahrhundert im Palazzo
Ducale die ...
Mappamondo ... dans
Marco Polo ...
... Marco Polo d ...

Sala dello Scudo

[C] Ptolémée 1508
Walter ... le premier ...
Amérique premier ...
1508 ... Ptol. ... p 370 — 392
1508 ... carte de Jean
... Art Bulgarische
... T VI p 207
et Arch. ...
... pour l'Inter. de l'Afrique
... p 186.

Francesco Baldelli ... 1335 ...

* ... Mappamondo ...
Universalior orbis re.
Tabula ... confecta
certi ... observationibus

... Graberg ... 1219 ... 1227 ...

** Sala del Palazzo
allo Scudo
Baldelli T I p CV
... Antonio Leonardi
1479 ... 1483 ...
... Marco
... Foscarini ...

Tchingiz — Khan geb 1162
** Marco Polo avec Andalo di Negro
dont ...

Marco Polo ** né 1251. ~~voyage~~
voyage de 1271 — 1295
mort 1323 (Baldelli T I p XXIX
Mattio et Niccolo ...
... de marco voyagent
... de 1250 à 1270
et ... 1271 — 1295
... Niccolo ... 1316
p XXXI
(* X 39 53)

Fra Ascelino (Doni ... 1247
Giovanni Plano Carpino
... Graberg
1249
Marin Sanuto contemporain de Marco Polo ...
... Baldelli T I p XXVIII

... 297. 298 431 560 418

Graberg ... Bal. ... T I p XL

T II, 198

Vasco Gama
1281 ... Guido Vivaldi
1292 Tedisio Doria ... Ugolino Vivaldo ... Africa
... genuesen ... Teodosio ...

546

[illegible]

Color Name de Christo verbo Codice n XXV

Cod. ***

[illegible] toujours

X M Y XPO Ferens** [illegible]

de Christophoro [illegible]

[illegible] *** [illegible]

[illegible] des [illegible] [illegible] des points

[illegible] trois premiers

entre les [illegible] X, M, Y.

lettre Nav. II 306-307

XMY II 235 [illegible]: el Almirante II 292

el Alm.

[illegible] Vespucci Conterination de

Ilacomilo = Vesp. 54 d

[1] als durch [illegible] der ersten [illegible] dem [illegible] und [illegible] Werth auf erste Entdeckung des festen Landes ∃ Alles wurde von Vesp. zuerst von [illegible] nach Lothr. gesandt, dort wo [illegible] sich [illegible] Geogr. beschäftigte [illegible] Vesp. Name berühmt, wurde also Vesp. (dort?) in Ilacomilo entstand [illegible] ersten Idee Land America zu nennen [illegible] Col. vor Vesp. Tod. [illegible] 1507 nach [illegible] in demselben Jahre 1507 in dem [illegible] des Ilacomilo erschien auch [illegible] Montalboddo *** Paesi retrovati der [illegible] in Vicenza (III 187) erschienen. Alb. Vesp. [illegible] Columb erschienen [illegible] Ward [illegible] Vid. [illegible] Mart. [illegible] carta [illegible] 1505 ∃ la carta 1493 [illegible] Montalb. nur 3 Reisen des [illegible] Col. die von [illegible] 3 [illegible] Jocondo* [illegible] Colum [illegible] 38.a. [illegible] Vesp. [illegible]

Schoner 1515 [illegible] Vesp. [illegible] [illegible]

∃ [illegible] [illegible] [illegible] terras [illegible] majores nostri nullam [illegible] [illegible] Christ. Columbum [illegible] qui paucis nuper [illegible] annis [illegible] discooperuit [illegible]

* Jocondo [illegible] Vesp. [illegible] Jocondo [illegible] [illegible] Vesp. III 263 [illegible] [illegible] Jocondo [illegible] Italia [illegible]

+ [illegible] I 349. [illegible] 4 to 10. [illegible]

Questa [illegible] vorage Mondo Novo

[illegible] 1508. 1516 1519. [illegible] p. 342. 347 [illegible] Ilac. [illegible] 17 Vesp. [illegible] Montalb. [illegible] 3 [illegible] Columbus und [illegible] Vespucci dritte

*** Montall [illegible]

[illegible] Nov. III 187

54 a

97

Rhubarbe

IV Amerique

près de Dal. I p. 104

Vicente Yañez [illegible] rhubarbe [illegible] 1492 [illegible] Haiti

RL

Entre abrest des Colon voyez Navarrete nom III

Dans toutes les compositions de la lettre à Sanchez (Sanxis)

la même [illegible] texte : la [illegible]

Sangeor [illegible] dans l'[illegible] de Milan [illegible] Vita di Crist. Colombo p 167 [illegible]

de la meme Navarrete T. I p. 175 – 196)

[illegible] Joanna (Cuba) multo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Cathay

Navarrete Fernandina [illegible] chica I 28 Isabela [illegible] I 30

[illegible] insulae [illegible] varietate [illegible]

* besser [illegible] letter Nav. I p. 176

[illegible] Joanna [illegible]

(Dans Washington Irving [illegible] Paris 1828 T. 4. p. 256)

[illegible]

[illegible] en espagnol Nav. I p. 175

** letter 180 [illegible] 33

Ailé

Dans le proces Pedro [illegible] dit en 1513 [illegible] de Soria [illegible] Nav. III p. 539

[illegible] ** [illegible] (Hispanos) [illegible]

La lettre est datée 14 Mars 1493

54 D.

Guanahani Guanahani

Nav. I, CIV
Meiste Meinung
Muñoz III § 12 Ile Watlings (Watlin)
Navar. Turco I, CIV–CVII, p. 20 Wer der Da ?
Guanah. in libro stellt ... Meinung!
(Wassh. ... gegen Navar.)
Ptolomeo 1507
Muñoz also unrecht, dass Vara
Amerika erst einige Jahre nach
Vesp. Tod (1512) aufgegangen
Jonteluh I, 17

à tort Muñoz p. 442 ... Orteluis ...

99

Bossi Vita di Col. p. 169 173
ein besonderes ... Rafael
Briefe des Col. an Rafael
Sanseus v. 9 marzo 1493
Im Briefe heisst es p. 175. 177.
primae insularum divi Sal
vatoris nomen ... (Gua
nahanyn ...) Sanctae Mariae
Conceptionis ... Fer
nandinam, quartae
Hysabellae, quintae
Iohannae (Cuba) ... und
Haiti Hyspana
Nav. I, CIV.
... Namen

26 I.
45 b. 26 a
54 d. 42 b
(Iru.

... Ouest
... l'imagination
... Colon
... quelque
... que cette
... de terre
... tous les
... l'Ile
... de ...
... terre
... nouvelles grandeurs,
... Isagua
... Nav. I, 5
... Vara

(Cap Rouge) Guanat.
... de terre
... décou. ...
S. Aug. et ... Dresd.
... Colon ... Yanez
... Valez Mendoza 2)
... Cabral. Da wir ...
... Zugang weiter
... der ... der ... Data
... Africa ... Rapport
... weiter ... (p. nur 62)
Analogien ... Ojeda
... 245 ... d'arrivée. 3/ Ojeda allein
1) Curaçao (p. nur 62) 2) ... 4) prime ... Ojeda ... Morales ...
... Vesp. 19 ... Vesp. ... Golf
... 24 ... 5) Ojeda de ... N ... Ojeda
Vesp 5 ... sonderbar dass ... Vezza ... erster p. nur
62. Es ist ...

7,
... 259. t

54 c

98

? dit que le projet
prouve quant era
le auctor gran-
cosmografo y mirablement
pratich en le
mar.

Nov II p 100

Conjectur les [illegible] Tot cela imprime [illegible] sentencias e
[illegible] catholicas del Divi poeta Dante
Barcelo 1545.

Dn Jaime Ferrer (de Blanes) [illegible]

[illegible] Cardinal d'Espagne
[illegible] Mendoza [illegible]
D. Pedro de [illegible] des lettres qui suivent
[illegible] de Colon [illegible]
[illegible] voyage [illegible] de Cosmographie.
premier voyage [illegible]
l'Orient [illegible]
[illegible] 1495 [illegible]
communique [illegible] la [illegible] Isabelle
Ferdinand [illegible] lat
un projet de traiter [illegible]
de demarcation [illegible] 18° de
la ligne [illegible] 370 lieues [illegible] Cap Verd
etat [illegible]
l'ouest des Iles [illegible] de 15°
la lat [illegible]
voici [illegible] la lat. On navigue
[illegible] par le Cap Verd [illegible]
[illegible] ta del Ponent
le vuelta del [illegible]
($NO\frac{1}{4}O$) jusqu'à ce que
[illegible] lat de
[illegible] vers le
$18^{\circ}\frac{1}{3}$ de la [illegible]
Sud [illegible] Pour comprendre
15° de lat [illegible] trois choses
ceci il faut [illegible]
[illegible] cosmographie [illegible]
[illegible] degrés [illegible] la
[illegible] valeur [illegible] parallèles
[illegible] la lat
[illegible] diff [illegible] long
b c [illegible] ($NO\frac{1}{4}O$)
b c [illegible] rumb
[illegible] present [illegible]
[illegible] spécial [illegible]
[illegible] lat [illegible]
[illegible] la long [illegible]
Mais on peut naviguer [illegible]
[illegible] rumbs et
[illegible] par chaque
[illegible] lat
[illegible] parallèle
[illegible] faut [illegible]
[illegible] le moins
[illegible] lat

Ferrer conseille [illegible] 72

[illegible] les [illegible]

[illegible] 360

parallèle et de $2^{\circ}\frac{5}{8}$ lieues

Ferrer [illegible] celle qu'il a calculée par le loch [illegible] par le rumb observé [illegible] action du courant.

* [illegible] le cas ordinaire [illegible] long [illegible]

[illegible] rumb [illegible]
[illegible] rumb [illegible]
[illegible] Dist [illegible] diff [illegible] lat
[illegible] Dist [illegible]
[illegible]

54 d.

psychologique ... ce court

vers quelque ... lui ou ... l'Ouest

l'on cherche ... de l'...

plus ... d'Alemanno

gegen Vespucci

bei Tirab. T VI. P I p. 188. 189. 192.

100

Porte ... Colon qui ... 1492 que ... [illegible]

... qu'on ... trouvent ... tous les ... l'Ile ... de ... avec ... de ... grandeur ... image ... [illegible]

Resumé

Vespucci. Brésil (Cap Aug.) ...

... trois ... décou... la terre ... Brésil ... II Cap S. Aug. et Brésil ... Colon ... Yañez ... Pinzon ... Solis ... Cabral ... Hojeda ... Vesp. ... Hojeda ... 15 Juin 1500 ... 18 Mai 1499 ... Vesp. ... Analogien ... Ojeda ... Vesp. ... Ojeda ... Vesp. ... sonderbar dass ... Vespucci ... Es ist ... [illegible]

Dass ... Reise ... von Ojeda ...

S 252

7 ... Isla Maragnon ... bei ...

Nav. III 5 ... 259.

Hojeda ... Ojeda ... 1497 ... 1499 ... Vesp. ... [illegible]

54 d.

gegen Vespucci

Las Tierras J VI. PE p 188. 189, 192.

100

psychologiquement ... on croit ... vor gelegentlich ... là où ... l'on cherche ... de l'Ouest

Porte ... Colon que ... Toute ... 1492 que vieran ... fuego de la tierra ... la Isla ... Tierra ... illusion! ... extracte ... Nav. I p 5 ... citez Vieran

Resumé

Vespucci. Dresse (Cap Verg) ...

... trois ... decou. ... Dresse ... II Cap S. Aug. ... à Colon ... Valez ... Serrano ... Cabral. ... et ... Hojeda ... Hojeda ... dass Vesp. mit Hojeda ... 1506 war ... 15 ... 18 Mai 1499 ... Monathe Alonzo ... Rapport ... zweite ... Analogien mit Ojeda ... Nav. III 245 ... 3/ Ojeda ... 1) Curazao ... 19 ... 4) ... 3° N ... Vesp ... Hojeda ... 5) Ojeda ... sonderbar dass ... Es ist ...

Dass ... Rede ... von Ojeda

p. 252

E Nav III 5 note 187

... 259.

547.

Guanahani

Guanahani

Meiste Meinung Nav. I p CIV

Muñoz lib. III § 12 Ile Watlings (Watlin)

Navar. Turco I p CIV–CVII, p 20 Wer aber da?

Guanah. in Libro [illegible] Meinung!

(Wash. Irving [illegible] gegen Navar.

Macomilo 1507

Muñoz also unrechte, dass Vesp. [illegible] America erst einige Jahre nach Vesp. Tod (1512) [illegible]

Santarem [illegible] I p 17

99

Porondon (à tort Muñoz p. 442 [illegible] Ortelius [illegible])

[illegible] on croit
[illegible] là on
[illegible] l'on cherche, on l'Ouest
plus excitée l'imagination
que l'Est et Colon
[illegible] jamais qualifiant
[illegible] que cette
[illegible] de terre
à l'Ile qu'on croit
croyant toutes les
[illegible] l'Ile
de Haiti comme
avec Azores [illegible]
[illegible] terre et
et les mêmes grandeurs
Chatai image
illusion! [illegible] Nav. I p 5
citez Vieira

porte [illegible]
colon qui [illegible]
Tierra [illegible]
1492 que [illegible]
[illegible]
Fuego de la
tierra [illegible]
la Isla?
Tenerife

Resumé

Vespucci. Dresde (Cap [illegible]) [illegible] de terre on lui donne trois mérites de [illegible] Cap S. Aug. et Dresde [illegible], II Cap [illegible] à Colon [illegible] Pinzon, [illegible] Serrano [illegible] Lepe [illegible] Velez [illegible] Cabral. [illegible] et [illegible] Hojed. [illegible] Hojeda [illegible] dass Vesp. [illegible] 1506 war [illegible]

18 Mai 1499 – 15 Jun [illegible] (p. 62)
bis [illegible] Vesp's [illegible] Nav. III 245 [illegible] Analogien mit Ojeda [illegible] 3) Ojeda [illegible]
1) [illegible] (p. 62) 2) [illegible] 4) [illegible] Ojeda [illegible]
[illegible] Vesp. 19 [illegible] 5) Ojeda [illegible] Vesp. [illegible] Hojeda [illegible] ersten p. [illegible]
[illegible] 62. Es ist [illegible]

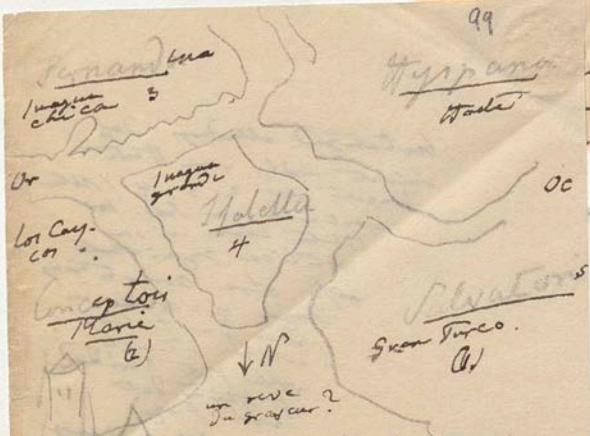
Dass [illegible] Vesp. [illegible] von Ojeda [illegible]

§ 252

I Nav. III 5 note 2 [illegible]

7 [illegible] 1/6 [illegible] bei Para [illegible] 259.

[illegible] Vesp. [illegible] Cap 426.



un reve
Du gracieux?

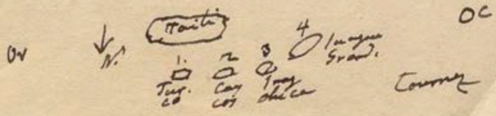
Ab Bossi Vita
di Col. p 169 179
ist besonders gedruckt ~~der~~
der Briefe des Col. an Rafael
Sanxis v. 9 marzo 1493

a

a città
con muraglie

Im Briefe heisst es. p 175. 177.
primae insularum divi Sal-
vatoris nomen imposui (Gua-
nahanyn Indi vocant) se-
cundae Sanctae Mariae
Conceptionis, tertiae Fer-
nandinam, quartae
Hysabellae, quintae
Iohanae (Cuba) u. s. w.
Statt Haiti Hyspana
sagt er Namen Nur I II ~~CII~~
CIV.

26 f
45 b. 26 a
54 d. 42 b
(Iru.



bestätigend allerdings daß
Salvat wolle von Haute
Wagen aber 2, 3, 4 sollten
westlich von Salv. an
Haute lagen – im
östlichen gezeichnet
also ohne Ordnung
Dazu 4 vor 2 –
was die Festung
antige Stadt
wohl fast Navidad
at Haiti dort
weil Platz

S. Wash. Irving

[illegible] argument &
gegen Navar [illegible]
Powell + Blake
Ster Dec 7 7 210
Cp 426.

gegen Vespucci

bei Tirab T VI. P I p 188. 189,
192.

100

[illegible] 7 M. [illegible] [illegible]

pour [illegible]

[illegible]

[illegible]

57.

Vespucci Resumé
voyez 54 d. et 54 b.

Wenn man bedenkt dass Vesp. seit 1505 aber 1505 gewiss von seiner Rückkehr war dass er April 1505 zu einer Entdeckungs-reise bestimmt ward die wegen [illegible] nicht zu Stande kam, dass er 1507 neue Kräfte [illegible] der Portugiesen Hofes [illegible] dass er in Burgos erhielt [illegible] des Hofes am [illegible] 1508 Piloto mayor wurde und bis 1512 blieb, dass Vesp. schon vor seiner 3te Reise 1501–1502 [illegible] Erfahrung gemacht hatte dass vor [illegible] in Italien und in Frankreich 5 ed. [illegible] Soriabe [illegible] ** erschienen waren wird man allerdings so [illegible] bezweifeln dass Vesp. genaue [illegible] nach Florenz [illegible] schreiben zu [illegible] sei von [illegible] Mai 1497 und Mai 99 zweimal Ferdinand [illegible] worden. Dazu ist die Collecti[illegible] des 4 voyages (Stabsch 1507) [illegible] mit Uebersetzungen zum Druck [illegible] selbst redigiert [illegible] von ihm [illegible] die data [illegible] wenn er auch [illegible] in [illegible] zweiten Reise nicht [illegible] das Dat der Ab[fahrt] wird [illegible] 20 Mai 1497 [illegible] zweimal [illegible] Catalogue ed. [illegible] der 1ten Reise [illegible] 15 Oct 1499 und Abfahrt der 2ten Reise Mai 1489, und [illegible] zu gegeben zu [illegible] firmam terram [illegible] certe illam existere confirmes [illegible] superioribus diebus [illegible] ist. Durch Verwi[illegible] der Editoren [illegible] welche Vesp. [illegible] der erste Reise sei blos eine [illegible] Redaction der zweiten [illegible] dass [illegible] der wesent[illegible] Verschiedenheiten zwischen der 1ten und 2ten Reise [illegible] dass sie sich [illegible]

Vesp. vidi in terra quadam quam [illegible] et in firmam [illegible] terram [illegible] ultra XVI gradibus [illegible] telluris [illegible] consequences [illegible] zweiter [illegible] post enavigatos [illegible] Reise [illegible] terra quadam nova XIX dies [illegible] firmam [illegible] in zona torrida quam censemus ultra lineam aequinoctialem

~~a[illegible]~~

54, f. ~~sitam~~ ad septem[trionem] ... sita et supra quam meridionalis polus se ...
quinquaginta ... gradibus. Man wird
toll wenn ... Gründe und Gegengründe
überlegt — Aber ... von ihr
Tiefe ... nichts ... ~~...~~ der
Autor stellt ~~...~~ u. vor ... enthalten [illegible]
[illegible] capitanae ... Ferdi-
doch ... ist ~~ein~~ nandi et quatuor parabat ~~naves~~ ad terras
nuevas occidentem versus discooperiendas
cujus celsitudo me ad talia investiganda in
ipsam societatem degit. *Was ... Expedi-
... in wenigen Zeilen

↓ tunc (1497)

Vesp. [illegible] ... Plinius ... Dante —
in Vorrede an ... ... aber wie?
Petrarca ... quod si tibi hae narrationes
Mecène omnino non placuerint ad
... sicut Plinius ad ... scribit, Olim
Mecaenati meis delectari
Catulo ... Corret. Vesp. ... facetiis ... solebas III p. 193 ... ... 80.
Leonardo ... vita de Am. Vesp. p. 27 nota 6 ... ... ~~...~~ at

tior in Gem... ... Statthalters (Ojeda Cosa)
anderen ... ~~...~~:
ausdrückt) ... ... unt

* in Ueberschrift ... ... ex naudeis navicumque
~~...~~ ~~...~~ ~~1497~~
lit. Vesp. ... practicus.

~~...~~

lieja weil nicht ... Vesp.: pilots ... 1508 — 1527
ward im pleito que de ... el fiscal siguió
(er starb erst 1512?) ... Colon III 330
... con los hijos ... I c 162. 164.
lieja weil ... corrigir ... 1499 in ... ~~...~~
167) ... Vesp. ... Ojeda 5 Sept 1499 ... angekommen
war ... 20 Mai 1500.

For ... ... date corrigée ... Sept 1498 ... zweiter ...

Hojeda er selbst gesteht ... pleito que tuvo el.
... Hombre que ... en diciembre que el
(la tierra firme) despues ... pintura
Almirante y que vio ... el Al
de la Tierra * que envió ... a Castilla (por los
... llegaron por Navidad
de Nov. 1498) III p 331, I p 253. 264.

↓

* ... Wort ... tableau
... ...
... ... cartes ... ...
... ...

Willard Hist of the Un States 54

P Cabot 24 Juin 1497 Labrador
Juan Cabot
Bristol
lat 30

La Floride | Corteral 1500
Newfoundland 1497 1500

1524 Jean Verrazano envoyé par François I découvre lat 30 – 50°

1534 James Cartier envoyé par François I Terre Neuve et entrée du St Laurent et Ile d'Orléans (Bacchus Ile) grand de grace 1535. Il arrive à ... climat ... dans la partie ... anse dans le ... S. Laurent la Baie de Chaleur. De lui vient Nouvelle France pour Canada

1539 Terre de ...

Gosnold 160...

Wyandots

Ed[illegible] Ludovico [illegible] Golfe de St Laurent
Cabot p 251. et [illegible] Gomara [illegible] Fol. 7.

aus Emma Willard Hist of the Un. States (544)
New York 1828.

[1]497 Sebast Cabot Prima Vista [illegible] de Floride ou à 56° (un Juan Cabot. Jean Cabot (Vénitien) établi à Bristol)

1512 Ponce de Leon découvre en lat 30° 8' la Floride | Cortereal 1500 [illegible] [illegible] Newfoundl. [illegible] 1499 et 1500 [illegible] Cap Breton

1524 Jean Verrazano envoyé par François I. découvre lat 30 – 50°. 102

1534 James Cartier envoyé par François I Terre Neuve et entrée du St Laurent et Isle [illegible] Orleans (Bacchus Isle) [illegible] de [illegible] 1535. Il [illegible] à [illegible] (climat) [illegible] dans la partie S. du [illegible] St Laurent la Baie de Chaleur. De lui nom Nouv. France pour Canada.

1539 Fern. de Soto découvre la Mississipi (Namasi Sipu)

1578 Sir Humphrey Gilbert [illegible] [illegible] de Raleigh, Terre Neuve

1584 le expédition a [illegible] expédit. envoyé par Raleigh Albemarle à Roanoke [illegible] Virginia à [illegible] de la [illegible]

Gosnold 1603 Bartholomew Gosnold de Falmouth [illegible] le premier de passer à l'ouest (sans passer par le Canal de Floride) à Cap Cod p 36 (vorgemerkt [illegible] 1603 [illegible] bay de Massachusetts [illegible] Nahant [illegible]

3 grosse Nationen: Lenni Lenape [illegible] Delawares [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] p 127
Lenape oder [illegible] [illegible] [illegible] Wanderung [illegible] Mengwe oder Mississippi. Die Mengwe oder Irokesen [illegible] noch nicht [illegible] ober [illegible] Irokesen die auch [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Alligewi war O. gegangen [illegible] östl. v. Miss. die Alligewi [illegible] östl. v. Miss. [illegible] [illegible] (gigantic Nature) mit [illegible] [illegible] [illegible] Mississipi [illegible] gejagt die Iro. quois [illegible] die Hurons oder Wyandots, [illegible]

[Marginal notes, left:]
[illegible] Hist. [illegible] 1834. I. [illegible] 10
[illegible] [illegible] de Soto [illegible] de [illegible] Isle
[illegible] v. Cortereal 1500 [illegible] Labrador [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Gomara Fol 20. [illegible] de Cabot
[illegible] Sebastian Cabot oder (un Gabota) [illegible] Cabotta) la premier voyage de découverte 24 Juin 1497 ([illegible] Tytler p 24. 419. [illegible] Cabot [illegible] p 50 [illegible] Jahre [illegible] Vater [illegible] Cabot war 1520 1518 – [illegible] [illegible] Sevilla [illegible] [illegible] p 121 [illegible] 1527 [illegible] [illegible] [illegible] war (p 122.) [illegible] [illegible] p 45 Cancellieri Tiral [illegible] [illegible] 1522 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Piloto [illegible] war [illegible] Sebast. [illegible] [illegible] de Sevilla [illegible] Sucharia [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Dec II. [illegible] 4 [illegible] 9. [illegible] [illegible] [illegible] Dec III [illegible] 4. cl. Cancel. [illegible] [illegible] Tiral. [illegible]

[Box:] mit Sebast. [illegible] Bristol [illegible] p 69

[Attached slip, right:]
caus de Elisabeth. Ile Roanoke (lat 35° 45')
[illegible] zu North Carol. gehörig zw. Albemarle u Pamlico Sound erste brit. Niederlassung der Briten 1584 (Hakl. p 877) Raleigh [illegible] [illegible] [illegible] 4 Jul 1584 [illegible] 26 Jul 1584 [illegible] [illegible] Insel Wocokon (wo) [illegible] [illegible] [illegible] Virg. (Hakl. p 734) Nord Car. [illegible] [illegible] [illegible] Virg., auch.
1585 neue brit Colonie [illegible] [illegible] Rich. Greenville [illegible] [illegible] [illegible] (p 8) [illegible] 1586 von Drake abgeholt [illegible] [illegible] Niederl. [illegible] Smith Erste dauerhafte Niederl. Capt John Smith 1603 – 1627 als [illegible] Haus Jamestown (jetzt [illegible] Virg. an James River (lat 37° 15') [illegible] [illegible] Chesapeake bay: [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Capt Smith [illegible] Michel Chevalier [illegible] I p 193 – 203.
+ [illegible] Essai pol. II p 461 et 464.
104

aus Emma Willard Hist of the Un States New York 1828. (547)

1497 Sebast Cabot donne Visite meilleur de Floride ou à 56° (un Juan Cabot, Jean Cabot (Venitien) établi à Bristol.

1512 Ponce de Leon découvre en lat 30° 8' la Floride | Cortereal 1500. Fischerei in Neufundl. Fangschon 1492 et 1500 aus bis Cap Breton

1524 Jean Verrazano envoyé par François I découvre lat 30 – 50°

1534 Jacques Cartier envoyé par François I Terre Neuve et entrée du St Laurent et Isle d'Orleans (Bacchus Isle) prend de voyage 1535. Il nomme à cause du chaleur (climat) une anse dans la partie S.O du Golfe S. Laurent la Baie de Chaleur. De lui nom Nouv. France pour Canada

1539 Ferd. de Soto découvre le Mississippi (Namasi Sipu)

1578 Sir Humphrey Gilbert beau frère de Raleigh, Terre Neuve; expédition à Raleigh

1584 expédit. envoyé par Raleigh Albemarle Roanoke vers Virginie à la Sound de la mer

1603 Gosnold Bartholomew Gosnold de Falmouth cingle le premier de l'ouest sans passer par le Canal de Floride à Cap Cod p 36 (ursprünglich war 1603 unweit Bay bay de Massachusetts au nord de Nahant Lenni Nahant Hist of te)

3 grosse Nationen: Delawares gegen Ost Lenape oder Wandering Sitten (ihre um TI p127 oder Mississippi die Mengwe oder Irogueses die auch nach nicht lange Dauer war O. gegenüber waren Alligewi waren östl. v. Miss. den Stadten Gigantic Statur, mit Stadten Ufer des Missisipi durch gejagt die Iroquois besiegten die Hurons oder Wyandots,

[Left margin notes:]
Fol. III. 7.
Bancroft Hist of U. S. 1834. T. I. p 10
Staat von S. Domingo de Isla de Natte Isle
Walter Scharr v. Cortereal 1500 aus Tierra de Labrador weggeführt, fon ontwen Despuntes Italia Burg Grimes. Rem de Cabot p. Fol 20.
on retourne par Tiel Cabot Sebastien (ou Gabota oder Cabotta) le premier voyage et découverte 24 Juin 1497 (So Tytler p 24. 419. Da anzog ihm S. Cabot 50 Jahr sogar war!) et Vater Johann Cabot war 1520 1518 – in Sevilla als Pil. mayor war (Herr p. 121) war 1524 in Congress in Badajoz war (p 122.) Sohn ihm über Labrador war Cancellieri p 45 (nach Tiraboschi) von Erdumsegelung von 1522 (in Wagner nativ) de Guecia
Ist watt. Pilot Mayor war Juan Sebast. del Cano seguro de Sevilla maturale de Guetaria (Guipuzcoa) cujo montre jamais per ...ati H. ... Iffz. Dec II. lib 4 cap 9. ...
Communicating ... Herr. Dec III lib 4. c1, Cancel. wohl Name vor ... Tirab.

[Right margin note:] ca ... I.c. ...

102

54 r

wegen Namen die — Delawares
u. nach ~~[illegible]~~ die
Irognois nannten sich nur five
Nations und confederacy of
Mingo u. als Tuscaroras dazu
kamen 6 nations;
(nicht [illegible] [illegible] [illegible], aber
aufgeben [illegible] [illegible] [illegible]
reduce the enemys to the state
of women!)

William Penn 1682.

→ Irrthum des Cavalle [illegible] LVI [illegible]
deutlich Samarco [illegible] del Cano
[illegible] Sebast. [illegible] globus
(nicht [illegible] Scaturigini [illegible] in [illegible] **
Wasser [illegible]
[illegible] ou [illegible]

Canada dort. Schrift besser
Canada ville Ramus I 44 57
u. Cell Norimbega Norimberg
Paster!! Mem of Cab p 321.

Norimbega

Ueber** Cabot S.
neue Notiz am
Ende des Mem. of Cabot

[P] Bacalaos
Terra
Ueber Ricko unterscheidet [illegible] 2° Tabl. de
de Bacalaos u. [illegible] und aus Cartwright Münze 474
Namen (s. Carte) [illegible] Bacal. auch Sir Humphrey
[illegible] Tabl. [illegible]
verschieden [illegible] in
Gilbert Exped 1583 Hackl. p. 156

bei Bay Concept.
Tierra [illegible] Day
Carte [illegible]
Conception
Cap S. Francis

103

P gewiss erst Cod. 24 Jun 1497 an Labrad[illegible] Insel S. John
Ponte wo Seb. Cabot und an Insel S. John
nennt als den (Südlichen) S. Johann von
Cartier so genannt (am Golf v St. Lawrence)
der jetzt Prince Edward Insel heisst Mann
5te Cal. 56 F Morse + 54. 6. [illegible]

[illegible] Newfound[illegible] für den F 235 ([illegible] wahr [illegible]!!)

Schiffe Cuadrado fin Golfe de St. Laurent
Colon 1251, es sagt Gomara selbst fol. [illegible] 7.

aus Ern…
New York
[497
1834
1512

caup D' Elisabeth. Ile Roanoke (lat 35° 45')
(jetzt zu North Carol. gehörig zw. Albermarle u. Pamlico Sound erste britt. Niederlassung der Briten 1584 (Hellw. I 877) Raleigh nannte Küste zuerst 4 Jul 1584 u. ging 26 Jul 1584 zuerst bei Insel Wocokon (wo ... an Nord Car. ...) folgenden Jahres Virg. (Hellw. I 434) lange Virginia auch.
1585 neue brit. Colonie daher ... aber englisch ... abgeholt (I 8) +
Rich. Greenville gef. von Drake ... schon 1586 von Drake ...

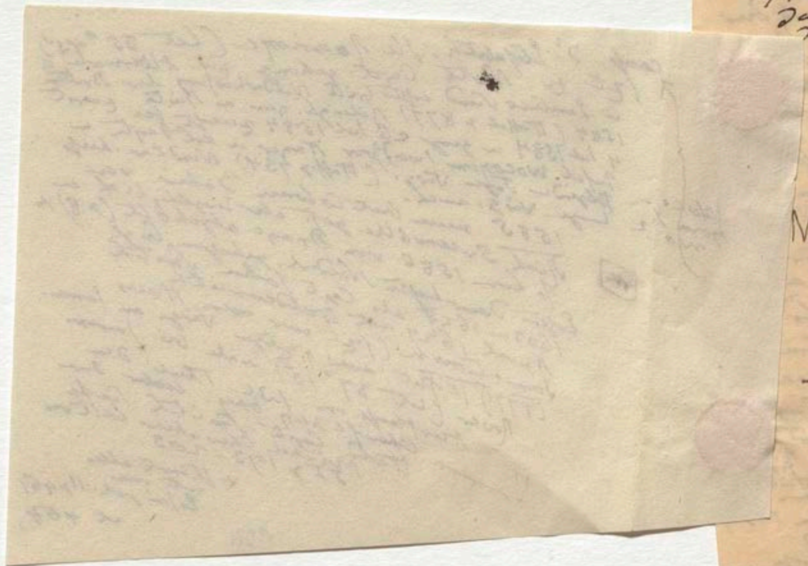


Erste dauerhafte Niederl. Capt John Smith 1603–1623 als ... Hauss ... April 1607 ... Virg. an James Town (jetzt ...) nahe bei James River (lat 37° 15') ... Capt Smith ... Hellw. ... I 193–203.

!!

+ ... Erläut. II 461 et 464,

104



55

105

Epoques des découvertes.

entr. Mexique 1517. 1518

Vasco Nuñez de Balboa découvre mer du Sud 1513

Magellan 10 août 1519 – 6 sept 1522

Vicente Yañez Pinzon (et Ponce...) ajouter le nom de la famille célèbre de Palos) parti commenc. de Déc 1499 de Palos découvre le 20 Janv. 1500 le cap St Augustin (Nav. III p. 19) qu'il nomme Cabo de Santa Maria.

le pilote Juan Rodriguez Serrano avait doublé le cap S. Augustin dans les Carabelas de que commandait Alonso Velez de Mendoza (Pleyto; Nav III p 319)

Entre 1499 et 1500

Alonso de Hojeda de 20 Mai 1499 – Juin 1500 conjointement avec Juan de la Cosa et Vespucci

Carte de Juan de la Cosa ne revient avec Ojeda en Juin 1500; Yañez revient 30 Sept 1500.

Pedro Alvarez de Cabral

Juan Diaz de Solis

Vicente Yañez

Diego de Lepe

Pedro Alvarez Cabral 1500 nomme la Terra de Sta Cruz. 1500 Nav. III p 45

Juan Diaz de Solis et Vicente Yañez 1506 découvrent Yucatan p 46

Solis part de Lepe le 8 Oct. 1515 ... Solis ... 34° 40' Sud ... la Plata ... 4 Sept 1516 (Nav. III p 49)

Francisco Hernandez de Cordoba cap Catoche, Campeche 1516; et Grijalva à Yucatan 1518.

→ "donde ... las piedras verdes",

* v. Cabot ...

56

Terreneuve

Colon fait dans son 4me et dernier voyage d'Août 1502 jusqu'à fin d'Avril 1503 par côtes de Honduras, Mosquitos, Veragua et petite partie du Cap Atlanta de Panama (lat 16° – 9 3/4) de Truxillo au sud du Cap Gracias jusque ... à l'entrée du Golfe du Darien. Côtes de Yucatan sur le Golfe de Honduras et Yucatan qu'en 1506

Cabot** découvre 1497 du Newfoundland*** Cap Flandre ... de la Cosa I. [2]

1500 Gaspar de Cortereal parti de Lisbonne ... baie de Conception Terreneuve ... nord du Cap Race (Cabo Raso ...) ... Labrador ... ... jusqu'au ... 52° ... ... Détroit ... Baffin ... Hudson Ramusio III p 417 Navar. III p 43

Sans découvrir la Baie de Hudson ... Martin Frobisher 1576 ... ... et de la baie de Baffin 1616.

pêche sur le banc de Terre Neuve déjà ... 1527 ... Seb Cabot 1831 p 223 ...

Hierosme ... Gerard Cabotto ... Sebastiano ... Cabotto ... geb 1477 † 1557 ... 80 ...

Terre Neuve découverte 1 Juin 1497 ... Cortereal découvre ... St Laurent ... Navarro ... Cabot p 260

La vieille carte de Cabot ... Galerie de Whitehall ...

Découverte de Davis Strait 1587, de la Baie de Hudson 1616

S. Brandan ... Benedictiner des 6ten Jahrh ... von S. Brandanus ... der 7 Jahre lang ... westl. ... Insel ... Munoz lib II. 89 ... p 86

Peter Martyr ... 1464 ... Castellanus ... Cabotum ... Baccalaorum ... Cab. p 286.

Almanzor ... Westl. ... Araber ... 12 ... Insel ... Noticias ... Bib. ... Vol II p 225 ... Munoz ... p 91.

Nicolas de Conti ... Conte ... Marco Polo – Mandeville – ... Colon Conti ... Veneziano ... Ind. ... 1420 ... Munoz ... p 99

Dec III cap 6 ... ... 1526 ... la Plata ... 1500

106

57.

Etoiles australes

en 1285 / vers [illegible]

Polo Dall'ediz. Viagi di Marco Polo T II p 389 not 741, nur [illegible]

Marco Polo [illegible]
Pietro Abano [illegible]
(Iava) [illegible] ubi vidit polum antarcticum [illegible] a terra elevatum quantitate lanceae militis longae in apparentia et Arcticum occultatum.
l.c. T II p 389 u 741.

Iava minor = Nacuatra (
Iava maggiore = Iava

Vespucci dit dans son second voy.

avendo desiderato d'essere autore che segnassi la stella del firmamento dell'altro polo, perdei molte volte il sonno di notte in contemplare il movimento delle stelle dell'altro polo per segnar quale di esse tenessi minor movimento e che fussi più presso al firmamento; e non potetti con quante male notte ebbi e con quanti stromenti usai, quadrante e astrolabio. Non segnai stella che tenessi meno di dieci gradi di movimento attorno del firmamento [illegible] in questo andare mi ricordai un detto del nostro Poeta Dante, del quale fa menzione nel primo capitolo del Purgatorio quando finge di salire di questo emisfero e trovarsi nell'altro, che volendo descriver [illegible] dice
Io mi volsi a man [illegible]

Che secondo me mi pare [illegible] Poeta in questi versi [illegible] per le quattro stelle il polo dell'altro firmamento e non mi diffido però a qui [illegible] quello che dice, non sia la verità [illegible] torna.

sieht [illegible] dem alten Naser nichts!!

aber meist alles [illegible] T I p 132 133!

[illegible]

Soli Pier Francesco [illegible]

355. 11 Ap. 177. [illegible]

58.

puis encore Vespucci de Medici
Dans lettera a Lor. di

Il cielo (Brésil) è vaghissimamente adorno di alcune stelle
che non sono di noi conosciute

Pilotage 107

lat. comme on prend la hauteur
du nord sans voir les Gardes
on le fait de 5 etoiles, qui
s'appellent tierce, petite et Norme
... des vents 3, 6 ...
... la première
garde. Thevet Cosmogr
univ. 1575 p 976

* * * * * * *

... il terzo era fosco e diffi...
...

Crusero et nuages Dans Lettera di Andrea Corsali Fiorentino de Cochin dans l'Inde 6 Jan. 1515 (Ramusio ed. premier 1550 p 192)

(et Pigafetta (Amoretti p 46) al polo antartico si vedono due gruppi di piccole stelle a foggia di due nebbiette alquanto fosche.)

due nugolette di ragionevol grandezza ad intorno al polo antartico continuamente hora abassandosi e hora alzandosi in moto circolar caminano.

più ancor Vespucci a' Medici
Dopo lettera a ... a Lor. de' Medici

Il cielo (Brasile) è vaghissimamente adorno di alcune stelle che non sono da noi conosciute, delle quali io appagatamente ne ho tenuto memoria e annoverai forse 20 di tanta chiarezza di quanta sono apparse di noi la stella di Venere e di Giove. Calcolai anche il lor circuito e i vari movimenti e misurai la lor circonferenza e diametro assai facilmente, avendo la notizia della Geometria. Fra le altre viddi tre Canopi, i due erano molto chiari, il terzo era fosco e dissimile dagli altri. Il polo antartico non ha alcuna stella, ma ... che risplendano ... contorno un Canopo ... forma di triangolo ... 32° di circonferenza. Canovai p. 93, 94

Diametro di stelle
Dopo 3me voyage
Vesp. ed.: ubi super horizontem illum meridianum ... his polus antarcticus extollebatur ... Duodecim ... stellas ... majoris ... [illegible] ... circumstanti ... polus ... quatuor ... Canopus ... cum ... circumferentiam ... diametrorum ... et ... III p. 74 Nov. Orbis

Crusero et nuages
Dopo lettera di Andrea Corsali Fiorentino De Cochin dell'Indie 6 Jan. 1515 (Ramusio ed. prima 1550, p. 192)
due nugolette di ragionevole grandezza che intorno al polo antartico continuamente ora abbassandosi e ora alzandosi in moto circolare caminano.

(et Pigafetta (Amoretti p. 46) al polo antartico si vedono due gruppi di piccole stelle a foggia di due nebbiette alquanto fosche.

puis encore Vespucci 3 Medici
Dans lettera a Lor. di Medici

Il cielo (Brasil) è vaghissimamente adorno di alcune stelle che non sono di noi conosciute delle quali io appagnatamente ne ho tenuto memoria e annoverai forse 20 di tanta chiarezza di quanto sono appresso di noi le stelle di Venere ~~e~~ e di Giove; considerai anche il loro circuito e i vari movimenti e misurai la loro circonferenza e diametro assai facilmente, sapendo la notizia della Geometria. Fra le altre vidi tre Canopi, i due erano molto chiari, il terzo era fosco e differente dagli altri. Il polo antartico non ha orso alcuna stella che risplendano. Sono ... un Canopio forme di triangolo ... stelle ... 32° di circonferenza.

Canopi di p. 93, 94

Diameter des étoiles

Dans 3me voyage Vesp. dit: ubi super horizontem illum meridianum hic polus triginta duobus sese extollebat gradibus, 4 stellas multum majores visa ... stellas alterius ... rhombi ... vidimus ... quae ... multo majores ... stellae ... ut diametrorum quas ... eorum ... circonferentiae ... diametrorum III p. 74 Nov. figurae ...

Crusero et nuages

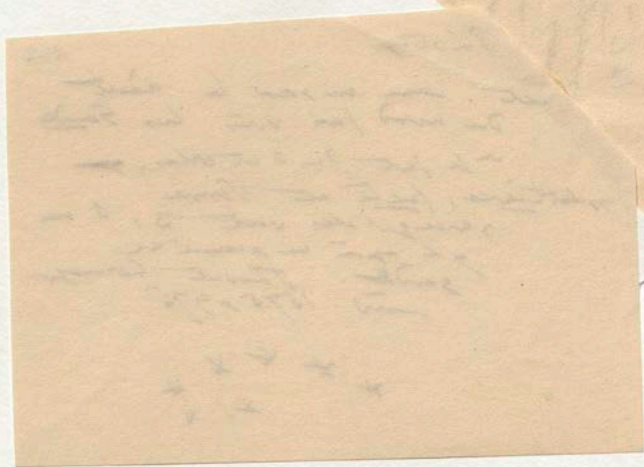
Dans lettera di Andrea Corsali Fiorentino dalle Inde de Cochin 6 Jan. 1515 (Ramusio ed. prima 1550, p. 192) ... due nugolette di ragionevol grandezza che intorno al polo antartico ~~continuamente~~ continuamente hora abbassandosi e hora alzandosi in ~~...~~ moto circolar caminano.

(et Pigafetta (Amoretti p. 46) al polo antartico si vedono due gruppi di piccole stelle a foggia di due nebbiette alquanto fosche.

... Bahrs

Pilotage 107

Lat. comme on prend la haut
du nord sans voir les Gardes
on le fait des 3 estoiles, ~~qui~~
s'appellent tierce, forte et Norne
3, & on
s'arrange des vert
3e après la première
garde. Thevet Cosmogr
univ. 1575 f 976



59

108

ältere Karten

Weltkarte von Juan de la Cosa 1500
veröffentlicht in Lomerger(?) Bibl. Numb.-Kurr(?) p. 44

Weltkarte von D. Ribero** Cosmogr. Carlos V
abgerundet in langst Congress von Badajoz
und Selves ~~[illegible]~~
Sie ist von 1529 Carta universal en qual
se contiene todo lo que del mundo se
ha descubierto hasta agora. Hizo la Diego
Ribero cosmographo de Su Majestad en
el año 1529 Lelevel(?) Im Anhang Nr I a CXXIV.

[illegible] Augusta [illegible] p. 62.

109

Ribero **

D. Bermudes 1522 [illegible] p. 512
[illegible] 1503 [illegible] 1522
[illegible] auf Ribero [illegible]
[illegible] 1529 [illegible] Sicaran
[illegible] Bermudes trovò l'isola
[illegible] Marit disabitate, ma non
[illegible] Tav. p. 41) de Natura(?) [illegible] di
1557! queste bestie con forma
humana vedute de [illegible]
Lorenzo d'Anania
L'Universale Fabrica
del Mondo 1573 p. 305

[illegible] de Nabie(?)
Le Sogno [illegible]

x geschrieben 800
[illegible] d'[illegible]
(Spiegel)

Dante war er durch Strabo
[illegible]

Spiegel 149–152. [illegible] Strabon [illegible]
Abulfeda [illegible], die nach ihm
(pag. [illegible] 91.) Dante [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] Dante = Poli
Chronologie(?) pag [illegible] 85
= [illegible] 91.

59

108

ältesten Karten

Weltkarte von Juan de la Cosa 1500
verkleinert in Lelewel [illegible] Bibl. [illegible] p 44

Weltkarte von J. Ribero ** Cosmogr. [illegible] Carta V

Weltkarte von [illegible] [illegible] Congress von Badajoz [illegible] und Selves. ~~[illegible]~~ Sie ist von 1529 [illegible] Carta universal en que se contiene todo lo que del mundo se ha descubierto hasta agora. Hizola Diego Ribero Cosmographo de Su Majestad en el año 1529 [illegible] CXXIV.

Cap St Augustin [illegible] 55-59. d. 62.
[illegible] decouvert et [illegible] de [illegible] 20 Janv. 1500 par Vicente Yañez Pinzon [illegible] Santa Maria de la Consolacion III 19.

Globe de Roger.

Le grand ouvrage [illegible] arabe d'Edrisi fut écrit en 1153 [illegible] le grand globe d'argent* fait [illegible] Roger de Sicile [illegible] les sept climats [illegible] Géographes grecs. [illegible] de Nubie
Le Géographe.

* pesant 800 marcs d'arg (Sprengel)

Dante was er durch Araber wissen konnte

Sprengel 149-152. [illegible] Abulfeda [illegible] nach ihm (Sprengel [illegible] 91.) Dante [illegible] Chronologie [illegible] Dante = [illegible] pag. [illegible] 85 = [illegible] Dante 91.

108

(59)

ältere Karten

Weltkarte von Juan de la Cosa 1500
verkleinert in Lowr/Jom... Bibl. Numb. Numr p 44

Weltkarte von J. Ribero* *Cosmogr. Carta V
[illegible] in Weimar Congress von Badajoz
[illegible] ~~[illegible]~~
und Selves; ist von 1529 [illegible] Carta universal en que
se contiene todo lo que del mundo se
ha descubierto hasta agora. Hizola Diego
Ribero Cosmographo de Su Majestad in
el año 1529 Celui du [illegible] Nor I p CXXIV.

Cap St Augustin
d. meas 55. 54. d. 62.
decouvert et [illegible] de [illegible]
[illegible] 20 Janv. 1500 par
Vicente Yañez Pinzon
narrate Las Santa Maria
de la Consolacion III 19.

Globe de Roger
le grand ouvrage et arabe d'Edrisi [illegible] le grand globe d'
cent en 1153 sous [illegible] de son Roger de Sicile*
argent fait aux [illegible] des Geographes grecs.
selon les sept climats des
le Geographe de Nubie

*[illegible] 800 marcs d'arg (Syracuse)

Dante war er durch Araber
weiser [illegible]
Sprengel 149 - 152. [illegible] aus Arabern [illegible]
Abulfeda u Bacon; die nach ihm
(pag. meas 91.) Dante [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] = Dante = Polo
Chronologie [illegible] pag. meas 85
= [illegible] Dante 91.

(59)

Catedras de Cosmographia

Gleich nach Catedra mayor f. [illegible]
la Casa y Tribunal de Contratacion
de las Indias (Asientos + [illegible]
de [illegible]) [illegible] [illegible]

de 20 Janv. 1503 Nav II 285) "catedras de matematicas, cosmografia y nautica, fabrica de cartas y instrumentos, metodos de [illegible] + al [illegible] Nav. I, CXXIII

+ 1566 ambigues

Folge der Pilotes mayores 206) (Dechen 1566 [illegible] de Solon dans le portrait de [illegible] voyage) [illegible] [illegible] Fernandez de Pedro 1606 [illegible] de Mendoza Undefel [illegible] Pil. mayor et [illegible] [illegible] Dec. I Lib. 7. c. 1. f. 148) [illegible] Lib. 7. c. 1. (f. 148) [illegible] [illegible] [illegible]

Cicar [illegible] sobre los [illegible] y [illegible] del [illegible]
alors 1791 - p. 112

Janv. 1540 [illegible] Blasco
[illegible] Nav. I, p. CXXVII [illegible]
Arago...

Pratique!
Dans les Cedulas du 28 Juillet 1500 ordonné à Alonzo de Hojeda qu'il porte de los [illegible] de Coquivacoa y [illegible] [illegible] aves y [illegible] y pescados de todas formas (Nav III 87), et dans l'instruction de Piloto mayor de Vespucio) Alex. 6 Avril 1508 "[illegible] de [illegible] para que los pilotos ne [illegible] [illegible] [illegible] avec le quadrante et astrolabio [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] de [illegible] que [illegible] [illegible] [illegible] de Pedrarias Davila [illegible] 1514 [illegible] [illegible] Ayala [illegible] Diaz de [illegible] Solis en [illegible] 1515 [illegible] Nav. CXXX

(les perroquets (suivent las [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Indicum [illegible] a Colomo [illegible] papier [illegible] Dec I lib 1 p. 2.

dans la pratique à [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] la [illegible] [illegible]
la theorie. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Padron Real [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (III 300)

109

Ribero **

I. Bermudes 1522 Hassel p. 512

Iceverw. in 1503 am 1522 ... Ribero ...

... Sievern

1529. ... Atter ...

... Bermudes trovò l'isola

... disabitate, ma non

... (Sagr. T. 7 p. 417) da Satiri ...

1557! questa bestia con ... vedute ...

... d'Arania.

Lorenzo d'Anania

L'Universale Fabrica del Mondo 1576 p. 305

60

110

Ce qu'il y a de remarquable dans les lettres de Vespucci

Pour comparer les Dates :

C'est à Noel 1498 qu'on reçut en Espagne les premières nouvelles des decouvertes de Paria par Colon. Casas (Nav. III p 3) Les 5 vaisseaux qui porterent cette nouvelle partirent de Hispaniola le 18 Oct. 1498 Colon decouvrit le Continent Tierra de Gracia (c'est à dire Pta de la Peña lat 10°43 long. 55°37 O) dans les premiers j[ours] Hojeda partit pour contrarier ces decouvertes le 18 ou 20 Mai 1499 ayant à bord Juan de la Cosa et Vespucci et quelques matelots qui avaient été avec Colon à la cote de Paria. Nav. III p 7 Il vit la cote ~~de Paria~~ au Cabo de la Vela, toucha à Hispaniola le 5 Sept. 1499 et retourna à Cadiz en Juin 1500 (Nav. p 10)

ja [illegible] Tosc[anelli] [illegible] Fils.

Paria 9 jours d'Aout 1498 Nav. I p 260 jusqu'

dep. Surinam (3° lat N. Nav. p 5)

Vespucci quel merite l'hospitalité [illegible] Giovanni Vespucci Anghiera qui avait donné [illegible] dans la maison [illegible] Cabot et [illegible] celebre que [illegible] (le nom [illegible] celebre) [illegible] voyage [illegible] Portugal [illegible]

[illegible]

d'après l'ed. de Canovai.

Prem. Voyage de Vespucci Depart de Cadiz la 10 Mai * 1497. Isole fortunate ò la Gran Canaria lat 27 2/3 distance de Lisbonne 1000 l. a 280 leghe (en naviguant 1330 lieues marines) atterrage O 1/4 S O (Lior?) Bandini et Naccovilo mais à 16° lat. Canovai change par raisonnement mais d'après les manuscrits (Canov. p 027) en 6° en admettant 16° de lat. Vesp. aurait été ou [illegible] (Nav. III p 201.) lors avoir [illegible] 16° du lat et 74° à l'oc. des Canaries Vesp. dit 16° [illegible] terra una terra que giudicammo essere terra ferma de 100 à 100 lieues nous trouvames d'autres longues toujours le long d'une même cote

Vespucci war Factor y compañero de la casa de comercio de Juanoto Berardi (Florentinos) en Sevilla bis 1496 Nav III 317.

* Dans l'introd. generale aux 4 voy. Vesp dit le 20 Mai Naccol. Nav III p 28 le 10 Mai

61

Il arrive à un point sous 23° sotto il
Tropico di Cancer (Canov. p 45) ce qui
fait croire à Canovai (p 332) que
Vesp. longea la côte des Surinam
par Cumana le Darien et Honduras
à Yucatan et Panuco, ce qui fait
les 870 L. de Vespucci (Can. p 46, 325)
les hommes baptisés l'appelloient
eux mêmes Carabi (Can. p 45. Italo.
molto a charaibi) uomini di gran
Saviezza. La province s'appelle
Lariab (Canov p 45 Nacum. Parias
p 233) Vesp. avait alors 13 mois
de navigation (Donc c'était Juin 1498)
Vesp. reste 37 jours dans un port où
les habitans se plaignent d'être
souvent attaqués et mangés par
des habitans barres des îles. (Cela
ne peut se rapporter qu'à une
partie orientale de l'Amérique
méridionale?) De là on navigue
7 jours entre NE et E et on voit
un grand nombre d'îles. Une de
ces îles s'appelle Iti (Haiti?).
On y prit 222 captivos (quel transport
pour le volume des navires et les
vivres?). (Nav. III p 10 note 3.)
retour à Cadiz 15 Oct 1498 (sic Bandini
p 32. Canov. p 49 et ce dernier dit tout
exprès p 5 qu'il a rattaché les chiffres
dans les manuscrits* n'a pas les premières éditions
latines ont 1499 *Nav p 241. Can. prouve par
les chiffres arabes on peut confondre 8 et
9 p 308 aussi Nav. dit p. Sagr. p 113 C'est dans
par une erreur publiée que l'on dit de la Gomera
le 6 Sept 1482 au lieu de 1492 Can. p 32.1)
(mais aussi Vesp. écrit le 1er voy. après le 4me après 1504 dont Nav III 27.)
Tout cela est aussi clair comme dise Plinio
la citation Can. p 27 et Napione
e Malepatte a benissima ragione di dire
del primo Sagr. p 115
(Introd. aux 4
Voyages du Vesp. Dans les époques
Vesp. dura 18 mois (Can p 28) 1498 tout
admis et 10 Mai 1497 à 15 Oct
17 mois! très bien! mais là le retour
est 1499 le départ de Vesp aurait été
en Mai 1498. mais Vesp. partit pour second
voyage Mai 1489 (1499)

Un circonstance : les Autores in Tartaria... aufertur sive Vultu non multum speciosi sunt quoniam latas facies Tartari ad similitudinem latas habent Nav. III 204

Nav

Fond 23° lat bor!

Là 100 L. de dist (Can p 47)

Ojeda ... et Alvar III 544. 546 Vespucci n'était pas dans le second voyage d'Ojeda (1502 tout 1504) Nav. III 29 Le premier Voy. d'Ojeda était du 18 Mai 1499 au 15 Juin 1500 but à second voyage de rattacher la [illegible] de ... (Cobot Nav.) III 86

Cosa di [illegible] di documentazione naturale non si può tenerla [illegible] comune nes. [illegible]

[illegible] Ojeda [illegible] Vesp. à Ojeda ... Mai 1499 [illegible].

(62) cont. de p. 61.

111

ce qui est l'époque du départ d'Ojeda (20 Mai 1499) cependant tout d'incidens du prem. voyage de Vesp. rappellent les incidens de celui d'Ojeda (atterrage au cotes de Surinam si l'on seulte lire chez Vesp. 6° pour 16° de lat. correction que requiert le rumb depuis les Canaries) le voyage le long d'une immense cotes vers la Vela, chez Vesp. par une lat. très sept. lautitude qui le place (23°) vis a vis un grand immense d'îles la vue d'un village batie dans l'eau, le Golfo de Venezuela d'Ojeda (Nav p. 8) et Vespucci dit aussi como Veneçuea Nav III p. 219. l'aspect des mêmes lieux, mais ressemblent les mêmes

Conquebaca III 590.

Coquibacoa v. vue mea p. 72.

Epoque Ojeda Nav III 331

les époques de Colon

☐ pourrait être le mayor d'après Hojeda vu Vesp. même mais par le reponse de Hoj. dans le proces que Vesp. fut avec Hoj et Cosa en Mai 1499 Nav III 317.

Juan Vesp. Durch andern ... (Nav 1499 p. 2) d'après ... ✓ Second Voyage de Vespucci 1489 (1499) Second

S. Augustin les limites ... demare de limites Nav III 319.

parti en mai des Iles du Cap Vert ayant 19 jours de navigation on trouve une terre ferme qui est vis a vis dans la ... de cette ... Vesp. a vu ** 5° lat. Sud (Nav. p. 242) ... Cap St Aug. voyage ... Nav. croit ... Eldre ... de Maragnon (Maranham) habitée de ... de S. Louis de Maranham. l'Ile des Gigantes Nav. p. 6 ... Caribales comme Curaçao Nav. ... la Hacha. Maragn ... Ojeda des perles ... la Hacha ... beaucoup ... Antilla (Hispaniola) ... deux mois et 2 jours ... est arrivé le 22 Juillet. Il y était ... à Cadiz le 20 Mai ... 1½ mois de navigation ... 8 Sept. après le départ ... V. ne ... au côtes ... le 25 Juin ... arrivé. Or ... Hispaniola ... 1499, l'arrivée à ... 1500 ... le 20 mai ... Cadiz ... appartenir à V. ... le retour ... 1500. ... Vesp. ... Ojeda Nav III 8. 219 ... 8 Sept ... C'est ce voyage qui pour le retour ... pour ... analogie départ ... Ojeda

Ojeda passe la ligne! Nav III p. 259

l Vesp. arrive ... de Juin ... trouve courant ... de SE—NO ... water.

Curaçao ... Hojeda Ile de Gigantes Nav III 37

Caboto ... Juan Vespucci Nav III 319.

Prem. Voy. de Vesp. part 20 Mai 1497 — ret. 15 Oct 1498

Sec. Voy Vesp. part * Mai 1499
Ojeda — 18 Mai 1499
Sec. Voy Vesp. retourne 8 Sept 1500
Ojeda — 15 Juin 1500.

* ... Vesp. ... avec Ojeda ... Nav III p. 259

le premier Voyage de Vesp. dure comme le second 17 mois. Epoque du départ toujours en mai ...

(63)

mort de Vesp. 22 febr. 1512 a Seville à midi — Bandini
well in Sevilla 1516 Nav. III 323.

du second voy. de Vesp. on avant tout d'une la phrase de la lettre ferme des [illegible] de cette qui se voit dans le dernier voyage et [illegible] aurant aussi été ajouté d'ailleurs les 4 Nav. ont donc pendant la vie de Vesp. F déjà 1504 trad. de l'ital. en latin, le premier 3me voyage imprimé le plus souvent, les 2 premiers voyages non pas imprimé avant 1507. traduites de l'ital. en français et de la en latin publié par Grüninger nach Vesp. Colomb Tod! Nav. III p. 189

Editions p. [illegible] 21 a

les 4 voy. (Nav. 1507)

Nav. III p. 262 ecrit les lettres de Vesp. originairement en espagnol et traduites par Bartolomeo Jocondo d'abord en italien puis en latin. Giocondo

Troisième Voyage 3 navires

d'abord aux côtes d'Afrique parti de Lisbonne 10 mai 1501 arrivé d'abord au Cap St. Roque au NO du Brésil (Nav. p. 264) et [illegible] le voyage fut fait par le [illegible] de Vesp. dit avant pris possession au nom du Roi de Castille (p. 266) V. nomme Cabo S. Vicente le Cap ~~[illegible]~~ au Sud du Cap St Augustin (p. 272) arrive à 32° lat Sud (p. 274) [illegible] le Cap S. Vicente nommé le Cap St Augustin [illegible] 10 mois 600 [illegible] au SO et 100 à l'ouest lieues au SO et Après le 13 Fevr. (p. 276) de ce cap. Arrivé à 52° lat Sud de [illegible] Tristan Acuna (p. 278) F le 15 mai à Sierra Leone (p. 279) [illegible] Açores [illegible] de Lisbonne après 16 mois en 1502 [illegible] très probablement Sept. 1502. (p. 280) 52° de lat. australe!

F froid terrible [illegible] 41°

Quatrième Voyage

parti 10 Mai 1503 de Lisbonne destiné pour l'Inde à Melcha (Malaca) p. 281 côtes de Sierra Leone Naufrage

espagnol Nav.

levanche SO
mastral NO
jaloque SE
levante E
ponente O
griego NE

Nav. III 189

Nav. III 185

lettre de Vesp. Nav. III, 351.

64)

112 (23)

Chronolog. des Cartes

Del Cosmographo Tedesco Seb. Munstero Nazione Americane del primo Negoz. p. 8 – 14. 21 – 24.

Amérique des Ptolemées

Amer. d'Orontius Fin. Delph. Mappemond 1531 qui appartient à l'introduction cosmographique de Seb. Munster dans Gryn. Nov. Orb. ***

Amer. de Munster 1552 dans le Ptolemée 1552 absolument. ooo

Amer. de Forlani

~~1535~~ trois Mappemonde on Tatat (1565) Culiacan antique à Cathai Tatar detat et de Carte de l'Amerique (g.t. mere mare Stretto d'Anian

Ed. de Paris * 1532 ... Galeotti a Grato der Carte Finaeus aq. de 1531. avec l'Atazara la 10° lat. aust. donte Moron / depuis d'une carte mondial de l'Amerique Munster

(1566) Anian ... de Bo. avec Mappe de la route à l'... de Maraiba ... carte de l'Amer. 1575

alles Sicher

(in gebr.)

Simon Grynaeus 1532 besitzt Berl. Bibl. 1537. 1555

101. 77. (bei oben citirt Ntz.) 113

Seb. Munster ... Freunde Grynaeus 1529 nach

ooo La Cosmographie ... 1554 (ed. de Bale ... La Ca...

Grynaeus 1532

Ein geographisches Gedicht

Theatri orbis terrarum Enchiridion minoribus tabulis per Philippum Gallaeum exaratum, et ~~carmine~~ Heroico ex variis Geographis et Poetis collectis per Hugonem Favolium Mentelar Antwerpiae 1585

114

Weltkarte von bi Ortelius Süd Amerika ... Südland des ~~ganze~~ Welt ein Polarland umgeht ~~von~~ ... Hemisphere ... wo ver ... Feuerland ... 20 Lat. austr. ... figuris ... (?)

Ebenso Ortel. ... parallele de 45

Quoi qu'ensuit ... Wiesspuect et Carte ... 1492 ... Zeyen ... Gedicht ... der Vegetation zugeschrieben ... Carte et 132 une Friesland tab 72 (Zeni's) à tab 73 ... mer nach ...

Carte ... Frio 5 ... dans la forme ... qui ... à l'ouest ... dans ... lat. de Cap ... 40 ... 45 ... 0. dans parallèle de 40 ... 42° de long. que Terre de Feu ... lat. australe ... tout le globe entier et ... approchant au Sud de la Nouv. Guinée jusqu'à 20° lat. austr.

(Del'equat.)

64) 112

Chronolog. des Cartes.

Amérique des Ptolemées

Amer. d'Oronteus Fin. Delph. Mappemond 1531

Amér. de [illegible] 1532 dans la Ptolemée [illegible]

** qui appartient à l'introduction cosmographique de Seb. Munster dans Grynaeus 1532

*Dal Cosmografo Tedesco Seb. Munster Nap. [illegible] Del [illegible] Ramusio 8 -19.21-24.

Forlani

[illegible] Amér. de [illegible] (1565)

[illegible] mappemonde ou [illegible] Carte [illegible] Amérique [illegible] d'Amérique (1566) [illegible] de S.O. [illegible] Maracaibo [illegible]

* ed. de Bâle (1532 in-fol.) Selecti a [illegible] Carte de Finaeus ap. de 1531. avec la [illegible] [illegible] [illegible] d'une carte [illegible] de l'Amérique de Münster

Amérique de Thevet 1575

Amérique d'Ortelius 1570.

(V. Amérique [illegible] E

ooo La Cosmographie [illegible] de Munster 1554 (ed. ital. de Bâle 1558) La Carte de Munster Cosm. Bâle 1554 [illegible]

Grynaeus 1532

Voir [illegible] de 1550.

[illegible] Sept. [illegible]

* Dans le Novus Orbis de Grynaeus [illegible] 1532 [illegible] une petite Cosmogr. de Munster [illegible] carte dans laquelle [illegible] [illegible] et [illegible] mais Carte [illegible] Finaeus. 1555 [illegible] ed. de [illegible] Carte [illegible] d'Oronce mappemonde [illegible] dans laquelle [illegible] Panama perce (passage) [illegible] et [illegible] Cuba [illegible] 1532 [illegible]

[illegible] passage à [illegible] avec [illegible] Amérique.

Ortelius

[illegible] Ortel. Nord Amérique [illegible] de 45° à 135° de long.

[illegible] 54° Dans

[illegible] Orbis Terrarum [illegible] Hogenberg [illegible] Franc. [illegible] d'Ortelius [illegible] [illegible] 60 45 [illegible] 40 ... 42° de long. [illegible] le globe [illegible] approche [illegible] Sud ? Nouv. Guinée à 20° la[illegible]

Barros geb. 1496 tot 1570.

1ste Decade [illegible] gedruckt 1552 [illegible] Vida de Barros Joao Manoel de Severim de Faria XXIX 1522 [illegible] [illegible] Mina [illegible] Africa [illegible] [illegible] Draft F

[illegible] 1539 XVIII

64) 112

Chronolog. des Cartes

** Del Cosmografo Tedesco Seb. Munstero Napoli ... Del primo ... p. 8 - 14. 21 - 24.

Amérique des Ptolemées

Amer. d'Orontius Fin. Delph. Mappemond 1531

** qui appartient à l'introduction cosmographique de Seb. Munster ! Dans Gryn. Nov. Or. !

Am. de Munster dans le Ptolemée 1552 [illegible]

Amér. de Forlani [illegible] (1565)

une Mappemonde ou [illegible] Cathai [illegible] Culiacan [illegible] [illegible] de l'Amérique [illegible] Carte [illegible] nova Stato d'Anian

(1566) Amérique mérid. de Bo. avec [illegible] à l'est de Maracaibo [illegible] de l'Am. mér.

Amérique de Thevet 1575

Amérique d'Ortelius 1570 (V. Amérique nova I)

Ed. de Paris * 1532 [illegible] Saleoti a [illegible] ~~Carte~~ ~~[illegible]~~ ap. de 1531 avec les [illegible] (à 10° lat. austr.) d'une carte dans le Kron., [illegible] dans l'Amérique de Münster

~~1535~~

ooo La Cosmographie [illegible] de Munster 1554 (éd. ital. de Basle 1558) La Carte de Munster Cosm. Basil 1554 [illegible]

Grynaeus 1532

* Dans le premier Grynaeus 1532 ~~[illegible]~~ une petite Cosmogr. très rare ~~[illegible]~~ de Munster [illegible] Cuba ~~Carte~~ dans laquelle Zohanna [illegible] trois et Isabella [illegible] mais Carte en coeur [illegible] différentes Oront. Finaeus. Veard. ed. de Sept. 1555 au lieu de Carte d'Oront. [illegible] Mappemonde [illegible] dans laquelle [illegible] de [illegible] Darame perce (passage) et la presqu'ile Cuba [illegible] Terre de [illegible]

vielleicht gab es 1532 [illegible] [illegible]

Mais dédicace à ~~[illegible]~~ de 1550.

König Sigt. v Schweden

ont [illegible] passage à Sthmus l'~~[illegible]~~ [illegible] avec [illegible] et Cathai [illegible] Amérique,

Ortelius

Ebenso [illegible] breit Ortel. Nord Amerika parallel de 45° à 135° de long.

[illegible] Cap Frio 54° [illegible] dans

[illegible]

Theatrum [illegible] Orbis Terrarum Ant. 1570 grav. Franc. Hogenberg. L'Amérique mérid. d'Ortelius [illegible] ~~[illegible]~~ triangulaire que [illegible] la forme [illegible] [illegible] long. dans lat. de [illegible] 60 45-0. ~~[illegible]~~ dans parallèle de 40° ... 42° de long. [illegible] lat. [illegible] [illegible] le globe entier, et ~~[illegible]~~ approche au Sud de la Nouv.-Guinée jusqu'à 20° lat. austr.

65

~~Nous [illegible] [illegible] [illegible]~~

Petri Apiani et Gemmae Frisii Cosmographia Antw

1584

aller sicher

(hier oben)

Simon Grynaeus | 1532 besitzt Berl. Bibl.
1537–1555

113

* 101. 77.

(hier oben ... [illegible])

Seb. Munster ... seinen Freunde Grynaeus 1529 nach Basel wurde dort Prof. der Griech. Sprache ~~starb~~ an ~~Pest~~ 1552 (~~[illegible]~~) an Marasmus. Pedic ... ~~[illegible]~~ de 1550, ~~[illegible]~~ ... ~~[illegible]~~ lat. de 1550 doch eine Deutsche

zu Fracastoro ... musica ... 1557

(Hans ... v. Schwaben)

Abraham Ortelius alte Ausg. 1570
Theatrum Orbis terrarum
Antw. 1570

früher bearbeitet v. Seb. Münster schon 1544

Ramusio jeder That ... Bd I 1550 Bd II 1559
erste Ausgabe anonyme da Ramusio 1550 ... Bd III 1556 ... 7.

Theatrum

114

Ein geographisches Gedicht
Theatri orbis terrarum Enchiridion
minoribus tabulis per Philippum Gallaeum
exaratum, ~~et~~ ~~carmine~~ Heroico
ex variis Geographis et Poetis
collecto per Hugonem
Favolium [illegible] [illegible]

1585

Weltkarte von bei Ortelius Tropicum
[illegible] [illegible] ~~ganze~~ [illegible]
im Polarland der ~~[illegible]~~
[illegible] umgeht ~~[illegible]~~ [illegible]
~~[illegible]~~ wo [illegible]
[illegible] [illegible]
20 [illegible] [illegible]
[illegible] ?

? wie [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
Carte [illegible]
1492 der [illegible]
[illegible]
[illegible] Gedicht [illegible]
der [illegible]
[illegible]
1492 [illegible] Carte [illegible] Friesland tab 72
[illegible] i tab 13 [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]

Barros
geb 1496
tod 1570.
1ste Decade
gedruckt
1552
vida de Barros
Joao de Manoel
per Severim de
Faria XXIX
1522
schiff Mina
nach Africa
ging an [illegible]
[illegible] Conn
de [illegible] Drafit
F

[illegible] 2
[illegible]
Schreiber
1539
XVIII

(66) 115

Opposition — Cerquit

Charlatanerie — la Vegetio alla
longitudine dice che
in questa ~~et~~ trovai tutta
avant ciat — il tem — et calcul — de Toscanelli — dificoltà che ebbi grandissima
conoscer et
travaglio in che avevo fatto
camminato per la via della longitudine
et a Costo travaglio trovar
che al fine non
meglior cosa che
perchè il pianeta della terra è più leggiero di corso — era a guardare ~~la~~ a
veder da notte la
opposizione dell'un pianeta
con l'altro e
massime della Luna
con gli altri pianeti
Vespucci lettera a Magnifico Lorenzo — Canovai p. 57 775–786
et p. un cite vraye
ment. compte de l'avis
Mars qu'il observe
23 Août 1499 et
Fleur du terre 5° ½ de Lune à Mars — corrara al Franceso
di Giovanni da Monte
reggio poi meridi
Firenze, anche il meridiano di

Opposition *** moyen de longitude trouvé avec
Ep. de Vesp. ed. A. Vignes
lib. 7 23 settembre
di mia di Domenico
et Alessandro [illegible] 361

Chiffres donnés
répétés bien
certes mais en
quarante — Werner (1514 not 1514, Delambre)
Vespucci — de Dix Comes — Canovai p. 389
et [illegible] [illegible] 138
Partie au Landrath nombres et la Bales. Tilhan 32.33 — [illegible] 158

Astrolabium II — Pimentel Cosmogr. de
Ensin das Manoel — Arte practica
Regno de Portugal Lisboa 1699 det p. 27
de Navegar
o astrolabio se inventou em
Portugal em tempo del Rey
D. João o Segundo por Mestre
Rodrigo e Mestre Joseph sem
Medicos e por Martim de
Bohemia " c'est l'astrolabe
Dont les Portugais se servirent les premiers
découvertes — ~~espece~~ — astronomiques
F

** Cosmogr. de Manuel Mercator de [illegible] Astrolabe — Pobblacion [illegible] 1554 — [illegible]
& Se Mars [illegible] — 37.38 [illegible]

(67)

** [illegible] Colomb [illegible] 1500 [illegible] [illegible] Elogi [illegible] p. 67

Astronomie ~~nautique~~ I

les Vénitiens avaient les cartes (carte da navigare) hydrographiques 1300 [illegible] bussola [illegible] Formaleone Saggi sulla nautica antica de' Veneziani 1783 p. 35 les tables [illegible] [illegible] la résolution des problèmes trigonométriques nautiques La raxon del martelojo p. 28–52

* [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Venitiens

Bianco [M] La mappemonde et les 9 cartes de l'Atlas de Bianco conservé à la bibl. di S. Marco à Venise Formaleone II p. 16 que Bianco a [illegible] copies de cartes antérieures à 1380 et le planisfero [illegible] 1290 p. 52. 56. di Marco Polo Diss. de Placido Zurla T II p. 329–342

l'Atlas [illegible] [illegible] [illegible] Bianco [illegible] planisfero

[illegible] Cabo de [illegible] 333

Oviedo que [illegible] 1513 [illegible]

Astrolabium ** I.

[illegible] Portugiesische [illegible] Thom II [illegible] [illegible] Joseph (Juif) [illegible] Rodrigo et [illegible] médecins [illegible] [illegible] Martin Behaim qui [illegible] Joannes Montregio [illegible] [illegible] astrolabium [illegible] [illegible] Cardinal

p. 69–72

Descubrimientos [illegible] Meteoro [illegible] Astrolabium [illegible] [illegible] Landes

[68] 116

Astronomie nautique II

les tables et livres celebres du tems de Colon et Vesp. etoient la

Sphaera Mundi Joannes di Sacrobosco Anglici Ferrare 1472 et a la 10me ed. en 1499 colque[?] de Gli Olma[?] gesta di stelle[?], non encore imprimé et les Elemens d'Astr. Alfergan

Regiomont

Joh. Müller von Königsb. = Regiomontani Calendarium novum quo ... conjunctiones verae et atque oppositae ... Norimb. 1476 et Regiom. Ephemerides Astron. ab anno 1475 ad annum 1506 Nor. ... 1474

(Vespucci avoit probablement dans son 2de voyage la Sphaera qui edit. des Venise 1498 porte à la tête d'Almanac Magistri Johannes Regiomontani ad annos 18 accurata calculata. (Bartolozzi ricerche istor. p. 135

Un traité de la Sphere d'Azarchel non comme l'contemporain de d'Alpetrangi qui Michel Scot a traduit et que Casiri nomme Nour-eddin Alpetrangi de Sevilla) eut Vespucci une grande influence

Wachler, Handb. p. 284

d'Astronome

Das behauptete Toß[?] für los commissiones astronomiques Ich kenne nicht ... von 13me siècle Navarrete Trad. d'Krist. p. 139

zu finden im Archivos de la Torre del Tombo a Portugal für 92000 pièces de 1495–1600 wie Damian de ... Goes in ... Espaniens ... Nav. III 312.

Colon ... astr. voyage p. 70. [2]

Wer war nicht leicht in Prophecias vach ... Colle

Lunt.

1494 ... 14 Sept. 5 h ... du Cap St Vinc. ... 1504 Jamaica 29 Feb. ... 15' ... ce n'est ... 18° lat Nav. II p. 292

68

Esta verdad
aber ganz andere von
dem Cotton [illegible] de Bastidas 1500
de Rodrigo
1º [illegible] [illegible] von Guadeloupe
Nav. III 26

Colon Habit de St François
en revenant du second voyage
le premier à Seville [illegible]
habit de St François de l'Observance
[illegible] Casas [illegible]
Bernaldez [illegible] [illegible]
[illegible] le nom de
Cura de los Palacios
Nav I. p. LXVII.
[illegible] 1436 [illegible]
[illegible] 1492 [illegible]
56 alt und
[illegible] [illegible]
de 62 4!!

Astrolabium

Beide Juden Moses
und Doctor Rodrigo
[illegible] [illegible]
von [illegible] des
Pedro de Alcazova
[illegible]
[illegible] Joh. II der
Covilham Bradow
mitgab
Hist. II p. 770

Und mit Hülfe
des Lehr-
meisters
Calzadilla
nachmals
Bischof v.
Viseo

Bradow [illegible]

See Astrolab [illegible]
John 1391 [illegible]
Chaucer [illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] Hojeda [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] François
de St François
Nav. III 176

Juan de la Cosa

Lob. Nav. II 146
III p. 4. [illegible]
nav. III 587

Petr.
[illegible] Jan. Lob.
Mart. Ep. 532 Hojeda conduit
colonie de 400 personnes [illegible]
Uraba [illegible] (Hojedae)
Datus [illegible] comes
Johannes Cosa [illegible]
egregius et [illegible]
literarum [illegible]
eorum 1291. (letter de Dec 1513)

falsch Cosa
Cosa [illegible] Hojeda
[illegible]
[illegible]
III 588
Diego de
Lado

(Vicente Yañez
[illegible]
Colon [illegible]
[illegible]
[illegible]
Vicente [illegible]
I 119.
Vicente [illegible]
(I 20.147)

Juan de la Cosa (Vizcaino
[illegible] que por entonces era el
mejor piloto que por
aquellos mares habia
Casas Hist. gen. de las
Indias lib 2. cap. 2 Nav. III 25.

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] doute
l'Arab

Cosa [illegible] [illegible] de [illegible]
de Abaca (Cosa) [illegible]
[illegible] communicat[illegible]

Zusammenhang 1501 mit Cortereal 1515 und [illegible] 1453.

Copia di una lettera scritta in Portogallo a dì
18 Oct. 1501 ricevuda a dì 28 Dec. 1501 117

Al 9 del presente (Oct.) arivò qui una di doe caravelle
quale l'anno passato* la M. del dito re mandò
a discoprir terra verso le parti di tramontana,
e ha conduto 7 tra huomini** e femene.

** 7 [illegible] + wohl [illegible] Gaspar Cortereal [illegible] 8 Oct 1501 [illegible] 444. Ueber Zusammenhang [illegible] Nordamerika [illegible] 11/86 Cabot p. 310. 88. [illegible]

Credono questi de le caravelle la soprascritta terra
esser terra ferma e conjungerse*** con altra
terra la qual l'anno passato soto la tramontana
fu discoperta del altre caravelle (4) de questa Mtà,
non potessero arrivar a quelle per esser il mar
li agiazato con granma quantità di neve in modo
che monti. La qual terra etiam credeno conjun-
gersi con le Andilie che furono discoperte per
li reali di Spagna e con la terra dei papaga*
noviter trovata.

*** [illegible]

(4) [illegible] 8 Oct 1501 [illegible] Cortereal [illegible] 1500 [illegible]

Zusammenhang von Paria mit Labrador + Cognitaco. [illegible] Annali [illegible] de Venice. Zusammenhang von Nord Amerika und Brasil

Papagay [illegible] 1499 – 1500 [illegible] Cabral [illegible]

Martyr

[illegible] Avona. [illegible]

[illegible] 1522.

[illegible] Terra Papagalli.

[illegible] Cabot [illegible] Florida [illegible] Cuba [illegible] Paria [illegible] 1532 [illegible] Cuba [illegible] Paria!!

[illegible] Servini [illegible] 1522

ad p. 68.

Sect III

Zusammenhang
v. [illegible] Lx. cert
p. 118 [illegible] 315
[illegible] p. 266

118

Zusammenhang Welt Corsali 1515
findet er an ein Zwergenland östlich
(terra de Pigmeacoli) [illegible]
von Bergen, das ~~nicht~~ weiter
gegen Osten ist Drafel.
Zusammenhang von Indien wahr-
scheinlich mit [illegible] Terra
von Kotiller Raum I. 180



S

Hrr I (49)

Entf. Zur Cortes

Cuba umschifft ↑ Umschiffung wegen der Sorge Colon 1506 Angh. Oc p 187

neque enim desunt qui

se circuivisse Cubam ... au-

deant dicere. An haec

ita sint an invidia

tanti inventi occasionem

captent ...

qui lat 26 Nav. I 191.

Lat Cubae

Angh. BOG. 319

Cuba 26° I 172

Dec. I 81

121

Cuba

Continent Der sehr wichtige Stelle ...

... Cuba ...

120

Zusammenhang

Prachtig Dass ... die Jungen von Salvador

schon Dec 1501 wussten ... Brasil zu

...

Sammlung!

Pinzon habe ... 1498 Cuba umsegelt 1508

Anghiera p 181

Tierra firme que ... Asia 1513

Nav. III p 539

Dass Cuba ... Paria

... Angh. Epist 169

... 157.

7 [illegible] – Sept 1494 Cuba u Insel Asia

123

~~[illegible]~~
[illegible] Charb.
[illegible]
[illegible] n 125

comme Asia
[illegible] Genova
[illegible] interiore
Nav II 284
Balboa [illegible]
[illegible]
macht [illegible]
~~[illegible]~~ in Asia [illegible]
daß Meer [illegible]
[illegible] Asien

a Col [illegible]
[illegible]
[illegible]
la [illegible] aber
[illegible]
12 Jun 1494 Nav II 743.

Ophir Ophar
Cathia [illegible]
Cipango = [illegible] Nav II 280.

Tierra firme que [illegible] Asia 1513
[illegible]
Nav. III p 509

Daß Cuba u Paria
einer [illegible] 169
in [illegible]
dei 520 – 7 157.

noch Asia 1533 125
p. 96

rattaché Jul. Contarini vers 1498 Portu... quelque... Atlas Jrving II 358 Col... augusta l. c.

ad n° 2 rattache

Cela fait à l'est par Taprobane et omet tout ce qui est au delà. Il omet le Chersonèse aurea et Sinus Magnus et cette côte d'Asie or. baignée par la mer car selon lui cette ~~autre terre~~ partie de l'Asie et l'Amérique. Von Calyan du Ptol 1513 oder

(ou Tabula nova de l'Asie)

124

Asia
1808 (s. von Calyan)
Zipangu ... Jeu
Haïti also America. Cotten ist
Asien auch Baccalaos an
Nord Asien angehangen.
Munster hält Sinus Magnus
für ... vor ... fast ...
Cornerai p. 174. ... 1103
et Munster p. 1103 Cattigara
Munster fast ... Carte
... Peru ... (p. 14)
und Zipangu America
nahe an

(Taprobane war Sumatra Munster p. 1092 von Zeilan ...)

Palisatrocha
Palisanga = Munster p. 1096
p. 95.

rattache
von Colon 1498
... in Vander...
... Portugal
Irv. II 359 Atlas T I p. 65. 66

120

Zusammenhang
Bracht [illegible] das Land hatte die [illegible] man
schon Dec 1501 müssen die Labrador
Brasil zu
war angesetzt mit
Sammlung!

~~[illegible]~~ Pinzon hatte [illegible]
Cuba umfahren 1508 ~~[illegible]~~
Anghiera p 181
~~[illegible]~~

Cuba
[illegible] 19
[illegible]
[illegible] 1513

Cuba

Freight

[illegible]

Cuba 121

Cortuent Da sehr zweiseitig etwas schwierige Stelle über Cortuent Parik u ob Cuba Josef Knight p. 178 frage Dough

Cuba hab im 4ten Jahr gehabt Varagua (?) an Orsiia angenommen Ferghiera p 119

172

...h wie
...Tendler
...rieben
...stehen
...lebte
...1508
...umfaßte

S

1te Her I (49)

Ersi. Zeit Cortes

Diese Karte mag ... Horizontal entstanden ... der Cos. 1498 ... Irw. II 358 ... anders nicht ... Irrtum der Ariseen !! ... Herr. I 3, 9

Cuba umschifft ↗ (Umschiff. neque esse cum der Ocean (1506?) Kayh. Oc. 187)

neque enim desunt qui
se circuivisse Cubam [illegible] au-
deant dicere. Ita haec
ita [illegible] [illegible] [illegible]
certe inventa occasio
quaerunt in
[illegible] verum non
Dec I
huius [illegible] (Vannica)
dijudico
lib 6 v [8] Das 10 te Buch war
eine Stelle 7 113 [illegible] 1510 [illegible] geschrieben
beweist [illegible] Marding [illegible] [illegible]
aber [illegible] Stelle [illegible]
vor [illegible] vor 1508
[illegible] [illegible] wo Cuba [illegible] umschifft
wurde

(Weil Occan c 181)

lat Cuba e sehr gut Angheira
P. BOC. 319
Cuba 26/I

quid lat 26 Nov. I 191.

[illegible] the 123

7 Rome – Sept 1494 } Cuba Insel Asia

123

~~par avec~~ corner Asie

B. J. Charb.

tome III

D. V. Dom. I ~~de~~ cum Arelt Genova

n 125 ~~f~~ mund & inferiore

Col. fol. ~~yes~~ –

qua tout

[illegible] Nav II 284

tomar [illegible] Dalbora mud.

ele [illegible] [illegible] Effet ge

ont eu que il étoit [illegible] maest [illegible]

une ile que [illegible]

quelques uns [illegible] Alte [illegible]

[illegible] ~~Colonos~~ Colon

qui [illegible] – Dup Mar [illegible] Asien

[illegible] tout [illegible] 50.

la [illegible] ober Orbis Ophar

[illegible] Nav II 743. Cethia Karsea

12 Jun 1494 Nav II 743. Cipango = Haiti Nav II 280.

124

attaché à l'Asie
dient lich Ptol. 1808 (s. [illegible] calque)
wo gezegd Zipangu zei
staat alsof America. Cotam est
Asiae met [illegible] aan
Noord Asia aangehangen.
Munster heeft [illegible] Magnus
[illegible] dat [illegible] voor [illegible] gesteld
[illegible] 174. [illegible]
[illegible] p. 1103
[illegible] Munster [illegible] Cattigara
Munster [illegible] d. [illegible] Carte
[illegible] Zipangu (p. 14)
[illegible] America
[illegible]

Taprobane
was Sumatra
Munster p 1092
[illegible]
[illegible]

Satisfactorly
Satisfangea = Munster p 1096
p 95.

rattache
[illegible] Colon 1498
[illegible] in [illegible]
[illegible] Portugal
Irv. II 139 Hr T I p 65.66

Tierra firme que dicen que es Asia 1513

Nav. III p. 509

Daß Cuba u. Paria

einer Angh. Epist. 169

in neuen Cogn

dei 520 – 157.

roche Afrique 1533 125

X 96

ad n° 2 rattache

Cela finit a l'est par Taprobana et omet tout ce qui est au dela. Il omet le Chersonese aurea et Sinarum regiones et cette côte d'Asie or. baignée par la mer car selon lui cette ~~côte forme~~ partie de l'Asie et l'Amerique. Voir Colyne de Ptol 1513 ou

rattaché Jodl. Contarini ver 1498 portee quel ... Asie I... II 358 Colombo ... L.c.

ou Tabula nova de l'Asie



1835 Paris // Habe von Cosa Carte nicht die vom Irrthümer der 1501 Dollis p 237.
von Borghaben, diviser. Carten p 187.
Tod Anghi p 123 Carte de Juan de la Cosa Leb des Cosa v. Cosa Nav III p 25 Anghiera p 176. 69a
Anghi p 280
1) Insel Cuba als Festland [illegible]

119

[illegible] zweifelhaft da selbst [illegible] (x 69) fuller [illegible] Cuba) und wollte vor Ocampo (1508 Nav. I p 240) [illegible] Britannia [illegible] [illegible] Terra Arist (p VIII) Stol. 1508 [illegible] nicht Ocampo [illegible] Cosa Cuba Insel [illegible] p 279 Stolom. p VII Anghiera 85 Cosa hatte Cuba als [illegible] abschneiden Nav II p 145 p XX Ed [illegible] anderer [illegible] Cosa [illegible] Stol 1508 [illegible] Wunderbar dass Cosa 2 p VII Cosa [illegible] woher wusste er [illegible] 1501 [illegible] Ende 1500 [illegible] p 71 [illegible] p 116 118 [illegible] Bahama [illegible] Habacoa [illegible] VII [illegible] Abacu p [illegible] Habeta o Jaometro [illegible] p I. 89 [illegible] I 44 [illegible] 40 42 [illegible] Cuba 169 (Examen crit. p 271) p 54 Fernandina [illegible] p 23 [illegible] Cosa [illegible] crit. p 102. Cosa [illegible] del Mangone

Cuba etc ile et [illegible] Zarzo Nav I p 38 et 10 jours de la terre ferme [illegible] Nav I p 42

* und doch Pet. Mart. [illegible] von Cuba p 44

Schwarz v. Cuba [illegible] [illegible]

127

[illegible] Anghiera [illegible] Sen Mex [illegible] p 266 [illegible] Nav III 219. [illegible] p 185. [illegible] p 200-268 [illegible] p 326-328.

126

9 [illegible] Cuba [illegible]

128

1835 Paris // Habe von Cosa Karte nicht die vom Trevigiano de 1501 Dolfin p. 237.

von Borghi, Ven. diviser. Canerio p. 187.

(69a)

Tod Anghiera p. 120 Carte de Juan de la Cosa Leb des Cosas v. Cosa Nav III p. 25 Anghiera p. 176. Anghiera p. 280

119

1) Insel Cuba ist [illegible] Stechkarte zu zweifeln da selbst in alter Zeit [illegible] (* 69) selbst von Ocampo (1508 Cuba) und wohl vor [illegible] Nav. I p. 240) [illegible] gewusst haben (Die Arctoninia [illegible] Terra Arist (p. VII) Stek in Stol. 1508 wo [illegible] [illegible] nicht Ocampo [illegible] zugegeben war [illegible] Cosa [illegible] Cuba Insel [illegible] p. 270. Stolom. p. VII [illegible] Cuba als Continent [illegible] p. 54. Anghiera 85 [illegible] Cosa hatte Cuba abgeschnitten Nav II p. 175 [illegible] p. XXI Ed [illegible] Isthmus [illegible] Amerika [illegible] **** Cosa [illegible] Stol 1508 [illegible]

Cuba als Isle et Cie Nav Zargo I p. 38 et 10 jours de la terre ferme [illegible] Nav I p. 42

* und doch Peter Mart. rechte [illegible] von Cuba p. 44

Schwanz v. Cuba östl. [illegible] weiter [illegible]

Wunderbar dass (wie Cosa: p. VII Cosa erst [illegible] an Stato [illegible] Isthmus [illegible] woher wusste er 1501 [illegible] p. 72 Aber Cosa [illegible] Ende 1500 [illegible] wo Colon später p. 71 [illegible] Cosa [illegible] p. 116, 118 [illegible] Bahama [illegible] Cabo [illegible]

(2) [illegible] Cosa [illegible]

[illegible] in Vela III p. 9

3) Isla de Habacoa p. VII [illegible] 25 leg. N-S [illegible] unde Abacu p. (unser Somet[illegible]) Habela o Jaometro [illegible] N. I. 89 * [illegible] I 44 [illegible] 10 42

[illegible] p. 54 [illegible]

[illegible] Fernandina [illegible] (p. 23)

aber Angh. [illegible] 1516 [illegible] Ser Mart. [illegible] p. 266 an littere cortigiane Cuba

* Anghiera a Pari[s] [illegible] Cuba Epist. p. 169 (Examen crit. p. 271) Cosa [illegible] [illegible] d'[illegible]

[illegible] Thei[l] [illegible] p. 96

ad Thyle [illegible] Kenntniss der [illegible] Kaiser

128

[illegible] et la [illegible] crit. p. 102. Cosa a [illegible] del [illegible]

1835 Paris | Habe von Cosa Carte nicht die von 1501 [illegible] p 237.
von Borgia, [illegible] Carta p 187.
[illegible] Carta de Juan de [illegible] Nav III p 25 [illegible] p 176.
[illegible] p 123 Lob der Cosa v. Cosa [illegible] p 280

69 a

119

1) Insel Cuba [illegible] [illegible] ... [illegible]
[illegible] zweiteilen [illegible] [illegible] [illegible] (x 69) [illegible]
[illegible] [illegible] war (x 69 [illegible] von Ocampo (1508
Cuba) und wollte vor Ocampo (1508 [illegible]
Nav. I p 240) [illegible] [illegible] [illegible] Britannia [illegible]
[illegible] haben (sic [illegible] [illegible] Terre [illegible] p VII
[illegible] in Stol. 1508 wo [illegible] [illegible]
nicht Ocampo [illegible] [illegible] war
[illegible] [illegible] Cosa [illegible]
Cuba Insel [illegible] p 270 [illegible]
[illegible] Stolom. p VII [illegible] [illegible] [illegible] p 54.
Anghiera 85
[illegible] Cosa hatte Cuba [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] abgeschnitten Nav II p 145 p XX [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
xxxx Cosa [illegible] Stol 1508 [illegible]
Wunderbar dass [illegible] (war Cosa. 2 p VII Cosa [illegible]
an [illegible] [illegible] [illegible]
woher wusste er [illegible] 1501 [illegible] 72 a [illegible] Cosa [illegible]
Ende 1500 [illegible] p 71 a [illegible] [illegible] p 118
wo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bahama
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Cabo [illegible]
[illegible] III p 9
3) Isla [illegible] Habacoa ist [illegible] p VII [illegible] 25 leg. N-S [illegible]
[illegible] Abacu p [illegible] (unser Someto) ist [illegible]
[illegible] Isabela o Saometro
Nav I. 89 * [illegible] [illegible]
[illegible] p 26 [illegible] p 44 p 69 (de la [illegible] [illegible] I 44 [illegible] 42
Cuba I 44 (Cosa Someto [illegible] p 54
4) [illegible] I 62! Saometo Nav I 29. 30. [illegible] [illegible] marin
5) Samaot [illegible] Samoet [illegible] Isabella p 426 [illegible]
[illegible] Saometo p 26
[illegible] Medina [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Guana Langa 6) [illegible] [illegible] p 45 [illegible]
p 54 [illegible] [illegible] [illegible] Fernandina
Yumai ist vielleicht Exuma [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] p 23
p 426 [illegible] [illegible] marin [illegible] [illegible] (y Cuba).
[illegible] [illegible] [illegible] Fernandina [illegible]
[illegible] [illegible] Nav I 24 [illegible]
Cosa p 68, [illegible] p 71 a

7) Lob von Cosa

8) [illegible] Cap [illegible] 1499 [illegible] [illegible] [illegible] (Pinzon)
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
crit. p 102. Cosa a [illegible] Bouche
del [illegible]

Margin notes:
Cuba [illegible] Nav I p 38 [illegible] 10 jours [illegible] Nav I p 42
* und doch Peter Mart. [illegible] von Cuba p 44
Schwarz v. Cuba [illegible] [illegible] weiter [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bahama [illegible] [illegible]
[illegible] Cuba [illegible] Puerto Principe [illegible] p 26 [illegible] Nav I p 210

126

Cosa

alte Carte dei Trevigiano 1501

Libero

Carter

1513 130

129

Pietro Coppo Isola 1528

p 63

p 135.

Islandia in 70° centr

über Thyle 63° nordlicher

Orchades

Feroeer

135

1501

131

Carte de Cosa

Taprobana

Welt

Mela III

p 206

Vol III

VI 22

Zeni 1558

1380

Norvege

p. 20.

4) Groenland

5) Découvertes de Cabot et anglais

6) Ile ...

7) marque de ...

(5)

Il y a ...

bei Taprobana ...

1700 ...

33 a

Vol II 281

16) ... d'Edrisi

(Exam. crit. p. 159)

2. Frisland

Colomb 1513

1558

3. Lat. de Cuba

1499.

Thyle

Faroe Faror

Sorcado

Edrisi Exam. crit. p 159

130

Thyle de Ptol. de 1513
Frostland Clavorus t. 40

Carte de Ptol. même Tabula p.
...

Alles was ist das Thyle Ptol. in Somerset
od. 63° geht

x 20 c

In Tabula moderna Norbegie
Sethie (D)

x 135.
Estotiland ... a ... Ort
x 22

... in 70° centr.
aber Thyle 63° nordlicher
... Orcades ...
... Fercasi (D)

135

1501

134

Cosa Früslanda

... aber Nicolo ...
Frisl. ... l'Islanda ...

...Da ...to de Sorento ...

Etym. ...
Faroe ...
... bossoro

Zeni ... 1558
... (1380)

... Cosa ...

133

... Thyle ... Orcades ...
... 63° ... 40 ...

Norvegue ...

11 ... Cosa ...
... lat ...

90
4) ... Tarcas
5) ... de Cabot et anglais
6) ...
7) marque ...
(6) Estotiland d'Edrisi ... (Exam. crit. p. 159)

(5) Il y a ...

1700 ... x 33a
Nor II 281 ...

Nord

□ Faroe ...
□ Thyle
□ Orcades

... d. 3 ... Cabo ...

2. Frisland ... Colomb ... Cosa ...
Estotiland ... Ptol. 1513 ...
... 1558 ...
Frisl. ... Colomb ... Frislanda ...
3. Lat. de Cuba ... 1499 ...

x 20. c
Edrisi Exam. crit. 159

Faroe ... anglais

187.

130

Thyle de Ptol. de 1513
Frostland Claverus [illegible] 40

Cartes de Ptol. [illegible] Tabula [illegible]
[illegible] alles [illegible] in B [illegible] Thile
[illegible] 63° [illegible]
alles [illegible] Thyle [illegible] Somerat [illegible]
[illegible] Norbegie [illegible]

x 20 c

In Tabula moderna [illegible]
[illegible] (A)

x 135.
[illegible]
x 22

[illegible] in 70° [illegible]
eber Thyle 63° nordlicher
[illegible] Orchades [illegible] südlicher (A)
als Fercasii
(avec Norvege) la Suede figure avec
avec quatre long bras
de mer qui entrent
[illegible] de
E – O
O – E et de la Suede
le nord s'appelle Engrone-
landt et
[illegible]
donc un Grönland
à l'O. d'Islan[d]
de [illegible] orbis
Dans le Typus
[illegible] Engronland [illegible]
Engronland
appelle Gronland

Comme Scotia de O – E
Scot
Le Danemark (Datia) dirigé de S O – N E

toujours partie de Norvege

[illegible] pas de [illegible] à l'ouest jusqu'à
[illegible] de los Inglese[s]

Il y a sur cette Carte [illegible]
(5) quelles [illegible] B [illegible]

[illegible] Colomb [illegible]
1700 [illegible]
x 33 a
Vol II 281 [illegible] 1378 [illegible] 1400
alles [illegible]

136

[illegible] 154. 157
2. Frisland et [illegible]
Colomb [illegible]
1513 [illegible] que Fris. [illegible]
[illegible] 1558 [illegible]
Colomb. Frisland F
[illegible] 1499. [illegible]

135

1501

[illegible] Welt [illegible]
[illegible] p. 187.

131

Carta [illegible] Thule [illegible]
[illegible] Welt [illegible] Vol. III [illegible]
Vol. III p. 275 [illegible] p. 20 G
[illegible] VI 22

132

1510 [illegible]

Carta [illegible] Bianco ?
[illegible] Frisland
[illegible] 13 [illegible]
[illegible] p. 335 [illegible] p. 22 [illegible]

Friesland von Colon genannt [illegible] Name [illegible]
Fila p. 4 [illegible] von Cosa [illegible]
beiden [illegible] Zeni [illegible]
auch [illegible] Maldonado [illegible] Friesland
Zurla p. 28
[illegible] Frislandia [illegible] Island
Frislanda in Cosa
[illegible] Scotland [illegible] Vita p. 83–87.
Fries l. [illegible]
In 15 Jahrh [illegible]
Fislanda (p. 85) [illegible] Frisland
Fisch land [illegible] Fischland
[illegible] Dionco
[illegible] Wort [illegible] p. 226

[illegible]

4) Der Stelle [illegible] Frislanda [illegible]

Cap S. Augustin Cap Grecia, 2 Consolacion
Exam. crit. p. 102 et p. XXC.
[illegible] Cosa
Nr. [illegible] II 144. 146

9) Costa a Frislanda Stotiland
d'apres [illegible]
[illegible]

aber Carte von Columbus auf [illegible] 1501
[illegible] Triviziano
[illegible] Morelli
p. 44

bei Cosa 1500

135

10) [illegible]

11) Ile Madagascar et Ile Zanabar (Zanzibar) dans un merid. à l'ouest du meri. de l'Indus zwischen [illegible] de l Indus et Ganges à l'or. [illegible] Ganges

Keine [illegible] Halbinsel, [illegible] ganze Küste von Pers. Meerb. über bouche de l'Indus bis bouche du Ganges gerichtet O–E.

12) Carte [illegible] N–S [illegible] qui coule [illegible] Taprobana [illegible] (als [illegible] Isla) [illegible] Ptolem [illegible] Welt

13) Demarcationslinie [illegible] westlicher [illegible] Meridian [illegible] p. 187.
[illegible] original du [illegible]

14 [illegible] Venezuela (Maracaibo et la [illegible] marque [illegible] Coquibacoa [illegible] à l'ouest jusqu'à [illegible] Ingleses
lat [illegible]

15) Il y a sur cette Carte [illegible] quelles [illegible] l'or [illegible] le globe [illegible] p. 154. 157)

bei Taprobane [illegible] Colombo [illegible] Vol II 281 [illegible] 1378 [illegible] 1400 [illegible] Ptolem

1700 [illegible] p. 33 a)

136

4) [illegible] Tarcos
5) [illegible] de Cabot et anglais
6) Ile [illegible] St Helene?
7) marque de [illegible] l'Inde

16) Stotiland [illegible] (Exam. crit. p. 159)

2. Frislande [illegible] Colomb [illegible] Cosa [illegible] Frisl. [illegible] 1558 [illegible] Frisl. [illegible] Colomb. Frislande F

3. Lat. de Cuba et Cap S. Augustin [illegible] 1499. [illegible]

[illegible] 1513 [illegible] 20. [illegible] Exam crit. p. 159

Frisl. [illegible] anglais

1835 Paris // Jabe von Cosa Carte nicht die vom Trattizeano de 1501 Dollig p 237.
von Borgia, lin. diviser. Cancan p 187.
Tod Angh p 123 Carte de Juan de la Cosa
Lob des Cosa v. Cosa Nav III p 25 Angh p 176.
Angh p 280
69a
119

1) Insel Cuba ist als solche verzeichnet
zu zweifeln da selbst im ersten
Reise schwankend war (* 69 falls von
Cuba) und wohl vor Ocampo (1508
Nav. I p 240) man etwas bestimmt wusste
gewusst haben (die Britannia Augusti
an dem frühen Insel Terra Nova p VII
Stück in Stol. 1508 wo zuerst ... schon
nicht Ocampo ... umschifft ... war
zugleich Zugenommen war
Cuba Insel war ... p 278 Cosa sagt alles
Angh Stolom p VII ... des Caribes bei ... p 54.
Angh bire 85 ... Cuba als Continent
doch Cosa hatte Cuba abgeschnitten und ... Nav II p 175
mit ... anders ... XXI d
... x x x Cosa ... Stol 1508 ...
Wunderbar dass Cosa war ... p VII Cosa ...
an Stato ... Cosa ... 2 p VII ...
woher wusste er 1501 ... Cosa ...
Ende 1500 ... p 71 a ... p 118
wo ... p 71 ... Bahama
... Habacoa ist Cabo ... Cabocezo
2) ... Habacoa ist ... p VII ... 25 ...
... Abacu p (... Sometro) ...
... Isabela o Saometro ... Nav I. 89 * ...
... p 26 ... Nav I p 44 ... 42
Cuba I 44 Cosa Someto
aber alles ... I 62!
5) Samato ... Saometo Nav I 23. 33. ... p 54 d
... Isabella p 426 ... marin
... Saometo p 26 ... Medina ...
6) Guanahani ... p 45 ...
... Exuma ... Fernandina
Yumai ist ... p 426 ... marin ... p 23
p 54 d alte Carte ... Nav I 24 ...
... Nav I 24 ...
... 68 ... p 71 a
7) Lob von Cosa p

Cuba et ... et ... Zargo Nav I p 38 et 10 jours de la terre ferme ... Nav I p 42

* und doch Peter Mart. rechte ... von Cuba p 44

Schwarz v. Cuba ... östl. ... weiter ... Ir 2 ... Cosa ... Bahama ... Pinos

... Vela III p 9

Quock ... (Carte de Nav ...) ... Puerto Principe ... p 26 ... 4) ... Ponce ... II p 210

Guana Langa

... 1799 ... Vic Hace (Piqua
... Cosa ... Cosa a ... Bouche
... p 102 ... del Amazone

Cap S. Augustin Cap Corr... 2 Conformacion
Exam. crit p. 102 et p. XXC.
mittelber lob ... Cap
Nr. F. p. CXLI et II 144.146

9) Cap a Frisland Stotiland
d'apres Zeni mais Zeni ...
...ment ...

10) Une masse île entre Cap S. Aug
et Afrique decouv. par Portugal
en Vespuce 2 ein Neranha de Vesp
decouvert est 1503 p. 63 (Nav III 287.)

11) Ile Madagascar et Ile Zanzibar
(Zanzibar) dans un merid. a
l'ouest du meri. de l'Indus
zwischen merid. von Ind. de l
Indus et Ganges

12) Carte conduit à l'or ... Ganges
qui coule N—S ... ...
mer ... (als Busy) Taprobana
Isla
wie Ptolem. ... der Welt

13) Demarcationslinie ... Dun
durch Azoren ... ...
Meridian
... Original de ... p. 187.

14 ... Venezuela (Maracaibo et la
Venezuela Coquibacoa dont le nom marque
pas de nom à l'ouest jusqu'à
lat. Maracaib. de los Ingleses

15) Il y a sur cette Carte ... points ...
quelles 1. Amer. Nat. B parait un
...
... par la mer, elle ...
(Pas Sinus ... ... ultérieurs ... sur le globe)
Taprob. ... et ... Tille ... 154. 157)
2. Frisland ... Examen p. ...
Colomb ... ... Tille (?, lande)
... plus ... que Fris. (Mainland)
... ... 1558 et
Zeni qui ... ... Frisland F
... par ajouter par Fern.
Colomb.
3. Lat. de Cuba et Cap S. Augustin
1499. ... ...

Keine ... Halbinsel,
... ...
Küste
von Pers. ... über
bouche de l'Indus bis
bouche du Ganges gerichtet O—E.

go 4) Guanahani ... Turcos
5) decouvertes de Cabot et anglais
6) Ile Ascens. ...
... St Helena 2

... ...
(Exam. crit p. 159)

Cart ... 1513
p. 20. c

Frisl. ...
Edrisi Exam. crit p. 159

Fausse ... anglais

Cap S. Augustin Cap Cruces ? Conspladicion
Exam. crit p 102 et p XX c.
ou Teller bei von Cosa
Nav. I p CXLI et II 144. 146

9) Cosa a Frisland Estotiland
d'apres Zeni mais Zeni ingenu-
palement ✠ [ ] [ ]

10) Une marque île entre Cap S Aug
et Afrique decouv. par Sar
en Vespucc. ? ein Noronha de Ves
decouvert est 1503 p 63 (Nav III 287.)

11) Ile Madagascar et Ile Zanzibar
(Zanguebar) dans un merid. a
l'ouest du meri. de l'Indus
zwischen merid. von Embo. de l
Indus et Ganges
Carte conduit à l'or et Ganges

12) Carte ... N–S ... un ... qui ...
Mer ?. (als Insel) Taprobana
(Isla)
... wie Ptolem ... der Welt.

Reine und Halbinsel, ... Ganges ... Küste von Pers. Merid. über bouche de l'Indus bis bouche du Gange gerichtet O–E.

13) Demarcationslinie ... dans
durch Azoren ... Meridian
... original du Strickes zu ... Cancellieri p 187.

14 Depuis Venezuela (Maracaibo et la
Providente Coquibacoa dont le nom marque
pas de nom à l'ouest jusqu'à
lat ... Maracaib. de los Ingleses

15) Il y a sur cette Carte ... points remar-
quables ... Nat. B. ... Afrika ...

bei Taprobana wie alles östlichere ... l'or
geschoben ... Colomb ...
Gross man legt ... Nav II 281 bald 1378 p. 91 ... 1400
alles aus Ptolem

(1700 l. Isla)
33 a)
136

... globe
Taprob ... Asia ... explique
... p 154. 157)

4) Guanahani ... Turcos
5) Decouvertes de Cabot et anglais
6) Ile Ascen... (comme St Helene?)
7) marque de ... l'Inde V

(6) Estotiland Estotilandia ? l'Edrisi (Exam. crit p 159)

2. Frisland ... Examen p 154. 157)
Colomb ... Cosa ... (I. lande)
... que Frisl. (Mainland)
... que Frisl. pas de ...
... 1558 ...
Frisl. pas ajouté ... Frisl.
Colomb. Frisland F

Carte de ... 1513
par 20. c
...
Land Edrisi Exam crit p 159

France Drapeaux anglais

3. Lat. de Cuba et Cap S. Augustin ...
1499. toutes conforme.

126

Zusammenhang wichtig contiguum esse
Anghiera p 99 (Chiokebaz? alte Weltkarte [illegible] Paria
als Ganzes [illegible] Indien?) noch mal
die Insel nicht Paria.) Atlantis p 185.
p 114 [illegible] S. August [illegible] Schiff. p 260–268
Zusammenhang am besten bei Schiff. p 266–268
Zusammenhang [illegible] Gespräch zwischen Oviedo
u. dem berühmten [illegible]
Silo Andres* u. Oviedo p 326–328.

*cit. Andreas Morales p 300 Nav III 319.

(123)

127

bei Cosa

es gab Carten von Vesp. sehr
weitläufig Bandini x 85
Ocean. x LXIII o
u. aus Gomara cap 38 (Ptol.)
allgemeiner Zusammenhang
der Terra Nord
America alles aus
Cabot 1498 z.
begriffen S. ...

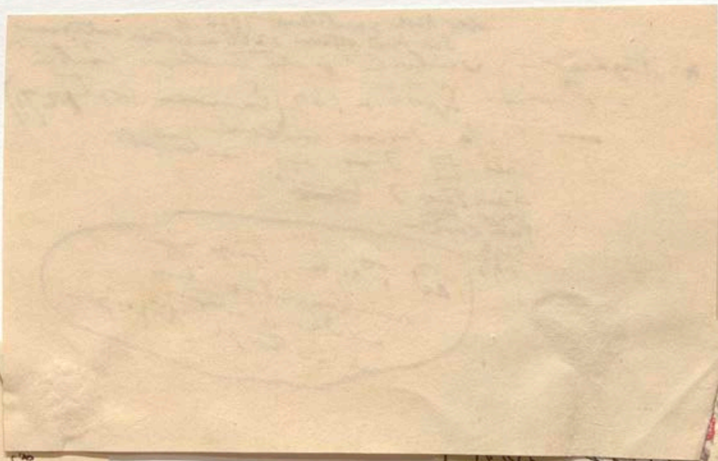
9 Schiffe
Cabot
Cortereale

Angkunft
a Par...

aber Kryph. zweifelhaft 1516 ob
Ser Mest offerre r 266 an littere contigua
* Kryheira } veulent rattacher Cuba
à Darié } Espit n 169 (Examen crit. 1271)
ainsi } Cela devrait meilleur entendre
les [?] Irrg. aus d'Encizo
→ dem Theil
Gewr. [illegible]
Fulta Cont [illegible].
Kryph r 96

ad Thyle bezogen
von Kappenberg der
selber Wörter
in Göttinger Anzeiger

128



Carta
alte Carte di Trevigiano 1501
Sibero
Carter
129
marina [illegible]
Dorsi p 237
Navarro I p CXL
(Burke ?)
Weber
Carte di
Pietro Coppo da
Isola 1528
Letterarie
p 63 (pieces me)
Index Pilot
Carter
Dorsi p 200
p 20
p 135

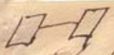


Tyle

Carter

20c

135



130

Thyle de Ptol. de 1513

Frostland Cluverius tur lang 40

Carte de Ptol. même Tabula nova

Engrone alles voll in B mer par

Island wird ca... ... bei Thile

gr. 63° gebt

Alles was ich dort Sommer...

Thyle ... in ...

Norbegie ... et

℞ 20c

In Tabula moderna

Scotia (D)

℞ 135.

Scotland

att. ...

a ... Ort

℞ 22

70° centre

Islandia par in

Thyle 63° nordlicher

eben Orchades a südlicher

an Ferrasii (D)

als

faire Norvege) la Suede figure ...

long bras

avec quatre qui entrent

de mer de

directement

E – O

O – E et la Suede

le reste

s'appelle Engrone-

landt et

Pilapelandt

dans un Grönland

c. l'ox. d'Islan

de Orbis

Dans le Typus

universalis ...

Engronland

appelle Grönland

Comme Scotia

de O – E

Scot

le Dane-

mark (Datia)

dirigé de

SO – NE

toujours

partie de

Norvege

Frislanda von Colon
genannt ... ganz ...
wahrscheinlicher Name ... Ultima
Tile p. 4 ... von Cosa genannt
beide ... gedruckt ...
auch ... Frisland
Maldonado ... Frisland
Zurla p. 28

Fra Mauro hat 2 Inseln, südlicher Icelandia, nördlicher Island

Frislanda in Cosa
Schetland ... Vita p. 83–87.
Friesl. ... glaube ...
... Ortelius. ... Namen
... 15 Jahrh. ... Fixlanda
Fixlanda (p. 85) ... Frisland entstand
... Frisland ...
... Fischland ... Fischland
Etym. ... Dicuil
... Stopafixa
Wort ... als ...
Sprengel p. 226

Colon behauptet p. 4
1) er war in Tile wo ... 1477 nicht gefroren
... 73° ... 63°
... Stopafixa ...
2) ... 67½ – 63 ... westlich ...
... 61¼ ... westlich ...
3) ... Tile ... Frisland ... Cosa ...
... Frisl. ... Cosa ...
... Tile F ... (63°)
4) Der Ptol. Tile ... Frislanda
oder Ultima Frislanda ... Frislanda
Ich ... auch Frisland ... Cosa hat
... Fischland ... Estland F

Fast Stiland ... Zurla p. 335

... Sprengel ... p. 92.

131

Carte de Cosa

Cosa presente dessin de ses cartes III. 161

Taprobane after Theile eines
südlichen Weltteils Mela III 7, 7
(Tzschuk. Vol III P II p 275) Morris India p 206
Cosmografie Meer faber Plin VI 22

Chro

Esp.

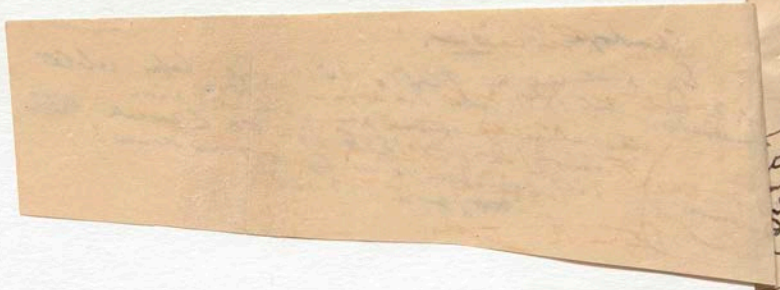
Sol. de las
crueldades

Oeuvres
d. de
Cas

Chronologie (ad Colón.)

Esp. (?) rentrent en Floride 1510 (?) Casas rebelle
fol. de las crueldades / art XVI. aber Ponce in ... 1512 vine
Yucatan decouvert par Solis et Llorente
... Pinzon 1506 (?) ... (au verum?)
et Grijalva Nav. Esp. 1517
Llorente I 123.126 132

Oeuvres de D. B. de las Casas.



Nord

Cofe Nidem Thyle

alles wichtige Simara fol VII ... at 73°

Island ... ... 67° ... Orcades

Thyle ... 40 leagues

... Fare ... ... Fare

Island ... 100

60 ... Thyle ... Orcad

Isl.

Fare Faror

Tyle

Orcades

S. Di-
cuit

X P. 6

[illegible]

Hai [illegible] maggior

affai zambe 237

Da [illegible]

Chatam

Sergey

Jean

[illegible]

Cosa Frislanda

bildet ca sehr groß. Raum Land.?

aber Nicko kein Tag

Frisl. Gli assai maggiore

l'Irlanda Zurla 237

Pint Da cato se Sorrento! Davor

Etym ch. toll

~~[illegible]~~ Schuster

Furore Sei + v. in Zeits tratum

lower

bosforo!! Zurla 30

Zeni Wozum alt 1558 Rese / Mft 1380.

Zeni e carte dillet bei Schötl. in Mol. "

Copazia etwa Raffinare. +

Comm

Cosa or Bianco?

ver Cosa jener nennen er. Der
Zeni wahrscheinlich ein anderer
von dem aus Fra Mauro u.
Andrea Bianco sehen. Erstes
falsch nur in Bianco Carte
steht Name Friesland
(bis Formal)
Zurla p 13 [illegible] D. gut Frost-
Ich glaube D. nicht aus Zeni
land aber nicht aus Zeni
aber gewiss falsch dem
p 335 corrected Zurla Di
Fr. bei. Bianco nicht.
Namen [illegible] Sprengel p 226 [illegible]
Dubito of Sprengel
Formidare!!

aber Carte von Columbus auf
Dutta der Triviziano 1501
in Palos bestellt
weitläuftig Morelli
p 44

bei
Cosa 1500

135

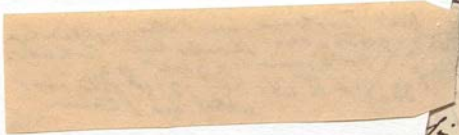
St ag
Sar
De Ve
87.)

(5) 12
gueb
?
ilae.
?
?:
?:

land d' Edrisi
udek ? d'
... p 159)

1700 In
Julac N
X 33a

bei Tayobrane war alles östlicher
geschoben Marco bei Colombs
Grossman liegt es? 91
Vor II 281 bald 1378 bald 1400
alles aus St Colom
136



137 (696

Encaso
[illegible] 1519

Grynaeus 1532 p 103

Dicois carte gradues // de Bart. Colon 1505
et de Torcanelli (?) Exam. crit p 392 a tome
Cart de Ojibero p 59 | et Trittenheim p 413.
Cart de Ojibero p 72.

In lat 34 Estevan 50 when Stamm
May Leute Stilo p 14
lat 40°
Dorcia p 16 Nord Cosa

Norden vor America
Cosa am Cabot
Ortelius was
Bogart bei 1500
Despgel in Cabot
p 261

d que de [illegible] por [illegible] del mundo en especial de las Indias y del [illegible] por Martin Fernandez de Enciso alguacil mayor de la tierra firme de las Indias occ. llamado Castilla del Oro Sevilla 1519 por Jacobo Cromberger aleman. ¡llamado !!

Cabo Sancta [illegible] [illegible] que [illegible] de 20 leguas de largo (la Plata?)

wenter [illegible]
[illegible] g IV.

[illegible] Maranon 7° 1/2 [illegible] de largo que [illegible] 15 leguas [illegible] Mar dulce [illegible] Rio [illegible] 25 leguas [illegible] Maranon. [illegible] 8° [illegible] 300 leguas [illegible] Maranon [illegible] 60 leguas [illegible] de 20 leguas de largo [illegible] de Paria 7° N [illegible] Paria [illegible]

Golfo

[9] Encaso [illegible] Malaca [illegible] 42 [illegible] de las Higueras [illegible]

[illegible] cosas con mar dulce En [illegible] Canto [illegible] grad y [illegible] 25 [illegible] Maranon [illegible] Humboldt.

Tab

En las Indias occid. [illegible] de [illegible] Festigera 99 [illegible] Ciampage [illegible] Festigera [illegible] por Carl V.

[illegible] bastones y traerlos a España

Antillas Tabaco 10° S. Lucia
11° 1/2 Dominica 13 1/2 Barvada 17°
Virgenes 19° Cap. [illegible] de S. Domingo 19°

137 (696)

Position astronom Enciso
Suma de Geographia | 1519

Cabo de Sancto Agostin 8° Sur
Rio Sant Francisco 10° Sur
Puerto Seguro 17° S.
Cabo Fermoso 22° S
Cabo Frio 23° S
Rio de las Vueltas 29° S
Cabo Sancta Maria 35° S
(Rio de la Plata?)

Geogr. 1532 p. 103

fol 9 IV.

distingue clairement Rio Maranon 7° 1/2 Sud ... 15 leguas de largo ... Rio ... Mar dulce ... 25 leguas ... Maranon ... 8° S ... 300 leguas ... Rio ... 60 leguas ... 20 leguas ... Mar dulce ... 7° N ... Golfo ... de Paria ... Paria crece ... poco ... Orinoco ... bocas del Drago ... Trinidad ... juncos muy gruesos de que hacen bastones y traenlos a España ...

S. Lucia ... Antilles Tabaco 10° ... Barvada 17° ... Dominica 13 1/2 ... 11° 1/2 ... Virgenes 19° ... Cap Tiburon de S. Domingo 19°

d'que trata de todas las partidas y provincias del mundo en especial de las Indias y del arte del marear por Martin Fernandez de Enciso alguazil mayor de la ... de las Indias ... llamado Castilla del Oro ... Sevilla 1519 por Jacobo Cronberger aleman. llamado !!

[1] Enciso ... S. Tomé ...

Enciso cap ... mar dulce ... 25 leguas ... Maranon ...

Carlos V.

Positiones astronom. Enciso 1519
Suma de Geographia

Cabo de Sancto Agostin 8° Sur
Sant Francisco 10° Sur
Rio Puerto Seguro 17° S.
Cabo Fermoso 22° S
Cabo frio 23° S
Rio de las Vueltas 29° S
Cabo Sancta Maria 35° S
ó el y a un rio en
de 20 leguas de largo
(la Plata?)

Grynaei 1532 p. 103

Suma de geographia que trata de todas las partidas y provincias del mundo: en especial de las Indias y del arte del marear por Martin Fernandez de Enciso alguazil mayor de la Tierra firme de las Indias occidentales llamada Castilla del Oro. Sevilla 1519 por Jacobo Cromberger Aleman. !! llamado

weiter nichts.
fol g IV.

Il distingue clairement un Rio Maranon 7° ½ Sud que a 15 leguas de largo et Rio, el Mar dulce qu'il désigné par 25 leguas de le Maranon. Or come le S. Agostin est 8° S. le 300 leguas de lat. del Maranon ne peut être [illegible]

[4] Enciso [illegible] de la isla S. Torre [illegible] Malaca [illegible] 42 [illegible] de las Tiqueras [illegible]

dentro y llamado

Tous [illegible] mar dulce [illegible] en esta mar dulce crece la marea [illegible] 7 y media [illegible] 25 leguas [illegible] Maranon [illegible]

[illegible] Rio [illegible] 60 leguas de mar dulce [illegible] 20 leguas de largo [illegible] al colon [illegible] de Paria 7° N
Golfo de Paria crece la mar muy poco y de Paria adelante al oeste no crece la mar. llamase [illegible] Oronoqua [illegible] bocas del Drago. Et S. Torre Daria hay [illegible] muy grandes [illegible] que hacen bastones y traen los a España

Antillas Tabaco 11° ½ S. Lucia 10° Dominica 13 ½ Barvada 17° Virgenes 19° Cap. Punta de S. Domingo 19°

137 (696)

Positions astronom. Enciso | 1519
Suma de Geographia

Cabo de Sancto Agostin 8° Sur
Rio Sant Francisco 10° Sur
Puerto Seguro 17° S.
Cabo Fermoso 22° S
Cabo frio 23° S
Rio de las Vueltas 29° S
Cabo Sancta Maria 35° S
rio de 7 leguas ... rio ...
de 20 leguas de largo
(la Plata?)

Grynaeus 1532 N° 103

que trata de todas las partidas y provincias del mundo en especial de las Indias y del arte del marear por Martin Fernandez de Enciso alguazil mayor de la tierra firme de las Indias o de la Castilla llamada Castilla del Oro Sevilla 1519 por Jacobo Cromberger Aleman. !! llamado

weiter ... nichts
fol g IV

Il distingue clairement un Rio Maranon 7° 1/2 Sud ... 15 leguas de largo ... Rio ... Mar dulce ... 25 leguas ... Maranon. ... 8° S ... 300 leguas ... de Maranon ... porque ... Mar dulce ... largo ...

[1] Enciso ... Vicente ... Torre ... 102 ... 42 ... porque ... tierra Figueras ... dental ...

Ich ... carta ... mar dulce
En esta mar y ... tierra ... breacura ... en VI grad ... y media ... 25 leguas ... Maranon ... 7 1/2 ... Weitt ...

... la ... de ... oeste no ... llamase ... mar ... Orenoque ... de las bocas del Drago. ... Paria ... juncos muy gruesos ... de que hacen bastones y traen los a España

Antilles Tabaco 10° S. Lucia 11° 1/2 Dominica 13° 1/2 Barvada 17° Virgenes 19° Cap Sancta ... de S. Domingo 19°

→ en las Indias occid. 117 ... de la parte de Figueras ... (fol. a VII) ... Sarigua ... ciampaje ... Sarigua ... Carl V.

En ciffre
cartes anciennes

Les cotes sud jusqu'à Haiti 19 – 20°
les cotes nord 24°

Cuba : le Cap ~~Cuba~~ S. Nicolas 24° 1/2 Cabo del Oeste 27°

ouvert dans offres de los Yucayos ~~…~~ Guanahani

« De par de Cuba le ha parescido una tierra grande que creen que es tierra firme »

De Golfo de Paria vers le ouest de Golfo de Aljofar (75 lieues de distance) par 9° lat ~~…~~ avant la Margarita puisque vu a vu los Frayles ; 9° lat

on recueille de l'aljofar (quand ?) et des perles

Cabo Tucuraca ; Flechado
vers 9° Cabo de S. Roman 11°
vers puerto de Coriana
Cabo de Coquibacoa
grand golfe (Cardobar)
una peña grande que es llana encima della esta un lugar de casas de indios que se llama Venezuela

Venezuela

10° Coquibacoa que trae peso de oro y toco ...

Cabo de la Vela 12°
un autre Cabo Tucuraca (30 lieues de cabo de la Vela) 11° 1/2

S. Marta et Sierras Nevadas, Puerto de ...
Rio Grande, Golfo de Uraba, Nombre de Dios

Cartagena
Islas de Caramari

quoi une ville

[illegible]

Cate Cosa

Maracaibo - Magnet animal
l'it a Meracaibo que Francisco
Martin apunt a curar con
humo, soplos y bramidos
Gomara fol ~~4~~ ~~XLII~~ XLI. b
los Xuaches medicos
sallan (la mano

¿no les
faltan
(las escusas) despiran
que asi las bramar
~~en~~ nuestros tiembllar,
medicos. patear,

~~todo~~ todo el cuerpo dichos an
rezio y menudo por
sacar el spiritu
~~dol~~ (de la enfermedad)
fol XLVII. b Noch dentlicher ~~fol~~ XVI ar
fol
(Sellan el paciente
~~las~~ manos xer¿

¿todo el cuerpo hasta los
dedos de los pies echan
y ~~[illegible]~~ assi echan fuera
la dolencia Si el
de casa doliente muere?



Trois cartes [illegible] de Bart. Colon 1505
et de Torcanelli (?) Ecom. [illegible] p 392 a trouver [illegible]

(et [illegible] p 413.)

Carte de [illegible] p 59

[illegible] [illegible] p 72.a

In [illegible] 50 [illegible]
[illegible] Lente
[illegible]
lat 40°
Dorcia p 16

Nord
Cosa

Norden [illegible]
Cosa [illegible] Cabot
[illegible] 1500
[illegible] Cabot
[illegible] p 261

139

Dop. t

Cabo de

Ais Juer

de que trata

todas las Cabo

140

Tafel von Carmen verrückt fol. XXI a
ungefähr X von Gomara fol.
(Lucayos) u. XXII b Dominique



Sect III Connaissance de la Mer du Sud. Carte de Cosa 141

* bestätigt in Darién 1511 v. jungen Comagre
Oc: Dec II lib 3 p 158
= Her. Dec I lib 9. c 1 T I p 153)

Différence entre l'époque des découvertes et l'époque où la fait a été connu en Europe

Décou. de Col. Guanahani 12 Oct 1492 on le fait en Eur. à Lisbonne 4 mars 1493 (après 5 mois

Déc. de Cabot du Cont. améric 24 juin 1497 on le fait en Angleterre comm. d'août 1497 2 mois

Décou. de Paria 1 août 1498 on le sait en Espagne Déc 1498 après 6 mois

Gama quitte Lisb. 8 Juil. 20 Nov 1497 arrive à Calicut 20 mai 1498 on le sait par Nicolas Coelho 10 juillet 1499 Gama même qui avait été arrêté aux Açores ne revint que 29 août 1499 (Barros ... corrigez aussi ... T I p 370 ... p 443 on sait donc ... arrivé à Calicut en Eur après 14 – 15 mois.

Balboa voit mer du Sud 25 Sept 1513 on le sait en Europe Juillet 1514 après 9 mois

On demande si l'on connaissait la découv. de Balboa lorsque Pietro Martire ... Solis ... éclat. à 104?

... Col. ... le premier ... Nov 1299 ... 4me voy. ...

Balboa voit la mer du Sud 25 Sept 1513 mais que partant de Darien sur la côte de la Mer du Nord, que le 19 Janv. 1514 pour ... en ... 2 ... en ... et ... mois à Pocorosa Il ... pour donner des nouvelles de la ... de la mer du Sud par ... Pedro de Arbolancha ... mars 1514, ... navig...

* * Arbolancha ... 1514 Juin ... et ne ...

Or le ... nouvelle ... au plus tard ... 1514 Her I 226 – 228 ** ... juillet 1514 ... Arbolancha ... En effet au ... du Conde le 23 juillet (Op ... 296) de ... de Tendilla ... orbe novo ... Balboa ... Balboa ... C'était ... des Llanos du ... Peron ... à part des ... des cha ... certes ... Darien ... Cacique de ... Tumaco ... Her I p 225

* W... Pizarro ... 1526 ... II 291

Jean ... Cuernavaca

Il est certain que dans les Instructions
données le 24 Nov 1514 (Nav. III 136) [illegible]
a Solis il ne fut jamais dit [illegible] de Balboa
[illegible] de la mer du Sud [illegible] de [illegible]
cependant toute l'expé[dition] de Balboa [illegible]
bien veranlasst durch Balboa [illegible]
cost [illegible] 104 de [illegible] Balboa la
bestimmte Nachricht [illegible]
se trouve dans Nav. III 356
[illegible] officielle en 1514 toute [illegible]
[illegible] (Voir [illegible] 6 journées
[illegible] [illegible] différente [illegible]
Amérique [illegible] [illegible] Ocean
de large [illegible] de grados [illegible] physique [illegible]
[illegible] 194 [illegible] 159 wichtig [illegible] 194 [illegible] 195
[illegible] 1Dice [illegible] III 1514
geschrieben vor [illegible]
dem Balboa [illegible]
[illegible]

Portugiesen [illegible]
bis 55° [illegible]
217 [illegible] 1514 u.
[illegible] 1516

d schon 1511
junge [illegible] der
[illegible] der
Balboa [illegible]
[illegible]
bestätigt
hatte

142

ad pag 71 a

traité Nav III 176.

Sic. a) Ojeda war in 2ter Reise von Colon Nav III 164

b) Juan de la Cosa ** item F mit Colon in auch in 3ter zweiter Reise brauchte Cuba als Reise Continent II 176

143

Also beide Ojeda und Cosa mit Colon auf 2ter Reise wie wieder

beide zusammen in erster Reise. Dem Ojeda unternimmt Cadiz in Dec 1498 Nachr. von Colon's Entd. neuen Papier anzugeben. Ojeda Cosa u Vespucchi reisen 20 Mai 1499 — Juni 1500. Nav III 167.

d) Cosa reist Oct 15..

Ojeda macht Vesp. ..

.. Oct. 1500

Vespucci Diss. Soria 1507 (p 28) ..

Cosa fast ..

Irrtum des Herrera. Navarrete: Cosa war nur zur 3ten Reise mit Ojeda Nav III 1576 & Nav III 593

F III 590.

** Cosa war ... auch ... Nav III 586 (Escob.

Ojeda ... Prov. de Uraba (S. Marta)

Ejec. Cadiz Sept 1502 Nav III 28

Ermordet a S. Domingo ... 1502 Nav III 591

La Carta ... Nav. I p CV ... Colon ... S. Maria de la Concepcion

Cosa genoss auf 2weiter* u. Dritter Reise von Colon Nav. III 590 u. III 586 um so wichtiger als ich in Herrera, Munoz u. Irving angeben ... in der Bypolitano ... Fuerte ... III 7 * II 146.

145

*****

que esta tierra ... esta la tierra ... al comienzo de ... Indias y ... quien ... venir de España por tierra.

L'Escribano declara que quiconque dira le fait directement le contraire ... payant chaque ... 10000 marav. et coupera la langue ... ... les mousses ... recevront 100 coups ... et ...

**

Colon ... de Jamahica Isla de Jamahica Nav I 332

*

***

Juan de la Cosa

... Colon

... Cuba Continent ***

12 Juin 1494 (por juramento)

Fernan ... de la Cosa vecino de ... Maestro ... Nav. Dec ... II p 176.

Lettre ... Colon 1503 ... juntos. Nav II 292.

... carte ... de ... Juin 1500 (p 69) ... Oct 1500 ... Ojeda ... Cosa Vespucci Nav III 317 8

... Cabo ... 335 leg ... Cuba y ... acabó.

Samaot Nav I p 29 ou Saometo I p 33

Nav I 121 Prov. Nav I 208

Cuba ... Continent ... 14. Janv. 1495

... Cuba o ... 23 Oct ... Oct 1492 ... Dec 1492

Fernandina Nav I 38 Saometo

Isabela p 33

Juana = Cuba p 78.

Isla de Santiago ** p 144 127

Yamaye = Jamaica p 127

San Juan Bautista = Boriquen p 208

Portorico ... Cuba

... Caribe p 135

Cuba ... Continente Nav I 78

Cuba n'a été ... de Colon que en 1508 ... de Ocampo ... Sebastian ... Dec I 1 c 7

... Torneros ... (Nav I 243) Nav I 88

... Dec I ... p 179

2

71 (cont. de p 70)

méridien des Iles Azores et
... à l'est.

au nord du centre

Cosa ... Hispaniola
... Terre ferme ... vers ... d'une chaîne ...
... cabo ...
... 40 ... Domingue ...

Juan de la Cosa

... Oct. 1500 (Nav ...
Lugares de Istoria

Cosa fait ... des ... entre
... de Terceira et 2°
S. Miguel et ... S. Antonio ...
à l'ouest
... Iles du Cap Vert.

Juan de la Cosa

carte ... de
Juin 1500 (p 69)
Oct 1500
Nav III 317

12 Juin 1494
Juan de la Cosa
... de Maria ...
Nav. Doc. II p 176
Nav I p 29 ou Sacomet I p 33

Cuba ... Continent ... 14 Juin 1495
Cuba ... 1508 ...

Nav III 292

Nav II 145
Nav I 78
Nav I 243
Nav I 38
... 1492

Colon ...
Isla de Jamaica
Nav I 332
Nav I 121
Nav I 208
Fernandina Nav I 28
Isabela p 33
Juana = Cuba p 78
Isla de Santiago = Jamaica
Puerto Rico ...
Carib p 135

Cosa el mejor piloto y lechero del Almirante Herrera 98

144

Nav. III 4 ... Cosa ...
Nav III 586 ... (590) ...
(588) ... (III 588) ... Cosa

f. Nav. Viage de la Cosa ...
... 1507 III 16 ...
... 1505 III 169 ...
L. Cosa 1508 ...
... 1509 ...
Fin 1509
1515 ...

71 au carte du p 70

vcal

Ditto 13 ½

méridien des Iles Azores et ... plus à l'est.

au nord d'Hispaniola

Cosa a ... d'Hispaniola (2° ... une grande île Haïti ... entourée ... nord ... d'une chaîne d'îles ... ... 40° ... nord ... ... Domingue ... de

Lde 18 ... de ...

Juan de la Cosa

vue Barthélemy ... Oct. 1500 (Nav. ... Bart et Cosa Sept 1507 (p 28) Azores ...)

Lo Campos with Nav. I p CV ... Colon ... Santa Maria de la Concepcion

... 72

Cosa fait passer dans les ... entre ... Tercera et 2° ... S. Miguel et S. Antonio ... l'ouest ... des Iles du Cap Vert.

*****

en esta tierra Cuba es la tierra firme al comienzo de las Indias y ... quien ... venir de España por tierra.

L'escribano ... de ... ... 10.000 maravedis ... cortada la lengua ... 100 azotes ... ...

**

Colon signe les lettres de Ilsa de Janahica Nav I 332 ... Jamaica ...

***

Juan de la Cosa ... Colon ... Cuba ... Continent ... 12 Juin 1494 ... Johan de la Cosa vecino de Puerto Maria ... Maestro de ... Doc I II p 176.

** a cause ... Colon 1503 ... hacelado ... Nav II 293.

... carte ... de ... Juin 1500 (p 69) ... Oct 1500 ... Vespucci ... Nav III 317

... 335 ... Cuba ... 60.

Samaot Nav I p 29 ou Saometo I p 33

Coraba ... Nav I 121 ... Nav I 208 / Cuba ... Continent ... 14 ... 1495

... Nav I 28 ... Fernandina ... Saometo ... Nav II 145 ... Bart. ... Cuba ... 1492 ...

Isabela p 33 ... Cuba p 78 ... Juana ... Ilsa de Santiago p 127 ... Jamaica ... San Juan Bautista ... Puerto Rico ... 208 ... Caribe p 135 ...

Cuba ... continent Nav I 78 ... Cuba n'a été ... 1508 ... Ocampo ... Sebastian ... Dec I 7 ... (Nav I 243) ... Nav I 38 ... Decad I ... p 179

142

143

ad pag 71a

traite Nav III 176.

sic. a) Ojeda war in 2ter ** Reise von Colon Nav III 164
b) Juan de la Cosa item F mit Colon in auch in 3ter zweiter Reise brauchte Cuba als Continent II 176
Also beide Ojeda und Cosa mit Colon auf 2ter Reise wie wieder beide zusammen in dritter Reise der Ojeda unternimmt Cuba in Dec 1498 Nacht von Colon's Entd. aus Paria angezeigt. Ojeda Cosa und Vespucci reisen 20 Mai 1495 — Juni 1500. Nav III 167.
d) Cosa reist wieder ab mit Bastidas Oct 1500. III 27 und gelangt 16 reg bei Pto Ruto etc.
Ojeda macht zweite Reise ohne Cosa und ohne Vesp. aber mit Vergara Jan 1502, ...

Erreur du Herrera ... Ojeda

F III 59°.

Nav III 137 ... 593

** Cosa ... 1498 Nav III 586 (Nicol.)

... Arq. de Charma (J. ...)

Estevan ... Domingo con ... 1502 Nav III 591

La ... Nav. I. CV ... Colon ... S. Maria de la Concepcion

... Oct. 1500

... Cosa ... Darien ...

Cosa ... 2ter u. 3ter Reise von Colon Nav III 590 u. III 586 ...

** *
...

***
... a cause d'...

...

...

Colon ...

1503 ...

... II 292

***

que esta tierra es la tierra ... al comienzo de las Indias y ... que ... venir de España por tierra.

L'Escribano declara que ... la ...

Juan de la Cosa ... Colon ... Cuba ***... Continent ... 12 Juin 1494 ... Johan de la Cosa vecino de Pto. Maria ... Maestro ... Dec II p 176.

... Juin 1500 (p 69) bis Oct 1500 ... Ojeda ... Vespucci Nav III 317

... 335 ... 60.

**

Colon ... lettres de Janahica Nav I 332 ...

... Nav I 121 ... Nav I 208

Samaot Nav I p 29 ... I p 33

Cuba ... Continent ... 14 Janv. 1495 ...

... Nav I 28

Fernandina ... Nav II 145

Isabela p 33

Cuba ... Nav I 78

Cuba ... p 78.

... Ilha de Santiago ... p 127

Jamaica ... p 208

Cuba n'a été ... 1508 ... Ocampo ... Sebastian ... Nav I 243 ...

... Nav I 38 ...

... Caraib p 135 ... Voyage ... 2

... Decad. ... p 179

(71) 6.

Colon Lob der [illegible]

del [illegible] im [illegible] der Monarchen
5 Sept 1493 … conocemos cuan
gran cosa ha sido este negocio
vuestro y que habeis sabido en ello mas
que nunca se pensó que pudiera … de los
nacidos. Nav. II p 109

Tierra firme Cuba

Colon retourne 4 Mars 1493 et [illegible] de concesion
4 Mai 1493 Bulla [illegible]
de las Indias descubiertas [illegible]
[illegible] Alexandre VI [illegible]
bullam [illegible] dice que per
dilectum filium Christophorum
Colon (sic) certas insulas et
[illegible] et etiam terras
firmas invenitur [illegible]
Nav. II p 24 [illegible]
Dann ist [illegible]

[illegible] t. phys. Schwindelnde ob Colombe [illegible]

Ligne de demarcation

Linea divisoria de 4 Mai 1493* et de 7 Juin 1494
Linea quae distet a qualibet [illegible] (Muñoz lib IV §§ 29.
insularum [illegible] vulgariter
nuncupantur de los Azores
et Cabo Verde centum leucis
versus occidentem et
meridiem ** [illegible] Nav. II 32.

(in Capitulacion … Nav. II 98) * aber [illegible]
dela particion del [illegible] 1493 [illegible] Colon [illegible] Cabo Verde 370 leguas … 7 Juin 1494 Nav. II 136 … 3 Mai 1493 … de conforme a [illegible] 4 Mai 1493 … oublie!

Cuba Bahia de Nipe 28 Oct 1492

[illegible] Cuba

Des Voyages de Colon

Epoques du port de Palos ab de la barra de Saltes 3 Aout 1492
premier voyage ab … S. Salvador (Guanahani) 12 Oct 1492
debarque à Lisbonne 4 Mars 1493 (15 Mars à [illegible])
17 p 426 … Avril 1493 Nav. III 6.
à Barcelone … 25 Sept. 1493 … à St Dom.
second voyage ab de Cadiz … Nav. I p 68.
10 mars 1496 … 11 Juin 1496 à Cadiz

mur [illegible]

** Dicen … capitul. 1494 … demarcacion por terminos de vientos y grados de Norte y Sur (Nav. II p 134) aber [illegible] … l'ouest … parallele … que no [illegible] pasando a la dicha raya. (p 137)

troisieme voyage ab S. Lucar Villa de S. Lucar 30 Mai 1498 … S. Domingo 30 Aug 1498 … 1 Aug. 1498 … Nav. I p cl … 269. 148
30 Aug. … Nov. 1500 à Cadiz

(* 734) … 20 …

quatrieme voyage ab de Cadiz 11 Mai 1502
S. Lucar 7 Nov. 1504 …
… 1 Dec 1504 … las Indias …
… y estan con el
fuego de mil partes …
Nav. I 338.
… 23 Fevr. 1505
mort de Colon 1506

142

143

ad pag 71 a

traite Nav III 176. Nav III 164

89 sic. a) Ojeda war in 2ter ** Reise von Colon

b) Juan de la Cosa ** item F. mit Colon an zweiten Reise erwähnt Cuba als Continent II 176

auch in 3ter Reise

Also beide Ojeda und Cosa mit Colon auf 2ter Reise wie wieder

F III 59°.

beide zusammen in erster Reise der Ojeda unternimmt Cuba in Dec 1498

Ojeda [illegible] Nach- von Colon's Entd. [illegible] Paria ausgegangen. Ojeda Cosa u Vespucci reisen 20 Mai 1499 — Juni 1500. Nav III 167.

c) Bastidas reist wieder ab mit Cosa und gelangt Oct 1500. [illegible] III 27 [illegible] 16 [illegible] bei Puerto [illegible]

d) Cosa [illegible] Ojeda macht zweite Reise ohne Cosa und ohne Vesp. Stirbt [illegible] 1502. [illegible]

Errore del Herrera [illegible] Navarrete [illegible] di Ojeda [illegible] 1376 III [illegible] Nav 593

** Cosa u [illegible] waren [illegible] Nov 1498 Nav III 586 (Sicol.)

[illegible] de Alarma [illegible]

Cosa [illegible] 1502 Nav III 28

[illegible] tornat a S. Domingo con [illegible] 1502 Nav III 591.

jusqu'à — { Pto de Santa Cruz entre Cap Chichiriacoa et C. de la Vela
~~Port de Cartagena (S. Marta)~~ } Nav III p 28—39.
p 592

(après avoir été

+ Nav. Voyage de la Cosa (enseigné en 1502 ~~pendant~~ en Portugal ~~pendant une~~ mission) en 1504 à Uraba. D'autres voyages de Cosa en 1507 III 162

Voyage d'Ojeda à la Terre Ferme

9 Troisième voyage en 1505. III 169

Ce C. En 1508 F et Ojeda nommé Gouverneur et Cosa lugar teniente y alg. may. de Uraba. partent Nov 1509 de la Hispaniola pour Cartagena. Mort de Cosa à Turbaco III 171. F Ojeda meurt pauvre à St Domingue ou Cosas le vit en 1515 (III 176) [illegible]

F en 1509

que

Copia

Nov

Part de Copia

Sept 1507

Copia de mejor [illegible] y lectura
del Almirante Fernández 98

144

Cosa gewiss auf Entweiter* u. Dritter Seite von
Color Nav. III 590 u. III 586 um so wichtiger
als ich an Herren, Kunst u. Frauen ergeben
145 über in der Begleitung zurecht finde
correct

III * II 146.

Nov. III 4 scheint nicht zu glauben dass Cost. Bert.
ant 3ten Acte war aber es sagen Barone
bei in Process Escobar III. 586 u Barone
Veray (588) aber Gaetano (590) confess 17 nov
wollte nur 2te Acte (Manz 17 nov p 228)
Delgado (III 588) gar dass Cost.
in 1ten Rang. Salomon

et 2°
occ
lieber b

146 ad pag 71 [illegible]

[illegible] Dokter [illegible] 1493 [illegible] [illegible] Mai 1492 (Nav I 20 [illegible] 28) 25 Sept 1490 (I 404) Munoz p 218. Vergleich v. Tordesillas 7ten Juni 1494 (I 116 [illegible] v. Arevalo [illegible] [illegible] [illegible] p 233 [illegible] Astrologos

[illegible] de execution de la Capitulacion de 1494.

Daß [illegible] 370 leg. [illegible] por grados ó por otra manera como mejor y mas presto se pueda dar! [illegible] de las Islas [illegible] Cabo Verde [illegible] tomaran [illegible] derecho al Poniente hasta que se acaban las 370 l. ([illegible] punto y [illegible] [illegible]!)

Un [illegible] la [illegible] 15 [illegible]

Fer andern Stelle [illegible] singladuras [illegible] de leguas [illegible]

[illegible] Colon dit partió del puerto de Palos 3 [illegible] ½ heure avant le lever du ☉ [illegible] partit de la barra de Saltes (I 2)

[illegible] barra de [illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] Carte [illegible] [illegible] [illegible] Tinto [illegible] Moguer [illegible] Palos [illegible] [illegible] [illegible] Saltes [illegible] I 3 [illegible]

(wie [illegible] Nav III p 18)

147

146 ad pag 71 b

[illegible] Mayores d'execution de la Capitulacion de 1494.

D'apres [illegible] nur bloss 370 leg. recte por grados ó por otra manera como mas presto se pueda dar! [illegible] medio de carabelas [illegible] gran Canaria [illegible] alle nella Cabo Verde para tomaran [illegible] rota derecho al Poniente hasta que se acabaran las 370 l. (Astrologos [illegible] punto y señal [illegible])

On avait [illegible] la difficulté et le 15 Avril 1495 signe convention avec Portugal de reunir avant le depart des carabelas Astrologos Pilotos et marineros por [illegible] de mayores Nav II 171.

[illegible] Jahr 1493 [illegible] 3 Mai
1492 (Nav I 20 u 28) 25 Sept
1493 (I 404)
Munoz p 218.
Vergleich v. Tordesillas 7 Juni 1494 (I 116)
Tratado [illegible] Arevalo
[illegible] 233 / [illegible] Astrologos

Für andere Stelle [illegible] [illegible] de leguas [illegible]

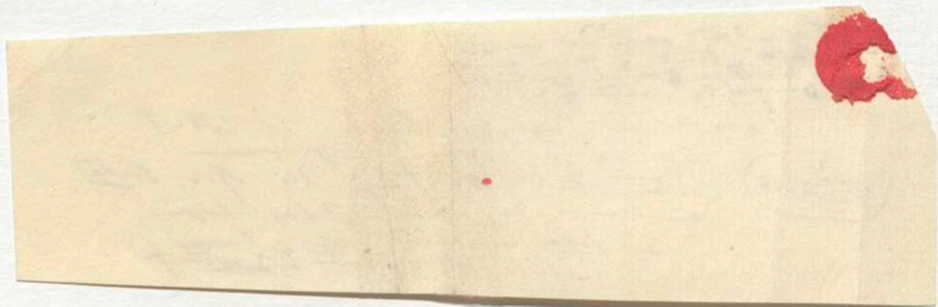


147

F Colon est parti del puerto
de Palos 3 août ½ heure avant
le lever du ☉ à 8 h. et partit
de la barra de Saltes [E 2]

barra de Engaños (?) bonos et [illegible]
Die Orte allein auf einer
Karte der Ausfluss des Rio Tinto
an dem Moguer u. Palos liegen
zu sehen, müsste meine barra di
Saltes aber erst lar[illegible] [3 notes] F

voir 2 Nov III p. 18



0 1 Aug. 1498
Aug 1498
ile 269. 148

n. ma
56

149

Amerique nom

(72)

Espagnol : officiellement Indias occidentales
Indias del Oceano. Navigate en
connait dans le premier Vol. I CXXVI
Amerique qui passage de 1529

Islas y Tierra Firme del Mar Oceano (ou de las Indias)

Sforzaro avait proposé le nom de
Colonia ou Columbiana et
Fernando Pizarro (Verones illustres
del Nuevo Mundo (cap.) Fer. - Ysabelica**
de Fernando et Ysabel. comme de S. Sauveur
avait proposé Santa / les Espagnols
Franglaterre

** Nav. I. CXXVI

Vespucci Cabot terre ferme
mais déjà vaguement
au pluriel nommé dans bulle de
Pape Alexandre VI du 4 Mai 1493
avec lignes de demarcation
Divino auxilio facto extremo
diligentia in mari Oceano navigando
certas insulas remotissimas et
etiam terras firmas
invenerunt. Nav. II d 31

Ribero

aucun nom 1553 Nouvelles Indes
ici : Richard Eden (Preuve
Richard (of Cabot) Treatyse
of the Newe India
London 1553. (Cabot p 100)

au Sto. Retracte
fixait bien Ribero
disque carte Indiarum
Leer en Navarr
aussi nombr. Juste
v. Cabo Grac. a Dios
bien Darienit.

L. 5 c 8 et

Her. Dec. I L. 8 c 2

Chichiriacoa
ou duplicata de Hojeda et
dans Gomara de
Coquiriacoa
la Vela de Quiquevacoa
trouvé de Caquevacoa

Bastidas Nome Colon.

Colon vient dans le voy. (jusqu'à
26 Nov 1502 Puerto del Retrete Nav. III 593 Escribanos
(Cat. 9°30) Nav. III 593 la où
l'écrit de Bastidas
de Bastidas et Juan de la
Cosa partent Oct 1500 ou 1501
Cosa partent la Vela, Uraba Tierra
ultra Cabo de Puerto de Retrete
Nav. II 25 la découverte
Hojeda fut postérieure et
commence vers 1502

Et que Diego d. Nicuesa
nomma en 1510 et
à Portobelo
Puerto de Bastimentos
(nommé Nombre
de Dios) et autre

8 Jan 1501
Nav III 85
Nov 34

!! Dans les voyages de
Bast et
Hojeda
Vespuce
Fifteen
Juan Herrera
Munoz

Compagnon 7.

corrigé
Nav. III p 593)

(72)

Chryle
Alie Colom
[illegible] Cibaleo [illegible]

151 Chryle = Carm

Färoë Inseln

150

Dicuil erzählt 825 daß vor hundert Jahren also 725 irische Mönche sich nach den vielen Inseln des Nord britischen Meeres begaben, die man von Inseln an der Nordbritischen [illegible] [illegible] erreichen [illegible] 2 Tagen bei gutem Winde [illegible] wegen der normannischen [illegible] an Schafen [illegible] haben die Mönche Inseln verlassen."
[illegible] Färoë [illegible]
[illegible] daß [illegible] Normannen der [illegible] der erste wenigstens
[illegible] also [illegible]
[illegible] Faereyinga Saga
825 laut [illegible] Lucas
[illegible] nicht 868 [illegible] Pastor auf Strömö
Jacobson Debes [illegible] Færoa reserata 1673
[illegible] [illegible] Torfaeus
[illegible] [illegible] [illegible]
Comment. histor. [illegible] Zeit Mohreija
Færeyensium 1695 [illegible] Nachr[illegible] Neuwald
Harald Haarfagers [illegible] Gesch. der
Færeyinga Saga Norwegen 1899 [illegible] II
[illegible] der Färöer [illegible] der Normannen
XXXV. [illegible] 371. (Bekehrung [illegible] Christentum 998.
auf Färöer [illegible]

(72)

Chryle

Alex Colom

[illegible] j'un [illegible] étrange
Dans un [illegible] Caballero [illegible]
[illegible] le [illegible]
et fu [illegible] Colon [illegible]
fut [illegible] au monde par
la force des armes le doctrine
morale les [illegible] le
Tesiderio Jaime ~~Ferrer~~ de
~~[illegible]~~ Colon

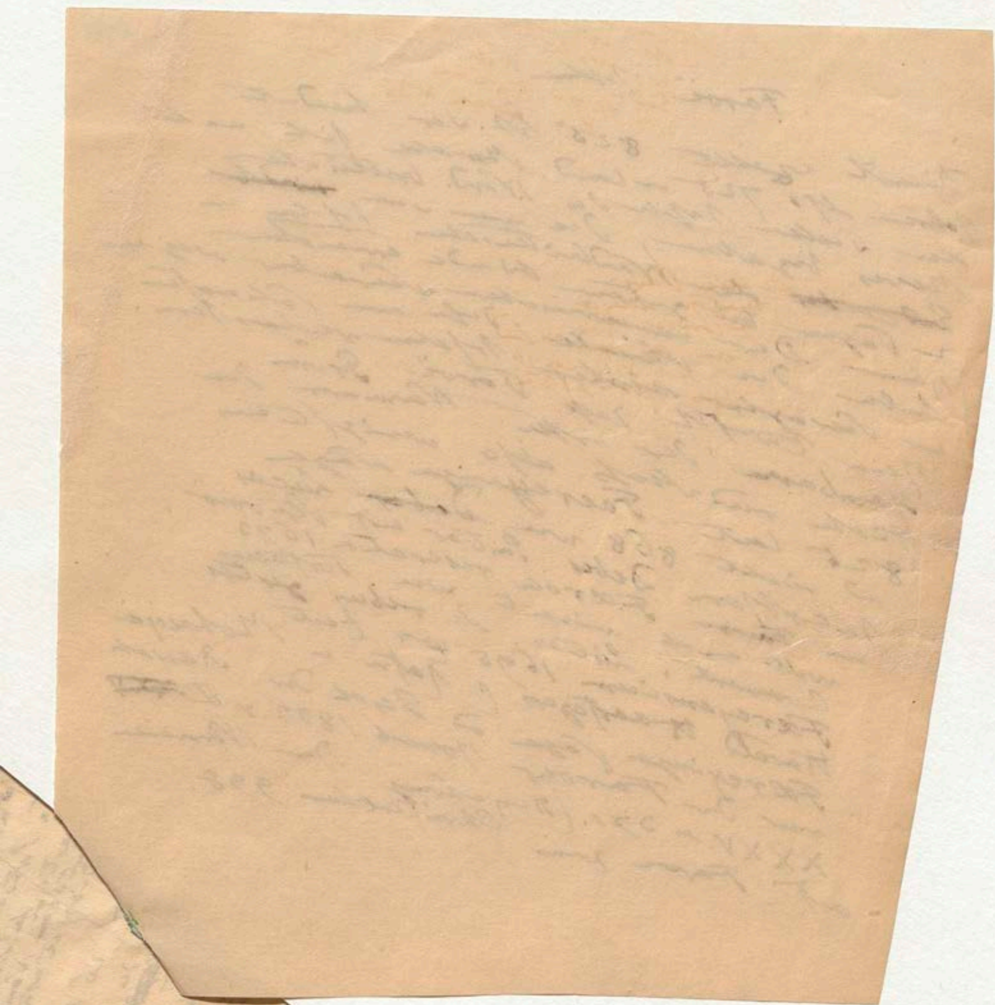
Alames dit, à la doctr. [illegible] et
qu'il [illegible] de [illegible]
que [illegible] dans les ~~[illegible]~~ [illegible] de
la trame des [illegible]
hommes [illegible] de [illegible], mais que
elle se les [illegible]
trouvoya (or, diamans,) ne
[illegible] fut que dans des
tresors Nav. régions [illegible] ~~[illegible]~~ chaudes
II p. 165. et que [illegible]
[illegible] [illegible] ve[illegible]!
De nere Pieire
Martyr [illegible]
Floride [illegible]
[illegible] [illegible]
Dec VIII. cap 10
Las Cabot, p. 122.

Vespucci
[illegible] Tercera 1506!
de 1508 [illegible]
[illegible] Munoz
[illegible] (Hist. del Nuevo
Mundo p. 10) starb –
Sevilla 22 Febr 1812

~~Colon~~

Faroë [illegible]

Dicuil erzählt 825 [illegible] von [illegible]
Jahren also 725 in Irland. Manche [illegible]
den [illegible] Inseln des Nord britischen
Meeres begaben die man von Inseln im
[illegible] der Nordbritischen Inseln erreichen
2 Tagen bei gutem Wind [illegible] Segeln wegen
[illegible] Der normannischen Seeräuber an Schafen
haben die [illegible] Inseln verlassen."
[illegible] Seeräuber [illegible] Faroë Grim
[illegible] Kamban der [illegible] Normann der
Nordbaren der [illegible] wenigstens
[illegible] Færeyinga Saga
825 laut Færeyinga ~~Debes~~ Lucas
[illegible] nicht 868 war Pastor auf Strömö
Jacobson Debes [illegible] reserata 1673
[illegible] ~~Faro~~ Færoa [illegible] Torfaeus
[illegible] auch nicht [illegible] de rebus gestis
Comment. histor. [illegible] zur Zeit Mohreija
Færeyensium 1695 [illegible] [illegible]
Færeyensium ~~H~~ aarfager. [illegible] Gesch. der
Harald Færeyinga Saga [illegible] 1833 [illegible] II. ~~[illegible]~~
Færeyinga Saga [illegible] der Normannen
[illegible] der Färöer [illegible] Christenthum 998.
XXXV. [illegible] 371. [illegible]
[illegible] Faroe [illegible]
auf Faroe [illegible]



151

Chryse = Cerne
~~[illegible]~~ dabei spielt Thule von
~~[illegible]~~ früheren Rolle als das Thule des
östlichen Cerne; als wohl mit Chrys. zusammen ver
wechselt. Schriften am
Ende der Welt Herod. I Anm.
Arrian Per. Peri
71. 76 Erythräi 36.

Names [illegible]

2 ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible]
elle
[illegible]
[illegible]

(73) a

152 2

Patrie de Colon Petrarca Nov I p LXXIX

Nazzen der Streitigkeit über patria

Pradello nel Piacentino ou Castel

lo di Cuccaro ? nel Monferrato

Dans le Val de Nura

ou Genova ou Nervi ou Cogoleto von la ? di Genova

Novaresi ? I p LXXVII

Quatre Casale et Alessandria

Bossi Vita di Crist. Colombo Mil 1818 ? 50

Ragionamento intorno alla Patria di Cristoforo Colombo

Serra, Carrega e Piaggio

Nazione della Patria del Cristoforo Colombo Firenze 1808

Cancellieri Diss. sopra Crist. Colombo.

Nazione del primo scopritore del Nuovo mondo. Firenze 1809

Spotorno memorial. d. Col. Lond. 1823 ? II–VIII

1er Voy de Colon 1492 et 1493

2 — 1493. ? 95. 96

3e — 1498

4 — 1502 1503. 1504.

mort 20 mai 1506 Nov. I p LXXIX

Vespucci livre!

Vita e lettere d'Amerigo Vespucci raccolta dall' Abate Bandini 1745.

Canovai Viaggi d'Amerigo Vespucci 1817

Canovai Elogio d'Am Vespucci Fir 1788.

Bartolozzi ? citra circa alla scoperta d'Amer. Vesp. Fir 1789.

Amerrigo Vespucci

Sur les D. des lettres Camus, Mem sur la Collect des grands voy. et Polit 1802 p 8. 12 260

Vespucci meilleur ... du monde ... ? ... jamais ... donne ... qu'à un livre ...

1512 ...

ora ... tutte quelle cose ... raccolte in una operetta ... Perche ... ? mi ? in ... la morte di me ... qualche ...

[73b]

Colon [illegible] das Land im Westen [illegible] nichts [illegible] voyage [illegible] avant [illegible] voyage [illegible] I c 13. 14

Casas Hist de Ind. [illegible] de [illegible] Colon avait [illegible] [illegible] [illegible] une [illegible] terre [illegible] c'est pour trouver des terre [illegible] et comme le Voyage de Cortereal Fr Gaspar [illegible] Colon [illegible] de [illegible] Il payait chez les [illegible] de la [illegible] découvertes des [illegible] [illegible] de l'Islas [illegible] et d'[illegible] de Gomera et d'Alonso relativement a [illegible] de Sanchez [illegible] Huelva qui [illegible] par des tempêtes [illegible] jeté au [illegible] 1484 * à St Domingue [illegible] [illegible] a Colon a [illegible] [illegible] par [illegible]. [illegible] St Domingue [illegible] Colon d'autres [illegible] et [illegible] Nav. I, ~~XIVIII~~

F de [illegible] et de Juan de Echaide [illegible]

* und Colon [illegible] 1474 [illegible] Toscanelli bericht

Maydas [illegible] Verde

Maydas (gewiss die Asmaide des Bordone) findet sich auf [illegible] 1529 nennt Lorenzo d'Anania [illegible] östlich von Groenland

Maida [illegible] verde e [illegible] auch in [illegible] de Labrador [illegible] v. [illegible] p. 161

Isola Maida in Orlando del Prione del [illegible] del Mondo p 303.

(74) 153

74

Ptolemaeus

kennen nicht ~~[illegible]~~ Umrisse
haben Begriff [illegible]
[illegible] Maximilianus als
[illegible] der [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible], Adelung
Leben und Reisen
v. Herberstein
(Amer. [illegible]) p. 381.

gegen [illegible] p. 316

[illegible] Ptol. [illegible]
Kritik [illegible] Leben v Colon [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ Psalmor. Genov. 1516
[illegible] bei Gelegenheit der
Worte des 18 Psalms, et
in fines orbis
terrae ~~[illegible]~~ verba
[illegible]

Frère Dominicain ~~Agostino~~ Giustiniani

~~[illegible]~~

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]* 1525 [illegible]
älteste Carte

*Muñoz p. 420–425, 430

[illegible] Herberstein
vor 1547 Adelung
Leben v Herberst.
p. 576

Asien alte
Millionstrassen Vergleiche Costa
[illegible]. [illegible]. p. 203. 211.

(74)

[illegible] xatit 1175

[illegible]

79

74

154 Benj. Tudela cité la
Gebbini de Bates 6

Le 12me siècle qui a vu naître
ce qu'on appelle la grande époque
littéraire des traditions [illegible]
a produit Benjamin de Tudela
[illegible] voyageant dans les 2 [illegible]
[illegible] en [illegible] jusqu'à [illegible]
[illegible] des Synagogues et des
Eliacin des [illegible] et
Carmoly [illegible] Petachia de Ratisbonne
Noms [illegible] dont on a [illegible]
[illegible] du [illegible]
en ~~[illegible]~~ [illegible]
T 8, p 257-307
et p 354-413

413

154 Benj. Tudela cité le Gebben de Bates 8

Le 12me siècle qui avec raison
on a appelle la grande epoque
litteraire des Israelites ~~...~~
a produit Benjamin de Tudela
~~successivement~~ voyageant dans les 3 continents
pour ~~...~~ en y visitant juste pour y fêter
les Synagogues et les
~~...~~ Eliacin du ~~...~~ Synagogues et
Carmoly nouv. lectures et Petachia de Ratis-
Nouv. bonne dont le tour
Journ. du Monde est fait
~~...~~ T 8 257-307 ~~...~~ 354-413 par les ... plus attendus

a Rabbe [illegible] 1175

75

155

Bordone tutte le isole del Mondo

Porcacchi 11° Canal 30° ...
"il canale è distante dall'equinotiale gradi trenta..."

157

Tiraboschi, Storia della letteratura italiana, Tomo VII Parte III. pag. 1769. sagt vom Bordone Isolario — publicato in Venezia, la prima volta nel 1528., e poscia altre volte.

Page 720 ... tome de la cosmographie d'André Thevet
... hommes doctes de Florence et Toscane
quand à Americ Vespuce, ... le nom ... pour avoir ...

(15)

155

[Bor]done tutte le isole del Mondo

[1]528. (c'est l'auteur qui écrivit (Pag. mea 1011) mieux l'ampliment Benedictus Bordoni p 171)

Il scrito anche Tomas Porcaccio di ~~Castello~~ Castellon

---

l'isolario del Benedetto Bordone ~~de le~~ delle isole ~~[illegible]~~ celebre del Mond. 1572 folio

di nuovo ristampato 154~~8~~
Venezia a spese del Nobile huomo Torresano 1547

la est une mappemonde ou —

l'Amerique est grossièrement

dessinée comme dans ma grande

carte le nord est nommé

terra di laboratore

le sud.

Ponente (ponete) ~~[illegible]~~ mõdo novo

Page 720 ~~[illegible]~~ tome I

la cosmographie d'André Thevet

q[ue] hommes doctes de Florence et toscane

quand a Americ vespuce, ca été

le nom paraît pour avoir découvert

75

155

Bordone tutte le isole del Mondo

1528. ? l'auteur que Leon Ex
Crag. mem 1011 nomme familierement
Benedetto Bordoni p 171

Il scrive aussi Tomas
Porcaccio di ~~Castellan~~
Castellon

Isolario del Benedetto Bordone ~~[illegible]~~ delle
isole
~~[illegible]~~
celebri
del mond.
1572 fol.

di nuovo ristampato 1548
Venezia a spese del
Nobile Federico
Toresano 1547

la est une mappemonde ou —

l'Amerique est grossierement
dessinée comme dans ma grande
carte le nord est nommé
terra di laboratore
le pied.

Ponente (ponẽte) ~~[illegible]~~ mõdo novo

—

Page 720 ~~tome 2~~ tome 2
la cosmographie d'André Thevet
qu hommes doctes de Florence et toscan
quand a Americo vespucce, ca dit
le nom pareil pour avoir decouvert

(76)

une partie du pays des cannibales — jusques aux îles du Nord, car ceux — qui la tiennent cette grande terre et la nomment de son nom s'abusent grandement. — <u>Thevet</u>

la Cosmographie universelle d'André thevet 1573 1575

—

il ne donne a l'Amerique aucun nom que 4me partie du monde

<u>declin magnet</u>

selon Tevenot Pierre Adsiger decouvrit 1269 la declin. magnet.

Gali. Viage a Fueca p XLVI

Colon [illegible] lich [illegible] Comp[ass]
In 5ter [illegible] NOuest
nicht mehr [illegible]
Cardan De c I lib III
c. 12 u 72.

156

Bardone

America von Bardone als ... genannt ... 1528 ... 1526

Nun auch ... 1533 Benedetto Bordone ... Isolario di ... nel qual si ragiona di tutte l'Isole del Mondo Venezia per Nicolo d'Aristotile ... 1547 ... 1533 ... dort ... America ... Terra di Labaratore ... Terra di Santa Croce ... Mondo Novo ... Canale ... Panama ... Azores ... Asmaidea ... tortura ... lo stretto di Sibil(ia) ... 1300 miglia ... 1100 m. ... 18 ... 660 ... 2040 miglia ...

Das ... Grönland ... Engrovelant ... Panama ... Folio 30-32 ...

Porcacchi p. 11° Canal 30° Sept. R.
→ selbst "il canale è distante dall' equinottiale gradi trenta p. 11a e dove guarda verso Terra di Labrador ... terra limitata
la ove giace terra di Santa Croce o terra di Mondo Novo alias over Mondo Nuovo. Mondo Nuovo sollte bloss heissen.
Jetzt wird es Welt von Amerigo, America

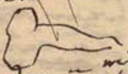
10 auch hier Quest der Terra ferma genannt Colom. America ... Ecco-Dresse [illegible]

20 D. America 1576 p 316 328

(F L'Isole piu famose 1576 p 172 vortrefflicher Stich!

Canal Cabot p 240

7 p. e de Cuba p 14 parte oc. breit



aber ganz anders in Porcacchi F ist in Porcacchi

157

Tiraboschi, Storia della letteratura italiana, Tomo VII Parte III. pag. 1169. sagt von Bordone Isolario — publicato in Venezia, la prima volta nel 1528., e poscia altre volte.

77

158

Nota Bene

159

Autrefois

Mes ~~....~~ aux Serros ... Diego
Conto ... p 38

la cosmographie

1554

de 1558

mais ... citée
Cosm. de 1540

L'on a cité que
1543 ~~....~~ pag 101

mais antérieurement

est le ~~...~~ Ptolémée italien in 8°

de Venise ~~...~~ avec les additions

Sebastien Munster 1548

1581 et le Ptolémée latin en folio de Bâle

1552.

~~aimant~~
Chinois ~~connu~~
~~la polarité~~

Gesch Chine

Polarité de l'aimant

160

... en Chine il y a 4456 ans ...
... 1822 ... 137
connu ...
A ...
... aimant
... aimant
l'a trouvé ...

... et l'une des quatre
éditions que Mercator a comparé pour
construire ses cartes.

E. ... V. ...

77

158

Nota Bene

L'édition latine de la cosmographie de Munster est de 1554

mais Ant. d'ozzi cite Cosm. de 1540 — L'édition italienne de 1558

L comme cite que 1543 ~~1550~~ pag. 101

~~mais antérieurement~~

est le ~~Ptol. Ptol.~~ Ptolemé italien in 8°

de Venise ~~1548~~ avec les addition

Sebastien Munster 1548

1581 et le Ptolemé latin en folio de Basle

1552.

—

~~armant~~
~~Choisi comme~~
~~la polarité~~

Le Petit Ptolemée des Bronchorst

~~Noviom~~ (Johannes Noviomagus) cologne

in 12 ou in 8° est de 1540

c'est le premier Ptolemé latin avec des noms grecs — et l'une des quatre éditions que Mercator a comparé pour construire ses cartes.

E. de V. P.

78 a

(78) a

Terre australe

(Grupos) voce vit Sibaro Mourigo 34 63-47?

il est fait mention chardiats dans l'édition de la cosmographie de Guillaume Postelle in 18 aux pages 21. 25 - 45 - l'auteur dit qu'il explique la raison de ce nom in Dispunctionibus geographicarum

mais ou est cet ouvrage? - tous les ouvrages de Guillaume Postelle sont rares. - fallaugre

Postel ~~Postellus~~ homme bizarre, qui que les anciens ont comparé le Polycarpe à une feuille de Platane il fait que l'Europe ressemble à l'Empereur Charles V dont la Péninsule Ibér. ch. la tête, l'Italie et la Scandinavie les bras etc, et les 2 etrangers que ~~[illegible]~~ de la double orgue notat. des poissons l'Ile de Pomona formant le ligament qui les unit p. 5.

161

auxiliés d'Auvergne dans le voyage Maurile de St Michel 1653 in 8°

(Normand) né à Dolerie en (1510 — 1581)

(2e vol 109) ~~Guillaume~~ Postel à Paris Compendium

Levant Orientalis le perfecta. Disc. terrae Cosmographicae autore Guillelmus Postello 1561. [4to] 41 l'Occupi ... 000 ... Postel. Bochart de la Cosmographie. comparé nomme Africa Chamesia / Africa Chamesiana Europa et une grande part ne ... de ... 2e ... Japetica

Les Ann. Atlantis 13.57.

Chardia Postel, it Jauta p. 23. australes par eis toties ... habitue ... ...

Guillelmus Postel 1547

quas (Chavorum) ille ... Chardiae ... h. 13322 Chazardia ... Ibérique Chardiae ... ... Now. Hill d'Aumis Nane Chardiam

g regiunt in Dispunctionibus ... Cosmographicis quam antes Australe [illegible] ... et terrae ... quae ... non obtigit ... (qu'il chardia) ... defendit illi nomen Chardia debitur ...

+ ut dani ... De Orbe terrae concordia Bas 1544 fol. ?

78 a

(78) a

Terre australe

(Grupos) voce [illegible] Libero Mem. 2 2 4 63-471

il est fait mention Chasdiah dans l'édition de la Cosmographie de Guillaume Postelle in 18 aux pages 21, 25 - 45 - l'auteur dit qu'il explique la raison de ce nom in Disquisitionibus geographicarum

mais où est cet ouvrage? - tous les ouvrages de Guillaume Postelle sont rares. - Sallengre dans la notice sur cet auteur est très incomplet.

Postelle est mort en 1581 la cosmographie est donc antérieure

une Île Camareo en Cor. d'Tramin [illegible] Josef ben [illegible] Fabr. del Reino p. 219

Pourquoi ce nom de Camercanes donné aux îles d'Amérique dans le voyage de Maurile de St Michel 1653 in 8°

(Normand) né à Dolerie en (1510 - 1581)

(7 mai 109)

~~Guillaume~~ Postel à Paris

Compendium

Orientalis la perfecta disciplinae

Cosmographicae Guillelmo Postello autore 91 l'occupe

500 [illegible] Postel. 1561. 4to de la Cosmographie

lui [illegible] avant Bochart Asia Semia

Australe [illegible] Walz comparé [illegible] Africa Chamesia

lemaigue 1347 [illegible] Europa [illegible]

Quaest. in Disquisitionibus Cosmographicis quam autem Australem [illegible] quae [illegible] nostra objecit [illegible] illi nomen Chasdia dabitur [illegible]

levant

[illegible] Schwartz Chasdiae [illegible] [illegible] n. 10322 [illegible] Chasdia [illegible] [illegible] Nov. Hist. [illegible] Name Chasdiah

[illegible] de [illegible] Japetica 1357.

Nov. Atlantis [illegible] Chasdia Postel. [illegible] Janua 33. australes [illegible] [illegible]

× [illegible] De Orbe terrae concordia Bas. 1544 fol.?

159

Autografo

Mes ~~[illegible]~~ anni dopo a Diego
Conto Dalbi p 38

la polar[illegible]

Gesch Chine

Polarité de l'aimant

160.

connu en Chine il y a 4456 ans dit

A Remusat en 1822 J. asiat T I, 137

un héros fut guidé au milieu des

ténèbres dont un mauvais génie

l'a environné ~~[illegible]~~ par un aimant;

il trouve la route par un aimant

moi comme
la planète

Le

~~N~~

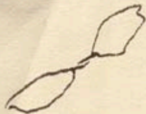
in

c'

des no

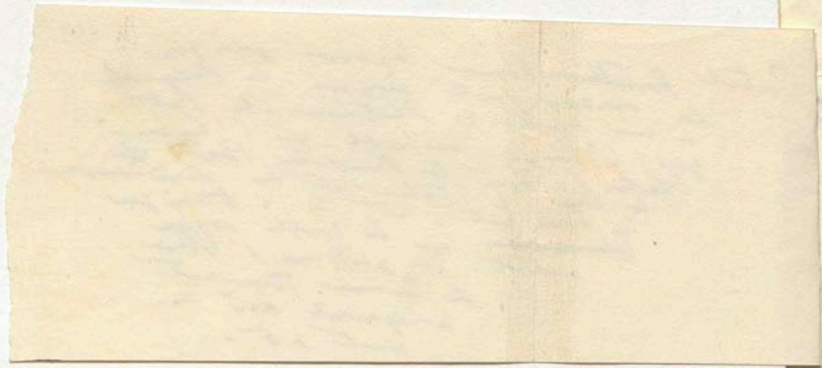
édition

7



161

Postel ~~Postellus~~ homme bizarre, pensait que
les anciens ont comparé le Péloponèse
à une feuille de Platane il fut
que l'Europe ressemble à l'homme
Charles V à Dôle, la Principauté [illegible], la
la tête, l'Italie et la Sardaigne
les bras etc, et les [illegible] par
~~[illegible]~~ au la double [illegible]
retrait. Des [illegible] l'Elbe
de Provence formant
les ligaments qui les
unit 25.



[78 b]

Colon

162

163

Columbus Vater testor
parrorum

in Commentar ad Tacitum

[illegible]

Alcantara ... Pittorea

Arbiziadi bei Savona

Ser. Genuens

Walf

Dux

Sebastiani Nat. Ep. LXXVIII.

Spotorno delle origine e patria di Chr. Colombo 1820. Spotorno storia letteraria della Liguria 1824 p. 226–243 T. II et 258–264.

in Annali di Genova (Script. Ital. Vol. 24 1535) sept Christophorus et Bartholomaeus Columbi fratres

Tiraboschi T. VI Pt. 2172

in Orat. Tusculan 2 101. 30

Aradar

Aradar, Aradaor, Paradom

Ile Aoradon ... et Ptolemaei ... ἐπ' ... Valesius p. 128

(Notae ad Melam p. 311. Wulfer)

Frilanda

Fri - ...

Wulfer p. 129

Peru

noch Insel 1550 „in ... America ...“ Caspar Peucer de dimensione Terrae et ... Witteb. 1550 p. D: IV.

Colaeus de ...

Strabo ... I p. 48

Tourny

[78 b]

162

Colon

(left margin:) Sebastiani Nat. p. LXXVIII. ed Spotor. no dell' origine e patria di Chr. Colombo 1820. Spotor no Storia letterar. della Liguria 1824 p 226–273 T II et 258–264.

ortu ... et an Pulestrella a Arbizoli ... ... Gen. lib XVI p 312 et Wulfteri de ... Insulae ... Nor. 1691 p 35

Martin Behaim

discipulus mathematici ... ... Colon ... 1506 Wulfter p 100 ... gemmas ... Wulfter ... ... p 101 ... ... in Orat. ... p 101, 30

Brasilia ... Oras

Bradon

Ile Brodon, Brandaor, Paradon ... et ... ... p 128

Frilanda

(left margin:) 6 Notae ad Melam p 311. Wulfter

Fri ... ... nonnulli pro parte ... pro ... ... Americae ... omnes ... Wülfter p 129

Peru ... 1550 ... Americae ... Insula ... ... 1530 mandato Caroli Caesaris ... Caspar ... de ... Terrae et ... Cat. ... Witteb. 1550 p D. IV.

Colaeus de Samos ... Phoenic... post ... Tingera ... Strabo lib I p 48

Conrad

786

164

Astronomie Ptolem
regiert 1486

Um [illegible] dem Emm. von Benin
verlachten gegen Or. [illegible]
Ogané (Prester Juan) [illegible]
zu [illegible] Gesandtschaft, ausge
schickt ~~[illegible]~~ über Egypten
um Barros [illegible] p. 077)
u. da gerade 250 Meilen
von [illegible] u. Benin ostlich
wo [illegible] [illegible] u.
Portugal Cosmographen Tafeln
nach Ptolem der
[illegible] wo [illegible]
Ogané ~~[illegible]~~ [illegible] Gardinien
[illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]
ter [illegible] und [illegible] Ptol.
verschiedene [illegible] zu
[illegible]
u. [illegible] [illegible]
Barros [illegible] lib III c 4
Dec I
p. 182

Magnet. Rafael

Dans la fameuse lettre que Raphael
sans doute se trompant de la personne
de son ami Castiglione 1519 adressa
à Leon X sur la conservation des
monumens antiques, ~~[illegible]~~ il decrit
longuement une nouvelle methode
~~[illegible]~~ inconnue aux anciens, de
lever le plan d'un ~~[illegible]~~
edifice. Il appelle cela sans
[illegible] ~~[illegible]~~ l'aiguille
aimantée la boussole. On
voit par la lettre que l'usage
que l'on [illegible] [illegible]
la boussole [illegible] était
~~[illegible]~~ chose toute nouvelle.

Opere di B. Castiglione Padua 1733 p. 162.

786

Magnat Rafael

Dans la fameuse lettre que Raphael sans doute se trouvant de la plume de son ami Castiglione 1519 adresse à Leon X sur la conservation des monumens antiques, il ~~dit que~~ décrit longuement une nouvelle méthode qui comme aux anciens, de lever le plan d'un ~~édifice~~ édifice. Il appelle cela sans tement ~~mesurer~~ l'adopter sur la boussole. On voit par la lettre que c'est que j'ai alimenté par la boussole sa terre tout le cercle toute ronde.

Opere di B. Castiglione Padova 1733 p 162.

163

Columbus Vater textor ~~[illegible]~~

~~Übergrosse~~ zuerst

~~Chris~~ in Commentar zu
in Annali Tacitus! Jul.
di Genova Salinerius ad
(Saris Cisper annot. ad Tac.
Ital. Vol 24 1602 p 326
p 535) steht
Christophorus et Tiraboschi
Bartholomaeus T VI Pl. p 172
Columbi fratres auch Samarega!
textores

Genuae plebeiis parentibus
orti et lanificii mercede
victitarunt; nam pater textor,
carminatores filii aliquando
fuerunt.

Pater et germani
bro Domenicus de
Columbo de Janua
(Tirab. p172)

164

Astronomie Stolm
regiert 1486

Um Gabst den Emm. von Benin
rechten gegen Or. u.
Ogané (Priester Juan) [illegible]
zu [illegible] Gesandter, ausge-
[illegible] oder Egypten
im [illegible] (Barr. p. 77)
u. Da gerade 250 Meilen
v. Küste v. Benin ostlich
war Jo. [illegible]
Portugal Cosmograph
nach Stolm Tafeln
berechnen wo der
Ogane [illegible]
Benin [illegible] Gardinien
ter [illegible] Kreuze
[illegible] Stol.
verschenkte
u. Kreuz. ! [illegible]
Jucher [illegible]. Barros
Ausdrücklich I lw III c 4
Dec I
p 182

78.

Peter-Martyr Oceanica Decades

alles aus Dufel 1533

165

Antilleae ... In Hispaniola ... Columbus ... cosmographi ... Antilias insula ... diligenter ... Dec I liber I ... Ascanio Sforza 1493 ...

* Il se plaint que les premières livres de ses Décades ont paru ... Cadamosto ... Venetien ... Europe Dec II lib 7 p 37

... de Charlatans

... caliginem ... ab horizonte ... Dec I lib IX p 97

Cadamosto sic: Alvise da Ca da Mosto

Ca da Mosto ... en 1455 ... Usi di mare ...

Viage 1454–1456 ... 1505 ... Cadam ...

lib X 13 et Cabot p 256

... Cadamosto ... 1432 ... Novus Orbis ... 1532 p 5 ... Venetiis anno MDIIII ...

Sic: MCCCCLIIII ... 1504 ... 1454

10 Chorabbuch ... 1527 ... 137

Angelo Trevisano ... Pisani ... 1507 ...

* Cadam ... Peter Martyr ... Angelo Trevisano ... viaggi ... II p 107 364

780

Colon 1er voyage
Plaines de Ric de Tenerife Nav I p. 5
weitläufig III 606 607

le qui détermina Colon
fable d'un Livre ou ~~voyageurs~~ et Salomon
qui Martin Alonso Pinzon (p. 560)
dalos parte de fama III 559 - 565.

Livres de Geografia natu
Enciso Suma III 595 en 1519
a Sevilla 1519 Nav I p. CXXVI
Indias occid.

p. 128.

1692 p. 646
Heimat
Dochat On own ältere ~~Landkarten~~
bewiesen dass ~~Martin~~
von Direction ~~dort~~ wusste
die ~~erreichenden~~ alle Falsche
und ~~wohl~~ Stellen
gedeutet

Chinois Jeuscht 2634 av. J. C.
nein 4 Lager. Dante 1800
liste [R] Dans
un Coll. anciens

Was - Wo Klaproth
Japonois p. XXVIII.
(660 ans avant Chr.)?
Annales ...

79 a

166

Die Alten Inder ... nicht
fern von Spanien ...
... Colon
Pytheas ... [illegible]
... System der ... Strabo I
... 3 ...
p. 64: Ukert I 2 p. 300.

(p. lass. 47)

Strabo ... Vergleichung der Endpuncte
der östlichen und westl. Iberi
... Seite ... nicht befahrene Meer
Daß das ... nicht ... Atlant
nicht groß sei, und ... Landenge
sei wohl ... Strabo
unterbrochen ... nicht ... Fort-
... I p. 33. ...

p. ... 96

167

79.

... Eratosthenes ... Iberia
Stelle des Strabo I p. 64 ... Colon
... Vida de Colomb. ... p. 61

Im Allgemeinen war man zu Plinius
Zeit doch schon von der Meinung
zurückgekommen daß mehr Erde als
Wasser II 68. Ukert II 1. p. 6

Phantastische Länder der Alten ...
der Erdinsel ... Pseudo Arist. ... *
de Mundo c. 3. Meropis des Theopomp
Strabo VII p. 299 Aelian III 18
Tertullian de Pallio c. 2 Arist. ...
Ukert I 1 p. 83 und I 2 p. 38 ...
... andere ...
... welche ... Arist. de mirab.
... p. 727. 728 cap. 85
... p. 72 ... Cod. IV 200 ...
(Mannert I p. 78) ... 1000 Stad
Tablean ...

* Europa ... Asia ... Land ...

(Meteor II 5 Ukert I 2 p. 216)

(oder weit ... Ukert I 1 p. 158)

voyages de l'Europe ...
... Arist. ...
p. 95 ...
de Coelo II 14.

79 a

166

Die Alten Inder sei nicht
fern von Iberien Eratosthenes
auf Columbus
Pytheas selbst [illegible] in ihrem [illegible] daß
ihm System der begrenzten Oceans Strabo I
nur 3 Tagefahrten Uckert I 2 p 300.
p 64.

p. lat. 47

Strabo an Vergleichung der Endpuncte
der östlichen indischen und westl. Iberi-
schen Seiten ersehe man befahrenen Meer

p. mea 96

daß das [illegible] nicht Atlant. Meer
nicht groß sei und durch Landengen
sei wohl nicht [illegible] Stellen contus/ Strabo
unterbrochen [illegible] man sehe nicht im weil
lib I p 33. [illegible] Land an Fort-
[illegible] kommen gehindert werde!!

—

Im Allgemeinen war man zu Plinius
Zeit doch schon von der Meinung
zurückgekommen daß mehr Erde als
Wasser II 68. Uckert II 1. p 6

Länder der Alten außer
Phantastische [illegible] Pseudo Arist.
der Erde [illegible] Meropis des Theopomp +
de Mundo c. 3. [illegible] Aelian III 18
Strabo VIII p 299 [illegible] Pallio c. 2 Arist. p
Tertullian de [illegible] und I 2, p 38 [illegible]
Uckert I 1 p 87 [illegible]
[illegible] andere [illegible]
die Schiff welche Arist. de mirab.
[illegible] p 724. 727. 728 cap 85
[illegible] p 78) Diod. IV 300 [illegible] 1000 stad
(Mannert [illegible] 1000
Fabelhaft) [illegible]

voyages de l'Espagne dans [illegible] Maltebrun
[illegible] Arist. au
p 55 wo sagt er
de Coelo II 14.?

+ Europa [illegible] Asia [illegible] Land [illegible] liege [illegible]

p Meteor II 5 Uckert I 2 p 216

ob weit nach [illegible] Westen [illegible] Ukert I p 158

79b et 80

Vespucci

Recherches de Visc Santarem wie Portug Archive nichts von ihm wissen ... Nav III 311.
de Goes 1548 ... III 310
mit Cabral begegnet III 310
... Vesp Pisani 1508–1527 III 320
(pag. 94) +

Den Namen America ... las marcas Her. II, 148
Este fidel ... Vespucci ...
Her. D. I L. 7

... de ... Pisani

1–5–6 ...
Dr Diego ...
... Fiscal
... 1508
... todos ...

Vespucci ... Strecke ... Tabula ... Ovide ... 1.4 ...
p. 577 +

Dass ... Tabula ... OVID ...

pag. 94
97.
!

Fiscal ...
... costa de Paria
y Veragua ...

1510 Diego Colon ...
... (Her. D I L 7) ...
Costa ... Vesp
... Alonso Niño / de ...
... Christobal Guerra
... Nav III 540 ...
... Hojeda ...
... de Hojeda ... p. 543
... Alonso ...
... Hojeda ...
... el ... Almirante
... Col
... 97 ...
... Nav I ...
... p. 544.
p. 252. ...
Vesp. genannt III p. 319.595.
... Cap S. Agustin ...

(2) Warum das ... Alonso ...
III 559 ...
Alonso ...
p. 565
... Pinzon ...
Colon ...
III 557 ...
... p. 570. !
3) Pinzon Cuba ... p. 571
7 Wochen ... 576.

(79.)

167

Amérique. Eratosthène ajoute les colonnes Ibérie
dans Strabo p. 64 ... colon
Stella ... ... 61.
... ... colonnes ...

79

Log.
Ste Croix glaubt, p 609 Alexanders arpenteurs (mensores) (81)
habe ... Hodometer ... à la
Vitruv. bedient haben aber ... ἀρματισταί
alte ... Wort ... (Feigel.) also
... ... $\S$ 144 b 168

169
Log
ὁδομετρα ... entweder durch
ἀρματισταί ... ὁδομετ...
... Vitruvs ...
über ἀρματισταί ...
... Alter ...
1827 p 14

170
Das Alter des Vitruv (unter
Augustus) wird ...
angegriffen Prof Osann ...
... hält ihn beträchtlich
jünger (Sylloge inscript p 470)
... nicht ...
F. L Schultz in seiner Briefe
an Goethe aus dem 10ten
Jahrhundert ... ...
Schultz ...
... und ...
...
Osann ... ...
... Schrift
... des 6ten
Jahrhunderts ...
... Verf. des
Decamerone sei
... Mus
... Weber ... 5
... Jahrgang
1837 p 617.

... ... Vitruv
... Hodometer ...
... ...
... Vitruv
Venturi Comment. sopra
... dell' Ottica Bologna 1814
T. I p 134 – 139

Log.
Ste Croix [illegible] p. 669 Alexanders agrimensores (mensores)
[illegible] Hodometer [illegible] βηματισταί
[illegible] Vitruv [illegible] alt [illegible] Wort ausschreiten (Schritt) also
ursprünglich [illegible] Schweigh. Animadv. in
[illegible] βηματ [illegible]
Athen. [lib X. c. 59] p. 469
[illegible] Alter
[illegible] der Macedonier [illegible] bei [illegible] besonders
[illegible] II, p. 671 [illegible] 900, bei
[illegible] 700 [illegible] 500 [illegible] Tag [illegible] 900

81

1446

168

Die Stellung erhalten Sie bei Venturi, worin das ὁδόμετρον zu Wasser und zu Land beschrieben ist aus Heron. Der griechische Text ist davon nicht herausgegeben, und das Italiänische gilt uns also wie Original. Der Verfasser führt auch die Stelle des Vitruv über das Hodometron an; eine andere Stelle darüber habe ich nicht finden können. Über Heron lege ich noch die Analekten von Wolf bei, worin von Fortia d'Urban ein Abschnitt.

Den Ausdruck βηματιστής, [illegible] ich neulich [illegible] hat, war mir aus Athenaeus X. S. 442. B. gegenwärtig, und kommt meines Wissens weiter nicht vor. Athenaeus nennt so den Baeton, der wirklich der Wegmesser Alexanders war. Indessen wird er wol schwerlich seine eigenen Füße dazu angewandt haben, sondern die Füße von Unterbeamten. Daß die Macedonier durch Schritte gemessen haben, dafür spricht aber wol allerdings das Wort βηματίζειν. Ich lege den Commentar zum Athenaeus bei, wo das Wichtigste über dieses Wort steht.

Was die Messungen des Nils betrifft, so ist mir der Zweifel aufgestoßen, ob diese Messungen wirklich auf der Messung am Ufer, nicht aber durch eine Maschine zu Wasser [illegible] gemacht [illegible]. Ich bin darauf dadurch gekommen, daß die σχοῖνοι von [illegible] benannt sind, welche in der That [illegible]. Die bei Strabo [illegible] große Differenz der σχοῖνοι, die [illegible] Thebe 120, [illegible] 60 Stadien [illegible], [illegible] dagegen nichts, da es sich von selbst versteht, (Stelle des Vitruv) [illegible]

Ein [illegible] Hodometer [illegible] beschrieben
[illegible] Wolf [illegible] (Dioptra) [illegible]
[illegible] Heron [illegible]
Venturi Comment. sopra la Storia dell' Ottica Bologna 1814
T. I p. 134–139
[illegible]

81

1446

daß man jedes Orts wüßte, wie viel Schritte der dortige Stadios haben müßte. Über den Ursprung des Stadios [illegible] Ideler in beiliegender Abhandlung.

mit der größten Verehrung

Ew. Excellenz

ganz ergebenster

Böckh.

5/5 35.

169

Log

ὁδομετρα gemacht entweder durch.
σηματισται Hufschreiter od. meter.
Der ~~ein~~ Herausg. — Vitruvii
über σηματισται v. Ellenwald
bei Peter ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ Langermann
der Alten. ~~Licht Held Autor~~
~~1812~~ 1827. p 14

Man zählt wol jede
Grad der Plat. zu
klein p 6. u 20

81

v72/446.

170

Das Alter des Vitruv (codex Augusti) wird vermuthlich stark angegriffen Prof. Osann (~~Giessen~~ Giessen hält ihn aber beträchtlich jünger (Sylloge inscript. p 470) wenn auch nicht wie ~~der~~ F. L. Schultz in seinen Briefe an Goethe aus dem 10ten Jahrhundert; aber Schultz be [illegible] weist auch daß Stellen der [illegible] Osann schon von griechischen Schriftstellern des 6ten Jahrhunderts citirt werden an Bezugnahme der Verf. des Decamerone sei. Rheinisch. Mus. v. Welcker u. Naeke Jahrgang 5 1837 p 617.



81 et 82

171

Aristoteles — Colon — Seneca

Colon dans d[illegible] voy (lettre [illegible]) cite tout: El Aristotel dice que este mundo es [illegible] y es el agua muy poca [illegible] se puede [illegible]

[illegible] es [illegible] le alega [illegible] autorit[illegible] [illegible] de [illegible] Aristoteles [illegible] Alejandro [illegible] de [illegible] por [illegible] los cuales [illegible] e gente [illegible] el mundo

172

** que dans les traités de navigation

① de ~~Cespedes~~ Medina (1576) et Cespedes (1598) ~~et [illegible]~~ que j'ai lu avec beaucoup d'attention il n'est jamais question d'une mesure de sillage par la cadena de la popa. Peut-être regardait-on le moyen comme si inexact n'ayant point encore questionné la forme du bateau tombé, les noeuds de la ligne et le sablier, que l'on préférera juger de la vitesse par le mouvement apparent de l'eau. C'est sans doute ce que Garcia de Cespedes, le Cosmographe des Indes, appelle echar punto por fantasia. J'ai toujours admiré la précision avec laquelle les pilotes jugent de la vitesse avant de jetter le lock de l'eau du vaisseau en regardant souvent à babord. ~~[illegible]~~ Le jugement dans un bâtiment de la marchande ou le petites vaisseaux ~~[illegible]~~ et les marins espagnols marquer d'ailleurs cette méthode de la vitesse par les mots, lock des Hollandais, lock des vaisseaux. (Cespedes, Regimiento de Nav. p. 99 et 156.) Le Nav. I 143 ou Nav. I 11!

über Nav I 143 89. [illegible]

** der Anfang [illegible] Pigafetta [illegible] in fol. [illegible]

[illegible] ampolletas [illegible]

81

[illegible]

[illegible] ampolletas [illegible] Colon [illegible] Nav I 143 89

[illegible] 20 der [illegible] [illegible] wo [illegible] [illegible] jui

174

[illegible] [illegible] [illegible] monde [illegible] Voy. de [illegible] Ord

Vol I p. 273

[illegible] cortejo [illegible] [illegible] du Christ

[illegible] jet au

Asie Les Indiens à la terre [illegible] les Indes au couvert, dit Colon, [illegible] nous [illegible] par [illegible] les Indes vous que [illegible] Portugal, car je ne [illegible] que quoique propriété pour ne pas savoir que [illegible] tiene [illegible] [illegible] los Indias [illegible] [illegible] (aunque no [illegible] [illegible] [illegible]

Favant la fin du Monde toutes les prophéties des prophètes doivent être accomplies et [illegible] reste à [illegible] la [illegible] et [illegible] Sion [illegible] l'Evangile [illegible] [illegible] temps

5343 ~~[illegible]~~ années et 318 jours d'après le calcul [illegible] [illegible] Nous comptons [illegible] 1501 depuis la naiss. du Christ, [illegible] que 6845 années et la fin du monde [illegible] par conséquent en 155 [illegible] l'année 1656 (II p. 26 [illegible] du Christ [illegible]

… Vol II f 101.

… X 45 de Victor

181

171

Aristoteles — Colon — Seneca

Dans 3me Voy (lettre [illegible]) cite

Aristotel dice que este mundo es pequeño y es el agua muy poca y que facilmente se puede pasar de España a las Indias y esto confirma el Avenruyz y le alega el Cardenal Pedro de Aliaco autorizando este decir y aquel de Seneca, el qual conforma con estos diciendo que Aristoteles pudo saber muchos secretos del mundo a causa de Alejandro Magno y Seneca* a causa de Cesar Neron y Plinio por respecto de los Romanos los cuales todos gastaron dineros e gente y pusieron mucha diligencia en saber los secretos del mundo

Colon premier idee

I 261. idée [illegible] Colon [illegible] cette idée [illegible] courage [illegible] l'Atlantique donné beaucoup [illegible] trouver [illegible] extension [illegible] se [illegible] d'Esdras [illegible] que de [illegible] un livre de la [illegible] converte [illegible]

* Seneque cite aussi par Colon dans livre des prophéties II p 264 272 le passage [illegible] dans [illegible] de la main de l'Amiral

Voy

174

mai 1501

(le cote ces [illegible] dans le Voy 3. [illegible] de [illegible]

Colon [illegible] toutes [illegible] lettre

Voy [illegible] Colon [illegible]

[illegible] Atlas [illegible] la grande [illegible] Voy [illegible]

[illegible] de Pardy [illegible] erreur de départ. [illegible]

l'indigne [illegible] que [illegible] Diego de [illegible] 1502 [illegible] les [illegible] des Mores [illegible] 1502 [illegible]

5343
6999

[illegible] 7000 la naiss. de Christ

I 272 [illegible]

v. Platon [illegible]

Asie

Les Indiens

Colon [illegible] à la [illegible] [illegible] les Indes comment [illegible] avoir [illegible] Portugal, car je ne [illegible] que quoique propriété [illegible] [illegible] Indien [illegible] (quoique [illegible] soutenir [illegible]

5343 ans et 318 jours [illegible] exact [illegible] comptons [illegible] 1501 depuis la naiss. de Christ [illegible] que 6845 [illegible] 155 ans [illegible] 1656 (II, 26 [illegible]

[illegible] la fin du Monde

Faut que toutes les prophéties [illegible] des prophètes [illegible] accomplir [illegible] [illegible] Tous [illegible]

[18]

... Seneca
... [illegible] cite
... este mundo es
... el agua muy poca
... puede el pasar
facilmente de España a las Indias y esto
confirma el Averroes y le alega
el Cardenal Pedro de Aliaco autori-
zando este decir y aquel de
Seneca, el qual conforma con
estos diciendo que Aristoteles
pudo saber muchos secretos
del mundo a causa de Alejandro
Magno y Seneca* a causa de
~~Nero~~ Cesar Nero y Plinio por
respecto de los Romanos los cuales
todos gastaron dineros e gente
y pusieron mucha deligencia
en saber los secretos del mundo

Quinsay Cathai (Conte) Vinag. p 265.

Colon prem. idee

I 261. Cette idée et [illegible] Colon pour
donné courage à [illegible]
trouver bientôt [illegible] Il est
sa grande [illegible] d'Esdras et que de
son livre de la Terre [illegible] convertie
7 parties [illegible] dit [illegible]
Saint Ambroise [illegible] 1492
[illegible] Colon 26 [illegible] Nav. I
p 273
pour S. Augustin ... * dater sept. 1501 [illegible] conquista
[illegible] Prologue

* Suppose cette
asse. par Colon
dans livre
des prophéties
II p 264-272
le passage
dans l'orig.
[illegible]
[illegible] de la main
de C. [illegible]

[illegible] prophéties
Cosa Santa
[illegible]
[illegible] I. 117.

5343
[illegible]
6844
155
6999

entre [illegible] dans Colon Cosa Santa* y [illegible] cuanto
recuperacion de la S. de [illegible] (Nav. II p 271)
los santos [illegible] fol. 67. [illegible] 1501 à Fray Gaspar
de Libro di Profecias en sept. 1501 (Fraile cartujo) se
menciona. Gorricio pour le rédiger [illegible] creation
[illegible] 7000 [illegible] de Christ
~~[illegible]~~ le monde [illegible] [illegible] d'Adam
v. [illegible]

I 272 [illegible]
[illegible] Indias à la [illegible]

Aussi Colon [illegible]
avoir [illegible] Portugal, car il ne [illegible] qu'il [illegible] propriété
[illegible] pas savoir que [illegible]
[illegible] à [illegible] Dieu [illegible] trager [illegible] / [illegible]
[illegible] les Indias [illegible] la [illegible]
(aunque [illegible]
[illegible]

[illegible] la fin du monde
Favant [illegible] prophéties
toutes les prophéties doivent
des prophètes [illegible]
[illegible] accomplir
[illegible] de la Casa Santa
[illegible] l'Evangile [illegible]
[illegible]

§ 5343 ~~[illegible]~~ années et 318 jours
d'après le calcul [illegible]
[illegible]
[illegible] 1501 depuis la naiss.
de Christ, [illegible]
[illegible] 6845 années
[illegible] en 155
[illegible] l'année 1656 (II p 26
[illegible]

582 171

Aristoteles — Colon — Seneca

[illegible]tor dans 3me voy (lettre inédite) cite

El Aristotel dice que este mundo es pequeño y es el agua muy poca y que facilmente se puede pasar de España a las Indias y esto confirma el Avenruyz y le alega el Cardenal Pedro de Aliaco autorizando este decir y aquel de Seneca, el qual conforma con estos diciendo que Aristoteles pudo saber muchos secretos del mundo a causa de Alejandro Magno y Seneca* a causa de ~~[illegible]~~ Cesar Nero y Plinio por respecto de los Romanos los cuales todos gastaron dineros e gente y pusieron mucha diligencia en saber los secretos del mundo

Colon [illegible] 265.

Colon prem. idée [illegible]

I 261. cette idée [illegible] à Colon pour donner courage [illegible] trouver [illegible] extension [illegible] que la [illegible] d'Esdras [illegible] de la surface de 7 parties [illegible] couverte [illegible] S. Ambroise [illegible] St Augustin

* dater [illegible] Colon 26 Dec 1492 [illegible] conquista [illegible] Nav. I p 273

Seneque cité par Colon dans livre des prophéties II p 264 272 le passage [illegible] Seville de la main de l'Amiral.

[illegible] y Casa Santa [illegible] I. 117.

5343
5504
6844
155
6999

Sur l'ère du Colon (Apologie) [illegible] Casa Santa* y [illegible] recuperacion de los gentiles a la fe [illegible] cristo Libro de Profecias fol. 67. (Nav. III p 271) [illegible] 1501 a Fray Gaspar Gorricio (fraile cartujo) pour le rédiger [illegible] la creation [illegible] ~~[illegible]~~ 1000 [illegible] Christ [illegible] v. Flat [illegible] d'Adam

I 272 [illegible]

Asie Les Indes [illegible] à la [illegible] Colon [illegible] donner les Indes [illegible] Portugal, car [illegible] propriété [illegible] les Indiens [illegible] protéger [illegible]

§ 5343 ~~[illegible]~~ années et 318 jours d'après le calcul [illegible] exact de S. Alfonse [illegible] Nous comptons [illegible] 1501 depuis la naiss. du Christ, [illegible] que 6845 années [illegible] la fin du monde [illegible] 155 [illegible] l'année 1656 (II p 26[illegible] [illegible]

Avant la fin du monde [illegible] toutes les prophéties doivent [illegible] accomplies [illegible] la Casa Santa [illegible]

82.

Colon – Premier 1 déc.

Dans la lettre a los Reyes qui precede la relation du premier Voyage Irving but principal que le Grand Can * a envoyé vainement à Rome pour avoir des Docteurs en nuestra fe que le enseñasen en ella que Papa n'a rien fait et que los Reyes como catolicos cristianos devant apostoles de tout la verdadera fe ... Grande d'autres (I 2) ... Cathai ... Indes

* Dans fait worth

d'Dort

Colon fait (lettre 2me Voy. Nav. I 264) qu'Aristote qui faisait mention de que pueden pasar de España a Indias ... et que colon cite Avenruyz ...). par Averhoes (Averroes annotant Aristote † 1225 ...) et par le Cardinal Pedro de Aliaco (Pierre d'Ailly né à Compiègne 1350. Aliaco, ... Alex ...) Nero ... Colon ... I 244.

** que dans les traités de navigation
① de ~~Cespedes~~ Medina (1576) et Cespedes (1598)
~~et les~~ que j'ai lu avec beaucoup d'
attention il n'est jamais question
d'une mesure de sillage par la cadena
de la popa. Peut-être regardait-on ce
moyen comme inexact, n'ayant point
encore [illegible] tourné la forme du bateau
ne tombé, les noeuds de la ligne et le
fablar, que l'on prétendra juger
de la vitesse par le mouvement appa-
rent de l'eau. C'est sans doute ce que
Garcia de Cespedes, le cosmographe des
Indes, appelle echar punto por fantasia.
J'ai toujours admiré la précision avec
laquelle les pilotes jugent la vitesse
avant de jetter le lock de la vitesse de l'eau
du vaisseau en regardant ~~[illegible]~~ souvent
à babord. ~~[illegible]~~ le jugement dans
ou la contenance [illegible] marchande
les pilotes des vaisseaux ~~[illegible]~~
et les marins espagnols de marquer
d'abord cette méthode du Hollandais.
la vitesse par les mots, lock (Cespedes,
dais, lock des particuliers (1576.) Le
Regimiento de Nav. p. 99 et Nav. I. 173 ou Nav. I. II!

aber Nav I 173
89, au haut

81

[illegible]

Nav I 173
89


81

173

Loch Odometre Les anciens connaissaient quelque chose de ce genre Vitruve X, 14 in

voyez p. 456 via sedentes vel mari navigantes scire possimus quot millia numero itineris fecerimus. Et Boise vorstecht es auch den Land Wegmesser 669 jeder noch jetzt solche Räder kennt als Vorgänger

merkwürdig Fenster [illegible]
das [illegible] [illegible]
[illegible] nöthig [illegible]
nicht [illegible] [illegible] judicio Nro II p 101.

vom K 456 Vitruv

<u>Voy.</u>

mai 1501.

Je cite ces époques, des 4 Voy 3.
Cette découverte à l'exception du 1er
Voy. Atlas fort toutes feuilles tellement
que on les met déjà sur des Cartes
très répandues et par exemple colonnes
tr. 2. (? Atlas de 62 cartes de
? Tanner et la grande Mapp monde
de Purdy. Dans le 4me Voy. de
1504 mai erreur d'une année
année de départ. Orig

l'indiquer d'
ambition
que l'ge
place Diego de Porras
Diego de mar
Juan [illegible] départ
1502 pour départ
que les rochers
ten du Moror
que au port
que 11 mars
1502 en [illegible]

174

Δ on parle caracte
après les Voy
de Colom
1° dec. de Pietro
2 Voyage de Colon
et Lamaigne
3. Soria et Juan
de la T.
4. Voy. del Castellanos
Herrera etc.

cette que nous avons les lettres
de Colon datées de Séville
en faveur et avec au
papa et à Nicolas
Oderigo et la
lettre au Don Gaspar
de la Cartuja datée
las Cuevas
de San Lucar 4 Avril
1502 avec copie
la première partie

83. 175 83

Marco Polo (1271–1295 voyage)

Marco Polo (399–411 A.D.) ... Fo-kue-ki

... dans voyage ... du Wolga

son voyage 1271–1295 et ... Dschingischan 1227

en Chine que ... Mogol ...

la grand empire ... le tout dependant

1290) en 3 mois ... mongols ... chinois

de l'Empereur ... Tatt. p. XXV. 286

Dynastie des Yuan Klapr. ... Hangtscheoufou

Quinsai de Marco Polo ...

... Kl. p. 227.

1280

... les Han (... un siècle avant)

... Chinois d'étendue

jusqu'à ... Pet. ... (Kl. p. 59. 68)

... et

... Thi (429

... de Chine

... les Thang (626

... Thang

... peuple

... le 12 siècle

... de la Chine ...

... de Soung le

la dynastie des ... et

... d'autre ...

... la mer ...

... maritime plus florissante

que jamais (p. 285)

... Soung ...

la dynastie mongole

des Yuan qui depuis

... établit les communi-

cations ... état de choses que

... Marco Polo p. 286

Marco Polo reiste ...

... 1297.

... 1297 starb

(... p. 54) ... 1297 ...

... p. 67. ...

... 1280 p. 68. et 500 (XL)

... Polo Marsden p. ...

Marginal notes:

... Missionar ... Tartaren ... geschlossen ... China ... Tartaren ... untersucht ...

Maxim. de ... 1280

(... deux siècles ...)

Die Dschingischan ... a régné en Chine ... de 1259–1368.

(690)

pas de ... dans l'Asie ... chez les peuples Tartares ... avant notre siècle avant ... Remusat p. 395

* Klapr. ... Khoubilaï

... de Khoubilaï ... 1272 ... les étrangers Abel Remusat p. 197. 199

(... Gesch. ... p. 500)

Pasted slip:

176

** ... Polo's Reisen ...

... Matouanli ...

grande Encyclop. ...

(Wenhianthoung ...)

... l'ouvrage ...

d1832 ... 1322

p. 5. ... l'Empe-

Mogol ...

Klapr. ...

Ten 348 ...

84.

Marco Polo Cort.

[illegible] der Marco Polo [illegible] mitge

bracht haben.

[illegible] tout de la terre l'Atlas

[illegible] de Lee wen

Magnet Schiffe [illegible] 177
[illegible]
[illegible] Tang (618–906)
[illegible]
[illegible] Μ[illegible]
[illegible] Schot in [illegible]
179, 12. [illegible] Comm. [illegible] 333

178

[illegible] (265 [illegible] plus [illegible]
que l'Empereur Wenti [illegible]
600) par le [illegible]
[illegible] Tou d'Helgue [illegible]
[illegible] le [illegible]
[illegible] Tcheou-kong
[illegible] Thon
[illegible] le palais Thi [illegible]

[illegible] 1280

Francois [illegible] Carletti [illegible]

Tie Chine

Estrema [illegible] 181

179

Colomb [illegible]
[illegible] Landt [illegible] II p. 160
[illegible] Herod.

Colchi (Cholch)

[illegible] nördliche [illegible] Ritter [illegible] II, 526–930 [illegible]
[illegible] I p. 204
[illegible] [illegible] bei [illegible]
[illegible] der [illegible]
[illegible] 1 [illegible]

[illegible] p. 4.

Name Amerika [illegible]

so eigentlich Almirante de las [illegible] mar
Océano en la parte de las Yndias! Cod. Col. [illegible] 322

J. J. B. Cedula 24 Mai 1493

Ext. 1. Boccagh

Marco Polo Cart.

— da Marco Polo könnte nutzen — haben:

exécuté de la terre l'Atlas détaillé de la Chine de Lée wen pour la dyn. des Thang (618–906) l'Atlas de Ching tou pour la dyn. des Soung qui retirèrent tout les pays occidentaux ~~ost~~ terminé au commencement du 11e siècle.

... que Marco Polo ... Khoubilaï Khan ... 1264 et 1280 ... Targout et ... dyn. de la ... Houang Ho: ~~...~~ grand Atlas* ~~...~~ ...graphiques de ... qui a été ... en 1312 avec l'aide ... relatives notamment à la ... Balgh, Samarcand et ... Karat) et tout le Contr... ...ancois Cabelli ... regarte

* le plus ... ouvrage ... de la ... Dynastie ... Mongole ... Chine

Extrema riche ③ 181

... Bela III cap. 87

ad Tamum ...

180

Colchis (Cholch)

Indien* Extrema

Chavilah (Schild ...

... Deutsche (Indien

... III, 926–930

... Alte

... I. 1. 204

... nördliche

+ ...

... bei Gestaft stelle

... der ersten ...

... Jahrhundert

Cosch ... für Südland ...

... Chorit

Nova Extrema

Abundante de las ... Tierra en el mar Oceano en la parte de las Yndias! Cod. Colomb. ... 322

So eigentlich ... Tierra ... ...

Lg. F. Cedula 24 Mai 1493

Lit 1. Boeckh

Marco Polo Cort.

— sur Marco Polo [illegible]

— haben.

[illegible] tout de la [illegible] l'Atlas détaillé de la Chine de [illegible] sous la dyn. des Thang (618–906) l'Atlas de Ching [illegible] sous la dyn. des Young qui [illegible] tout les pays occidentaux [illegible]

[illegible] siècle. [illegible] Polo [illegible] Khan [illegible] 1280 [illegible]

178

The en Chine

l'usage ne remonte pas plus haut que dynastie des Tsin (265–419 de notre ère) [illegible] l'Empereur Wenti (en 600) par le [illegible] bouddhique [illegible] [illegible] le [illegible] de [illegible] [illegible] le [illegible] par les [illegible] de Thou meng [illegible] de Thou [illegible] Tchan [illegible] le [illegible] Thé [illegible]

[illegible] Dyn. [illegible] 1877 p. 678 [illegible]

[illegible] Cartelli [illegible]

181

Esterna reihe ③

[illegible] Mela III cap. 7. §7 ad Tamum insulam et Chryse, ad Gangem [illegible] altera auri solo [illegible] altera argentei : aut [illegible] aut [illegible] vocabulo fabula est.

[illegible] reiche [illegible] Welttheilen

[illegible] Ind. [illegible] I p 178

[illegible] meridional

Nova [illegible]

lo eigentlich [illegible] Abundante de las Tierra [illegible] Oceano en la parte de las Yndias | Cod. Col.-Amer. p 22

l. j. B. Cedula 24 Mai 1493

83. 175 83

Fa-hian (399–411 A.D.) [illegible] Remusat

Marco Polo (399–411 A.D.) ** écrit dans son voyage 1271–1295 [illegible] du Wolga [illegible] de Dschingiskhan † 1227 [illegible] Chine que laissa Dschingiskhan [illegible] Mogol [illegible] à Cambaluc [illegible] le grand empire [illegible] 1290) en 3 [illegible] le tout dépendant de l'Empereur mongolo-chinois Dynastie des Youen [illegible] XXV. 286

Voyage de Marco Polo [illegible] Mangtsekoutou

fort célèbre jadis [illegible] p. 227.

[illegible] un siècle avant les Han [illegible] l'étendue de l'empire chinois [illegible] jusqu'à la mer Caspienne (p. 59. 68) et les Parthes [illegible] empêchèrent [illegible] relation avec les Romains [illegible] de cette époque Trajan) par mer [illegible] (p. 69) [illegible] Thsi (429 [illegible] sous les Thang (626 grand commerce maritime de Chine à Ceylan (p. 201) [illegible] Transoxiane

jusqu'à la chute des Thang

Mais quand [illegible] peuple et lorsque le 12 siècle [illegible] la Chine [illegible] sous la dynastie des Soung le [illegible] et [illegible] la mer la plus florissante que jamais (p. 285)

Aux Soung succède la dynastie mongole des Youan qui depuis [illegible] [illegible] l'état de choses que [illegible] Marco Polo p. 286

Marco Polo reiste unter [illegible] 1277. bleibt dort [illegible] 1297 [illegible] p. 54) [illegible] 67. [illegible] 80 [illegible] p. 68. et 500 [illegible] 1280 [illegible]

Carte [illegible] Polo [illegible]

(XI)

Marginal notes:

[illegible] Mönche [illegible] geschlossen [illegible] China [illegible] Tartarei [illegible]

7 Maxim. de grandeur 1280

[illegible] deux siècles après

mais en 569 [illegible] de Justin II jusqu'au [illegible] de l'Altaï [illegible] p. 116

*Die Mongolische Dynastie der Youen [illegible] Dschingiskhan [illegible] 1259–1368.

(690)

[illegible] dans l'Asie [illegible] peuples Tartares [illegible] siècle avant notre ère Remusat p. 395

* [illegible] Khoubilai [illegible] Khoubilai [illegible] 1272 [illegible] les étrangers Abel Remusat p. 197. 199

[illegible] p. 500

Ist 1. Boeckh

Marco Polo Cart.

— Da Marco Polo könnte nutzen
— haben.

existait dès les temps l'Atlas détaillé de la Chine de Lee wen sous la dyn. des Thang (618–906) l'Atlas de Ching tou sous la dyn. des Soung qui renferment tous les pays occidentaux (Atlas ~~[illegible]~~ terminé au commencement du 11me siècle.

Pendant meme que Marco Polo était en Asie Khoubilaï Khan fit dresser en 1264 et 1280 les cartes du Tourfant et du cours sup. de la ~~[illegible]~~ Houang ho; ~~[illegible]~~

Quant au grand Atlas* ~~[illegible]~~ Tables géographiques de Tchou sze pen qui a été corrigé en 1312 avec l'aide des plus célèbres mathématiciens de Bokhara, Samarcand et Dougharat) et dont le Comte François Carletti a rapporté une copie à Florence à la fin du 16me siècle Marco Polo n'a pu le voir quoiqu'il ait porté le contraire. C'est le du plus grand ouvrage géogr. qui ait été fait en Chine jusqu'à ~~[illegible]~~ à l'époque ~~[illegible]~~ Khanghi où l'Emp. fit dresser) du commencement a tout Atlas par les Jésuites (Klapr. Notice des travaux exécutés en Chine pour dresser la Carte de cet Empire p. 4. 12

(1677–1711 ~~1708~~)

les Peres Jesuites et deux élèves chinois en mandchou

Name America durch Unterschreibungen
Lo eigentlich Almirante de las ... mar Tierra en la parte de las Indias! Cod. Col.–Amer. p. 22

1 p. B. Cedula 24 Mai 1493

84.

Marco Polo Carte.

Lettres de Marco Polo könnte nutzen

bracht haben.

... tout ... le temps l'Atlas

... de Lille von

Magnet Schiffe ... [illegible] (618–906)

... dans la

... mort ...

Toug ...
Atlanteum?

Planeten Buch

Wegen Pyth ... Texte

Scriptores musici edit

Meibomii

Tabellen des Hypsicles & Euclides
... et ...

d'Aristo & Aristides

...

... Polo
... Khan
... 1280

le cours ... de la ...

... Houang ho ... [illegible]

... un grand Atlas* ...

Tables geographiques de

Tchen ... qui a été

... en 1312 avec l'aide

des ... nachkommt ...

de Ralph ... et

... et dont le Conte

François ...

* le plus bel ouvrage de la dynastie mongole en Chine

... Chine

177

181

Extreme riche ③

179

Colchis ... ①

... Hérod. ... II 1. 160

...

Colchis (Cholch)

Tanah nordliche

... Alter ... II, 326–936 ... Alte

... I 1. 204

so bei ... Stelle

der ... Jahrhunderte

+ ... Aethiopen ... Griechen ... Geschichte ... Land ...

et ...

Neue Amerika

so eigentlich Almirante de las Indias? Cod. Colom ...

...

p. 4

Neue Amerika

lo eigentlich Almirante de las ... Terra ... mar ... Oceano ... parte de las Yndias! Cod. Colom. ... 322

d. j. b. Cadalen 24 Mai 1493

176

** Polo's Reisen fallen
in Lebenszeit des
Matouanlin auct. de la
grande Encyclop. chinoise
(Wenhiantoung of Lao)
mais l'ouvrage ne
parut que 1322
par ordre de l'Emper.
Mogol Yngtsoung
Klapr. Mém. t. 2. Turkest. !

Ten 348
Ieou

d 1832
n 5.



40

260

177

Magnet Schiffe zusammenhalten
wenn eiserne Nägel
an Ausfluss des Ganges erste
Inseln der Satyrn dann
weiter 10 Inseln Μανιόλαι
wo Magnet Schiffe hält (aus
Ptolem.) Schol in Dionys
179, 12. Bernhardy Comm. [illegible]
333

Ed 1. Dosseh

Thé en Chine

L'usage ne remonte pas plus
haut que dynastie des Tsin
(265 — 419 de notre ère)
mais le plus répété dans
que l'Empereur Wenti (en
600) par le conseil d'un
prêtre bouddhique ~~[illegible]~~ se
guérit de maux de tête
bouillir (croyant qu'un
génie lui ~~[illegible]~~ d'enfoncer
le crâne) par la décoction
meng [illegible] de thou
ou tcha (de thou
[illegible] le véritable Thé [illegible]

[illegible] 1827 à 1832

[illegible] [illegible] ? Marpurg [illegible]

Wege [illegible] [illegible] [illegible]

Scriptores musici edit

Meibomii

Tabellen des Alypius, d Euclides

d Aristo[xenus] d Aristides Quintilianus des

Guido von Arezzo

[illegible] [illegible] Dio Cassius lib 37

Theorie [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] woche der [illegible] [illegible]

1823 [illegible] [illegible] [illegible] Diatonik [illegible]

[illegible] [illegible] behauptet Kretzschmar

[illegible] [illegible] [illegible]

Colonat ~~[illegible]~~ (1)

äußersten Landes bis [illegible] reichte

(oder Herod. Ag II 1. x 60

Colchi
Colchs



Colchis (Cholch) | Inder * heute eine

Chavilah Schilda [illegible]

am Phasis [illegible]

Land nördliche) waren die sortische Inder

Ritter Erdk. II, 926–930

bald Alter

1) [illegible] I 1. 204

* unbestimmt [illegible]

Aethiop. bei Griechen u. Gesch. der [illegible] für Südland [illegible] [illegible]

so bei Schriftstellern der ersten christl. Jahrhunderte

[illegible]

180

I r 178

181 (3)

Extreme Reiche

Mela lib III cap 7. § 7

Iuxta Tamum insula est
Chryse*, ad Gangen
Argyre altera aurei soli
(ita veteres tradidere)
altera argentei: aut
ex re nomen, aut ex
vocabulo fabula est.

Schon Gerade
alles reiche
an Weltenden

* Lassen. Ind. Alterth. I p 178


F. Coleks
(Cholek)

85

182

✕ Schapha (?) Khoubilaï Khan [illegible] Kangoun [illegible] + 1294

Ob andere Lander

Vespucci [illegible] zu 4 Reisen: et [illegible] antiquos earum (insularum) [illegible] notitiam credimus. Ut [illegible] memoria me fallat, memini me in aliquo legere quod mare vacuum [illegible] hominibus [illegible] tenuerunt. Cujus opinionis [illegible] Dante poeta noster fuit ubi duodecimo [illegible] capite de inferis [illegible] Ulyssis mortem confingit. III 197 (ed. 1509) Cosmogr. du Dante. [illegible]

18me Chant

Chronologie

Dschengiskhan ✕✕

184

Tchinggis — Khan + 1227

Touschi ✕ — Batou + 1256 — [illegible] Decay V. 106

Djaghataï

Octaï Ougadaï + 1241 Gross Khan — Keyouk + 1246

Tuli — Mangou + 1257 — Houlagou — Khoubilaï

✕ Djoutchi besser Djoudjiykhan

sicher der [illegible] Marsd. nach

Les descendans de Djoudji-Khan sont appelés dans les chroniques russes les Khans de la Horde d'or.

[illegible] Polo [illegible] 1200

✕ Timour ou Tamerlan étoit de race turque et ne se rattachait que par Alliance aux Mongols (Abel Rem. p. 22.)

Regiomont geb 1436 + 1476. (Buchdruckerei 1444)

Ariost geb. 1474 + 1533. Mich. Angelo geb 1474 + 1564. Durer geb 1471 + 1528.

Copernicus geb 1473 + 1543. Rafael geb 1483 + 1520 Luther geb. 1497 + 1546 (Bruch 1517)

Tasso geb. 1544 + 1595. (Glanz v. Copernic. 1543. Galilei u Kepl. 1610) Sult. Babur errichtet in Delhi 1525 u. 1530. (Nachkom: Akbar, Aurengzeb.)

Kepler geb. 1571 + 1630. Galilei geb. 1564 + 1642.

Entd. v. America begrüsst von Ariost, Copernic, Mich. Angelo, Rafael, Durer die alle 1492 [illegible] (Ariost ausgen.) 18 – 21 Jahr alt waren. Entd. v. America gleichzeitig: alle [illegible] Stationen [illegible] (Copern. gründet) [illegible]

Mexico = Sult. Baber (Anderson I 288)

La terra [illegible] 1492 fu [illegible] orient [illegible] Isidoro [illegible] I 158

Colon Vie

[illegible] Voy. Il étoit à Ligna[illegible] [illegible] 10 journée de Gange, il [illegible] des [illegible] I 299.

Gomara a Haiti I 244.

Diod. V. c 20 [illegible]

[illegible] Aristoteles [illegible] 78. [illegible] Strabo [illegible] Seneca [illegible]

[illegible] Italia [illegible] c. 17. 18. [illegible] Cosmogr. [illegible]

182

85

Ob andere Länder

Vespucci in Libello zu 4 Reisen: et ... antiquos earum (insularum) non habuisse notitiam credimus. Et non memoria me fallat, memini me in aliquo legere quod mare vacuum et sine hominibus esse tenuerunt. Cujus opinionis fuit Dante poeta noster, ubi duodecimo capite de inferis loquens, Ulyssis mortem confingit. III 197

Cosmogr. du Dante. (Ed. 1509) ... le Purgat. ... aux antipodes de Jerusalem ... vide ... Sud de l'équat ... l'on voit ... au nord. Ulysse arrivé au détroit d'Hercule encourage les ... jours d'aller chercher cette île.

M. Polo
** généalogie ... Mandeville ...
... p 44

Schyh Khoubilai ... Kanzgan ... † 1294

18me Chant

Chronologie

Dschengizkhan geb 1164 † 1227
Schlacht Liegnitz 1241
Dante geb. 1265. † 1321.
Marco Polo geb. 1253. voy. 1271–1295.
Petrarca geb 1304 † 1374
Boccaccio geb. 1313 † 1375.
Schw. Tod. 1347.
Tamerlan* geb 1336. † 1405.

Regiomont geb 1436 † 1476. (Buchdruckerei 1444.)
Ariost geb. 1474 † 1533. Mich. Angelo g 1474. † 1564. Durer geb 1471 † 1528.
Copernicus geb 1473. † 1543. Rafael geb 1483 † 1520 Luther geb. 1483 † 1546 (Bruch 1517)
Tasso geb. 1544 † 1595. Glanz v. Copernic 1543. Galilei u Kepl. 1610. Sult. Babur ... Delhi 1525 ... 1530.
Kepler geb. 1571 † 1630. Galilei geb 1564 † 1642.

Entd. v. America begrüsst von Ariost, Copernic, Mich. Angelo, Rafael, Durer, die alle 1492 (Ausn. ...) 18–21 Jahr alt waren. Entd. v. America gleichzeitig: alte Staaten ... Mexico = Sultan Baber ... I 288

Colon
Quat. Voy. ... à ... 10 journées ... I 299

Sopora a Haita I 244.

Diod ... Caesar ... nicht ...

Aristoteles ... grosse Insel ... Strabo ... p 78 ... 8 ... in Italia ... c. 17. 18.

85.

182

Ob andere Lande

Vespucci ai ... zu ... : et
ipsos antiquos earum (insularum)
non habuisse notitiam credimus. Ut
nisi memoria me fallat, memini
me in aliquo legere quod mare
vacuum et sine hominibus esse
tenuerunt cujus opinionis ipse Dante
poeta noster fuit ubi duodecimo
Inferno capite de interitu loquens
Ulyssis mortem confingit. III 197
(Ed. 1509) Cosmogr. der Dante.

18me Chant

Chronologie

Le Purgat. ... de Jerusalem ...
... antipodes ...

Schingis Khoubilai Khan fils de Koungoun Bayhan (Cambalu) +1294

Dschengizkhan ** ...

184

Tchinguis-Khan +1227

Touschi * Batou +1256 Dcenz V.106

Zagathai

Octaï Oktaï Ougadai +1241 Grand Khan Keyouc +1246

Tuli Mangou +1257 Houlagou Khoubilai

Polo ... +200

Djoutchi besser Djoudjighan

sicher ... v. Mord. nach

Les descendans de Djoudjighan sont appelés dans les chroniques russes les Khans de la Horde d'or.

* Timour ou Tamerlan etait de race turque et ne se rattachait que par alliance aux Mongols (Abel Rem. p. 22.)

Regiomont geb. 1436 + 1476. (Buchdruckerei 1444)
Ariost geb. 1474 Mich. Angelo 1474. Durer geb. 1471 + 1528.
+ 1533. + 1564
Copernicus geb. 1473. Rafael geb. 1483 Luther geb. 1483 + 1546
+ 1543. + 1520 (Bruch 1517)
Tasso geb. 1544 + 1595. (Glanz v. Copernic 1543. Galilei u. Kepl. 1610) Sult. Babur errichtet in Delhi 1525 u. 1530 (Enkel von Aklar. Aurengzeb.)
Kepler geb. 1571 + 1630. Galilei geb. 1564 + 1642.

La terre 1492 fixe Del oriente ... I 158

Entd. v. America begrüßt von Ariost, Copernic, Mich. Angelo, Rafael, Durer, die alle 1492 ... (Aufz. ...) 18–21 Jahr alt waren ... Entd. v. America gleichzeitig ... Vitatum ... (Copern. ...) ... Mexico = Sult. Baber (... I 288)

Colon ...
Dire que ... Voy. ... 10 journées de ... , il a ... des ... I 299,

Sopora a Haiti I 244.

Djiod V. c. 20 ... Carar ... Der Hammel ... nicht ... Thule

Aristoteles ... p. 78.
... Insel ... Strabo ... und ... Cosanl ...

... verliert ... Lib. 8 c. 13

Dass ... in Italia ... c. 17. 18. ... Cosmog. ...

86 Andere Länder

Arist. de Mundo ed. Bekker p 392 c. 3 (p 20)
unsere Erde viele andere gegenüber
ἄλλας ἐκτὸς τῆσδε ἀντιπόρθμους
ἀπούσας μείζους — ἐλάττους τῆσδε
ἀοράτους — extra fretum et invisibles?
Lat p 204 cap 3 p 20. Magnus ...
Erde klein. ... Bekk. 298

Mais mer orient d'après les anciens avant Cosmas Maltebr p 364 371.

Nahe an Indien

Arist. de Caelo lib II c 14 pag (pag ... 31)
(lat p 158)

(édition Bekk. ... 1692 645.)

" c'est pour cela à cause de la petitesse de la forme sphérique et de la terre*) que ne paraîtront pas une chose très incroyable ceux qui croyent que les lieux autour des Colonnes d'Hercules sont contigus (ou plus exactement s'unissent, συνάπτειν) à l'Inde et que de cette manière il n'existe qu'une seule mer (qui arrose ces contrées opposées) On cite en preuve de cette opinion les Elephans qui habitent ces extrémités des terres les régions extrêmes offrant de l'analogie à cause de leur proximité.

Aber die Meinung von Colon
dass Erde klein sei, war also
von Span. nach Indien nicht
weit habe! hier auch wohl
bei Aristot. aus Hanno Elephanten
im westl. Africa.

* Arist. grund der Kleinheit und der Schnelligkeit mit der Sternbilder verändern wenn man von S. nach N von Aegypten nach Cypern geht. *

*weil Zwischenraum nicht so gross so ... unter einem Parallel (?) Bewohnern Indiens!! ... Strabo I p 64 Brandis Gesch II p 692. Die ... Stellen des Strabo sind alle ... Mannert p 74 note m. Pytheas Eratosthenes Posidonius alle behaupt. ... westl. ... p 76

Ges ... wohl ... Erde dazwischen sei.

andere dunkle Stelle
Meteor. lib II c. 5 pag Bekk 19[illegible]
(frage Boeckh) quae
(Mannert p 76) extra Herculeas
?
ultra Indiam et
conjungi partes quasi
contin...
über Inseln im atlant. Meer. 118.
bis Bredow I 2. 292. 74. 116 n 253 } 256 g
Iris westl (Erde der Welt)

Tartessus ist bei Herodot ganz ... ausserhalb der Säulen Mannert p 80

183

„C'est en 1237 que Bathougar
se trouvait sous les ordres
de Mangou fit la conquête
de la Russie et s'avança
jusqu'à la Vistule et
fonda l'empire du Kiptchak
Abrégé. Mogols p. 38

über Bolgari Ldn
nach Frähn
I 291–305
Batughan kamet
Cesar I 164

184

Tchinguis-Khan † 1227

Toutchi * — Zagathai — Octaïgai Ougadaï † 1241 Grand Khan — Touli

Baton † 1256 Geogr. Deeny V. 106

Keyouc † 1246

Mangou † 1257 — Houlagou — Kublaï

* ~~Dt~~ Djoutchi besser Djoudjighar

sicher aber V. Mord. nach

Les descendans de Djoudjighan sont appelés dans les chroniques russes les Khans de la Horde d'or.

[illegible]

87. 185

Toscanelli Colon note Idee

Idée [illegible] quand
premier [illegible] était à Portugal [illegible] 1471
non [illegible] (Cray met 38 a) donc pas avant ~~[illegible]~~ 1474
Il consulta Toscanelli en Juillet 1474
probablement en [illegible] deux lettres
car [illegible] (Nav. II 1-4) par date
à Colon [illegible] la première [illegible] la copie
de ~~[illegible]~~ [illegible] qu'il envoye à Colon [illegible] alguno
que la lettre que escribió de
Dias ~~[illegible]~~ al Canonigo [illegible] Martinez
Lisboa 60 a Fernando Martinez
Or cette dernière à Martinez
est du 25 Juin 1474 ces lettres
[illegible] sans doute [illegible] que
[illegible] Toscanelli [illegible] certainement
de [illegible] donne de [illegible] à beaucoup [illegible] le projet
Carta de marear [illegible] cependant [illegible] avoir
Colon l'avait [illegible] 1474 [illegible] Toscanelli
[illegible] consulté [illegible] lettre
Colon [illegible]

Veo el noble y gran deseo
vuestro de querer pasar ~~a~~
~~[illegible]~~ adonde nacen las
especerias [illegible] doute [illegible]
Colon avait [illegible] que le roi de Portugal
[illegible] consulté par la
[illegible] avait [illegible] Toscanelli à Florence
[illegible] Toscanelli [illegible] à faire un
[illegible] et cela [illegible] Martinez
Toscanelli [illegible]
que [illegible] qu'il y a [illegible]
[illegible] avant [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
[illegible] la [illegible]
le [illegible] l'extrémité
Carte [illegible] Ouest [illegible]
[illegible] ***
[illegible]
les îles [illegible]
le voyage [illegible]
l'orient [illegible] des Indes
Colon [illegible]
Ne [illegible]
la [illegible] ~~[illegible]~~ que
[illegible] orient
[illegible] (~~[illegible]~~) [illegible]

Gloria [illegible] E 14.

Antilia

O [illegible] cette carte de Toscanelli [illegible] avant Colon [illegible] dans son journal [illegible] 25 Sept 1492 [illegible] [illegible] islas [illegible] mar [illegible]

[illegible] Alabo vuestro designio de navegar a Occidente y estoy persuadido que el viaje que ~~[illegible]~~ emprender deseais no es tan dificil como se piensa antes al contrario es segura derrota por los parajes que he señalado. Quedar vais persuadido enteramente si hubieseis comunicando como yo con muchas personas que han estado en estos paises; y estad seguro de ser reinos poderosos ciudades pobladas y ricas provincias.

*** Colon croit [illegible] "que [illegible] Cuba [illegible] estan islas innumerables [illegible] Oriente [illegible]" E 51

88.

C'est là la description de ces richesses de l'est que Colon a espérées les noms de

Zaitun ~~[illegible]~~ gran puerto

dans Catay (Marco Polo c 105. del Cathay I 37)

ce Gran Can ou Rey de los Reyes) qui demande des maîtres au Pape Eugène IV

avec lequel Toscanelle a parlé de la magnificence de

Quisay* Polo c. 98)

et de la Province de Mango (Polo...

et de Cipango (Polo cap. 106)

Ces 5 noms et pas d'autres la traversée dans Colon qui ne cite jamais le nom de Marco Polo.

** Colon veut aller à Zayto gran vez. Nav. I 46

* veut Colon y aller Viaje Quisay!

21 Oct 1492 tengo determinado de ir a la tierra firme y a la ciudad de Guisay y dar las cartas de Vuestras Altezas al Gran Can y pedir respuesta y venir con ella ~~[illegible]~~ I 37 aller Quisay I 46. lettre adressée!

Colon pensait avoir vu Cipango I 299. 2 juin.

Antilia

Antilia de Lisboa a 150 millas

16 I a dit Toscanelle de Quisay 26 espacios de 150 millas = 3900 millas italianas dans lesquelles 4 millas it = 3 millas. Colon qui les compte 15 leguas espagnoles alors que compte Vespucci de millas qui 60 millas donc 15 leguas de Vespucci ou 60 millas ital de Colon 60 millas 20 leguas ~~[illegible]~~ (Thévet) III 1997 d'aujourd'hui 1/4 de Cipango 10 espaces = 225 leguas Antilia. Les espaces ~~[illegible]~~ de ~~[illegible]~~ moins ~~[illegible]~~ Major les terres et parties ~~[illegible]~~ dans les 150 millas entre 1 ~~[illegible]~~ = 1 legua ~~[illegible]~~ 4 millas de Cipango 377 leg et 9 avant ~~[illegible]~~ mais ~~[illegible]~~ pour 225 leg ~~[illegible]~~ et les 225 leg ~~[illegible]~~ avant les ~~[illegible]~~ lieues qui sont 6,6 millas quatre millas

* 3960 mill. it = 1320 lieues marines

le grand Can appelé par Colon Cami I 44

à la Colon lunes 11 Dec 1492

vers Caribes Caniba Lo que no son otra cosa que gente del gran Can I 86 à bord de l'avant F

*ajouter article "Car toutes les langues se comprennent" ~~[illegible]~~ avec eux

1 de 2/3 du chemin

F I 134 temor de gran Caribs y algunos los llaman Caniba comme le nom des gens du gran Can de Cuba appelé Cavila

I. 46

à Haïti

!

*

186

(soll war der 1560!)

Klaproth a Carte 21.22 Zün Tai (Wangtcheou) später

Lingan ou Pingyang ou

Nanphou ou Sampou

[illegible]

Klapr a decouvert que Tenduc M. Polo est Ourat[illegible] Chinese tour de Polo Kaiping (Balbi 1758)

Thünghai ou Hestdoung ou Tartoura

später Tsinantcheou Marsden 1561

Tatou ou Khanbalou (Peking

Mangi sagt V. end. de Marsden

[illegible] F III p 234.

(V. 71 + 90)

*39

Antilia

60 mill. it

1320

89

187

Antilia

(~~Lage~~ [illegible] 88) [illegible] | [illegible]
westlicher | de ces mythes qui
[illegible] Colon sagt in [illegible]
12 [illegible] 1492 | [illegible] (1454):
9 [illegible] | (v. [illegible]) [illegible]
von [illegible] | [illegible] auch
tierra | von [illegible] | [illegible] todo
esto [illegible] | [illegible] (mismo)

188

Colomb Physiker

[illegible]
Loch?
Columbus 10

7. Almam. 155
~~[illegible]~~

aber [illegible] citirt
p 88 [illegible] Alter c 13
~~[illegible]~~

(Strabo lib II
Almag. 155
(Sieb. I p 260)

aber [illegible] Loch?
[illegible] I 257

Hitze unter Equator

[illegible] Polybius
[illegible] aequatori
temperatum [illegible] Strabo lib II
subjectam (Sieb. I p 259) Polyb [illegible]
weil [illegible] Loch [illegible]
Wohnen [illegible] daher [illegible]
(l. c.) [illegible]
schneller (Posido[nius] [illegible]
[illegible] aber ~~[illegible]~~ weil
Polyb unter Equat
Erde [illegible]
nicht [illegible] aber
(in [illegible]
[illegible] aber [illegible]
[illegible] Strabo
[illegible] der
[illegible]
darüber

de Cuba (de [illegible] côtoya à 107
lieues de longueur) Colon le regard
dans sa [illegible] (1492)
pour terre ferme et partie de
Cathayo, mais ne trouvant [illegible] les Indiens
[illegible] villes [illegible] du 1er Voy
[illegible] lorsque [illegible] dans
[illegible] de [illegible] il dit a [illegible]
le second voyage). Isla (Cuba) [illegible]
a la quarta [illegible] la [illegible]
de [illegible] que [illegible] tierra
grande [illegible] la provincia de Cathayo.
[illegible] grandes [illegible]
No se hallaron [illegible] de [illegible]
[illegible] y [illegible] harto de
yo entendia que ya tenia [illegible]
otros indios que ya [illegible] antiguamente
[illegible] como [illegible] los Indiens [illegible]
[illegible] dans le premier voyage

p 36.

(** 8 [illegible]
Colon [illegible]
Nov 1492)

Esta tierra [illegible] era Isla

I 168: On [illegible]
[illegible] I 36 [illegible]
[illegible] a Cuba [illegible]
[illegible] Ind. [illegible]
[illegible] que
[illegible]
[illegible] Isla
grande [illegible]
[illegible]
[illegible] (I 40.
[illegible]
[illegible]
le grand Can
a Cuba (I 46)
[illegible]
[illegible] terre ferme.

(90)

Race des hommes Cannibales
un oeil dans le front (I 63)

a Colomb le voyage Terre
ferme Babeque Bohio à
Caritaba (I 53) mais Colomb
ne les croyaient pas et à
~~[illegible]~~ des Babeques
contres (I 61)

l'Isle Navarte

son Lugar différent de la nome de Babeque il voit à 60 lieues au NE? [illegible] principe la Isla o las islas

!! Ports de la Chine

| 1 Cambalu Spr. p 266 Marsden p 300 302
| 2 Quinsay Spr p 348 253 Alexa. p 227 Marsden p 503 les régistres
| 3 Zaitun Spr. p 318 Marsden p 559 – 561 XII
Soz et Razz
les Malte Brun p 448 449.

Chine nom
Chine (p Alexa p 88) ! Yath ai Khan ally Marsden p 300.302 Mangi Marsden p 251 [illegible] Trinitat Conti Hist I 138
Toscanelli = Cosi (Khan)
Gama verarbeitete
... aus ges chrift. Bredow

*** Voir Obs. est Indice à Gangetici con tinens Sept Colom ... 189

Cambalu (Khan Baliq des Ibn Batuta p 207. (Lies) ist Peking
El Zaitun Ibn Batuta p 211 der gleich mit Zaitoun ist der
Front est alors très beau. Englisch dort war in den China u Indien 7ten ... Odorico da Udine
cit Zaitoun de Odorico da Udine Ramusio II p 249
Quinsay. Cansay o citta celeste Odorico da Udine Ramusio p 249
140

!1331

moderne Carte des ...

Ueberschrift des Druks von Colom an
Rafael Sanchez imprimé à Rome 1493
de Insulis Indiae supra Gangem
nuper inventis I 178 Original
*** espagnol copie dans
manuscrit de Andres Bernaldez
Cura de los Palacios Hist
de los Reyes Catolicos
et imprimé dans
Dr Cristobal Cladera
Investigaciones sobre ~~[illegible]~~
principales descubrimientos de los
Españoles en el mar
Oceano 1794 p 26
(Nav I 177)

acerca de las Islas de la India halladas sobre nuestra el Ganges

Segundo I p 467
... carte ... 1493 ... Chronica ... Nuremberg 172

Cartes modernes Gravées ~~les plus anciennes~~
Carte d'Allemagne est gravée 1491 par ordre
de Conrad Peutinger à Eichstaed d'après
le dessin de Nicolas de Cusa (de Treves)
Cardinal et Legat du Bresil ... grand
8

187

[illegible] ica

[illegible] 88) [illegible] Navarrete [illegible]
[illegible] de ces mythes qui
[illegible] Colon [illegible] in [illegible]
1492 [illegible] (1454). [illegible]
[illegible] (v. Navarrete) [illegible]
[illegible] Sevilla [illegible]
[illegible] todo
esto en [illegible] derrota [illegible]
rumbo) [illegible] una [illegible]
[illegible] y en una grandeza
[illegible] (I 5)

(getäuscht [illegible] Vater [illegible] p 26 d. R 54a)

Colon [illegible] v. [illegible] I 254.
[illegible] weniger warm [illegible]
gleicher Breite [illegible]
[illegible] courant [illegible]
[illegible] voyage I 264 [illegible]
[illegible]

e Alter [illegible] Lage der Aequatorialländer [illegible] minder warm [illegible] p 88 note.

Cuba Colon [illegible] ist [illegible]
Obgleich [illegible] 2ten [illegible]
in [illegible] (Cuba) [illegible] zu
Terra ferme [illegible] doch [illegible]
haben [illegible] 30 Oct 1492
auf [illegible] Terra ferme [illegible] Cami
Cuba [illegible] Cap [illegible]
Name [illegible] I 44.
d [illegible]
Der Brief v. Colon an D[r] Luis
de Santangel Trésorier de la Couronne
(Escribano de Racion) [illegible]
Terre ferme — [illegible] Canaries 15 Févr 1493
A la [illegible] de la grandeur
Japon Cuba [illegible] à 107
[illegible] p 76. — de Cuba (de [illegible]) Colon [illegible]
[illegible] (1492)
(** 8 [illegible] Colon [illegible] Nov 1492) — [illegible]
[illegible] terre ferme [illegible]
Cathayo [illegible] villes [illegible]
Esta tierra [illegible] [illegible] de 1er Voy
era Isla [illegible] ***
I 168: On [illegible]
[illegible] [illegible] Santangel
I 36 [illegible] (idée [illegible]
[illegible] Cuba [illegible] second voyage). Isla (Cuba) [illegible]
[illegible] la quinta [illegible]
Cuba [illegible] [illegible] de Juana. [illegible]
[illegible] [illegible] que [illegible] tierra
grande [illegible] [illegible] la provincia de Cathayo.
[illegible] de Cipango (I 40.) — Terra. No se hallaron grandes [illegible]
[illegible] y [illegible]
[illegible] entendia [illegible] tenia [illegible]
le grand Can [illegible] otros indios que ya [illegible]
a Cuba (I 46) [illegible] mandos, como [illegible]
[illegible] terre ferme. — [illegible] voyage

89 187

Antilia

(~~Lage~~ pag. [illegible] 88) [illegible] Devandem pag
[illegible] westlichen [illegible] de ces mythes qui
12 [illegible] [illegible] [illegible] 1492 [illegible] [illegible] erst (1454)
9 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
tierra ver Tierra [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] todo
esto [illegible] [illegible] [illegible]

188

Colomb Physikum

[illegible] Lach? Columbus 10

Hitze unter Equator

[illegible] [illegible] Polybius
[illegible] [illegible] equatori
[illegible] [illegible] Strabo [illegible]
[illegible] (Strab. I p 259) Polyb [illegible]
weil [illegible] hoch [illegible]
[illegible] [illegible] Berg
[illegible] [illegible] [illegible]
(l.c.) [illegible] [illegible]
[illegible] (Posido.
[illegible] [illegible] tadelt
[illegible] [illegible] weil
Polyb [illegible] unter Equat
Erde [illegible] hoch [illegible]
nicht [illegible] [illegible] [illegible]
([illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] Strabo
[illegible] [illegible] [illegible]
darüber

p. Almem. 155
~~[illegible]~~

aller [illegible] [illegible] [illegible]
p 88 [illegible] [illegible] [illegible] 13
~~[illegible]~~

(Strabo [illegible] p. Alm. 155
(Strab. I p 260)

aber [illegible] hoch?
[illegible] [illegible] I p 257

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] à 107
p. 96 de Cuba (de [illegible] Cozyueno) [illegible] le [illegible]
(**8 [illegible] [illegible] Nov 1492) [illegible] de [illegible] le [illegible] (1492)
[illegible] [illegible] le [illegible] et [illegible] de
[illegible] terre ferme [illegible] [illegible]
Cathayo / mais ne trouvant pas [illegible] Indiens
Esta tierra [illegible] grandes villes [illegible] [illegible] de
era Isla
I 168: On [illegible] que [illegible] du 1er Voy
[illegible] *** [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
I. 36 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] seconde voyage). Il [illegible] [illegible]
a Cuba [illegible] la quinta Isla (Cuba) [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Cuba [illegible] que [illegible] [illegible] que [illegible] tierra
Ile [illegible] grande [illegible] la provincia de Cathayo
[illegible] [illegible] [illegible] grandes [illegible]
[illegible] Cipango (I 40.) tierra No se hallaron [illegible] de [illegible]
[illegible] [illegible] y [illegible] harto de
[illegible] [illegible] [illegible] yo entendia que ya tenia [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] otros indios que ya [illegible]
a Cuba (I 46) mandos, [illegible] anteriormente
[illegible] [illegible] [illegible] Mais les Indiens [illegible]
la terre ferme. [illegible] dans le premier voyage

(90)
Race des hommes Cannibales
avec oeil dans le front (I 61)

a Colon le voyage
terre Babeque Do
Cori [illegible] (I 53) ...
... corps ...
... compas (I 61)

Isolé Navarete
... Babeque ... 60 ... la Isla o las islas

!!! Textes de la Chine
Cambalu ... p 266 ...
Quinsay ... p 348 253
Zaitun ... p 318 ...
Joz et Voyage
des Matelots p 448

Chine (v. Voyage p 88)
Chine nom ... Mangi ...
Toscanelli = Covil...
... 27 775-776

Ptolemée Donis 1482

... 1482 ... Ptolemée ... 1482 ... Donis ... 1464 u 1471 ... Donis 1482 ...

... Colon ...
... 1493
Safael ... Gangem
de Insulis Indiae ... 178 ...
*** ... Andres Bernaldez
Cura de los Palacios ...
de los Reyes Catolicos
... Cristobal Colon ...
... de los descubrimientos de los ... del mar
Oceano 1794 ... 26
(Nav I 177)

Bacerca de las Islas de la India halladas ... d Ganges

... 1464 ... 1493 ... p 172

Cartes modernes gravées ... 1491 ... de Conrad ... Eichstaedt ... Cusa ... Cardinal ...

(90)

Race des hommes Cannibales ayant oeil dans le front (I 61)

a Colom le voyage Terre ferme Babeque Bohio ou Cori (I 53) mais Colom ne les aperçoit pas et des Babeques corpus (I 61)

Isle Naranta

s'explique différent la notion de Babeque devant à 60 lieues au NE ... principale la Isla de las islas

!! Texte de la Chine | 1) Cambalu Spr. p 266 Marsden p 300 302
2) Quinsay Spr. p 348 259 Alex. p 227 Marsden p 503 les registres
3) Zaitun Spr. p 318 Marsd p 559 – 561 XII
Soz et Voyage les Matelot p 448 449

Chine nom ... Marsden p 300. 302

Chine (v Alex p 88) | Toscanelli = Cori

vie dieser Sage verarbeitete ... Bredow

Ibn Batuta

Cambalu (Khan Baliq der (Türk) im Peking) p 207.
El Zaitun Ibn Batuta p 211 der glaubt nell Zaitoun ... Englisch
...
1331. dort von ... Odorico da Udine
Quinsay. Cansay o città alta Odorico da Udine ... II p. 249

140

Ueberschrift der ... von Colom an Rafael Sanchez imprimé à Rome 1493 de Insulis Indiae supra Gangem nuper inventis I 178 Original ... manuscrit de Andres Bernaldez Cura de los Palacios Hist de los Reyes Catolicos ... impreso D. Cristobal Cladera Invest. histor. sobre los principales descubrimientos de los Españoles en el mar Oceano 1794 p 26 (Nav I 177)

Lacerca de las Islas de la India halladas sobre el Ganges

Cartes modernes Gravure le plus ancienne carte d'Allemagne est gravée 1491 par ordre de Conrad Peutinger à Eichstaedt d'après le dessin de Nicolas Cusa (de Trèves) cardinal et voyageur de ...

188

Colomb Physiker

v. Vulcan
Loch?
Columbus

v. Almor. 155
~~Cap...~~

aller Derartiger Marrant
p 88 unter citirt
~~Gaminor~~ Ibn Alter c 13

Stabolutt II
& Alm. 155
(Stab. I p 260)

aber Kritik an
bei ... Loch?
Hart I 251

Hitze unter Equator

Eratosthenes u Polybius
temperatem ... equatori
subjectam als Strabo ...
(Stab. I p 259) Polyb. sagt
weil ... Loch sich
Wohnen an ...
... daher Regen
(l. c.) u Sonne dort
schneller (Posido.
...) aber tadelt
~~weil~~ weil
Polyb. unter Equat
Erde Loch sei
nicht ... sei aller
(... ...)
gleich aber wo
sondern Strabo
... der
... darüber

[illegible] Wa[illegible]
[illegible] c Alter haben
Lage der
Organisation [illegible] in
[illegible] Sammlung [illegible]
[illegible]

***

Ver. Obs. ut Indiae (su
o. 6. Gangetic) dixi con
tinens Septn Colon
Mart. 9r. ep. 168 r 96
ad op. 135 dosf in Insulm
seu extra Ocean. orient.!
Anno 1493!

189

XXVII XXI

XXIII

Cabot] Lat 1497 Ter

XXVIII

XXX

rtL

Cambaluc (Khan Baliq) Ibn Batuta
p. 207. (Lees) ist Peking.

140 El Zaitun Ibn Batuta p. 211 der
glaubt weil Zaitoun ~~de~~ ~~dire~~
~~Frucht~~ ist Olive hergeleitet, möglich
dort wo in der China u. Indien
von Oelbaum [illegible] fehlen
1331. ist Zaitoun der Odorico da Udine
Ramusio II p. 249

Quinsay. Cansay o citta celeste Odorico da Udine
~~[illegible]~~ II p. 249

[illegible]rave
[illegible]gt.
6 [illegible]

D is een Un[illegible]
der Stuk in
[illegible]ale van Nic.
(Arbeit de
[illegible] u 1471 voor
[illegible]aan Duc d'
Paul II gewijd.

91 Sr[illegible] citat.

191

Folge

Gesandtsch Araber Chines. Schutzstaat (168.
Reiseschreibsteller (157) = Buddhisten bei Tibet (164) *
Mongolen reiche an Europa
Afeclan Plan Carpini 1246 (279)
Afeclin 1254. (278)

wichtigste vor Polo
Ruisbroek 1253 (288)
bei Polo 1250–1295 gemae 53.

* arab. Geographen (148—152)
Massudi 947.
Edrisi Geogr. z. Sicilie 1153.
Yakut 1232
Abulfeda 1321
Bacui 1403

Pordenone Secreta fidel Cruc. 1306 (186.72
Pegolette 1335 Caravan (p 250. 257.)
Gesandte an Timur Clavijo 1403 (356)

Cibao nau le gente cola !! Nav. I 171

Caravanen,

** andere Caravanen ... durchaus ... Chron. del Peru 1553 ... III p 57 ital. ... p 140 ... de l'Indes ... Caravans de Italien. Maltebr p 381

eben so weit als Marco Polo
waren Mandeville 1327 u
Oderich v. Portenau 1330 ... fabelhaften!
(p 354. 340) der grossen
Suche erster grosser Landreisen 1246—1400
europ. Landreisen p 367
letzte Clavijo Schiltberger 1420 (gemae 86)
u Niccolo Conti 1444 (265) ... 1403 (159)
Portugal – Landfahrer

Alle über gelben Fluss (265)

Vgl. ... p 19 ... Caravan ... Marco Polo ... Nav. II p 727.

Manent p 177

Also 1378 de Ptol. p 180 Lib VII. c 4 192
vor Taprobane
Colonbuzzi. Le Mani olae de Ptolemee
Lage von Colon Nav II p 254. (sont les Iles Andamans
et de leur ... a Paris
... Laquedives
... Maldives ... le geographe
... dans les ...
... avait Arabes
voyage ... 2
Nav II 254 ... 1700 ...
... zu ... 117
... Doch glaubt Letter p 116
... Ptol. ...
... 1378 ...

Ich glaube dass 1378 nachher ostlich geschoben

Lage von Colon Nav II p 254 ... terra ... Africa y Europa ... 1500 ... 1 ... 58 ... v. Rokeim

p 178. ... ostlich von Aderforschen ... Malacca ... Westseite von Borneo ... nach Ptol aber 8½ ... Cambodja ... China ...

... dort ... Cattigara ... Colon ... Nav II 256 ...

 Sprungl. citet.

191

Folge

Geradlich Araber — China Schatten (168)

Reiseschreibungsalter (157) = Buddhisten bei Tibet (164)*

Morgenländisch reiche an Europa

~~Afsaten~~ Plan Carpin 1246 (279)

~~wo~~ Afcelin ~~1254~~. (278)

~~Mittelalterliche Reisende~~ ~~Af.~~

wichtigste vor Polo

Rubruquis 1253 (288)

les Poli 1250–1295 p. mea 53.

* arab. Geographen (148–152)

Pamedo Secreta fidel Cruc. 1306 (186. 72)

Massudi 947.

Pegolotti 1335 Carant (p 250. 257.)

Edrisi Geogr. d. Nubier 1153.

Gesandte an Timur Clavijo 1403 ~~(...)~~ (356)

Ibn Wardi 1232

Abulfeda 1321

Bacui 1403

Cibao

nau

le gente au cola !! Nav. I 171

Caravanes

** andere Caravanen von ... durchwegt ...

Chron. ... 1555 ... II p 57

... 140

De l'Inde ... l'Orient caravans de ... Maltebr p 381

fallen über gelben Fluss (265)

aber so weit als Marco Polo

war Mandeville 1327 u

Oderich v. Portenau 1330

(p 354. 340) der ~~Fabelhafter~~ ~~...~~

Epoche einiger grosser 1246–1400

europ. Landreisenden p 367

Clavijo Schiltberger p 1420 (p mea 36)

letzte ~~...~~ Nicolas Conti 1444 (265) alle 1420 Chataey ... 1403 (159)

Hört auf mit Portugal — Landfahrer

Diese grosse Epoche der Landreisen

füllt aus die Lage ... der ...

des Cublai Khan ... (p mea 83)

1257 — 1294.

~~Amerigo~~ = Sym. ... de Amer. comme

... Vespucci ... Dont la ... ...

p ... ... les ...

les 7 voy. de ... Cattigara et Thinae (Ptol.)

Maltebr p 365–370. Magnus Sinus

4 ... ... Amer. 1832

de Voy ... p 13 20. ... Ptol. p 371 (Caravanes ... plus haut ... ...)

~~...~~

~~Thinae der Stadt~~

~~...~~ p 113.

Cattigara ... Mar...

... p 148. ...

von Adersp...

rea Malaka

Westseite von Borneo

Ptol. aber 8° ... am ... ... Cambos ...

die ... Thinae China ...

... nicht ... Dudon Kft II p 727.

Titanus Maed.

merchand ...

Caravanen ... Magnet ... Ptol. les Icz. ou !! ~~Marco~~ p 174

... l'Inde de Marco ... Ptol.

d ... ... 1/2 ... Hanzi ... 2um. 2

Cattigara die ... ... Cangara Nz. I 256

Sprengel citeert.

Folge

Geradlijk Arabier Chinesische Reisbeschrijvingen (157) = Buddhisten bei Tibet (164)* (168)

Mongolen rukken in Europa in

~~Afeatin~~ ~~was~~ Plan Carpin 1246 (279)

Ascelin 1254. (278)

wichtigste van Polo

Rubruquis 1253 (288)

der Poli 1250–1295 [illegible] 53.

Vaniedo Secreta fidelium Cruc. 1306 (186. 72

Pegolotti 1335 Cavalli (p 250. 257.)

Gesandte an Timur Clavijo 1403 (~~[illegible]~~ 356)

*arab. Geographen (~~148~~–152)

Massudi 947.

Edrisi Geogr. d. Nubia 1153.

Yacuti 1232

Abulfeda 1321

Bacui 1403

Cibao

vau le gente [illegible] cola!!! Ver. I 171

Caravanen

** andere Caravanen [illegible]

[illegible] Chron. Vol. Serie

1555 p. III p. 57

Ritter Erdkunde p 140

[illegible] Caravanen

d. Italien. Maltebr. p 381

ebenso weit als Marco Polo

war Mandeville 1327 in

Oderich v. Portenau 1330 ~~[illegible]~~ Talalkatter!

(p 354. 340) der ~~[illegible]~~

Groote epoche grosser 1246–1400

europ. Landreisen p 367

Laatste Clavijo 1403 (159)

Nicolo Conti 1444 (265) Schiltberger alic 1420 (p mea 56)

~~[illegible]~~ Portugal – Chetenays

Hört auf mit Portugal – Land fahrer

Diese grosse Epoche der lange Reisen [illegible]

fullt aus die Epoche der Papsten [illegible]

der Cublai Khan (p mea 83.)

1257–1294.

alle über gelben Fluss (265)

~~Amerigo~~ = Syn Dad de Arne

p. 10 andere Karte van der Malain (?) dont la regal

an 7 verz. de Syr. Ariani Waldseemüller [illegible]

von Catigara et Thinae (PC

Maltebr. p 365–370. Magnus [illegible]

p. Ptol. p 371 (Caravanen [illegible]

plus haut nena raja

~~[illegible]~~

~~[illegible]~~ p 118.

4 p. ~~[illegible]~~ augt. Folgen ~~[illegible]~~ pas

[illegible] [illegible] Humb. 1832

In der Verz. ~~[illegible]~~ Tenn

p 13 ed.

[illegible]

[illegible] water

Dadon Krit. II p 727.

machen Malo

Titianus magna

[illegible] Caravanen

Ptolemaeus Stat. p 74 or 11. 174 ~~Marinus~~ Ptol. [illegible]

Cattigara

~~[illegible]~~ Marinus p 148. zuidoostelijk

van Ober [illegible] an

[illegible] (Malaka) at

Westjeste van naar

Borneo Ptol. aber 8½

Cambodja

alie [illegible] Thinae

China [illegible]

Mot l'ouest entre S. Pol. et Jude. C[illegible] Kerma de Marco [illegible] Ptol.

d van dit doet [illegible] Arabien Horgen [illegible] nicht Kr. [illegible]

Cattigara [illegible] Color [illegible] Cangara Noé [256] [illegible]

92

und Kreisige
Neue Wunder dass man lange vor Magellan
es sogar zeichnete so wie von
glaubte an ähnlicher Betrachtungs
dass Africa eine Halbinsel sei
dann entweder (so Krates (Geminus
zu Alexander, und Kleanthes)
Kleomedes) nicht bis
zum Aequator reicht nur
erst Ptolem. meer [illegible]
ein Indischen, und Ost Seite
von Africa geschlossen
Sicht an Atlantis
des Ganges (Strabo I p 5) Bredow
Heft II p 334 Dann
Danach Weg nach Indien
zu Wasser unmöglich, Marinus
der Tyr und Ptolem
nehmen diese Meinung
der Hipparchus an (Gosselin)
aber im Westen hielten
(Spanier) [illegible]
Mela und Isidorus tert
(Origines XIV c 5) tert
an früher wahre
Meinung des Krates
und so an Italien
an p 5 [illegible]
Sarmatio über [illegible]
Bredow Heft II p 335

Eratosthenes

Elemente Astron (c 13) Strabo I p 31)

Weg nach Indien

Form der Ostasia glaubte
geschlossen. Europa und zwar
Africa sei halb
Halbinsel durch gesondert
welche lange zusammen
Schlammen Unterhaltung
welche sicherer
Strabo. I p 57
[illegible]

—

Thule
Mannert p 65

Thes 1378 de Ptol. p 180 Lel VII. c 4
Colon lijst
vor Taprobane
192
Les Mani olae de Ptolemé
Lugevan Cloon Nav II p 254
sont les Iles Andamans
et M Letronne a tort
7 terra
Guenee
et Africa
y Europa
en 1500
de grenz 04
vous que les Laquedives et Maldives ne se
1700 lijst Nav II 254
montr. dans la geographe occid. avant les Arabes voyage des 2
Ibn ... I p 58 iles innombr. bij v. Rokeim
Ik geloof Deze 1378 nadher oostlijk gekeerd
dar ... la relation publié ... Christ en 117 lettres
Doch glaubt Letr p 116 ... Ptol. ... maldi ... 1378 ...

Sprachdenkmäler

Von Stamm gehalt der [illegible]

der Darstellung des Bedeutendsten

Mittelpunkt des Otfried

Monument des 9ten Jahrh

Wörter — Formen
alterthümlich dicht seiner Sprach
schatz

Jugendkraft und Lebensfülle
Sprache

nicht
bloss [illegible] ursprüngliche Stämme
Wortbedeutung

93

193

Ptolemée

Geogr

10 wie Eratosthenes die Tafeln des
Anaximander von Milet verbesserte
das war Ptolem. für Marin de Tyr
Sur les MSS. de la Géograph. de
Ptol. et l'usage qu'on peut en
tirer Letronne Journ. des Sav. 1818 p 275 **
Hélas M. Manoïs n'a pu donner qu'
un Spécimen le prem. chap. de la
Géogr. d'Hierapoliseur

Chemin de l'Euphrate par Tour
de Pierre à Sera métropole des
Sines (7 mois de route)

Hte Asie orient das beste Material p 345-349

Ptolemée réduit la longit. de
la terre connue C-à-d de 0 à 177 1/4
225° de Marin à 177
Lib I c. 12 (Letronne p 27)
Cattigara, Cap Cory
et Kalharfarese d'après Letr. p 276

dem Malacca Sinus magnus = golfe de Siam Humb. p 146

** Vergl. über Hülfsmittel Marin
de, a pas travaille sur
cartes tyriennes
Heeren Comment. p t. Recens. de
Font. Geogr 1827 p 17
tabularumque Poll. Eng.
Ideen III p 385.

Ptolem. Lehre
Abu... um
58° zu weit
gegen Osten
... Bredow
Hist II p 692

in der Breite
von Stadien rechnet
Ptol. 1° Längengrad = 480 Stad
weit aber 480 St. à Alexandrie

Terre ferme d'abord seulement ἤπειρος
opposée à Cephalonie et Ithaque
ensuite Acarnanie
et Ealgatha par entier Amérique
de relativement les dénominations de
dernière absolue (Ecrivains l'Epire
de l'Amérique) Letr.

Korrektur Hatte

194

93 | 193

Ptolemée

~~Geogr~~
so wie Eratosthenes die Tafel des
Anaximander von Milet verbesserte
das war Ptolemäus der Marin de Tyr
Sur les MSS. de la Geographie de
Ptol. et l'usage qu'on peut en
tirer Letronne Journ. des Sav. 1818 p 275 **
Helas Mr Manos n'a que donné
un Specimen la premi chap. de la
Geogr. d'Hierapolis

Chemin de ~~l'Asie Centrale~~ par Tour de Pierre à ~~Sera~~ metropole des Sines (7 mois de route)

~~Asie orientale~~ das beste Maltebr p 345–349

Ptolemée ~~reduit la longit.~~ de la terre connue de 0 de 0 à 177 .. 225° de Marin à 177 ¼ lib I c. 12 (Letronne p 27) Cattigara, Cap Cory et la Chersonèse d'or Letr p 27

~~d'or Malacca Sinus magnus et golfe de Siam~~ Mannert p 146

** Vergl. uber Ptol et que Marin de Tyr a pas travaillé sur cartes tyriennes Heeren Comment p t. ... Bull. Geogr 1827 p 17 tabula ... ~~de~~ Soll t. ... Ideen III p 385

~~Ptolem. lehre Asien um 58° zu weit gegen Osten aus Ideen Heft II p 692~~

In der Breite von Rhodus rechnet Ptol. 1° ~~Longit~~ = 400 Stad. ~~weit aber 480 St.~~ Jedes ~~Alexandrien ... zu weit westlich ... bewohnte Erde~~ im Parallel von Rhodus 72000 Stad. = 180° ~~er rechnet 1° am equator ... 500 Stad. statt aber 600 St.~~ Mannert p 184

Gog et Magog wichtigste nach d'Ohsson Maltebr p 449

Gog

94

Antilia der Griechen
Merope Tortes ... v. R dieser
Aufschrift im Collegio

[illegible]

[illegible] 1253 [illegible] Teraaira [illegible] 296
[illegible] 797.

Arabe Ibn Batuta 1325, Herr. D. [lib. I cap. 5 ... 1–6?]

Colon Vespucci sur droit [illegible] 97. 79 97 pleyto 1508–1527. Nav III 350
une raison en [illegible] de la non mention
de Vespucci dans le fameux pleyto : cependant
le pleyto n'étoit pas pour prouver que
Colon avait découvert la T. ferme. Herrera
dit clairement Dec I l. 7 cap 5 [illegible]
ne voulut pas donner les droits du
traité avec le père [illegible]
[illegible] que no avia descubierto
su padre mas que de la Costa de
Paria ** y a Veragua y que [illegible] 796.
[illegible] il ne devoit pas
[illegible] avantages de
[illegible] découvertes [illegible]
que si le fiscal avait [illegible]
prétensions de Vesp. il auroit [illegible]
les avantages de Paria et
Veragua. Diego Colon gagna

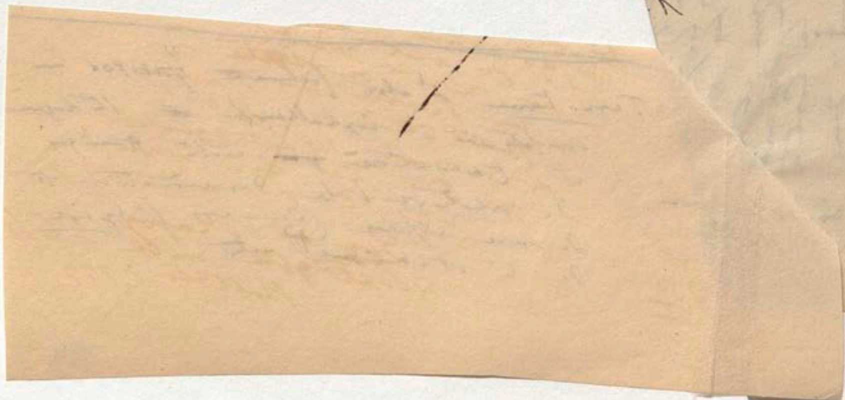
** aber pleyto [illegible] 95

[illegible] 1506 [illegible] Diego Colon [illegible] 1509 [illegible] 1530.

Corriger ma
[illegible]

Terre ferme d'abord seulement ἤπειρος en
opposition à Céphallénie et Ithaque
et Zakynthe ~~par~~ entre Amérique
de relativement la dénomination de
devenue absolue (comme on l'Europe
de l'Amérique (+)) [illegible].

194



95

145

über das Fernicht alte Carte von Walter Ruysch p. 45 et dut Thomas [illegible] 1522

Humboldt p 386 Peli Sangar

voyez sur la valeur [illegible] p 90

Marcopole bearbeitet durch Johann [illegible] 24 Bogen

Namens [illegible]

Dn Bartolomé de las Casas

196

Casas ~~[illegible]~~ accusé d'ardeur imprudente comme tous ceux qui ont déployé contre tous pouvoirs injustes un courage extraordinaire. Gewissenhafte statistique des crimes et des [illegible]

Sur Llorente : Don Diego Colomb fut condamné [illegible] par le Conseil du Roi. Oeuvres de Dn Barthel. de las Casas trad. par J. A. Llorente 1822 T I p. 121.

puis p 127 qui croit que Colomb découvrit la côte de Carthagène en 1498 dans le second voyage de Colon ce que nie Casas

Navarrete I p LXX.

Est des misères [illegible] humaine [illegible] Amérique [illegible]

1497 Isabelle ordonne sous peine de mort de restituer les Indiens ~~[illegible]~~ prisonniers que Colon avait donné d'influence [illegible]

Casas T I p XI et p 172.

[illegible] 3 MSS Hist. générale des Indes [illegible] 1520 ~~[illegible]~~ [illegible] Herrera [illegible] Martyr p 21. 292

que la quelle [illegible] 1527 – 1559 [illegible] 85 [illegible] p 92

Humanité de Navarrete et Llorente [illegible]!

tournez

[illegible] des voyages de Colon d'Fonseca [illegible] 1499 [illegible] Muñoz p 297 et 1500 [illegible] p 400

l'Evêque Dn Juan Rodriguez de Fonseca

Coquibacoa donné à Ojeda II p 86 (Instruction)

Quiqueracoa donde estan las piedras verdes de las quales traigan los mas que pudieredes [illegible] en aquella tierra donde [illegible] que en [illegible] descubrir

Nav I p 119 et 193 p Lebaba

Chababar persan que l'on croit [illegible] Hazrevaon [illegible] qui Atlas [illegible] Begiaia (Bougie des Français) Hartmann p 220

mettre aussi ravan [illegible]

95

145

über das Gewicht alte Carten von Witsen Percy p. 45 d. dat Thomas Müller 1522

Marsden p. 386 Puli sangan

voyez sur la vallée ... p. 30

v. Marco Polo beschreibt den schönen Brugge dieses Namens mit 24 Bogen gerade bei Cambalu. Er spricht zugleich mit [illegible] Dennoch über Pouli sangan pont de Sangan ~~Puli~~ On a entendu le pont et le river Sangan ~~river~~ que les Chinois appellent Sang yan ho ou dry mulberry river a 3 lieues de distance de Peking Klaproth in Asiat. Journal 1832 July p. 250. Le pont ~~de~~ du Sang yan construit sous la dynastie Kin 1189.

F

Aabrigues nennt noch verschiedene Handelsstädte Eggaja, Egrigaja, Organon (eine Tangutische Provinz) wo Hauptstadt Cailac ein reiche Handelsort (Polo: Calacian) Spiegel glatte es sei ergreifen Gebirge Irgonesga Orgunfluss Spiegel p. 292

F Ortelius Theatr. Orb. terr. 1570 in Tartariae sive Magni Chami typus hat Fluss Pulisangus an dem Quinsay + liegt xx Als ... wasser in Provinz Mangi

Fluss ... bis an Eismeer als an Casp. Mar. ... Petschora

Vasco Nuñez de Balboa Advocaten Diebes I p. 074.

in der selben F Welt gegen

Klapr. p. 227 je dautre ... Cambalu (Nach ... p. 302) (Peking ... Deutsche Ausgabe p. 265) ... 266, 314 Voyages

Juan. ... une 63 ... que l'on ... conspes des voyages ... de Colon Fonseca ... permit des 1499 ... Navarr. p. 297 et 1501 ... page ... p. 400

Ahorgue de Juan Rodriguez de Fonseca

Coquibacoa donné à Ojeda III p. 86 (Urkunden)

Zuiqueracoa donde ... las piedras verdes ... traigan los ... que ... en aquella tierra ... la salida que ... descubrior

Navarr. I p. 119 et 193 rhabarba rhabarbar passer que l'on croit ... rovand ... qui Atlas ... Biscaia ... Dufresne du François Stadt ... mar. p. 220

mettez aussi ravand arabe

... Puli ... von Mangi Hauptstadt ... F

[96]

Sierra nevada

de S. Marta erste Schnee in America gesehen bei Exped. von Bastidas und Hojeda 1500 und 1502 (nicht 1472) beschrieben in Summa de Geografia de Enciso 1519 [illegible] als bei cit Nav. III 388.

Vasco Nuñez de Balboa

le 25 Sept 1513 voit la mer du Sud du haut de la Sierra de Quarequa (on ne sait où.) Weg [illegible]: [illegible] Wasser [illegible] Darien nach tierra del Cacique Careta dann gegen Westen nach tierra de Ponca [illegible] tierra del Cacique Quarequa Sierras del [illegible] [illegible] cumbre [illegible] Mar del Sud Alonso Martin [illegible] Don Benito [illegible] der [illegible] [illegible] Vasco Nuñez [illegible] [illegible] als [illegible] Dec I l. 10

Coyba pueblo

la Villa de Ntra Sra Santa Maria del

Strabo

197

~~Nicht~~ [illegible] de l'ouest à l'est

Strabo lib II p. Cas 102

[illegible] (wer?) [illegible] [illegible] terrae longitudinem LXX [illegible] millibus stadiorum [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] circuli itaque [illegible] ab [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ navigari [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] noch wichtiger Strabo ~~lib II~~ lib I p 44 [illegible]

Wo steht wie Manert p 74 will daß das Eratosth. von Pytheas [illegible] Epidamnus [illegible]

Siehe auch ~~[illegible]~~ Solin lib III c 7 Sp. 719 [illegible] Anfang [illegible]

[illegible] Gla. × [illegible] Basil. 1527

Glar. Loritus [illegible] von Stein [illegible] 109

~~[illegible]~~ [illegible] antera [illegible] [illegible] Friburg Brisg 1533.

Geographiae liber [illegible] cap 40 will America in Virgil Aen. lib 6 finden: jacet extra sydera tellus J. Hygini

[96]

Sierra nevada

de S. Marta erste Schnee in America gesehen bei Exped. von Bastidas u. Hojeda 1500 und 1502 Gomara 72, beschrieben in Suma de Geografia de Enciso 1519 gegen wahrscheinlich als bei cit Nav. III 388.

Vasco Nuñez v. Balboa

le 25 Sept 1513 voit la mer du Sud du haut de la Sierra de Quarequa (on ne sait où?) Weg erst vom Flusse der Darien nach Tierra del Cazique Careta dann gegen Süden West nach Tierra de Ponca Quarequa Sierras del Cazique Quarequa

Gumbre ... der Süd Alonso Martin Dann hierauf Benito ... der Süd ...

Nav. III 355

Hojeda ... caravela ... voy de Colon ... Nar III 164 ... Voy d'Ojeda 1502

Stellen der Alten ... Glareanus ... Loritus ... Helvetii ... Friburg Brisg 1533 ... Geographiae liber ... Basil. 1527 ... cap 40 ... America ... Vir... Hispanii

[96]

Sierra nevada

de S. Marta erste Schnee in America gesehen bei Exped. von Bastidas u. Hojeda 1500 od 1502 (Nav. 72) beschrieben in Suma di Geografia de Enciso 1519 gewiss nicht als ... cit Nav. III 388.

Vasco Nuñez d. Balboa

le 25 Sept 1513 voit la Mer du Sud du haut de la Sierra de Quarequa (on ne sait où.) Weg erst ... tierra del Cacique ... nach ... Careta dann gegen ... Westen tierra de Ponca ... Quarequa Sierras del Cacique ... cumbre ...

(Coyba ... Pueblo)

(la Villa de Ntra Sra Santa Maria del ...)

... Alonso Martin ... Benito ... Pedro ... Vasco Nuñez ... El. 10 ...

Strabo

~~Nicht~~ Name ... Strabo lib II p. Cap ~~...~~ 102

... habitatae terrae ... LXX ... millibus ... circuli ... ab Iscapa ... navigans ... terram ... etc.

Westlich von Marinus 774 weil daß der Eratosth von Pytheas ... ?

(Siehe auch ~~...~~ Solin lib III C 7 ... 2119 ... weil)

noch wichtiger Strabo ~~lib II~~ lib I p 44 ... obtam ...

... Gla. × ... 1527 Geographus ... cap 40 weil America ... Virgil ... Indus ... tellus ... Hygin

... Loritus ... 109 ... tertio ... Friburg ... Brisg 1533.

Dn Bartolomé de las Casas

accusé d'ardeur
Casas ~~[illegible]~~ imprudente, comme tous
ceux qui ont déployé contre [illegible]
pouvoir injuste un courage extraordinaire
[illegible] statistique des crimes et d'eux. [illegible] : des [illegible] Colomb
[illegible] : [illegible] Amérique par le D. de
[illegible] condamner [illegible] Oeuvres D. de
Conseil de [illegible] tad. par
Barthel. de las Casas 1822 T I p. 121.
de la [illegible] Christ Colomb
[illegible] p. 127 [illegible] la côte [illegible] de Casas ~~Casas~~
découvert en 1498 [illegible] [illegible]
Carthagène a été dans le second voy. de Colon ce que nie [illegible]

de Navarrete I. [illegible] LXX.

loi des [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] ce qui est [illegible] [illegible] que

---

1499 [illegible]
Isabelle ordonne [illegible] [illegible] les Indiens [illegible]
mort de [illegible] ~~[illegible]~~. que Colomb [illegible]
~~[illegible]~~ avait donné d'influence [illegible]
[illegible]

add/[illegible].

de Casas T. XI et p. 172.

[illegible] 3 MSS. ~~Chronique~~ Hist. générale des Indes 1520 ~~[illegible]~~
[illegible] [illegible] [illegible] Wertheim [illegible] p. 31.
[illegible] de Nuevo [illegible]
[illegible] et la [illegible] !

[illegible] 1559 [illegible] 1527 ~~[illegible]~~ 5[illegible] [illegible] 85 [illegible]

tournez

p 95 [E]

→

[v] Fu zu Cathay
d. Hptst. Cambalu u. ge-
zeichnet
Seb. Munster Cosm. 1550 p 1096
(univers.)
Mer. Deutlichste
Mappe tab 22.

** 1ster bester Seb Munster
Pulisanga über Puli.
Sachnitz von Mangi
d. Hptst. Hauptstadt
Quinsay

197

Strabo

~~Nil~~ Man nenne d– [illegible] Vorwort – [illegible]

Strabo lib II c. Cap ~~[illegible]~~ 102

longitudinem (wer-d) habitatae terrae
Ait enim longitudinem LXX circiter millibus stadiorum constare dimidiumque esse totius circuli in quo sumitur; itaque ab occasu versus orientem navigari ~~[illegible]~~ posse

Wo steht was Marinus? p 74 weil dass Eratosthenes von Pytheas fast – Posidonius ersetzte?

Siehe auch ~~Sale~~ Solin lib III c 7
Ign p 119 Tagebuch Anfang neue Welt

Cum [illegible] ad [illegible] dos [illegible] noch wichtiger Strabo ~~lib II~~ lib I p 44 [illegible] obtinere

[illegible]

(97)

198

199

Decouvrate de Terre ferme ... alles ... weiter nur lies „Cap de la Trin." Nota ... Hist. II 2702

Muñoz lib VI. c. 23 sagt Colon habe Cap ... Galera genannt, der nach Original Nav. I p. 247 a que dijo de la Galea (d. i. jetzt Galeota)

[ich sehe nicht daß Seyense zuerst gesehen was gesagt sei aber von diesem Schon war Ferr. Colon ... Muñoz lib VI. § 26 Herrera Dec I lib III c 10 ...]

Colon im Brief der ... welche ... Granada ... ganz

* Direct von wo ... Ptas ... de arroyos y ... la Playa ...

66 statt 21 L / Nav I 259
26 — 13 — / ...

[left margin of slip:] Llamase de Trin. 35 L statt 20 ... Punta ... Muñoz ... que llamó la Galera ... Muñoz ... Fest Name Isla Santa ... Col. Brief ... Nav ... 1488 ... 22 ... Her. sagt 20 leguas ...

1

*

... prouve ... Nav III p. 529 n. 2 questions ... Hojeda et Juan Rodriguez ... pilote des wanderen Colon ... Dí cubrió! 3ter Reise ... que Colon ... autre question ... pour avoir ... Guerra ... Niño p. 540 ... que ... Hojeda et Colon ... de la carte ... Almiral p. 541 ... Almirante p. 544 Despues ... viage ... de la Cosa ... consigo ... Amerigo Vespuche ... piloto ... p. 544 ... otros pilotos ... Vesp. ... curieux!

[left margin:] Si son ... de ... mercader y ... cosas ... Cosmograph Dec I lib 4

(R) Paria Entdeck.
... 79 ...
... 10ten Aug ...
Colon ...
(... Sierra ...)
... Paria ...
(Isla Santa) ...
5 Meilen ... Cabo de ...
... Tierras ... Muñoz p. 353 ... lardi ...
... Macuro ... 10 Pta ...
Cumana ...
... Punta ... de Pta
... Golfo de Paria ... Chuparipari
... Muñoz p. 362 ...
... Golfo de Paria
Col. ...
Alle diese ... Colon ... Macaraó ... Pta Cumana ... alles ... Golfo v. Paria ... Nordküste ...

** licht ...

[left margin:] ... Peña ... Pta ... Cabo ... Pta ... Col ... Colon ... (Nav. I 250)

Pta Al catrazes *

** dijo a ... de Trinidad I 247. 250.

[circled:] ... Col. ... P. Co ... Lapa

[circled right:] ** ... 1770 ... Paria

Pta ... Paria ... NW ... Col. ... Her. ... Trini ** 10 Muñoz ... Col. ... Her. ... Col. ... Paria ... Col. ... Huevos ... p. 69

NW Theil des ... Golfo de Paria ... I 253.

... las Perlas ...

98

les Hartmann (Tycho?) 320. 319 → Almagrarum ... 290! Sprengel p. 146. 181

Edrisi p. 157

noch nicht 183

** ... Frisius verbunden ... Cosmogra... Petr. Apiani ... Gemma Frisius ... 1584 ... de Orbe Novo. America ... Vespucci ... 1497

Apianus † 1554 ... 70!
Reiner Gemma Frisius ... Frisius † 1554
G. Mercator † 1594
Abr. Ortelius † 1598
Walt. p. 468

1497 ... Sidero... p. 22a et Vadianus ... 103

200

Edr. p. 157.

Meghrur (مغرور) ...

17 Dec 1519 ...

(Saint) Martin ... p. 206 ... Ianeiro ... de Sevilla ... Tablas ... Dec. II lib. 4 (p. 309 cap 10)

Rio de Janeiro ... Santa Lucia

...! ... calcula ... de Sevilla 1° 50' ... 23° 45'

*** ... Samuel ... Siderocr... Brittanicus ... Tabellen ... geographischen ... Tab. 1562 ... (1100 ...) p. 48. 57

Plutarch ... America ... Orb. terr. 1570

Ortel. Theat. ... Seneca ... Plutarcho ... Orbe ... Continente ... nato.

Julius Caesar ... Ioannes ... Archangeli ...

Caesar Nov. III 332

Vespucci ... Weltpolitik ... terra ... Land ...

4 ... pars ... descripta fol 70–104

... 40° ... noch nicht

... Apianus ... Warnels ...

... Vniversalis Carolipolitanum ... Salvador ... Ioannes Schoner Mathematicum ... Norimb. 1517 ... Globi Astriferi ... Norimb. 1518

... Cosmographicus liber Petri Apiani ... 1524 ... America inventa ... Benewitz ... fol 63 ... Christi 1497.

... mandato ... Caesari ... Abacum ...

Vespucci Colon

Fevr. 1505

1° n'est nullement vrai que avant la mort Colon recommand. Vesp. comme ami Nav. I, p. 351 III p. 326 Colon d. 1508

2° piloto 1527 droits de Vesp. done pendant vie de Vesp. 22 Mars 1508 piloto mayor nommé a Seville et qui est mourut 22 Fevr. 1512. donc 4 ans que de la vie

3° Colon etait 20 mai 1506 mort Juhans ... gratulare Nav. Colon letter ... cosas III 530

p. 145

4° ... prouve qu'on doutait de Sevilla ... Nav. III p. 529 n. 2 question ... Hojeda et Juan de la Cosa ... piloto de ... Colon ... que Colon dit ... p. 540 ... Guerra ... que ... Hojeda et Cosa qui ... de la carte ... p. 541 Almiral p. 541 ... Almirante p. 544 ... de la Cosa ... Morigo Vespuche ... piloto ... p. 544 ... otros pilotos ... Donc Vesp. ... de pilote ...

Sa ... de ... mercader ... Cosas ... lib. 4

Paria Entdeckt. ... p. 796 ... Colon ... Paria ... Cabo de ... Pedro ... Tierra ... p. 353 ... Cumana ... Paria ... p. 362 ... Col ... Colon ... Cumana ... Paria ... Tierra ... Golfo de las Perlas

... Aguja ... (Nav. I 250) ... Col. Bel. ... p. 270 ... Paria ... Colon ... Cumana ... Paria ... I 253

... Cumana ... I 247. 250.

98

Ues Hartmann (Tyl. Apo.) S. 319

noch nicht (8?)

** Apiatus Mayer ... Stimme
bei ... Cosmogr.
Frisius verbunden 1. ... 1584
... Gemma Frisius ... de Orbe
... Novo: America
... Vespucci anno 1497 ...

Almagestum

bei Mar... p. 90! Spengel p. 146. 181
Edrisi p. 157

Chronik
Apianus † 1554 p. 70!
Reiner Gemma Frisius
an Docum. † 1554
Frisius † 1554
Ger. Mercator † 1594
Abr. Ortelius † 1598
Walt. p. 468

1497 ... Samuel Siderocta p. 22a et Vadianus pag. 103

Conjunct. d. ... et Lune

observé dans ... de Magellan ... Andres de ...

17 Dec 1519 ... 206) ... a
S. Martin ... 17 ... de long.
Seo Janeiro ... de Sevilla! ... Sonder bar
alle Tablen ... II 66 4. p. 339 cap 10)
... calcul.

Fió de Geneio ... Bay S. Lucia

! (... de Sevilla 1h 50'
table ... lat ... 23° 45'

*** ... Samuel Siderocra ... Brittanicus Tabellen ... Frab. 1562 ... p. 48. 57 1100 ...

America was Plutarch Orb. terr. p. 570
Ortel. Theat.
cat. bei Seneca ... ego quoque ... a
... mentionem ... Plutarcho ... facie ... Orbe Lunae ... Continentem magnam ... ...

Julius Magna ... Caesar ... Tablen ... Archelaei
Experterman

Casas Nov. III 332

de ... America ... Vespucci ... Polity ... Terra ...

auch gegen ... Terra firma ...

... ... 40 ...

... orbis ... fol. 70-104

Apianus ... Astron. ... ... Otro
... Schoner Charolipolitanum ... Mathematicum ... Nürnb. 1517 ... Globi ... Nürnb. 1518

Solidi ac sphaerici ... Globi ... unica ... per

*** ... mandato ... Caesari ... Tabl. ... lat. 2300! Abacus

Ed. de Cosmographicus liber Petri Apiani 1524 ... (Denewitz) ... Landshutae ... America ... fol. 63 ... ... anno Christi 1497 ...

noch nicht

Decomarte d. Terra firme

□—□ Alles in seiner Note Hist. lib. II, 2702

wahr nur lies „Cap. de la Trin.“

Muñoz lib VI. c. 23 sagt Colon habe Cap. d. L. Galera genannt aber nach Original Nav. I, 247 a que dije de la Galea (d.i. [illegible] Galeotas)

[ich sehe nicht dass [illegible] zuerst gesehen was zuvor gesagt aber von diesem Sehen war Muñoz lib VI. § 26 und Fern. Colon und Herrera Dec. I lib III c 10 ausdrücklich anführen]

Colon im Brief der [illegible] mit raisonnement aber wenig [illegible] nichts nichts von Insel Margarita u. Grenada die er sah gewiss sah

+ Direct von wo er d. firme sah war wo Wasser nimmt de arroyos y fuentes nimmt Col. [illegible] de la Playa. Man glaubt d. Moruga ist Trin.

66 statt 21 L / Nav. I 258
26' — 13 — / [illegible]

Llanura de Trin. 35 L statt 20. Herr. [illegible] conv. 2—0.

Herrera u. Muñoz sagen que llamó la Galera [illegible] itzige

Jetzt Name // La Santa

Herr. in Col. Brief nichts (Nav.) anders. Col's MSS. Entfernung 22 L. wahr. Herr. sagt 20 leguas aber das Entf. zu gross

N. 11 Herrera
Hist. que ...
descubrir ... Pta
Galera ... [illegible] ...
Antes [illegible]
[illegible] ...
[illegible]
B[illegible]
en Vale ...
Pta Gal.
gegen SO Famok wegen
dto.
Her. p. 67. Negergold
in Hispaniola
u Guanin Her. p. 66

merkwürdig dass schon
vor Colon 3te Reise (Rozen)
erst dass t Brasilien erst
Jan. 1500 (... 70) ...
Colon navigaba desde las
Islas de Cabo Verde al
Sur F por entender ...
la esperanza de
los de Portugal
... [illegible] ...
[illegible] ... als Sur
que ... tierra ...
... Vasco ...
... ...
... Nadie ...
... 1486
... war ... 1497 Gama
Diaz

(Herrera Dec. I
lib III c 9.

§ 149
Ver…

Edr. p. 157. 200

Meghrur (مغرور) der getäuschte

17

8 1497 ...
Vermeil ...
...

Observ...

17 Dec 1519

201 99.

Vadianus. vol. I. 24. et 103

Dan Ep. tr. trium partium, H. Africae et Europae compendiarium locorum descript. continens, praecipue quorum in Actis Lucae passim aut in Evangelistae et Apostoli meminere per Ioach. Vadianum Cos. Sangallen. Tiguri 1534 deja cité p. mea XXIV

1534

Sicut et in Africae parte ... ad occasum ... insularum America ... obtenditur ...

als wäre Name Am. 1534 schon ganz gemein!

202 !!

noch nicht erwähnt! Vadianus eruditus celebres Joh. Cuspinianus et Joach. Joh. Camers qui tous les Viennois Vadianus ... de grand ... Geographe ... 16 siècle ...

alte 3 Lehrer in Wien

204

Ueber Tri... Marcian ...

203

Sina (Thin)

Cap. 49. v. 12 ... Sinim ... Comment ... II p. 131 zweifelt nicht ... Land ... Hind ...

99.

... 6'81'6 Malte no 52

Carte de 1346 ... dont l'... ... à la boussole ... de Caracas ... Wadaban ...

201 99.

Vadianus. v. 72 p. 24. et 103

Dans Ep. tr. trium partium, Asiae Africae et Europae compendiariam locorum descript. continens praecipue quorum in Actis Lucas facit mentionem Evangelista et Apostoli meminere per Joach. Vadianum Cos. Sangallensem Tiguri 1534 ... XXIV

1534

... p. 511 ... Oceani

Sicut et in Africae parte ... ad occasum spectante ...
insularum America cognominata obtendi... ...
... ab occasu Continentis ... Spagnolia et ulterior ... Isabella ...
Parias dicta ...

als wäre Name Am. 1534 ... gemein!

noch nicht gebraucht 1507

... p. 513 Vad. ...

204

Ueber ... Colomb ...

... Marcian ...

... p. 25 – 31.

t ... ce ...

peuples dans le ...

... 6'8'6 ... Mutt p. 52)

Carte de 1346 ...

... par nom d'Amérique ... Chili ... 18° ...

... de Caracas, ...

... Land ...

201 99.

Vadianus. 1072 p 24. et 103

Dans Ep. tr. trium partium, Asiae, Africae et Europae compendiariam locorum descript. continens praecipue quorum in Actis Lucae passim

1534) aut in Evangelistae et Apostoli meminere per Ioach. Vadianum Cos. Sangallen. Tiguri 1534 [illegible] XXIV [illegible] n 511 [illegible] Oceani

[illegible] in Africae parte [illegible] [illegible]

[illegible] Dans les [illegible]

[illegible] cosa Continentes [illegible]

[illegible] Dans [illegible]

[illegible] 1534.)

[illegible] 1512.

Dans la table [illegible] Circuli [illegible] [illegible] 5 [illegible]

205

99.

Rojader

13 [illegible] et 14 [illegible].

Les pretendues siecles d'ignorance paroissent tant autres quand on les etudie. [illegible] activite de navigateur dans quelque peuples dans le [illegible] (cat. Fer. C. Cat.)

[illegible] Rojader [illegible] 6816 Malte n 52)

Carte de 1346 [illegible] Rojader dejà doubler

[illegible] par nom d'Amerique [illegible] 18° [illegible]

[illegible] par Orenoque [illegible]

[illegible] de Caracas, [illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

100

206

xx

table de Thionville

Thionville oder Diedenhofen
heisst Theodonis villa
im Mittelalter Theodonvilla

S. Dié der Forum Sancti Deodati
St Dizier Forum Domini copolis
Dider — Sti Desiderii
nach Dischoff Vergl Wörterb

Tiraboschi
Frezzolini Storia litteraria
Ep. 1750 ... 1132 Toscanelli

Der Brief von Maestro Paolo
Der Vidal del Abon per
c 8. ...
Carlo ...
lecciat v. ...

Karte Ortelius Theatr. Orb. ... 1570
Martinus Ylacomylus Friburgensis ... Europa

xx Ringmann ...

Trinidad ... nach Vida del
marinero ... Pero Nizardo.
Alm. c 67. ... c 67
Wo ... il
E questo stesso giorno navigando tra la
di questo ... Salea
punta della ... Spaggia
et quella della ... finestra
sopra la ... Ostro
alla volta dell' Ostro
vedemo la terra ferma
... altra
... isola ... Santas.

„Hylocomilus od Hilacomilus (Martin) ... Schriftst.
... manuductionem praes... in ...

v. pag. 41 a

Margarita philosophica
Argentor. ... 1512 ... Zwa...
... Appendix Mathesos
... Ilacomylo ...
... Speculum orbis
... Gualterus Lud. Camera ... Deodatensis!

Philesius ... Ringmann
ooo
Philesius ... Reisch
... Philesius ...
heisst ... Deger
letter ...
... Ringmann
... Caesar ...

cum ... 41 a

(p41 a)
... Philesio xxx ...
Diedenhofen xx
... 1511
ooo

201 99.

XXV. 1072 X 24. 103

Vadianus. Epitome trium terrae partium, Asiae, Africae et Europae compendiariam locorum descript. continens praecipue quorum in Actis Lucae passim autem in Evangelistis et Apostoli meminere per Joach. Vadianum Cos. Sangallen

(1534) Tiguri 1534 ...

Sicut et in Africae parte quae ad occasum spectat ... insularum America cognomi natae ...

... Isabella ... Parias dicta ...

Dass Vadianus 1512 ...

Bibl. de Dresde

Portulans ... Baptista ... Venetiis

Deux Exempl. ... 1544 ...

... de Caracas ...

Tile

Vida del Almirante Cap 4 lehr artig
Almir sagt er sei 1477 im Februar
100 Leguas gefahren jenseits Tile
10 gross. gewesen Insel, deren Südl. Spitz.
als Engl. 73° sei! viel von Engl. aus
Bristol angefahren werde. Friesland
heisse er von der Stot.! Tile
der 63° verschieden sei.!

oooo
Zur Hita
Franz Kraelec
Fragmento litterarii
de libris variorum 1132
Engl. 1750 p. 443. Toscanelli

Der Brief von Maestro Paolo | abgedruckt an
Der Vidal del Alon por | Dr. Fern Col
c 8. 11 cap 7 citirt | Historia de
Carlo di Buglio lib
leicht v. Bran nach Sud

(cetera pagina 41. a)

Abr. Ortelius Theatr. Orb. terrar. 1570
cit. inter apellas Martinus Ylacomylus Friburgensis für Europa.

Ringmann Philesius Vogesigena
Jöchers allgem. Gelehrten Lexicon Adelung Fortsetzung
v. 1787 Lpz. Bd 2 p 10.

Trinidad Retromente
Trinidad nach Vida del
Almirante Columbo de Nueva Perez Nazzardo.
Alm. c 67. Wo fertig Land trat Dat. Nr. c 67
E questo stesso giorno il
di Agosto navigando tra la
punta della Galea
et quella della Spaggia
sopra la mar finestra
alla volta dell' Ostro
viddero la terra ferma
qui di adesserte una altra
isola (la Margarita).

oooo
ootterrarum cum
bucal. loci
ipsius Europae
enarratione a
Ringmanno
Philesio *** conscripta
tam (also von Philes.)
enarratio von Ort
ohne Jahr u Ort
in 4 to zu
Inschrift an Thema!!
Aut v. Lothr.
in oppido Divi
Deodati quod sanct
Diedenhofen ★★

„Hylocomilus od Milacomilus
(Martin) von der Mathematico(?) unbekannter Schriftst.
manuductionem in certamen

(v. pagina 41 a)

Margarita philosophica
angebe Argentor. 1p Joh. Grüninger 1512 zwa
supplementi Appendix Mathesos
an Architect. et Perspect.
nam di Ylacomylo sul
mente in Speculum orbis
et cl. auteur
Gualterus Lud. Canonicus Deodatensis!

Tilon 1511 oooo
Est vers de Philesius V. Ve
Gefügen i Reisch
In Philesius steht
Seikan Deger
Letter. Der
Verbesserung der Sender
T1 x 25 Ringmann
Caesar übe ...

100

Tele
Dal Marinarte Cap 4 Cetur certus
saget er sei 1477 in Februar!
100 Leguas proporto Tele
Dere Sudl. Spitz.
73° sei! viel ... Friesland
Bristol ...
... Stol.! Tele
Da 63° verschieden sei!!

Frezeti Letteraria
... 1750 ... 1132
Toscanelli

Der Brief von Maestro Paolo
Der Vida del Alm ...
c 8. 17 cap 7 ...
Caelo ... di Mundo
... v. ... 15°

Kart Ortelius
Theatr. Orb. ...
Hylacomylus
Friburgensis ...

Trinidad ... nach Vida del
Almirante ... Perez Nizzardo.
Alm. c 67.
... c 67

E questo stesso giorno il !
di ... navigando tra la
punta della Salsa Salea
et quella della Spaggia
sopra la man sinistra
alla volta dell' Ostro
videro la terra ferma
... altra

„Hylocomilus od Thilacomilus
...
Margarita philosophica ...
... 1512 ...
... Speculum orbis
... Gualterus Lud. Canonicus Deodatensis!

(v. pag. mea 41a)
(... 41. a)

... 1787 ...

... Philesius ...
... Reisch
... Philesius ...
... Lexicon ...

als
Nam…
153…
gan…

!! 202

noch nicht geraucht! Vadianus

eruditis celebus Ioh. Cuspinianus et Ioach

(alle 3 lebten in Wien) tous Ioh. Camers qui tous les Viennois

~~Vadianus~~ Vadianus qui connurent parties

eigentlich Tous ont eu de grand convenient

Joachim de Watt — à la Geographie au 16 siècle. Wernsdorf

né à St — de Doct. cat. minor

Gallen en IV. & II. 679 la Va

Suisse 1487 première D. de Tours

*p 103 Dianus paraît Vienne

Mela paraît Basle

1518 1522 + pour Paris

1520

99

Cat

99.

Sina (Text)

Jesaia ~~als~~ Cap 49. v 12

Leser in Jesaia Gesenius Comment der

als Sinim $\frac{\ }{\ }$ II p 131 zweifelt

Jesaia

nicht [illegible] des Land

im [illegible] Osten

im [illegible]

in Babyloniern von

Magog (Japhet [illegible])

Norden Hind Süden

Cy [illegible]

t und [illegible]

[illegible]

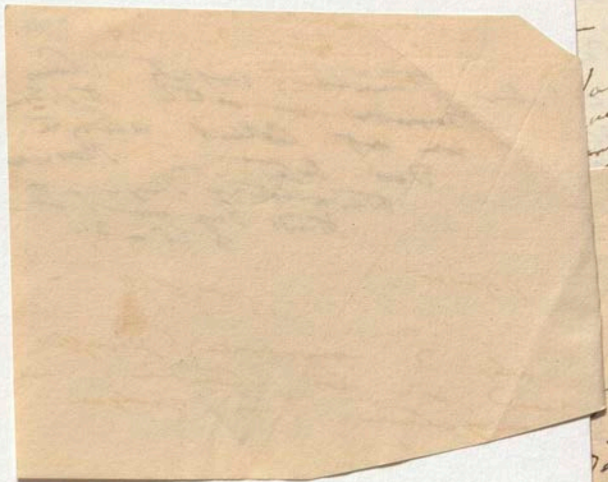
203

204

Ueber Thüle, versetzt Seine
[illegible] Magnetik [illegible] St. [illegible]
vor [illegible] Colomb würzte
Das [illegible] in Marcian
Heradotae [illegible]
Hund Sey [illegible]
p. 25 – 31.

[illegible] leure

t and [illegible]
cled i te
semples



205

99.

Rojader

13me et 14me.

Ces prétendus siècles d'ignorance paraissent tant autres quand on les étudie. Presque cité île de navigateur dans quelques peuples dans le

(cit. Ferr. l. Cat.)

Carte de 1346 avec belle Royale Paris 6816 (Malte n° 52)
Rojader déjà doublé
a Cap

5

[illegible]
[illegible]
p 46 [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Nov 15[illegible]
[illegible]
[illegible]

D[illegible]

100

206

xx

fable de Thionville

Diedenhofen

Thionville ou Theodonis villa
heisst Mittelalter
in Theodonisvilla

S. Dié der Former Sancti Deodati
St Dizier Forum Dominicopolis
Didier — Sti Desiderii
nach Bischoff Vergl Wörterb

Vista del [illegible]
[illegible] [illegible]
10 [illegible]
[illegible] [illegible]
als Engl [illegible]

207 101

Colon Schriften

Epitome de la Bibliotheca oriental y occid. nautica y geografica par il Lic. Antonio Leon* Relator del Supr. Consejo de las Indias Madrid y 1629 (par Leon Pinelo)

cite p. 61. Carta di Colon escrita en Jamaica y Itiner. 1500 impreso in 4 to. L'ouvrage ... la collection de manuscrits ... de Sevilla ... Barriga de Prado,

208

Geographie ancienne

Dicaarque ~~ratifie~~ élève d'Aristote rectifia la carte d'Hecatée de Milete comme Ptolemée rectifia celle de Marin de Tyr. (St Croix p. 662)

Suite chronologique des Géographes modernes
Ortelius
Cluvier
Mercator
Sanson
~~Guillaume~~ Delisle ... Freret
... Anville

Nom Iberica

Leon Pinelo del ...
Der Antonius ... improprio

... Epit p. 68.

Prem. éd. d'Ortelius 1570 p. 64.
Thesaurus Orbis terrar. ...
Forlani, Veronais, ...
~~...~~ à Ortelius, ...
1562
Cartes des 2 frères Hondius
Mercator et 1570 - 1606
nulles de 1570 -

209

Ortelius 1574 Premières éd.
Mercator 1595 Jodocus Hondius 1603

Seb. Munster 1543

mais rare ...

Arte ~~de~~ navegar

Ed. de la Esfera de Sacrobosco en latin 1488. Juan de

Pedro de Aliaco Quaestiones de Sphera cum adnot. Petro Ciruelo 1498. 1500. 1508

Entre los autores de la Sphera Pedro Ciruelo, Jacobo Fabro Stapulense, Pedro Nuñez, Juan de Espinosa, Francisco Justino, Garzia ... Diet. Crit. p 138-141

otros celebres tratados de la Sphera Francisco Maurolico, Remberto Dodoneo, Malinate, Alessandro Piccolomini, Ant. de Villalobos..

Francisco Falero Arte de navegar con el regimiento de las alturas 1535

+ la Casa de Indias avanza 1000 ducad. al Doct. Juan Arias de Loyola para ...

Proyectos para la aguja fisica + etc. las long.

de Lorenzo Ferrer Maldonado qui publica Imagen del Mundo y arte de navegar 1626

... tratado de un otro invento para conducir la aguja Nordestacion de la aguja de ... fisica p 156

Maestro Pedro de ... arte de navegar

102

210

Arabes Statues

... de Atlant ... Arabes + (Santiago de Bianco Majorquins Azores Malte p 527 Portug. venet. Genov.

... tables ...

+ ...

Wind Malte p 527

1318 atlas de ... + Cortereal

1370 ... Statue main! Edrisi ... 1367 Pizigano

Antilha + Balt. p 527-533 ... 1436 ...

+ Statue par l'Atl. de Pizigano ... Azores Edrisi p 531

... Fra Mauro 1457

Bianco 1436 ... cap 11 ... cap 52

... Xilandre, ... de la ... Cosmographia ... Seb. Münster Cosmographie ... (Leon p 156-157) te commentaire D. Mela de Vadianus

207 101

Colon Schriften

Epitome de la Bibliotheca oriental y occid. nautica y geografica par il Lic. Anto nio Leon* Relator del Sup. Consejo de las Indias Madrid y 1629 (par Leon Pinelo) cite p 61.

Carta di Colon escrita en Jamaica 7 Julio 1500 impreso in 4 to. L'orig. nal dans la collection de manuscrits di D. Lorenzo Ramirez de Prado, del Consejo de Indias

Vida de Cr. Col. par su hijo Dn Fernando Colon, "no se halla en nuestro vulgar ó traduxó in Ital Alonso de Ulloa las dos tiene in it. stampate impr. 1571. p 62. "nouamente di lingua Spagnuola tradotte nell Ital. vov 1709 Venetia p 144

Declaracion de la tabla navegatoria. Tratado muy grave de D. C. Colon impreso con la carta que queda y esta en poder ... Grajales del Doctor de la carta de navegar ajoute

* L'auteur a ... nommé entre ... de Leon ... et de Pelosi ... del ... del Gran Canciller de Indias etc

Nom Iberica Leon Prolog...

Dr Antonio ... de las ... el Nuevo ... que ... America ... nombre Iberica.

Anghiera ... Oceanica ... 1511 fol.

1574 Ortelius Premier ... 1595 Mercator 12 ...

Sd. ... 1543

mais ... ...

207 101

Colon Christ.

Epitome de la Biblioteca oriental y occid. nautica y geografica par il Lic. Anto nio Leon * Relator del Supr. Consejo de las Indias Madrid y 1629 (nom Leon Pinelo)

cite p. 61. Colon escrita en Jamaica

Carta di Colon 1500 impreso in 4 to. L'orige y Jubo, la coleccion de manuscritos ... de Prado,

208

Geographie ancienne

Dicaearque ~~[illegible]~~ élève d'Aristote rectifia la carte d'Hecatée de Milete comme Ptolemee rectifia celle de Marin de Tyr. (St Croix p. 662)

Suite chronologique des Geographes modernes

Ortelius

Cluvier

Mercator

Sanson

Guillaume Delisle qui dit par Fréret

... Anville

~~Nuev~~ Iberica

Don Antonio ~~Leon~~ Pinelo del Epit. de la ~~[illegible]~~ el Nuevo Mundo con impropio que oy America y yo nombre Iberica.

~~Anglica~~ ~~Hemisfe. Ojea~~ ~~Dat~~ in folio 1 Leon Epit. p. 68.

Oceanica de 1531 fol.

Premiers Dit 1595 Idem Hondius 1603

1574 Mercator

Ortelius

Seb. Mun. ~~[illegible]~~ 1543

mais pas [illegible]

Arte ~~of~~ nautique

Ed. de la Sfera de Sacrobosco en latin 1488. Juan de

Pedro de Aliaco Quaestiones de Sphera cum add. Petri Ciruelo 1498. 1502 1508

autres célebres traités de la Sphera
Francisco Maurolico
Humberto Dodoneo
Malinate, Alessandro
Piccolomini, Ant. de Villalobos

Francisco Falero
Arte de navegar con el regimiento de las alturas 1535
Tratado de la aguja
~~fisica~~ × et de las long.

Lorenzo Ferrer de Maldonado qui publia
Imagen del Mundo
y arte de navegar 1626

Maestro Pedro de Medina arte de navegar 1545
~~[illegible]~~

En outre, on connaît les traités de Pedro Ciruelo, Jacobo Fabro Stapulense, Pedro Nuñez, Juan de Espinosa, Francisco Justiniano. Dos. [illegible] 16 [illegible] S. Leon
Direct. Exit. p. 138–141

* la Casa de Indias avança 1000 ducats au Doct. Juan Arias de Loyola pour trouver la aguja fisica p. 156

Hurtado de Mendoza: Tratado que [illegible] de un [illegible] para conocer la Nordestacion de la aguja de marear 1585

Fortunato Alay – tratado de la inclinacion de la Iman al Polo
Leon y. p. 149

encore: 4000 duc. pour aguja fisica y del modo de saber por ella la long. a Luis de ~~Fonseca~~ Coutiño p. 158

L'Inquisition a condamné la traduct. de Strabon de Xylander, la traduct. de la Geogr. de Ptol. par Pirckheimer, la Cosmographie de Seb. Münster (Leon y. p. 156–157) le commentaire de Beda de Vadianus

Géographie ancienne

Dicéarque ~~rectifia~~ élève d'Aristote re-
ctifia la carte d'Hécatée de Milet
comme Ptolémée rectifia celle de
Marin de Tyr. (St Croix p 662)

Suite chronologique des géographes modernes

Ortelius
Cluvier
Mercator
Sanson Delisle aidé par Fréret
~~Guillaume~~
d'Anville

[illegible]logo del
mond-
[illegible]

…fo [illegible] guarda
~~[illegible]~~ giunte
trovar
…les del [illegible]
D. navegar

…ca

Trans. éd. d' Ortelius 1570 X 64.
Thesaurus Orbis terrar
Forlani, Veronais, apte
avant à Ortelius, de
1562
Cartes des 2 grands
Mercator et 3e Hondius
publiées de 1570 – 1606

209

d' Ortel

Dear

12

10Z 9 210

Arabes
Statues

on peut rapprocher les statues de
* marquant leur [illegible] dans ciel et terre

l'Atlas par Arabes* (Bentufla de Bianco
Majorquins Açores Malte p 527
Portug. vert
Genois

Wien Malte p 527 ~~532~~

1318 atlas de Atlas
1370 Dominicus [illegible]
Statue main! Edrisi.

— * Cortereal
Mano de Satan p 531
île de Satanas Ile des Diables [illegible]

Antilia * Brazil p 527 – 533
Var Bianco 1436 / Pizigano 1367

* Statue par l'Atl. de Pizigano mais Açores Edrisi!! p 531 [illegible] Fra Mauro 1457

B

Frieden bez Vergang
Leiden der ...
...
vorschieden von
...
(Aff ...) ...
Afri... 104
at 107

Statue Briefe
* Georg Nub. Sar 16 19
... 6
Kurzman
... 22
2 Stat. ...
...
... Welz ...
... Paranner (...) wo
... Camerts. ...
... 37.
Dies [illegible]
... wo ...

A

211

Statius

toujours quand on traite de ... extrémités du monde habité "... et ... en occidente, ... parce ... ... Italy quarum quae ... tenebat ... quod ultra non erat habitatio Averroes ... du ... ... orient ... che ... ... cop ... ... cop 5 ...

212 103

215

Vá

Hyraeus 1532

v. pag. ... d'une Carte des ... liber tres ... Vadiani ... sic ... [illegible]

214

213

Alte ... Carten

Sickes ... de Nicephori Blemmidae duobus opusculis geographicis Lips. 1818

Cod 1414 Blemmyda ... 1275 ... Bradow ... Paris ... George Ticknor aus Boston ... Paris ... collationirt

... Bonder.

4) ... Cat. Bibl. Medic. Laurent ... 718 (12e siècle)
5) ... 306 (14e siècle) ... Graule ... Meere ...

... Vienne ... Bannvide ... Stragreniere 1518 ... la date de la lettre 1512 ...

Bibl. ... abgebildet ... Dass ... rechte ... Solinus ... Terra de Cuba

S. meine Collect ... Bibl

Columbum

216 ... Plin. p. 700.701.

... Colomb ... Ost ... Welt

Flabeortum ... Alles ... Ganges war ... Χρυση χωρα ... Tabula ... Arrian. Periplus Maris Eryth ... Hudson Geogr. min. ... p. 37. ... Promontorium Ganges ... insula ... in Oceano ... extrema ... orientem ... Plin. p. 701. ... Hera. ... cleotae ... Hudson ... p. 14 ... Maciani ... tourner

D. de Solyto de Voles ... par Cameos Vienne ... (1520.)

212 103

215

Vä

v. [illegible]

sic

Ayrnaeus 1532

[illegible] Carte des

[illegible] libri tres

Vadiani

[illegible]

214

Spiele zu [illegible]

[illegible] Cod. [illegible] beginnen [illegible]

[illegible] nach [illegible]

[illegible] der medaille

der [illegible] Weltkarten

[in 1414] antiqua [illegible] Cod. paris. der Nicephor. [illegible]

[illegible] anno 1245.

2) aus Cod. Florent. de quo Bandini in Cat. bibl. Med. Laurent. T. II p. 715

~~Cod. IX~~ (13e siècle) [illegible]

3) Cod. Florent. Bibl. [illegible] Cat. bibl. [illegible] Bandini ~~Cat.~~ Leopoldo-Laurent. T. I p. 645 (10e siècle)

4) Band. Cat. Bibl. Medic. Laurent. T. II p. 718 (12e siècle)

5) l. c. p. 336 (14e siècle) [illegible]

[illegible]

[illegible]

abgebildet

Dass [illegible]

[illegible] Solinus

[illegible] Terra de Cuba

(in [illegible])

Si meine Collect. der [illegible]

[illegible]

Bastian de ~~[illegible]~~ Vienna Dan[illegible] [illegible]

~~[illegible]~~

Singrenium 1518 p. 124.

[illegible] la date de la lettre 1512 [illegible]

[illegible] Columbum [illegible]

[illegible] Colomb [illegible] et [illegible]

216 [illegible] Plin. p. 700. 701.

Ost [illegible] Welt

[illegible] Gangas [illegible] χρυση [illegible]

Χρυση χώρα [illegible] Insel

[illegible] Arrian. Periplus Mari Erythr.

[illegible] Geogr. min. T. I p. 37.

[illegible] insula est [illegible] in Oceano, sita extrema [illegible] orientem, sub ipsum [illegible]

[illegible] Insula [illegible]

[illegible] Salm. [illegible] Plin. p. 701.

Hera[illegible] [illegible] p. 14 [illegible]

[illegible] Marciano

[illegible] par Camers Vienna 1520.

212 103

215

Grynaeus 1532

1) eine Carte des Orontius von Paris 1532 Parisa Yucatan an Klein legt

2) eine des Sitter besitzt * et Basel 1532 Darstellung von Darien u NA heißt Terra de Cuba

aber diese Carte enthält Süd Amer. ... vor ... u Cap Horn

* Die Carte n 2 auch in Grynaeus Basel 1555 ...

die unten gesehen der Vartomanus (Vartema Ramusio I 147 Grynaeus p 164 abgebildet → Vartema 1506

Diese letzte Carte ist wohl identisch mit Solinus, wohl nur ähnlich dem oben Terra de Cuba

S. meine Collect. der Ptol.

(in Grynaeus)

... litera libri tres ... Vadiani ... Agricolam ... anno 1522 ... Vienna ... Vadianus ... Colon ... Vespucci ... Vespuccius

Lettre ... nat. des terres au Sud de l'Equateur

* Le passage de la lettre Ecrire terra ... Vienna ... Singrenium 1518 u 1524. ... la date de la lettre 1512 ... "avant 22 ans"

... Columbum ... Castellae ... mandato ... Colon ... Provincia !)

Dans l'... de Panama ... énorme passage (wie Margarita et globe de Weimar) ... le Nord avec ... Parias ** (Mexique et Etats Unis)

... Taprobane ... Seylan ... 28 ... Iave Minor ... Malacca ... Madagascar ... Zanzibar !)

Reysnico ... Carte ... 1520 ... par Camers Vienne 1520.

lettre ... Solinus ... 1520 ... Dess ... 1527

Maginus 104

Geographia universa auctor
Ioan. Ant. Magino Patavino
Mathematicarum Bononiensi
Professore 1608 4to Colonia Agripi. *

Mappemonde mit ungeheuren
Australlanden ohne Küsten
(so auch Procaccii) gehört zur ganzen Erde heraus
Süd Küste v. America
Tafel 2 – 6. zu 40° S
p. 279
* l'originale d. alt Venise 1595

Ce qui passa l'Amiral
aus Decouverte America
...

Die Original Ausgabe ...
Pedro de Medina ...
li) 1545.
zum zweiten Ma...
durch Nicolo Anto...
Pedro de Medina ...
ausgegeben. Das ...
Regimiento ...
Tabula seu cartha ...

Vadiani Epistola — Libri très

rarissime 24. 99. 106

sic Pomponii Melae de orbis situ ... Vadiani
cum Commentariis Joachimi Adjecta
Helvetii castigationibus ... sunt
etc Epistola Vadiani ab eo ... Agricolam
adulescente ad Rudolphum scripta Basileae apud
Andream Cratandrum anno 1522
nam (Epistola datae Viennae
Austriae 1512 * Hélas l'a
[illegible] Mela Vadianus
les notes ... traitent des Antipodes
ne parle ... jamais de Colomb
Vespucci — dit et Antoine ... Vespuccius
mais il ... comprendre
[illegible] ... [illegible]

mais à cette même édition de
Mela et ajoutée une Mappe Monde
Typus Orbis Universalis juxta traditionem
Ptolomaei Cosmographi ... atque Amerigi
Vespucii ... Apiano
et illustrationes a Petro ... Apiano
1520 cette Mappe Monde de 1522 a
été avant la Pto... de 1520 ...
... d'America donne le ... ... de ce nom
méridionale et pour ... de ce nom
... de la ... terra
... Anno 1497 ** haec terra ... insulis inventa
est cum adjacentibus ... Columbum Castellae
per mandato regis ... Colomb a
date de Vesp. et non Colomb ...
(a côté America Provincia !)
Dans l'Atlas de ... passage
... (voir Morgan ... et globe de
Weimar) par ... Paria *** Mexique
le Nord avec ... États Unis)
et ... Taprobane (Île de Ceylan) lat 28° austr
... Java Minor ... Malacca ...
... et ... Madagascar ... Zanzibar !!

Margin notes (left):

la tête de la terre ... au sud de l'équateur

* le passage de la lettre Ecce terra ... Bâle ... de Vienne Pannonie ... Joan. ... Singrenium 1518 ... la date de la lettre 1512 ... sur le passage ... 99 « avant 22 ans » ...

*** ... 1532 ... ** ... Terra de Cuba ... 10 ... 98 ...

Leysnico ... 1520 ... de Solis ... par Camers Vienne 1520.)

212 103

215

Hylacomylus 1532

d'une Carte des

214

213

Alte arabische Karten

~~Sickler~~ ~~Afri~~ de Nicephori
Alemonnidae duobus opusculis
geographicis Lips. 1818

¿ cod 1414 Alemayda (?) 1295 gibt Leben
Bredow u Paris in 55 Jahr abgeschrieben
aber darüber gestorben Sickler richtet
quaest. herausgegeben George ~~Tiq~~ Ticknor
aus Boston noch nicht in Paris
collationiert

Bauder.

(10me siècle) Medic. Laurent
4) Bib. Cat. Bibl. II v 718 (12e siècle
5) l. c. v 306 (14me siècle)
Grands fait über Orenter
Meere bilden !

Bastier de ~~Vienne~~ Viennae Pannoniae ap. Joan. ~~Singrenium~~ Singrenium 1518 u 124. Ou marque la date de la lettre 1512 pour la passage qu'il a ... 99 „avant 22 ans"

abgebildet
Dass letzte Karte
ist wohl älter
als Solinus
... welche nur
ähnlich davon
oben Terra de
Cuba

S. meine Collect. der Bibl.

(in Segno)

... ad ... Columbum ... Castellae
... mandato ... Colon
(date de Vesp. et nom America Provincia.)
a côté America Provincia
Dans l'Atlas de Parana
~~...~~ énorme passage
(wie Margarita et globe de Weimar) pour le détroit vers
le Nord avec un Pariâs ** (Mexique
et États Unis)
... Taprobane ... Ceylan lat 28° austr.
... Minor ...
... Malacca ...
... Madagascar ... comme
Zanzibar !!

Segna

*** 1532 ...
Terre * * de Cuba
10 ...
98 ...

Leysnico
Clycbrtg
... dessellben
Carte ... 1520
... Solin
par Camers Vienne 1520.

Magini 104

Geographia universa auctore
Ioan. Ant. Magino Patavino
Mathematicarum Bononiensi
Professore 1608 4to Colonia Agripp.*

Mappemonde mit ungeheuren
Austral Ländern wozu N. Hem.
gehört um ganze Erde herum
(so auch Procacchi)
Süd Küste v. America
Text p. 279 — 6. [illegible] 40° [illegible]

* l'originale ed. a Venise 1595.

Ce qui precedé l'Amiral
aux Decouvertes America

über Note: Übereinstimmt mit Alfragan dass grade
nur 56 2/3 miglia habe und
also Indien so weit sei. Vide lib II
cap 6 celebr. Arist. (Averroes),
del Cielo y Mundo,
Seneca lib I de Naturali
und viele Autor
des Mittelalters.

Vespucci
Auch D. Fern. Colon nennt ihn nie
Dott. 10 [illegible] auf Tienda
z. B. ap. Agostino Giustiniano
der [illegible] v. Abreviate
Salviati.
In Gymnasium bld Vesp
Albericus
als Americus
genannt.

213

<u>Alte [illegible] Carten</u>

~~Afri~~ de Nicephori

Spohn Abulfedae tabulae quaedam geographicae Lips. 1818

¿cod 1414 Abulfeda st. 1275 [illegible] [illegible] 55 Jahre früher Bredow in Paris [illegible] Spohn [illegible] aber darüber [illegible] George ~~[illegible]~~ Ticknor [illegible] aus Boston [illegible] in Paris collationirt

v. [illegible]

[n1414]

v. 7

Sproken zu ~~[illegible]~~

hat ein Cod. [illegible] begonnen [illegible]
[illegible] [illegible] nach [illegible]
[illegible] Tiegner [illegible] de medaille

[in 1414] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] Nicephor. [illegible]
[illegible] Cod. paris.] [illegible]
année 1245.

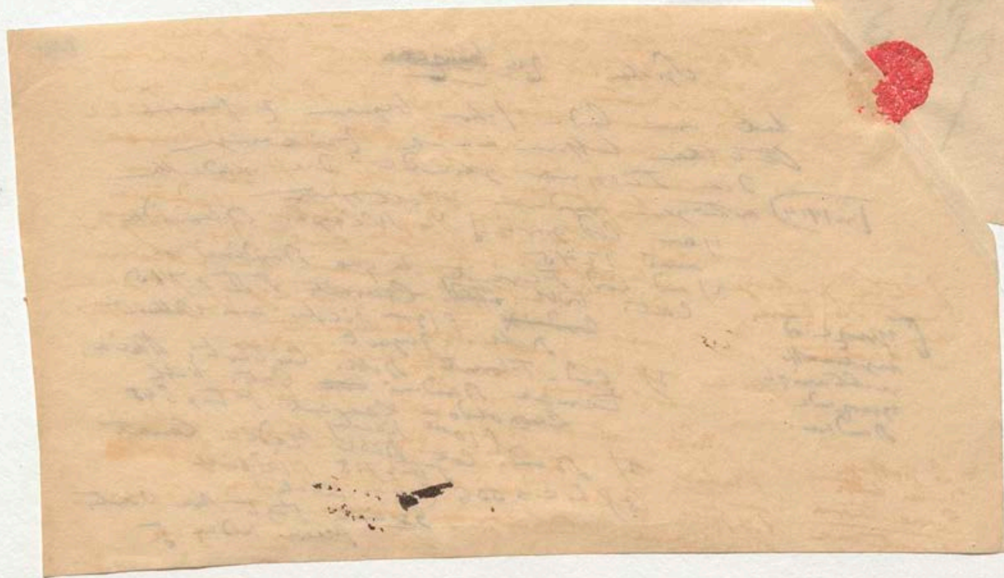
2) [illegible] Cod. Florent. [illegible] Bandini [illegible]
Cat. bibl. ~~Med.~~ Laurent. T. II p. 715
~~Cod. IX~~ (13me siècle [illegible]
[illegible] [illegible]

[[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Bandini.

3) Cod. Florent. Bibl. [illegible] Cat. bibl.
[illegible] Bandini ~~[illegible]~~ Laurent T. I p. 645
Leopoldo-Laurent (10me siècle)

4) Band. Cat. Bibl. Medic. Laurent
T. II p. 718 (12me siècle

5) l. c. p. 306 (14me siècle)
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]



215

? Apianus 1532

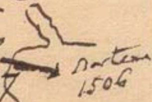
1/ eine Carte des Orontius von Paris 1532 Darin Yucatan an Rhein langst [illegible]

2/ eine der Ätteren besz[illegible] Basel 1532 Darstellung des Darien v. NA heisst Terra de Cuba

aber diese Carte nicht Süd-Amer. Spitz[illegible] vor Entd. v. Cap Horn



*Die untere wurden der Vartomanus (Dartema Ramusio I 14) Grynaeus p 164 abgebildet



Vartema 1506

* Die Carte n. 2 auch im Grynaeus Basel 1555 Dar[illegible]

Diese letzte Carte ist wohl identisch mit Solinus nein, nicht nur ähnlich dann oben Terra de Cuba

S. meine Collect. des Ptol.

in Grynaeus

[illegible]

216 cf. Salmas. Exerc. Plin. p. 700. 701.

Ostlichste Welt Colonie der ☉ et ☾

F jenseits Ganges war Alten
χρυσῆ χώρα et χρυσῆ cf.

[illegible] ortum Alles [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] Insula [illegible]

Arrian. Periplus Maris Erythr.
[illegible] Hud. Geogr. min. T. I
p. 37. schöne Stelle.
Post hunc ipsum flu-
vium (Gangem) insula est
in Oceano sita extrema
[illegible] partium quae ad
Orientem, sub ipsum [illegible]
[illegible]

F in [illegible] de Salm. [illegible]
Plin. p. 701.
χρυσῆ [illegible]
[illegible] Marciani

Heracleotae
Per. Hud.
p. 14 [illegible]

[illegible]

Aber [illegible] von Goethe

[illegible]) [illegible] (vgl.

[illegible] Magnus ~~[illegible]~~

von Simons

~~[illegible]~~ (Σιμωνος πολιτου)

[illegible] [illegible]

Marciani x ~~[illegible]~~ [illegible]

Heracleotae

Hand/. I p 29 30

x nicht viel jünger als Ptolemaios. Hand/. Suppl. mir [illegible] Dt I p 157

Die Original-Ausgabe von Medina p 64. 217

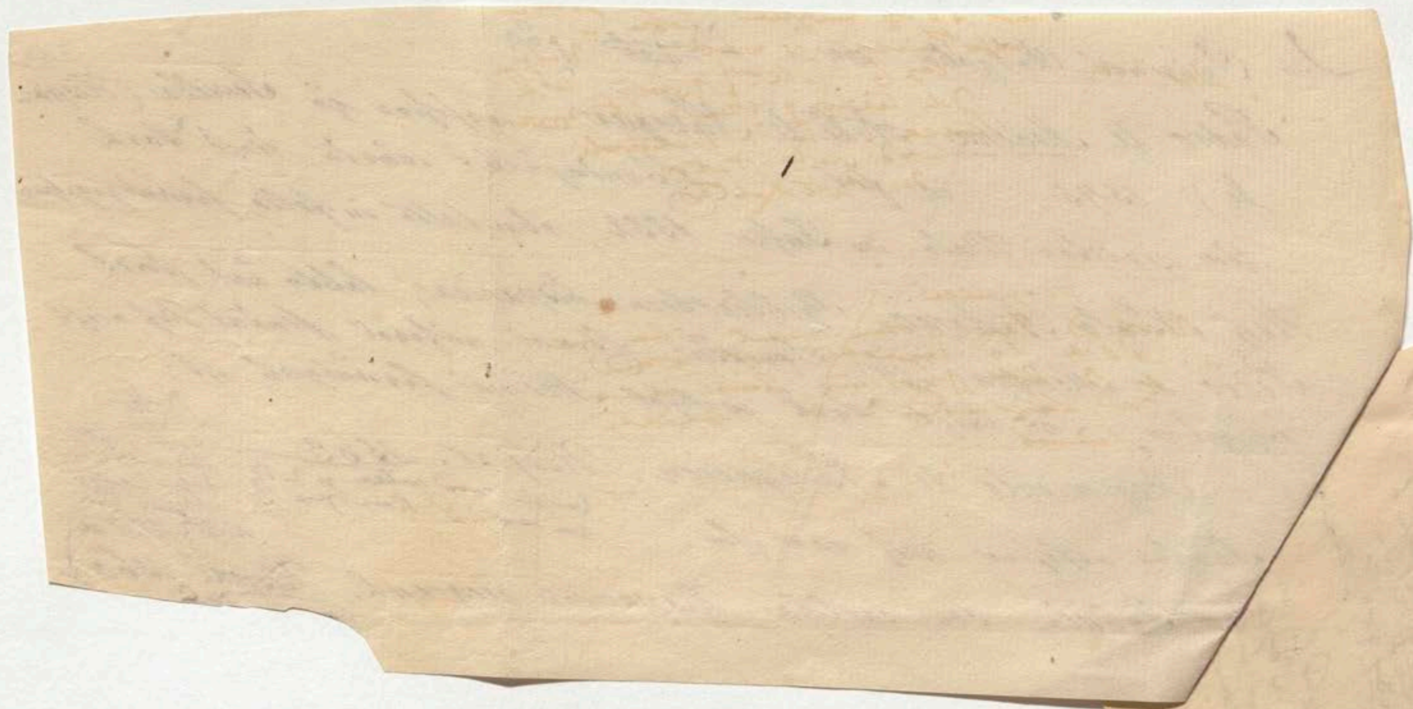
Pedro de Medina, Arte de Navegar – erschien zu Sevilla (Hispa-
li) 1545. in fol. Ebendaselbst wurde dieß Werk
zum zweiten Male im Jahre 1552, ebenfalls in folio, herausgegeben.
Nach Nicolo Antonio, Bibliotheca hispanica, lebte und starb
Pedro de Medina zu Sevilla. Etwas näheres findet sich nicht
angegeben. Das letzte Werk welches Medina herausgab ist:

Regimiento de Navegacion. Hispal. 1563.
[illegible] 2 1/2 [illegible] Amerique [illegible]

Früher erschien noch von ihm:

Tabula seu cartha Hispaniae geograph. Hispal. 1560.

[illegible]



218 105

Ptolemaei (1508)

Geographia Romae 1508. Ed.
interne // Nova orbis descriptio
ac nova Oceani naviga-
tio qua Lisbona ad
... pervenitur ...

Ptolémée

219

Walckenaer, Rech. géogr. sur l'Inter. de l'Afr. Sept. 1821 p. 185

Premières cartes (gravées) géographiques 1478 et (Buckinck dans Daye ... Arnold) p. 63, 207 on commença par reproduire « les dessins grossiers des cartes » dans les manuscrits de Ptol.

éd. de Ptol 1508 à Rome par Marcus Beneventanus et Jean Cotta. Une 3e éd. et mappemonde gravée antérieure de Jean Ruysch Universalior cogniti Orbis Terrarum et vela [illegible] recentibus confecta observationibus p. 186

— Jusqu'ici les [illegible] de Ptol n'ont apparemment été que les copies de la Géogr. Il est fait mention de cartes en fort grande partie de belles cartes de Ptol de 1478 et qui ont servi pour l'éd. romaine de 1506 (?) les planches de Ptol. de Strasb par Laurent Phrisius 1522 et qui servirent aux 2 éd. de Vienne 1535 et 1541 (Schwalier de Walck.) p. 190

218 105

Ptolemaei (1508)

Geographia Romae 1508. Ull

unterm [illegible] Nova orbis descriptio
ac nova Oceani naviga-
tio qua Lisbona ad
Indicum pervenitur
pelagus Marco Bene-
ventano monacho
coelestino aedita
[illegible] Nova [illegible] tabula
[illegible]

Biruquete

Perú Nova

wohl nur ausgedehnt, [illegible] Sier
[illegible] Cuzco [illegible] Biru [illegible]
[illegible] erreicht [illegible] Golfo [illegible]
de S. Miguel [illegible] [illegible]
Biruquete [illegible] [illegible]
Herr D II c. 1. c. 5.]

Nova Expedition de Gaspar de Morales 1515 [illegible] de Darien

[illegible] westlich
[illegible] Terra Sanctae
[illegible] Nova ! [illegible] [illegible]
Crucis sive Mundus Novus. In [illegible]
[illegible] Haec regio quae a [illegible]
[illegible] alter terrarum orbis existi-
[illegible] [illegible] Peninsula Co
matur [illegible] westl. [illegible]
quam bacoa [illegible] Curazao. ?)
Tamiraqua ([illegible]
gebraucht [illegible] Golfo de Vericcida ([illegible]
[illegible] Venecia) Tera de [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] formoso [illegible] Orinoco
[ ] [illegible] Cap Sanctae Crucis ([illegible] Cap [illegible]
[illegible] Augustin?) ESE – ONO [illegible] [illegible]
[illegible] gross [illegible] [illegible] [illegible] de Brasil
Baja de [illegible] (Bahia de [illegible])
[illegible] Aequator [illegible] de [illegible] ?
Vincente [illegible] [illegible]
Mons S. Vincenti [illegible]
Nautes. [illegible] Lusitani nostra
[illegible] terrae huius observa-
verunt et usque ad elevationem
poli antarctici 50 graduum
[illegible] nondum [illegible]
ad ejus finem [illegible]
[illegible] 1508 [illegible]

[illegible]

218 105

Ptolemaei (1508)

Geographia Romae 1508. Ed.

enthaltene A) Nova orbis descriptio ac nova Oceani navigatio qua Sthena ad Indicum pervenitur Benevetano Marco Beneventano monacho caelestino aedita

B) Nova universalior orbis cogniti tabula Joan. Ruysch Germano elaborata

C) Sex tabulae noviter confectae Livoniae, Hyspaniae etc

In B:

eine ungeheure Insel (Südamerica) westlich Terra Sanctae Crucis sive Mundus Novus. In Noten Haec regio quae a plerisque altera terrarum orbis existimatur ...

[...] Tameragua ... Cabo de Vericida ... Vereccia, Tera de Sarcas ... Formoso ... Orinoco ... Cap Sanctae Crucis ... Augustini ... Baia de Reis ... Aequator ... Vincente ... Mons S. Vincentii. Note

Nautae Lusitani partem huius terrae observarunt et usque ad elevationem poli antarctici 50 graduum pervenerunt, nondum tamen ad eius finem austrinum

Octobr 1508 [...]

Continuation Chaco-Sum

a l'ouest lon lat.

Hucusque nautae Hispani venerunt
et hanc terrae partem propter
ejus magnitudinem Mundum Novum
appellarunt quia vero eam
totaliter non viderunt
nec usque in tempore hoc
longius quam ad hunc terminum
perlustrarunt
ideo hic imperfecta relinquitur

dies mille … terminus

Cuba sans nom va de 20 – 40° lat
a peu près avec Cap Chi
contin. Corvo, Cc di Fundabrile,
Arterlinos, Culcar, Lago del
Oro, C. Marti alles vaffimmelt
in Name u westl.

Hucusque naves Ferdinandi
regis Hispaniae pervenerunt

\+ sous le … magnete … German. 33 mill. ambitu.

Isles Spagnola, Cata,
Motteato, Matinina,
Dominica

En Afrique a commencer du lat 75°
Regis de l'Occident + pour avec
Regi … d'ou les navires qui ont
… ne peuvent revenir
du …

caput … Scorpiones

Gruenlant –
909.

Terra Nova et Insula
Bacalaurea. Elisaeus
l'enorme …
dans lequel … et
Polisacus fluvius
regi Grigia

Cathaya … Tebet
Quinsay
Zayton
Fra. Mangi

Ruysch ne figure
pas … partage
… que Spagnola
… des …
Dulcions, … de la Mar
… solo!

Il a aussi comme … Bat.
Appiens … Malacca 30–35
… Insula Seylan
… pas …
Taprobane pas …
Cap Comorin, … Sprillam
… Ile Prillam,
… a l'ouest de Malacca lat 10 – 20.

Ptolemée

Wilberforce : Rech. géogr. sur l'. Inter. de l'Afr. sept.
1821 p 185

Cartes gravées géographiques

Premières Cartes (gravées) dans Angl. en
1478 et (Bucquoy et Arnold) commença par Mercator
T 6 p 207 « ces dessins grossiers des cartes
des manuscrits de Ptol
dans la Ptol 1508 à Rome
par Marcus Beneventanus
et Jean Cotta dont presque
la Mappemonde gravée antérieure
ou Angusch Universalis cognitus
orbis Terrarum et celle
de Orbe certibus conspectu
observationibus » p 186

Les cartes qui accompagnent le
Ptol n'ont jamais été...
géogr. et les cartes ne sont
guère que les belles cartes
du Ptol de 1478 et
servirent pour l'édi. romaine
de 1506 (?) les planches
de Ptol. de Strasb.
par Laurent Phrisius 1522
et les 2 édi.
de Servet 1535 et
1541 (Schedules
de Wilb.) p 190

[illegible]
nobil
[illegible]
Daja
[illegible]
Vă ceartă
Mam [illegible]
[illegible]

220

Berruguete

Pedro Name

wohl von ausgedehnter [illegible] Tätigkeit von [illegible] an Birra a la parte oriental dela Golfo de S. Miguel [illegible] [illegible] Berruguete be glaubt auch [illegible] D II L. 1. c. 5. d

Diese Angabe Gaspar de Morales 1515 [illegible] de Darien

In D: [illegible]

[illegible]

x 24.99
103

Die Stelle aus Epistola Vadiani 1512 221
[Vgl. D. de Mela de Vadian Basel 1522

Epist. Vadiani Epistola ad Agricolam (1512), ex edit. Pomp.

auch nicht. Mela cum comentario Vadiani Basilea 1522:

Stelle auch aus Vadians Comment. p. 300

" Ex recentiorum autem inquisitione si Americam a

Vespucio repertam et eam Eoae terrae partem, quae terrae

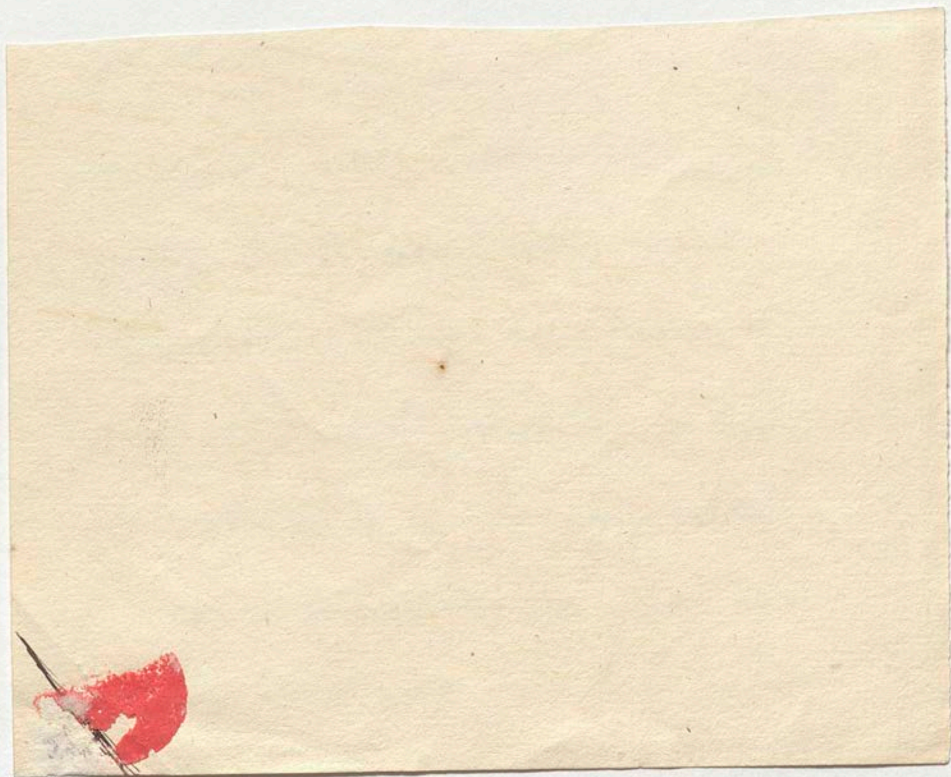
a Ptolemaeo cognitae adjecta est, ad longitudinis habitatae

rationem referimus, longe ultra hemisphaerium habitari constat:

imo (non usque adeo immensum pelagus interesse inter extremum ab

America occidens et oriens Ptolemaei postremum, quin fere toto globi #

umbilicu terrae habitationis frequentia ultra sit, quod ex geographica descriptionis perpendere Dinnosi potest.



– 107.

222

Cosmographie du Dante

Berg des Purgatorio liegt im stillen Ocean zwischen Südamerika u. Neuholland daher von dort mittagsist es in Jerusalem Mitternacht, auch in Mauritanien Purgat. ~~Cnto IV. v. 129~~ (Steenstrup Hum. Tegtsmer 1825 p. 240.

Das Paradies ist auf dem Gipfel des Berges del Purgatorio ~~liegt~~ von dort allmächt er im Süden der quattro stelle die niemand als Adam u. Eva gesehen, denn jetzt der Sündenfall ist das Antipodenland von Jerusalem unbewohnt. Purgat. C I v. 22

Purg. IV. 67–75 der Berg ist Land in der ...

das ... Steenst. Tegs Saal. ... 200 ... 4 ... ...

Resultat
1) Geologie ... Inf. XXXIV 109–124
2) alte Paradies ... deutlich ... Inf. XXXIV, 115 ... Purg. I 23 auch Purg. XXVIII, 78
3: Ulyss. montagna ... Inf. XXVI, 109–117

Fol. 94

Pietro ... Canto 26 v. 109–133 Ulysses ... Sibilia ... Hercules ... Sevilla ... Setta (Ceuta) ... andando dietro al sole ... O–W ... SW ... Sterne ... Gato ... nach 5 Monathen ... apparve la montagna ... bruna ... v. la bella edit. della divina comedia col comento di G. Biagioli T II 1818 p. 484–487.

Granger Lombardi ... Dante ... Paradis terrestre ... Purg. ... T. I p 165

... Paradis ... Purg IV 71.

Stöber ausgeschrieben z 109 *

Anonymus 1509

* 35.109

Globus Mundi, declaratio sive descriptio mundi et totius orbis terrarum, globulo rotundo comparati ut spera solida, qua ~~cuivis~~ cuivis etiam mediocriter docto ad oculum videre licet antipodes esse ......; et qualiter in unaquaque orbis parte homines vitam ~~degere~~ agere queunt salutarem, sole singula terrae loca illustrante quae tamen terra in vacuo aere pendere videtur ..., aliisque per multis de quarta orbis terrarum parte nuper ab Americo reperta (ad calcem: ex Argentina ultima Augusti Anno 1509 Joannes Grüniger imprimebat.) 28 pages in ~~[illegible]~~ 4to

noch nicht

Dazu den [illegible] Index von Glareanus ausgeschrieben. nicht bloss an IV [illegible] des Werks: Cum etiam ipsa terra [illegible] aqua, ipsa sunt lapides. Cap et te Asia, pedes occidentis America noviter reperta sunt ipsa quarta orbis pars.

* Egrigaja Marco Polo de Marsden p 235

c7 Et nuper reperta nova quadam insula sive quarta Europa ~~et~~ [illegible] praedictos major ipsa circumdatur [illegible] Magellan [illegible]

transverse [illegible]

Giovanni di Plano Carpini 1246 Carracorum envoyé vers Batu Khan de la de Kashgar

vers l'E ~~[illegible]~~ par un Rubriquis (Ruisbroeck) mais Guillaume 1253 jusqu'à la capitale Barbaron * dont le Polo)

Prov. ~~[illegible]~~ Egrigaja de Marco ~~[illegible]~~ et Caitac (la Calacia de Marco Polo) et [illegible] dans le pays de Tangut Cetai

nach <u>Uhden</u> [illegible] Dante ... Dinge in ...

Qui [illegible] entdeckten damals
l'uom che nacque e visse senza pecca ××
Revolution [illegible] fallt in [illegible]
[illegible] al qual si traggon d'ogni parte i pesi

2 ganz verschiedene Dinge in
... Lucifer am
[illegible] Sturz des
Paradies. Das Land in ... stürzt
... Theil ... entronn
... fallet ... Theil ... bildet ... Berg der
wieder zurück ... ist ... Thal
Purgat ... Dann ist gefallen ...
... certamente ... ××× torri alte ...
gebildet ... ×× [illegible]
... prima gente
Purg. I 22

Le fameux passage géologique de Dante
Inf. XXXIV, 109–124



* per paura di lui fe' del mar velo

Nun ... war nicht
... der Ulysses ... gefallen Berg der
... gesagt ... stürzte dort
Purg. et Ulysses ... Berg des Purg.
Inf. XXVI, 109–117.
Purg. XXVIII

clair que ... la gran secca coverchia
... Wasser *
... terre ?

V ... Ulyss.

223

*** Unter sehr recht[?] ... übersetzt Inf. XXXIV 109–129

"la terre qui s'étendait de ce côté que le corps du traître occupe aujourd'hui se cache sous les eaux (fé' del mar velo) par épouvante, et peut-être vers notre hémisphère, peut-être en fuyant, laisse-t-elle ~~[illegible]~~ ce vide où nous sommes trouvons et alla-t-elle former cette montagne pour éviter le voisinage de l'ange Aicarain[?] & also

mais après 5 mois de navig. de la S. ... ombre à ... et les Stelle de l'altro polo ... Tivoletta[?]

deutlich ... artiche[?] war cont. u. Paradies, darum dort bloß Wasser & cont. ... Innern aber aus Innern Erde le ... montagna come ... sollevamento

Dass montagna bruna Dic Sci (Inf. XXVI, 133 ... Ginguené Hist. littér. d'Italie éd. 2 T. II p. 107.

Porcacchio. Molari.

110

L'Isole piu famose del Mondo descritte da Thomaso Porcacchi da Castiglione Arretino e intagliate da Girolamo Porro Padovano Venet. 1576 (ist mein d.)

Text dem Bordone oft fast wörtlich ähnlich aber Karten [illegible] zierlich auch viel richtiger z. B. Schott[land] dass in Bord. usw. ...

Mondo nuovo overo Isola di Santa Croce p. 155 auch Terra (im späteren le isole Americhe) auch Indie Americhe. "Americhe sono dette (quelle Isole) da Amerigo Vespucci Fiorentino que fu primo [illegible] huomo [illegible] ... navigatione. Ne mi è nuovo que altri tiene que questa nuovo regione [illegible] ... dalle Americhe e que [illegible] ... questo nome." p. 162 ... Mexico (C. de Labor) ...

Fer[dinand] Isabella Atlantis p. 78a. Terra p. 101.

d. pi: p. 196 Mondo nuovo ... 1) Peru, Rio de la Plata, ... 2) Nuova Spagna ... Bacalaos.

← gauz ... Canal nach Catayo der 2040 miglia vom equator ... 29 ... Nordwest ... Canal zwischen Grutlandia (Grönland) u. C. del Laborador ... Nord ... NO–SW ... Stretto ... p. 161.

(Titel ... Wytfl. p. 112)

Titel Cipangi ... (p. ... 112)

Wytfliet p. 146.

Karte Cipango ... Matitina ... Cipangi ... p. 166.

109

224



(Glareanus.)

109 pag. 1015. 225

Jöcher Gelehrten Lex. 1750 Th. 2 p. 1015.

Glareanus p. 35. 108. 134

Glareanus (Henr. Loritus.) ein Philosoph, Mathematicus, Historicus, Geographus und Theologus, dabey aber abgesagter Feind der Lutheraner, erhielt seinen Zunahmen von seines Vaters Hause a Glarea, am Vornamen aber, da er eigentlich Loritus hieß, wurde zu Glaris in der Schweiz 1488. gebohren, und wegen seiner vortrefflichen Gedichte sehr beschenckelt, war zu Cölln und Basel Philosophiä, und als er allhier die reformirte Religion mit der catholischen verändert, zu Freiburg Historiä und Poes. Professor. —— Starb 1563. d. 28. März zu Freiburg, im 75ten Jahr. Er war sehr scherzhaft, und da man ihm zu Basel keinen sonderlichen Rang geben wollte, so kam er auf einem Esel ins Auditorium geritten, als eben eine Doctor-Promotion war. u. s. w.

[illegible]

Dir

…e et Michel voyage &c. besitzt die Königl. Bibl.
nicht, auch ließ sich keine Notiz darüber finden.

109. 226

Porto — 78 —

Die litterarischen Handbücher der Königl. Bibliothek geben kei-
nen Auskunft über die Existenz von Postelli Dispunct. cos-
mograph., obgleich 54. Schriften von ihm angeführt sind. Ver-
schieden von der Cosmographia 1561. ist dessen de universitate
seu cosmographiae liber. Paris 1563. 4.° was öfter aufgelegt
worden ist. Die angegebene erste Ausgabe soll in der Bibliothek
vorhanden seyn, hat sich jedoch noch nicht auffinden lassen. Nach
Eberts bibliographischem Lexicon giebt es noch von Postellus
ein Werk — Des merveilles du monde et principalement des
admirables choses des Indes et du nouveau monde, ohne Ort
1553. 12.° 19. Rthlr. Weder die hiesige noch die Dresdner
Bibliothek besitzt dieses Werk.

Mauritz

109

Jöcher, Allgemeines Gelehrten Lexicon. 2te Th. Leipzig 1750.

(Siderocrates.)

pag. 301.

zwa 98/

Eisenmenger (oder Siderocrates, Samuel, ein Medicus, geboren zu Bretten in der Unter-Pfalz 1534 d. 28te Octbr. studirte zu Wittenberg unter Melanchthon, übte sich nachmals in der Mathematik und Medicin, wurde 1556 Prof. Mathemat. zu Tübingen, promovierte daselbst 1564 in doctorem medicinae trat hierauf bey dem Markgrafen zu Baden, Churfürsten zu Cölln, und den Bischöfen zu Straßburg und Speyer als Leib-Arzt in Diensten, und starb zu Bruchsal 1585. d. 28te Febr.

110 ~~[illegible]~~ d sagt pag. 1175. : L'altro illustratore dell'isole fu <u>Tommaso</u> <u>Porcacchi</u> che nel 1576 pubblicò le Isole più famose del mondo ——— . Ma dell'autore dovrem ragionare di nuovo tra poco.

d Tiraboschi Stor. della letter. ital. T. 7. Parte 3.

Andere litterarische Handbücher erwähnen n; ebenfalls keine früheren Ausgaben, weder des Bordone, noch des Porcacchi.

227

Fol 1/a

110

~~[illegible]~~ Anania 1576. 228 III.

Fabrica del [illegible] S. Lorenzo d'Anania

حرقوس (herkus)

~~Zargana~~ 230

Sargato fue Arabisch in Würzel
haraka = braugne
Sardam di ~~[illegible]~~ Sidaga
hirdaun ذكرون 229

De la coste de Norombegue en Aggoncy Thevet Cosmogr. T II, 1008 x

Norombega a barbaris ~~Aggoncy~~ Aguncia dicta provincia post Cdric. p 33. Virginia sur St Laurent Wyt Fliet ~~[illegible]~~ p 184

Wyt Fliet p 22.

Anania ~~America~~ [illegible]
dov Santa ~~[illegible]~~ ...
America, quinde al Sur ci aspetta il Brasil con questo nome per la copia grande de Verzi, detta anco Santa Croce dalla Croce che vi piantò Pietro Gabrale ... il primo che ... scorsone ... mare ...

... Orbis p 33 ... Wytfl. lignum rubrum ~~Brasillum~~ ... ladcam?

Anian ~~Agrum~~ ... Exp. ... 40–74 ...

[S] Dies ~~Wytfliet~~ Wyt Fliet

Anian

Anian Str. auch Linner!

Wyt Fliet Lud. r X

(G Wytfl.)

... NW ... ostl. ... Anianae illae angustiae ... circulum ... ad Groenlandiam ... Angliam ... Indianos ... olim ... tempestatibus ... litteram ... p 170

~~[illegible]~~ Anania 1576. 228 III.

Fabrica del ... d'Anania ... Lorenzo ...

230

حرقوص (herkus)

Zanzara

حركات herakat di ..., Insecti genus instar pulicis. ... pulce

---

De la côte de Norembegue ... Thevet Cosmogr. T II, 1008 ×

Norombega a barbaris ~~[illegible]~~ provincia dicta ... Virginia ... St Laurent p. 187

Edrisi, p 33.

Wytfliet ~~Wytfliet~~ p 22.

~~America~~ ... der Santa ~~[illegible]~~ ... America, quindi al Sur ci ... il Brasil, con questo nome per la copia grande di Verzì, detta anco Santa Croce ... dalla Croce che vi piantò Pietro Gabrale Portoghese, il primo che la discoprì ~~[illegible]~~ scorrendo corrente alle mare di Amerigo

233

Sappan or Brazil wood ... Polo lib III c 8 ~~[illegible]~~ ... de The ... Spr. p 315 ... p 190 ...

Edrisi Geogr. Nub. Par. ... Sumatra III c 15 ... p 33 ... in ... 1619 ... per ... Marsden, 612 ... lignum rubrum Brasillum ... berzil, brasil ... Edrisi (1150) ... p 17700

Wirab. ... ?

~~Anian~~ ~~[illegible]~~ ... Engl. ... 40–74 ...

[5] Dies ... ~~Wytfliet~~ Wytfliet ... nordwestlich ... NW ... Dritte ... Anian ... Tripensae ... ad Groen... circulum ... Anglicam, ... Indiarum ... Indicum ... olim ... et ... 170

Darum ... mit ...

Wytfliet Lud. p X

(4 Wytfl.)

112

Supplement z. Ptolemaei 1597

Descriptionis Ptolemaicae ~~Augmentum~~
sive Occidentis Notitia studio Cornelii
Wytfliet ~~Wytfliet~~ Lovaniensis (Secretaire
du Conseil de Brabant) Lovanii 1597
fol. 19 Tafeln] Gesch. u Begr v. America
also immer noch Ptol.

~~Costa ...~~
Terra austr. ... aber (...)
Nova Guinea ...

234

Ruchamer ist nur das Übersetzer
dieses Werks, wie das Ende besagt:
Also hat ein ander dieses Büchlein,
welches auss wellischer sprach in
die teutschen gebrauchter und ge-
macht ist worden, durch —
Jobst Ruchamer —

Reisen des Columbus Cap. 84. seq.

(X 546) Unbekannte Landte und
ein ~~...~~ neue Weldte ...
nüchst vergangen zeyt erfunden
... Nuremberg
1508 durch den Jobsten Ruchamer

der ... enthält ... Columbus ...

[S]

~~Grosseckiis~~ Anania 1576. 228 III.

Fabrica del Universale Mondo di M. Giov. Lorenzo d'Anania (2e Ausg.) Venet 1576

(de la città di Taverna) Cosmografo e ~~Theolo~~ Theologo

Lauter Lustes!

Stellt Wilkes von Colon
ca p. 278–327.
voce di Terra Ferma
× F data da Christoforo Colombo p. 316.

Fluss St. Lawr. Norumbega p. 303
auch ~~Hochela~~ (Cabot p. 321)
Hochelaga (Hochelaga) Stadt Mont Real
Cab. Lebr. 256 / Guanahani
= 61.

la prima que Colon descubrit et ~~prima~~

le Caicos p. 318

~~America~~ ~~auch~~ Allein den Prov. ~~Croce~~ ~~Brasil~~ Brasil oder Santa Croce

~~chiamata~~ nennt Anania

De la coste di Norumbegue = Aggonay Thevet Cosmogr. II, 1008 ×

Norumbega a barbaris ~~Aggonay~~ Agguncia dicta provincia post Virginia Ortel. p. 33. auf St. Lawrent ~~Wytfliet~~ p. 184

Wytfliet p. 22.

America. quinde il Sur ci aspetta il Brasil con questo nome per la copia grande de Versì, detta ancó Santa Croce dalla Croce che vi piantò Pietro Gabrale Portoghese, il primo que la discoprì ~~per~~ scorsone dalle correnti del mare. × e America d'Amerigo Vespucci Fiorentino che per ne ritrovò una buona parte p. 328 (vielleicht unte bit ordet!) Vesp. ~~un~~ auch ~~m~~ ~~segui~~ America ~~che~~ ch'è il Brasil.

Anian ~~Agreeme~~ ... Lat. 40–74 Lieder ~~nennes~~ ist nordwestlich von Plan. Quebec
NW Küste. Dort
[S] Dieser ~~Wytfliet~~ Wytfliet Wytfliet Ital Nordwest Anian
... stretto ... Lucae
Anian ... interiores ... circulum ... Anglican.
Borrow Str. auch Eisaner ... arctium ... Indianos ... interiores
... Indiam ... nostra usque ... occidenter
(of Wytfl.) quidem ... Indianos olim
... Indianos ... temperatatibus et Ser
... liberum ... littera permes
... 170

Vistrian Ind. p. X

112.

Supplementum Ptolemaei 1597

Descriptionis Ptolemaicae ~~Augmentum~~ sive Occidentis Notitia studio Cornelii Wytfliet ~~Wytfliet~~ Lovaniensis (Secretaris v. Brussel) Lovanii 1597.

Die Secret[aris] Fol. 19 Spec. lettern] Gesch. u. Begr. v. America also mehr noch Ptol.

Daarom ook ~~Cosa~~ ~~Johannes~~ Terra austr. ~~......~~ dit aber (zwar C.?) Nova Guinea et Nova ... Fransen getrennt p. 93, 101

Americae. Wyt. ... dubiet... ... p. 98 Colombus ... ende ... Rio de la Plata ... Wereld ... quod ... nisi me fallit animus ... vastissimus ... mundi ... p. 22 - 96 (122

Novi Orbis nomen novum et nomen ... apud ... Germaniam ... Ovidius ad Liviam ... Scribens et ... novus orbis ... nomen p. 100

Anian p. 170 voor ... p. ... 111.

Anian Regnum et ... Anian ... angustia Tartaria oriente ... p. 170

2 Bl. Karte v. Cuba und Jamaica Trinidad und Cuba verwechselt. p. 141.

Fest 1501

Aufgabe No. 17

[S]

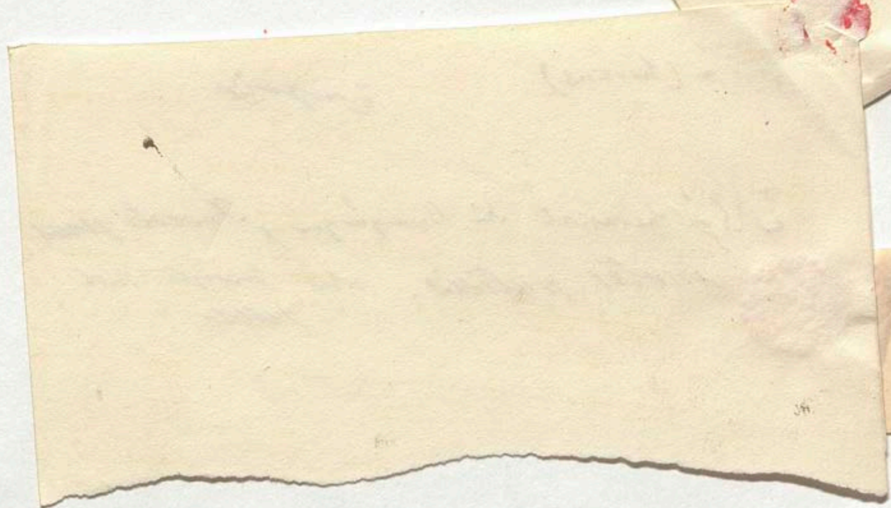
Sargaço   Im Arabischen die Wurzel حرك
haraka = bewegen
wie Sardam die ~~[illegible]~~ Eidechse =
hirdaun حردون

229

230

حرقوص (herkus) [illegible]

حركات herakat die bewegungen, Insecti genus instar pulicis. aber bewegt sich selbst.



232

Mer di Sargasso

Excessivement ...

231

"C'est probablement cette mer abondante de varech que les Portugais dans leurs cartes du XVe siècle nommaient mer de Sargasso" ...

2 v. 285 – 297.

Colon blatt ...

I p. 11
16
17

I 142
143
145
146
147
149 vergleichen.

22
28
28
30
6 —
7 — Horn

Voyez mes extraits ...
I 202. ...
IV ...

... grosser Sturm
14–15 Febr

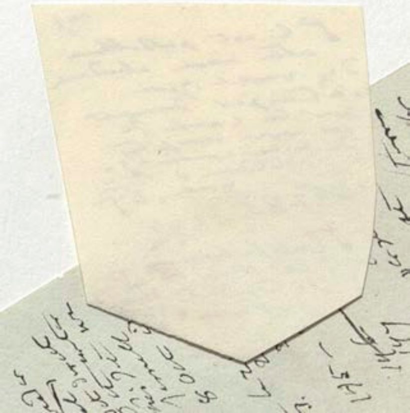
231

Et c'est probablement
à cette masse abondante
de vase que
Sataspes devrait
sur la cause de
la non-réussite
de la circumnaviga
tion d'Afri
que" le g

2 V. 285 – 297.

Rousseau ~~III~~ IV 43
dit trouvé
je trouvai
rectifié

(page
[illegible]
238



232

Mar di Sargasso

Commencer expédition
Voy. I 9 commencement
Dum 16 Sept.
17 – 9 ... de
Sargasso x 16

O-W I x 11 le 20 Sept.
12. le 22 –
23 (wieder)

Colon blaetter ... faden

I x 15 le 29 ... 1 Oct direct
I x 16 le 3 Oct unter ...
... fernell

I x 11
x 16
17 ...
Torme
Atlas

I x 18 le 8 Oct id.

I 142 le 21 ...
143. 22
23
28
145 – 28
30

~~146 5 ...~~
6 –
147 7 – 148
149 vergleichen.

Dum nicht ... grosser Sturm
14–15 Febr

Voyez mes extraits ... et ... hist.
I 202. wo Stellen der ...
IV ...

232

Mer de Sargasse

Excessivement ... ment

231

"C'est probablement cette mer abondante de varech que Sataspes durant sur la carte de ... navig. ... Afrique", etc.

2 S. 285 – 297.

Voir la Sataspes IV 43 ... trouvant ... 238

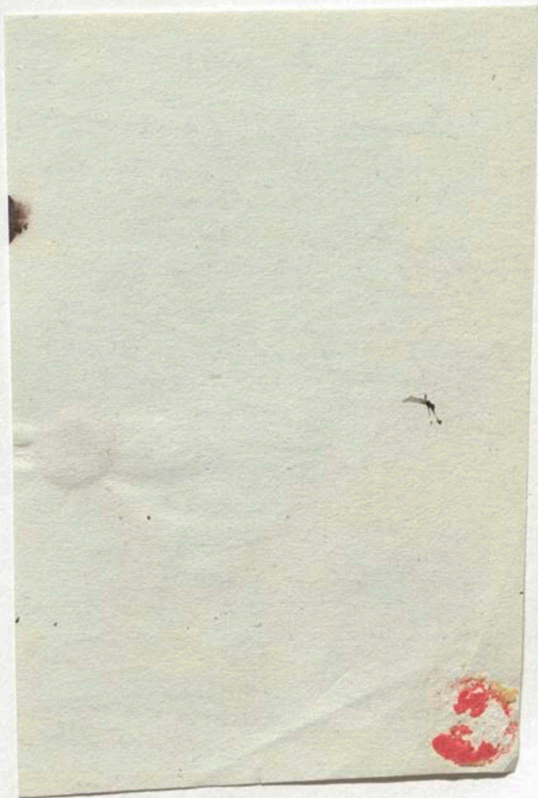
Colom blatt fast ... passes

I p. 11 / 16 / 17 ... Tonne ...

I 142 ... 22
143. 23
145 – 28
30 ... !!
146 ... 6 –
147 7 – Azoren
149 vergleichen.

Voyez mes extraits de ... I 202. wo Stelle der ... IV ... Azoren

Dann nicht mehr grosser Sturm
14–15 Febr



33, Vrigeren
In de Laur
Flet ~~[illegible]~~ 18
22,

Sappan or Brezil woord dan l'hu Sondur de Sola 233

lw III c 8 ~~lum~~ vlezmo ä Sappan D. in de Thee versols

oo Drasi Geor Santra III c 15 de Serpano Spr. 1315 ver ~~Kool~~ / 190 schar genaamt

Ersi Geor Nat. Per. vind per corps tam Mander 612

33 [illegible] in tabula 1619 berzil, brasil [illegible] Drisi (1650) Sprengel

[illegible] Brasilium Abrami / ibber [illegible] 1770

Lignum rubrum

Wirab. Ibaocam?

34 | J[illegible]
le
dale
~~[illegible]~~
Ve[illegible]
ne[illegible]
ar
Ve[illegible]
au

trian[illegible]

Ruchamer ist nur der Übersetzer dieses Werks, wie das Ende besagt:
Also hat ein ander dieses Büchlein,
welches auss wellischer Zungen in
die deutschen gebracht und ge-
macht ist worden, durch —
Jobst Ruchamer.

Reisen des Columbus Cap. 84. pag.

(X 546) Unbekanndthe Landte und
ein neue Weldte in
kurtz vergangener zeythe
erfunden Nuerenbergk
1508 [illegible]
Jobsten Ruchamer [illegible]

[illegible] 1887) der [illegible] ähnlich [illegible]
enthält 83. [illegible] 114
[illegible]) Columbus c. 87 [illegible]
[illegible]
Dawberd (Tauber,
genannt [illegible] 114 — 124
[illegible] 1501
[illegible]

cap 121 [illegible] [illegible]
Wie Albericus den
vierten Tag [illegible]
Welt [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
50 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Olisippo [illegible] [illegible]
$39\frac{1}{2}$ [illegible] $7\frac{1}{4}$ [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]

pas un mot,
du nom d'
Amérique.

235

113

Benedictain, Isole Vitale Terra
Isole di Colombi Zurla 1399 Rossa

Osservazioni geografiche circa
le terre incognite distese
in un Mappamondo Veneziano
Nobiltà Veneziana Padova
1687 (4 to)

vo [illegible] wichtigste [illegible]
in Asia, Africa e America
der Venez. [illegible] Zeno
r 5. 118 — 186. 215 — 256

Var. mag. af allen Venez. Carte e Planisferi
Isole veneziane e Polo della Calamita

rispetto all' Isola di Carzuare
rispetto all' Isole di Corvo.
r 24

Terres australes
[illegible] r 91 — 118

r 100. 41a 21b

philosophica

236

Dieß ist die älteste Ausgabe der Margarita. Der Codex derselben steht: vielleicht [illegible] 1496 r 41a

Chalcographatum pri[...]iali hac pressura, Friburgi, [...] Schottum Argen. ci[...] Margarethae [...]

Nach Panzer und [...] Margarita philosophica die älteste. Jahr 1503.

1497 [illegible]

113 235

Benedictain, Pleta Vitale Terra Rossa

Isola d. Colombi zu[illegible] 1390

Riflessioni geografiche circa le terre incognite distese in ossequio perpetuo della Nobiltà Veneziana Padova 1687 (4to)

Viele wichtige Stellen in Asia, Africa e America den Venez. zugeschrieben Zeno p. 5. 118 – 186. 215 – 256

Magnet Nord

Var. magn. — Venez Carta e Calamita

Polo della

rispetto all' Isola di Corvo r 24

rispetto all' Isola di Caragua[illegible]

Terres australes cognitae, incognitae p. 91 – 118

p. 100. 41a 216

236

Dieß ist die älteste Ausgabe der Margarita. Am Ende der selben steht: vielleicht Aug. 1496 p. 41a

Chalchographatum primiciali hac pressura, Friburgi per Ioannem Schottum Argen. citra festum Margarethae anno gratiae 1503.

[illegible]

1497 [illegible]

113

235

Dendictain, Vitale Terra Rossa

Isola d. Colombi Zurla p 339

Osservazioni geografiche circa le terre incognite distribuite in Magnifico Ricognitore delle Nobiltà Veneziana Padova 1687 (4to)

... wichtigste Entd. in Asia, Africa u. America der Venez. zugeschrieben, Zeno p. 5. 118–186. 215–256

Var. magn. — ... Venez. Carte e Magnet Nord ... Polo della Calamita rispetto all'Isola di Canaria — rispetto all'Isola di Corvo. p 24

Terres australes ungeheure compilation p 91–118

p 100. 41a 21b

— Margarita philosophica ... Verfasser ed. 1503 (... Gregor Reisch (...) Kloster der Marg. ... Carthäuser ... Prior in Freiburg ... Kaiser Maximilian I

6 lib. 7. tract. 1. ... tertia ... 49 ...

... lib. 7. tract. 1. cap. 41 ... c. 48

terra ... Ptolemaeus ... Africa ... America ... incognita ... 1497 ...

Astronomie antique

lectum : Epitome Joh de Monte Regio
in Almagestum Ptolemaei Venet 1496
Ephemerides tabulae astron. Aug 1490

Hylacomylus u. Albt
entgehen u. Namen [illegible]
Schreiben [illegible] Titel : [illegible] Druck
America genannt . [illegible] [illegible] dedicat
cap 9 p 62.

original in [illegible] Nav. verte
[illegible] Nav.
in Secunda 1489!
[illegible] Castiliae rex!
Cosmogr [illegible] Ende [illegible] 1507
40 Bl
[illegible] Nav [illegible]
62
105 [illegible] 4to

[illegible] 1507 [illegible] 1509 Nav 183.

III Nova [illegible] Cortereal Cortercalis [illegible]
terra Labrador [illegible] Stampelii (Soltguelle
Georgii Tabulae geographicae Franc. 1609
totius Universi tab 70
4to [illegible]

of [illegible] 1253 [illegible] Cathay ; Marco
[illegible] 1295 [illegible] Proc. [illegible] (Suctio)
Polo 1271 — [illegible] (Ritter)
[illegible] Pegoletti 1335 [illegible]
Balducci [illegible]
[illegible] 298. 258

[illegible] Nav. I. 193

Quinsai Marco Polo = Cassai (oder Cansai) Mandeville
[illegible] Nicolas
Conte 1444 [illegible] Pegoletti 1335
Cambalu [illegible] Gamalecco des Pegoletti,
[illegible] Chanbalec des Abulfeda, [illegible]
Peking.

Ideen v. Polo

[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] 41
[illegible] 1. [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
C. 78

rgaretha

237

Nach Panzer und Ebert ist von Reisch, Margarita philosophica die Ausgabe vom Jahre 1503. die älteste.



114 Ptol. 1513 lob des [illegible] * 238

Ptol. Geographiae Argentinae industria Joannis Schottii [illegible] Maximiliano [illegible] augusto

Franciscus [illegible] [illegible] Druck des Joann. [illegible] Erklärung des Lilius

als ~~[illegible]~~ Gregorius Giraldus an Ferrara datiert 1508. Philesius

beide voll von Italien [illegible] nach

viel von dem [illegible] viribus doctis [illegible] Vogesi [illegible] rupe.

[illegible] Picus Mirandola [illegible] Jacobus ~~[illegible]~~ Esler,

Diese Ausgabe enthält

I Supplementum Orbis typus [illegible] [illegible] juxta Hydrographorum traditionem von [illegible] [illegible]

West [illegible] [illegible] [illegible]

a) [illegible] bei 35° Süd

b) Isabela [illegible] Spagnuolla [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

c) [illegible] von Nord America: als [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Tafel [illegible] [illegible] [illegible] parallel [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] östl. [illegible] ist [illegible] vielleicht [illegible] Labrador [illegible] Namen Grönland [illegible] Norwegen [illegible] [illegible] gegenüber

II Tabula Terre Nove (America [illegible] alten Karten. [illegible]

* [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

am Ende von Karte von Lothringen Wappen [illegible] [illegible] Diisa, [illegible] [illegible] [illegible] Diisa

= [illegible] [illegible] [illegible]

= von 35° Süd — 55° N. ein Land.

[illegible] Editeur [illegible] Ende der [illegible] [illegible] Laurentius [illegible] Carwyn [illegible] in 61 [illegible] [illegible] Geographie physique [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Atlas



239

Ptol. 1511

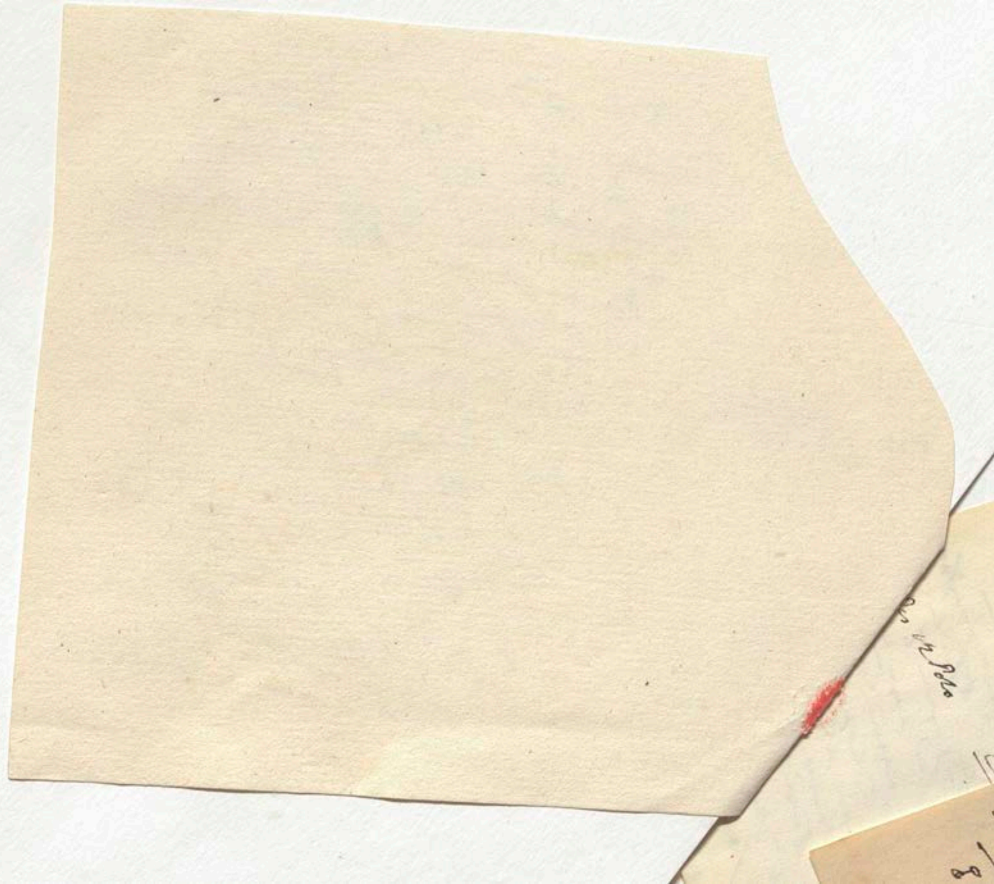
Venetiis per Iacob. Pentium de Leucho 1511. edit. per Bernardus Sylvanus Eboliensis ad Andream Matheum Aquaevivum Adriae Ducem

Fde Corte real u Labrador!

in Bernardus hat vest in correction der carte de Ptol ohne alle Erfolge [illegible] die Angaben dass [illegible] in [illegible] [illegible]

[illegible] Taprobane [illegible] [illegible] [illegible] Itercogr.

[illegible] [illegible] [illegible] Amerig. [illegible] [illegible] [illegible] Terra bis 30° Sud (heisst [illegible] Cuba Sanctae Crucis, [illegible] [illegible] Isola, [illegible] [illegible] Antill[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 50–60° N. 2 [illegible] von Landern: Regalis domus [illegible] Terra Labora [illegible] Le [illegible] F Träume [illegible]



240

Mappe! Ligne 0

cit. Walck. hist. gén. des voy. [illegible] l'Afrique t. II p. 5

Cap Vert 19° 50 Par

23

1er Mer. à l'y 42° 50 Par

Corvo 33 23

1er Merid 9° 27 ouest de ~~[illegible]~~ Corvo

Escrivez à Tacques [illegible]

Lucio Sanuto Scorn Venet 1588 place 1er merid 23° à l'O[ue]c du Cap Vert partant d'une Ile nommée Ile des Oiseaux [illegible] [illegible] [illegible] Pole de Nord justement

qu'est [illegible] les Açores [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Corvo 9° par [illegible] [

99 envahit mai Pigo
Gamalecco che Pigol
da Abulfida), ut

Ilacomilus Ep 117. 41a

Sichere Anzeige (Dat. Bibl.) wo wichtig weil Schoner B II cap. 1 Namen Amerika gegeben.

Joannis Schoneri Carolostadii opusculum geographicum ex diversorum libris et cartis collectum 1533 (4to) 241

Pars II cap 20 de regionibus extra Ptolemaeum. ... versus orientem ... post Ptol. vero ultra 180° versus orientem ... multae regiones repertae per quendam Marcum ... Paulum Venetum ac alios. Sed nova a Columbo ... Americo Vespucio ... Oceanum occidentalem ... litoralia ... quartam orbis partem vocarunt Americam (Dat. Bibl.)

Schoner wichtig ... Pars II cap 1 et 20.

Cosmographiae Introductio cum quibusdam geometriae ac astronomiae principiis ad eam rem necessariis. Insuper quatuor Americi Vespucii Navigationes. Universalis Cosmographiae descriptio ...

Titel Ilacom.

Ilacomylus [J] 242

J. Ilacomylus (Margar. philos. ... p 113.

[J]

Foscarini della letterat. Veneziana T II p 432 citirt Hylac ohne Namen blos titel Cosmogr. Introductio edizione di S. Deodato apud Lotharing. Vosagum in der Vaticanischen Bibliothek n 9688

[J] 1507 243

Resultate über Ilacomylo

1. Seine Cosmographiae Introd. ohne Namen gedruckt erste Ausgabe 1507; et ferner 1509. ohne Namen 1535 ** et Ed. 2 edit 1554 p 21a ... 1507 & 1509 ... Namen

* da Vesp. Dedicatio major erst 1508 ... Namen p 21.6 ... Schoner 1533 P II cap 1 (Atlas)

** p 24

2. Ilacom. hat ... Margar. philos. ... (p 41a) ... Margar 1504 ... 1496 ... p 41a.

3. Ilacom. ... Cosmographiae ... 1508 ... p 41a

4. Ilacom. ... p 41a

St Dié p 101

4 Ausgaben der Cosm. Introd. 1507 St Dié, 1509, 1535 Ven, 1554 Ven

Nov. III p 183

244 ... Dedicat ... Ptol. (...) 1522 ... IV p 172. 186 ... 1738 p 574 ... 1391 ... et alia quarta ... Vespuccium ... Americo ... ingenii viro ... Americam dicendam ... Europa ...

Ilacomilus Harrisse p. 117. 41a

Sichere Anzeige (Bet. Bibl.)

Joannis Schoneri Carolostadii opusculum geographicum ex diversorum libris et cartis collectum 1503 (4to)

Pars II cap 20 de regionibus extra Ptolemaeum ... ultra 180° versus orientem ... post Ptol. vero multae regiones repertae per quendam Americum Vesputium ac alios, sed nomine ... loca Hispanis ... Oceanum occiden... litoralia ex Hispaniis ... quartam orbis partem ... talem illac applicantes ... insulam ... vocarunt Americam

(Bet. Bibl.)

Cosmographiae Introductio cum quibusdam geometriae ac astronomiae principiis ad eam rem necessariis. Insuper quatuor Americi Vespucii Navigationes. Universalis ... descriptio ...

Titel Ilacom

Ilacomylus [J] 242

L'édition d'Ilacomylus de 1507 n'a pas nom d'auteur mais d'après Navarrete (Morger philos. p. 113.) ... dans laquelle ... de 1509 ... le nom d'Ilacom ... ajouté à la ... de la dédicace ... Maxim. Nav. III p. 183

(de Strasb. Nav. III 190)

~~Lebensgeschichte~~ 244

Wylach sagt deutlich in Dedicat ... an Kaiser Maxim. 1507 ... librarium ... Buchhändler ... Ptol. (1522?)

~~recognovit~~ recognovit...

Ilac ... tractatu ... fol. 5.

1522

Vatican ... 688 mais ne nomme Ilacom. Navarr. IV p. 172. 186

von ... Foscarini cite 688 ... 1432

Ilacomilus est cité dans ... Epitome de la Bibliotheca ... náutica y geográfica de Ant. de Leon Pinelo ... 1738 p. 574 et 1391

tournez

ovo ... Alia a ... Americ...

---

p. 26: Nunc vero et hae partes ... et alia quarta ... Vesputium ... inventa est, quam non video ... ab Americo inventore sagacis ingenii viro ... Americam dicendam ... cum et Europa et ...

241

Ilacomilus D. p. 177. 41a

Sichere Anzeige (Bet. Bibl.) Schoner II cap. Name

Sehr wichtig — Schoner im Vorlage

Schoner Carolostadii opusculum 241

Joannis Schoneri Carolostadii opusculum
geographicum ex diversorum libris et cartis
collectum 1503 (4to)

Pars II cap. 20 de regionibus extra Ptolemaeum
... post Ptol. vero ultra 180° versus orientem
multae regiones repertae per quendam Marcum
Venetum ac alios, sed nunc a Columbo
Januensi et Americo Vesputio solum loca
littoralia ex Hispaniis per Oceanum occiden-
talem lustratae sunt
... illac applicantes insulam existimantes
quartam orbis partem
eam nonnullum terrae Americam
vocaverunt

Sehr wichtig, weil dadurch bewiesen wird, dass Schoner über Amerika schrieb (?)

Pars II cap. 1 et 20.

(Bet. Bibl.)

Titel Ilacom.

Cosmographiae Introductio cum quibusdam
geometriae ac astronomiae principiis
ad eam rem necessariis. Insuper quatuor
Americi Vespucii Navigationes. Univer-
[illegible]

Ilacomylus [J] 242

L'édition d'Ilacomylus (Morgan philos. p. 113.)
de 1507 n'a pas nom d'
auteur mais d'après Navarrete
le Dict. offrit une
édit. de 1509 dans laquelle
le nom d'Ilacom. fut
ajouté à la souscription
de la dédicace datée
Imper. Maxim. datée
de 1507. Nav. III p. 183

Jorge nomme l'éd.
d'une Cosmogr. de
1507 imprimée
à St. Diez en Lorraine
et dit que Cancellieri (?)
en a trouvé copie au
Vatican Jorge p. 688
mais ne nomme
Ilacom. Jorge IV p. 172. 186

(de l'Éd. Nav. III 190)

F la table des matières l'appelle Hacomilo III 190 Nav. cite Piclo et Garcia

tournez

voir Jorge Foscarini cite p. 688 1732 p. 688

tournez

Ilacomilus est cité dans son
Épitome de la Biblioteca
Oriental y Occidental, náutica y geográfica de
Dr Ant. de Leon Pinelo [illegible] 1738 p. 574 et 1391

ovo
Alia a
[illegible]
Ameri[illegible]

n° 26: Nunc vero et hae partes
sunt latius lustratae et alia quarta
pars per Americum Vesputium
(ut in sequentibus audietur)
inventa est, quam non video
cur quis jure vetet ab Americo
inventore sagacis ingenii viro
Amerigen quasi Americi terram
sive Americam dicendam
cum et Europa et ovo

Ilacomilus Dep 137.41a

Sicher Anzeige (Dek. Dibl.) ist wichtig nach Schöner P II cap 1 ... [illegible]

241

Ioannis Schoneri Carolostadii opusculum geographicum ex diversorum libris et cartis collectum 1533 (4to)

Pars II cap 20 de regionibus extra Ptolemaeum ... post Ptol. vero ultra 180° versus orientem multae regiones repertae per quendam Marcum Venetum ac alios, sed nunc a Columbo Ianuensi et Almerico Vesputio solum loca littoralia ex Hispaniis per Oceanum occidentalem applicantes lustratae sunt, talem ... terrae insulam existimantes quartam orbis partem ... vocarunt Americam. (Zusatz ... [illegible] Schöner P II cap 20)

(Sehr wichtig ... [illegible] Pars II cap 1 et 20.)

(Dek. Dibl.)

Cosmographiae Introductio cum quibusdam geometriae ac astronomiae principiis ad eam rem necessariis. Insuper quatuor Americi Vespucii Navigationes. Universalis Chosmographiae descriptio tam in solido quam plano eis etiam insertis quae Ptholomaeo ignota a nuperis reperta sunt. 4to

Ilacomil!

Widmung: ... in ... ad. Nomen Caesari semper augusto Dedic: Divo Maximiliano ... Vosagense Gymnasium ... cum felici ... gloriam ... desiderat principaliter ... unterschreibt Deodati oppido MDVII. ... [illegible]

nicht paginiert ... [illegible] Sunt qui ... terram ... p 14 habitant multi: ut qui ... incolunt ... [illegible] Taprobanenses ... terrae ... incognitae pars ... ab Americo Vesputio ... reperta ... quatuor ... navigationes ... ex italico sermone in gallicum et ex gallico in latinum versae.

!

p 21: ... in sexto climate ... Zanzibar ... Java minor et Seula (Ceylon) insula et quarta orbis pars ... quam quia Americus invenit Amerigen quasi Americi terram sive Americam ... nuncupare licet ... [illegible]

ooo Alia a mulieribus sua sortita sunt nomina ... America.

p 26: Nunc vero et hae partes sunt latius lustratae et alia quarta pars per Americum Vesputium ... inventa est quam non video cur quis iure vetet ab Americo inventore sagacis ingenii viro Amerigen quasi Americi terram sive Americam dicendam cum et Europa et ooo

Ilacomilus a. p. 137. 41a

Sicher Anzeige (Bet. Bibl.) ... Schoner ... II ...

Joannis Schoneri Carolostadii opusculum geographicum ex diversorum libris et cartis collectum 1533 (4to)

II cap 20 de regionibus extra Ptolemaeum ... post Ptol. vero ultra 180° versus orientem multae regiones repertae per quendam Marcum Venetum ac alios, Ad merce a Columbo ... Genuensi et Americo Vesputio solum loca littoralia ex Hispania per Oceanum occidentalem Hac applicantes lustratae sunt, eum partem terrae insulam existimantes ... quartam orbis partem vocarunt Americam ...

Pars II cap I et 20.

(Bet. Bibl.)

Titel Ilacom.

Cosmographiae Introductio cum quibusdam geometriae ac astronomiae principiis ad eam rem necessariis. Insuper quatuor Americi Vespucii Navigationes. Univer... descriptio ...

Ilacomylus [J] ... Ilacomyl. (Morgen... philos. ... 113.

[J] Foscarini Della letterat. Veneziana II p 432 citato Hyla ... tutte Cosmogr. Introductio edizione di S. Deodato apud Lotharing. Vosagum in der Vaticanischen Bibliothek n 9688

[7/1507]

[De Strasb. Nov III 190]

F. la table des matières l'appelle Ilacomilo Nov. III 190 ...

Tournez

... ajoute ... de la dédicace ... Cosmogr. Nov. III p 183 de 1507. Nov. ...

Imprimé Cosmogr. de 1507 imprimée à S. Dié en Lorraine et dit que Lancellieri (?) a trouvé copie au Vatican ... mais ne nomme ... Ilacom. Nov IV p 172. 186

[non déjà Foscarini cite 9688 1432 ...]

Vatican 9688

Ilacomilus est cité dans ... Diccionario ... nautica y geographica ... D. Ant. de Leon Pinelo ... 1738 p 574 ... 1391 ...

Tournez

p 26: Nunc vero et hae partes sunt latius lustratae et alia quarta pars per Americum Vesputium ... in sequentibus audietur ... inventa est, quam non video cur quis jure vetet ab Americo inventore sagacis ingenii viro Amerigen quasi Americi terram sive Americam dicendam cum et Europa et ...

p 32 communiter quatuor Italica
pro uno Germanico reputanto

Nochmals Name Americe p 36 in
Sedicht des Philesius Vogesigena.

Die Name Columbus als in der
bezeichnete Stelle bei Vesp. Nav. Scanda
„Antigliae insula quam paucis nuper
ab annis Christophorus Columbus
discooperuit"

am Ende des Buches n 96
finitum VII Jul. Maji
in urbe Deodati MDVII

Panz. Ann VI p 489 n 1

Aufzeichnung
auf der
Carte marine
p 36.!

Macon
hat 100 p
Titus Decade 4
104 p.

Waldseemüller will lieber 1507 Mac
das Land bei ein eigener Welttheil
Da Cuba erst 1508 umfegelt
(1513) und Südbahn gesehen 1513 in
1506 von Pedro ?
Madriden ?
Asien mit Ostgrenze
Wahrsagt der vielleicht
1492 in ihr gesehen
terram firmam von
der Cabot 1497 - (IV p 196.)

Terre ferme

allerdings sagt Vespucci et tute
1497 invenimus multas terras *
firmas Nav III 196 Lands
oder tierras firmas heißt Länder
im Gegensatz Inseln des festen
Landes von Asien Col sagt
1502 an Papst (II n 80)
luego que fui a descu-
brir las Indias (...aquellas
mayores et ...)
descobrí 333 leguas
de la tierra firme de
Asia.

* Ser in
capitulación
17 Nov. 1492
von aller Geiste
islas y tierras
firmes en las
mares oceanas
II 7 und in cedula
II 7 tierra firme
II 9 singular

daselbst Cuba
fué commencement
de l'Asie tierra firme al
comin de las Indias Nav. II 145

Titel
Ilacom

Ilacomylus [J] 242

L'éditeur d'Ilacomylus (Morgan philos. p 113.)
de 1507 n'a pas nommé d'
auteur mais d'après Navar-
rete O Rich assure une
edit. de 1509 dans laquelle
le nom d'Ilacom est
ajouté a la suscription
de la dedicace a l'
Emper. Maxim. Dalm.
de 1507. Nav. III p 183.
Irving nomme l'éd.
d'une Cosmogr. de
1507 imprimée
à S. Diez in Lorraine
et dit que Cancelleri (?)
en a trouvé copie au
Vatican dans p 688
688, mais ne nomme
pas Ilacom. Irving IV p 172. 186

(d. de Strasb. Nav. III 190)

F la table des matières l'appelle meme Ilacomilo Nav. III 190 confond Pinelo et Barcia

(tournez)

(voir deja Foscarini cité 688 1432 a)

tournez

Ilacomilus est cité deux fois dans Epitome de la bibliotheca oriental y occidental, nautica y geografica de Dr Ant.o de Leon Pinelo (Comm. la mayor de Indias) 1738 p 574 et 1391 b

Uecomal) citirt aber
ohne Namen, Oxcetten.
~~[illegible]~~ Bandini
Vita di Vespucci
p LVI aber so
ohne Namen Canovai
p 126 ohne Jahrszahl
ohne Namen mit
Jahrszahl 1507 ~~[illegible]~~ ~~Foscarini~~.

FFoscar sagt
a Ded. [illegible]
also hatte Dei. [illegible]
[illegible] dass in Ungarn
III 183 [illegible]
p 39. III. cit. bloss
aus Foscar.

Geschichte Verdienste

b) Wenig des Hacomo aber ohne Namen [illegible] von
1507 als [illegible] Vater. [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
zuerst genannt, bloss als [illegible] p 432 F
von Vespucc Reisen Fra Foscarini [illegible]
citirt als Libretto ohne Namen des
p LVI bloss [illegible]

Foscarini
1752

a) Vorher ~~[illegible]~~ citirt [illegible] 1745 in Bandini
[illegible] 1738 [illegible] Vers. in [illegible] [illegible] Sanderini.
Streit ob Brief an Soderini wirklich [illegible]
c) Canovai citirt 1798 des Hacomo (p 23) [illegible]
berühmte Stelle des ~~[illegible]~~ aber aus Wenig [illegible]
[illegible] [illegible], Americo [illegible] Cosmogr. 1535 p 23
[illegible] also bezeichnet. Cosmi. [illegible]
[illegible] Cosmi. [illegible] fast [illegible]*
Canovai p 126 [illegible] 23 [illegible]
In alter Hacomo [illegible] [illegible]
Can. Nicht wichtig [illegible] und Namen
da er nur 1535 [illegible] daher erscheint
America [illegible]

*~~[illegible]~~ [illegible] 1554 p 21 a [illegible] p 14!

Tiraboschi, ~~[illegible]~~
Der Dach nicht genannt von [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible], [illegible] Camus [illegible] [illegible]
[illegible]

Titel
placon

243

[J]

Foscarini delle letterat. Veneziana
T I p 432 citirt Hylac ohne Namen
blos Titel Cosmogr. Introductio
edizione di S. Deodato apud Lotharing. Vorhanden in der Vaticanischen
Bibliothek n 9688

(7 1507)

Ilac

L'

de

244

~~Lebensgeschichte.~~

Wyclef sagt deutlich in Dedicat[illegible] [illegible]

zu Dufour. an [illegible] Maxim. 1507 a) dass er zu [illegible]

[illegible] Dod. [illegible] ... [illegible] also

1522 Buchhändler b) dass er [illegible]. (welchem? 1522?)

~~recognovit~~ recognovit..

[illegible] Ft. [illegible] [illegible]

[illegible] der

[illegible] [illegible] fol. [illegible].

II 1907

F la tall
Du mati
l'aiguille
Icacomi

Nov. III
conf
et s

tourn

b
ecl
ner
cap

Z.
a trch

mer
FOUC
cet
268
1432

245

Resultate der Hylacomylo

1. Seine Cosmographiae Introd. ohne Namen gedruckte Erste Ausgabe 1507*; et seinen Namen 1509. and 1535** et 1554 p. 21a Ed. [illegible] 1507 u. 1509 unterganat an. Canovai, Lamus p. 216.

* da Vesp. Pilote mayor erst 1508 er unschuldig an Namen. p. 21.b wie [illegible] recht. Sche der 1533 p. II cap. I (Allem)

** p. 27

2. Hacom. hat et Namen u. Architecte et perspective in Marger. phil. geogr. fehlt bis Marger 1504 vielleicht ist Marger 1496 gesehen. p. 41 a. (p. 41 a)

3 Hylacom. Elogi [illegible] Cosmographiae [illegible] 1508 [illegible] p. 41 a

4. Hacom. Verbindung mit Johan. [illegible] Sicila [illegible] p. 41 a

St Dié p. 100

4 Ausgaben der Cosm. Intr.: 1507 St Dié, 1509, 1535 Ven, 1554 Ven

Hylac.

Amerigen [illegible] nam [illegible] cum et

115

Hier auch v. Glareanus

246

115

115

Aliacus

† 1425 vor Druck-
Erfindung

weiss nichts
von Marco Polo
(oder 1295 zurück?)
nichts von Ante-
lia die Bianco
(oder 1436) und
auch schon 1367
nur 50!

Er obgleich
die von
Polo u.
Mandeville gem.
Überset.
hat
1320 viel
circulirten
nichts v.
Zeni (im Druck
1380.

Ich werde
schreiben
Allyacus

... ulterius, eam partem quae Hesperiae Indiae est, credidit esse insulam quam a suo nomine vocant [illegible]. Alii vero nuper eam Hydrographi cum [illegible] continentes [illegible] esse alia parte in terram [illegible] tenuerunt ut continentem Asiae. Lib II c. 1

Also Glareanus hat ungewiss über Insel 1533! Lib II cap XX sagt schon deutlich dass gefunden Magellan 1519 gehört zu Asien u. nicht Bachalao Florida zusammen Regio Terra Parias ... Mexico ... chando aber Uralt ... Malacca Zanzibar ... 15. 106

Nahe Ost Indien u. Spanien

Plin lib II c. 67 auch liegt Petrus Cameracensis in libro de Imagine Cardinalis Mundi c. 49. Oceanus qui extenditur [illegible] duplex volumina

Schoneri Glareanus lib II c. 1 frage wer ... gelebt!

F. M. Cameracensis

116

248 I ((Suez Weg nach Indien))

1832

Weltverbindung mittelst

daß im Alterthum durch [illegible] vergessen [illegible] Sesostris [illegible] zum Licht [illegible] die Zeichen [illegible] Schatten von Mittelmeer [illegible] rothen Meere (Phönizier) [illegible] sehr gemein war, wegen [illegible] Schiffe [illegible] gesammelt [illegible] Kell [illegible]. Daß aber von [illegible] Afrikan [illegible] Umschiffung [illegible] Wahrscheinlichkeit [illegible] haben [illegible] die Römer [illegible] Alter]

[illegible] Chronique [illegible] p. 302.

1685 [illegible]

[illegible] conquête [illegible] les [illegible] Indiens [illegible] I p. 16

249

Cl [illegible] après Suez:

II Africa Umschiffung

durch ganze Alterthum geglaubt. [illegible] général [illegible] particulier:

[illegible] mare [illegible] India ad usque Gadis [illegible] navigabile [illegible] Solin c 56

[mais [illegible] ~~[illegible]~~] Solin - [illegible] Plin. p 874 — 879.

Solin cap. 218

Columb

III [illegible]

Chinesen haben [illegible] Cosmograph [illegible] ~~[illegible]~~ Dynastie Tsin [illegible] die [illegible] ~~aufstand~~ und der Grossen [illegible] im 4 Jahrhundert [illegible] vor Chr. [illegible] 2000 [illegible] [illegible]!

116

248 I **Suez Weg nach Indien**

[illegible] Chevrigny [illegible] 1832 p. 302.

(Weltverbindung mitte [illegible]

daß im Alterthum durch [illegible] [illegible] vergessen [illegible] der Schiffahrt [illegible] [illegible] wird [illegible] der [illegible] [illegible] mittelmeer [illegible] [illegible] (Phönizier) [illegible] sehr gemein war, wegen [illegible] allgemein der Schiffe [illegible] Keil[illegible] verbreitet gesammelt [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] nicht [illegible] Vermehr [illegible] einige Wahrscheinlichkeit [illegible] der Mamm [illegible] haben [illegible] Alten. [illegible] Alten!

1685 [illegible]

250

Abel Rémusat

Chine [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] rapport avec [illegible] Malte p. 463 [illegible] histor. Voyages de [illegible] l'an 399–414 [illegible] Ceylan Java [illegible] [illegible] p. 466

Marco Polo I.I

[illegible] p. 1107 [illegible] America (Name [illegible] p. 1099 [illegible]

III 251

Columb

ältestes geogr. [illegible] in Asien

Chinesen haben [illegible] [illegible] [illegible] Cosmographie Shanhaeking ~~Shanhaeking~~ [illegible] Dynastie Tsin

Die [illegible] ~~aufgefund~~ und [illegible] Grossen [illegible] im 4ten Jahrhundert [illegible] 2000 J. vor Chr. [illegible] [illegible]!

115 → Hier auch v. Glorcanus 246

Cosmographicus Liber Petri Apiani
Mathematici, studiose correctus,
ac erroribus vindicatus per
Gemmam Phrysium Antverpiae
1529 [Col. Découverte terre ferme 1497]

Fol 33 de America quae nunc
quarta pars terrae dicitur, et ab
Americo Vespuccio, ejusdem inventore,
nomen sortitur, inventa quidem
et anno 1497 ** ex mandato Regis
Castelliae habet America insulas
adjacentes plurimas ut Parianam
Insulam Isabellam quae et Cuba
dicitur

..... Cort. – Columbus (46)

[margin: mais Gla... ... p. 109. 96. 35. / 134 / 200 / ** confusion Carte d'Appian 1520 in Vadian X 103 dit que Col... / Globus v. Schoner ... Nürnberg ... p. 43]

Joannes Schonerus, Carolo
Stadius Opusculum geographicum
Dedicat à ... Frederic Electori
de Saxe ex urbe Norica
anno XXXIII i. e. 1533

[margin: 40 pages non paginées 4to]

Schoner

..... Schrift ... gesagt wird
... Vespucii ... gerant:
...... alia quarta pars terrae
..... quam recentiores Brasiliam appellant
..... ritam versus Zelum ...
..... Americus tamen Ves-
putius, cum partem quae
superioris Indiae est, credidit
esse insulam, quam a suo
nomine vocari instituit.
Alii vero neque re-
... ... Hydrographi cam
... esse alia parte in
... continentem
... ... CII C. 1
...

... Indiae a Sparica

... Petrus
... libro de Imagine
... qui extenditur..
... ... Voluminis
... II c. 1. pag ...

F N Cameracensis

115 Hier auch v. Glareanus 246

115

115

Aliacus
+ 1425 vor Duodecimo Druggrafs.
weiß nichts von Marco Polo (oder 1295 zurück)
nichts von Ante... die Dichter (oder 1436) und auch ... 1367
... 50!

Er ... der Papst vor ... 1320 ... nichts v. ... 1380.

Ich werde schreiben Alyacus

... terrae partem quae ... Indiae est, credidit ... insulam quam a suo nomine vocari instituit. Alii vero ... Hydrographi eam ... continuam esse ... terrae ... Asiae. Lib II c. 1

Nähe ... Indien u. Spanien

... lib II c. 69 ... Petrus Cameracensis in libro de Imagine Mundi ... Oceanus ... lib II c. 1 ...

F. N. Cameracensis

... 1533! lib II cap XX ... 1519 ... Malacca ... 15. 106

Astron. antique

Incertitude des points dans Ptol. à propos (Halley, Lorgna) que dans
Halley dans sa voy.
[illegible] en 1670 a constaté
à Danzig [illegible] Hevelius [illegible]
qu'il ne différait que d'une minute avec
d'une minute à peine avec
la [illegible] telles copies que es
des [illegible] à la vue [illegible]
Hevelius à [illegible] observations
(Annus [illegible] [illegible] Hevelius!
1685 p 101)

Pour Hipparque [illegible] l'ex[illegible] à [illegible] les
Ecl. de ☉ à [illegible] Ptol. [illegible] p. 16) [illegible]
[illegible] Strabon
[illegible].

Sebastian Munster [illegible] Basel
Univers. - libri 6.

[illegible] Cote de [illegible] [illegible] Kosmogr. 1550 [illegible] America
[illegible] [illegible] Karte [illegible] gebt [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Brasilia Amer. [illegible] [illegible] Paria
(Lat. [illegible]) vel [illegible] [illegible] America (Name
[illegible] [illegible] p 1107 [illegible] p 1099 [illegible]
[illegible] [illegible] nova

[illegible] [illegible] Golfen [illegible] Magellan p 1103

Cuba [illegible]

[illegible] d'Aboulfeda [illegible] [illegible] petite boule
[illegible] cette discussion [illegible] serait de
d'une [illegible] [illegible] [illegible] discussions [illegible] et
[illegible] [illegible] de Ptol. et Marseille
[illegible] (Bazzana [illegible]!
[illegible] 1818 p 558.
[illegible]

116

248 I (Suez Weg nach Indien)

Chronique Égypte 1832 p. 302.

(Weltverbindung mittels ...

Daß im Alterthume durch ...

vergessen ... der Schiffahrt ...

ganz bezogen worden ... Zeiten ...

Schiffe ... mittelbar ...

... (Chronique)

seltene sehr gemein war, wegen ...

allgemein der Schiffe ... Aufsicht ...

verbreitet ... gesammelt ... Keil ... Daß aber ...

so ... den ... eng ...

an darauf ... Afrique

nicht ... Wahrscheinlichkeit

Vasco da Gama ... Namen

nehmen. ... Alter

1685 ...

Rom ... longitude ... les ... déterminé ...

Esl. ... Indiens

Strabon ...

Kozella.

Sebastian Münster 6. Basel

Univers. - libri

... Cosmogr. 1550 ... Mappe Nord-Fore America

... gibt ... Würdig ...

vel Brasilia ... Paria

aus Columb ... America (Name

... Insulae ... 1099 ... Insulae ... nova

(Lat. 1099)

Cuba ... lept

... Discussion ... 6 ille

... Discussions ... et

... Marseille

... (Sphære ... Degrés! ...

... 1818 p 558.

... lept

[Margin notes:]

... Côte ... de Tamistitan ... 40° lat. N ... 120 ... über 40° ... China Küste!

... Magellan ... Lat. ... p 1103

Joh. Gersonii Opera ed. Du Pin. Vol. I. pag XXXVII
Antverp. 1706.

Petrus de Alliaco (Gallice d'Ailly) Compendii (Compiegne) ad Isaram (L'Oise) natus est anno 1350.
Patri Colardus nomen fuit.

Er wurde Bischoff von Cambray (Cameracum) im Jahr 1396. und 1411. erhob ihn Johann XXIII. zum Cardinal.
Nach Delaunoy pag 479. und Du Pin in Gersonii Operibus soll Petrus ab Alliaco in Deutschland im Jahre 1425 gestorben seyn, dem widerspricht jedoch Chaufepié im nouveau dictionnaire histor. indem er sagt: Il mourut en 1419. ou 1420, & non en 1425 ou 1426. ~~[illegible]~~ Delaunoy †1425 ~~1479~~

Nach Delaunoy pag. 477 & 478 ist der Tractus de imagine mundi zuerst im Jahre 1490 erschienen.

Joannis Launoii Constantiensis Historia Regii Navarrae Gymnasii Paris. T II (1677) p 478

$\frac{1350}{\frac{75}{1425}}$

[illegible] Quaest. in Sphaeram de Sacrobosco
Tractat super [illegible] vorum cometae [illegible]
1504
1509
Epilogus
Tractat

mundi [illegible]
libros [illegible]
[illegible]
1504 [illegible]
[illegible]
[illegible] Cosmogra[illegible]
[illegible]
de la concordia [illegible]
de la Theologie [illegible]
[illegible] certi Theologie
[illegible]

511

115

Aliacus
† 1425 vor Buchdruck.
weiss nichts
von Marco Polo
(oder 1295 [illegible]
nichts von Ante[illegible]
[illegible]
(oder 1436) und
auch schon 1367
[illegible] 50!

[illegible] vor
[illegible]
[illegible]
hat
1320 [illegible]
[illegible]
nichts [illegible]
[illegible] (vor Druck
1380.

Ich werde
schreiben
Alyacus

40

248 I

((Suez Weg nach Indien))

[illegible] Ansicht der [illegible] Era p. 302.

1837 (Weltverbindung nicht zu

Daß im Alterthum durch [illegible] vergessen [illegible] der Schiffahrt selbst [illegible] wahrt der [illegible] wurde, da [illegible] der Schatte von [illegible] nach [illegible] Meere (Phönizier) [illegible] sehr gemein war, [illegible] der Schiffe [illegible] [illegible] verbreitet gesammelt [illegible] Keil [illegible]. Daß aber [illegible] so [illegible] an dort nicht [illegible] Vermehr [illegible]. Dann wurde [illegible] [illegible] Afrika [illegible] Unterschied [illegible] Wahrscheinlichkeit [illegible] der [illegible] haben [illegible] [illegible] im Alterthum)

Veel [illegible]
Statt welche bei Tarsisschiffe [illegible] größer [illegible]
[illegible] Lastschiffe (Indien-
Schiffart [illegible] fahrer) — wurden im Mittel-
Tarsis [illegible]
auf Ophir sich beziehen. meere wie am

Ezjongeber (zur Ophir-
Schiffstation) am Rothen
Meere gebaut
(1 Kon. 22, 49),
Gades [illegible]
Gründung [illegible]
1100 v. Chr. also vor Homer
u. 150 J. vor Salomo [illegible]
[illegible] nach [illegible]
[illegible] Tyrus 300 [illegible]
([illegible] Westgrenze v. Afrika)

[illegible]gebaut,
Ueber [illegible]
[illegible] daß Tarsis
[illegible] gegen West
[illegible] hatten
Name [illegible]
[illegible] nach
[illegible]
[illegible] Iliad. X
[illegible] in
Libyen [illegible]
p. 306

Tarsis [illegible] + NW Afrika

Ophir [illegible] Arabien [illegible]
Ind. [illegible] Ophir = Tarsis [illegible]

249

après Suez :

II Afrika & [illegible]
durch ganz [illegible]
geglaubt. [illegible] tout général
[illegible] [illegible] à autour
[illegible] particulier :

omne autem mare
ab India ad usque
Gadis volunt (Iubas
[illegible] navigabile [illegible]
[illegible] [illegible]
(Nord [illegible] addit
et loca [illegible]
[illegible] Solin c 56

Solin anno 218

[mais ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~et ajoute~~
Solin - Sa.
Plin. p 874
— 875.

[illegible]
[illegible]

Dahl

Fresica
[illegible]
Weisly
[illegible]
[illegible]
[illegible]

250

Abel Rémusat

Chine [illegible]

rapport avec voyageur Fa – Hian

Malte p 463

Voyages du prêtre bouddhiste

l'an 399-414 [illegible] continent Ceylan Java

Marco Polo 1.1 [illegible] p 466

[illegible]

Columb III ältestes geogr. Kenntniss in Asien(?)

Chinesen haben wilden bald mythol. Cosmographie Shanhaeking ~~Shanhaeking~~ [illegible] Dynastie Tsin

Da ~~nun vielen~~ ~~aufstand~~ im 4ten Jahrhundert und zum Grossen ~~Yu~~ Yao 2000 J. vor Chr. zugeschrieben! S. Klaproth

1818, 558.

Buache Mém de l'Inst. T. VI (117.118.119)

[illegible] aber in Azoren Antillia — Bagasso

252

Antill.

1436 / dans Formaleoni Saggio

(ein allgemeine [illegible] Mercator [illegible] 1778!) 1) Carte de Bianco p 3

Antillia [illegible] p 5

2/ Etymologie

3/ Lettres de Toscanelli dans Ximenes Gnomon p 6

de l'île St Michel

4) Sette Cidade p 18 Vallier de [illegible] / Sette Citta [illegible] p 298 p 302 ebenso in Mexico

(lies über Brasilien [illegible] p 86) 5) [illegible] des [illegible] Découverte des Azores Catal. vergl. p 14 aber arabes / Cathérides (Bch. p 29) Bch. Azor od.! Bch. Azor od.!

6) Bagasso [illegible] de Bagas [illegible] p 16 Fr. Clas [illegible] Ov. [illegible] III 67

7/ Mar Sargasso Rosmar p 17. [illegible] p 21. [illegible] Sabrina. Carte [illegible] Copie a

1367 8) Pizigano p 22, et 3 Brazir Paris p 22, et 3 Brazir Brazil* (brazier) Buache alle [illegible] p 22 [illegible] p 24.

9) Brasil [illegible] Feuer [illegible] Brasil [illegible] p 24 [illegible] Cabral Brasil [illegible] Mayo [illegible] Pizigano Bracer p 23 [illegible] p 24

(* ich [illegible] [illegible] Holz [illegible])

10) Antillia Azores [illegible] Buache St Michel [illegible] Sette Cid p 21 [illegible] Vallier [illegible] [illegible] in Sette Cid (Toscan.) [illegible] vergißt [illegible] aber Buache [illegible] Azor. *** [illegible] Dehaim [illegible] St Michel [illegible] Ant. od 7 Cid [illegible] [illegible] Ant. [illegible] p 28.

(*** [illegible] p 27 [illegible] p 317. 318 (Azores).)

(u. Behaim)

(Antillia [illegible] Buache [illegible] 1474 [illegible])

Bluteau portug. Lexicon sagt [illegible] Dehaim p 26 Antilhas [illegible] nome [illegible] Ilha [illegible] arabica [illegible]

120

Gepadet 5 65

11/ Van Draiden
nördlich Ce Island [illegible] Walgrave [illegible]
Dort Mill [illegible] Carai [illegible]
[illegible] aber
mirage 2 [illegible] Deh. p 27

12/ [illegible] Fabelland

253

Colomb

Inder Nepos

Alter glaubten an alle [illegible]
der [illegible]
So erklaren [illegible]
Mela III 5 Plin II 67

Errare!

12.
Conseil
Nepos
*

Monde et Contre

Ceylan Sumatra
Malabar,
Mangi
Cathay, Idem
Zaiton

255

Coste dit que les marins
[illegible] des étoiles
[illegible] boussole il dit qu'il
ne s'en servait pas

(Ou)
qui ne paraît pas [illegible]

Cuba [illegible] NA I 168.

[illegible] Kvab. [illegible]
[illegible] p 582

Buache Mém. de l'Inst. T. VI (117. 118. 119)

[illegible] Azoren Antillia — Bagasso

252

1436 / dans Formaleoni Saggio

1) Carte de Bianco

p 3 Antillia unsere p 5

2) Etymologie

3) Lettre de Toscanelli dans Ximenes Gnomon p 6

4) Sette Cidade Vallée de l'île St Michel p 18 [illegible] in Mexico / Sette Citta damals [illegible] p 298 p 302

5) Azores oder des Découvertes des Azores p 14 [illegible] Catal. [illegible] Ach. Azor od! Catherides (Ach. p 24)

6) Bagasso [illegible] nom. p 16 Faucles [illegible] Bagas ... III 67

7) Mar Sattanasio ... Inferno p 21.

8) Pizzigano ... Brazir p 22, et 3 Brazir (brazier)

9) Brasil Buache ... p 22 ... p 24.

10) Antillia Azores [illegible] Buache St Michel ... Sette Cid p 21

(Toscanelli) ... Antillia ... Sette Cid ... Buache vergisst ... Azor. ... Behaim ... St Michel ... 7 Cidad ... Ant. ... p 28.

Blutteau portug. Lexicon ... Behaim p 26 Antilhas o nome ... Ilha ... arabic ...

Margin notes:

Formalleoni Mauro ... 1778!

Lies ... p 86

1367

* ich ... Holz [illegible]

*** ... Herrmann p 317. 318 (Azores).

[illegible] Behaim

Antillia ... Buache ... 1414 ... Sett

amerigen.

120

Gepackt 5 65

12/ Von Brandan nördlich Grönland & Walzerne Dort Mil[illegible] wol unterwelt umgegeistert) aber Caran. Bol Beh. p 27. mirage 2 Dogen

12/ Sanz der Paschati Stellar Fabelland. [illegible] Katilia

Hierarchie Schaum assar noch Brandon Mela Tem et marcel Scoria Erzbischof Schaum p 29

[illegible] Pferd liels

253

Colomb India Nepos

Altern glaubten an alle stets Endinsel der Umgestaltung unserer leicht India So erklären [illegible] Mela III 5 Plin II 67

Erman!

12/ Cornel Nepos.
254
*
mare Chazar!
separat Edw.
schar p 273,
über Jenan
Reisende p 73
mend.
Jelmiesta
von Mer
Du Conans
verschiede
mer contrame
Conte [illegible]
Iulia [illegible]
un arabe de
[illegible] 165

ad Cornel Nepos

Mandeville
a spécifié Colomb. Il cite (comme Sagan) Armandet p 17 la Drachen III p 132 cap 29 Fabelwesen. Il en a une Cathay Cambalu macht(?) [illegible] grad' [illegible] Gelehrte Italie Viage oceans Brabante [illegible] Montezuma
* qui confond Rollin avec le Drucke et le Drucke p 157 cap 40

Toscanelli spécifié Nicolas de Conti voyages aux Indes et Cambalu [illegible] & Mangi Quinsay. voyage 25 ans Pape Eugène IV ... Dicta ... a Florence

Colon. Schiff auf erster Aufenthalt Schiff Col. ... der Angel Nav I 168.

lat. Sollte Kreb. unsicher
lat. Dolphare alte Sitter p 582

253

Colonat

Inder u. Negros

Alten glaubten an alle A. d. Erdinseln
der Umgestaltung unserer leichte Inder
So erklären sie
Mela III 5. Plin. II 67

Erman!

12.

Cornel
Nepos.

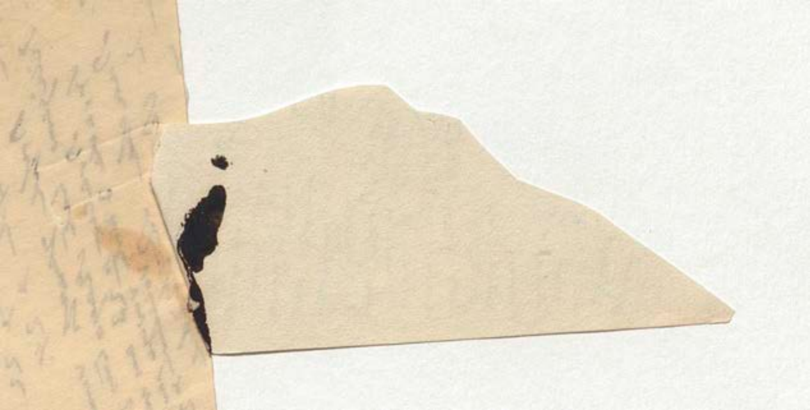
254

*
nove
(Chozar!
separat
schar Edr.
p. 273,
Ober Jerar. (1125/
Aeifer- p 73-
neral.
Jacinsetten
von Mer
du Cozars
vinchtad
mer conversum
Contu
Juden in Alla
ner erabe de
leyon 165

FdM
Geottel
p. 604

Corn

ad Cornel
Nep



Mondes et Contes | Contes de Contes

" [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

(voyage [illegible] et [illegible] au [illegible]

[illegible] Malabar, Ceylan, Sumatra, [illegible] [illegible], Mangi [illegible]

" [illegible] [illegible] [illegible] Cambalu [illegible] [illegible]

(Cathay, [illegible]

[illegible]

255

il estime aussi [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] que cela [illegible] la petite [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (ou) [illegible]

qui ne paraît [illegible] quer usage marin [illegible]

Boussole

Corti dit que les navires se dirigent [illegible] par [illegible] [illegible] [illegible] étoiles [illegible] [illegible] par le sud. [illegible] les [illegible]

boussole. il dit qu'il ne [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] 159

([illegible] [illegible] 344 a. (tournez)

168.

Mandeville

a excité Colomb. décrit (comme Humboldt p 17/III le Japon
[illegible] III p 132 cap 29

Khoubilai. 3 ans à Cathay*
Cambalu en Chine où il y a ~~[illegible]~~ grande ~~[illegible]~~ de bêtes féroces, singes, oiseaux, perroquets, ~~Montezuma~~

* qui entre avec la Russie et la Prusse p 157 cap 40

Toscanelli a parlé Nicolas de Conti à Mangi
voyages aux Indes
Cambalu et Quinsay. lui dicta
voyage 25 ans Pape Eugène IV retour
put le trouver à Florence

<u>rhubarbe.</u>

Rubruquis
vit donné la
~~rhubarbe~~ mêlé
~~a cette forme~~
~~avec~~ à de
~~l'eau~~ bénite
cap 25 Bergh
III p 32 cap 40
p 37

Doyen



(2.) 257

Les voyages arabes | eines der Reisenden heisst Abuzeid el Hacen de Siraf.

de [illegible] l'un de 851 l'autre de 877.

Arabes

[illegible] nous connoissons de leur [illegible] geographiques tres importants [illegible] Alphonse d'Albuquerque [illegible] pilote arabe qui [illegible] de toutes [illegible] [illegible] des Anc. [illegible] [illegible] que la Deja Sourciar dire [illegible] page 126 Horta que dire [illegible] 128 [illegible] Zingebar [illegible] langue [illegible] Sermandot p 308 [illegible] [illegible] [illegible] Dasyella p 12 [illegible] Chine

258 Nordweisung et p 124
altesten aller Beobachter
ver Goyot de [illegible]
Klaproth (26) 24 / 11 [illegible]
Hartter p 3 note

[illegible] Sedillot [illegible] traite [illegible] [illegible] Sermandot [illegible] des navigations p. 173 / [illegible] dans les livres [illegible] de l'usage [illegible] des Arabes [illegible] de la boussole, ni de l'Astrolabe. (le [illegible] [illegible] Sermandot!) [illegible] [illegible] le dernier [illegible] [illegible] de terre Samarcand) [illegible] par les [illegible] [illegible] p 288 [illegible] [illegible] [illegible] arabes [illegible] [illegible] [illegible] les [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] l'Astrolabe, [illegible] Pouget Vext p 290 [illegible] Hist Sinic. L4 p 106

malgré un commerce de 800 ans avec la Chine on ne trouve

dans [illegible] [illegible] [illegible]

Chine le P. Martini [illegible] [illegible] l'Empereur Ching (1115 [illegible] boussole [illegible] que [illegible] [illegible] Cochinchinois ans avant notre [illegible] Ambassadeur [illegible] [illegible] [illegible] donatus est machina sua [illegible] artificio facta quae [illegible] irrequieta lege [illegible] Austrum [illegible] iter [illegible] terra [illegible] monstrabat [illegible]. Ea certum [illegible] mari [illegible] [illegible] Chinae [illegible] duabus syllabis Chinae [illegible] [illegible] quibus nunc [illegible] iisdem [illegible] acum significant Magneticam [illegible] [illegible] moins de Sermandot [illegible] l'histoire que de l'identité [illegible] avec la boussole p 291. 322

* Klaproth [illegible] Chine p 28.

[illegible] [illegible] nommé [illegible] l'[illegible] [illegible] de [illegible] [illegible] par les voyageurs du 9me Siecle [illegible] Sermandot p 535

122

Voyageurs arabes / de Renaudot du neuv. siècle

de l'Inde

a) ..... qui montent par les arbres de cocos en pece toute p. 15 / l'eau ... et revient dans la mer.) (Curieux !)

porcelaine de la Chine transparente comme du verre et faites d'une terre très blanche p. 26

b) thé appellé Sah (Chah) revenu de la ... revenu de l'Emper. de Chine de sa vente p. 31.

! il trouve les Chinois beaux, / de belle taille et blancs ! p. 37.

Alcobaca

Colomb Hist. nat.

brand et Molinelam ... Principe

Henricet Cadamosto trouble

... Africani. Eleph

... molte de ... peli

del corpo ch' erano

negri e lunghi un palmo

e mezzo e ... e molto

grossi (Cadamosto

Ramusio I. p. 1096.

... Sousa Tavarez ... — Ram. p. 1644

d) Chine le plus grand Port du temps des voyageurs de Renaudot était :

Canton p. 14, 180 Renaud. croit que c'est Quen-tcheou ou Chang-cheu ou Canton.)

Stol. Sin, Sinae ... Tchin. Ren. p. 177.

Perses prononcent

122

Voyageurs arabes de l'Inde du neuv. siècle / de Renaudot

a) noussans qui montent sur les arbres de cocos en pele toute l'eau? et revient dans la mer. p. 15 / (Curieux !)

porcelaine de la Chine transparente comme du verre et faites d'une terre très blanche p. 26

b) thé appellé Sah (Chah) revenu de la ... revenu de l'Emper. de Chine de sa vente p. 31

! il trouve les Chinois beaux, de belle taille et blancs ! p. 37

Alcobaça

c) Carte de Alcobaça

Galvam ... sur la Histoire de Francisco de Sousa Tavarez ... en 1528 l'Infant Fernand qui fit voir une carte ... Alcobaça faite il y a 120 ans ... à Venise qu'il ... le Trésor de St Marc ... Tuyar. et qui ... carte de Marco Polo ... Ren. p. 166

dans cette ... d'Afrique
la maison de Pierre Alcazova
Dredon p. 777.

d) Chine le plus grand port du temps des voyageurs de Renaudot était :
Canton p. 14, 180 Renaud. croit que ... Quen Cheou ou Changcheu ou Canton.)

Stol. Sin, Sinae Tchin. Ren p. 177.
Perses prononcent

(2.) 257

Les voyages arabes | einer der Reisenden heisst Abuzeid el Hacen de Sirat.
de deux, fait l'un
de 851 l'autre
877.

a) Arabes

Cartes. Le peu que nous connaissons de leur [illegible] géographiques très importants, cependant quelques exemples. Alphonse d'Albuquerque [illegible] ** trouva à Calecut Pilote arabe qui avait Carte très exacte de toutes les routes des Indes. Humboldt Exam. Crit. 1818 p 301. (Ils connaissent plus ciel que la terre par des mesures) (So Silandou [illegible] Arrian bar p 133) Déjà Sorcier dire [illegible] Horta que [illegible] in Indien [illegible] p 126 128

b) Sabadou bar Zanguebar proprement Zingebar
langue Abulfeda serpentie = longue
Malabar bar est côte * Humboldt p 308
Indienne ~~bar~~ côte auch Reisenden des [illegible] dasselbe p 12

auch Marco Polo [illegible] II c. 77 [illegible] wie [illegible] weit [illegible] [illegible] in Indien [illegible] der Ind.-Muster [illegible] [illegible] Krit.-[illegible] [illegible]

c.) Boussole ~~[illegible]~~ Arab Chine

(F p 564) offre (contre Dergeron traité des navigations [illegible] p 173) quoique dans les livres d'Humboldt [illegible] de l'usage aucun ~~[illegible]~~ ** [illegible] de l'Astrolabe. (Il ** [illegible] Humboldt!) Arabes [illegible] de la boussole, ni de [illegible] durant leur [illegible] [illegible] (dit que le dernier de terre Samarcand) On trouve pour les mesures [illegible] p 288 [illegible] [illegible] par on [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ les pilotes arabes [illegible] [illegible] [illegible] chez les Astrolabes [illegible] petits [illegible] [illegible] dans fait leur fin. Pouget Vert p 290 Hist. Sinic. L 4 p 106

malgré un commerce de 800 ans avec la Chine on ne trouve

Chine Le P. Martini Cheng (1115 ~~[illegible]~~ boussole raconte que l'Empereur donne une [illegible] Cochinchinois ans avant notre [illegible] Ambassadeur [illegible] donatus est machina quae sua sponte artificio facta * irrequieta lege Austrum [illegible] iter per terras [illegible] certum monstrabat [illegible] Ea [illegible] [illegible] duabus syllabis Chinar appellabatur iisdem omnino quibus nunc Sinae acum significant Magneticam en doute non de l'identité (?) Humboldt l'histoire que de la boussole p 291. 322

* [illegible] [illegible] Chin p 28.

d) ~~Brésil~~ bois nommé dans l'Ile [illegible] [illegible] de bois [illegible] Ramée par les voyageurs du 9e siècle [illegible] Humboldt p 575 [illegible]

257

[...]oyages arabes | einer der Reisenden heisst Abuzeid el Hacen de Sirat.
[...] fut l'un
[...]entre
a) Arabes

[...] le peu que nous connaissons de leur [...] géographiques très importants, cependant [...] quelques aveugles. Alphonse d'Albuquerque * * trouva à Calecut, pilote arabe qui avait carte très exactes de toutes les routes des Indes. Sprandel Anc. Relat 1718 p 301. (les connaissent plus ciel que la terre par des mesures) (50 Silandou Arrien Peri. bar p 133) Déja Sarcias d'Orta que dire "the in Indien" Asie p 126, 128

b) Sabandie Zanguebar proprement Zingebar Malabar Zanguebar Abulfeda signifie en langue bar est Abulfeda signifie ... Indienne ~~bar~~ côte * Sprandel p 308
* auch Rosenberg (?) Galeb. Page Dasfaller p 12

c. ~~3~~) Boussole ~~Boussole~~ Arabes Chine

(F p 564) Sprandel assure (contre Bergeron traité des navigations p 173) que dans les livres Arabes aucune *** trace de l'usage ancien de la boussole, ni de l'Astrolabe. (le *** reliefs de Sprandel dit que le dernier devant leur venir de terre Samarcand) ou comme pour les mesures relations p 288 ou comme sur anciennes les meilleurs usage chez les pilotes arabes si petits qu'ils les portent à l'Astrolabes & si petites qu'ils les portent dans leur sein; Poczky (?) Vest p 290 Hist Sine. L 4 p 106

Chine le P. Martini l'Empereur Ching (1115 ~~ans~~ boussole raconte que l'Empereur Ching (1115) donna une boussole ans avant notre ère) donne une Cochinchinois à un Ambassadeur machina quarrée donatus est machina suo parte artificio facta quae * irrequieta lege reflexione Austrum monstrabat iter pro terra certum monstrabat iter pro terra illud hoc mari facientibus. Ea duabus syllabis Chinae appellabatur iisdem omnino quibus nunc Sinae Magnesiam acum significant ~~ne~~ Doute nous de l'identité (?) Sprandel l'histoire que de l'identité (?) avec la boussole p 291. 322

d) ~~Brésil~~ Bois de Brésil nommé dans l'île Bois de bresil, [...] par les Indiens des Jamna par les voyageurs du 9e Siècle Sprandel I p 535

*** auch Marco Polo Buch II c. 77 berichtet bei seiner weitläufig Beschreib der Indien mit Wegnahme der Indi-Muster (?) der ... Magnetnadel [...] Kreide-Sahl (?) [...] zu Stellen [...] [...] mittelalter [...] war

(malgré un commerce de 800 ans avec la Chine on ne trouve

* Hyppo. ... Chin p 28.

258 Nordweisung cf. p 124
älteste aller Beobachter
von Guyot de Provins
Island (~~868~~ 74 / 11 Schluss der Tabelle
Hartner 23 note

259

Colomb Hist. nat.

[illegible] et [illegible] et [illegible]

[illegible] [illegible] principi

[illegible] Cadamosto bracelle

[illegible] African. Eleph

[illegible] molte de suoi peli

[illegible] del corpo ch'erano

negri e lunghi un palmo

e mezzo e più e molto

grossi (Cadamosto I. i. 109b,

Ramusio

satio[illegible]
[illegible]
qu [illegible]
lui tête [illegible]
[illegible]
[illegible]
M[illegible]

123. 260

voyez 8° 22 Nachricht von einer alten handschriftl. span. Weltcarte von 1527 vollständig 1528. Gotha 1810

ex Beyermann G.F. & Zeh Cosse 2783. Diente jetzt Weimar

Hofr. Berger in Gotha hat sie aus Nürnberg erhalten, wohl durch Herreisen der Diener nach Carl V. in seinen Documenten sehr Deutsch spr. gesammelt meist Druckwerke

Carta universal en que se contiene todo lo que del mundo se ha descubierto fasta aora. der früheren Thei. Aufzeigen schon verlore. die Carte 1527 für von Columbus bekannt 1512

Hizola un Cosmographo de Su Magestad 1527 en Sevilla. Hernando Colon? (un Pilotto mayor?) Ludwig glaubt von Sebastian Cabot. Schule des Seb. Cabot in Sevilla

Meridiano de Demarcacion läuft bei Diego Ribeiro vor Gr. des Amazonas Fl. 1527 westl. von Westküste Afrika 150°

Dist. vom Westküste Afrika bis Cabo 1527 ... 150° ... 135°, 12 ... (Stolon 180°) jetzt Mariana Tyrann (Stt. Georg etc) 15° = 215° ... 13

1527, zu jetzt ... 10 ...

Demarcat. Schon Pabst Nicolas 1438 will Sortvalles bis Indien gab von Cap Non ... la demarcacion los meridianos ... Herrera

Columbus Parad. Paria weil Mandeville (1322) Mandeville bewiesen Paradies habe am höchsten Ort der Welt gelegen z 19. (Santa)

von Portobelo bis Amazonas sehr gute nach Mexico bis Cap Desc. ... Castilla del Oro ... cuentas Nueva Mexico Nueva España 100 del Comendador Alvarado nicht Name ... von Cortes ... bis Darien ... von Panama ... nichts ... 1527 ...

Carta 1527 hat: 1/ los Bacalaos Küste v. Cabot Labrador (la) 1497 erst 45° t. Stev... ...verschwunden jetzt

Tyrann Decad III Decor C 4.

2/ Tierra de Estevan Gomez (escrivio de 1525)

3/ bei Neu Scotland Tierra de los Bretones

4/ T. del Lic. Ayllon (1512) Lucas Vasquez ... Bimini ... 5/ T. de Francisco de Garay

6/ T. que aora va ... Panfilo de Narvaez west. Florida aber wohnt 1527 ab ... Sand. westl. ...

2// und westl. ... der Mesa. Metabo ... jetzt schon ...

… 17 Sept

Declinatio

aus Mirchen in Madeira
neue Declin. Commentum ad tegendos
nautar. errores, aber
F Mettius, u ver ½ magn
alter roten Harsten
p. 15–16.
als Mittel der Länge alles
aus Kircher Magnes p. 17. Neue
Schler II 180 (Alein F

(F Mettius) sollten Nutzungen
im Faden!
Cam. l.c.
T. I. p. 132

Sphera (Compz X)
Cortes Compendio de
la Sphera 1556 (aber
medina 1545) Decl.
entsteht aus einem anziehen
der Punct (magn. Pol)
Dourne Aegi
William the Sea
ment for Inst magn
1577 lehrt Länge zu finden
Decl. Länge über
der war nach über
that Simon Stevin invest.
in Portuum Inve-
gandorum Ratio 1599
~~…~~
Am weiter über
Decl. u neuste
magnet Lehrt im
Jahr Marlowe
William Supply
Navigators Magne
1597 in Advertisements
… all Compasse
Correz

[Sp]ruch der Araber
… …
… Raimun[d]
… der
… Sud u zu
Marinez
p. 73
… …
264
… …
… …
… depart
… vinha
… tragia
… I bis III
… …
… …
… Juchte
… (Clyfum)
… ma
p. 6.

F hatte
bringen
hören! Nur Tour
mes Sehens
tagen
Froude
(12 bis Jahre
in Guyot
de Prov. (l.c.)
älter als
Alb Magn
Voyz … p. 121.
probablement
Ulavarde
p. 442
Turnor p. 442
J. G. Corry p. 474
beste Weimar
Jahre 1806
p. 41

gedacht als Adtiger 1269 (ebenso später
als Guyot de Provins
1181 (Alte Schler I 5.22 (Erste Declin. Barb
also älter als Marco (Neue Schler II 180 1269
… hatte (Neue Schler … Adtiger nach
war nicht später
Cavallo wohl
möglich daß Magnes + Thevenot in
Albertus Magnus Colon. Veränderung der
der Nordweisung Declin. aber 1634 Helli
Kircher brand Neue Schler … 107
über S. Gellibrand bei
… Ad Poggend.
p. 80

Declinatio. [illegible] Comment. [illegible] Decl. [illegible] Tiefe [illegible] Martin [illegible] 15 16 17 [illegible] Hamilton [illegible] 180 [illegible]

F. Motte [illegible] Gedan! Compl. l.c. T. 1. p. 132

262

~~25~~ 124 124

Colon [illegible] 17 Sept [illegible] 10 [illegible] Cadiz [illegible] 14 [illegible] 2 St. ([illegible] Navarrete 280 [illegible] Tabelle [illegible] Campe.?)

263

Magnet Declination

~~Cortes~~ Martin [illegible] Cortes (Voyage & Compendio de la Sphera 1556 [illegible] 1545) Decl. [illegible] Punct [illegible] William [illegible] Bourne [illegible] 1577 [illegible] Simon Stevin [illegible] Portuum investigandorum 1599 [illegible] Marlowe [illegible] William [illegible] Navigators Supply [illegible] 1597 [illegible] Advertisements [illegible] Compass [illegible]

[illegible] Stolam [illegible] Fortes) [illegible] 412!

Der Araber [illegible] Reinet [illegible] Mauritz p. 73 [illegible]

264

[illegible] vinha [illegible] Garcia [illegible] I [illegible] III

Jacobi (Clusius) [illegible] 6.

F. hatte [illegible] Froben (12 [illegible] Gnyot [illegible] älter als Alb. Magn. [illegible] probablement [illegible] vide [illegible] 442 [illegible] 474 [illegible] Weimar [illegible] 41

gedacht als Ad tiger 1269 (aber [illegible]) [illegible] Guyot de Provins [illegible] Alte Gehler I 522 [illegible] 1181 [illegible] Neue Gehler III 180 [illegible] Decl. [illegible] 1269 Ad tiger [illegible] Peter [illegible] Cavallo wohl [illegible] Albertus Magnus [illegible] Nordweisung [illegible] 80 [illegible] Thevenot [illegible] Colon. Veränderung der Declin. [illegible] 1634 [illegible] Neue Gehler [illegible] 107 [illegible] Poggend.

Colon

kommt nur auf ... 17 Sept
Zuruck 10 ... ...
... ... in Cadiz
2 St. (? ... ... 14^e
an Pablo — Nav III 280 ... ... Cathay?)

S. Brandan p 56
... ἀπρόσιτον der Ptolem
... in Canarie (Dict geogr. - Fortes)
Malte Vol III P3, 412!

aimant
Attendation der Araber
Bradan ... Rama
... Munz
p 73
Cathay

Colon Cipango
Barros raconte qu'arrivé
Colon à Lisbonne disait
("Christovão Colom eloquente e bom Latino") o qual dizia que vinha
da Ilha Cypango e trazia
muito ouro (!) Dec I Liv III
c 11 p 246

S. Borondon ~~St Borondon~~ Brandanus ... ~~...~~ Ima ... (Elysium)
paradys. Insel
Kunz p 86.

Albert. Magnus lebte 1193 – 1280 ~~...~~ früher
also ~~...~~ der Nordweisung gedacht als Ad Tuger 1269 ... ... Guyot de Provins 1181 (Alte Sehler I 5'22) also älter als Marco ... Polo hätte (Neue Sehler II 180)

Ezter ... Decliv. Bawl 1269 ... nicht Ad Tuger nach Peter Cavallo wohl

möglich dass Albertus Magnus + Thevenot u Colon. Veränderung der Declin. aber 1634 Welli... braun Neue Sehler I, 107 ... bei Poggend.

Der Nordweisung ... Namen ... früher ... Ad p 80

F Hatte ... ...! Nur ... ... Frö... (12 ... in Guyot de Prov. (...) älter als Alb Magn.

... ... Ilha verde Munz p 442 ... Vorg. 474 ... Weimar ... p 41

123. 260

voy. & 22 Nachricht von einer alten handschriftl. span. Weltkarte von 1527. Gotha 1810
wahrscheinlich beendigt 1528. Gotha hat

an Pergament
6 F & Zoll
Länge 2 F 8 Z.
Breite in
1t Weimar

Hofr. Berger in Gotha
ein aus Nürnberg Maler
wohl durch Herr Hereisen der
Carl V an seine Diener ...
span. Document ... Deutsch
gegangen meist Prachtexemplar

Carta universal en que se contiene todo lo que del mundo
se ha descubierto hasta agora
Hizola un Cosmographo de Su Magestad 1527 en Sevilla

der frühern Theil Aufzeigen fast ...
te Carte 1527
für von Columbus ... 1527 ...
... Ludwig ... Cabot
Schiffe des Seb. Cabot ... Sevilla ...
... 1527 ... Plata ...
... Pilot ... Diego Ribeiro ... 1527 ... des ...

Nord. - Demarcation ... Ribeiro ... des Arme ...
1527 - af ...
westl von West Küste Africas bis
Dit von West ... Cabo 1527: 150°
... af Cabo 1527: 135°, 12
(Ptolom 180°) jetzt ... Cap. Seog. ...
Marinus Tyrius
15° = 215°. 13

... Achsel des
Nils 4 °C
1527, ... 10 ... 215°

Demarcat. Schon ... Pabst ... 1438 ... bis Indien
gab von ... Nov ... die demarcation ...
meridians ... Terra

(1322 ... Mandeville

von Portulan ... Columbus Parad. Paria ... Mandeville ... bewiesen Paradies ... Lichten Ort der Welt gelegen ... 19. (Carta)
... Magell. ... bei Cap Deseado.

Carte 1527 hat.
1/ los Bacalaos ... Labrador (... Cabot
1497 ... 45° ... jetzt verschwunden
Tyrus ... Dec III C 4.
2/ Tierra de Esteban Gomez (... de 1525)
3/ ... Nov Scotland Tierra de los Bretones
4/ T. del Lic. Ayllon (1520) Lucas ...
Bimini ...
5/ T. de Francia de Garay

... Parad - Guyalva ... Cordova
... Nueva ... Mexico - Nueva España
... del Comandador Alvarado
... 6/ T. que agora ... Narbaez ... westl Florida ... 1527 ...
... der Mesa ... jetzt ...
... Pera ... 1527

Colon
kannte nur [illegible] [illegible] den 11 Sept
[illegible] 10 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] in Cadiz
2 St. (? [illegible] [illegible] [illegible] 14c
an [illegible] — Nav. III 280 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ?)

S. Brandan p 56
[illegible] [illegible] ἄπροιτον der Kolon
in Caraffi (Dict. geogr. Forter)
Melan Vol III p. 3, 412!

aimant
Interpolation der Araber
[illegible] Buch von Alfonso Kaimen
Aristot von [illegible] [illegible]
Arab [illegible] Dichtung der
Nord [illegible] 73

Pinder Adams p 80.
V. [illegible] [illegible] der Wagmann [illegible] Vinc. [illegible] [illegible] Pinder.

Almagrurin
[illegible] Notices et Extraits Bibliothèque
des [illegible] 455 [illegible] II p 25
[illegible] [illegible] p 90. 91)

S. Brandan St Brandan [illegible] Juchte
Brandanus Ima (Elysium)
[illegible] Insel
p 86.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] älter als Alb Magn [illegible] [illegible] [illegible] 121.

[illegible] [illegible] p 442
[illegible] p 474
[illegible] Weimar [illegible] p 41

Albert Magnus lebte 1193–1280 ~~[illegible] früher~~
also ~~[illegible]~~ der Nordweisung gedacht als Ad Tigger 1269 [illegible]
[illegible] [illegible] de Provins 1181 Alte Sehler I 522
[illegible] [illegible] [illegible] Marco III 180 [illegible]
[illegible] Neue Sehler [illegible]

Dadurch Barlo 1269
[illegible] Ad Tiger [illegible] Peter
Caraffa [illegible]

möglich dass Albertus Magnus der Nordweisung [illegible] [illegible] früher [illegible] Ad [illegible] p 80

Thevenot [illegible] Colon. Veränderung der Declin. [illegible] 1634 [illegible] Neue Sehler [illegible] 107 [illegible] bei Poggend.

261

[non directe tendit ad polos sed per quam ad meridiem tendens respiciet vel aliquantum declinat ad occidentem, stella quae adj. o [?]] quid. [?]

[sed] septentrionem respiciens cauda tendit contrarium ad oriens se inclinat

Magnetabweichung

Zuerst [?] [illegible] (1800 [?]) 17 Jht [?]

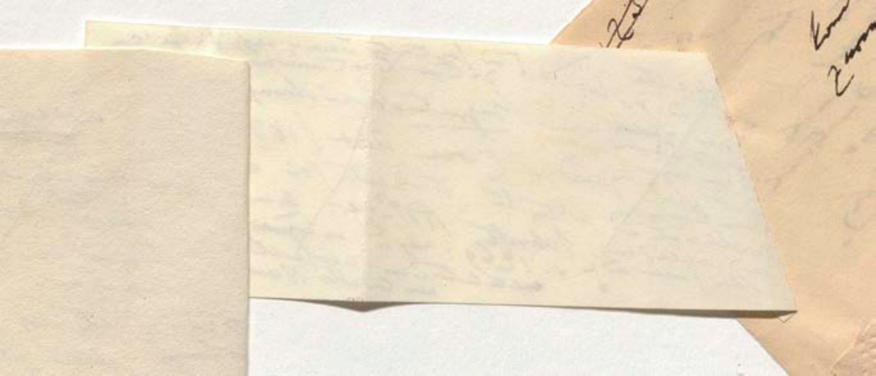
[illegible] [illegible] [illegible], [illegible]

[illegible] alterte [?] Adfiget [?] zu [illegible]

[illegible] [illegible] magnes, ut [illegible]

v. 1269: [illegible] correctalter [?] tamen exactius [?]

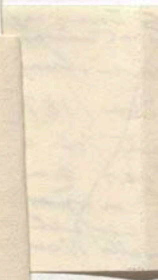
[illegible] Covallo [?] Neuer [?] Schler. I 136 d



262

Declinatio

aus Zürcher : Madrina
Decter . Commenuene
tum ad tegendos
nautar - errores, über
[illegible] Metius, [illegible] 2 magn
F Mottar) alter rolle Harstein
erster Aufklarung a 15. 16.
an Faden! alles
Cam. l. c. als Mittel der Länge 17. Neue
T 1. r 132 aus Zürcher Ornat Sculler II 180 (Alveis F



263

Magnet Declination

~~Corte~~ Martin
Peter
Cortes (Cortez) &
in breve Compendio de
la Sphera 1556 (aber
meduse 1545) Decl.
erklärt aus einem angezogen
der Punkt (magn. Pol)

Bourne Regi
William the Sea
ment for Dutch magn.
1577 lehrt 4 Ze fin-
Decl. longa Ze
Der was nach Ihm
that Simon Stevin
in Portuum investi[redacted]-
gandorum ratio
~~[illegible]~~ 1599
[illegible] weiter aber

Am weiter Decl. u. neuste
magnet Zentrals un
Peter Barlowe
William Supply
Navigators Magne
1597 ... advertisements
... Azimuth al
... compasse
Courses

wie het een tractaat
geweest of Peter
Gassendi (wie Fontenelle
welk [illegible] 1712 [illegible])
Henry
~~Gassend~~ Gellibrand Discourse
mathematical on the
the variation of the
magnetical needle [illegible]
1635 Decl. ontdekt
Color!! [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
variatie? 9

Stuck Henry ~~Bond~~ Bond the
Longitude
found, 1676
Bond's Start
[illegible] Becember
[illegible] [illegible]
Halley at
Thesaurus [illegible]
[illegible]

Magn
Inclinatie der
Naald
ontdekt van Robert
Norman the New
Attractive 1581.
bei Young

1 dig
Ir 19.

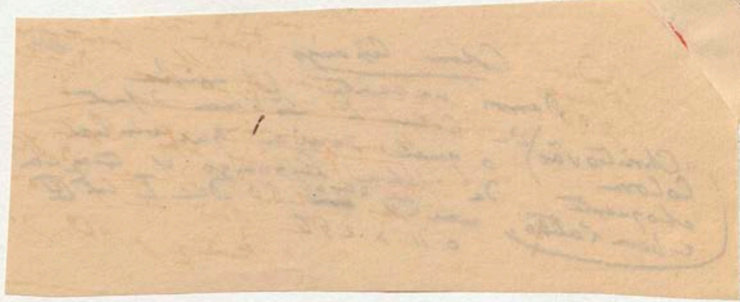
Bond [illegible]
Henry [illegible] 1657 [illegible] [illegible]
richtig [illegible] 1668 [illegible] at 49
[illegible] (Trans 1668) [illegible]
Tafeln [illegible]
Jahre [illegible] [illegible] [illegible]
Decl. zu finden [illegible]

264

Colom Cipango

Barros racconta le arrivée
de Colom à Lisbonne de part
de o qual dezia que vinha
da Ilha Cypango e trazia
muito ouro!! Dec I liv III
c II. p 276

"Christovão
Colom
eloquente
e bom Latino"



125

265

les Poli ont
[illegible] et d'Orgay
[illegible]
Bokhara la [illegible]
[illegible] 1558
de Astracan
par Urghenz à Bokhara

pas d'Aral mais
lac Specul a
c'est Urgant et
la Caspienne dans
Carte de Borgia du
15me siècle

Wolga
[illegible]

Le plus détaillé et ancienne
Carte de Mer Caspi. sur la
quelle navigaient les [illegible]
Gerondam Atlas (Carte di
navig. ca 1489 la
3me table nommé
Mar dabacu Marco Polo
[illegible] Zurla

Mer allongée Bissar T II p 357
du S – N détaillé par Zurla
d'après les voyages de
Giosafat Barbaro
et Ambrogio Contarini
qui ont visité Citracan
(Astracan)
le premier 1438 le second en 1476]

l'Erdil
(Wolga)

" il Erdil come
il mare, carno
pesci innumerabili " 211
Polo

que
d'traversant
" le Tigris
un des fleuves
du Paradis
et un désert
de 17 jours
pour aller
d'Orgay à
Bokhara
[illegible]
on croit
le Tigris être [illegible]
[illegible]
[illegible]
P 8. [illegible]
[illegible]
2V [illegible]
ce Tigris est
l'Oxus

Sihon
Yaxartes
[illegible]

[illegible] altri
[illegible]
fiumi:
[illegible]
[illegible]
Oxus. Sihon

Marco-Polo

Mar d'Abaccu * molte
isole con belle città
Di Marco Polo Opp. di Arch.
Zurla T I p 36 [illegible] (dans d'autres textes)
Mar d'Alaccu (Marco Polo) (Polo a aussi Mer de Sarai) Mer de Sarain
* [illegible]

* c'est [illegible] comme
[illegible] Mer de [illegible]
comme [illegible]

Khozar
Mar.
Dan
p 107
p 56

dans la
Caspienne
[illegible]
par l'Oxus
car sur Gheicon*

Gheicon est la Jaix
Zurla T II
p 30 [illegible]
Polo [illegible]

[illegible]
les Poli * ayant passé
entre Caspi et Aral
Marco Polo ne nomme jamais
l'Aral et nomme les fleuves
qui s'y [illegible]

126

Gil II

Mer Caspienne

abgeschlossen Mare nord l communicat
un Mappe Monde d'Oxford
Bodleyan Library 12me siecle
Vincent Connelle II p 63.
communicant avec Mer
Glaciale + 2me mappemonde
Cosmas de 536.
575. C Vinc II p 536.
mais dans Marino Sanuto
Sanuto Mappa Monde 1320
Vinc II p 359, 661

Sanuto

MN

* Cosmas Indico-
pleustes cosmo-
chrétienne Montfaucon
Collect nova Patr
T II p 132
théorie
il y 3 golfes
du nord et
4 Persan
golfe de
l'Océan
Méditerr.
Mer rouge
golfe persique
et golfe Caspienne
communique avec mer glaciale

de Sara (écrit cela Saray ?)

1) deux mers Casp :
Mare Yrcanum le
long ile pres de la
mer Noire par Georgia
et Portae ferreae et
communiquant par longs fleuves
à l'est C Oriens toc
avec Mer tenebrosum
côte orientale d'Abe
habitée par Tartari
et Seres puis 2) une
ocean au NE de Mare
Yrcanum et à l'ouest
de la Scythie des Morts
de Gog et Magog
Mare Caspium avec 3 grandes
îles. Idée maîtresse de
Aral ? faveur
communication
d Bongars. (Gesta Dei per Francos) T II p 281.296

Gil a

Ambassades Indiennes 266
envoyés aux Empereurs
romains depuis Auguste
Christ + 119 ...
...
...
...
...
de l'Inde à la Chine
par ...
...
...

Lit velu par ceux

Lit Julien ...

...

Flav. Amm ...
... Balch ...
... Deserts ... mélange
de Kap et d'Aral ...

... 611 ...
... Bongars
... Sara.
... 1459 ...
... NE
... de Sal
... Dachu over
... d'Organza
... Ocus
...
... 30 - 32 ... Ocus
... Aral ...
... Casp ...
un petit lac ...
... 216

~~III~~ (126)

Ztel II

Mer Caspienne

abgeschlossen etc. nach Communicat
in Mappa Mundi d'Adria
Bodleyan Library 12e siècle
Vincent Comercio II p 63
communicante avec Mer
Glaciale * dans mappa mundi
babar de Cosmas * de
545. (Vinc II p 536.
mais ~~et~~ dans Marino ~~Sanuto~~
Sanuto Mappa Mundi 1320
Vinc II p 359, 661
~~...~~

* Cosmas Indico
pleustes Cosmo
christianos Montfaucon
Collect nova Patr
T II p
132
théorie ~~...~~
il y a 3 golfes
du nord et
un 4e golfe de
l'Ocean
Mediterr.
Mer rouge
Golfe persique
et golfe
communicant Caspienne
avec mer glaciale

(MN)

Sanuto

(de Sara (Seraï
ou de Saray.)

1) dans mappa Cosp:
Mare Yrcanum (~~...~~ de la
pour être prise de la
Mer Noire par Georgia
et Portae ferreae et
communiquant par un long fleuve
à l'est c'Oriens sic
avec mare tenebrosum
côte orientale d'Afrique
habitée par Tartari
et Seres puis dans un
Ocean au SE de Mare
Yrcanum et à l'ouest
de la Scythie des Monts
~~...~~ Magog
Mare Caspium avec 3 grandes
îles (idée obscure de
Aral ?) sans
communication

de Bongars. (Gesta Dei per
Francos T II p 281. 296
(611 ... L'a
* par Jacques de Bongars
gênait de ... à ...
Vincent
de Sara.

... Sirchet (Urdu)
... est de la ville
... puis à l'est
Sibir, la Cosp
M. Altaï par
la mer ...
d'Afric (à l'est
de la Cosp

Carte de Fra Mauro (1459)
Lat Fleuve Taicho (?)
Saray à ~~...~~ au NE
E monte de Sal
C...
Mar de Bachu over
Chaspico, regno d'Organza
~~...~~ de 4 Ocus
... quartes,
Zurla p 30 – 32
pas d'Aral ** (Deux
dans Casp) lit. nom
un petit lac ...
...

** Zurla p 116
... de Vienne dans
la Carte de Fra Mauro
un lac dans lequel entre
Fleuve Armen ...
... Balch et ...
... Deserto Casp ...
de Casp et d'Aral ...

126

2 tit II

Mer Caspienne ... communicat
... Mappe Monde ... 12e siècle
Bodleyan Library
Vincent Coronelli II p. 63.
communicant avec Mer
Glaciale ... mappe monde
... du Cosmas de
575. ... II p. 536.
mais ... Marino ... 1320
Sanuto ... II p. 359, 661.

Sanuto

* Cosmas Indico.
...
collect nova ...
T II p. 7
132

MN

théorie ...
il y 3 golfes
... et
golfe ...
l'Océan
Méditerr.
...
Golfe ...
et Golfe ...
Caspienne
avec mer glaciale

(de Sara* (Sarai) ce de Saray. ?

1) deux mers ...
Mare Yrcanum ...
... par ...
Mer Noire ... Georgia
et ...
communiquant par ... fleuve
à l'est C ...
avec mer ...
côte orientale ...
... Tartari
et ... puis ...
océan au SE ... l'ouest
Yrcanum et ...
de la Scythie ...
Magog
Mer Caspienne ... 3 grandes
îles (idée ...
Aral ... savoir
communication

Bongars. (Gesta Dei per Francos) T II p. 281. 296
(611) ...
* ... Bongars
... de Sara.

... (1459
... (lai)
... NE
... de ...
... over
... d'Organza
... Ocus
...
... 30 – 32
Aral ... Oxus
... un petite ... une
...
... p. 116

Il a Mortes ...
à l'est de ...
...

Fleuve ...
... Balch ...
... Desertes ...
de ... et d'Aral ...

Marginal note: Aliter Julien l'Apostat ... aber ... Verzeichnis

Pasted slip:
Marroc
...
... Indien ... Inde
... Ocean ...
(über das ... Meers)
...
... au ... le
... au Nord
de l'Inde ... ...
par ...
... Tall
... 69 ...
... Ceylan OO

Ambassadeur Indiens 266

envoyé au Empereur

romains d'après Letronne

Christ [illegible] 119 — V^4 [illegible]

[illegible] Indiens [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

succès [illegible]

de l'Inde [illegible]

par [illegible]

[illegible]

[illegible] 69 [illegible]

[illegible] Ceylan 00

Qil a

dit relus par eux

dit Julien [illegible]

[illegible]

[illegible]
— j'étais le
promenant la [illegible] sa [illegible]
lettre à [illegible] Votre [illegible]
[illegible] pas passer.
Bien [illegible]
[illegible]

J. Monet

à Mont[illegible]
C'est
Dernier
Sibé[illegible]
M. All[illegible]
de la [illegible]
d'[illegible]
du [illegible]

[illegible]

267

aber keinen andern Gewährsmann dafür an als
den Hartmann Schedel (S. 4) der [illegible] so
nochmals als so verdächtig darstellt. [illegible]
wird diese Meinung aus der S. 131 mitgetheilten
Urkunde widerlegt, nach welcher B. d. 18 Febr. 1485
vom König den Orden empfing. v. Murr hält dieselbe
und nimmt deshalb (S. 114) an, dieses Datum sei unrichtig. der
einzige Beweis beruht auf der Stelle des Globus, die
S. 18 mitgetheilt ist. Es wird aber noch an vielen andern
Stellen des Globus in der ersten Person gesprochen, ohne
? daß Behaim gemeint sein kann.

nein! ich glaube den Globus von Schwager, jetzt ... verstand ist [illegible] vielleicht bloß Monath falsch, denn arab. Zähler damals so ungewiß

Wegen der Mißweisung der Nadel am Cap Agulhas
3) Declination angezeigt
habe ich meine alten Collectaneen nachgesehen und
finde nur ein Excerpt aus der Historie aller Reisen
zu Wasser und zu Lande I. Theil S. 332. dort wird zu
[illegible], woher die alten (engl. französischen) Kom-
pilatoren die Angabe entlehnt haben. ferner habe
... aus der Quelle, wahrscheinlich

Behaim [illegible] Magnet [illegible]

erst 1579. war damals ... am Cap Agulhas?

im Jahre 1685 nach Tachard 11 Minuten 30 Sec. N.W. ... det, die
ohne Angabe der Quelle 11 Minuten 55 Sec. N.W., 1713 wurde
von den Schiffern 22° 30' N.W. = 2 Striche der Windrose ~~als das~~ Im Jahre 1803 wurde
Banco des Agulhas (1°–) für die Nautik auf
reisende Mittel angenommen
Lichtenstein im 1833.

268 127

F An dieser Quelle [illegible]
Nadel auch bei der azorischen Insel S. Miguel, zwischen beiden Inseln
aber die Abweichung östlich.

127

aber keinen andern Gewährsmann dafür an als den Hartmann Schedel (S. 4) dessen Chronik er nachmals als so verdächtig darstellt. Am besten wird diese Meinung aus der S. 131 mitgetheilten Urkunde widerlegt, nach welcher B. d. 18. Febr. 1485 vom König den Orden empfing. v. Murr hält dieselbe und nimmt deshalb (S. 114) an, dieses Datum sei unrichtig. Der einzige Beweis beruht auf der Stelle des Globus, die S. 18 mitgetheilt ist. Es wird aber noch an vielen andern Stellen des Globus in der ersten Inschrift gesprochen, ohne ? daß Behaim gemeint sein kann.

nein! ich glaube der Globus war Schwager, sagt u. Urkunde ist richtig vielleicht statt Monats falsch, Dazu waren Zahlen damals so ungewiss

Anlangend die Abweichung der Nadel am Cap Agulhas habe ich meine alten Collectaneen nachgesehen und finde nur ein Excerpt aus der Historie aller Reisen F zu Wasser und zu Lande I. Theil S. 332. dort wird gesagt [illegible], woher die alten (engl. u. französischen) Karten[illegible] die Angabe entlehnt haben. Ferner habe ich mir (leider ohne Angabe der Quelle, wahrscheinlich aber aus Spilbergen oder Middleton) gemacht, die Abweichung am Cap sei im Anfange des 17. Jahrh. 6° N.O. gewesen, im Jahr 1663 nach Dapper 5° N.W.

3) Declination angabe

erst 1579. war damals 0 am Cap Agulhas ?

Behaim ([illegible]) Magnet ([illegible])

F An dieser Stelle wird hinzugesetzt, wahrscheinlich sei die Magnet Nadel auch bei der azorischen Insel S. Miguel, zuweilen zwischen beiden Inseln aber die Abweichung östlich.

1) Behaim v. Barros citirt als
Verf. des Astrolab. u.
Schüler von Regiomontan

Die Stelle, wo Barros des Behaim erwähnt ist Dec. I, Lib. IV, Cap. II pag. 282 ihrer (Lisbo. zuerst erschienenen) Ausgabe. Daß er ihn Martin de Boemia nennt, ist ganz dem Gebrauche bei andern gleichzeitigen vorzügl. Schriftstellern gemäß. In meinem Aufsatz habe ich mich wörtlich an diese Stelle gehalten und auch das se gloriava nicht übersehen, um nicht zuviel zu sagen.

Murrs Behauptung, daß Behaims Name von keinem vorzügl. Schriftsteller genannt sei, wird hierdurch genügend widerlegt. v. Murr hat den Barros nie selbst in Händen gehabt und kennt offenbar die ganze Stelle, wo die Reise von B. Diaz beschrieben wird, gar nicht.

Er behauptet ferner, Behaim sei nicht Regiomontans Schüler gewesen, beweist es aber nicht, obgleich er Herrera, Tellez de Sylva, Maffei, Dapper u. A. anführt, die es ausdrücklich behaupten. Vielleicht wollten diese nur sagen, B. habe sich aus Regiomontans Schriften unterrichtet.[2]

2) ob Behaim mit Diogo Cam

Endlich erzählt er, B. habe den Diogo Cam (1484 od. 1485) auf seiner Entdeckungsreise begleitet, führt

Var
o
1Kg

im Jahr 1685 nach Tachard 11 Minuten 30 Sec. N.W., 1713 wurde
ohne Angabe der Quelle 11 Minuten 55 Sec. N.W. Im Jahre 1803 wurde
von den Schiffern 22° 30' N.W. = 2 Striche der Windrose ~~als das~~ für die Nautik auf
Banco das Agulhas (1°)
reichende Mittel angenommen

Lichtenstein
im 1833.

268

o au cap d'
Agulhas!

270

269 128.

Reg. Register z. XIII 6.

Log Loch!

Förderung Wört. der Mar. T. I.

z. 18 behauptet:

~~Edward Wright~~

Simon Stevin hat

zuerst in Portuum investigandorum ratio Leyden 1599 (an zu zeigen Edward Wright ?) das Log beschrieben "ohne Erfinder zu sein: bisher bei Dort wie wir Log haben. Aber Colon!

(the Haven finding Art)

Pigafetta 1520 sagt daß Magell. es gebraucht

auch Enciso stellte 6 VII:

Martin Fernandez d'Enciso (Alguazil mayor de la Tierra firme de las Indias occidentales) Hom. Da Cette ilha del Oro) Suma de Geographia que trata de todas las partidas y provincias del mundo: en special de las Indias: e trata

Project.

Doubles Laut ⊙

...cator zeichnete ... der Carte ... wie wir jetzt ...percat vor seinem

~~Frank~~ Francis Gualterus Glymmius. er selbst zu ... glaube jedoch seiner Erfind. stellt Quadrant der Kreisels zu erfinden ... haben. Erst Edward Wright* zeigte rich... auf Grund ... Jahre ... der ... Thomas Blundeville der ... Exercises gebr. 1594 in seinem ... herausgab. Aber chap 19 Blundeville Burrough William Barlowe ... selbst (Navigator, Supply 1597) Luther ... Ptolem. ... Instructions ... besser (Ro-ding Wort. der Marine I z. 15)

Aber Petrus Nonius ... Nunes Latte 1537 in ... Tratt.

* Edw. Wright the Haven finding Art London 1577.

269 128.

271

Mercators Project.
u. Dudley Land ①

Gerard Mercator zeichnete
1569 schon die Carte mit
degrés croissans wie man sagt
nur leben der Mercator seinem
~~Freund~~ Freunde Gualterus
Glymmius, er selbst gewiss ohne
klare Idee seiner Constr. gleich
Quadrate der Grade zu verändern zu
haben. Erst Edward Wright*
gab Gründe an u. zeigte rich-
tige Karte in degrés croiss. an
Thomas Blundeville der sie
gab 1594 in seinen Exercises
... 19 herausgab. Aber
Burrough Blundeville
u. selbst William Barlowe
(Navigators Supply 1597)
hatten alte Ptolem. Con-
struction ... besser (Ro-
ding Wört. der Marine I p. 15)
Schon Petrus Nonius
Nunes Carte 1537 in ...

* Edw. Wright
the Haven-finding
Art London 1577?

(129)

Wichtig

Chronom Astrolabium Jacobsstab, Quadrant
Roding (Wörterb.) I 752 Behauptet Folge der
Astrolab. d. Serviering von
Jacobstab, dann Quartier
de Davies (Quartier de nonante ou
Quadrante angles d'y verwechseln et
quartier de reduction) dann Hadley Spiegel
Octant. Frisius 1530 (v. infra) hatte
Uhren vorgeschlagen

(!! Pedro de Medina arte de Navegar
Valladolid 1545 in alle Sprachen
Venet. übers. schon vor 1554.

Martin Cortes breve Compendio de la
Sphera y del Arte de Navegar con
nuevos Instrumentos y Reglas
Sevilla 1556 aber schon 1545
z. Cadiz redigirt. Gemma Frisius
zu lesen der in Regeln brachte

Von Gemma Frisius gefunden Rod. I 719. John Sebastian Gemma Frisius in Auszug des Apian Cosmogr. Antw. 1545 schlagt ein Seeleute Seequadrant statt Astrolab vor. Roding I 19.

273

nannte also Alonso Sancho de
Huelva 1484 (v. infra) alle
Engl. gegen 16 u 17 Jahrh.
Cortes Buch durch Medina ver
so Holland u Frankr.
Society for making discoveries
at Sea ließ Cortes 1561. ins
engl. durch Richard Eden über
setzen.
Seequadrant wollte der von
Frisius (v. supra) empfohlen
in William Cunningham
Cosmographical glass 1559

Also älteste Arte de
Navegar
Alonso Sancho de Huelva
1484
Cortes
Medina
Nonius 1527!!

274

269 128.

de en la
largamente del arte
del marear i junta.
mente con la espera
un romance con el
regimiento del sol
del norte, nuevamente
e hecha i por ...dor
Sevilla i impreso
por Jacobo Cromber-
ger ... 1519.
le ... en
... a pas ... en parte
... Durant ... los
Encaijo ... ingenuamente i lo que
el ... cuentan ampolla.
marineros ... por
anda la ... en la
... arbitro ... por
tal ... podía ... como ... a
que ... pero la cuenta
... literaria
bien ... cuenta
es ...

Luft Register z XIII 6. 270

Log Loch !

Bildung Wort. Der Mar. T. I.
z 18 behauptet:

~~Edward Wright~~

Simon Stevin habe
zuerst in ~~Portuum~~
investigandorum ratio
Leyden 1599 (angezeigt
Edward Wright dass
Log beschrieben, ohne
Erfinder zu nennen; bezeichnet
ben das wie wir Log
Leben Aber Colon!

(the Haven-finding Art)

Pigafetta 1520
sagt dass Magellan es
gebraucht

auch Enciso Stelle 6 VII:
Martin Fernandez de Enciso (Alguazil mayor
de la Tierra Firme de las Indias occidentales. Del Oro (Castilla del Oro)
Suma de Geographia que trata de todas las partidas y provincias del mundo, en especial de las Indias.

271

Mercators Project.
= doubler Laut ①

Gerrard Mercator zeichnete
1569 schon die Carte et
Degrés croissans wie wir sehen
am Leben des Mercator seinem
~~Freund~~ Freunde Gualterus
Ghymmius. er selbst ... [illegible]
Idee seiner Verstand. gleich
Quadratur des Cirkels gefunden zu
haben. Erst Edward Wright*
gab Gründe an u. zeigte rich-
tige Karte u. Degrés croissans
Thomas Blundeville der sie
gelehrt 1594 in seinen Exercises
cap. 19 herausgab. Aber
Burrough Blundeville
u. selbst William Barlowe
(Navigator's Supply 1597)
halten alte Ptolem. Con-
struction für besser (Röding
Wört. der Marine I, 15)

Schon Petrus Nonius od.
Nunes hatte 1537 in ... [illegible]
Curve

* Edw. Wright
the Errors in Navig.
London 1577.

hatte herausgegeben Tratado
da Sphera com dous tct.
da carta de marear
1537 (nachgedruckt in Petri
Nonii Salaciensis opera
quaedam complect etc Basel 1567)
schon 1537 zeigt Nonius
(der peccat.) Fehler gleich
grad eyer parteu lehrt
auch schon aus 2 ⊙
Höhen u deren azimuthe
Schiffsbreite zu finden
|| ! 1537. Das neue in Spiral
linien segelten *
* Nonius gab auch he-
raus Annotaçam a
Sphera de Ioam de Sacro
Bosco 1556.
Iodocus Hondius Letter, Mant.
mit Wright, Sand.
auch von Carten
fagen nach Wright soll
Catte ihre Karten danach
viele Karten verworben
getocken
Wright als Diebstahl beklagt.

272

Altramente Messa Long

1) Alonzo Sancho de Guelva
Andaluz Compendio del Arte de
Navegar 1587.

2) Joh. Regiomontanus Gützland
Dessar. [illegible] 1514
[illegible] Nürnb. Ptolom. 1514 f.

Cornu

Friedrich Jacobi – Mit: zur Long. E Det. von Ch.-Stern zu beobachten.

Gemma Frisius de principiis Astron.
et Cosmographicae Antw. 1530
soll Uhren vorschlagen zur Long.!
damit Födung Wart. der Marine
Ex 8. Ex 752 Jacobstab =
Anderer [illegible] Ex 752
[illegible] sei neuer als Astro-
labium. [illegible] von [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
zur [illegible]
d. Navig.

Wichtig

Chronom Astrolabium Jacobstab, Quadrant

I 175² Rodiny (Wirtel) Holzzystal Folge der Astrolab. od Sonnering von Jacobsstab, dann Martin Cortes

Von Gemma Frisius ersch Sohn I 19. Silvester Achaen, dann Davies (Quartier de nonante ou Quadrante dingles etc.) verwechseln ut quartier de reduction) dann Hadley Spieg Octant. Frisius 1530 (v. infra) hatte

Gemma Frisius in Ausgabe des Apian. Cos. mogr. Antw. 1545 schlagt für Seeleute Sequadrante statt Astrolab. vor. Roding I 19.

Uhren vorzug ab legen

(!! Pedro de Medina arte de Navegar Valladolid 1545 in die Sprachen Venet. übers. schon vor 1554.

Cortes breve Compendio de la Martin sphera y del Arte de Navegar con nuevos instrumentos y reglas Sevilla 1556 aber schon 1545 ? Cadiz redigiert. überh. Cortes zuerst der in regeln brachte ...

273

Nennte also Alonso Sancho de Huelva 1484 (v. infra) ...

Sevilla 1556 der Schon 1575 [illegible] erste ... Cadiz redigirt. [illegible] in reglen brachte ... zu lesen der ...

273

nannte also Alonso Sancho de Huelva 1484 (v. infra) alle Engl. zogen aus 16 u. 17 Jahrh. Cortes Buch dem Medina vor so Holland u. Frankreich discoveries Society for waging at Sea ließ Cortes 1561 ins engl. durch Richard Eden übersetzen

Seequadrant wohl der von Frisius (v. supra) empfohlen in William Cunningham Cosmographical glass 1559

Der älteste Karte de navegar Alonso Sancho de Huelva 1484

Cortes
Medina
Nonius 1527!.

274

Nocarder
Gesprochen [illegible] Nebel gestellt
oft [illegible] Madera
Jean Gonzalves et Tristan
b Zarco Vaz découvrirent Porto Santo 1420
jettés par une tempête Dec. I
[illegible] 2. p. 27.
Vor den [illegible] [illegible] [illegible]
Madera [illegible] de
vapores " p. 29. Madera déjà
[illegible] Isola
marquée comme 1384 dans
1384 di legname Carte de Bibl. Pinelli
Walez. Malte-Br. +
p. 522. (Was zur 1418
[illegible] [illegible]
Majorquins
Gloire des
Catalans Bucher et Catalans aux 14 me
siècle avant l'Académie
de Sagres (1415). [illegible]
Malte-Br. p. 522. 524.

Instrumente Folge

1) Astrolab. von Behaim wohl etwa 1484

2) ~~[illegible]~~ Jacobsstab erfunden (Röding Wörterb. der Marine I p. 19. wohl 1530. also wirklich später als Astrolabium Röding will Sonnerung [illegible] I p. 752 soll aber in Frisius Ausgabe des Apianus [illegible] ~~[illegible]~~ 1545

3) Vierquadranten [illegible] [illegible] Röding I p. 9

4) Quartier de Nonante oder die Davies auch Quartier Anglais auch Davis's Quadrant [illegible] [illegible] dieser ~~[illegible]~~ [illegible]

[illegible] (Röding II p. 317) [illegible] auch vom [illegible] Seefahrer John Davis ist da dieser in Seaman's [illegible] Secrets 1594 nur [illegible] Jacobsstab beschreibt [illegible] Röding I p. 23 [illegible]

131

Fund von beredenten Pietro della Valle Schiff von Ormus nach Surat 1623 (Viaggi Parte 3 lettera 2) legno di David genannt Er ist angebeschrieben

von John Davis verbesserter Jacobstab baton de Jacob oder Jacobstab al balestilla F Jacob's Statt, (trans Adrianus Metius Instit. Astron. 1605) Quarter anglais) die 2 Specubogen in Harding Fig 656 beschrieben um ⊙ zu beobachten ist nicht Quartier zu reduction auf tragen. Ausgaben verwechseln ...

Jacobstab ... Liboa ...

276

Zwinge ... Zement ...

neu nennt ... ablenkt ... Begriff ... Stand ... Krabe ... gebildet ... Staat ... bringe ... lagt allerdings ... nennt ... Wegbeweis ... Wienzen ... bevor ... aber Statt ... bestimmt ... Inter III ... Arabe ... Lander ... zwar ... ... spalore ... das ... ... (baillon) ... de κασ 9εα ... werden ... gelehrt haben ... wo ... zu ... wo ... Jäger ... ob ... aber ... nicht ... bei ... Ich ... da ... wo ...

Lanfrey III 107

Lacher ... ein das ... von ... Dedikation ... Ovaries ... Deutsch ... Indien

Gemma Frisius de principiis Astronomiae et Cosmographiae Antw 1530 (als ... Uhren ... zu Längenbestimmung ... gebraucht ... haben ... vorgeschlagen ... Harding I 78. ... Huygens premier idée de relative navigat. ... 1658! ... Descartes à la Haye ... Spor. ...

F. Roderigo Zamorano Compendio del arte de navegar Sevilla 1585.

Andres Garcia de Cespedes Regimento de la navegacion ... Madrid 1606.

berühmtester Medina ... Spanischer Autor: Quellen Andalut. Alonso Sancho del Arte de navegar Compendio 1484. Medina arte de Navegar Pedro de Medina Valladolid 1545 Breve Compendio Martin Cortes de la sphera y del arte de navegar Sevilla 1556 F ... 1545 ...

Fried von Pietro della Valle, bereisten Reisenden, Schreibt von Ormus nach Surat 1623 (Viaggi Parte 3 lettera I) legno di David genannt Er ist angebracht von

von John Davis verbesserter

der Jacobstab baton de Jacob

Jacob's staff, bran balestilla d F

Adrianus Metius institutio Astron. 1605

Quartier anglais) der 2. Gradbogen

von Hodery Ty 656 beobachtet

um ☉ zu beobachten nicht

Quartier de reduction ist

dazu nur trigon. Tabellen

löst, zu verwechseln

Suche in Lavaque

Encyclop. britan

young

Mit Quartier der Davis (Davis' Quadrant, Holl. Davids Quadrant od.)

Quartier anglais Decret Rapp. Tr. de Nav. 1143.

Auch João Lavanha Regimento nautico Lisboa 1595 unterscheidet genau Jacobsstab von Quadrant in ersterem letztern

Taschen Uhren

Frisius de principiis Astronomiae Gemma et Cosmograp. Lib. Antw 1530 soll Gebrauch der Uhren (lib. zu Längen) Wert vorgeschlagen haben Hoding

I 28 on croit generalement que Huygens premier idee de relatives montres de poches pour navigat. Decrits à la Haye 1658!

tamo. Roderic. Compendio del arte de navegar Sevilla 1585.

Andres Garcia de Cespedes Regimiento de la navegacion Madrid 1606.

Medina berühmtester Span. Nautiker

Früher Autor: Guelva Andalus. Alonso Sancho de Arte de navegar Compendio 1484. Medina arte de navegar Valladolid 1545 Compendio

Pedro de Martin Cortes Breve de la sphera y del arte de navegar Sevilla 1556 Cadiz 1545 F

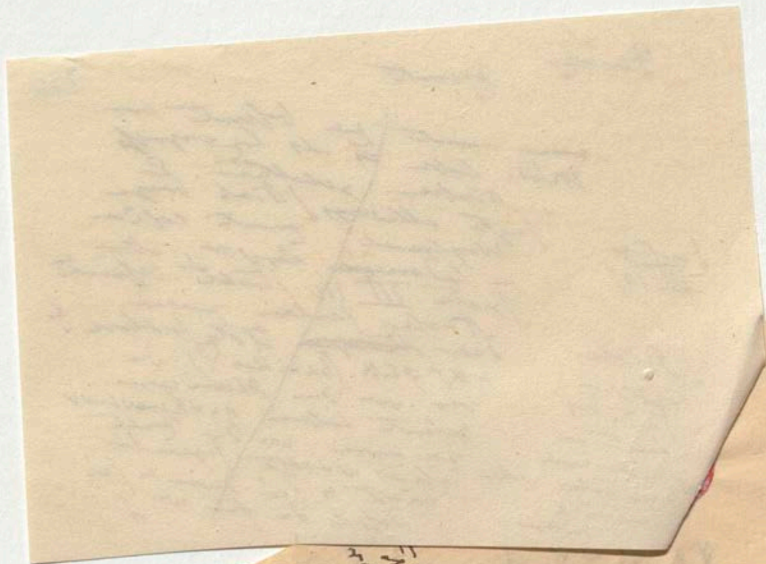
276

Qewüze Zeumt

[illegible] nennt ta [illegible] als [illegible] bekannt [illegible]
Herod. lebe gehalten. Er
v. Arabien [illegible] Arab. [illegible]
sagt allerdings d [illegible] [illegible]
Waylaend [illegible] [illegible] aber
~~[illegible]~~ stellt [illegible]
Ivater III [illegible] [illegible] zwar
Araber [illegible] [illegible] Sprache?
Das ~~[illegible]~~ [illegible] (bazillos) Da
ΚΑΣΡΕΑ [illegible] [illegible]
war von den [illegible]
gelernt haben [illegible] [illegible]
zu nennen wo [illegible]
aber wdoffe [illegible] sei
[illegible] ei sei [illegible]
Dass er da [illegible] wo d

! aufang
III 107

! Machen
[illegible] das
[illegible]
[illegible] woh
[illegible]
[illegible]



132 Behaim 277

Dom Joam
Cabo de bona esperance
genannt sola nicht
bloss erreichte Behaim
sondern ... Behaim ... Nav. 75.
von Barros ... Vaterl. Mus T. I. 1810 p. 376
Diaz ... im D. 1778. Dec. lib 4. c 2 p 282
Fatalbos erwiesen aus Barros Dec I lib 4. dass Barros
in Marco ... Begen Murr (p 6, 945) dass was
T. 114 ... Behaim ... genannt, ... Schuler
Behaim ... Murr bezweifeln ... Behaim wurde
... separatamente war. ... der Astrolab
... Padrão ... Verdienst um ... der Marine
Cap. Padrão ... ** ... Behaim war auch ... Cabo Tormentoso
... Art. Astrolab 1484 - 1485 ... Cabo Tormentoso
Diego Cam 1484 Bartholomeu Diaz da Cabo Tormentoso
... nicht ... Toscanelli * Staatsgesch. von
... Le Brit ... T. II lib. 1. p 226 ... Cap. de 6 ...
... Murr p 20. ... Entdeckung von
unrecht
zu ‡

** Dank ... von Vincent
in ... p 776

Gama am Vorgeb. der g. Hoffn. 20 Nov. 1797.

Vasco da
Negros ... Barros ... Gamma)
vague. Gama ... Negro Vaterl. Mus
Hottentotten (...)
T I p 288

est ad Genurae ... Paradies Körner

Gewürz ↗ Diego Cam
Behaim u Diego Cam
1484 ... Entdeckung von Rio Zaire
... Congo ... Altars de Nuevo
... (Nav. I p XL) brachten
1486 (Nav. I p XL) ... erste Paradies
Benin ... pimenta ... Lisboa
Gute Gesch. Portugies ... Entdeck. ... p 775
... Sebastian ... III c 3 p 178
P. 778. Barros Dec I ... früher
(... Lisboa ...) ... Caravanen
... Nord Africa ...
... p 377 Malaguetta.

Cap. de 6. ...
Diaz double
... Nav. I p XL Barros
... zweite ... Bartholomeu Diaz
... Tormentorio ... Bartholomeu ... o Tormentoso
nome ... Dias ... perigos ... Toscanelli
Tormen. Dec I l. III ... Cap. 6. ... p 390. ...
Cap. c 4 p 190. ... Magellan

133

281

Margarita philos.

ed. Bâle 1535
bei Henricus, Petrus
u. Conradus Resch
(j. l. bibliopolae
1498 Seiten!)

dedié von
Orontius Fineus
Delphinas dem
Dischof Michael
Boudetius Lingonensis
[illegible]
datiert 1523
Paris aus Collège
de Navarre
auch Name von
Orontius Fineus auf Titel
Wort v. Ra[illegible]
+ Zugabe zur
Geographie
[illegible] Cosmogr. [illegible]
tabulis ...
auch noch p 650 zeigt
daß man noch nicht
[illegible]
500 [illegible]

Quersturm aus Grönland 1135 –
[illegible] 1822

Margarita

216
201
410
100

Margarita hat America
bloß bei [illegible]
universalis Novae
Terrae descriptio
secundum Neote[illegible]
[illegible]
tiones 1424
eine Weltkarte
auf der America
[illegible]

Charles
[illegible]
Geometrie
p 289
[illegible]
Margarita p 568.

Ausgabe von Heidel-
berg 1486

F.
Vater Gregorius Reisch
Prior der
Cartuche
bei Frei
burg. Name
zum ersten
Mal auf
Titel ed
Basel 1583
Name des
Verf.

6 ed. im 12 ans
[illegible]
1496 [illegible]
1504
Mo 2 D.
1504
1508!

+ die ed.
1504 Strasb
[illegible]

[illegible] Margar. philos.

1508

~~Runensteine aus Grönland 1135 –~~
~~andere siehe zum Bergkaus 182~~
~~D G H 3–4 p. 391. (Grenes ...)~~

in Bibl. Der. Breslau Bibl. Paris

In Göttingen habe ich gesehen
Ed. der Marg. phil. 1500 aus Basel

282

Margarita philos ~~[illegible] Marg.~~
~~[illegible]~~ nuper recognitum
opera Joh Schotti 1504
Argentor

X 216.
X 20 e)
X 41 a
X 100

2) andere 1503. Monach, p. 4 Bacc[...]
Weltgang.
3) 1508: Basil, auch 1508 Arg. p. 20 e.
4) Basel ~~1508~~ 1583
5) Basil. 1535.
6) ~~Basel~~ Argent 1512.
Argent 1515.

1503
1504 . 1508
1512
1515
1535
1583
6 Ed. + 12 aus

\+ andere Monach.
1503 Arger.
1512 Arger.

Basel 1500.

Marg. Editum
1503 Friburg (Freiburg ?) *
1504 Argentor! *
1508 Basel ...
1508 Argent. ...
1512 Argent
1515 Argent
1535 Für Basel
1583 Für Basel
6 ed. in 12 aus ... in Dalen,
... 1496 ... Druck nach Ed. 1504 *
also 2 Ed. 1504 * und 1508!

* Margarita phil.
1503 ... ich habe in Gött. gesehen Basel 1500
in Charles citirt
Ausgabe von Heidel.
bey 1486

(1517 Basel)

\# Charles ... methodes der Geometrie ... p. 289 ... Margarita p. 568.

F. Gr.
Vat. Gregorius Reisch
Prior der Cartause
bei Freiburg Name
zum ersten
Mal auf Titel ed
Basel 1583 des
Name Verf.

\+ Die Ed. 1504 Strassb. Grüninger ... Margar. philos. tractatus de omni genere scibili
Die Ed 1504 Freib.

3 bei Joh Schott ... Marg. phil.

Der Name Hylacomilus
in Tractat der
Prospect ...
in Ed. 1508
... 1508
...
... 1515
10 ...
Name America
...
Marg. vor
a) Ed. Basel 1535
b) D 1585
sind in beiden
... Worten ...
...
... Paria ...
... 1414
... b) Worte
America ...

133

~~Runensteine aus Grönland 1135 – andere ... Dorphaus 1832 DG #3-4 p 391.~~ (...)

... Bibl. ... Paris

In Gottingen habe ich gesehen Ed. der Marg. phil. 1500 am Basel 282

Margarita philos ~~...~~ ~~Marg~~ ~~...~~ nuper ...

R 216 / 20e) / X 41a / X 100 ... Joh Schotti 1504 Argentor

x) andere 1503. Monach, p ... Basel

Weltgeg...

3) 1508: Basel, auch 1508 Arg. p 20e.

4) Basel ~~...~~ 1583

5) Basel. 1535.

6) ~~Basel~~ Argent 1512 Argent 1515.

1503 1504 - 1508 1512 1515 1535 1583 6 Ed. ... 10 ...

Marg Editionen

1503 Friburg (...?)

~~1504~~

1504 Argentor

1508 Basel ...

1508 Argent ...

1512 Argent

1515 Argent

1535 ... Basel

1583 ... Basel

6 Ed. ... 12 ... alle ... in Dalen ... 1496 ... 1504

also 2 Ed. 1504 u 1508!

+ andere Monach 1503 1512 Arger ...

Basel 1500

1517 Basel

+ Margarita phil.

1503 ... ich habe in Gött. gesehen Basel 1500 ... Charles ... Ausgabe von Heidel. ... 1486

Charles ... methode ... Geometrie ... p 289 ... p 568.

F. Gr.

Vat. Gregorius Reisch Prior der Cartause bei Freiburg Name ... Titel ad Basel 1583 ...

Joh Schott ... Marg. phil.

+ Die ... 1504 ... Grüninger ... Marg. philos ... Freib ...

Der Name Hylacomylus
in Tractat der
Geograph. ...
in Ed. 1508
Strassb ...
... 1515
10 ...
Name America
... 1535
... 1585
1) Ed.
6) ...
... 1414
... America ...

~~Runensteine aus Grönland 1135 – andere ... Dorpheus 1822 D.C. III 3–4 p. 391.~~ (neues ..)

.. Bibl. ... Bâle ... Basel Bibl. Paris

In Göttingen habe ich gesehen Ed. der Marg. phil. 1500 aus Basel 282

Margaritha philosophica ~~..~~ ~~Marg.~~
~~..~~ ... ..
216. opera Joh Schotti 1504 Argentor

p 21 / 20e) / p 41a / p 100

2) andere 1503. Monac., p. 4 Baccal. Weltgang.
3) 1508: Basel, auch 1508 Arg. p 20e.
4) Basel ~~1508~~ 1583
5) Basel. 1535.
6) ~~Basel~~ Argent 1512. Argent 1515.

1503
1504 – 1508
1512
1515
1535
1583
6 Ed. + 1 ..

\+ andere Monac. 1503 Argent. 1512

Basel 1500.

Marg. Editionen
1503 Friburg * (..?)
1504
1504 Argentor. *
1508 Basel mit ..
1508 Argent ..
1512 Argent
1515 Argent
1535 Fr. Basel
1583 Fr. Basel
6 Ed. .. 12 ..
alles unterschr.
in Basler,
aber schon 1496 zum
Druck ..
.. nach Ed. 1504 *
also 2 Ed. * 1504
.. 1508!

* Margarita phil.
1503 erst .. ..
ich habe in Gött. gesehen Basel 1500
in Chasles citirt
Ausgabe von Heidelb.
bey 1486

1517 Basel

F. Gr.
Vat. Gregorius Reisch
Prior der Cartause
bei Freiburg. Name
zuerst
.. ad Titel
Basel 1583
des Name des Verf.

* Chasles .. .. .. Geometrie .. p. 289 .. .. p. 568.

Gibt Joh Schott heisst blos Marg. phil.

* Die Ed. 1504 Strassb.
Grüninger
heisst Aepitoma omnis philosophiae alias
Marg. philos. tractans
de omni genere scibili
Die Ed 1504 Freiburg

278

Zur Litteratur der
Margaritae philos.
Thesaurus Bibliothecalis
Freitag
T III p 287 Analecta litteraria
p 1132
Solger Bibliotheca T. II p 433
Bibl. [illegible] Anonym. Hagae Com
1728 p 105
Panzer Annales typogr T 6 p 38
30. 69 199
Schott T 7 p 159 Thesaur.
Bibl. T 3 p 283

279

Ed. Basel 1583
per Sebastianum, Hen-
~~ricpetri~~ ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
ricpetri; 2 ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~

1583

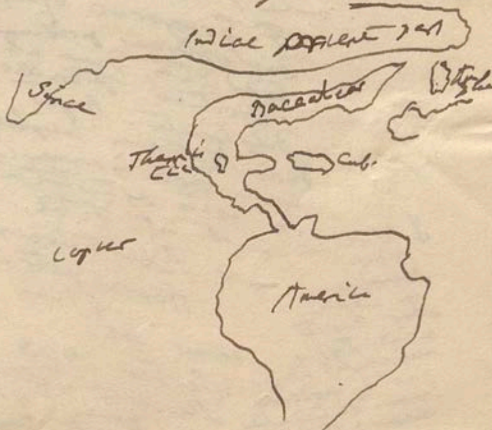
~~1585~~ Der Ausgabe
von 1535 sehr
~~[illegible]~~ ähnlich
aber 2ter erste
und gesagt a
F. Gregorio Reisch,
Dialogismus primum
tradita, dann ab
Orontio Fineo
Delphinate, Regio
Paris Mathem. locupletata,
nunc vero innumeris
in locis restituta
auch mit Titel
per Sebastianum
Henricpetri
(sic)

immer Alter
Peter 1403
Alte Stadt Tollheit
der zwei Torri
von Inhabit. kein

2 Wort von Novi Mundus im Texte aber Carte neue Typus universalis terrae (parte moderno) ram Distinctio von p/348

→ Cournez

[illegible] zu copiren
Asien als Zunge nördl
Baccalaos bildete
von ~~[illegible]~~ Grönland und gehörte
ostwärts bis Mer.
von Asien. – Insel
ganz mager z NA
aber in Süd Americ
Name America
[illegible]



280

Edition 1503.
de Friburg

Zwischen Summ. pract.
u. Astr. fehlt
Arith. u. Geom.
der Margarita

Plebanus
heisst
Pfarrer
curé

1503

wohl editio princeps
heisst auch Marg.
philos. ~~[illegible]~~
während ed. 1508
Strasb. Ewo Haconitz,
(nicht Basel) und 1517
Strasb. titel
Marg. phil.
nova

am Ende statt
Deutlichkeit des
Gregor.
Volz... * Reisch
Georg ~~[illegible]~~
domus Cart.
(Carthusiane)
prope Fri-
burgum Gregor.
ad calc. ed 1503

* (sollte
überall
Gregorius) in derselben
Bände aber Adam
Gregor. v. Nuerheim
Temarcam
Gregor Reisch
wie 1585 Gregorius
genannt

Name des Verfassers
Pater Gregorius
Reisch ~~nur~~
erst im Titel
der ed 1585
von Basel erst
aller früheren
nur aus Lob
gedichten Na-
me des Autors
zu ergänzen

tournez

F. Greg Reisch war
immer genannt
in allen ~~Ed~~ Vesper
ed. prin. cap. * 1503 Frib. 1504 Frib. u 1508 Bas.
generali Comites de
Zolrn alumno (?) schon Prior war
... Ultra ... ?
~~...~~ alumnus ... scalis...
... ... honore
... sonder ...

* wenn ed. 1503 Frib.
ist nicht princeps
in ... ...
ist gedruckt ad
Basel 1500
... in ...
...
...

281 Margarita phil.

ed. in Bâle 1535

bei Henricus Petrus

u. Conradus Resch

(i.e. bibliopolae

1498 Seiten!)

[illegible]

dedic. ~~[illegible]~~ vor

Orontius Finaeus

Delphinas dem

Dichter Michael

Boudetus Lingonen.

Episcopum

datiert 1523

~~[illegible]~~ Paris aus collège

de Navarre

auch Name von

Orontius Finaeus auf Titel

Wort v. Flacom[?]

[illegible] Zugabe zur

Geom. [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

[illegible] Cosmogr. [illegible]

gebliebenen [illegible] tabulis [illegible]

auch noch [illegible] 650 gesagt

dass man noch nicht [illegible] Süden gegangen

weiter gegen 2000

[illegible]

[illegible] 500 Seit [illegible]

[illegible] Wort von [illegible]

[illegible] Wort von Mandeville[?]

Tournai[?]

Das das nun (Rubec.?)

[illegible] (Pleta.?)

[illegible]

1503. 1508. 1512

~~[illegible]~~ [illegible]

[illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

N. A. [illegible]

zusammenhängt –

in dieser das

in zona temp.

austr. Paria

sea [illegible]

[illegible] v. Circe

unter aequator.

Leider[?] America

bei ~~Frost~~

universalis Nova

Terrae descriptio

secundum Neoterico[rum] observationes

[illegible] 1429[?] ~~[illegible]~~ Weltkarte

[illegible] der America

[illegible] schaulich[?]

Der Name Hylacomylus
u. Tractat der
Geograph. bloss
in ed. 1508
Strasb. und
nirgends auch
unter beide
Zone terre
inhabitabilis
noch 1515
10 Schrift
Name America
od. Spur von
Orbis Novus
in keiner
Marg. vor
a) Ed. Basel 1535
b) [illegible] 1585
beide
sind im Texte
[illegible] Wort im [illegible] nachlich
Globus in [illegible]
in a) geschrieben im
Südamerica Paria [illegible]
Brasilia p. 1414
und in b) Wort
America selbst

In Göttingen habe ich gesehen
A. der Marg. phil. 1500 aus Basel 282

Margaritha philos. ~~[illegible]~~ ~~Marg.~~

216. ~~[illegible]~~ rursus recognitum.
opera Joh. Schotti 1504
Argentor

P 21 b / 20 e)
x 41 a
x 100

x) andere 1503. Monac., per Baccal.
Wolfgang.

3) 1508: Basil., auch 1508 Arg. p 20 e

4) Basel ~~[illegible]~~ 1583

5) Basil. 1535.

6) ~~Basel~~ Argent 1512
Argent 1515.

1503
1504 - 1508
1512
1515
1535
1583
60 ... 10 [illegible]

Marg. Editionen
1503 Friburg (?)
1504 [illegible]

+ andere Monac. 1503 [illegible]

134

Behaim Altersdat

284

Sebastian Franck v. Wörd Weltbuch
Spiegel 1542 vel v. America
ander Ausgabe 1534. 1567

"maxima Ibularum America
cognominata v. Ioach. Vadianus
Epitome trium terrae
partium 1534 Tiguri. 1567

Della Grandezza della terra
e dell' acque di Alessandro
Piccolomini Vent 1558

Henrici Glareani Helvetii
de Geographia liber Friburgiae
et 1527. 1533
alia 1543.

Georgii Rithaymeri
de orbi terrarum
situ Compendi. Norimb
1538

Joh. Schoneri Carolo-
stadi opus aureum Geo-
graphic. Anno XXXIII
1533 ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

283

Cosmographia
Pii Papae in
Asia et Europae
eleganti Descriptio
Parrhisiis apud
Collegium Plessiacum.
1509
(Pius hat v. America
aber wenn
Papa Pius. ?)

l cap 20 de extra
regionibus extra
Ptolemaeum.
rem America
~~[illegible]~~

an [illegible]
Barros Behaim
nicht Decl. I lib 3 cap 3
p 173. ?

134   283   134 ~~137~~

Behaim Astrolabe

Herr [illegible] leugnet sonderbar dass Barros [illegible] ein Portugiese Behaim nenne was auch dass [illegible]. Behaim's Lehrer war. Cladera [illegible] hat in [illegible]: aber [illegible] Gesammthat [illegible]:

Da Asia de João de Barros e de Diogo de Couto nova edição, Lisboa 1778 Dec I liv. 4 Cap. 2. p. 281.

„Vasco da Gama (navire S. Gabriel) le savant [illegible] voyage de l'Astrolabe nouvellement introduit [illegible] rusticamente executé.
Du temps de l'Infant Dom Henrique, avant découverte de côtes de Guinée [illegible] les côtes [illegible] Catalans, [illegible] allaient [illegible] de recourir aux [illegible] que l'on allait [illegible] alors le Roi Jean II [illegible] par ordre du Roi les 2 médecins du Roi Mestre Rodrigo* et Mestre Josepha (Joseph) Juif et un certain ~~[illegible]~~ Martim natural de Boemia ~~[illegible]~~ daquellas partes o ~~[illegible]~~ qual se gloriava ser discipulo de Joanne de Monte Regio afamado astronomo construisirent l'Astrolabe et [illegible] tables de declinaison [illegible] enseignèrent maneira de navegar per altura do Sol.

* [illegible] Faleiro, Herrera I [illegible] p. 290, [illegible] Rodrigue [illegible] Rodrigo [illegible]

wohl vor 1485?

Dans voyage de Diego Cam au [illegible] Barros nicht Behaim Dec I liv 3 cap 3 p 173 ?

135

Jndex gefunden

Strab. II 67. Patrocles Ukert II. 1. p. 37. aber Bekker.

Thule

~~Thule~~

Schlussschrift (?) eines Laurentius Corvinus (de Novoforo Silesiae urbe), Cosmographia dans manuductionem in tabulas Ptholomei, ostendens omnes regiones terrae habitabiles, diversa hominum genera etc. Basel. 1496.

nichts von America, nur Sarmatia – Atlanticae mare insulae Erythraea, Hesperides, Ebrides, Orcades, Thile, Christian..

aber Adam v. Bremen!

Länge der Terra de Cobos und Ponta (?)

de Colom et ? Schiffe Golfo de Perlas fui 70° equinoc. 3900 millas (also 1° = 56 millas) also vom Stylo an, also vom

Nav. I p. 258

Canar. Wahre Entfernung

G. de Perlas 56° 15' v. Cadiz

	8 37
G de Perlas	64° 52 v. Paris
	18 30 Par. v. Ferro
	46 22

also um 10° nur falsch!

134

284

Sebastian Franck v. Wörd Weltbuch
Spiegel 15~~..~~ 1542 viel v. America
andre Ausgaben 1534. 1567

" maxima Insularum America
cognominata v. Joach. Vadianus
Epitome trium terrae
partium 1534 Tiguri p. 267

Della grandezza della terra
e dell acque di Alessandro
Piccolomini Vent ~~..~~ 1558

Henrici Glareani Helvetii
de Geographia liber Friburgiae
et 1527. 1533
alia 1543.

Georgii Aithaymeri
de orbis terrarum
situ Compend. Norimb
1538

Joh. Schoneri Carolo-
stad. opus aureum Geo-
graphic. Anno XXXIII
d. i. 1533 ~~..~~
~~..~~ ~~Carte .. America ..~~ ~~..~~

Cap 20 de
regionibus extra
Ptolemaeum.
rem America

~~Erdt Halbkugel~~

134

a 134

Cosmographia
Pii Papae in
Asia et Europa
eleganti descriptione
Parrhisiis apud
Collegium Plessia-
cum 1509
([illegible]
[illegible]
Papa Pius. 2)

285

286

Ducs de Lorraine
dit le Bon*

a/ René I d'Anjou, Duc de Bar fils de Louis II Duc d'Anjou et Roi de Naples fut reconnu Duc de Lorraine après la mort de son beau père Charles I. Il céda le Duché de Lorraine 1453 à son fils

b/ Jean II Duc de Calabre. Celui-ci fait la guerre en Aragon et meurt à Barcelone 1470. A lui succéda

c/ Nicolas
mort a Nancé 1473 sans

d/ Yolande et René II

d'fils de Ferri II — René II comte de Vaudemont et de d'Yolande fille de René I (René II petit fils de René I comte de Provence et Duc de Lorraine) titre de Roi de Sicile. Il ne regna qu'en Lorraine. René II petit fils de René mourut 1508. René II petit fils de René le bon. Art de vérifier les dates T. XIII (1818) p 406 et 412. Navar III p 191. Voigtel T. 43.

* né 1408 mort 1480. Il devient Roi de Naples par le testament de Janne II. étant prisonnier du Duc de Bourgogne

N.B.!! le Bon. d'René 1461 fait la guerre pour reconquérir Genois — les enfans de Jean Duc de Calabre fils du bon René par conquérir Naples avec l'aide des Genois en 1459 puis il alla d'Espagne Jean Duc de Catalogne 1467 de Jean à Barcelone de Calabre. qui mourut à Barcelone 1470. (T 10 p 423 et 427.)

also der bon René Roi von Sicilien Tata war Vater Joh. d'Anjou 1459–1470. Erzg. de Jean d'Anjou Wachsmuth IV. 146

Der Sohn 1458 starb Alfonso V. Der Vater 1458 starb (auf unrecht Spit. d.K.) [illegible] der 1458 [illegible] mit Johann II

Ed. Salazar Ferrandina hieß T. der v. [illegible] gegen Tunis.

bis 1479 regierte (Voigtel T. 264.)

René II vient au secours des Venitiens contre le Duc de Ferrare 1482.
ce René II mort 1508 et Colab[?] né d'un qui était déjà mort en 1495 dont il parle du bon René ?

287

Der König Alfons v. Neapel starb 1458 u. hinterließ seinem unehelichen Sohne Ferdinand dieses Reich; Johann erhielt nur Sicilien u. Arragonien. ~~…~~ Ferdinand herrschte in Neapel von 1458 bis 1494. Da nun Renatus der Gute schon 1480 starb, so muß sein Auftrag an Columbus zwischen 1458 u. ~~…~~ 1480 fallen, dann meines Erachtens hat es kein Bedenken daß die weggenommene galeazza Fernandina jenem Könige Ferdinand gehörte. Um und jenen Zwischenraum von 1458 – 1480 auf richtige Jahre zu finden ist zu bemerken (Vu de Raumer)

1) daß René oder Johann 1461 (bis 1463) einen Neapolitanischen Krieg wider ~~…~~ Ferdinand führte, u. Columbus schon damals den Auftrag von René erhalten konnte. (Vd. Costanzo Geschichte).

2) 1470 starb Johann, u. 1472 führte Ferdinand Krieg mit den Türken. Es wäre möglich daß damals jenes Schiff vor Tunis stand, u. der Auftrag auf diese Jahre fiel.

3) nach 1472 hat Renatus schwerlich noch Aufträge jener Art gegeben, u. auch gewiß nicht vor 1461. Der Raum von $14\frac{58}{80}$, wäre also zu nächst beschränkt auf $14\frac{61}{70}$ den Lebensjahren ~~…~~ Johanns, des Sohnes von Renatus, oder von 22 Jahren auf 9 Jahre. Ich würde mich für die Jahre 1461 bis 1463 entscheiden, denn da kommt viel mehr auf den Krieg Johanns u. Renés gegen Ferdinand, als auf das letzten Verhältniß zu Tunis an.

287

Der König Alfons v. Neapel starb 1458 und hinterließ seinem unehelichen Sohne Ferdinand dieses Reich; Johann erhielt nur Sicilien und Aragonien. Ferdinand herrschte in Neapel von 1458 bis 1494. Da nun Renatus der Gute schon 1480 starb, so muß sein Auftrag an Columbus zwischen 1458 und ~~1480~~ 1480 fallen, denn meines Erachtens hat es kein Bedenken daß die vorzugsweise genannte galeazza Fernandina jenem Könige Ferdinand gehörte. Um in jenem Zwischenraume von 1458 – 1480 das richtige Jahr zu finden ist zu bemerken (Ez de Hammer)

1) daß René als Johann 1461 bis 1463 im neapolitanischen Krieg mit ~~...~~ Ferdinand focht, und Columbus schon damals den Auftrag von René erhalten konnte. (Vd. Cospanzor geschichte).

2) 1470 starb Johann, und 1472 führte Ferdinand Krieg mit den Türken. Es wäre möglich daß damals jenes Schiff vor Tunis stand, und der Auftrag auf diese Jahre fiele.

3) Nach 1472 hat René schwerlich noch Aufträge jener Art gegeben, und auch gewiß nicht vor 1461. Den Raum von $14\frac{58}{80}$, wäre also zunächst beschränkt auf $14\frac{61}{70}$ den Todesjahren ~~...~~ Johanns, des Sohnes von Renatus, oder von 22 Jahren auf 9 Jahre. Ich würde mich für die Jahre 1461 bis 1463 entscheiden, denn da kommt viel näher auch der Krieg Johanns und Renés gegen Ferdinand, als auch das letzten Verhältniß zu Tunis an.

(Ab)[illegible] Zustand circa Jahr 1580 — 1650.

„ Para conocer el verdadero mérito de estos navegantes basta reflexionar con qué medios
„ tan mesquinos emprendian viages tan criticos: „ El 27 octubre (1580) dice Sarmiento „
„ observó la altura en 19° 22'; Anton Pablos en 19° 50; y Hernando Alonso en 19° 5' „
„ El 5 de Abril estando á los 15° 5' hubo entre Sarmiento y su Piloto 37' de diferencia
„ en la altura. Y de semejantes variedades hay en este viage exemplares á cada paso „
„ Con instrumentos como estos emprendian y lograban cosas tan peligrosas y grandes „
Relacion del ultimo viage al [illegible] estrecho de Magallanes P. II p. 232 (note I.)

Um 1653 war die Navigations-Mittel bey den Holländern so bestellt.
Der Professor der Navigations-Kunde Cornelis Jansz Lastman aus Vlielandt
sagt in seiner Beschryvinge van de Konst der Stuerlugden (Amsterdam 1653) 4to
p. 196.

„ op de reys van't Experiment (name des Schiffs) waren wy Ses Stuerlugden „
„ in een Schip, die al te zamen hoogte maten (als [illegible] geacht worde bequaem „
„ weer, ende gesucht te wesen) ende elk pegelyk hoogte ghemeten hebbende, heeft
„ zyn hoogte vertrouwt: Ende daerop in't boek (dat weghens de Heeren gehouden „
„ worde) laaten aenteykenen); 't welk tusken het Schoon-eylaand ende „
„ caap de Finis-Terre in zee zynde, tienmaal geschiedis. In deeze tien „
„ observatien is't verschyl tusschen de minste en de meeste hoogte, die ver- „
„ trouwt zynde aengeteykent is) nooyt minder als 20 minuten maar wel tot 50 „
„ minuten toe geweest. Want daar is, op dezelve tydt aengeteykent:
„ 48° 7', 48° 8', 48° 20', 48° 34'; 48° 38'; 48° 58'. „ l. c. p. 196.

Ueber den Zustand der Nautik im 19ten Jahrhundert [illegible] giebt von Zach einen
sehr schönen Darstellung in: Zeitschrift für Astronomie etc von v. Lindenau und Bohnenberger 1817
Sept. Octb. p. 147 — 184. Er sagt: sie sey gestanden auf dem Mittelländischen Meere gerade noch so
wie zu Columbus Zeiten

138.

Astronomie Sarmiento

287. 139

Sextant

Davis de suite qui donna nom au
Canal à l'oc du Groenland, nulles
the Seaman's secrets Indes 1594
à Charles Howard baron of Effingham,
Lord High Admiral the
décrit le back-staff que le
Francais appellent Quartier Anglois
Bouguer Navigation p 243

Ecrit par des Scat von Hooke
Birch's Hist of the Royal Soc T II p 111
Altern for measuring Mer. of
distances by reflection that
decrit par Hooke 22 Aout
1666 (a sextant) and
a perspective for
distances of fixed stars
from the moon (Hooke's
Hist. by

290

Américain Magazin
America. (Herrera)
Marinaeus Siculus in Chronico leur
Hispaniae hic nummum antiquum
Augusti Caesaris effigie insignitum
in auctoribus (Americae inventum
... Summo Pontifici
per D. Ioannem ...
Archiepiscopum ... Contentinum

Ioan. Myritius Melitensis, Opusc. geogr. Ingolst. 1590 p 116

Christoph Dilten ...
lat et Italien ...
Ioan. Myritius Melitensis
Opuscul. geogr. Ingolst.
1590 p 128. dedié au
Commendeur ... Amer. ...
Riedesel - Hamberg.

Wales Altar
... p XXXII
Nautical Maga
... Halley's
zone
Dorotheer
ist ...

Wiedergefundene ...
Johann T.-Vergt
Hadley's Patent fur
... New Lor
... Jahrdahre
... Nov. 1833
p 660

289 139

Sextant

Davis the name qui donna nom au
Canal à l'ouest du Groenland, publia
the Seaman's secrets indes 1594
à Charles Howard Baron of ~~Eff~~ Effingham, Lord High Admiral. Il
décrivit le back-staff que les
François appellent quartier Anglois
Dongnar Navigation 2 243

Hooke
Eerste idee der Sextant van
(Birch's Hist. of the Royal Soc. III p. 111
instrument for measuring [illegible] of
distances by reflection. [illegible]
~~[illegible]~~ per Hooke 22 [illegible]
1666 (ar [illegible] a perspective for
~~[illegible]~~ distances of fixed stars
from the moon (Hooke's
Posthum Works collect. by
Waller p. 503. Hooke
[illegible] der idee [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] 1674 [illegible]
~~[illegible]~~ [illegible] (Posth. Works
[illegible] p. 557. [illegible] Dublin 1749

Newton [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Sect. [illegible] van [illegible] [illegible]
[illegible] 1742 [illegible] papieren
[illegible] Dr Halley's

[illegible] Brewster
[illegible] Newton
[illegible] Halley
Dec. [illegible]
1700 [illegible] Brewster
Life of Newton
p. 308 [illegible]

[1731] 27 Mai
Halley [illegible]
[illegible]
[illegible]
Hadley's [illegible]
[illegible] Newton
[illegible]
[illegible] Nov. 1833
p. 660

~~[illegible]~~
Wales [illegible]
[illegible] XXXII
[illegible] Nautical Maga
[illegible] Halley's
[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Sextant

Davis de [illegible] qui donna [illegible] au
Canal à l'oc du Groenland, [illegible]
the Seaman's secrets [illegible] 1594
à Charles Howard Baron of ~~[illegible]~~ Effingham, Lord High Admiral [illegible]
décrivit le back-staff que les
Francois appellent quartier Anglois
Bouguer Navigation p 243

Hooke
Este [illegible] Stat [illegible] of the Royal Soc T II
(Birch's Hist of the Royal Soc. p. 111
(Instrum for measuring Mer. of
distances by reflection [illegible]
decrit ~~[illegible]~~ par Hooke 22 Aout
1666 (a [illegible] and
~~[illegible]~~ a perspective for
Mr distances of fixed stars
from the moon (Hooke's
Posthum Works collect. by
Waller p 503 Hooke
[illegible]
[illegible] 1674 [illegible]
~~[illegible]~~ (Posth Works
[illegible] Derham 1749
p 557. [illegible]

Newton [illegible]
Sext. [illegible]
[illegible] 1742 [illegible] papers
[illegible] Dr Halley's

[illegible] Brewster
[illegible] Newton
[illegible] Halley
[illegible] 1700 [illegible] Brewster
[illegible] of Newton
p 308 [illegible]

d 1731 27 Mai
[illegible] Halley [illegible]
[illegible]
[illegible]
Hadley's [illegible]
[illegible] Newton
[illegible]
[illegible]
Nov. 1833
p 660

~~[illegible]~~
Wales Astron
Observ. I XXXII
[illegible] Nautical Maga
[illegible] Halley's
[illegible]

Derechner
[illegible]
[illegible]

140

293

Astrolabe an Spiegel!

bessere Methode [illegible] der ☉ [illegible] boussole [illegible] [illegible] declinacion mayor. [illegible]. Sarmiento 1579.

[illegible] tuviesse aviso que quando se tomare el sol se espere con el Astrolabio en la mano hasta que le vean subir por la pinula baxa que lo buscar por la parte de arriba y este es el mas perfecto y precioso [illegible] por estas partes para el Meridiano del altura

Viage al Estr. p. 9

Magell. [illegible] Sarmiento de Gamboa 1579 Madr 1768 p 56.

294

Varenius 1759 [illegible]

F 1650

Varenius p 697

295

L'Ilha [illegible] Juan [illegible] Gamboa [illegible] 3 [illegible] de Cadiz lat 7° 1/2 p 310

Süd Polarstern [illegible] Gamboa Pedro Sarmiento de Gamboa 1579: Dans le détroit de Magellan près de [illegible] San Gregorio el Crucero que esta 30 grados sobre el polo antartico [illegible] aprovechosa [illegible] [illegible] traer otros dos Cruceros y dos Polares [illegible] [illegible] que con el favor de Dios [illegible] los Navegantes

Viage al Estrecho de Magallanes por el Capit Pedro Sarmiento Madr. 1768 p. 9.

140

Römische Münzen in Amerika. ~~(Atl...)~~

Ioan. Myritius Meletensis, Opusc. geogr. Ingolst. 1590 p. 116

Marinaeus Siculus in Chronico suo Hispaniae hic nummum antiquum Augusti Caesaris effigie insignitum in aurifodinis (Americae) inventum ab ~~[illegible]~~ missumque [illegible] tatem Summo Pontifici per D. Ioannem Rufum Archiepiscopum Consentinum

290

trotz mich
ifts heute
Fieber tage

291

Zipangri Marco Polo

olim Chryse Dicta unter [illegible]

lat. et Italien. [illegible]

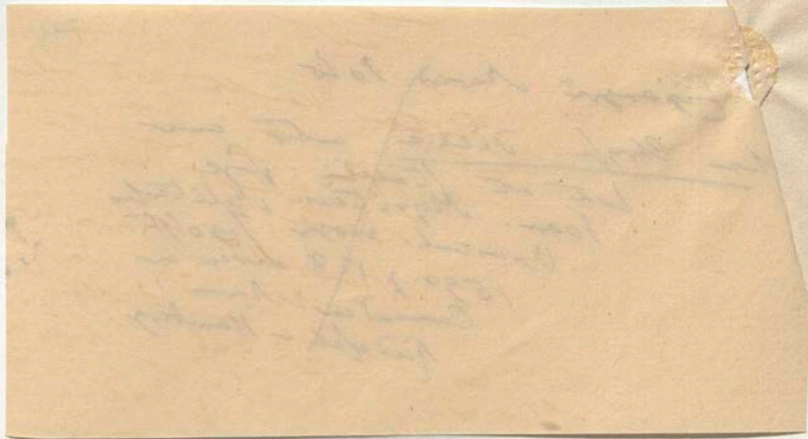
Ioan. Myritius Meliterbus

Opuscul. geogr. Ingolst.

1590 f. 128. [illegible]

Commend [illegible]

Riedesel — Hamburg.



292

Var. magnet

~~Gud~~ Sarmiento 1579 [illegible]

Dass man [illegible] Wilb

[illegible] [illegible] [illegible] lage

[illegible] noch [illegible] meridiano

[illegible] [illegible] nordesta

de Cuervo [illegible] no [illegible] ver

ni noroestea [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] fata

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] marear

[illegible] agujas de tocados

que tienen [illegible] una

los aceros quasi de [illegible]

[illegible] del punto [illegible] las tierras

[illegible] de [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]

tar [illegible] [illegible] agujas de

bandas por estas [illegible] [illegible] y

aceros combiados

aun para ir con

busca de las Costas
base de usar destas
Agujas que para que
si se van a buscar
con Agujas buenas y
precisas no las halle
van. o se ha de
volver a escombrar toda
la tierra de nuevo..

aus
Viage al
Estr. de Mag.
por el Cap.
Pedro Sarmiento
de Gamboa
Madrid
1768
[illegible]

[illegible] musste Dios [illegible] [illegible] [illegible] will
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] alt [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] alle [illegible]
[illegible] [illegible] musste [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] betrachten
[illegible] [illegible] [illegible] variat[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] Cabo [illegible]
[illegible]

Astrolabe an Spiegel! L — 293

bette Mittagsquote der ☉ [illegible] Jahr
Boussole selbst welcher ~~[illegible]~~ vage
declinacion magn. [illegible]. Sarmiento.

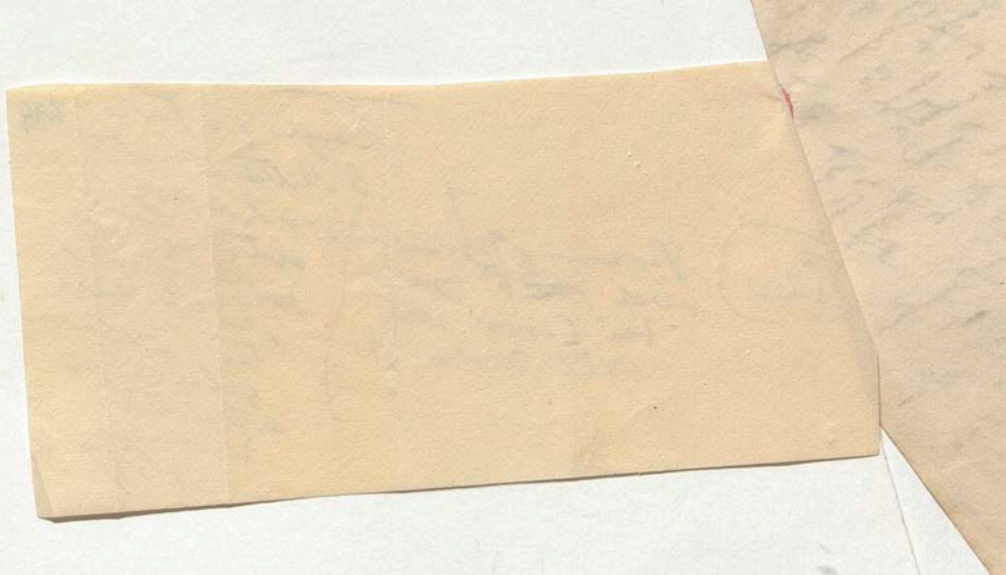
Ao 1579. [illegible] ~~[illegible]~~ avisó que quando
ó Magell tomase el sol se espere con
por el Cap se tomare el Astrolabio en la mano hasta
Sarmiento. el Astrolabio que la vean subir por la pínula
de Gamboa que la vean subir por la parte
1579 baxa que lo buscar por la parte el mas
Madr 1768 de arriba y esto es el perfecto y precioso relox para ~~[illegible]~~
p 50. y perfecto estas partes para
el Meridiano del altura
Viage al ~~[illegible]~~ Estr. 1-9

294

F 650

Vorconcours 759 [illegible]
[illegible] F [illegible]
[illegible] Corvo [illegible]
ostl. [illegible] 05

Lange [illegible]
6 Mittel [illegible]
[illegible]
automaten
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Vorconcours
647



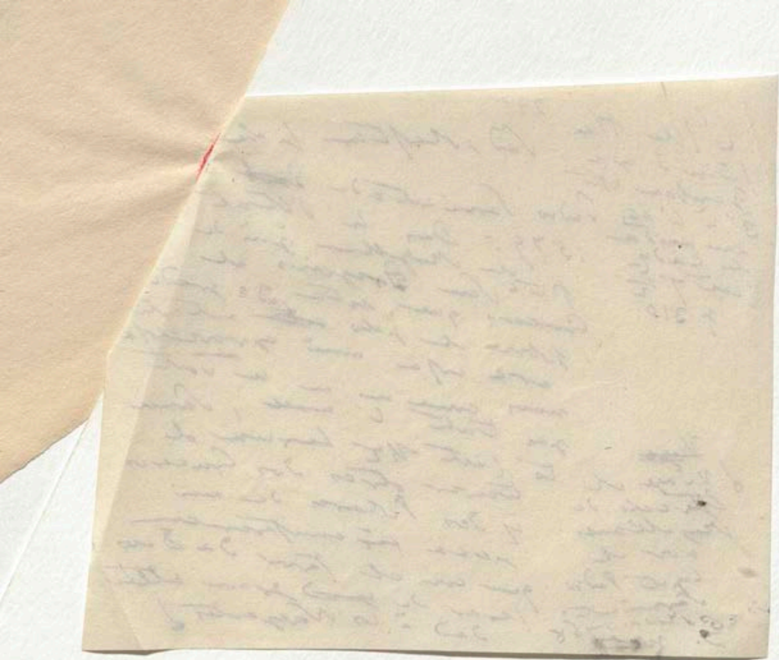
295

C'Ille, Alex. [illegible] Gamboa etc. 3° ou l'OC. [illegible] de Cadiz lat 7° ½ p 310

~~Viage~~ el Viage al Estrecho de Magallanes por el Capit. Pedro Sarmiento. 26. Nov. 9. ~~[illegible]~~ 1768

[illegible] ~~2nd~~ Gamboa Pedro Sarmiento de [illegible]

1579 [illegible] Magellan [illegible] de San Gregorio el Crucero que esta 30 grados sobre el polo ~~[illegible]~~ antartico era cosa muy [illegible] [illegible] como [illegible] tanto [illegible], Sarmiento [illegible] de traner otros dos Cruceros y dos Polares de mui poca [illegible] de Dios que con el favor ~~[illegible]~~ gran [illegible] [illegible] de los Navegantes.



140
296

aus: Cancellieri, Notizie storiche e ~~[illegible]~~ bibliogr. di ~~[illegible]~~ Cristoforo Colombo di Cucaro nel Monferrato ~~[illegible]~~ Rom – 1809

Schaim p 39

1) bloss citiren wegen

2) Vespucci bei Dans de St Leon

~~[illegible]~~ [illegible] placer par le [illegible] du Monastère fondé par lui l'Hopital de S. Jean de Dieu à Florence [illegible] l'ancienne demeure) l'inscript. qui rappelle l'Américain [illegible]

Americo Vespuccio patricio Florentino | ob repertam Americam sui et patriae nominis illustratori amplificatori orbis terrarum in hac olim Vespuccia domo a tanto domino habitata Patres S. Joann. de Deo cult. gratae mem. cons.

Cancell. p 42 on a blanc ampl. ab. Cerver: le mot veterri [illegible] ~~[illegible]~~ Vett. avait [illegible] [illegible] d'abbé les oeuvres de la Création.

Pierre Sorderini seul gonfalonier perpetuel qu'ait eu la république, pour le secret d'état Machiavel ~~[illegible]~~ dans l'enfer ~~[illegible]~~ des bambini" aux [illegible] limbo de

d'traité d'imbecile et dans des vers [illegible] de [illegible]

Hängt [illegible] [illegible] Canc. auf le P. Nicha [illegible] verurtheilt confessio [illegible] 1508 des Judas habe Vesp. condamné nie genannt.

Canc p 43

Pro[illegible] –

Streitschriften: Cav. Nappione della patria di Colombo Genovesi Elogio dei Vespucci 1788 Cancellieri

3) Nur wahres portrait DeBry. daher ein Genie ~~[illegible]~~ Colomb Lorenzo [illegible] Statue ideal [illegible] Petrarca Codice p. LXXV.

4) tierra firme
Doch erst Capitulation Col. will nur Islas finden la tierra firme la hallo mas adelante (Journal 1 Voy) – Doch heißt es gleich sodann che le attribuite in Capitulo von 17 Abr. 1492 zu Almirante en todas aquellas islas y tierras firmes* que por su mano y industria se descubrieren en las mares Oceanas

*plural, bis weiter auch totalo de Almirante 30 Abril 1492 islas y tierra firme) [illegible] Nav II p 7

5) ob dem ältesten Document wo Col. genannt wird! In Sevilla Sold 5 Mai 1487 heißt er Cristobal Colomo extranjero* [illegible] Italiener
4) [illegible] So in Sevilla 12 mai [illegible] 1489 Nav II p 426.
*ningun artig. au service Espagne [illegible] 1486 Nav II p 598)

6) und in Capitul 17 Abr 1492! Der Crist. Colon und doch erst in Titulo de Almir 30 Abril 1492 (14 Tage nachher! allein der Titel [illegible] [illegible] Cap. [illegible]) ursprünglich er wurde erst dann heißen werden er erst dort [illegible] ab Nav II p 9 ** andere nennt [illegible] [illegible] erst an Dienste an ihn in [illegible] de Medicale Dom May 1493 p [illegible].22

| aber blieb ~~Entscheidung~~ in dem Antrage Der genannt Secretaire de los Reyes war de Coloma, antwortete bloß unter seinen [illegible] erstand Place in seis [illegible]

7) a doch eigenes Wappen n 6

** vor Heimkehr [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zur [illegible] verrath ** gab aber daß dem Spotorno nicht (Codice p LXXVIII que Col. era como ~~[illegible]~~ nuevo que era de [illegible] y [illegible] [illegible] LXVIII [illegible] [illegible] (Archivio) p! 22 [illegible] [illegible] Dom [illegible] Dom [illegible] [illegible] Nav III. p 480

297 142

eines Concellarii

6) ältester Carta de Castilla in Wappen
que por honrar y sublimar
Vuestra Persona etc. gegeben
wurde kopiert in Cedula
20 Mai 1493
Castilla de color dorado
en campo verde ... a droite
en campo ... un campo
Leon de purpura ... blanco ... blancos
unas ... islas doradas ... de mar
en ondas
a droite ... en otro quadro
... las armas vuestras
que soliades tener ...
Nav II p. 37
Codice
genovese T. I

Ehre ... Cuba
Dort in
Cedula ...

298

Fern ... Colomb

... Sarmiento ... S. Jorge
... Fern ... S. Jorge ...
... 1580 ...

... 1768 ... 36 ...

... del corona que
con el ... largo
... Nav III p. 530
... 20 mai 1506 ...
... II p. 309

... America ... Carta p. 46
... Vadianus ... 1512 ...
1514!

297-142

aus Cancellaria

6) attesta carta de Adelheid in Wappen
que por honrar y sublimar
Vuestra Alteza ahora zeugte
wurde beschrieben in Cédula
20 Mai 1493
Castillo de oro color dorado
en campo verde a drecha
Leon de purpura en campo blanco
a gauche, islas doradas
unas ondas de mar
en ondas
a drecha
et en otro quadro
los armas vuestras que solíades tener
Nav II p. 37
abgebildet Cancell.
genovese T.

Il paraît que la Vuelta los Duc de Veragua quelques changements, mais j'ignore en général, mais plus en collections argentinas ... et en réalité Schleier ... Cruce

Cancella p. 408

Ecce Terre wagen Tü het Cuba wagen doch in Cédula bloss Infel genannt auch natürlich die terre ferme wohl erst zweite Reise?

7/ Vorschlag de Lorge de Mossen Jaume Ferrer et Zeugen Nav II p. 98.

8) Colon letzter Brief. Anfang Mai 1506 letzter Aufz. del correo que con el morgen largo (Pliniarte Cargo) ... Nav III p. 530
stirbt 20 Mai 1506 a macht Test. dazu vorher II p. 309

9/ America Name Robert an alteste Carte p. 46 glaubt Vadianus zuerst 1512 od 1514!

143

10) trifft die ~~declinaison magnetique~~ ... Tiraboschi ... Abbate Andres
T IV. p 153. XI. p 75. Origine ~~...~~ Progresso e stato d'ogni
~~...~~ Letteratura 1808 p 237. 246
...

11) Ei ~~...~~ Nav I p CXLI
...
Hist del Mondo Nuovo
Ven 1572 lib I p 12 ...
...
Carl. p 103 ...

12) grillos ...
...
C. 86 ...

13) Colomb ... Talle
XV Sc 32. ...

14) ... Bembo ... libri XII (1554.)
p 80

298

Feu Lde de Puerto Colonel [illegible]
Rest unde [illegible] to [illegible]
von [illegible] an Sarmiento [illegible]
[illegible] Feuer von S. Jorge
Viage al Estr. de Magal. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Juan
[illegible] hecho por el Capitan [illegible] 1580 [illegible] Isla de S. Jorge
Pedro Sarmiento de [illegible] [illegible] [illegible] bocas
Gamboa [illegible] [illegible] [illegible]
Madr 1768 p. 36 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ?

[illegible]
[illegible] II. 98.

299

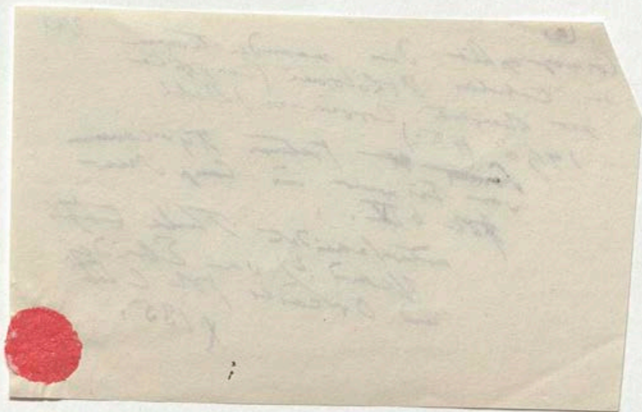
(E)

Cosmographia Pars manuductionem in tabulas Ptolomei (compilata per Laurent. Corvinum) Basel 1496 (4°.)

~~Sinus~~ ~~et~~ fratum Hyrcanum von Eismeer in Cosp Meer fol 6 IV.

unterscheidet Thule ~~E.H.~~ (Island?) von Ebrides und Orcades fol C III

K 135.



300 144 a

Vincent of the Sea Vincent 1805 p 478

Thenae Periplus / Erythr.

302 144 c

Magg. p XI. u III 6

voyg. p 81

144 b

Loch Pigafetta

Vitruv X 14

302

Pigafetta dit clairement dans

son journal de navigation De...

...20 ...

... ... de notre

301

Loch

Dans le voyage au Oviedo

...

...

... Calamita

...

Salamanque, Bologne

et Paris il ne parle

pas ... corredera dans

... 22 ans ...

... 1535 ...

... Loch ...

Oviedo

lib II c 9. ed 1547 p 140

Varegar par des alturas

del sol y norte ...

Colom ...

Oviedo II c. 4 ...

... Azores.

... p 276

... p 278

Pigaf. ... Magellan

... 11 Oct 1520

... lib. 3 ...

... 1. c. p. 39

note

300 144a

Vincent of the Sea

of Thunar ... Eng. Thou. Vincent 1805 p 478

... nicht ... OZBEZOT ...

303 144c

1446

302

Ang. p XI. a III 6

Voy. p 81

Loch — Pigafetta — Vitruv X 14

Pigafetta dit clairement dans son journal de Magellan Dec. 1520 d'ayant apres avoir vu les Iles infortunees

" d'apres le fillage de notre vaisseau que nous jugeons par le moyen de la chaine de la poupe nous parcourions chaque jour 60–70 lieues

Siehe Voy. autour du monde vol. 9. p. 53

Ligne de Demarc. Pigafetta dit ... ligne ... 30° ... 3° ... Voy. p 252

Dans le traité de Navigation l.c. p 274 il indique trois méthodes de long. sans doute de Faleiro(s) "les pilotes d'aujourd'hui se contentent de connoître la latitude. ils sont d'ailleurs si orgueilleux qu'ils ne veulent pas entendre parler de longitude"

1° par la lat. de la lune

2° par la conjonction de la ☾ avec une étoile p 276

3° par la declin. de la boussole p 278

Fut occult. Lune d'étoiles

Pigafetta ne parle ni d'éclipses de ☾ ni d'éclis de ☉ cependant on assure que Magellan trouva la long. par l'ecl. de ☉ 11 Oct 1520 mais en doute

Il il l'ecl. fut visible pour des detroits de Magell. l.c. p 39 note

300 144a

Sea

Ergethon (Vincent 1805 p 478

303 144c.

Instruments Bouguer

Né heureux de compléter son Traité de Navigation en 1698*
et de faire paraître son Traité de la manœuvre des vaisseaux en 1757!

Il décrit dans le premier

1/ l'anneau astronomique dont l'alidade avec un trou désigne de 45° du suspensoir

2/ Astrolabe d'après lequel aussi anneau suspendu avec alidade (peu utile à la mer

3/ Arbalestrille composée de la flèche 2½ – 3 pieds de long et un marteau
p 100 – 108*

4/ quartier anglais composé d'un quart de cercle mesuré par 2 arcs de deux différents cercles lesquels arcs sont complément l'un de l'autre p 106

Boussole en 32 quarts de vent! (1 quart = 11° 1/4)
p 142

Il décrit encore dans le chap de l'estime du chemin F

---

* mais publié 1706

p 98

* le plus simple Arbalète (Span. ballestilla) est le bâton astronomique de Samuel Frazer avec un seul curseur
p 54

F du sillage, Singlage le moyen de juger à vue d'œil de la vitesse apparente du vaisseau
p 150.

Sea

Erythr. Vincent 1805 p. 478

[illegible] par le [illegible]

[illegible] aber [illegible]

(oitl) [illegible] qui va

au sud [illegible]

la [illegible]

dans la mer du

Nord. Le [illegible]

manufacturé (soyes) [illegible]

de Thina à Barygaza

~~[illegible]~~

ont [illegible] (betre

betel) [illegible]

aus Cosmas Vincent

[illegible] Periplus

Cinnamomum les anciens ~~[illegible]~~ d'abord qu'il venait de Arabie, puis de la Cinnamomifera Regio d'Afrique Vincent Erythr. Mer. p. 28

Drogues et épiceries des anciens [illegible] bezeichnet:
Aloe, bdellium, galbanum
Cardamon (καρυοφυλλον), Casia (Cassia)
Garofalo
Cinnamomum, Costus, Ladanon, benjoin
(Laser), libanos, malabathrum
(betel ~~[illegible]~~, betre), le macer
(μακειρ) rouge, nardus, piper
~~[illegible]~~ Myrrh (σμυρνα)
Storax, bois, d'Agallochum
ou Aloes, dans le Periple
[illegible] Erythr. Mer.
[illegible]

welklyste in Indien Zimmt [illegible] Arab Weihrauch

Weihrauch [illegible] Balsam von der Arab. [illegible]

Herodot [illegible] III 111
[illegible] nach über Araber [illegible] [illegible]
[illegible] Dass [illegible] aus Indien
[illegible] p. 1124 [illegible]
Arab. (Heeren I 2 p. 250)

[illegible] in Arab. Indien aus Barygaza Peripl. p. 18
Heer. I 2 p. 367
Weihrauch [illegible]
(Heer. II 8)

Sabaea (Arab. [illegible]) [illegible] Stapelplatz der indischen Waare
[illegible] aus Arabien [illegible]
aus Africa [illegible] Cosmas [R]
Hippalus [illegible]

Cap Aromata [illegible] Cinnamomum
Weg nach [illegible]
Regio Africa (Arab.)

Sea

Erythr. (Vincent 1805 p. 478

[illegible] Indien

[illegible] aber [illegible]

(östl.) Meer qui va

au [illegible] l'embouchure

de la [illegible]

[illegible] dans la Mer du

Nord. Le Périple [illegible]

[illegible] (Sages) [illegible]

de Thina à Barygaza.

~~[illegible]~~

ont [illegible] (betre betel) [illegible]

aus Cosmas Vincent [illegible] the

[illegible] Sequel [illegible]

[illegible]

1) Cinnamomum les anciens ~~[illegible]~~ d'abord qu'il venait de Arabie, puis de la Cinnamomifera Regio d'Afrique Vincent Erythr. Append. p. 28

Drogues et épiceries du negoce que [illegible] connue à alle Alten bezogen:

Aloe, bdellium, galbanum

Cardamon (Garofalo) (καρυοφυλλου), Casia (Cassia)

Cinnamomum Costus Ladanon, benzoin

(Laser) libanos malabathrum

(betel petre, betre), le macer

(μακειρ) rouge, nardus, poivre

~~[illegible]~~ Myrrh (σμυρνα)

Sterax, bois d'Agallochum

ou Aloes, dans le Périple

[illegible] Erythr. au

livre [illegible]

weitläufig in Indien Zimmet u. Pfeffer Arab. Weihrauch

Weihrauch u. Balsam war dem Arab. selbst

Herodot gibt III 111 [illegible] über Arabien u. [illegible] und [illegible] Zimt aus Indien [illegible] p. 1124 [illegible] (Heeren I 2 p. 250)

[illegible] Arab. Indien aus Barygaza Peripl. p. 18 Heeren I 2 p. 367 Weihrauch [illegible] Herod. II 8

Sabaea (Arab. Fel.) [illegible] Strasse [illegible] der Arabien [illegible] aus Africa [illegible] Cosmas R

[illegible]

Cap Aromata [illegible] Weg nach [illegible] (Cinnamomifera Arab. Regio Africa)

300 144 a

Vincent of the Sea

(Peripl. [illegible]) Erythr. (Vincent 1805 p ~~[illegible]~~ 478

of Thenae — Periplus/ deutlich nicht, an [illegible] ist in griech. [illegible] μετοδεκος aber [illegible] [illegible] Asses (ostl.) [illegible] ~~[illegible]~~ qui va joindre au nord l'embouchure de la Cerigaux et de la [illegible] dans la Mer du Nord! Le [illegible] con et manufacture (Soyer) [illegible] de Thinae à Barygaza ~~[illegible]~~

alles aus Peripl.) p 36. 37 Heeren I 2, p 306

[illegible] de la [illegible] de la navigation [illegible] [illegible] calamités, comment on [illegible] [illegible] la Calamita [illegible] [illegible] [illegible] à Salamanque, [illegible] [illegible] et [illegible] il ne [illegible] par la [illegible] dans [illegible] & [illegible] l'Ocean [illegible] 22 ans dans [illegible] [illegible] [illegible] 1535 [illegible] [illegible] Oviedo lib II c 9. ed 1547 p 14a

Navegar por las alturas del Sol y norte hatte Colon [illegible] gelehrt Oviedo II c. 7 f [illegible] falsch [illegible] Azara . .

30. [illegible] 3. [illegible] p 253 [illegible]

[illegible] 12 [illegible] 10° [illegible] Velius [illegible] p 13

[illegible] l'ecl. [illegible] par des [illegible] de Magell l. c. p 39 note

Pigafetta ne parle pas d'éclipses de ☾ mais d'éclé de ☉ cependant on assure que Magellan trouva la long. par l'écl. du ☉ 11 Oct 1520 mais en doute!

[illegible] p 276 [illegible] p 278

[illegible] 428 [illegible] navigation [illegible] entre le [illegible] d'ailleurs [illegible] R

145

a. Variat magnetique
lebte bevor dem Magellan aber
dieser confus? schrieb bei einer Schwäche
der Nadel in Südl. Kreis zu
Pigafetta p 46
Pigafetta ...
lehrt wie am Mittag ...
wie durch ... Mittag, so viel ... variat
als longitude (confus.) ... Pigafetta 221
bei Carvarro ... Azoren ...
223.

b Vespucci long ...
durch opposition ... Bandini (Baldelli
p LXIV). Canovai Elogio di
Vesp. p 361. 370 ... gesandt
Vesp. ... von ... Cabo Verde
Vesp. ... 1501 Baldelli p LIII
... 4 Jun 1501
p 137.

(1507 per Hacom p 114)

E Vesp. ... 1504 p 21 (Hayfeld)

d. Amer. Vespucci war ... 1507 in der ...
als Capitan ... Piloto mayor war Nav III p 322
... 1508 – 1527
... Vespucci ... 1508 – 1527
e. – Vespucci war ... Nav. III p 319. 332 ... Colon. ... Der neue Nav.
f. ... Juan ... 1506 ... Coruña ... Col. ... 20 Mai 1506 ... Diego ... Isabel ... Fern. Catol. ... Nav. III p 328. T II p 319. ... 1505 ... (Nav.)

... Fern. Cath. ... Isabel ... Nav III p 328.

79.

Loch

Dans le voyage au Oviedo
connoissoit tous les moyens
dont on se sert pour la navigation
pratique de la [illegible] tables
cuadrante, astrolabio
calamita comment on
apprend par la Calamita
ce que l'on ne
pourroit apprendre à
Salamanque, Bologne
et à Paris. Il ne parle
pas de corredera dans
le [illegible] & près l'
Ocean [illegible] 22 ans [illegible]
[illegible] Schaltt [illegible]
[illegible] 1535 [illegible]
[illegible] Loch [illegible]
[illegible] Oviedo
lib II c 9. ed 1547 p 140

Sigm 12
[illegible] 10°
[illegible]
[illegible] Velius
[illegible] p 13

Navegar por las alturas
del sol y norte habia
Colon [illegible]
Oviedo II c. 4 [illegible]
[illegible] falsch [illegible]
Azoren ..

[illegible] Oviedo

Jan [illegible] 1520 [illegible]

Ligne de [illegible]
[illegible] dte : [illegible]
[illegible] ligne [illegible]
30 [illegible] ver [illegible]
[illegible] 3 [illegible] Vert
[illegible] 25 [illegible]

[illegible]

Pag. p XI. à III 6

voy. p 81

Loch

Pigafetta

Vitruv X 14

1446

302

Pigafetta dit clairement dans son journal de navigation déc. 1520 ... après avoir vu les Iles infortunées
" d'après le sillage de notre vaisseau que nous prenions par le moyen de la chaîne de la poupe nous parcourions chaque jour 60-70 lieues
Premier Voy. autour du monde ... p 53

Dans le traité de Navigation l.c. p 274 il indique trois méthodes de long. sans doute de Faleiro[?]
Faut ... d'aujourd'hui
" les pilotes d'aujourd'hui se contentent de connaître la latitude. ils sont d'ailleurs si orgueilleux qu'ils ne veulent pas entendre parler de longitude "
1° par la lat. de la lune
2° par la conjonction de la Lune avec une étoile p 276
3° par la déclin. de la boussole p 278

Fait occult. d'étoiles

Pigafetta ne parle ni d'éclipses de Lune ni d'éclipse de Soleil cependant on affirme que Magellan trouva la longitude par l'écl. du Soleil 11 Oct 1520 mais on doute !

Il y a l'écl. fut vu ... des détracteurs de Magell. l.c. p 39 note

Voyage de Ramusio
Pigafetta dit
cette ligne de démarcation est 30° ... de ... 3° ... p 56 ... Vert

[illegible]

303 144c.

Instruments Bouguer

Un beau livre de complet [?] en 1698*
Traité de Navigation
et il faut rapporter [?]
Traité de la manœuvre des [?]
vaisseaux en 1757!

*mais publié 1706

Il décrit dans le premier

1/ l'anneau astronomique
avec l'alidade avec
un trou éloigné de
45° du perpendicu[lair]e

p. 98

2/ Astrolabe d'après [?]
aussi anneau suspendu
avec alidade (peu
utile à la mer

*le plus simple Arbaleste (Span. Balestilla) est le bâton astronomique de Gemma Frisius avec un seul curseur [?] p 54

3/ Arbalestrille composé
de la flèche 2½–3 pieds
de long et un marteau
p. 100–108*

4/ quartier anglais composé
d'un quart de cercle
mesuré par 2 arcs
de deux différens
cercles [~~de~~] lesquels
arcs sont compris
entre l'un de l'
autre p 106

F du Sillage,
Sinplage [?]
le moyen de
juger à
vue d'oeil
de la vitesse
apparente
du vaisseau
p 150.

Boussole en 32 quarts de
vent. (1 quart = 11¼°)
p 142

il décrit encore dans le Chap
de l'estime du chemin F

et, en [illegible]
[illegible]
(ott.) [illegible]
au [illegible]
le [illegible]
[illegible]
Nord. Le [illegible]
manufacture [illegible]
de Thi[illegible]
~~[illegible]~~
ont [illegible]

b/ Firmement les anciens ~~[illegible]~~
vinrent de Arabie, [illegible]
Negro d'Afrique [illegible]

304

an Hansteen

Corrigenda Magnetica   Paris u London

Corrigenda Magnetica … alles gegen Hanst. Zeugn*

ad T. III p 17 wenn alles gegen Hanst. [illegible]*

~~liegt~~ liegt.

ich zeige p 44 wo [illegible] Nulllinie [illegible] ~~liegt~~ liegt

weil p 38 er [illegible] nach Osten findet

* Dieser erwähnte gegen Arago dass Bewegung der Pariser magnet. Neigung wenig mächtig nicht generelle Bewegung bewiesen, sondern von Nord nach O–W. bewirkte Doppelte ~~[illegible]~~ XXI.

Totale Veränderung [illegible] 428, Feb. [illegible]

p 127 – 4 28 ; Jahrh. in [illegible]

[illegible] im 15 J. Atl. Meere Linie 0 zwei [illegible] ∩ [illegible] u westl

[illegible] Kette

Zweige 1700 in Hansteen

Die Linie ~~[illegible]~~ (Halley) vereinigten ~~[illegible] XXI [illegible]~~ nordöstl. Zweig

Linie Erdmagnet p 33 so dass p 99 verändert Paris zum Zweig

1450 nordwestlicher Jahr 1657.

1666 London [illegible] Jahr nothwendig war

[illegible] aber war Zweige zur andern

vor einer 1492 der nordwestl

[illegible] Zweig weit westlich !!

F Corr gesetzt haben wieder [illegible]

also muss man annehmen alles Umfang von [illegible]

Veränderung Bewegung nach Ost und 1666 der

Hanst. Frage wie er

XXI p 375 [illegible] nördl. [illegible]

Sibir. Pole sprechen gar nicht

[illegible] dieser 28½

[illegible] Pole setzt 18½ (Erd

magnet p 105) war 4 [illegible]

auch Hansteen setzt [illegible] 80½

Hanst. Lz. 158 — T X p 552

F Anm

Fund p 373

*Das Li[illegible] ist [illegible] Tz. ! 135

[Frage wie die Bewegung der Massen von O–W [illegible] erklärt. durch Strömungen Pol.?]

Halley übrigens [illegible] eine Theorie für [illegible] [illegible] wegliche, der andern bewegt von O – W

Hanst. p 95.

auch Hansteen sagt geradezu die Linie [illegible] 666 durch Paris [illegible] Zeit [illegible] X p 553 [illegible] Bewegung [illegible] O–W 1780 [illegible] Landcharte p 553

(Fournier)

[Zweitliche [illegible] ging [illegible] durch [illegible] durch wie von Halley's Null-Linie [illegible] [illegible] ?]

[F Convergenz [illegible] Polen verschieden XXI p 375]

[und Hanst. Lz. p 342 370 aber wo Pole?]

Vorstellung ist Columbus eine lange
vielleicht ~~nicht~~ der um th 1666 durch
~~Karte~~ 1600 / der fast das asiat. [illegible]
Karte und [illegible] Halbinsel etc. eine
bildet. [illegible] also nicht um
1700 [illegible] X selbst eine
Fragment [illegible] sondern [illegible]
gebildet ~~[illegible]~~ [illegible] th. Theil
ist der W–O [illegible] Carte
der [illegible] 1770. [illegible] Zeal
von Columb. auf
[illegible]
NW — SO!

(1)

Antonio de Capmany Mem[orias] his[tór]icas sobre la Marina de Barcelona Madr. 1779 305

1) Venise) [illegible] Sanuto [illegible]. Vanitas [illegible] avant d'avoir une [illegible] du Doge Thomas Mocenigo de 1420 plus de 36000 ma[illegible] [illegible] I 21

2) Marino Sanuto 1306 [illegible] [illegible] [illegible] a Egypte [illegible] a Tunis et [illegible] Bagdad I 40 Liber

3) Raymund Lulle cap [illegible] de contemplatione écrit en 1272 "Sicut acus per naturam vertitur ad magnetem," [illegible] Lib. [illegible] cap 29 [illegible] [illegible] [illegible] nautica [illegible] navigationes [illegible] [illegible] [illegible] Lulle [illegible] 1008 [illegible] général [illegible] [illegible] [illegible] de boussole [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] de guerra de una [illegible] in Barcel. [illegible] boussole [illegible] 1331 [illegible] [illegible] [illegible] Galeras [illegible] de 1364 [illegible] [illegible] [illegible] Conde 1403 [illegible] que galeras [illegible] de la [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] con [illegible] [illegible] con [illegible] las brujulas [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Flavio [illegible] 1419.

129 [illegible]

Flavio Gioia 1302

[illegible] 1403 [illegible] Capmany III 72-75

77.

Pegolotti

1) Francesco Balducci 1337 et 1340
de Mano Wasserkunst
v. Peuker III p. 134. 145
2. Florentiner 137

2 Fra Mauro Camaldolese cart. in Convento
di S. Michele di Murano 1° e
in Venedig selbst zwei der
von Zurla mitgeteilt der 1457
1459 Zurla p. 54 ci
von Teuber 1457 von Alfons
V. von Portug. 1457 bestellte
Andrea Bianco arbeitete
p. 85 ... Kloster
... Der
Mauro ... ...
... Andrea ... Venedig
Pietro Henry 1428 ... 1528
geholt ... 86 ... Karte 87
Franc. de Sienza ...
Nicolo ... Patricia

gewöhnlich Fra Mauro
Copia di carta ... Zurla p. 154 - 159

... Vinc., Ser. et Eng. Cheler p. 197. 199

3) Marino Sanuto Torsello
Veneto ... ... lat.
... ... geb. 1260
... 1306 Liber Secreto
fidelium ... Terrae
... ...
... ...
... ... Sanuti
... ...
S. ... ... Sotto
Di ... Franc. Zurla
16 ...
... 108

Manuel de Faria y Sousa
Europa ... T III Lib. cap. 1 ed. 1666 p. 554

4) Barros Dec III ... 5 cap. 10 (T. V.
p. I p. 657) ... ...
... de Andres ... ...
Martes et Magellan,
17 Dec 1519 ... ...
conjunction ... ...
et ☾ ** ...
1 Febr. 1520 ... de Venus
et ☾
27 Febr 1520 ... ☾ et ☉
17 ... 1520 et ...
... ...

** ... ... I 339

... Barros ... ☉ 11 Oct 1520 ... 451

... de Montarago ... ... Dom ... de ... p 658

la grande terre de
composé (l'Amérique. L'Infant Don Henri en encoura-
geant les découvertes des côtes occidentales de l'Afrique
se flattoit sans doute ~~[illegible]~~ ~~d'arriver~~ de ~~[illegible]~~ l'espoir d'en voir faire le tour de
ce continent et d'arriver par cette route dans l'Inde. ~~L'idée de~~
§ La circumnavigation de l'Afrique par les Phéniciens et
se trouve répétée dans toutes les Cosmographies du moyen
age et tenoit plus de croyance que la saine critique
y attache aujourd'hui. Dès ~~[illegible]~~ Diego Cam
et Martin Behaim en 1484 étoient arrivé au l'embouchure
du Rio Zayre on pouvoit reconnoître la forme pyramidale
du continent et le ~~[illegible]~~ Cabo Tormentoso
découvert par Bartolomé Diaz et Juan Infante manifestoit
assez là ~~[illegible]~~ certitude que l'on avoit de parvenir par cette
route aux établissemens arabes de Sofala et aux
côtes de l'Inde.

a Quelques principes
§ que sapient les
doutes de plusieurs
Géographes anciens
sur ~~la~~ l'expédition d'~~Eu~~
~~[illegible]~~ d'Eudoxe où
la plus ancienne
du tems de Necos
on reconnoît que l'idée

d ~~son significatif~~
nom significatif
~~donné~~ (Cap de
bonne Esperanza)
que le Roi Don
Juan II imposoit
au

Cola

Colomb 1 te Asse 3
2 — 25
3 — 30 ma
7 — 11 mai 15

Colomb mort
20 mai 1506
Vespuce mort
22 Fevr 1512

Renaudo

Albert Magn

Michel

Vinc. de

Giov

Angar

309

k. 310
k. 311
(pod spodem)
pod k. 309

[illegible] Manicongos
[illegible]osto 1a di Manicongo
Nav I 2 387
[illegible]tugal 1777 T 2 p 705 [illegible]
[illegible] 1e de Congo

[illegible] metales
[illegible] Cont.

I, 5

I Du [illegible] qui est jusque
[illegible] couvertes de
[illegible] abolition [illegible]
II de [illegible] Colomb à été traugé
[illegible] epoques les decouvertes
Ver[illegible] [illegible] nome
[illegible] (Cote avant 1492 e)
III [illegible]
[illegible] C Astronomie
V [illegible] les

309

[illegible] di Manicongo Nav I 226
Goes p 345

XI

[illegible] infatters [illegible]
[illegible] natura humaine
[illegible] in Congrats (Cas)

gefunden Manicongo
nostro Re di Manicongo
Nav I p 387
[illegible] Nav II 226.
aber Ausgabe 1777 T 2 p 205 hat
bloss Re de Congo

vergl. Nav II 280

Table des matières
des Sect. Cons.

I, 5

I Des causes ~~[illegible]~~ qui ont preparé
et amené la Decouverte du
Nouveau Monde

II De quelques faits relatifs à
Colomb et à Amerigo
Vespucci et aux epoques des decouvertes
contestées

III Des premieres Cartes du ~~[illegible]~~ ~~nom~~
(Cartes avant 1492)
d'Amerique

V Des ... de l'Astronomie
... que ... les
... des ...

309

Re di Manicongo Nav I 226
Goes p 345

Loch p XI

Conquêtes !! les ... faits
de la nature humaine
pendant la Conquête (Cort.)

309

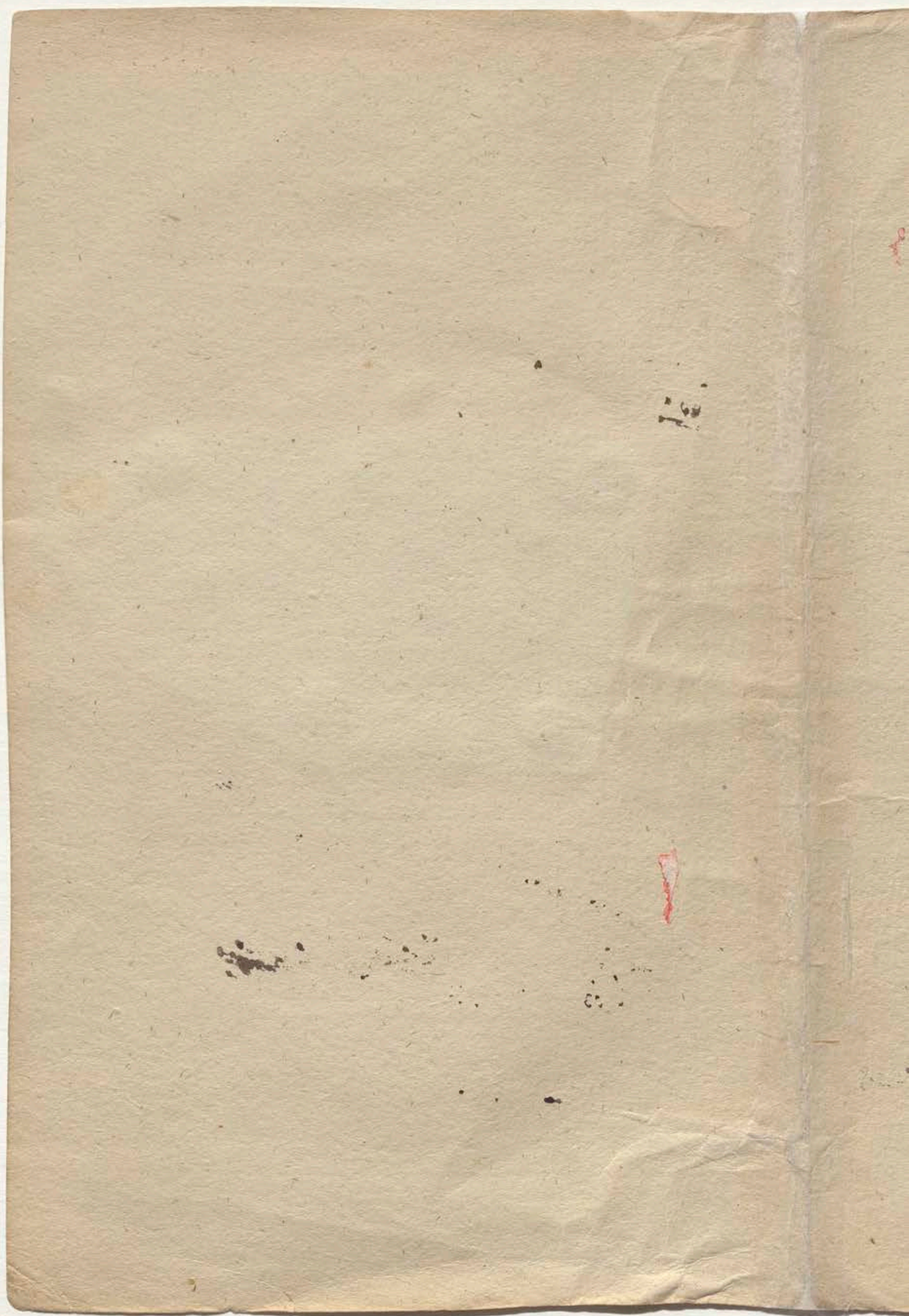
I Des causes ~~[illegible]~~ qui ont préparé et amené la découverte du Nouveau Monde

II De quelques faits relatifs à Christophe ~~[illegible]~~ Colomb, à Amerigo Vespucci et aux époques des découvertes contestées.

III Des premières Cartes ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ de l'Amérique (des Cartes avant 1492 [illegible])

V Des progrès de l'Astronomie ~~[illegible]~~ [illegible] nautique qui [illegible] le tracé des cartes.

Re [illegible] 345 Vol I 226



312

130

40
80
120

Zu Seite 232, gegen die Mitte.

Nicht-Begrenzung des östlichen Asiens. Ω

313

Es wäre doch wohl hier zu bemerken gewesen, wenn es nicht schon auf den vorhergehenden Blättern geschehen, daß Ptolemäus dem östlichen Asien eigentlich gar keine Gränzen setzt. Zu seiner Zeit war man an der Küste von Afrika nicht nur südlich bis Rapta (bei Malinda) sondern sogar bis zum Vorgebirge Prasum (cap del Gado) gekommen, wo sich die Küste etwas östlich zieht. Darauf sich stützend, vielleicht auch darauf daß man durch verschlagene Schiffahrer oder aus Erzählungen der Hindus dunkle Kunde von Ländern bekam, die Indien südöstlich gegenüber liegen (Australien), erklärt Ptolemäus das indische Meer für ein eingeschlossenes und zieht die Küsten von Afrika bis nach Asien herüber, so ungefähr:



Die Sinae, ein Küstenvolk, mußte er freilich an das Meer setzen, theilt es aber so, daß sie es westlich haben, hinter ihnen zieht sich Asien in unbekannter Ausdehnung nach Osten fort bis in die Nähe von Europa; von der, Taprobane südlich liegenden, Küste bis zum Südpol ist alles Land. So sind die Zeichnungen auf allen Karten, die wir in unseren griechischen Handschriften des Ptolemäus haben. Nun begreift man wohl, wenn

Nicht-Begrenzung des östlichen Asiens.

alle Meere südlich vom Aequator so verschüttet und ausgefüllt sind, wie Holwe[?], bis, nach Ptolemäus Angaben, glauben konnte, das Land auf der Erde verhalte sich zum Meere wie 7 zu 1. Zu seiner Zeit hatten die Portugiesen so eben durch diese Ländermasse eine Durchfahrt gefunden, etwa, wie er meinte, von A nach B; wohl konnte er hoffen, wenn er von Spanien auslief, das nahe Asien, nicht bei Sera, nicht bei Kattigara und im Lande der Sinä (Sera lag tief im Binnenlande, diese an einer ihm entgegengesetzten oder von ihm abgewandten Küste), sondern weit weniger entfernt von Europa, etwa bei C, zu treffen und vielleicht von C nach D eine ähnliche Durchfahrt zu finden, wie die Portugiesen von Afrika her entdeckt hatten. So müsste man wenigstens schließen, so lange man nicht von Ptolemäus Ansichten ganz abging, und auf jeden Fall wünschte ich dass S. 233 lin. 5 a fine, der Phrase, aux idées de Ptolémée sur la longueur de l'ancien continent, noch das Wort comme beigefügt würde. Denn diese Länge suchten wohl die früheren Geographen, wie Eratosthenes und Strabo, zu bestimmen, nicht aber Ptolemäus, der, durch die wirklichen Entdeckungen seiner Zeit irre geleitet, Asien in unbestimmter Form (D-E) nach Osten ausdehnt. Hase

Ich wünschte die Nummer des Codex citiren zu hören und die Tafeln der Carten des Ptol. auf denen Nicht-Begrenzung des östlichen Asiens am deutlichsten hervortritt, auch zu wissen ob in den Originalen der gegen Osten das Land durch eine Climaten Scale (wie in den gestochenen Karten) als Rand begrenzt [illegible] Skizze zu [illegible] nicht durch die Gradscala [illegible] gezeigt, sondern die [illegible]

Hase fragen welche n° der Karten. S. Mannert T. 177. 204, aber Cosmas Mannert p. 202.

Eratosth. u Strabo (ich Ptol) haben östl. Oc. und alle [illegible] im [illegible] I, [illegible] Ptol [illegible] Sprengel. [illegible] der Indicopleustes macht diesen [illegible] östlich vom Meer begrenzt.

dank ich, da ich nicht weiß, ob Ew. Exc. böhmisch lesen, oder doch andere [illegible] von

dort hören, auf Schafarik's Besprechung Ihrer Meinung über die Chr. II. 167. 170

besprochenen Indier aufmerksam machen! Er hält sie für Wenden am baltischen Meere

(= Wind = Ind) und gibt im Nachtrage seiner Slowanské starožitnosti (slawische Alterthümer?)

kunden?) S. 947: Von diesen Indiern handelt weitläufig Al. Humboldt im Buch [illegible] S. 472-483

„indem er ohne allen probhaltigen Beweis für wahr annimmt, daß dieß häufig verschlagene

Eskimo-Indier gewesen, die durch einen Sturm an die britannische Insel verschlagen wurden.“

„Nach Durchlesung dieser Abh. bin ich (Schafarik) vollends aufs überzeugt, daß es slawische

Winden von den Ufern Preußens gewesen!“ – Hätte man die Stelle des Nepos selbst,

so wäre es vielleicht deutlicher, als nun in Mela und Plinius; letzterer scheint fast die Sache

wirklich über Preußen her gedacht zu haben. ——

Genehmigen Ew. Exc. die ehrfurchtsvolle Ergebenheit

Ihres dankschuldigsten Dieners

B. Kopitar.

Wien den 11. July 1840.

315

18 Mai 1841

Der kön. Bibliothek in Berlin zurückgegeben:

Anghiera De reb. Oceanicis 1574

Sprengel Gesch. der Entd.

Atl. veales in 4to dazu

Albohali 1546

Klaproth Descript. de la Chine d'apr. Rachid Eddin 1833

(Hylacomilus) Instructio Manuductionem praestans in cartam itinerariam Martini Hilacomili cum luculenti cori[?] ipsius Europae enarratione a Ringmanno Philesio conscripta 4to 1511 folio

Raidel Commentatio de Claudii Ptol. Geographia Norimb. 1737

Varia ad hist. Americanam 1500–1539 (4to)

Id. 1507–1527 4to

a) Cosmographiae Introductio ... 1507

b) Globus ... Scoro Glareani 1527

c) Alb. Magn. 1515

Viaggio de Sign. Leone Venezia 1837 et Cadamosto

Ioh. Ruysch 1508

Ptol. Rom. 1508

Atl. Viaggi ... alle ... del Conte Sandonà ... 1768

Der wiederholt ... Nr. ...

Inde – d~~[illegible]~~ Nepos

18 Mai 1841

Der Kön. Bibliothek in Berlin zurückgegeben:

Anghiera De Reb. Oceanicis 1574

Sprengel Gesch. der Erd.

Alte [illegible] in 4to dann

Albohali 1546

Klaproth Description de la Chine d'après Rachid Eddin 1833

(Hylacomilus) Instructio Manuductionem prestans in cartam itinerariam Martini Hilacomili cum luculenti enarrationis . Europae [illegible] Ringmanno Philesio conscripta 4to 1511 Silber

Raidel Commentatio de Claudii Ptol. Geographia Norimb 1737

Varia ad hist. [illegible] 1500 – 1539 . (4to)

id. 1507 – 1527 4to

a) [illegible] Hilacomi Cosm. Mundi 1507

b) Globus Glareani Scoti 1527

c) Alb. Magn. 1515

Viaggio de Signor Leone Venezia 1837 [illegible]

Ungar — Abhandl

Ptolemaeus

Zusammenstellung aller astron. Beob. der [illegible]
Ptolem. Almagest enthält bei [illegible]
Theil davon zu Gesch. Entdeckung [illegible]
p. 316 (Frage [illegible] Hipparch wegen [illegible])
auch Ptol. p. 323! d

Ptol. Geogr. hat noch Fehler [illegible] gelehrt.
Untersuchung [illegible] [illegible]
[illegible] zwischen 813 — 833
aus Arabien p. 328

d Almagest Angaben
[illegible] 27° 13' genauer [illegible]
der Geogr. [illegible] Fehler
nach [illegible]
[illegible] 27° 15' /
30° 35' p. 329

Namen welcher [illegible] [illegible]
[illegible] Agathodaemon [illegible]
Karte zu
vielleicht ein
[illegible] Goldmacher /
p. 345

Gewürze

Steigen der Preise

1516 – 1522 derart

verteuert vierfach Janssen

Reformat. III, 42

Miller Périple de Marcien d'Héraclée, d'Artémidore, d'Isidore de Charax. 1839

<u>Sinae</u> <u>Sinus Magnus</u> — Intelliger

Ueber terra australis — "terras unam [illegible] duas terras australes unam juxta orientem extensam quam Sinas accolunt alteram juxta meridiem et quae porrecta est ad <u>totam</u> <u>mare indicum</u> juxta Prasode [illegible] Mateum quod pars Indici maris adeo ut conjungens <u>terram</u> utramque efficiat veluti angulum quendam circa Sinarum Sinum (c. 40)

Idee der Umgürtung? wohl Marc. Her. lib I c 13 p 50.

Marc. [illegible] Marc

Ptolemaei divinissimi geographia Marc. Herac. lib II c. 1. p 64

Oceanus Deucaledonius Δουηκαληδόνιος (bei Thule) Marc. Her. lib II c 17 p 105

Sacae die Grenze der Scythen Herod. VII. 63 Plin VI. 19 Isidori Characeni Mansiones parthicae (Miller p 255. 270

<u>Aral</u> See Caspi

Caspi [illegible] Miller [illegible] den Aral [illegible] Oceanus!

[illegible] in der Anzeige der Ueber-setzung, sich für das erstere entscheidet.

Eine interessante Vorlesung war die, welche in der Sitzung der k. asiatischen Gesellschaft am 1. Febr. gehalten wurde „über die Lage der Trümmer der alten Stadt Tammana Nuwera auf Ceylon", von Hrn. S. C. Chitty. Unstreitig entlehnten die Griechen und Römer den Namen Taprobana, für die Insel Ceylon, von diesem Orte; auch ist das Wort Tammana nur eine Corruption des Pali-Wortes Tambapanni (Sanskrit Tamravarni) kupferfarbig, nach der Farbe des Bodens, auf welchem der Ort erbaut war. Das Wort Nuwera scheint nur verdorben aus Nagara, Stadt, zu seyn. Diese Stadt wurde in der Mitte des 6ten Jahrh. v. Chr. von Wijaya, dem ersten Könige von Ceylon, erbaut, dessen Name auch in dem, von Hrn. Turnour übersetzten, Pali-Werke Mahawanso vorkommt.*) Der Ort, wo Wijaya (der Eroberer) gelandet seyn soll, war bisher von den europäischen Schriftstellern für zweifelhaft gehalten worden: doch hatte die Tradition immer sich für die Gegend von Putlam, auf der Westküste der Insel, entschieden, eine Vermuthung, die itzt durch die Entdeckung der Trümmer der Stadt, in einem dichten Walde

Bei E. S. Mittler in Berlin (Stechbahn Nr. 3.)
ist zu haben:

A. Spönemann: Hülfsbüchlein für jeden

Gewehrbesitzer.

Enthaltend Belehrungen über die Construction der verschiedenen Arten von Gewehren, nebst Anweisungen, den Werth und die Güte derselben genau zu beurtheilen, sie gehörig zu behandeln, richtig schießen und genau treffen zu lernen und vorkommde Fehler an Gewehren durch Reparaturen zu verbessern. Für jeden Freund des Schießens und der Jagd. Mit Abbildungen.
8. geh. Preis 10 Sgr.

Der Dünen-Durchbruch der Weichsel bei Neufaehr am 2. Februar 1840.

Eine treue, an Ort und Stelle aufgenommene Ansicht dieses welthistorischen Ereignisses, ist zum Besten der verunglückten Familien à 5 Sgr. zu haben bei

P. C. Faure, Königsstraße Nr. 37.

China Name
Mahabarata
Die Tschina's d. i. die nordwestl. Volk sind nicht
[illegible] Name China
eine Chinesen ähnlich [illegible] woher älter
Thsin Dort [illegible] als unter
Westwelt 251 – 202
Dynastie
Thsin v. Chr. [illegible] weg [illegible]
gewöhnlich bekannt [illegible] Völker
Lassen alt Ind. in
Zeitschrift
Morgenland, Bd II S 34.

mātīs waltzemull' de fribgo ɔstanc dyoc septīā decēbris
Johanes schott de arg eadē die

322

mārtīs waltzemull' de fribgo ꝯstanc dyoc septīā decēbr
Johānes schott de argē eadē die

martinus waltzemull' de friburgo constanc dyoc septima decembris
Johannes schott de argentina eadem die

καὶ τὴν ἐντεῦθεν δὲ δευτέραν (?) ὁρ... κ.τ.λ.

324

2°. L'identité de Θῖναι et de Sina ne fait doute pour personne, excepté pour Gossellin.

3°. On ne peut être sûr que Marin de Tyr n'ait jamais fait de Cartes. Mais rien ne dit qu'il en ait fait.
Je crois avoir prouvé que son livre s'appelait. Διόρθωσις τοῦ γεωγραφικοῦ πίνακος (Analyse du 1er livre, p. 13, 14). a-t-il joint des Cartes à cette correction? cela se peut; cela est même probable. ~~Le~~ Décider le cas est impossible. M. de Heeren et M. Wilberg sont chacun de leur côté trop affirmatifs.

Touret

157 | 8
7

194 9
97 4
13 6
1
305 9

154

194 9
97 4
13 6
1 5
307 4

Mathias waltzemüller de friburgo constanciensis dyocesis septima decembris
Johannes schott de argentina eadem die

Bibliothèque Mazarine

Instructio manuductionem prestans in cartam itinerariam Martini Hilacomili, cum luculentiori ipsius Europae enarratione
© A Rin-
6 gravures Philesio conscripta

(titre dessus ad 6)

pages [illegible] feuillets seuls
Quaterni XXI

Ende Argentorati ex officina impressoria Joannis Gruninger Julio secundo Pont. maximo, Caesare Maximiliano augusto, inclyto et victorioso Ludovico XII potentissimo Gallorum rege, Anno salutis MDXI mense Aprili

MDXI

Cosmogr. introd. c'est l'édition de 1509 en caractères gothiques seulement le titre [illegible] marqué [illegible] Distichon [illegible] et 10 mots sur l'avant [illegible] du titre [illegible] de l'édition imprimée avec [illegible] Caesari augusto Maximiliano Vologena [illegible] mots Philesius [illegible] dédicace avec [illegible] et [illegible] Martinus in [illegible] Antelogium Caes. [illegible] [illegible] mots [illegible] Duo [illegible] Ilacomylus [illegible] optat [illegible] [illegible] [illegible] Vosagesa [illegible] [illegible] changement [illegible] [illegible] comme [illegible] Stella [illegible] Mazarine [illegible] libros ordin. [illegible] Hinc factum est ut [illegible] exemplar [illegible] Ptolemaei ad [illegible] quatuor [illegible] recognoscente [illegible] officina apud Vir [illegible] [illegible]

(Titel anders [illegible] in beiden [illegible])

(Grüninger [illegible] Kaiserlicher [illegible])

[Cum [illegible] in [illegible]

[illegible] Ex [illegible] Deodati [illegible] Anno [illegible] salut. [illegible] millesimo septimo

Ende [illegible] Argentoratos [illegible] Joannes [illegible] Grüninger anno [illegible] millesimo nono F

Paris Oct 1838. 327

Hylacomylus
Cosmographiae introductio, das Exemplar der Hn. Ternaux ganz gleich dem der Pariser Bibl. an der Stelle ohne Namen Hylacomi. und von 1507.

Hn Eyries auch Exemplar der Dresdner ähnlich ganz dem Berliner Blätter aber alle zwei beide von umgedruckt der Eyries Exemplar 1507 Titel mit un Worten abgetheilt

Berliner Exemplar
Cosmographiae Introductio cum quibusdam Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necessariis

Eyries
Cosmographiae Introductio, cum quibusdam Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necessaria

Exempl. Dedic in verso der Berl. Exempl. Divo Max. Caesari im Namen des Gymnasium Vosagense, im Exempl. des Hn Eyries in verso ein Gedicht: Caesari augusto Maximiliano Philesius Vosigena

Tunicht der Namen Hylae.

Tourny

Mazarine a usté Declaratio
Globus mundi
seu descrip tio —
~~ett~~ aliisque remulta
de quarta orbis
terrarum parte nuper
ab Americo reperta
Ende Valete feliciter ex
Argentina ultima
Augusti. anno MDIX
Joannes Grüniger, Adelpho
imprimebat) castigatore

Paris Oct 1838. 327

Hylacomylus

Cosmographiae introductio, das Exemplar du Mr Ternaux ganz gleich dem der Bibl. Nov. Name
in Berlin ohne Hylacomi. und von 1507. H. Eyriès auch Exemplar der Berliner ähnlich ganz dem Berliner zwei Blätter aber alle zwei beide von umgedruckt. In Eyriès Exemplar 1507 Titel anders in Worte abgetheilt

Berliner Exemplar Cosmographiae Introductio cum quibusdam Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necessariis	M. Eyriès Cosmographiae Introductio, cum quibusdam Geometriae ac Astronomiae principiis ad eam rem necessariis

Exempl. Dedic. in verso der Berl. Exempl. Caesari ohne Name des Divo Max. Caesari in Exempl. des Gymnasium Vosagense vorgesetzt, ein Gedicht:
[nichts von Name Hylac.] M. Eyriès in verso Caesari augusto Maximiliano Philesius Vosgigena Carmen

Gedicht in 10 versen fangt
an Cum tua sit vastum Maje-
stas sacra per orbem,
Caesar in extremas Maxi-
miliane plagis.
Qua sol Eois rutilum caput
extulit undis..
Dag.
In eyner [illegible] Georgii [illegible] Caesari
[illegible] Maximiliano Maco.
Duce Martinus Maco.
[illegible] Folsicae [illegible]
[illegible] Esc
or [illegible] Si multas
[illegible] regiones et [illegible]
[illegible] ultimos vidisse
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] Egre [illegible]
[illegible] Ordo [illegible]
Tractandarum [illegible] 3 et 4
[illegible] Blatt 1, 2, 3 et 4.

[illegible]
[illegible]
quod et ipso poeta Homero
[illegible] Clyo [illegible]
Naevius dulce verbis
[illegible]

Egres [illegible] Ulisse
[illegible] quod [illegible]
[illegible] poeta
[illegible] Homerus
[illegible]

Paris 1838

Mundo Novo

Edition du Mundus
nouv. trad. en françois
par Mathurin du Redouer

appartient à Mr Eyriès. La lettre
ne commence pas avec Sensuyt d'[illegible]
comme je dis T. IV. p. 90. Page d'[illegible]
mais le privilège (au dessus du privilège..
Duquel Sensuyt et le privilège
est du 10 Janv. 1516

Este parte du Colomb überschrieben
Quatriesme navigacion ~~faicte~~
~~[illegible] 78~~
~~[illegible]~~
~~fol 74~~ Cap.. après avoir des Cadamoste
~~[illegible]~~: nachdem ~~[illegible]~~ de Calicut par
et lit. dans le texte.

Cy commence le
~~[illegible]~~ quart livre de la navigation de la mer
~~[illegible]~~ faicte au ~~[illegible]~~
de Ponente par Christofle genevoys fol 74.

Il y avait avant livre de la premiere
le premier faicte par Terres
navigacion de la mer Occeane, avec
les mores fol. 1. le navigacion
le second livre de Lisbonne a
Calicut fol 45. le nave
le troisieme livre de Lisbonne a
Calicut fol 56.
Cy commence le quart
livre [Z] fol 74.

[Z]

Nichts von Montalboddo, nicht sein Name, nur Brief an Anzolello Vicentino

fol 3 [illegible]
Dans Vespuce
puis sixième
livre et sixi[ème]
une navig.
fol 109
[illegible]
lettre [illegible]
qualifie [illegible]

Donc une Ind. Ascen de la table des
livre dans la et dans l' ~~[illegible]~~
matière ~~[illegible]~~ par dans les
entière [illegible] mais [illegible]
textes [illegible] au a jour aussi
inferi[illegible] on a les mots
des pages confondu et livres
de navigations 3 premières
~~[illegible]~~ [illegible] mais
l'admiral [illegible] compren[d]
quatrième ~~[illegible]~~ navigation de Colomb
a la fois
premier voy. fol 74
second voy. fol 77
troisième voy fol 96 - fol 100
manque le quatrième
voyage ~~[illegible]~~ [illegible]
du 4me voy. dit
que la fois

& de Pegaso fol 103
tout cette page de
quatrième navig.
~~[illegible]~~ dans fol 106
commence la cinquième
navigation ~~[illegible]~~ [illegible]
cinquième
livre

fol 108
trou.

qu'il n'est
que une lettre de Vespuce
Albéric écrite à
Laurens père de
Médicis [illegible]
père [illegible]

~~[illegible]~~ firent venir
l'admiral
~~[illegible]~~ à leur court
voulant tourmenter
en laquelle au present
[illegible] ~~[illegible]~~ ils
se trouveront fol C,
pour dernier voy.
d'Aloizo le Noir
fol 100

Pari 18

Mundo
Novo

[illegible]

Z

Nichts
Metall
nicht
Name
Brief
ihm
Acoto
Vice



Paris
Oct
1838

Raccolta de Vicenza 1507 330

Exam. cat. d N° 80 Il me
de voir le livre chez M. Germain
Il fut ajouté au titre (1775):
.. Fiorentino intitulato. par
Vespucci
lorsqu'il a ... les voyages
qui ... le Vespucci ... ... le
nouveau ... il entraine ...
Pentalbotto Fracan. qui signe
... de compilateur ... l'éditeur
... Angeletto
Il ... ho voluto
... questi viaggi sotto
... in luce e publicate,
... nuovo ... paragrato quase
... tutta ... Europa e gran
parte ... Affrica
... CLXXXIIII. ... CCL
vorrà ... ...
gente ... ...
homo de alta ... procera
statura, rosso, de grande
ingegno ... e faza longa". Dei
Raccolta de Vicenza ...
... Terra ... ...
... Cl ... Fraffa
... CCVIII ...", a corte
... ...
... e ... retornar."
... ...
... ... IIII, 24)
... ... CCIX ...
... ... Negro
ooo

m Douve nu la fol 3 m Voyage di
Vespucci cap CXIIII Alberico Vespucio Salutem
Alorenzo (a Lorenzo) patre de i medici ... Salutem
fie. patr[e] ... Sandertar ... assai amplamente
A le passati ... assai ... mia retornata ...
la scrisse de le ... rigionto
de ... cap CCXXIII
... Alberico
"Excusatione de ... mente"
e qual fia ... cerchare
a zo che at ... verso mezodi
de nove ... levante
de la banda de ... per el
... Affrico
vento il quale ... de
se chiamano ... (Exam. crit p 519)
grandes choses... (VI) contient
le Douve ... de
la lettre ... Spagna
mercatanti ... in
ali ... Pietro
Venetia ... etc.
... etc.

Mazo.
p. Maio

el cap CCXV
Con felice
navigatione
a XIIII di del
mese de Mazo
del MCCCCCI le
partissemo de
Olisippo...
con 3 navi

Dantes
Cap. L
10 or. 13
mai 1501
Exam crit
T 4 p 215

Exam
(fol)
p 484

Ende
Stampato in
Vicentia cum la
impensa de Mgro
Henrico Vicentino: e
diligente cura e industria
de Zamaria suo
fiolo nel MCCCCCVII
a di III de Novembre.
petit in 4to

+ ... wichtig
africus Exam
crit fol p 518 note
5.

331

— Voici, d'après une lettre de Gênes, des renseignements sur le lieu de naissance de Christophe Colomb :

« Les biographes de cet illustre navigateur, tout en s'accordant sur ce point, qu'il était né dans l'état de Gênes, varient sur la localité où il vit le jour. Selon les uns, il serait né dans le village de Cogorco ou dans celui de Nervi ; selon d'autres, à Savone ou à Gênes ; selon d'autres, à Cagureto ou à Cuccaro, dans le Montferrat.

[illegible] égard sont levés. M. Is[illegible]gué, vient de trouver dans [illegible]tique que Christophe Co[illegible]publique de Gênes. Cette [illegible] par le gouvernement de [illegible] à son ambassadeur Doria [illegible]uivant :

[illegible]o, homme illustre, comme [illegible] vous trouvez en Espagne, [illegible] ordonné dans son testament [illegible]maison qui portera son nom, [illegible] rente sera constituée pour la conservation de ce bâ» timent, etc., etc. »

332

Mais Colognetto est-il bien Cogoleto (Exam. crit. T III 355). Il commerce avec 1583 (III 383.)

— Ce matin, en vertu de mandats décernés directement par M. le préfet de police, douze ou quinze ouvriers, fabricans de parapluies, ont été arrêtés par M. le commissaire de police Monnier. La prévention qui pèse sur eux est celle de coalition d'ouvriers.

(*Gazette des Tribunaux.*)

— M. Lucchesi (Pierre), né à Lucques, à la suite d'une discus-

331

— Voici, d'après une lettre de Gênes, des renseignements sur le lieu de naissance de Christophe Colomb :

« Les biographes de cet illustre navigateur, tout en s'accordant sur ce point, qu'il était né dans l'état de Gênes, varient sur la localité où il vit le jour. Selon les uns, il serait né dans le village de Cogorco ou dans celui de Nervi ; selon d'autres, à Savone ou à Gênes ; selon d'autres, à Cagureto ou à Cuccaro, dans le Montferrat.

» Maintenant tous les doutes à cet égard sont levés. M. Isnardi, archéologue piémontais distingué, vient de trouver dans les archives de Gênes la preuve authentique que Christophe Colomb naquit à Colognetto, dans la république de Gênes. Cette preuve consiste dans une lettre écrite par le gouvernement de cet état, en date du 7 novembre 1586, à son ambassadeur Doria à Madrid, laquelle contient le passage suivant :

« Christophe Colomb, de Colognetto, homme illustre, comme » vous devez le savoir, puisque vous vous trouvez en Espagne, » a, selon ce que nous avons appris, ordonné dans son testament » qu'il sera construit à Gênes une maison qui portera son nom, » et qu'une rente sera constituée pour la conservation de ce bâ» timent, etc., etc. »

— Ce matin, en vertu de mandats décernés directement par M. le préfet de police, douze ou quinze ouvriers, fabricans de parapluies, ont été arrêtés par M. le commissaire de police Monnier. La prévention qui pèse sur eux est celle de coalition d'ouvriers.

(*Gazette des Tribunaux.*)

société.»

On danse partout. Incessamment les places publiques seront travesties en salons de bal. Qu'importent l'état, la patrie?... Que chacun s'amuse, fasse ses petites affaires, à la chambre des députés, à la bourse : celles du pays ne regardent personne. Cours de morale chez Musard, au *raout* de la rue Saint-Honoré, chez Paganini, dans les palais, dans les hôtels de la Chaussée-d'Antin et du faubourg Saint-Germain. Je vous le demande, que voulez-vous, monsieur, qu'il reste à dire à des gens frappés de vertige et que pourrez-vous espérer d'eux? Le *Charivari*, dans ce déménagement de la raison et de la dignité humaine, est le seul écrit qui soit dans le vrai, le monument historique qui restera pour caractériser l'illustre époque où nous vivons.»

L'invention des *co-auteurs* de délits de la presse inspire au *Constitutionnel* les réflexions suivantes :

« QUESTION DE PRESSE.

Une question toute nouvelle est soulevée par le genre de procédure que M. Zangiacomi applique à l'affaire Walsh, procédure par suite de laquelle on instruit non-seulement contre le gérant responsable, mais contre l'un des collaborateurs du journal, qua-

332

Mari Colognatto oft - è
per Cogoleto (Exam
int. T III 355). Le
prove a commercio
1583 (III 380.)

nard
les arch
lomb naqu
preuve co
cet état
à Mad
«
» v
»

333

Chersonesus aurea

Borneo vel ⊙ das in Malakka
[illegible] Borneo wohl
veranlassung zu Namen
aurea Chersoni gegeben
In ~~[illegible]~~ Borneo ⊙ t terra
und gang; in Timor
und Sol ~~[illegible]~~ gan
In Timor und
Vulgar und
in Borneo nichts.
— Moor Notices of
the Indian Archipel.
~~the~~ [illegible] (Singapore
1837) p 6,

334

Tule
heißt, bei Anna ~~Comnena~~, Norwegen
Frachn: Ibn Fozlan 1823 p ~~[illegible]~~ 203

333

Chersonesus aurea

Malakka

Borneo vel ⊙ Das = Borneo wohl
[illegible] veranlassen zu Namen
aurea Chersones gegeben ⊙ terra
In ~~Borneo~~ Borneo in Timor
und ganz; vel Sold [illegible] gar
nicht
In Timor auch
Vulgar nichts
in Borneo

– Moor Notices of
The Indian Archipelago (Singapore 1837) p. 6.



334

Tule
Norwegen, Commena, bei Anna
Fracta; Ibn Fozlân 1823 p. ~~[illegible]~~ 203
heißt

335

Hirsch de vita et scriptis Sigiberti monachi Gemblacensis 1841 p 303–318
meine Gemblour Erstcart 1112 p 6

(Ersch Gruber II 163)

Sanctus Maclovius Alethensis Episcopus cum magistro anglus et Abbate Brendano ... [illegible] ... mare [illegible] est et post [illegible] patria [illegible] ad ... ubi Aaron ... vir sanctitate ... vitam agebat, ... [illegible] ... Episcopus Alethae insulae urbis Aaronis ... p 304 ... Quidaleth

was Aaron?

Borondon

Aletha et St Malo ... Erstcart 130 p 3005
... 565

Inseln ... Imad ... 90 Monate ... Ordnung ... p 309
... 7 Jahr

... 318

eine Insel war ein Walfisch

Auf einer Insel
fand Maclovius
tumulum sepulti
hominis gigantea proce
ritate ... vitales auras ...
mortuus ... Maclovio ...
... interrogatus quis ... et
unde ... [illegible]
... Christi fide ...
... in baptismo ... occisum
... [illegible] ... atque ...
... [illegible] ...
[illegible] ... [illegible]
... [illegible]
quidem ... p 311 ... 15 Tage
lebte ... dann wieder
... gestorben ...
Sigbert ... nach
Mildwinus ... [illegible]
Vita ... p 312 ... gigantes
ist nicht ...
... wollte ... nach ... fand ...
... Erfurt
... Buch
Cottbus ... 1512 gedruckt ... Buch
... p 317

Irländer — Rafn will [illegible] sei entdeckt in
[illegible] worden zuerst von Irland, dann
[illegible] (von Scandinaviern?) Antiq. Amer.
Irländer)
p. 448.
Gross Irland, Hibernia Magna, Land
weisser Männer, Albania, Hvitra-
mannaland (das [illegible] p. 182. 201.
[illegible] erzählt) bei Süd Carolina
[illegible] 247. 248 [illegible]
u. Florida. Antiq. p. 447.
[illegible] Canadicas
Das ist über Gudleivi in dem [illegible]
Das ist * at [illegible]. [illegible] gefunden
ein Stand [illegible] Gudleivi findet dort
wird p. 248. 249! Gudleiv [illegible] Asbrandi filium
der [illegible] Björn Asbrandi filium
der [illegible] 999 [illegible] als Chef der [illegible]
[illegible] Gudleivi Gudlaugi fil.
[illegible] Irland 1027 p. 464.

* Stand [illegible] Irland p. 27. 50

noch Schiff 1347 — Antiq. p. 264 – 265, 453 [illegible] 1347 p. 264! [illegible] von
Markland (Neu [illegible]) [illegible] Labrador [illegible]
Helluland [illegible] [illegible] Skraelingar [illegible] bei Polar[illegible]

Litla Helluland Newfoundland p. 421. 451.
Markland [illegible] St Lawrence et Neu
Vinland [illegible] Massachusetts, Boston, [illegible]
Irland [illegible] Virginia — Süd Carol.
Hvitramannaland Albania, Süd Carol.
u. Florida

F. [illegible] Irland [illegible] p. 440

— [illegible] [illegible] 455 – 458.
[illegible] [illegible]

— [illegible] in Vinland geboren p. XIV–XX [illegible]
Finnur [illegible] Thorvaldsen, Finn Magnusen

[illegible] Thorvaldsen

— [illegible] Faroë [illegible] p. XXII

— Vinland [illegible] [illegible] †/

Columbus 1477.

— [illegible] p. XXIV (Hat Columbus [illegible])
— bis lat. 41° 24' (Connecticut Island) [illegible] 22 Antiq.
[illegible] amer. p. 436

Sider ... [illegible] Antiq. Amer. p. 205 Island

Island Papar

— Dicuil [illegible] Antiq. Amer. Papar
Papey (Ile des Papas) de [illegible] de natura rerum et
Beda venerabilis [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Islandiam [illegible]
[illegible] [illegible] Normannen
Thule [illegible] 735 [illegible] (Gardar [illegible]) 860
[illegible] Island [illegible] [illegible]
[illegible] Papas [illegible] p. 202
Antiq. amer. p. 202

aber Die [illegible] nach [illegible] Labrador
(Helluland [illegible] [illegible]) genant [illegible]
[illegible] Marklandiam [illegible] via [illegible]
longa ad Vinlandiam [illegible] (Viinland
det Gode) [illegible] nonnulli putant
ab Africa porrigi (Ant. am. p. 291)

Africa liegt
[illegible] Vinland
zusammen

In Stelle aus Geographie v. Grönland
auctore ~~[illegible]~~ Ivare Bardsonio aus
12 [illegible] Jahrh. [illegible] p. 296 noch mal
[illegible] Vinland [illegible] [illegible] nonnulli [illegible]
Africa [illegible] antemonat. So
glaubte man [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] gegen Süden.

Grönland. [illegible] aus
Ende des 13 [illegible] Jahrh. [illegible]
[illegible] Werlantt [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Synnri bygd.
[illegible] Sudland
Ant. am. p. 279

Will Schreibe Hr Folsom in State [illegible] [illegible] [illegible] 2
[illegible] (District [illegible] Taunton-River) [illegible] Mr Folsom
[illegible] Labor. Dubitto.

te slechte Instrumente

Exped. der Sarmiento 1580
Dass in ... ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ lat 19°22'
er [illegible] ~~[illegible]~~ Tablo 19°50' Hernando [illegible]
wirkl. [illegible] Viages al Magellanes
19°5 [illegible] [illegible].
p 232

Dat ☉ ☾ [illegible] ☾ [illegible] Sarmiento
Dai [illegible] dat. [illegible] 18° [illegible] d'estime
31 mar 1580 ~~[illegible]~~ error
[illegible] [illegible] al Magellanes p 230
220 leguas Viages

Le Maire

Cap ~~Horn~~ in Schiff Eendracht van
Schouten [illegible] Januar 1616 Garcia de
~~Horn~~ Horn [illegible] Cap [illegible] wander [illegible]
Gonzalo de Nodal [illegible] Cabo de S. Ilde.
~~[illegible]~~ 1619 [illegible] [illegible] p 262
Torfo Viages al Mag.

338

Wissenschaft, Kunst und Literatur.

Genua. Bisher kannte man den Geburtsort des Christoph Columbus nicht mit Gewißheit. Die Biographen dieses ausgezeichneten Seefahrers stimmen zwar darin überein, daß er im Genuesischen geboren wurde, aber über den Ort, wo er das Licht der Welt erblickte, herrschten verschiedene Meinungen. Nach Einigen wurde er in dem Dorfe Cogoreo oder in Nervi, nach Anderen in Savona oder in Genua geboren, während noch Andere Cagureto oder Cuccaro, im Herzogthume Montferrat, als seinen Geburtsort angeben. Alle diese Zweifel sind jetzt gehoben, da Herr Isnardi, ein gelehrter Piemontesischer Archäolog, in den Archiven von Genua den authentischen Beweis aufgefunden hat, daß Christoph Columbus in Colognetto in der Republik Genua geboren ist. Dieser Beweis besteht in einem Schreiben, welches die Regierung des genannten Staats am 7. November 1586 an ihren Gesandten in Madrid, Doria, gerichtet hat. Es enthält folgende Stelle: „Christoph Columbus, aus Colognetto, ein ausgezeichneter Mann, wie Ihr wissen werdet, da Ihr Euch in Spanien befindet, hat, wie wir erfahren haben, in seinem Testamente verordnet, daß in Genua ein Haus erbaut werden, seinen Namen tragen und daß eine Rente zur Erhaltung des Hauses gestiftet werden soll u. s. w.“

selbe zu verlassen und dafür die längere, doch bequemer sich entwickelnde Linie anzunehmen. Die Gesammtergebnisse der bisherigen Leistungen Milani's und seiner Ingenieure sind in dem ersten technischen Jahres-Berichte aufgeführt, welchen derselbe vor kurzem an die Direction der Eisenbahn-Unternehmung erstattet, und den letztere durch den Druck bekannt gemacht hat.

Am 18. Februar sind sieben Arabische Pferde verschiedener Farben unter Begleitung Königl. Preußischer Dienerschaft über Semlin von Konstantinopel nach Berlin abgeführt worden. Diese Pferde hat der Sultan den Preußischen Prinzen bei ihrer Anwesenheit in Konstantinopel verehrt. Die Pferde sind sehr schön.

Man schreibt aus Belgrad vom 26. Februar: „Für den Russischen Konsul, Herrn von Waschenko, ist hier eine Wohnung in Bereitschaft gesetzt worden; es scheint demnach außer Zweifel, daß er die Bestimmung hat, hier zu bleiben. Der Oesterreichische Konsul, Herr von Mihanowitsch, über dessen Differenzen mit dem Serbischen Gouvernement schon einigemal Andeutungen gegeben worden, hat einen dreimonatlichen Urlaub erhalten; man weiß jedoch schon mit Bestimmtheit, daß er nicht

Histoire des cartes et l'histoire de la Geographie ou plutot des opinions qui arrivent les faits cartes. ~~[illegible]~~ l'histoire de cartes. l'histoire de l'art [illegible] [illegible] d'autres [illegible] [illegible]

. . . . .

La [illegible] alle [illegible] [illegible] in [illegible]- Christ Col. Bartholom Colon
ou Toscanelle Tritemius

aber allerdings [illegible] in die geographie de Walsemüller 1802 [illegible] le Chart [illegible] [illegible] [illegible] geographie a l'[illegible] des [illegible] geogr [illegible] [illegible] de [illegible] avec Walseemüller. 1500 Cosa
Von dieser Elbner 1527 et 1529 [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] ältere [illegible] [illegible] oben [illegible] Ptol. 1508. [illegible] [illegible] [illegible]
~~[illegible] [illegible]~~

~~II [illegible] alle [illegible]~~ ~~Carte~~. [illegible] [illegible] [illegible] groupes de tables

I Amerigo generell [illegible] Cabot [illegible] [illegible]
a) [illegible] [illegible] [illegible] 1498 [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ vereinigt

Wie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] F

Terre de Sang a et Florida [illegible] [illegible] 4te [illegible] Colomb [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

F Carte [illegible] [illegible] [illegible] Ptol

West [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] der Asien * [illegible] Colomb [illegible] [illegible] [illegible] 1513 [illegible] [illegible] [illegible] Welt Amerigo [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Verhalten et [illegible] [illegible] [illegible] Magellan [illegible] T. de Fuego [illegible] [illegible] [illegible]

* Bamb- [illegible] [illegible]!

Chronologische Ord. von Walseemüller

[illegible] [illegible]!

Ptolemaeus 1508–1522
[illegible] Cosa 1500. [illegible] [illegible]
[illegible] Appian, Ribero. [illegible] [illegible] Amerigo.
II [illegible] ~~[illegible]~~ chronologisch [illegible] Carten [illegible] Cosa [illegible] [illegible] Amerigo 1508
III Ptolemaeus [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Globus
IV Amerigo [illegible] [illegible] [illegible] 1507. [illegible] 1512. (Gerald- [illegible])
[illegible] [illegible] [illegible] 1509. Vadianus 1520.
V. Ptol. 1522 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Carte [illegible] Ausgaben des [illegible] (Note [illegible] alle Ptol.)

Wie [illegible] [illegible] Robertson I, 443

340

Jenlet

[Colmus Zweig p. IXa ... an Jaros ... 174.1/4 ... vielleicht]

Hier ...
Nähe ... alle Leichtgläubigkeit
Glaube ... Asien in Droysen III 539 556 & 6 II 145.
Ciganga I 38 ... I 47. 44. 46 68
Cuba ... Granzo 750 lg. p. 426.
Er wiss ...

deutlich ... Asien ... Pabst II 280 ... Schoner p. 96.

(Canc p. 408)

Was Terra Firme Herr Wagner ~~Colonie Gomate. 127 129 187~~ II 37 weil
~~alte Name als Colonie~~ nicht Taube p. LXXVIII
~~Dom ...~~
Cano ... Herr. I II p. 114
Martyr I II 252

täuflig ... alsg ... Ovied. ... I 02. p. 142 (6) Ramusio III p. 69
... Ovedo ... Dom ... II c 11.
... Charles V. Ov. lib ... Pizetti,
Volcano ... Gomara p. LV.
Ordaz ... Cano globus Gomara ...

Cavallero ... Cano ... Juan Caboto p. 45. p. 545

343

Anfang ... Seiten

Veranderter Handel

... Sana ...

Vi Lear!!

... Italia ... Baldelli p. LVIII ... p. 102. 116

... Ocean

Exam cont ... p. 388. 38...

344

Sect III
Spricht von
1) ... Carta Isidore
... Jetter
2) Weltkarte Carte 1491
... Warner
3) ...
... Carte 1532
... p. 103 ...
... 55
...
4) C...

Co...

345

Bis Mitte des 15ten Jahrhunderts, wo Trebizond von Türken erobert und Genueser daraus vertrieben wurden, hatten Genueser ... zwischen Sitten ... Armenien Könige ... Trebiz erlaubt von 30 – 40 bis Bayazid ... Thurme ... Festungs ... zu ... Hauptstationen.]

[Singer Soc. I p. 188.]

[illegible] II [illegible]
[illegible] noch [illegible] 454
[illegible] 47. 68. 86 [illegible]

Zusätze ad Sect III

hier Colums Zweig p IXa
alles an Jarros
Sinus magnus
!! Munster Car p 174!/

340

wie lange ehe er [illegible] was er entdeckt Anfangs über Jetzt Chersones aurea Cuba [illegible] über [illegible]. [illegible] vielleicht in Note in alle Leichtgläubigkeit

Glaube an Asien in [illegible] III 539. 556 [illegible] I 42. 44. 46 68 86 II 145.
Cuba [illegible] I 38 [illegible] 450 [illegible] p 426.

[illegible] II 280 [illegible] Schoner p 96.

(Canc p 408)

Was Terre ferme über Wangen ~~[illegible]~~ II 37 [illegible] 127. 129 184 nicht Jaube p LXXVIII
Cuno [illegible] Herr. T II p 114
Martyr T II 252

~~Name ob Colonia~~ ~~Dom Villa~~
[illegible] Ovido
[illegible] I c2. p 142 (6) Ramusio III p 69
[illegible] Oviedo [illegible] II c 11.
[illegible] Charles V. Ov. [illegible]
Ordaz Volcano [illegible] LV.
[illegible] Cabot p 45. p 545

Anfang [illegible] Sectoren

Verändertes [illegible] [illegible] !! 343

[illegible] Sanna
[illegible] [illegible] Sana
Vespucci [illegible] [illegible] Zug [illegible] [illegible] Francesco
~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] Vedrai
[illegible] erzählt [illegible] erfahren. 1501
Exam [illegible] p 388. 389 Das [illegible] les épiceries [illegible]
de ce pays (de Portugal) [illegible]
Alexandrie, [illegible] Italie
Cosi va el mondo Baldelli p LVIII
ad medullam [illegible] letter p 103. 116

[illegible]
[illegible] (= The) [illegible]
Somara p LX
Wo [illegible] Ocean [illegible] 1520 noch!

[illegible] Bembo.
[illegible] lib VI. p 189 [illegible]
[illegible] [illegible] alium
[illegible] [illegible]
et amabile..

[illegible] Ocean.

Cosa [illegible] Cosa's Carte [illegible] der Entdeckung. [illegible] Wanst. [illegible]

Über Colons Zweifel p IX a
alles aus Barros

Sinus magnus
!! Munster Carte p 177 !!

340

Zusätze ad Sect III

wie lange ehe er erkannte was er entdeckt Anfangs Aber selbst Chersones aurea Cuba schwer Aber collect. Zeitschrift vielleicht in Note an alle Leichtgläubigkeit

Glaube an Ophir* in Drogen III 535 556
I 42. 44. 46 68 86 II 145.
Cuba Cipango I 38 Dr Ulloa 750 leg. p 426.
Er wusste das Cipango

[illegible] I 111. noch [illegible] III 454. 47. 68. 86 etc

*deutlich Ophir an [illegible] II 280 [illegible] Schoner p 96.

(Canc p 408)

Was Terra firma Aber Wagen ~~dabei~~ II 37 weiss ~~aber Name ob Colonia Canoll.~~ 127. 129. 184 nicht Taube p LXXVIII
~~Don Villa~~

Cano gemeinsam an [illegible] Her. T II p 114
Martyr's T II 252

[illegible] bereits [illegible] Oviedo I 62. lib. [illegible] Inseln [illegible] p 142 (6) Ramusio III p 69
Oviedo [illegible] Dorsey lib II c 11.
[illegible] Charles V. Ov. lib. [illegible] Ordaz Volcan [illegible] Cano globus Bernaldez p LV.
→ Cancellieri [illegible] Cano [illegible] Juan Caboto p 45. p 545

p 142

* [illegible]

Zusammenhang des Ganzen Cuba [illegible]
IV
Paria Trinidad Cosa [illegible] Cape S. Augustin bis Grönland [illegible] Colon [illegible] falsch dass [illegible] [illegible] Wand [illegible]

Haiti ist Tarsis
Cethia (?)
Ofir y Ophaz II 280 [illegible]
[illegible] Cipango
Dass Haiti Ophir [illegible] Ocean
Meinung des Col. p 29

Cosa → Bei Heiligen Christoph [illegible] Cosa's Carte [illegible] vor Entdeckung. [illegible] Wamst. Lichter [illegible]

Lichtglanz caballus I 299 et vaca I 43
Cuba Schwer ~~Lichtgl.~~ Zunge aus
reisen II 145 Araber I 47 42 44 → 46.47.68.86 ect

Zunge Nov II 116.

Zunge noch
[illegible] 45 4,

342

341

* Deutlich [illegible]
[illegible] II 2[illegible]
Lab/[illegible]
noch [illegible]
Schoner [illegible]
x 96.

[illegible]

[illegible]

~~Leichtzylanker~~ caballos I 299 et vaca I 43
Cuba Schwer ~~Leichtzyl.~~ Zwerge aus
räu/ra II 145 Araber I 47 42 44 →

Zwerge
Zw

342

341

Anfang einer Lecture

Veränderter Handel — Vi liear!! 343

fert Gama

Veneziani der den vorgebreden
Vasco da Gama
Lorenzo Pier Francesco de' Medici 1501

Examen cont. p 388. 389

Salzwelt

= The Sumatra p LX

ad medullam Knight letter p 103. 116

... Bembo.

lib. VI. p 189

... ocea ... 1520 noch!

... et amabile..



344

Sect III

Sprich von

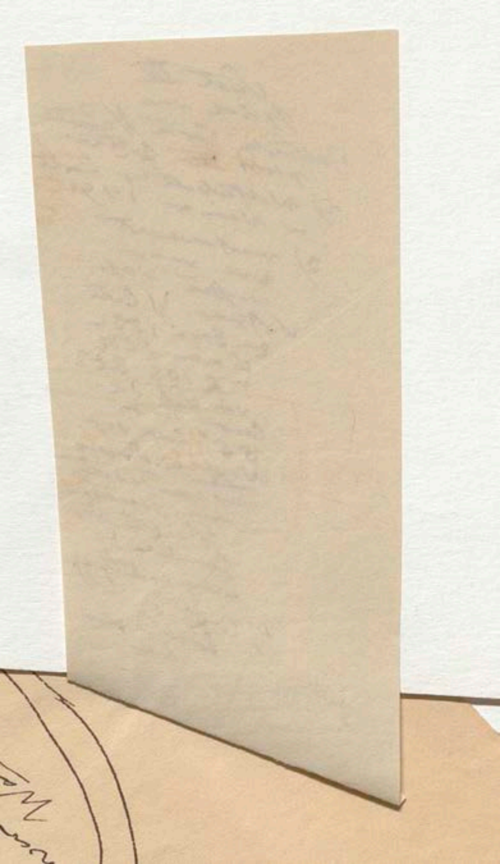
1) älteste Carte Isidore
genau wie Jetter

2) Wolfenbüttler Carte
u Weimar 1491

3) verschiedenen
wie man dass
wusste

S. Amer V Carte
zu Gryn 1532
v. mein PCd
u K 103 Erd.
von Sch Id
der bis
Ciro ° liess der
55° Wappen: Drucker
der ersten Edition
von Gomara
fol. 56 Was
Cavellieri!)
Eccard vost 1497

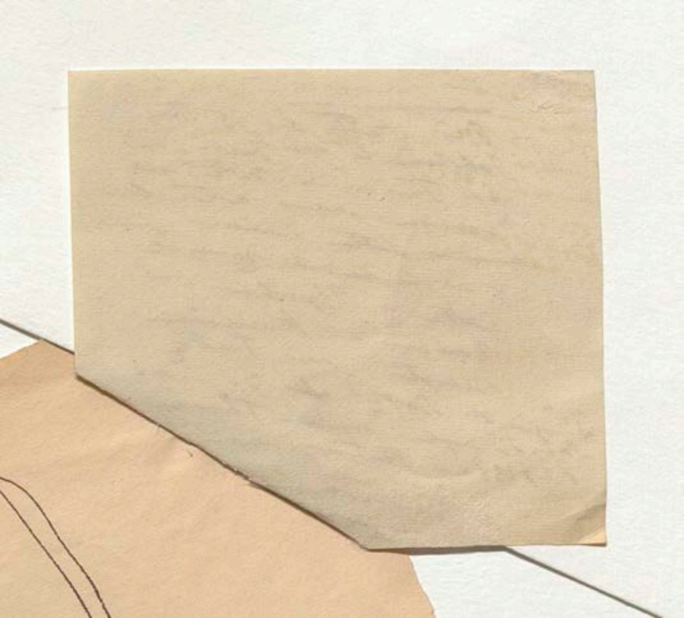
4) Cartas
Edrisi genau
wie



345

Bis Mitte des 15ten Jahrhunderts, wo Trebizond von Türken erobert und Genueser daraus vertrieben wurden, hatten Genueser Zwischenhandel zwischen Caffa u. Ufern von Armenien. Könige v. Armenien erlaubt von Trebiz bis Bayezid alle 30–40 miller Thürme u. Festungswerke bauen zu lassen pour la sureté des caravanes. Bayburt [Stationen waren Haupt stationen.]

J. Geogr Soc. VI [illegible] 92, 188.



VI. Spätere Kartenzeichner — Castiglione
Ortelius — Schöner Tomasi
alle neuen Namen vorgeschlagene
Columbia, Cabotia etc.
Waldseemüller Carte!

Note S. über Cosmographiae

Martin Waldseemüller!

Ende des letzten Jahrhunderts Eingang
Namen America wie
Bull. Soc. geogr.

347

allmäliger Zusammenhang erkannt.
— Abänderung von Abend wann
auch in Nieder Sch. erkannt,
— eigener Welttheil

Balboa (der in 4te Sch. des Colon vor
[illegible] [illegible] zum [illegible] [illegible] nicht
[illegible], aber nur [illegible] nicht
wohl großes Meer. Sinus Magnus war
den [illegible] Vesp. [illegible] stehlt ein
Ostküste von America. Balboa
erst begonnt Sch. 1514 in Spanien
[illegible] auf [illegible] Cotto [illegible]
de Seville nach 1513. Name aller
orbis (otro mundo / alter orbis) war
[illegible] [illegible] gezeigt nichts
bedeutend — aber [illegible] [illegible]
[illegible] von Vespucci [illegible] [illegible] otro mund.
wo Vesp. [illegible] [illegible] werden
[illegible] [illegible] [illegible] blieb [illegible]

Colon nur [illegible] 1492 [illegible] [illegible] [illegible] Welttheil [illegible] [illegible] 8 [illegible] [illegible] [illegible]

348

Dages Ribero
genannt New IV 0 155 aber [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
10 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] LX et 267
40 Tage IV. [illegible] Cole
Jeden [illegible]
[illegible] [illegible] lies [illegible] 45

Iles infortunees

Fol 51 et 52
Japan 263 25
Cuba 305 0
nur 41° 45
[illegible] de [illegible]
wahre [illegible] 127° 32
Havanna 84 430
, [illegible] wahre 147° 45'
und Dort
nach Magellan

2

ist nach Magellan [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
von [illegible] bis Cuba nur
41° (kleiner Sinus Magnus
[illegible] [illegible]) statt
147. Sub 2

1533 [illegible] [illegible] werden
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
Opinione gegen [illegible] II el.
Mexico = [illegible]
cap 20 Cuba [illegible] 263 1/2
Dorts 226 1/2
Temistitan
Moluques 193 1/2 cap 20

lies von Dra [illegible] [illegible] [illegible] Cap

347

allmähliger Zusammenhang erkannt.
— Abschneidung von Asien war
auch im Norden Sib. erkannt,
— eigener Welttheil

Balboa (der im 4ten Jahr der Colo vor [illegible]) [illegible] zum [illegible] beitragen, aber man wußte ja nicht
wohl großes Meer. Sinus Magnus der
den [illegible] Vespi (Erz.) Stabile an
Ostgrenze der America. Balboa
erst begannt Sib. 1514 in Spanien
Inschrifte auf [illegible] (orbis novus)
de Seville nach 1513. Name aller
orbis (orbis novus) 1 [illegible] Colomb) war
[illegible] Kopheren [illegible] mithin
bedeutend — aber Madrignano [illegible]
Ausgabe von Vespucci, 3ten Aufl.
wo Vesp. so [illegible] der orbis novus.
[illegible] mißverstanden wurde
und Hylacomyl nicht bloß neuen
und Name America erfunden
worden, weil er [illegible] (Cobre
[illegible] weil er Grad zu haben als größer.
Grad Ostgrenze bis 40° Süd)
Ausdehnung der entdeckten Land als Africa
der neue erst [illegible] quarta pars
Asien gleich [illegible] prophezei
terrae [illegible] begann [illegible]
daß Asien Afr. in Europ. [illegible] cum omni
aber America insula [illegible] circumdata est!! cap 9
quaque mari circumdata est.
Wo hat er der [illegible] America in [illegible]
In cap 6 scheint er zu [illegible]
hemisphere ganz zu [illegible].

noch nach Magellan [illegible]
[illegible] Kopien [illegible] Asie
[illegible] bis Cuba [illegible]
41° (Sinus Magnus)
als [illegible] Stadt
147. Sat. [illegible]

1533 [illegible] Indien
[illegible]
[illegible]
[illegible] gegen 3 II el.
Mexico = [illegible]
cap 20
[illegible] Cuba [illegible] 263 1/2
[illegible] 226.
[illegible] 193 cap 20

zusammenhang
Etwas noch later von Bildung der Erde aus
Lappenberg ? en (Ermen ?) Gr. Yü deux ite Latrone Ideen Exam 233
Mongen Dank [8] Gradini Maren bessere 233
theorie du Nordens (non classica) entstand der Carte de
Edrisi Carte Oct aufstellen often Carte de
Isidor Ritter
Colon hat eine Zange
sobre dass man dies
gewußt c. i. Nav Nav I 174
[din Cosmas]
Marin de Tyr
von Ost Abe
vergl. alles ich
Ex. crit. 232 233
Atur Kate Drucke [9]
Thomas Sinae
besonders Meer erste ostl.

Jan. 1838.
350
Colon glaubt
Haiti das
war Sonica
der Zipango
Navarr. Nav
II 226
280
Zusammenhang
Westliche Stra
Cuba veraltet
Paria Asia
a. 56. Cf. man
an Asia
Lange Brust
Colon fechtig
von Este
de Herreras
von (Hyginus)
Figueras Col
p. 476)
Dass die
und das Gob
de Herreras
od. Hygueras
Asia
Totus putati
continentis
Ex. p. 477
vor 1524
... noch
¿1523
Vespuc - Parz
Caracas
Anraf
Wichtige Colum
als
p. 105
durch
Reich
Karte

Zu bezogen
Kenne Va.
alters
Anghiera correspondirt mit Colon Ep. 185!
351
Ep. p. 73 (1493) ...
+ ...
Ep. p. 74 (1493) ... ad Jacobo Indiae putat Colonus Asia ... alter ... glaubt Ind. ... so make a world Guaratan & Antillen machen Ocean p. 4 das ... alter ...
* Von Colon am wichtigsten dass er 3te Reise ... Nav II 22 ... Terra firme de Ind. ... (lettera)!
Ocean p. 12 ... fortas 1494
+ p. 28 ... dicere ...
Ep. p. 76 (1493) ... orbis ... fort.
Ep. p. 84 (1494) ... orbis
+ Ep. p. 88. de Nov. orbe
Ep. p. 93 (1495) ... Cubam
... curvari Cubam
Escoun. p. 453. ... Indias
... cont. - ...
Gangetides
Col. de Cuba Ep. p. 191
+ Ep. p. 73 occidentis Antipodes
Ep. p. 96 ... regio Cubae ... ad ... contiguam ... Indiae ... 3te Reise ... gangetides conte ... so ... Ocean p. 99 ...
+ ... das alles ...
... Mundus ... ad ...
Asia ... Mundus ... Vesp. ... Col. 3 ...
... p. 266 ...
... Colon Brief schrift

zusammenhang

Etwas noch hebt er ... ?) Sudung der Erde an
Lappenberg in (Spanien ?) § Isidor ... Lateinern Thesau... p 233
morgenl. [illegible] [8] Gradeni ... [illegible]
theorie in Isidor (... classica) ... (Carte de
Edrisi Carte Oecl. ...
Isidor Ritter)

(Leon Cosmas)

Colon hat einer Zeuge
gebr. ...
... Nav I 174

§ Marin de Tyr
... Ost ...
vergl. alles ich
Ex. crit p 232 233
... [9]
Thinae Serae
... erst ...

Ep p 296 Bilboa ...
Ep p 358 Cortes ...
Ep p 405 Mexico ...
Ep p 448 ...
Ep p 444 ...
Ep p 476 ...
Ep p 486 ...
Ep p 482 ...
Ep 483 ...

Dazu [illegible]
genannt Nov IV p 155 aber eben
[illegible] bis zu Reinach-
1° [illegible] damals ohne alle
[illegible] Iter infortunius
[illegible] zugleich
[illegible] LX et 267
40 [illegible] IV. [illegible] Cole
[illegible] [illegible] 45
[illegible] [illegible] [illegible]

Iter infor
tunii

... still

... cap 9

Zipangri (Cipango)
Columb Novus orbis Cap
Appian Cosm. 1529
fol 51 et 52
Japan 263 25
Cuba 305 0
nur 41° 45 lg.
dafür zu wenig
wahr Nangasaki 127° 32 E
Havannah 84 130
statt wahr 147° 45'
und dort
nach Magellan

[2]

349



Fevr. 1838. 350

Zusammenhang allmälig
entdeckt

Colon glaubt Haiti das war monica das Zipangu Navarr. Nav. II ~~[illegible]~~ 226 280

Westliche Trennung von
Cuba veranlasste Entd. von
Yucatan Angh. Epist. d 93
Peria Angh Excerp p 453.
n. 56. Cf. mem. Norden
von Anghiera

Zweite Brief at vergl. Olid
Cortes liebte Christ. Olid
1523 Cortes suchte besser im Golf
von Estr. ~~~~ Las Ybuezas
de Hondures gebler Gomara fol 28
von Higueras Anghiera Ep. 802
Figueras sit von Trionfo
(Diese die Gold von Honduras bis Darien genannt. Cortes
od. Hyguereas Angh.
neunt Angh. ~~~~ Higueras bis Darien 138
letzter putati ~~~~ (Honduras
continentis ~~~~ Epi. p 477
von 1524 so
ein dahin noch)
p 476) Als folge Darien. Nicaragua entdeckt p 147.

e. Vespucci — Pinzon Darien 40° entl. Caracas bis 1504.
Brasil von

Wichtige Noth auch 4ten
Reise des Columbus um seine
als Tohen der Verda egg 90
te behaupte Darien
p. 105 (über Entdeckungen
durch ~~[illegible]~~ der West.
Reich China v. Mexico glaube
Norden war nicht



...Brief [illegible]
...irae
... erst ... [illegible]

Zu bezeugen ... [illegible] ... aber

Anghiera — correspondirt mit Colon Ep. p 185.!

351

Ep. p 73 (1493) [illegible]
+ terrarum hemisphaerii

Ep. p 74 (1493) Colonus ad Indicae putat Colonus ... alter ... plane ... [illegible] ... so nahe u. volle Guanahani u. Antillen machen Ocean p 4 das ... [illegible]

Ocean p 12 ... fortas 1494 p 28 ... [illegible] ... discernunt!

* Von Colon an wichtig ... dass der 3te major ... Nav II 22 ... terra firma de Ind. ... [illegible] ... !

+ Ep. p 76 (1493) Novi orbis repertori.

Ep. p 84 (1494) ... Colonus orbis

+ Ep. p 58. De Novo orbe

Ep. p 93 (1495) über 2te Reise ... Cubam

Escom. p 453. ... Indias ... Ganges ... [illegible]

Col. du Colo ... Ep. p 291

+ Ep. p 73 occidentis Antipodes ... regio Cubae

Ep. p 96 ... ad ... contiguam ... Indiae ... 3te Reise ... Gangetici ... contra ... [illegible] ... Ocean p 99.

+ ... alles ... [illegible]

Anghiera ... Mundus novus ... p 101 ... 3te Reise ... Vesp. ... aber in Col. ... p 266 ... otro mundo ... Colons Brief schrift [illegible]

- Ep p 296 Balboa mar [illegible] [illegible]
Darien p 299 [illegible] [illegible] 1200
(Darien) [illegible] [illegible] Ep p 301.
Castellanos [illegible] Alle [illegible]
Darien p 310 [illegible] [illegible]
von parte [illegible] (Cabrera-
(Cabrer p 350 [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] octenaidas
[illegible] libras [illegible] 6)
[illegible] Cortes.

Ep p 358
Ep p 405 Mexico [illegible] Temistitlan [illegible] [illegible] [illegible]
mexico [illegible] [illegible] [illegible] cacao [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Wort [illegible] [illegible]
[illegible] ~~[illegible]~~ numerales
gusta [illegible] [illegible] no [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] (Chocolate
[illegible] [illegible] [illegible] p 406)

[illegible] [illegible] [illegible] 1500. [illegible]

Ep p 448 [illegible] [illegible] [illegible] de Malachei
contacto [illegible]
Ep p 444. Motecuzuma
Ep p 476 [illegible] [illegible] Canal [illegible] [illegible] [illegible]!
Ep p 486 [illegible] 1525 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Ooh
[illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]
Castellan
Ep p 482 [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
Ep 483 [illegible] Jamaica p 483
[illegible] de [illegible] [illegible]

Ep p 476 [illegible] [illegible] [illegible] contrarias [illegible] Golfo de Honduras [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ II p 139)

352

Orbis nov. Angh. ... p 116 | Fevr 1838.

Neue Welt Nov. Mund. ... Oc. p 4 ...

Angh. 1493 ... Colon ...

Ebenso ... 1 Occ. ... I 263 ... I 285 ... I 266 ... I 300 ... I 309

... 1536 ... p 327 ... Nov. Mundi ... p 76

Colon ... Nov. Orbis ... 1493 ...

→ !!! 1000 mal ...

~~bis~~ 1492 Man hatte Inseln vor Asien
zu finden daher solche Indiaer
Kastilische tierras descub. en el oceano
a la parte de las Indias II 46
unterscheidet sie in Titulo II 7. [illegible]
islas [illegible] tierra en Oceano; aber
später en la parte de Indias auch
1497 I 194 in other capitul. [illegible] ! Atlas
auch nuevamente halladas en las
Indias 1497 II 217 Colon [illegible] 1492 II 226
C. [illegible] entdeckt (Cuba) [illegible] also
und [illegible] de [illegible]
!! Japan [illegible] Kuba.
[illegible] II 226 (Contrast in Wolf.)

zufällig anders do. nennt 1493 hat später III 484

Wie [illegible]
Erfindung
[illegible] 1450-1452
[illegible]

353

fev 1838

Ent[illegible] v. [illegible]
[illegible] v. [illegible]
Sept 1519 [illegible]
[illegible] S. [illegible] (de la
del Cabo Verde
[illegible] 22° a l'est
de [illegible] de
[illegible]
Cap St Augustin
[illegible] 20° [illegible]
c'[illegible]
la [illegible]
[illegible]

[illegible] Nav. IV 55 107 97

[illegible] 56° [illegible] IV 257 [illegible] 265

Cap de bonne Esperance 35° a l'E de la ligne de de rep
Islas de Maluco
[illegible]
2½ [illegible] l'est de
la [illegible]
[illegible]
[illegible] +

* [illegible] 180° [illegible]

Nav - IV r 188

[illegible] Nav. IV. 188 35° [illegible] 36° [illegible] 1519

Ver Mag.
[illegible]
[illegible]
[illegible] IV. 255
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

354

531

[illegible]
[illegible] cardinal
[illegible]
Saint
[illegible]
[illegible]
[illegible] de
[illegible] les
[illegible]
2 [illegible] torride
[illegible]
[illegible] le ciel
[illegible]
des antipodes !!

[illegible]

für 1838

353

Entfernung v. Europa
Vermächtniss v. Magell
Sept 1519 es fui
Islas de [illegible] de
[illegible] Cabo Verde
fue 22° a l'est
de la linea de
repartición
Cap St Augustin
Brasil 20° à
l'ouest
la ligne
[illegible]

[illegible]
Nav. IV 55
97 107°

[illegible]
56°
Navarrete
IV p 257
[illegible]
Mag
p 265

Cap de buena
Esperanza
35° à l'E
de la ligne
de la rep
Islas de Maluco
[illegible]
2 1/2 bis 4°
à l'est de
la segunda linea
de demarcacion
[illegible]
otra linea
[illegible] *

* [illegible]
de la linea
180° v.
[illegible]

Nav. IV 188
[illegible]
35° [illegible]
36° [illegible] 25°
Montevideo
p 211
[illegible]
[illegible] 22
1519

Nav - IV p 188

Zusammenhang der Mag
[illegible]
tierra firme
continuada bis
Asien Transylv IV. 255
Sta Maria [illegible]
[illegible] Cap [illegible]
[illegible]
[illegible] est [illegible]
[illegible]

alte Ideen

Taprobana [illegible] nicht Ceylon [illegible] Camatacca (Tran Nav IV 253. di Su matra ~~[illegible]~~ ~~[illegible] I LVII~~ u. Camatacca gemacht aus Scamatara.

[illegible] Barros Dekad I 8 LVII [illegible] Scamatarra Sumatra Java minor, Tran[illegible] [illegible] [illegible]

1521 Nach ~~Magellan~~ wieder [illegible] Corallo Nav IV p XIII

1526 [illegible] Nao [illegible] Santiago von Loaysa von [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Nav [illegible] V p 224 [illegible] u 458!!

Sce III [S]

354

bei Aless Geraldini
Itinerarium Romae 1631
p 42 sept

que dans les controverses des theologiens avec Colo l'accusait d'impiété alors moi qui était un jeune garçon placé derrière les chaises de ces graves personnages à l'approche du Cardinal Mendoza et je dis St Augustin était certes un grand Saint et un grand theologe comment mais il [illegible] cosmographe ... la cosmographie ... parce que les doctrines des partisans ... l'existence des antipodes ... hémisphères ...

(Franciscains)

... 2 pôles ... terre ronde ... ... des antipodes !!

(1.)

Kitat (ᠬᠢᠲᠠᠳ) ist bei den Mongolen das gebräuchlichste Wort für die Chinesische Nation, und China heisst Kitat ghasar, das Land der Kitat. Ein gewisses Übel, das auch wir einem Nachbarvolke aufbürden, wird von ihnen Kitat sara (die Chinesische Beule oder Krankheit) genannt. Als appellativ kommt Kitat bisweilen für Sklave vor; so z. B. in der Redensart Kitat bulghaiko, zum Sklaven machen.

Bei den östlichen Türken heisst China – insonderheit das nördliche – Chatai (خطاي), und auf diese Form scheint Marco Polo's Cataja basirt. Das Kitai der Russen liegt zwischen Kitat und Chatai in der Mitte +)

Obgleich aber Kitat im Mongolischen auch die oben bemerkte appellative Bedeutung hat, so halte ich das Wort doch nicht für ursprünglich Mongolisch; denn 1) haben die Mongolen verschiedene ganz andere Wörter für Sklave, die weit gebräuchlicher sind, und im Mongolischen selbst ihre Verbal-Wurzeln finden; 2) ist es ja mehr als wahrscheinlich, dass die anerkannt Tungusische Nation der Chitan, oder, wie die Chinesen das Wort schreiben, Khi-tan, welche im 10ten und 11ten Jahrhundert über Nord-China herrschte, diese Benennung veranlasst hat. ~~Was~~ Was nun dieses Tungusische Wort Chitan bedeutet haben mag, ist nicht mit Sicherheit zu bestimmen; denn Klaproth's Conjectur „Leute, die sich roth einritzen oder tättowiren" ist auf die Bedeutung der Chinesischen Zeichen 契 khi (sculpere) und 丹 tan (roth) gegründet. Wer bürgt uns aber dafür, dass diese Zeichen neben der Aussprache auch die Bedeutung des Namens (im Tungusischen) ~~darstellen~~ ausdrücken sollten? ++)

Wie hat man sich nun das finale t der Mongolischen Form zu erklären? Ich halte es unbedenklich für die Mongolische Pluralendung, vor welcher ein schliessendes n regelmässig ausfällt. Wie z. B. chan (König) + t = chat (Könige) wird, so konnte leicht Kitan + t zu Kitat werden. Auch die Namen der meisten mongolischen Volksstämme enden bekanntlich auf t oder d, und diese Pluralendung klebt sogar dann noch an dem Namen fest, wenn von einem einzelnen Individuum die Rede ist (ein Sunnit, ein Turgud u. s. w.); ja der Singular dieser Nomina propria ist ein für allemal verschwunden, daher man auch Kitan bei den Mongolen nicht mehr suchen darf. – K steht für ch, weil die Mongolen den tiefen Kehlhauch nur vor a, o, und u zu sprechen gewohnt sind; sie müssten also entweder

+) Oder vielmehr die beiden andern Formen liegen bei Kitai zum Grunde. Ich will übrigens nicht bestreiten, dass auch Kitai, und selbst Chatai bei Mongolen existiren können, indem die eine und die andere Form den Mongolischen Lautgesetzen nicht widerstreben. Ssanang-Ssetsen, der Geschichtschreiber, hat jedoch immer nur Kitat.

++) Nicht minder räthselhaft ist Nikan, wie die Mandschu China nennen. Bei den Tibetern heisst China rGya-nag, die schwarze Ebene, zum Unterschiede oder im Gegensatz von rGya-gar, die weisse Ebene, wie sie Hindostan betiteln

der Vocal (Chatai), oder der Consonant eine Modification erleiden. — Was das Alterniren der Endungen an und ai betrifft, so zeigen die hochasiatischen Sprachen davon manches Beispiel: ich erwähne nur altai, Gold (und Name des Berges), sonst altan oder altun.

Die secundäre und desspectirliche Bedeutung des Wortes Kitat bei den Mongolen findet vielleicht eine Parallele in unserem Slave (von Sklave?).

(2.)

Der Chine unter dem gewaltigen Schi-hoang-ti von der Dynastie Zin (Thsin, Tsin), der von 246–210 vor Christus regierte, den Nachbarvölkern zum ersten Male in Respekt eingeflößt hat (vor Schi-hoang-ti's Zeit ist dies sehr zweifelhaft), so möchte ich den Namen am liebsten von dieser Dynastie herleiten; denn es ist factisch, dass die Chinesen selbst gern nach der herrschenden Dynastie sich benennen. So wird die Nation des Mittelreichs auch in den Annalen unter den verschiedenen Regenten-Familien respective „Leute von Han" „Leute von Sung" u.s.w. genannt. Noch mehr, sogar die Namen längst erloschener Dynastien pflanzen sich als allgemeinere oder speciellere Volksnamen fort: noch jetzt ist 人漢 Han-schin (Menschen von Han) im Sprachgebrauche identisch mit Dschung-kue-schin (Leute des Mittelreichs oder Chinesen überhaupt);+) die Bewohner von Canton aber nennen sich 人唐 Thang-schin (in ihrem Dialekte Tong-yän), weil sie unter der Dynastie Thang dem Reiche einverleibt wurden.

Was aber die Benennung Zin für China im Auslande noch erhöhen musste, war der Umstand, dass etwa vier Jahrhunderte später eine neue Dynastie, die mit geringer Modification denselben Namen führte, sich geltend machte. Es waren dies die 晉 Dsin (Tsin), deren Oberhoheit eine Zeit lang bis gegen Persiens Gränzen hin anerkannt wurde. Dann hatten die Namen Zin und Dsin schon im hohen Alterthum auch locale Bedeutung; beide Dynastien (wie auch die meisten übrigen) sind nach ihren respectiven Stammländern benannt, von welchen das Erstere (Zin), geschrieben 秦, einen Theil der heutigen Provinz Schen-si, das Andere (Dsin) aber einen Theil von Schan-si bildete ++)

Die Inder, Perser u.s.w. mussten Tschina, Tschin, Dschin, Sin schreiben, weil ihnen für das Chinesische (und Deutsche) Z (oder ds) ein entsprechender Buchstabe fehlte. Aus demselben Grunde drücken die Osmanen noch jetzt das ungarische Zs (ts) durch چ aus, z.B. printsch (für Prinz), چار für Zar — wie die Neugriechen umgekehrt ihr τζ für چ setzen.

+) Fast noch häufiger sagt man schlechtweg Han. So beständig in Verbindung mit Man (für Mandschu, Mandschu), als Man-Han-kiün, das Mandschuische (und) Chinesische Heer. Ich wage sogar die Vermuthung, dass Han (bei den Nordchinesen Chan gesprochen) in dem ~~[illegible]~~ (Nican, Ni-chan) steckt, welches bei den Mandschus für China und Chinesen im Gebrauche.

++) In diesen Gegenden hat man bekanntlich die Ursitze der Chinesen zu suchen. Es ist daher gar nicht undenkbar, dass ein Name wie Tsin von dort aus schon in grauer Zeit nach Westen überging und durch beide Dynastien bloss corroborirt wurde. Dies der Grund bleibt meine letzte Zuflucht, wenn man mir beweisen sollte, dass die ältesten Indischen Gedichte, in denen Tschina vorkommt, von noch älterem Datum sind als selbst die erste Dynastie Zin. — Die

Die nachfolgende Dynastie Tschin (陳), welche von 556–589 unserer Aera in Süd-China regierte, hatte ebenfalls ein gleichnamiges Stammland, und zwar in der Gegend des heutigen Kiang-si.

uralten geographischen Benennungen für größere Theile des Chinesischen Reiches (z. B. Tsin, Dsin, Lu, Tsi, Pa, Schu etc.) sind in vielen Werken noch jetzt Mode, z. B. in der bekannten großen Naturgeschichte Pen-zao-kang-mu, wo man selten oder gar nicht Namen wie Schan-tung, Kiang-si u. s. w. findet.

(3.)

Balik oder Baligh (Balk, Balih) ist jedenfalls identisch mit den ächt Mongolischen Wörtern [illegible] balgha und [illegible] balghasun, von denen Letzteres (zuweilen fehlerhaft palhasun geschrieben) in der Mongolischen Schriftsprache die ganz gewöhnliche Bezeichnung für Stadt ist, Ersteres aber fast nur im Plural ([illegible] balghat, Städte) vorkommt. An die reinere Wurzelform balgha erinnern auch das Mandschuische [illegible] falga (Bewohner desselben Ortes und Wohnort selbst), und das Ungarische falu, Dorf. Die Form Balik mag in weniger bekannten Mongolischen Dialekten vorkommen; sonst möchte ich sie lieber für türkisch erklären, weil der Mongole auf überhängende Vocale und andere Schlappen weniger gern verzichtet, als der Türke. In den mir bekannten türkischen Dialekten von West und Ost scheint jedoch balik als Appellativum (für Stadt) verschollen zu sein +); das Persische شهر ist bis über den Oxus, und auf der anderen Seite bis an den Ural gedrungen; eben so die Arabischen Wörter بلد und قرية. Im Chinesischen Turkestan kenne ich unter Anderen (bei Kashgar) einen Ort Tasch-balik (von den Chinesen Ta-schi-pe-li-ki geschrieben), welcher Name Stein-Stadt bedeuten muß, denn تاش oder طاش ist das gewöhnliche türkische Wort für Stein. Gleiche Bedeutung hat Taschkend.

Ka-balik nennt man, wo ich nicht irre, nur die Indische Stadt Kapila (Kapila-pura). ++) Hier wäre demnach eine bedeutsame Verstümmelung gewählt, um das sanskritische Stadt in den Namen zu bringen. — Daß Mu-balik d. h. a city of desolation bedeute, kann ich nicht verbürgen; ich finde in keiner tartarischen Sprache ein Wort wie Mu, und an das Chinesische 無 wu, non-existentia, wird man schwerlich denken dürfen.

Zusatz.

Ich habe nachträglich wegen des Wortes Chitan

+) Im Osmanli heißt بالق Fisch.

++) Ssanang-Ssetzen's Geschichte der Ost-Mongolen, herausgegeben von Schmidt, Seite 310, Note 43.

den grossen Mandschuischen Wörterspiegel consultirt – das Mandschuische ist ja bis jetzt für ganz Tungusien unser ausschliesslicher Fond – allein die Form Chitan passt hier ganz, und was derselben sich annähert, hat keine befriedigende appellative Bedeutung (Belege: chida, eine Matte aus Binsen oder Bambusrohr, die man vor Thüren und Fenstern hängt. Ein dynastischer Kaiser. – chita-chon, die Nägel an Händen und Füssen). Von Koth und [illegible] ist nicht die Rede; denn selbst eine Vergleichung der Wurzel chita mit dem Chines. khi, sch[illegible] pere, steht auf zu schwachen Füssen.

Der Umstand, dass die Chinesen bei Umschreibung ausländischer Nomina propria gewöhnlich bedeutsame Charaktere wählen (und öfter sogar wählen müssen), hat manche irrige Dolmetschung veranlasst. Ich bin überzeugt, dass z. B. die Benennung Schwarz-Tübet (Mong. Chara Tübet) einer solchen ihr Dasein verdankt. Um den tübetischen Namen der bekannten Tübetischen Provinz Wu oder U auszudrücken, wählten die Chinesen ihr völlig gleichlautendes Zeichen 烏, das schwarz bedeutet; das correspondirende Tübetische Wort aber (geschrieben དབུས dwus und gesprochen Wu oder U) bedeutet Mitte und Mittel-provinz; auch liegt dieser Theil wirklich in der Mitte, sofern er mit dem östlichen Kham und westlichen Zang zusammen das alte Reich Tübet bildet; denn die Provinz Nga-ri – welcher Name keineswegs, wie Klaproth übersetzt, grosses Gebirge, sondern unterworfenes Land bedeutet, was ich auf Verlangen beweisen kann – ist erst später mit dem eigentlichen Tübet vereinigt worden.

Dr. Schott

alles
Hatai
Tscho

317

[illegible]

357

an Schor.? 2 Ciponge

Haiti ~~nenner~~
Mani-congos. Cip congo
Justam. Nv. II 226
2te Congo 19e de
Manicongo Gou r 345

Im Hindostanischen erscheint China nur unter dem Namen چین Tschin. So sagt z. B. Schir Ali Afsos in der Statistik von Indien, Araisch-i Mahfil d. i. Schmuck der Gesellschaft, bei der Beschreibung der Subah Dehli:

اس صوبے میں دو دریا بڑے ہیں ایک جمنا کہ سرچشمہ اسکا معلوم نہیں
اکثر سیاح جہان گرد خصوصاً وے کہ چین سے پہاڑوں کی راہ آتے جاتے ہیں
انکی زبانی یوں سنا ہے کہ یہ دریا چین میں سے ہوکر پہاڑوں کو
کاٹتا ہوا بشہر میں پہنچا ہے

„In dieser Subah sind zwei große Ströme, der eine die Dschamuna, deren Quelle nicht bekannt ist. Aus dem Munde vieler Welt-durchstreifenden Reisenden, zumal derer, so auf dem Wege durch die Berge von Tschin gekommen sind, ist also gehört worden, daß dieser Strom, aus Tschin entspringend, nachdem er das Gebirge durchschnitten, nach Baschbahr komme." Und gleich darauf über die Ganga:

دوسرا دریاو گنگا اسکے بھی سرچشمے سے کوئی واقف
نہیں لیکن هندوؤں کے عقیدے میں یوں ہے کہ گنگا بیکنٹھ سے اترے شرح
اسکی هنود کے قدیم کتابوں میں ہے اور کیلاس پربت پر ہو چین کے متصل
جا نکلی

„Der zweite Strom ist die Ganga. Auch von deren Quelle weiß Niemand; jedoch verhält es sich nach der Hindu's Glauben also, daß die Ganga aus dem Beikunth (dessen Beschreibung findet sich in der Inder alten Büchern) herabgestiegen, und, auf den Berg Keilas gekommen, nahe bei Tschin hervorgequollen sei." Der Name Chatka ist mir noch in keinem hindostanischen Werke vorgekommen, und findet sich auch nicht in Shakespear's Lexikon. — Bei den Indo-Persern war vor Baber's Eroberung gleichfalls Tschin oder Dschin gebräuchlich, die Moghulen aber brachten den Ausdruck Chatai mit, der fortan in allen offiziellen Werken vorherrscht, z. B.

in Kaiser Akbars Diensten; jener scheint den Namen Tschin gänzlich unterdrückt zu haben, wie man aus der merkwürdigen Geschichte des Jesuiten Benedikt de Goes schließen könnte, der, um das in Indien vielfach gefeierte und ihm als Christen-freundlich gepriesene Land Cataya zu erforschen, im Jahre 1603 von Lahor aus über Kabul, Badachschan und Kaschgar dahin seinen Weg nahm und erst an der großen Mauer sah, daß Cataya und China eins sei. Jarrici indicarum rerum thesaur. t. III 201-226.: Post novem dies ad celebrem illum Chinae murum pervenit, ac tum reipsa nullam in orbe esse Catayam praeter Chinam comperit.

Die in den neueren Zeiten in Indien persisch geschriebenen Werke nehmen jedoch den Namen Tschin wieder auf, sei es durch hindostanischen oder europäischen Einfluß.

In Persien selbst erscheint gleichfalls Tschin bei den ältesten Schriftstellern, die mir zur Hand sind, z. B. in dem von Ouseley übersetzten Ibn Chordadbeh und in der persischen Bearbeitung des Thabari; und ich kann den Gebrauch desselben bis ins siebente Jahrhundert der Hidschrah verfolgen. Dagegen kommt bei den persischen Geschichtschreibern der Moghulen, wie Raschid-ed-din, Wassaf ~~u. A. nur Chatai vor~~ im Anfange des achten Jahrhunderts d. H. nur Chatai vor, und dieser Name kommt fortan zur Alleinherrschaft, so daß alle spätere Schriftsteller wie Mirchond, Chondemir, Haider u. A. sich seiner ausschließlich bedienen, außer wo sie einer älteren Quelle nachschreiben.

Die Araber haben ~~S~~ Tschin oder, weil ihnen der Buchstabe Tsch fehlt, Schin nie gekannt, sie sagen Ssin (صين). So wird schon vom Propheten der Ausspruch überliefert: اطلب العلم ولو بالصين „Suche die Wissenschaft, selbst wenn in Ssin." Gewisser ist, daß in den zahlreichen

Lobgesängen, durch die die gleichzeitigen arabischen Dichter des Helden Kotaiba's Zug (im Jahre der H. 95) bis an die Gränzen von China und die Gesandtschaft an dessen Kaiser feierten, überall der Name Ssin erscheint. Derselbe findet sich bei Tabari, Massudi u. A. im ~~fünf~~ vierten, fünften und sechsten Jahrhundert; Kazwini und Ibn-Challikan um die Mitte des siebenten Jahrhunderts bedienen sich seiner, und auch noch Abulfeda im Anfang des achten. Aber schon Abu-l-Faradsch in der zweiten Hälfte des siebenten J. stellt neben Ssin auch Chatha (خطا, das ت t der Perser ist von den Arabern in ط verwandelt), und das letztere gebraucht, ausschließlich so viel ich weiß, Ibn Arabschah im neunten Jahrhundert. Später möchte von arabischen Schriftstellern Chatha da gesagt werden, wo sie aus eigener Erfahrung redeten, Ssin da, wo sie den Früheren nachschrieben.

Bei den osmanischen Türken läuft Chatha und Tschin bunt durch einander; so heißt z. B. ein unter den Dietzischen Handschriften befindliches Werk über dieses Land — — — —. خطا وختن وچين وماچين ملوكنك قانون نامه سى „Verfassungsbuch ~~von Chatha~~ der Reiche Chatha und Choten, Tschin und Matschin". Im Ganzen herrscht jedoch bei ihnen der Name Tschin vor, weil sie ihre Kunde darüber meist aus europäischen Quellen geschöpft.

Die Ost-Türken, als Abkommen der Mongolen, gebrauchen meist Chatai oder Chathai, doch findet sich bei Abulghasi auch einige Male Tschin, z. B. in der Kasanschen Ausgabe p. 83: منكو خان اوزى سانسيز لشكر برلان چين ماچين اوستيكا يوردى „Mengu Chan selbst zog mit zahllosem Heer wider Tschin und Matschin."

Die einzig richtige Aussprache ist übrigens Chata, nicht Chita; so wenigstens wird sie in dem „Bienenkorb" II 84 und dem Burhani Kati p. 209 angegeben.

Otto Wilmans.

360

[illegible]

363

Ew. Excellenz habe ich die Ehre in betreff der bei den Slawen [illegible]
[illegible] durch ganz [illegible] anzuzeigen,
[illegible] mischen Sprachstamms, welche mehr
[illegible] worden, auch die in Europa be-
[illegible] haben; indem die Polen China
[illegible] schen Cjna oder Cjnsko sagen,
[illegible] und andern, haben in Folge der
[illegible] nennung Kitai Kumaü angenommen.
[illegible] Anwendung bei den Seinen
[illegible] mir die Übersendung des
[illegible] so wage ich noch den
[illegible] zu [illegible] Gebrauch desselben
[illegible] [illegible] sein wird.

Dr Lehmann

362

Ist nicht das mongol. Wort [illegible]

361

Chine en Mongol Kitat (Klapr. Mem. relatifs à l'Asie t. III p. 257–271) Chine
Les Européens ont reçu le nom
des Malais qui [illegible] les [illegible]
[illegible] qui disait Tchina [illegible] chinois
[illegible] dans la seconde moitié du
3me siècle avant notre ère [illegible] la Chine
[illegible] [illegible] avec le [illegible]
Thsin [illegible] les Malais n'ayant pas [illegible] Tchina
[illegible] leur premières relations
la lettre [illegible] la Dynastie des Thsin* [illegible]
avec la Chine sous la Dynastie [illegible] raison
[illegible] le pays par le nom Tchina
[illegible] que les Malais [illegible] Sin [illegible]
alphabets [illegible] les Arabes [illegible] d'abord
Sin. Le nom sanscrit Maha Tchin
que l'Hindoustani [illegible] traduit en
Matchin [illegible] le nord de la Chine
[illegible] Khitan du peuple [illegible]
mongole [illegible] Tongouse [illegible]

[Marginal notes:] [illegible] dans les
Fuyegue Tsin
Ptolé[mée] [illegible] Thinae Σίναι
*also von Dynastie Thsin [illegible]

[illegible] Dorp
Mongol [illegible] 15 [illegible] III [illegible] I, 129 barbare.
→ [illegible] Ind. II p. 10 [illegible] 1823 [illegible] 243 [illegible] 259 [illegible] III, 264
Eben! [illegible] Catai soll von den Kitanen [illegible] I, 786) [illegible] Kithan!!
III, 490 [illegible]

[illegible]

[illegible] Haughton hat dieses Wort
[illegible] [illegible] schen Wörterbuche und bezeich[net]
auch [illegible] Wilkins handschriftliche Anmerkungen ohne dessen
2 Namen zu gedenken. Das j in Kita-ja deutlich angezeigt ist
bekanntlich das Englische, somit steht diesem Kita-dscha das
von Klaproth erwähnte Kitat am nächsten, aber auch
der Uebergang dieses Consonanten zu d ist nicht befremdend.

360

363

Ew. Excellenz habe ich die Ehre in betreff der bei den Slawen
[illegible] ... Benennung ganz ungebraucht anzuzeigen,
... des Slawischen Sprachstamms, welche mehr
... Einfluss standen, auch die in Europa be-
... genommen haben; indem die Polen Chiny
... die Tschechen Čjna oder Čjnsko sagen,
... , Serben und andern, haben in Folge des
... Benennung Kitat Kumaü angenommen.
... Brauch Anwendung bei dem hiesigen
... lassen und mir die Übersendung des
... [illegible] wollen, so wage ich noch den
... möglichst kürzesten Gebrauch desselben
... [illegible] sein wird.

Dr Lehmann

362

Ist nicht das mongol. Wort
Kitat (später Khataja)
Seidenland die Uebersetzung
von Serica
Serica heißt Seidenland. Sere
armenisch Seidenwurm Seteram
griechisch σηρ Seidenwurm
Seide Mongolisch Sirgek Sirgek
Mandschu – sirghe Seide
chines. Sse od. Sze (sehr Seide)
koreisch Sir (Klapr. et Remusat Journ. asiat. T. III. p. 243 – 247) 438
Klapr. Tabl. p. 58.
Schlegel sagt (wo?) Ritter IV. [illegible]
nach Mann XI. 168 XII. 64 heiße
~~Kitat~~ Hûtaja von einem
Insect, der Seidenraupe
* Schlegel Dal. Jahr. 1829 79 Hallsêya aus Cocon
Vater tigt

Hitadja wo darin Insect
erzeugen 2 Cocon
Kita sanscr. Insect
Tscha geboren dort
wo. hat Schlegel dies
gesagt (in Bollen Ind. II p. 10 ?)
Tiis omen. Klaproth Journ. As. T. 1823 T. IV. 243.
... relig. 264 259
× Mann von Mehr Ritter III. p. 15 aber Dav. I. p. 129 barbara
Eden! Man wird errathen
dem Catai soll von den
Kitans (Cosa I. p. 86) atte
Tabl. Stelle ib. II von
Kitan
III, 490 hergenommen
Torgauer

Thsin Dyn.
v. 249 – 205
vor Christ.

Noch mal ... Klapr. wiederholt ... 223
Dyn. Thsin ... Dans ... Chine le nom qui elle porte dans l'Occident.

Thsin Chinois

gewöhnlich, commencent les Chinois, appellent leur Empire Sanscrit ... Dynastie ... herrschte ... Dynastie von ... Han ... Thang ... Dyn.
„China a quibus Maha China Judei non Cinaevis ... ab oriente factum ... ab occidente quae ... Bactrianam ... gentes Malgrat. 249. ... Barbarae, Chinae Gauhal,

---

2 ... Haughton hat dieses Wort ... Sanskritischen Wörterbuche und bezieht sich auf Wilkins handschriftliche Wortsammlungen ohne den Namen zu gedenken. Das j in Kita-ja Insekt erzeugt ist bekanntlich das Englische, somit steht diesem Kita-dscha dem Klaproth erwähnten Kitat am nächsten, aber auch der Uebergang dieses Consonanten zu t ist nicht befremdend.

363

Excellenz habe ich die Ehre in Betracht der bei den Slawen gebräuchlichen Benennungen Chinas hierdurch ganz ergebenst anzuzeigen, dass die nordwestlichen Dialecte des slawischen Sprachstamms, welche mehr unter europäisch-deutschem Einfluss standen, auch die in Europa bekannten Namen des Landes angenommen haben; indem die Polen Chiny (Chińczyk, Chiński u.s.w.) und die Tschechen Čjna oder Čjnsko sagen. Die südwestlichen Slawen dagegen, Serben und andere, haben in Folge des russischen Einflusses auch die russische Benennung (Kitai) Китай angenommen. Wenn Ew. Excellenz Ihre einflussreiche Verwendung bei dem Herrn Grafen Kaspar Sternberg eintreten lassen und mir die Übersendung des kyrillischen Manuscripts auswirken wollen, so wage ich noch den Wunsch auszusprechen, dass der möglichst längste Gebrauch desselben auch für die Ausdeutung der wesentlichsten sein wird.

Dr Lehmann

bei Manu nachgeschlagen; auch Haughton hat dieses Wort in seinem bengalisch-sanskritischen Wörterbuche und bezieht sich auf Wilkins handschriftliche Bemerkungen ohne des Manu zu gedenken. Das j in Kita-ja [illegible] vorgemerkt ist bekanntlich das Englische, somit steht diesem Kita-dscha das von Klaproth erwähnte Kitat am nächsten, aber auch die Umbeugung dieses Consonanten zu i ist nicht befremdend.

Excellenz!

Die in Ihrem hochgeneigtesten Briefe gedachte Ueber-
einstimmung zwischen Kitaja Seide und den Benennungen
von China ist in der That sehr merkwürdig und scheint
mir alle Berücksichtigung zu verdienen. Ich habe die Stelle
bei Manu nachgeschlagen, auch Haughton hat dieses Wort
in seinem Bengalisch-Sanskritischen Wörterbuche und bezieht
sich auf Wilkins handschriftliche Bemerkungen ohne des
2 Manu zu gedenken. Das j in Kita-ja (Insekt erzeugt) ist
bekanntlich das Englische, somit steht dieses Kitadscha dem
von Klaproth erwähnten Kitat am nächsten, aber auch
der Uebergang dieses Consonanten zu i ist nicht befremdend;

360

Excellenz!

Die in Ihrem hochgeneigten Briefe gedachte Ueber-
einstimmung zwischen Kitaja Volke und dem benachbarten
von China ist in der That sehr merkwürdig und scheint
mir alle Berücksichtigung zu verdienen. Ich habe die Stelle
bei Manu nachgeschlagen; auch Haughton hat dieses Wort
in seinem Bengalisch-Sanskritischen Wörterbuche und bezieht
sich auf Wilkins handschriftliche Bemerkungen ohne des
2 Manu zu gedenken. Das j in Kita-ja geschrieben vorzeigt ist
bekanntlich das Englische, somit steht diesem Kitadscha das
von Klaproth erwähnte Kitat am nächsten, aber auch
der Uebergang dieses Consonanten zu i ist nicht befremdend.

Die sanskritische Benennung für China ist Tschîna; als Volksname erinnere mich dieses Wort auch im Mahâ-Bhârata gelesen zu haben. Im Hindostanischen wollte ich eben auf der Bibliothek nachsuchen, fand aber Shakespears Wörterbuch verliehen. Ich zweifle kaum daß das Hindostanische hierin wie das Bengali sich an das ~~sich~~ Sanskrit sich anschließen wird.

In tiefster Ehrerbietung

Ew. Excellenz

Berlin den 18. Okt. 1836.

gehorsamster

Bopp

Chine en Mongol Kitat (Klapr. Mem. relatifs à l'Asie T III p 257-271

Chine

Les Europeens ont recu le nom

Chine des Malais qui navigoient sur les vaisseaux

portugais et qui disent Tchina Sud l Chine se

montre fort dans le seconde moitié du

3me siecle avant notre ère ou les malais

d'ailleurs dans les commencent avoir des rapports avec la Chine, n'ayant pas

Thsin et les Malais prononcent Tchina

la lettre ts aspirée première relation

Comme les Indiens avait leurs avec la dynastie des Thsin* il

F presque Tsin

avec la Chine sous le même raison

appellerent le pays par les Malais Tchina

Ptolé- mée Sinae Thinae Σιναι

alphabets que les ... d'abord Djin puis

Les Arabes firent Sin

Le nom Sanscrit Maha Tchin

que l'Hindoustan travestit en ... de la Chine

Matchin le nord s'appelle

*also von Dynastie Thsin, Tchin

meridionale du peuple tourné

Khatai de Khitan Tongouse qui y mongole dominant

Thsin Dyn.
v. 249–205
vor Christ.

gewöhnlich, comment les
Chinois appellent leur
empire d'après le nom
de la dynastie regnante
Seitender Dynastie der
Han heissen Han-jin
hommes de Han; (ferner dyn.
der Thang: Thang-jin
hommes de Thang

Les Chinois

Noch mal so
Klapr. wiederholt
Magasin p. 23 que
Dyn. Thsin a
donné ~~par~~ à la Chine le nom qu'
elle porte dans
l'Occident!

1

"China a quibus Mahâ
china Indis non ab oriente
innotuere ~~...~~ itinere per
Asiam facto, sed ab occidente
ideoque referuntur ad gentes
quae ultra Bactrianam
Sitae." Lassen Comment. in
Malyat. p. 24. Er werden
die weit(l) Barbaren genannt
Yavanae, Chinae,
Barbarae (!), Gasyae,
Chinae.

362

Ist nicht das mongol. Wort
Kitat (später Khataja)
Seidenland die Uebersetzung
von Serica

Serica heißt Seidenland, denn
armenisch Seidenwurm Scheram
griechisch σηρ Seidenwurm
Seide Mongolisch sirgek
Mandschur. sirghe
chin. sse od sze (unser Seide)
koreisch sir (Klapr. et Remusat Journ. asiat. T III p 243 – 247)
Klapr. Tabl. p 58. [438]

Schlegel sagt (wo?) Ritter IV.
nach Manu XI. 168 XII. 64 heiße
Kitaja ein Insect
Insect welches Seidenzeug
nach Kośa aus Cocon verfertigt

* Schlegel Darl. Ind. 1829 p 9

Kitadja wo darin
Insect erzeugen 2
Kita sauer,
Insect Cocon
tscha geboren wo hat Schlegel dies
dort gesagt (in Bohlen Ind. II p 10 ?)
a Manu vor Meta Ritter III p 15 aber Dahl. I p 129 barbar.
lies aber Klaproth origine du nom de la soie Journ. As. 1823 T II p 243. Manu relig. T III, 264 – 259

Eben! aber wenn Cathay dem Catai soll von den
Kithans (Ritter I p 86) abstammen die Stoke ib. schon unter den Kithan
Tabl. hist. Tongouses III p 490 hergenommen!! korrig.

Phitons

Phlegethon (Mém. relatifs
a l'Hist. T III p 259
Sept Dactilisto
Pathaï Du nom
des Phitons, jeussé
mangés – toujours
que dominent
dans la chaîne
Sept.

Ew. Excellenz habe ich die Ehre in betreff der bei den Slaven gebräuchlichen Benennungen Chinas hierdurch ganz ergebenst anzuzeigen, dass die nordwestlichen Dialecte des slawischen Sprachstamms, welche mehr unter europäisch-deutschem Einfluss standen, auch die in Europa bekannten Namen des Landes angenommen haben; indem die Polen Chiny (Chińczyk, Chiński u.s.w.) und die Tschechen Čjna oder Čjnsko sagen. Die südwestlichen Slaven dagegen, Serben und andere, haben in Folge des russischen Einflusses auch die russische Benennung Kitai Китай angenommen. Wenn Ew. Excellenz Ihre einflussreiche Verwendung bei dem Herrn Grafen Kaspar Sternberg eintreten lassen und mir die Übersendung des chinesischen Manuscripts auswirken wollen, so wage ich noch den Wunsch auszusprechen, dass der möglichst längste Gebrauch desselben auch für die Ausbeutung der wissenschaftlichen sein wird.

Dr Schmaler

Excellenz

Neu Guinea → bei Drasch

Portugiesen geben vor Abreu u. Serrano
haben Neu Guinea von ~~Amboina aus~~
Malacca aus entdeckt auf Befehl
von Albuquerque 1511 aber wahrsch.
daß beide nicht hin gelangten
~~neuen~~ von Amboina aus deren
hätten Eigentl. Entdeckung ist
von Alvaro de Saavedra
1527. Geogr Soc. 1837 Vol 7 p 383.

M ~~Cannibalen von Caniba I 135~~

gegen Menschenopfer)

Yucayos Caribes

Giganten groß u. allen auch weiß I 89!

Indier Oviedo der viele gesehen vergl. gemeine lange Stücke in ~~Darien~~ Oviedo cap 10 (Darien

365

i/j Atlas hist III 13 /Tas

blancos Johann Beeinträchtigung v. Volney = Col. I 92.!! aber Gomara fol 14

Erwahnungen Urlogen?

grad zu Affront auffallend

1807 I 34 groß I 22

~~Das Frauliche~~ Colon hält v. Cumi. v. Guanchum ~~tenidos~~ a una mano por de buenos y tratos a der

Indigenes de Cuba lebten diesselbe die Yucayos, unwahrscheinlich auf Florida-Antillen (groß ?) Duc I 169 Bewohnt der

c 4 r 196.

les Yucayos plus blancs que ceux de Cuba et Haiti Gomara fol XX!

Meinecke
Aber an Verf. einer Gesch. der Aryan
Edwards europ. Colon
Hist ? West Ind 1831
1782

7188 25

1366

367

ad Sect. III

Tierra firme

[illegible] Dass [illegible] [illegible] 1492 [illegible] 337 leguas [illegible] 107 [illegible] Worte [illegible] Nav. III p. 226. 227.

I 143

I 217

Lorenzo Giraldi fol. p. 5.

ad Sect. III

Terra firma

x 13

Colon [illegible] war [illegible] noch [illegible]

terme 89. Cuba 71 a noch [illegible]

(wohin T. firme. Paria 60. [illegible]

[illegible] zu Sect. II! Colon habe vor [illegible] Cab. p. 2[illegible]

[illegible] der Feste [illegible]

Tierra Dec.

η ἤπειρος x 93

[illegible] der [illegible]

** [illegible] [illegible] [illegible] S. [illegible] p. 59 [illegible])

und [illegible]. [illegible] [illegible] in [illegible]

V

[illegible] der Cab. [illegible] Dec. IX a [r] + X [a] [illegible] was Paria [illegible] nach [illegible] Meinungen

1) [illegible] Col. [illegible] Gumalam

ob Cuba [illegible] XXVI a **

Seb. Cabot [illegible] 24 Jun 1497.

(m. John) [illegible] x 28. 56. 78 u. Cortes.

1464 Cabot p. 286 Nav. [illegible] III 46

Herrera [illegible] Cabot vor [illegible] 1497 Dec. I lib. 6. cap. 16 (p. 142) [illegible] p. 473. [illegible] Cab. [illegible] bis Florida [illegible] Cab. p. 49 bis Virgin. Nav. III 46 bis 38° Gomara Cab. p. 21

Indianer [illegible] wo [illegible] [illegible] p. 80.

[illegible] 6.38

[illegible] Pardo x 75

[illegible] x 89. 90 [illegible]

9

variation d'aiguille Colon [illegible] Cuba [illegible] [illegible] Journal Nav. I 46 [illegible] [illegible] I 168 [illegible] p. 252 [illegible] 700 [illegible] [illegible] Vorfrucht [illegible] fol. 53

Ein [illegible] Feste 12 [illegible] [illegible] 94 [illegible] 279 [illegible] nicht [illegible] Indianer [illegible] Cuba [illegible] I 46 48) [illegible] [illegible] Col. [illegible] Cuba Feste [illegible] I 252. [illegible] 1508 Ocampo [illegible] Herr. Dec. I lib. 7 cap. 1. Nav. I 243. [illegible] Terra firma [illegible] x 71 b [illegible] I 47 [illegible] [illegible] I 324

Doc. Nav. II p. 143

x 71 a

ad Sect. II

Juan de la Cosa Carte 1500 [illegible] p. 69

[illegible] I 68!!

366

Lorenzo Giraldi fol. 5

ad Sect III

Terre ferme

ad Sect II auch

p. 137.6

Procop 1513 Nav III 55 C

ad ... Colon erst war ... in Terre ... ad. Sect II p III

ferme 89. Cuba 71 a noch Asien ... 54 p. 89. 97!

(wo ... T. ferme. Paria 60. ... 3 ten Reise Cabot

... zu Sect II! Colon habe ... der Feste ... Cab p 236

Cuba ile
j'avai Nav II 143
Munoz I 217

Term Dec

η πειρον p. 93

... der Feste ... Sebastian ... p 59 (...)

V

... Dapari S. ... in Wöte

... Dec IX a [r] et X [a] ... was Paria ... nach ... Meinungen

D über Col. ... ob Cuba ... XXVI a

Seb Cabot zuerst 24 Jun 1497. (an John) p. 28. 56. 78 ... Cabot p 286 Nav. 1464 Cabot ... III 46

Herrera will Navarrete ... 1497 Dec I lib 6. cap 16 (p 142) war Cabot vor ... Munoz p 473. ... Cab ... bis Florida ... Cab p 49 bis Virgin Nav III 46 bei 38° Gomara Cab p 21

Indians ... wo T. f. ... Vida p 80.

... 6.38

... Pardo p 75

... p. 89. 90 ... alles

variationes D' ... Colon ... Cuba ile ... Journal Nav I 46 ... Letter ... I 168 ... fol 752 ... 700 leg. ... Versuch ... fol 53

Eid daß Feste 12 ... Jun 94 Munoz I 279 glaubt nicht ... Indian ... Cuba ... I 46 48) Insel. Herr. ... Col. glaubt ... Cuba Feste Nav I 262. ... Ocampo 1508 Herr Dec I lib 7 cap 1. Nav I 243. ... Terre ferme ... bulle p 71 b ... Asien I 47 ... Herr I 124

Doc. Nav II p 143 p 71 a

ad Sect II

Doc. Cosa Carte 1500 ... Insel ... p 69

... Cara de perro I 68!!

(V.)

~~VI, [illegible]~~

Cuba Ispl VIII.

366

367

ad Sect. III

§ Tierra firme ... costa
... dado ... regla
das Tson ... ...
1492 ... freto ...
337 leguas al ...
... 107 del
... ... Carrol

Nav. III p. 226.227

I.143
217



VI 368

ad q!
Cartes avant 1492 qui ont quelque
rapport aux découvertes –
rangées chronologiquement
1) atteste Cartes [illegible]
~~[illegible]~~ Torcello
(Sanuto) 1306 (Spr.
Sanuto 36 53 a
1306.
1367
Pizigani

[illegible] marines [illegible] dictes Torcellus [illegible]
Fr XXIX 1306 [illegible] Polo
C! Formal. p 22
3 2 [illegible]
[illegible] de Pizigani
Francesco [illegible] Domenico [illegible] Pizig. 1605
Bozi dorte
Nav III

369

[illegible] 154. [illegible]
[illegible] Nav. I 37. 44
I 46 [illegible] I 47
[illegible]

[Cadamosto 178 c. [illegible] alles p 13! Malteb. [illegible] des Catal. 130.
Atlas Catalan 26. 6.107.396.266 (1374)
Livre Sanudo Forr p 22
Cartes marines des Genois (1318) p 39 a (de Mar Carp 125)
Cartes Pinelli (1384) Malera 107 Walz 51
El Mardi 36. Spr. p 150 = Sebt. Munster 77.12. Sryn 78 c 64.
Wenn Mappemonde 49 alles 52. Univers. Bianco Benincasa
Ribero Angl. agist p 471
[illegible] Formaleon
Capmani
altester Atlas (1380) 102.
G. Giacomo de Giroldis Veneto 1426 [illegible]
Baillen 1255. 49
testam. Caroli Mo.
Carte de Turin
Carte du Card.
Borgia
Andreas Bianco
Carte de Parme
Fra Mauro 1451
Gracio. Benincasa
10 Carte de [illegible]
Palazzo Ducale
Planisphere [illegible]
Cartes generales
Atlas de Venise
2) Cartes [illegible]
[illegible] de Marco
3) Cosmas Indico[illegible]
4) [illegible] 787 Spr.
meine Notiz [illegible]

Adrian Globus 23.3
S. Vieler aus [illegible]

370

Epoques Cartes
Sanuto 1306
Portulano Medicis 1351
Palazzo Ducale angefangen 1339 (Venise)
Pizigano 1367
Atlas Catalan 1374
Planisferio de la Palatina 1417 (Florence)
Planisterio de Giroldis 1426
Jacobo de Giroldis 1436
Andrea Bianco 1457–1459
Fra Mauro 1457–1459
Gracioso Benincasa 1466

Voyageurs
Ascelin 1245
Plano Carpin 1246
Rubriquis 1253
Giovanni di Monte Corvino 1289
Marco Polo 1271–1295
Oderico Pordenone 1317
Mandeville 1327
Balducci Pegoletti 1335
Nicolas Conti 1444
Cada Mosto 1455–1462
Barbaro 1474

* Port. Medicea
[illegible] Genua
1351.
Carte [illegible] de Mercator [illegible]
Projection (Columb) [illegible] Baldelli I p XXXII
Walz
[illegible] wie viel [illegible] vectoren [illegible]
I 334.
Planisferio de la Palatina [illegible] Firence Bald. (1417)
Fr XXIX XXXI
Portulano Medicis de 1351
Bald. [illegible] XXIX
CLXV

371

372

[Exam p 413

[Exam p 392 413.

Bedeutende alte Karten Amerika F

1) Trittheim [illegible] Colomb

2) Toscanelli [illegible]

3) Carta [illegible] des Colomb + 1505 [illegible]

4) [illegible]

5) Waldseemüller u. Brunswic.

6) [illegible] 2 Span. Karten [illegible] Vespucci 130 Jahre

7) Trevisiano [illegible] p 389

8) Vespucci [illegible] p 85

9) Vespucci [illegible] Exp 409

10) Wichtigste [illegible] 1492 [illegible] p 392

11 Carta [illegible] Exp p 409

12) Nav III 161.

+ Bartolomeo Colon [illegible] Henry VII [illegible] Serra [illegible] Corregia et Piozzi [illegible] Memorie della Acad. di Scienze di Genova 1814 vol 3 p 63

836

ad g.
Cartes avant 1492 qui ont quel...
exposé, aux découvertes à
ranger chronologiquement.
1) alteste Carte ... 103.
(Vaneto) 1306 (Spr. 18...) 1306 ... 49 ... Mer Cosp. 126! Formel p. 22
Sard 36 ... 53a ... p. 222 ...
1306. ... 107.36.50.52.119 u. 8.102
... Pizigani 1367 ... (Marsden p. XL) (Azores ... Pizigani ... Francesco
... Domenico ... 26)
... van Edrisi ...
Benincasa 36.16 (1464) Walz I p. 341
... 15 Jahre ... Description of the ... Occam ... 1802 p. 83 ...
... Nav III
[Cadamosto 178 c. p. 47a. ... 23 ... Malte-Brun ... Catal. 130.
Atlas Catalan 26. 6.107.396.266 (1374)
Cartes marines des Genois (1318) p. 39a (Mer Cosp. 125)
Carte Pinelli (1384) Madera 107 Walz 51
El Uardi 36. Spr. p. 150 = Sal. Munster 77.12. Sryn p. 78 c. 64. ... Univers. Bianco ... Ribero ... p. 47 ... Formaleon
Wine Mazzamanda 49 alles 52. ... Capmany
altester Atlas (1380) 102.
Giacomo de Giroldis Veneto 1426 ...
Sandler 1455. 49
Testam. Caroli Magni 49 ... 84.
Carte de Turin du doge ... 50 (Zeni 1380)
Carte du Card. Borgia 50
Carte Bianco ... 85) (74 mesicoro) 119.
Andreas Bianco (1436) 50-67 ... Spr. 225. Formel p. 51 et 55
Walz II ... 334 ... 18-52 ...
Carte de Parme 51 ... 50 ... 64 ... 54).
Fra Mauro (51 ... Walz II 335 / 334! ... 49.88.
Gracio. Benincasa 1471 ... 52. (Spr. p. 44 ... 228.) 102 ... Malte p. 526
Form. p. 44 ... p. 52. ... cartes Formel p. 45
Carte de Giroldis (1426) p. 52.
Carte de Giroldis 53 alte alle Walz II 325
Palazzo Ducale 53 ... 1290 p. 67
Planisphère avant ...
Cartes génoises (1318) 39.
Atlas de Venise (1318) 102
2) Cartes chinoises ... 121.
... Marco Polo ...
3) Cosmas Indicopl. 51
4) Ravenna 787 Spr. p. 222.238 ... Malte-Br. p. 530.
Cartes p. 22.
... Weimarischen Carten
... p. 103.
... Zacharias ... Tiraboschi II 737 ...
... Globus 23.34a. Alcobaça 122 c. ... p. 52-55
S. Victor ... IV ... 1286
Carte de Sanudo ... Mercator ...
Sort Medicea ... 1351.
Valgbiabeck ... I 334. ... Medicea (1407)
... XXIX XXXI ...
... CLXV

368

VI

ad 2!
Cartes avant 1492 qui ont quelque
rapport aux decouvertes a
ranger chronologiquement
1) alteste Carte ... Sanuto 1306 (Spr...
Sanuto 1306
... 1367

Marino Sanuto
... Torcelli ...
Fr XXIX ...
1306 ... Dolo ...

C! Formel. p 22

369

Medici ...
Portulano ...
... CLXVIII
1426 ...
Pietro ...
... 1436

+ 26. 6.107.396.266 (1374) Maltebr Atlas des Catal. 130. Nav III
Genois (1318) p 39 ...
Maderes 107 Walz 51
Sall. Munster 77.12.
Sprn 78 C 64.
Ribero
Univers. Bianco
Benincasa
Cosmani
Giroldis Veneto 1426 ...

370

Epoques Cartes
Sanuto 1306
Portulano Mediceo 1351
Palazzo Ducale ... 1339 (Venise)
Pizigano 1367
Atlas Catalan 1374
Planisferio de la Palatina 1417 (Florence)
Jacobo de Giroldis 1426
Andrea Bianco 1436
Fra Mauro 1457 – 1459
Gracioso Benincasa 1466

Voyageurs
Ascelin 1245
Plano Carpin 1246
Rubriquis 1253
Giovanni di Monte Corvino 1289
Marco Polo 1271 – 1295
Oderico Pordenone 1317
Mandeville 1327
Balducci Pegoletti 1335.
Nicolas Conti 1444.
Cada Mosto 1455 – 1462
Barbaro 1474

Gracios Ben...
Palat...
Plan...
Carte...
Atlas de ...
Cartes ...
Marco ...
3) Cosmas Indico ...
4) Ravenna 787 ...
... Wilt ...
Behaim Globus 23.3...
S. Vicler ...
Carte ... de Mercator ...
* Port. Medicea ...
Pers. 1351.
Magliabech ...
CLXV
I 334.
Planis ferio de la Palatina de Firenze (1417)
Fr XXIX XXXI
Portulano Medicis 1351

VI

i Tablet Jupiter Sat
x VII
(19) Dec 1836)

ad g!
Cartes avant 1492 qui ont quelque
documentes a

VI

368

~~fehlt~~

369

Ich habe schon angewandt
nur nennenswerte p. 154.
citation der Dobritz
= care der Lorme
nahe der Nov. Bras
der Zay II.37.47
der I 46 u. der Sultai
imai der Kult
bestehe I 47
nahe nicht
Spittari
Kran
Sgument
Ocp 8.

d g'
1492 qui ont quel
Cartes avant
rapport aux découvertes
chronologiquement.

568
VI
marinas Senato
dictus Torsellus Ald.
Fr. XXIX

370

Epoques Cartes

Sanuto 1306
Portulano Mediceo 1351
Palazzo Ducale angelinger 1339 (Venise)
Pizigano 1367
Atlas Catalan 1374
Planisferio de la Palatina 1417 (Florence)
Jacobo de Giroldis 1426
Andrea Bianco 1436
Fra Mauro 1457 – 1459
Gracioso Benincasa 1466

Voyageurs

Ascelin 1245
Plano Carpin 1246
Rubriquis 1253
Giovanni di Monte Corvino 1289
Marco Polo 1271 – 1295
Oderico Pordenone 1317
Mandeville 1327
Balducci Pegolotti 1335.
Nicolas Conti 1444.
Cada Mosto 1455 – 1462
Barbaro 1474

... anglais)
... I, XXXII

Epoques
des Cartes et
Voyageurs.

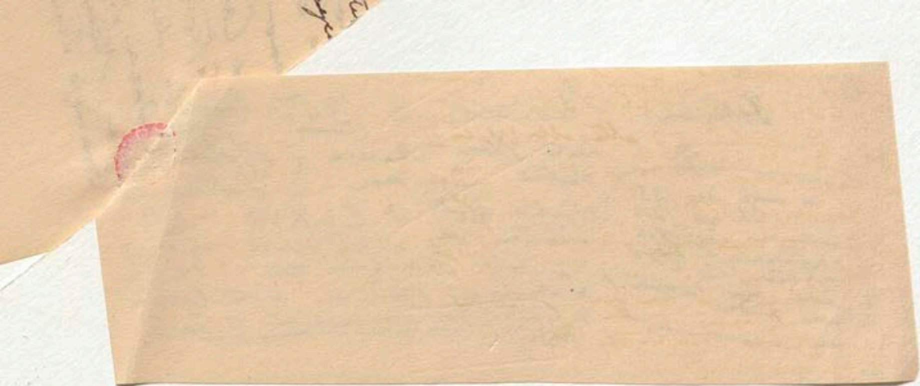
Marino
/ Sanuto Torselli
1306 starb nach 1329
les Forcarini
J II 197 417. 119



371

Portulano Medicco von 1351. Genuesische Arbeit hat schon Madera (Isola dello Legname) u. Porto Santo Bald. p. CLXVIII u. erst Tristan Vaz 1426 wohl auf dem [illegible] von Engl. Macham ~~[illegible]~~ 1344 i. d. Portulano Medicco hat Azoren p. CLXX (<u>das alles auch in Bianco</u> 1436)

es muss von 1351 — 1426 wo Inf. anfing in Portugal vergessen worden sein, lange später sein man [sie jetzt] nur wieder.



372

F Exam p 413

Älteste Karten alter Amerika F

{ Exam p 392 413.

1) Trittenheim alter Amerika

2) Toscanelli Cosa Colon

3) Carte Cosa de Colomb + 1505 zu Sevilla

4) St Dié Dom der Götter

5) Weimarer u. Brunswic.

6) 2 Span. Karten bei gelegentl. di Mayorca u Vespucci 130 Duc.

7) Trevisiano Ge. u F p 389

8) Vespucci Karten gezeichnet nach 2ter Reise Band p 85

9) Vespucci gezeichnet Sphera Exp 409 Perspica Sphera

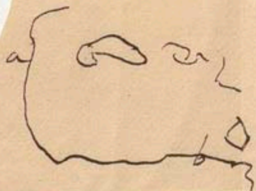
10) Wichtigste Karte Europa vor alter Welt 1492 Ex. ant p 392 der Sphera

11 Carte Exa p 409

12 / Nav III 161.

+ Bartolome Colon presenta Henry VII e mappamundo dell'America ... una carta ... Serra Correga et Viaggio dell' ... dell Ac... Genova 1814 vol 3. p 63

374



Wie algunos neuneres
dieser Zusammenhang
früher dargestellt
Probe Vermuthung
wie Colon an ... Nav. I p 285 ...

373

Insula?

Vergiss nicht ... Cosa ... von augustus
Die große Insel ...
Er ist "Insula ..."
... "... adjacet."
Schöner Opuscul
§ II c 1. cap 20
... ...
... Notiz ... Vianello 373

Cuba ...
lat.

Occan. Dec III ...
aber geschrieben wenigstens
nach 1514 wie p 278
beweist.
also 1514 ... lat. als ...
375

... 6. c 17
... 1506 ... von 1508
Nav III p 47.
Herr. p 158
376

1500 ...
vic ... 1516. Nav III. 144

377

¡Las blancas ou Princesas!!! Oviedo [illegible] III 148 c
[illegible] [illegible] ?
[illegible] de [illegible].

Guanahani ..

Noch [illegible] zu sagen dass
[illegible] deutlich ist dass Colon
[illegible] [illegible] an bord hatte
[illegible] Tierra
— Nav. I p 16. 17.
III p 571

Cuba [illegible] [illegible] Continens ob nördlich
Cancer secat Cubam
Ocean. Dec III lib 9 p 206
aber geschrieben wenigstens
nach 1514 wie p 278
beweist.
also 1514 [illegible] [illegible]
Lat als [illegible]

Cuba
wage
Lat.

375

[illegible] Perz
[illegible] 6. C 17
[illegible] 1506 u [illegible] von
[illegible] 1508
Nav III p 47.
[illegible] p 158

376

1500 [illegible]
[illegible] Pozer [illegible]
bis 1516. Nav III. 144

377 ¡¡Las blancas en Princesas!!! Oviedo [illegible] III 148c
Guanahani [illegible] [illegible]

Noch einmal zu sagen dass
ganz deutlich ist dass Colon
[illegible] an bord hatte
[illegible] Cuerro
— Nav. I p 16.17.
III p 571

Cuba Insel
Vicente Yañez Pinzon soll zuerst
die Cuba [illegible] Insel [illegible] haben
1506 Anghi. p 181 [illegible]
wahrscheinlich [illegible] des Vic. Yañez Pinz.
1506 Nav III 46 Herrera Dec. I lib 6 c 17
p 143 [illegible] tuvieron [illegible] Admiral [illegible] 1506 [illegible] Reise von
occid. [illegible] nach [illegible] Reise [illegible] Juni 1508
Angh. macht eine [illegible] "gran descuido" Nav III p 47.
Herr I p 155
1508 Ocampo [illegible] gran [illegible]
Herr. Dec I lib 7 cap 1 p 149
376
Vic. Yañez Pinzon war schon
tot 1516. Nav III. 144

377

Insula!

Vergess nicht auf Cosa ... von augustus
Die grosse Insel ... germanicae
Er ist "Insula germanicae
quae "Brasiliae adjacet."
Schöner Opuscul
§ II c. 1. cap 20
je l'ai copie
volle Notiz nach Vianello 373

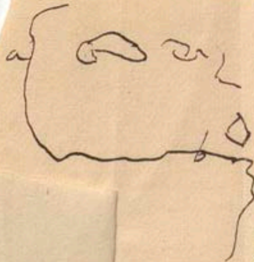
Cuba
vraye
lat.

Occ
ab
re

a

[illegible]

Cuba [illegible]



Wie algunos navegantes
diesen Zusammenhang
früher dargestellt
in Vermuthung
Nav I p 285

wie Colon
glaubte
Cuba Festland
Land an Nav. II 358

Nav III p 26

16.17.

48C
ay?
n.
D ofs
Colon
the
Euro
Na. I p 16.17.
III p 571

Acil von 1508

Cuba putata diu Continens <u>ob nordlich</u>

Cancer secat Cubam

Occar. Dec III lib 9, 306

aber geschrieben wenigstens

nach 1514 wie p. 278

beweist. Später S. rettiger

also 1514 später lat als Abelo

Cuba usque lat.

375

Cuba
Vicente
1506

Cuba Isla

Vicente Yañez Pinzon soll zuerst
Sd Cuba beschiffen Insel erkannt haben
1506 Angh. p. 181 antes en tal d.

wahrscheinlich fast der Vic Yañez Pinz
1506 Nav III 46 Herrera Dec I lib 6. c 17
p 143 [illegible] tuctas de Rio ad
occid.. also früher als Admiral aber 1506 u Reise von Juni 1508
Angh. macht eine Reise an "descaindo"
Nav III p 47.
Herr. L p 158

1508 Ocampo sigue [illegible] grand
Herr. Dec I lib 7 cap 1. p 149.

Vic Yañez Pinzon war schon
tot 1516. Nav III. 144

376

No[illegible] Ja[illegible]
gen[illegible]
Carte 14[illegible]
nicht
la
Ju[illegible]

377 ¡¡Las blancas en Princesas!¡! Oviedo Amer. III 148 c
much wo portes?
¡en Esto de Barros.

Guanahani ..

Noch einmal zu sagen daß
ganz deutlich ist daß Colon
Carta 1492 an bord hatte
nicht bloß wegen la tierra
la Fuego adelante Nav. I p 16. 17.
sondern wegen Nav III p 571
"segun vuestro libro
dice"!!

378

Cosa Lob. III 25. Carte de Juan de la Cosa * 69 c

fast beschrieben Kreyh. p. 200. andere 2 Carten III 161 nord e Surbeen 1509 III. 171

à l'ouest un homme qui porte une croix

fatant de l'eau d'yeux

Juan de la cosa la fizo en el puerto de Sta Maria en año 1500 **

Cosa vizcaino Nav. III 25

trois pieds en ~~haute~~ en haut.

5 — le ~~longueur~~ en long

du Gange — [illegible] du Mexique

Nav. la fizo [illegible] Bernaldez [illegible] amigo de Cosa [illegible] dige y [illegible] fue [illegible] à Chon [illegible]

Fasta entonces Lobo quien fizo ver [illegible] Nav. III EXVII

383

*** *

Cosa d'[illegible] Cosa [illegible]

Cuba d'[illegible] et puis Forlani

(Cuba [illegible] nord [illegible] Carte de Fo [illegible] de Nav. III 148)

auch Haiti nord

lat 27.

Ocean Dec I 163 p. 29

21° lat : voyez une Carte

Admiral [illegible]

382

Savat Carte de ~~Pizzigano~~ del 1367

In venexia mefecit Marcus

a die XII dec. (Zurla Viag

Ven. II p 318

Cosa sagt la fizo

~~[illegible]~~ 1° : Jachobus de Ziroldis de Venetiis me fecit a. d. 1426 (p 330)

Bianco

381

380

Cosa mauvais conteur Nav. II p 293

rapporte 1503 de Lisbonne deux Cartes hydrographiques

(2 Cartes!) Nav. III p 161 (aber in p 143 [illegible])

Cosa Lob. Kreyh. Exist. p 291

Nav. III 25 Ocean p 176.

83

** [illegible]

[illegible] de la côte de [illegible] 17°

le plus nord de la côte de l'Afrique

** [illegible] ligne de demarcation / 28° long. de Cap S. Roque (très vrai!)

le plus proche [illegible] Cosa

14½ lg de mer de Roma à Cadiz (diff. lg) *** qui est de 2°

17½ Roma à Cadiz à la ~~ligne~~ meridional

17° de Cadiz à l'ouest de Fayal

[illegible] ligne à Cap le plus [illegible] de Paria

1508.

384

Irlande

arde Lislanda

gezeichnet mit grossem Lande nord C. von Mar [illegible] nordwest

~~[illegible]~~ Meer, Land auf dem

Calmar selbst

Mr Jaubert

[illegible] 4 lieues de Calmar [illegible] Delaca [illegible] 1509. Nav.

[illegible] 21 : Nav I 44 [illegible]

Cosa [illegible] 1500,

[illegible] p. 164 etc.!!

III p. 17

3. Cosa Lob III 25. Carte de Juan de la Cosa * 69c
fort beschrieben Kryp. p 200 sonder 2 Carte III 161 mort à Turbaco 1509 III. 171

à l'ouest un homme qui plante une croix
portant de l'eau dessus
Juan de la cosa la hizo en el puerto de ** Sta Maria en ano 1500
3 pied en hauteur — trois
5 — la longueur en long
telegraphirt Cosa viscaino Nav III 25
lo la hizo ... Bernaldez
... amigo de Colon
du Gange — ... de l'Amerique
... entendido a Colon
hasta entonces lobo quien hizo ... Nav EXVII

383
* * * *
Cosa d'... Cosa ...
Cuba ... et puis Forcone
Cuba ... carte de ... Nav III 146
auch Haiti nord
lat 27.
Ocean Dec I lib 3 p 29
21° lat ... voyez une carte
... Admiral ...

382
Sur la Carte de Pizigano de 1367
In venescia meffecit Marcus
a die XII Dec. (Zurla Viag
Ven. II p 318
Cosa sept. la hizo
... Jachobus de Girolder
de Venetiis me fecit
a. d. 1426 (p 330)
... Bianco

381
Sur Vicente Pinzon Acl hist III 86
Sur Solis ... Acl hist II 529
... über Lugen der Demarcation
Acl hist VIII p 1.83

le plus ... lat
Cumana $13\frac{1}{2}$ lat ... côte de Caracas 17°
le plus nord de la côte de Caracas

... de Demarcat. / 28° long de Cap St Roque (très vrai!) ... l'Afrique
la plus proche ... Costa ...
$14\frac{1}{2}$ ... du cap ... à Cadiz (dito ...) ***
$17\frac{1}{2}$ ... à la ligne meridional qui est de 2°
17° de Cadiz à la ... à l'est de Fayal
$38\frac{1}{2}$ de cette ligne à Cap ... de Soria
1508.

... compare 1500 (Juan de la Cosa)
1522 ... et 1524 Ribero
1513
Cosa ... des decouvertes ...
... Juan ...
Cortereal et Sebast
... 1497–1500
Cabot
*L'auteur mort dans une ... à Turbaco ... 4 lieues de ...
... Hojeda et Nicuessa ...
... à une ...
... Flechas ...
... 1509. Nav
III p 171

... nord ...
Colon ...
Coste ...
... 26 grados
Nav. I p 172. 191
... Juan de la Cosa ...
21° Nav I 44 ... 1500.
... p 164. 177!!

385
Cuba nordlich! 10 Encino!
Cuba 21° a 26° ... aber, Dass Cap ... mitten durch Cuba
... Kryp. p 88
... Anghiera de insul ...
... p 319 wohl später
u Hispan. etwas südlicher
ob Insel ... 1501 ... nach ... Para
Stelle Angh. Ocean Dec I lib 6 ... aber Cuba ... (p 78)
lich. (p 51) ... Cubam (aliqui)
beide continent ... Colon ... Cubam ... Depart
... Cartein ... Cubam ... !!
qui se circuisse Cubam ...

69c

Cosa lob III 25. Carte de Juan de la Cosa *

Portulan chrétien Kregh p 200. andere 2 Carten III 161 mort à Turbaco 1509 III. 171

à l'ouest un homme qui plante une croix [illegible]

portant de l'eau d'y fons **

Juan de la Cosa la fizo en el puerto de [illegible]

Santa Maria en año 1500

Tabelchrist Cosa viscaino Nav III 25

trois pieds en [illegible] en haut.

5 — la ~~longueur~~ en long

de Gange — [illegible]

[illegible] entonces à Colon Fr [illegible] Lobo quien fizo ver. Nav IX XVII

383

**** Cosa [illegible]

Cosa d'[illegible] et puis Forlani

auch Haiti nord lat 27.

[illegible] trop au sud Carte

Ocean Dec I lib 3 p 29 21° lat [illegible] voyage une [illegible] Admiral [illegible]

Cuba [illegible] Carte de [illegible] vide Nav III 146

382

Sacrat Carte de ~~Pizigano~~ del 367

In venexia meffecit Marcus

a die XII Dec. (Zurla Viag

Var. II p 318

~~[illegible]~~ 1° Jachobus de Ziroldis de Venetiis me fecit a. D. 1426 (p 330)

2° Andreas Biancho de Venetiis me fecit 1436 (p 331)

Cosa legt Cuba hin

eine Kenntniss zu [illegible]

Voyage 44

[illegible] le plus nord

Juan de la Cosa place [illegible] Gebirge

Cuba lat 35° 000 Leagte

Batabano 32 ½°

le plus sud d'Hispaniola 23°, Jutarico dans la Tierra [illegible]

Cumana 13 ½° lat

le plus nord de la côte de Caracas 17°

28° long de Cap St Roq (très vrai!) à l'Afrique

le plus proche du Continent

14 ½ [illegible] du nord de [illegible] à Cadix (cette ligne) *** qui est de 2°

17 ½ [illegible] à la ligne méridionale

17° de Cadiz à la [illegible] du Fayal à Porica

38 ½ de cette ligne à Cap le plus [illegible] 1508.

Demarcat.

1500 (Juan de la Cosa) et 1525 Ribero

[illegible] 1522 [illegible]

Nav 1513

[illegible] Cosa [illegible] Juan

[illegible] Cortereal et Sebast

Cabot [illegible] 1497 – 1500

* L'auteur mort dans une [illegible] 4 lieues de Carthagène à Turbaco [illegible] Hojeda et [illegible] [illegible] par des [illegible] 1509. Nav III p 171

Juan de la Cosa [illegible] 1500.

Nav I 44

Nav. IX 172. 191

26 grados

p 164. 277. !!

385

Cuba nordlich!

10 Encisso!

Cuba 21 ½ a 26°

aber, Dass Caparra mitten durch Cuba geht [illegible] wohl später [illegible] p 319 [illegible] etwas südlicher

p 88

l. c.!!

ob [illegible] Stelle Angh. Ocean Dec I lib 6 dies geschrieben nach 1501 dort (p 78) [illegible] Cuba [illegible] (p 51) [illegible] beide continent [illegible] Colon obgleich Cubam (aliqui) [illegible] [illegible] Cubam [illegible] dicere!!

Cosa lib II 25. Carte de Juan de la Cosa * 69 c

fort beschreiben Argh p 200 Ausdr 2 Car III 161 nord à Darben 1539 III. 171

à l'ouest un homme qui plante une croix

Juan de la Cosa la hizo en el puerto de Santa Maria en año 1500

trois

3 pieds en hauteur en lat.

5 — la longueur en long

du Gange

Cosa d'après Cosa

Cosa d'un Cosa et puis Forlani

Cuba sur cette Carte de 1500 III p 146

nach Haiti nord lat 27.

Zwei ... Colon y otro de ... Schlüsse !!

Nov. II 310.

los grados en que estan las tierras que hallastes et las cartas de marcar que habiades de hacer

Cuba vez 44

de Paz 13 Dec 1492 ... 24° ... 17°

quadrante ... Nov. II p 89

Juan de la Cosa place la plus nord de Cuba lat 35° ...

Batabano 32½

le plus sud d'Hispaniola 23°, Sur ... la Trinique

Cumana 13½ lat

le plus nord de la Côte de Caracas 17°

28° long de Cap S. Roque (très vrai!) l'Afrique le plus proche du Cortereal

14½ ... à Cortereal

17½ ... à Cadiz (dito long) *** qui est de 2°

17° de Cadiz à la ligne meridienal

38½ de cette ligne à Cap ... 1508.

Cosa corrupta ... Colon

1500 Juan de la Cosa; 1522 ... et 1525 Ribero

1518 ... Nuñez

Cosa ... Cortereal et Sebast

Cabot ... 1497 – 1500

Vedurco

*l'auteur porte dans une ... Turbaco ... Nicolas ... Haiti ... 1500

III p 171.

... 1500,

Nov. I 44

Nov. II 177 !!

Cuba nordlich ! 10 Encino !

Cuba 21° à 26° ... Kupfer p 88

aber, Dass Capaci mitten durch Cuba geht Anghiera de orbe nov. ... p 319 wohl später ... etwas südlicher

c!! ... 1501 dort ... nach ... Oceano Dec I lib 6 ... Cuba ... Colon ... Cubam (aliqui) ... voluerit ... Carten ... qui se circuisse Cubam audivit ... !!

385

383

Cosa Cob III 25. Carte de Juan de la Cosa * (69 c)

fait les chroniqueurs Argh p 200 ; Cosa III 161 mort à Turbaco 1509 III 171

à l'ouest un homme qui plante une croix ... tastant de l'eau du jours

Juan de la Cosa la hizo en el puerto de Sa Ma (Carania) en año 1500 **

3 trois pieds en hauteur en lat. — Cosa vizcaino Nav III 25 — Il la fit du temps de Bernaldez l'ami de Colon

5 — la longueur en long — du Gange — tout due de l'Amerique au midi du Cap Esperance au nord Coste.

(Dize y fue entendido a Colon hasta entonces Lobo quien hizo ver...)

Vicente Yañez Pinzon est appellé dans le Journal du 1er Voyage de Col. Nav I p 21 Vicente Anes ; la Varigua Nav III p 22 que ... a Granade en 1500 Nav I 147 Vicente Añez III 551, 558. et aussi dit dans Nav 1522

Colon dit 13 Dec. ... distancia de la equinoccial (oblig. ...) ... palt 34°! Juan Cosa

Juan falsifier toujours. Nav I 89 — Puerto de Paz — là !!

Situation trop boreale de Cuba

* Situat trop boreale de Cuba que Guarahari ... Colon dit Nav I p 22 ... Ysla de Hierro ... Attaoneste avec Nuevitas del Principe, Colon trouva de ... est assez ... Nav p 44 lat 21° ... Le 30 Oct 1492 ** que est dans la Puerto de Tanamo 21 Nov. Encore dans la ... Mares ... Colon ... 1492 lat 21° ... (p 62) ... a S. Domingue cote Nord pres du Puerto de Paz 13 Dec 1492 ... 24° ... 17° c'est 3° trop quadrante ... Nav I p 89

mais Juan de la Cosa place le plus nord de Cuba lat 35° ... Batabano 32½ ... le plus sud d'Hispaniola 23°, ... Cumana 13½ lat ... le plus nord de la cote de Caracas 17°

* Cuba San Salvador grande c'est 24° a 25° lat mais Gran Turco (Guanahani) Navar. I p CV lat 21° 30

(pour Cuba voyez 44)

** pour esta carrupta ... la lettre ... de Daren ... traslado esto !!

** pour ... ligne de demarcat. / 28° long de Cap S. Roque l'Afrique (tres vrai!) le plus proche à Costante

14½ ... 17½ ... Cadiz ... a la ligne ... qui est de 2° 17° de Cadiz à ... Fayal ... 38½ ... Paria 1508.

... Juan de la Cosa † 1500 ... 1525 Acebo 1522 ... 1513

Cosa ... des ... Colon ... Juan ... Sebast Cabot, Corterial 1497 — 1500

... † à Turbaco a 4 lieues de Calamar ... Hojeda ... Nicuessa ... 1509. Nav III p 171

... Juan de la Cosa ... Hojeda ... 1500 ... Nav I 44 ... p 164 ... !!

... Nav I p 172. 191 ... 26 grados ...

(70)

Carte de Cosa avant Voyage de Ponce de [illegible] (Floride)

387

Cosa wichtig
in Cuba wo [illegible] lich wendet. Cap. de Cortes; C. Serafin [struck through]
Irv. II 176.
Cap de buena Esperanza
allgem. Form. man [illegible] Cayos de 12 leguas* N W [illegible] [illegible] Theile. [illegible] Name [illegible] Pinos + [illegible]

* [illegible] lich [illegible] du Jardines de la Reyna Muñoz p 276

in Jamaica
Pto bueno Muñoz p 274

!!! Trois Cartes perdues de Barthol Colomb, Toscanelli et Trithemius p 37 2 413
Esc. crit.

386

Ribero Une Carte de Diego Ribero
déjà citée [illegible] Voyage de Loaysa qui partit de la Corogne 24 Juillet 1525
Nav. V. p 245 [illegible] Carte
[illegible] Ribero [illegible]
vor 1529 [illegible]
[illegible] Carte [illegible] 1527
Exam crit p 182

Clear!

Norvege Fris[illegible]
Cornel [illegible] Estotiland [illegible]
du [illegible] [illegible] les noms dans cette partie [illegible] noms
E — O par 55° lat [illegible] de [illegible] particuliers anglais Cabo de Johan, Cavo de Lisarte, Cavo de S. Jorge

Ces indications de la côte [illegible] dans le [illegible] conservées [illegible] 1522
de 1513 et Floride jusqu'
[illegible] de [illegible] la côte de Ribero [illegible]
qui [illegible] [illegible] S—N. [illegible] commence
à 60° [illegible] Tierra jusqu'à [illegible] Ribero nomme les
[illegible] du 17 siècle Tierra de Aillon,
[illegible] SO—NE Tierra de Esteban Gomez
[illegible] E—O Tierra [illegible] Cosa [illegible] côte [illegible]
qui [illegible] dans la Cosa [illegible] Cabo de Inglat. [illegible]
du S—N (la Cabo [illegible] [illegible] seulement [illegible]
le Cavo [illegible] de Ribero [illegible] cette partie N—S
de lat [illegible] 5° [illegible] [illegible] los Bacallaos [illegible]
[illegible] la Tierra de los Bacallaos [illegible]
[illegible] par 55 [illegible] [illegible] Tierra de Labrador.
E — O C [illegible] comme Cosa dans le

[illegible] Cap [illegible] jusqu'à [illegible]

[illegible] les îles de

* [illegible] c'est [illegible] Verdad [illegible]

Ce nom de Cosa [illegible] pour cette [illegible] [illegible] dans Ribero [illegible] la Cabo [illegible] Cabo Portug. [illegible] 1508 de la Cabo [illegible] Ribero [illegible] Cosa [illegible] Ribero [illegible]
Tierra [illegible]
[illegible] Terra Nova

oo
[illegible] ga avoir
quand. paraît
[illegible] que cette Cuba île Cosa
[illegible] Bl. Juana
[illegible] certainement cependant [illegible]
Humb. p. 183 et p. 78. ooo Cantino
Cuba est connue dans Plan de la Cosa cependant
[illegible] seulement en 1508 (p. 71. a) dont avait
[illegible] figurée de Landebar. I. Serrif. 1500
[illegible] 1510 car Cosa [illegible]
1509. (p. 69). mais dès le premier voy. on [illegible]
Cuba [illegible] pour île par Colon [illegible]
p. 71 a Nav II 58. 181. 183. oo

alors Cuba
23° 00'
Nyrima Cosa p. 52

Tourney

Colon fille [illegible] [illegible] Cosa p. 136

ooo [illegible] [illegible]
[illegible] II p. 174.
Dep. Contor.
1500

379

Cuba Juan de la Cosa 1500 (Dass Cuba Insel sei Herr. I p. 46

Immer sonderbar dass er Inselgestalt von Cuba nennt den damals Colon bis 1500 nur bezweifelte Cuba war [illegible] auf ersten Seite

umbogen

sic

Cote N. de Cuba Magh. au [illegible] Nicuesa [illegible] à l'ouest

u. Cosa selbst bezweifelte 12 Jun 1494 pag. [illegible]

Cote Sud [illegible] les deux [illegible] bas [illegible] Pinos

Q aussi wichtig dass Cosa [illegible] (Honduras) [illegible] Nicaragua [illegible] 1500 pag. [illegible]

VII

380

Cosa mauvais conteur Nav. III p 293
rapporte 1503 de Lisbonne
deux Cartas hydrograf. citée
Nav. III p 161 (aber in
p 143 [illegible])

2 Cartas!

Cosa Lob Raph. Epist p 291
Nav III 25 Ocean p 176.

Cosa Sept.
Cartizo

Sur [illegible]

** esta corrup[illegible]
[illegible] [illegible] Colon [illegible]

381

Sur Rio Vicente Pinzon Sol hist III 86
Sur Rio Dulce Sol hist II 529
Tres uber Linea di Demarcation
Sol hist V. III p 1.83

Cosa

30

carrup

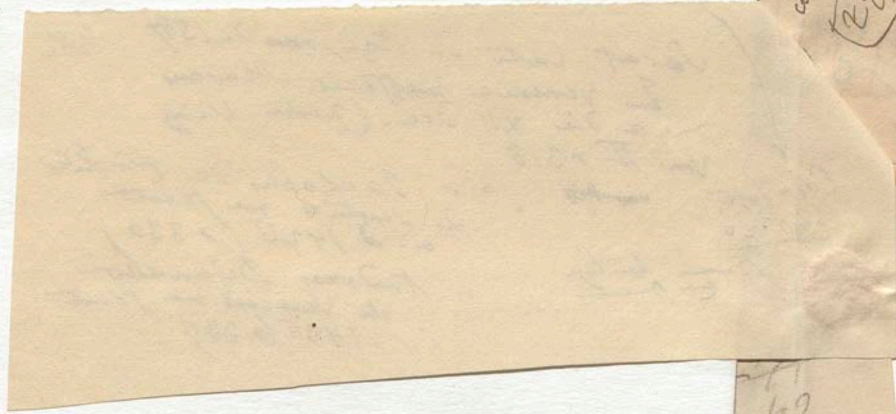
auch A
lat
Oc
D

382

Sancat Carte de Pizigano del 1367
In venexia meffecit Marcus
a die XII dec. (Zurla Viag
Var. II r 318

Cosa lagt. ~~in Ao~~ 1° i Jachobus de Ziroldis
La fizo de Venetiis me fecit
a. d. 1426 (r 330)

Simone Bentlage
zu Ancona
v Andreas Biancho
de Venetiis me fecit
1436 (r 331)



383

* ✶ ✶ ✶

Cuba d'une Cosa tirez au
nord et puis Fortuné

Cuba [illegible]
nord [illegible]
Carta de Tos-
cane [illegible] Nav.
III 148

auch Haiti nord
lat 27. [illegible] [illegible] bad
Ocean. [illegible] [illegible] Carte
Dec I 163 / 129 21° lat. voyez une
[illegible] [illegible] [illegible] Admiral [illegible]
columna del 5 Sept. 1493 [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] schreiben

Zweifel ob Colon's [illegible] [illegible]!! schaffe..

los grados en que estan
las [illegible] y tierra
que hallasteis en
las cartas de marcar
que habiades de
[illegible] et [illegible] [illegible]
[illegible] carta et [illegible] [illegible]
un [illegible] Astrologue
pour le second Voy. F

F
[illegible]
Fray Antonio
de Marchena
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]
[illegible]
Nov. II 110.

tournez

~~alle immer damals
10 [illegible] ge
glaubte daß
Florida vor
[illegible] [illegible]
1523 [illegible] unter
[illegible] gemacht
[illegible]
Peter. Mart.
Dec VII
cap 2 [illegible]
[illegible]
[illegible].~~

Jamaica
lat 18
Petr Mart
G. 811
p 782)

10 Distanz
[illegible]
Dominica [illegible] 10
38
1508 [illegible] I 1
p 213

Seb. de Ocampo
doublée [illegible]
avant [illegible]
~~[illegible]~~
[illegible]
[illegible]. Petr. Dec.
I I p 149 [illegible]

~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
~~[illegible]~~
[illegible]
~~[illegible]~~ I p 46. 48.

Vicente-anez
III 551, 558. a
ia !!

384

Isländ

arde Lislanda Lande nord C. von Mr Taubert nordwest

gedrückt at grossem Lande auf dem

~~ver halten~~ ... Land auf dem

Calmar selbst

Mr Taubert

...98.

...ablen
... Calmar
... weit
...alen
...09. Nov

384

Islande

arde Lislanda

gedrückt at grossem Lande nord C. von Mr Landbrenk nordwest

~~vor kalten~~ Meer, Land auf dem

Calmar /albst

Mr Jaubert

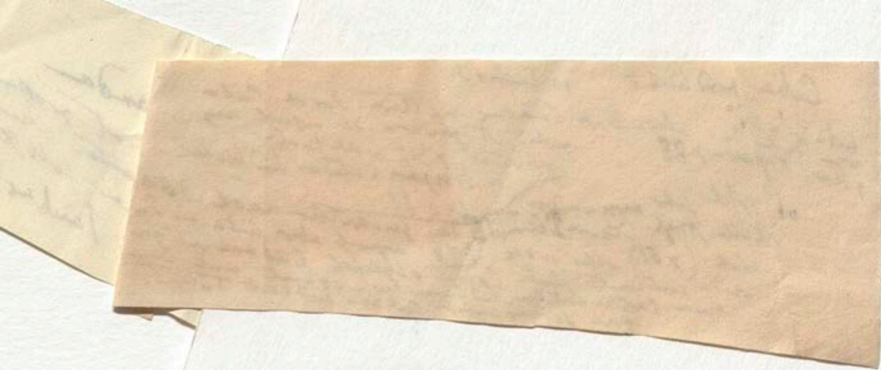
Cuba nordlich? 10 Enciso!

385

Cuba 21° a 26°
wegen Breite der
p. char! Kupferw. p. 88

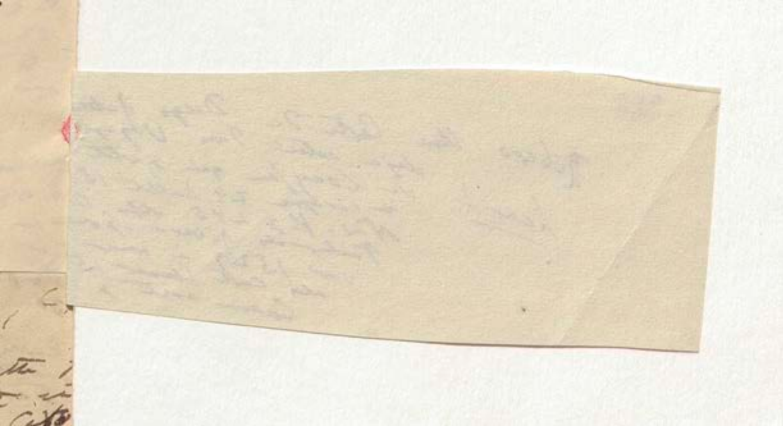
aber, "Dass Cap. ... mitten durch Cuba geht. Anghiera de orbe nov. ... Enciso p. 319 wohl später u. Herrera. etwas südlicher i.e.!!

ob Insel später ... Stelle Angh. Ocean Dec I lib 6 dies geschrieben nach 1501 denn lib. (p. 51) alles noch (p. 78) ... aber Cuba u. Parra beide continent ... Colon obgleich Cubam ... Insulam nec Continentem ... esse volunt ... ducere!! qui se circuisse Cubam ...



386

Ribero Une Carte de Diego Ribero
dujia cetenu dans Voyage
Lcar! de Loaysa qui partit de
la Corogne 24 Juillet 1525
Nav. V. p 245 Une Carte
Fruitmak de Ribero Spangl
vers 1529 a remue
des Carte Conner 1527
[illegible] [illegible] p 182



387

Costa wichtig

in Cuba wo Costa lich C. Veraspen
wendet. Cap. de Cortes; ~~[illegible]~~
Irv. II 176.
Cap de buena Esperanza Cayos de 12 leguas*
allgem. Form. man erkennt NW unentdeckten Theile.
kein Name in Pinos + östlich

*Unverständlich
vor Trinid.
du Jardines
de la Reyna
Muñoz p. 276

in Jamaica
Ctw buena Muñoz p. Z74

!!! Troi Cortes perdues de Barthol.
Colomb, Toscanelli etc.
Trittenheim p. 37 2 413
Esc. crit.

388

IV

zuerst gesprochen 1449
v. Was Color u. Alun
suchte u. weiss

Zipangu
Quinsay (nicht Canton)
Hangtcheou
Balbi 765 Mandeville 1310

ad Sect III

Zaitoun
III 117 Zhiuan tcheou fou

quiero ir a Cipango
123.

399

397

114.

Wash. Irving
von Cathay

Granteths ... Chronisten Sprache
... deutscher Sprache
Der Franciscaner
Ruy Gonzalez
(1310)
Cathay

Colomb
CLXV.

NWI 49

Forte Fortuna
Alvise Cadamosto
Nov. Orb

Fange 58

Cortes
Zipangu

Kingsley Mynst
p. 27

Cuba
Tu Ni ... 21

toll I 44
000

Terre de Ham

de la Chine
Terre de Ham

388

IV

ad Sect III

Color u. Alter

[illegible] weiss

Quinsay (Jam sunt Canton)

[illegible] Hangtcheou fo p 227

Balbi p 65 Mandeville 170

122 d; Klapr. p 227 p 90 Spr 265

114-95 [V] (Klapr. contra Hammer F p 10)

(Tolle nur 2 St bis auf Ucanica p 35.)

Nähe der Ansiedel a. l. [illegible]

Zipangu [illegible] Rammsio III. 33 [illegible] Col [illegible] Wytfl. 1597 p. 146

Zipangu [illegible] 786. 88.

(Marc. L. p 114.)

~~Zai [illegible]~~ Marsden p 561

[illegible] XII [illegible] Cordier!

Klapr contra Hammer p 10 [illegible] p 327

(Marsden 32. 302. 90. 114)

Zipangu 416 [illegible] Note [illegible] Klapr!

Cambalu Singuy 90.114

[illegible] V 315.

Cattigara 91, [illegible] Alexander [illegible]

Cathai Spr p 769 Malteb. p 544.
Marsden p 31. 302
Vielleicht [illegible] 90 33 a.
Cathay [illegible]
[illegible] 120
[illegible] Catajo [illegible]. 33 a,
Commerce du Cathay 33 a, 2
Wenn [illegible]
credo! Spr p 168 [illegible] 9 a
[illegible] Marco Polo [illegible]
[illegible] Thee [illegible]
nicht [illegible] nichts
[illegible] 32 China 90
Cathai 32 Cathay 33 a
[illegible] 29

~~Cathay [illegible]~~

(Matthäi [illegible] Manji (Man [illegible] Houangho [illegible] go Tore). Manji Mantsu [illegible]. Klapr contra Hammer p 5 Marsden p 477 Manji ~~[illegible]~~ [illegible] Klapr Hammer p 39

Zipangu [illegible] Chryse [illegible] Malte. p 127

~~[illegible]~~ 33. c.

~~[illegible]~~ 78 d.

~~[illegible]~~

Contin. d. ~~[illegible]~~

Gog Magog

401

Gog) Magog et [illegible] nach) Colchis [illegible] im Mittelalter u. Dichter behandelt ~~[illegible]~~ [illegible] Altdeutsche Litter. II. p 268

IV

389

** bei Cipango Zulifanga
Goz p VIII

ad Sect II oooo Grand Can u Caiba, Camerus
Colon
Nav I 67

(II)

~~Vergl. Nav I 282~~

On tue (?) dicton ei Nav. I p. CXLI
in Arti ... Garten ... (Walters), ...
Woolston 1665 ... mercadet

~~Sup ... R II 18~~

Lo et Chrys
... p139. 23

aber doch vor 1492 ... p141. n.4

oooo

Nahe v A1. ... III. 8

Tierra firme que dicen Asia 54 a 113

n. Doweise das Amerika ... sei ganz 33 ... und doch fast Colon Novo Cielo
novo Mundo Nav I p 266, otro mundo.

(Col. bei Saitan Nav I 46 u Cipango)

I 274. spricht hier von Dn Juan ... ooo

Wie nahe ... Asien
Nav I. 114.

allg. 15. 106.
115.

Cipango ... 6 Name ...

Colon hatte v. Ganges 85.

Mangi in Cuba

Col. allos Nav I 299

Cattigara 91. 57 a

Colon vent ... 90 p 277

ooo Mada ... Mangi ... Angheira ... Darc. p 73

interpretes Arabes 33

Traiks. Superstiz. ... p 278) ... welt ... 55

Grand Khan 88 Nav I 42. 86 Nav II 280

~~... 446. 54 ... (Nav I, 33) ...~~

Gemiasa Zulifanga 8. 95

Carbset = Gran Can Nav I 86

um Cuba Martyr 113

Colon ... 88. 33 a. 6. 32. 416. 54 (...) 29. 91. 93. 27 82 117

Col. ... malaguetta Nav. I p XXII

Interpretes arabes 33 6 416

grossa ... Sect II

II



390

Bergamo.

Philippus von Philippus Bergomensis
Frater Jac. Philippus ~~[illegible]~~
Jacobi ord. Heremit.
Supplementum Chronicarum
Venet. 1513 [de libro capi-
fol. [tuli in 1505]

p 328, 6 D ann 1493 [illegible]
Colombi, quem Ferd. [illegible]
versus orientem adnavigare
iussit." ~~[illegible]~~ Hyp.
"Insulam Hyspanolam [illegible] insulam
[illegible] ~~[illegible]~~ ut continentem
[illegible] provinciam et
Cathay arbitratus" [illegible]

Zaitoun pei nicht. Sillen tscheou
[illegible] lat 17° 15'. nomisleric
Neumann p 217
venian naos
Del gran Car
a Sucrat. Nav I 42,
391

Stud I 85 Nov I 292.
Cole Nov I 171.
Chao Moor
p. aulus p. 278. fil p. 55 Mot

Inde

(Streringen)

Was ...
congos Selle
pango
Nov II 226
280.11

Zeer vague aanmerkelijk
landen oost van Indus
doch in ... Ethiopie
van 3-6' ... eeuw
... l'Arabie
... côtes ethiopiennes
... la mer Rouge
Inde ethiopienne Viel
vague in Dezinge
der oor historiens
... courants

Alex
zu Khin
p. 96
Salisonga
p. 95.

Christ. aur
am Kryt
p. 103

Wie alt
Sinim
Bibel p. 99

392

accordée [illegible] Mahométans
Abdalites [illegible]
Arabia interior [illegible]
Ethiopie [illegible]
d'Arabie [illegible]
connus Taprobane
de l'Inde ultérieure
(ἡ ἐσχάτη Ἰνδικά)
des [illegible]
Christ [illegible] 129
131 [illegible]
[illegible]

L'ambiguïté de ces expressions

p. 31

X · X 113 Aurea Chersonesus X (Cobrava de Kurvga Mendoz. Nav. I 3 r)

Cara de perro = Gran Can[il] Nav. I 68. gente Camba I 186

wie in 2 tan ... Col Walt ... ... der ... ... gehören ... Cuga ... Palatios ... Ven ... II 186 ... Mün ... 280.

und Mexico ... Schoner ... II ... Cattigara ... Carte

(fols 154

393



Cipango E

in majoren

go Nav II

226 I 109 !!

er war = Catayo

Nav I p 304 !!

es giebt zwei Cipango Soma

var XII b

Ueber Colon!,

asiat Träume

Irving I 27 b | Colon ocean

u Catay..) 280 270 (Ruffay)

Cumana zum Ganges

Ayhura p 99 394

will über

Jerusalem

Ewing

Irving

II 186

5

Moni

[illegible]

Catay

395

Grautoff, Die lübeckischen Chroniken in niederdeutscher Sprache Th. I. p. XXI p. 193,

Der Franciscaner Detmar giebt Auszüge aus Raychonus der Reisen zu der Lande der Tataren [illegible] (1310). Raychonus spricht von

Cathy

[illegible]
För d[illegible]
[illegible]

Wash Irving IV 297 lettre de Colomb
évident que ~~Irving~~ Colomb avait
l'exemplaire de Polo, avec lui !!
(Il ne le nomme jamais !)

396

Sect II

Gravitat

Hoy: 265.

Zaitoun

Du Halde !!!

711. Tsiuan tcheou fou nommé Tchin tcheou
par les Européens lat 24° 36' 12"
long 118° 42' 40 E Greenw. Nord au
fond d'une baie dans la prov
de Foukian. Rappelé dans
la Géographie de Mr Lindsay
(Voy. de l'Amherst le Sylphe 1832)

Sect II

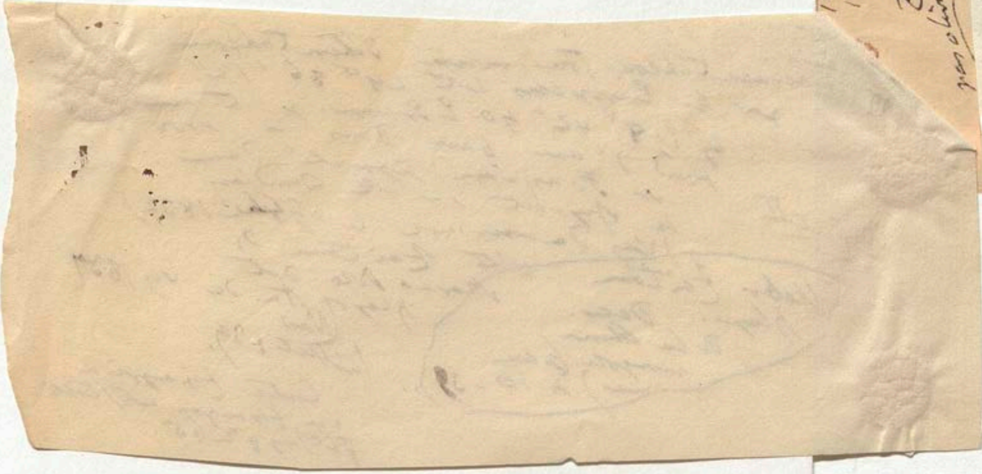
Uebr Zaitoun
Klapr. Descr.
de la Chine
mongole (Journ.
As.) p 10 u 39

Zaitoun di
Marco Polo dit
Klapr. Journ. As. 1824
Voir
Juillet p 39.

Cortier Zizangui ou
ou Zizangan d'Itali
Jit. Journ. p 265



397



Cuba før Maldivan?

398

Mauri vero nautae ad ulteriorem regionem navigant, et dextera fere quam versus Persicum trajiciunt, referunt piloti illorum id est ductores itineris quod ad meridiem prosperant insulae XI mille illic inaccessae, quas non adeunt quoniam nimium ~~tendunt~~ ad meridiem adeo ut tendunt ad totius accessus non sit. Forte fortuna haec fuit quam magnanimus Rex Alexandarum invenit. Ptolemi. Cadamosti Nov. Orb.

Asia

Ocean Indien Øgruppe Nw I 49

Horn I 11 Engl.

Feege 58

Huet 1565 p. 43

Cubanacan

!! Som Ilhar lutt i medio Ter I 21 Cubanacan = auth de So Cor Nw I 86

N!! toll I 44 ooo

Inde Arabeo Schm og efter Asia nogen Forren Her I 20 Marts 1790

Coul

[illegible] Com[illegible]
Cathya[illegible]
Cathe[illegible]
[illegible]

Alié 399

Indiae gangetidis continentem
cum alte & lazam contendit
(Colomus) Peter Mar. Epist
CLXV.

gulfo
... a
Gango
123.



Chine

P 99 400

Thsin (d'où Sin,
Tchina Tchinistan Chine)
nom d'une dynastie du 3me
siècle avant notre ère
de là nom de la Chine
antérieur à 15 siècles
Terre de Han

16 [illegible] 70

ou "
bouddhique

1 le fleuve
d—Vallès,
le Chamo
26
[illegible] Chateleon

voyageur [illegible]
le nom mora[illegible]
de Fa-hia[illegible]
Chy[illegible]

401

Georg Major

90 [illegible] Major u. Koler [illegible]
meist collectaneen in Mittel
alter u. dichter ~~sagen~~ [illegible]
behandelt
. für altdeutsche
Litter. II. p. 268



402

Inscription de l'exemplaire de Parme

MCCCLXVII Hoc opus composuerunt franciscus pizzigano venetiarum et dominicus pizzigano. In Venetia ~~me~~ fecit Marcus a die XII decembris

Zurla Viaggi II 318

---

un autre portulan de la main de Francesco Pizzigano de 1373 se conserve dans la bibl. de St Michel de Murano p. 326 pour Venise

Jacobus de ~~Ziroldis~~ de Ziroldis de Venetiis me fecit anno D. MCCCCXXVI p. 330

Andreas Biancho de Venecijs me fecit ~~MCCCC~~ MCCCCXXXVI p. 331.

de la bibliothèque de St Marc

104 — 108 incl

<u>America</u>

Les Zeni (Zahrtmann) Geogr Soc. T5 P I p 102 –
le texte dit q[ue] est forgé par
Nicolo Zeno le jeune dans milieu
du 16me siècle lorsqu'en Italie on
un premiers notices de Groenland
das Col. in Island war p 122
Friesland Name ~~[illegible]~~ der
Faroi ~~Faroi~~ [illegible] Ferrei Land p 124 ! p 107

404

Tierra de Corterial hiess Labrador nördl von Newfoundland seit 1500

405

Antilia
avec de ~~[illegible]~~ Roillo
par Bartolomé de
Pareto 1456
Jomard

[illegible]
!

Nova Scotia Arambec
sei 10 umgewandelt

Tierra de Cortereal hiess Labrador nördl.
von Neufoundland seit 1500

Norumbega ganze Küste v. ~~Fl~~Florida u.
Neuschottland ursprünglich
ein Theil von Virginia
wohl nur von ~~Verrazani~~
Franzosen zu Zeiten
Verazzani geführt
zuerst dieser Name Ramusio
Viaggi T III p 423 Cartenkarte!
Andere ~~Fort~~ Forster p 336. 500
glaubt der alte Name von
Nova Scotia Arambec
sei so umgewandelt

Artatia arc de ~~Roillo~~ Roillo
per Bartolomé de
Parets 1456
Tornari

Tierra

Norun

406

Chine Tchinas in was die Dynastie
Name Name älter als
Name Dr-Th[?]en (251 ante Chr) resin Ch
Jahren Tchen od Tsin 1122 ante
unter Wou-wang Damals allge.
~~nein~~ Name der Volgsen
der Taranien Naheklassen
Zeitschr. fur Litt. des
Morgenlandes T2 p 20

1322
752
600
750
150

407

Zipangu [illegible] 1500 miles [illegible]
[illegible] hat veranlasst haben
Bustam [illegible] Marsden p 572

Gottingen 1837

408

Epistola Christophori ~~Columb~~ Colom, cui etas
nostra multum debet: de Insulis Indie
[illegible] Gangem nuper inventis. Ad quas
[illegible] octavo antea mense auspiciis
[illegible] Ferdinandi [illegible]
[illegible] erat: ad magnificum dom.
[illegible] Sanscis eiusdem serenissimi
[illegible] Tesaurarium missa: quam
[illegible] ac literatus vir Aliander de Cosco
[illegible] idiomate in latinum con[illegible]
tercio kl's Maij MCCCCXIII
[illegible] tus Alexa. VI anno primo.
[illegible] hier zugeschrieben ohne
[illegible] ctav. Col.
[illegible] Ulisbone pridie Idus Marcii
[illegible] torus Colom Oceane classis
[illegible] fectus.

Eingehd hier neuer Titel
Epistola de insulis repertis
de novo. Impressa parisius
in campo gaillardi.
et [illegible] epigramma ~~de~~ ~~Montespal~~
Corbaria Episcopi Montispalustri.

Colon

413

Soll Catay [illegible] Khan – balikh [illegible]
[illegible] 300 [illegible] p 202 [illegible]
[illegible]

414

Cambala
Peking ist Cambalu [illegible] p 207
In Cambalu 5000 astrologen [illegible] Marsden p 378, Hambalich
[illegible] 1291
Plifiacus [illegible] p 298
[illegible] p 16
Marsden p 508
Peng p 244
Cambalich
308
Koublai – Khan.
Marsden 559
p 272
p et 246
188

Cathay

414

10
37
39

417

[illegible] occident.

le mer Chinois
[illegible] p 294
p 188
ed Paris 1601.
Marsden p 719
p 187

407

1322
752
600
750
350

Zipangu 1500 miles
Zipangu verdeckt haben
Tambos ... lüo! Marsden p. 572

409

Handel

Chine premier rapport avec Oxus, Occid. et Inde Tableaux p. IX, XV, et 285. !! bouddhisme contraire

Epices | Magas Nemba
epiceries de l'Inde ... jusqu'à la destruction d'Astrakhan par Timour 1395 par Astrakhan
a Tanaïs sur le Don (ville appelée au 12 et 13me Tana et figuré comme Tana sur l'ancienne Carte de Fradace
Klapr. Journal p. 53

410

Hatai — citirt Marsden p. 31
auch Cataya (... Kata, entstand ... Ritter III 715 ... Man-tse ... Hold. I 129)

411

Catai (Matchin III 513. Mangi Sulehira 515, mongol.
vormals Tsinae des Ptol. Cosmas ... des Thsin III 519
Kl. Tabl. p. 37. ... Tchin III 715. Mangi
(Maha-Tchin od. Matchyn der ... Tartarische ... III 715.
Homar ... 34° 43' ... gegen ...

× dass M. Polo ...

Chine — Sinarum Status Ptol. hat ...
... XLVXI ... p. 17.
Wer zuerst Hatai in Europa genannt? Rubruquis 1254 ... Reisende (Avelar ...? p. 178)

× ... Ma Tchin oder Mandzy = Mangi

Carey Khatai et Mangi ... Tsi ...

... p. 26 ... p. 88.

Cosmas Tzinza et Periplus
Thinae ... Cosm. Schlieben III 275
nacht ... p. 273.
Scithia antiqua pars regionis Cathay quod ab oriente habet Oceanum
...

414

Khatai
Sepasifat: hindostanisch Tchin

... Rachid Eddin p. 10
37
39.

Zeitoun et Thsiuan tcheou fou
... Rachid Eddin p. 43

Uber Egrigaya de M. Polo Rachid Eddin p. 45
Calacia

Inde ... Eo pelago
... Indios ... als ... Dita

417

Magrib et Acsa qui désigne ...
l'empire de Maroc et signifie
les extrémités de l'occident.

Scythia ... et Sothia ... Oceanum ...
... Mazor fiho ... L.c. p. 187
... Vorbereitung
... L.c. p. 188, 601. Middle ... Marsden p. 719

418

16

407

1352
752
600
750
350

Zipangu ... 1500 miles ...
... verdeckt haben
... Marsden p 572

409

Handel

Epices | Klaproth ...
Chine premier rapport avec Oxus, Occid. et
... Tableaux p IX, XV, et 285 !! bouddhisme contraire
épiceries ... jusqu'à la destruction
d'Astrakhan par Timour 1395 par Astrakhan
a Tanaïs sur le Don (ville appelée au 12 et 13 ...
... Tana et figuré comme Tana
sur l'ancienne Carte d. Fradace
Klapr. Journal p 53

410

Khatai citirt Marsden p 31
Mangi ... Ritter III 715
... Kitat ...
... möglich

p 357
Name so alt als Marco Polo
auch ... Giovanni di Monte
Corvino de Kataia Mangi p 243
und Katar p 245.

(Russisch Kitai)

(russisch China Kittai ?)

* Dove M. Polo ...
... Chin Marsd p 580
zwei

über Khatai u Mangi
Marco Polo p 88

Wort ...
Tschina ...
Tscher ... Sanscrit ...
Khatai* (Schlegel) IV. 438
Wenn ... Ritter ... Kitaja
... Cathai ...
Land der Seiden ... Werner
...?

*** ... Ip 26 ... p 88. 209

Tziniza et Periplus
Tzinitza ... Cosm. Schlechter III p 275
macht ... p 273.

Sithia ... antiqua ... Cathay
quod ab oriente ...

in Fra Mauro
... Sica, Tabet Cina.

414

Khatai
Sc ... hindostanisch Tchin

... Rachid eddin p 10 u 37 39.

Zeitoun ... Thsiuan ... Tcheou ...
... et Japan

Über Egrigaya des M. Polo Rachid eddin p 43
Calacia p 45

India ... Eoo pelago
... nicht bloss
... Mela III 7, 2.
India usque ad ortum
... Isidor
... XIV. cap 3. p 186
... regio ... Seres
... Oceanum orientalem
... L.c. p 187
... 1. Verbesserung.
Scythia ... et Gothia
... Majog filio
... Isidor ... L.c.
p 188
... 1601. Madh ... Marsden p 719

418

16

1352
750
600
750
350

407

Zipangu [illegible] 1500 [illegible]
[illegible] verarbeitet haben
[illegible]! Marsden p 572
[illegible]

Handel

Epices | [illegible] Chine premier rapport avec Oxus, Occid. et [illegible] Tableaux p IX, XV, et 285 !! bouddhisme contrariée

409

[illegible] des Indes [illegible] jusqu'à la destruction
d'Astrakhan par Timour 1395 par Astrakhan
a Tanais sur le Don (ville appelée au 12 et 13me
V [illegible] dela Tana et figuré comme Tana
sur l'ancienne Carte de Fredúce
Klapr. Journal p 53

Wie [illegible]

Ritter IV 441
581 587

Depuis destr. d'Astr. epices et soye
de l'Inde venaient directement par
la Syrie
(Indischer Handel [illegible] Strabo [illegible]
Strabo II p 73 [illegible] p 225)

grosse Wagen
wie [illegible]
Calicut [illegible]
[illegible]
IV 591. [illegible]
639. [illegible] p 59
Palibothra [illegible] 650 [illegible]
IV 509

Chersonèse d'or, Cryse pays des richesses et
iles de [illegible]
Devant (Chine Soll. III p 279

Wie Wege an Wolga nach [illegible]
China über Urgens ah Strahl p XXXVIII–XXXIX.

[illegible]
Wie Colon [illegible] 3 [illegible]
Der MSS [illegible] p XXVII [illegible] 1271 (Bald. p XXVI
[illegible]

Datuta
1345.

[illegible] Colon
[illegible]
Zipangu [illegible]
[illegible] Toscanelli [illegible]
Zipangu [illegible]

[illegible] als [illegible]
désigne [illegible]
et signifie
occident).

417

2
52
100
750
350

Zipangu nur wenig 1500 miles von
zu Tamchay verschleppt haben
et Haiti aber ! Marsden p. 572
Zipangu Zeuge
1500 u. 500 miles
Baldelli I 151
II 361.

Erst bei Colo als

Marco Polo* hat Colon gelesen [illegible]
war [illegible] MSS in [illegible] seit 1428 (Marsden p. XXVI)
u. German Uebers. (Landfahrer) seit 1477 p. LXX
u. [illegible] Lat. von 1484 od 1490 p. LV. u. [illegible]
Alliacus [illegible] Polo genannt
[illegible] u. Zipangu [illegible] Cathay
[illegible] Col. [illegible] als was
aus Toscanelli

Landfarer Marco Polo Baldelli LXIX

Alliacus geb. 1350 – 1425

*Hier [illegible] verschiedene [illegible] Polo Marsden p. 748
[illegible] Datata p. 80 u. 2
[illegible] nicht [illegible]

!! aber Barros sagt: Col leggeva il Marco Polo
~~Barros~~ Baldelli p. LX
et LXII od Vorrede
[illegible] Stelle in Barros

M Dai Polo v. 1250 – 1295 gereist

Datata 1345.

Alliacus [illegible] von den [illegible]
vor Polo [illegible] Carpin 1246
Rubruquis 1253
[illegible] 1247 (1254 p. 275)
Wie Colon [illegible] Polo wegen [illegible]
Der MSS von diesen 3 nicht [illegible]
haben Baldelli p. XXVII [illegible] alle 3 [illegible]
[illegible] der Polo 1271 (Bald. p. XXVI)

Barros sagt zwar, Colon
habe in Marco Polo [illegible]
Cypango gelesen [illegible]
Mangi [illegible] apart
Cypango d. Toscanelli genannt

t als vom
designe [illegible] con
et signifie
occident).

417

407

1322
752
600
750
350

Zipangu [illegible] 1500 miles [illegible]
zum [illegible] verwechselt haben
mit Haiti aber [illegible]! Marsden p 572
Zipangu [illegible]
1500 u 500 miles
Baldelli I 151
II 361.

Erst bei Colon [illegible]

Landfahrer Marco Polo Baldelli p LXIX

Marco Polo* hat Colon [illegible] gelesen [illegible] war [illegible] MSS [illegible] bis [illegible] seit 1428 (Marsden p XXVI)
u deutsch [illegible] (Landfahrer) seit 1477 p LXX
u [illegible] lat. von 1484 od 1490 p LV. [illegible]
Alliacus [illegible] Polo [illegible]
[illegible] Zipangu [illegible] Cathay
[illegible] Col. [illegible] an Toscanelli

Alliacus geb. 1350 – 1425

*[illegible] Marsden p 748
[illegible] Datura p 80 [illegible]

(!) aber Barros sagt: Col
[illegible] d. Marco Polo
~~Barros~~ Baldelli p LX
et LXII [illegible]
[illegible] Stelle in Barros

M. [illegible] Polo
v. 1250 – 1295
[illegible]

Alliacus [illegible] von der [illegible]
der vor Polo [illegible] 1247 Carpin 1246
Rubruquis 1253 (1254 p 275)
Wie Colon [illegible] Polo wegen [illegible]
der MSS von [illegible] 3 [illegible] alle 3 [illegible]
haben Baldelli p XXVII [illegible] 1271 (Bald. p XXVI)
[illegible]

Barros sagt [illegible] Colon
habe [illegible] Marco Polo [illegible]
Cypango gelesen [illegible]
[illegible]
Cypango [illegible] Toscanelli genannt

Datura 1345.

420

Südliche China tou bedl. von
westlich Nan ling zu
Sagzethe Nan ling, Depuis
traverse l'empire, au
le Yu nan jusque au
Fou tt kian Daraus macht
Marco Polo u Rachid eddin
Manzi mot Dentique
à ~~c~~ Cat avec ~~[illegible]~~
le Tarfent ~~[illegible]~~
Mahâ tchen dont les
Persan ont fait Mâtchin

→ (habe ich nicht so was gesagt?)

Inde heiss bei
Chinesen Chin tou
od Khian tu tou
ℳ relation directe
entre Chine et Inde
est 122 avant J. Christ
Klaproth, Tableaux
à Pari t Asie
p 25

... als vers...
...signe en con...
...et signifie
occident).

417

Gottingen 1837 Anstand in Kön. Bibl. dort 408

Epistola Christofori ~~Colomb~~ Colom, cui etas nostra multum debet: de Insulis Indie supra Gangem nuper inventis. Ad quas perquirendas octavo antea mense auspiciis et ere invict. Ferdinandi Hispaniarum Regis missus fuerat: ad magnificum dom. Raphaelem Sanscis eius dem serenissimi Regis Tesaurarium missa: quam nobilis ac literatus vir Aliander de Cosco ab Hispano idiomate in latinum con. vertit: tercio Kl. Maij MCCCCXIII Pontificatus Alex. VI anno primo.

Colon

3 Blatter octav. Ent. unterschrift: Ulisbone pridie Idus Marcii. Vale. Christoforus Colom Oceane classis Prefectus.

Engl. Titel: Epistola de insulis repertis de novo. Impressa parisius in campo gaillardi.

et nunc epigramme ~~de~~ ~~Montserrat~~ Episcopi Monterpalusti.

P. L. de corbaria

Handel

Chine premier rapport avec Oxus, Occid. et Inde Tableaux p. IX, XV, et 285. !! bouddhisme contraire. 409

Epices | Klaproth Memb.

épiceries de l'Inde vendues jusqu'à la destruction d'Astrakhan par Timour 1395 par Astrakhan a Tanaïs sur le Don (ville ap. Mon. au 12 et 13e siècle Tana et figuré comme Tana sur l'ancienne Carte de Fredu[c]e

Klapr. Journal p. 53

depuis destr. d'Astr. épices et soye de l'Inde arrivent directement par la Syrie

(Indischer Handel Strabo Strabo II p. 173 cf. Ritter Geogr. von Grossmann p. 225)

Ritter IV 441 581 587

grosse Wagen wie Lucas (Ag. Calicut Dali nodor [illegible] IV 591. Cutan 639. u Heli p. 59)

Palibothra nach 650 Klapr. IV 509

Chersonèse d'or, Ceylan pays des richesses et îles de bonheur suivant Davari Chine Soc. III p. 279

Wie Wege v. Wolga nach China über bergens et Strahl p. XXXVIII–XXXIX.

Land fare →
Marco Polo
LXIX

410

Hatai — citiore Nerden p 31
Mangi aus Haka entstanden Ritter III 715
der alte ungleich Kitat Asia polyg.

Russisch Kitai

p 357
Name so alt als Marco Polo
auch in Giovanni de Monte
Cervino de Matay Marq p 243
and Matar p 245.

russisch China Kiftai ?

+ dove M. Polo weniger
[illegible] Chin Marq p 580
zwei

Wort Familie Tschina in Maha-
Tscher Sanscrit Khavata [struck through] Roxx)
Khatai + Ritter (Schlegel) IV. 438
Wer Ritter Catai von Kitaja
soll Land der Seiden — Waren
Kaiser ?

in Fra Mauro folgen der N — Scchataja Serica, Tibet Cina

Ueber Khotai und Mangi Marco [illegible] p 88

*** daher Dum gutglat I p 26 der Name von Dyn Tsin p 88.² 209

Cosmas Tzinitza et Periplus
Tzinitza in Tzina *** Cosm. Schlue III 275
macht Sicam daraus p 273.
Scithia ~~[illegible]~~ antiqua pars nomine Cathay
quod ab oriente habet Oceanum
Altyanus Sugo [illegible] c XXIV

Cataya

Tsino

P. L. de

auch Cataya (ovo ... Man-tsu ... I 129 411

Catai (Nordchina III 513. Mangi Südchina 515; mongol.
vormals Tsinae des Ptol. Cosmas ... des Tzin III 519
Kl. Tabl. n 37. ... Tschin III 715. Mangi
(Maka-tschin od. Matchyn* der ... Tartaren ist
Honan von 34° 43' an gegen Süd. III 715.

*sic
Ma-
Tschin
oder
Mandzy
= Mangi

Cathay Khatai
et Mangi ...
... Manzi
...

Chevù Sinarum Status Stat. [illegible] [illegible] [illegible] 4:72

——— in meter [illegible] [illegible] [illegible] p 179,

Wer [illegible] [illegible] in [illegible] [illegible] Rubruquis 1254 [illegible] [illegible] [illegible]

(Auctor [illegible] : p 178) [illegible] , XXVI

+ Dove M Polo
Sea of Chin mare

uber 1160 no
tai in
Mascin
Actuta
+ 88

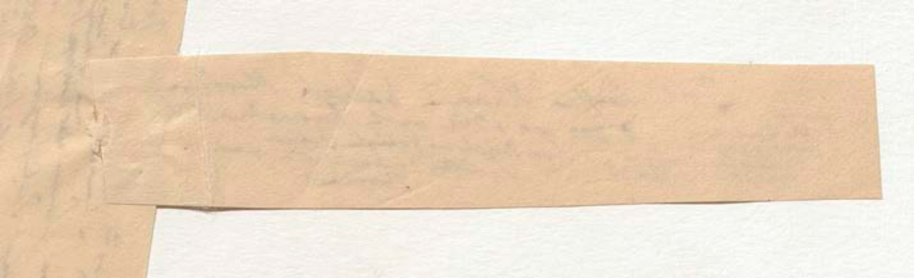
Cosmas C
J

4A3

Soll heissen Khan – baligh Marsden

davor
p. 26 Cambaluc
Zarla p. 308 et
Travagnor, Cambali
cent = Baldelli II p. 135

p. 300 wo p. 302 auch Journal p. 6:
(in Dijck – baligh Volcar
= Letter ?= Kummfatin [illegible]
Fragmenti



Cambala

Peking est Cambalu Ibn Batuta p 207 414

In Cambalu 5000 astrologues qui s'accomodent

Marden p 378, Nambaluch

Plisiacus Sinus der Pulisanga T. mon M.S.S.D. Taquet 1291

Officielle Tolkpiter Nl leit Sane vergaft ... 1454 Balbe Zurla II p 116 Duflo Nadl

uber Pulisangan ... p 98

warum schlisst Baloghe ... Nachd. Ddr p 16

Gror. di ... Cervero ... mas. Berg p 244 der Erzbisch p 246 ... Kese Cambaluch magnus Canes Zurla p 308

o o o ... Marden p 508 aber that ... Bald. I p 1 Magl. ... Nach Bald II ...

Tirway

Koubilai - Khan

Zaitoun Ibn Batuta p 212 ... 221

circa anno 1345. Marden 559

Baldelli I 148 II 352

Quinsai Quinsai Marden p 508.542 von ... Baldelli I p 139, ... en Francomtier ...

Zurla p 225

Fabel chines. Mauer

Dario gemeint Baldelli I, XXVIII

... Magoni ... p 166. 167

Magog Synonym

Sancta berühmt gemacht Bald p XXVIII

... Mogol u Mogol

u Tartar Marden

Ibidem p 188 p 242 et 246

... Magog

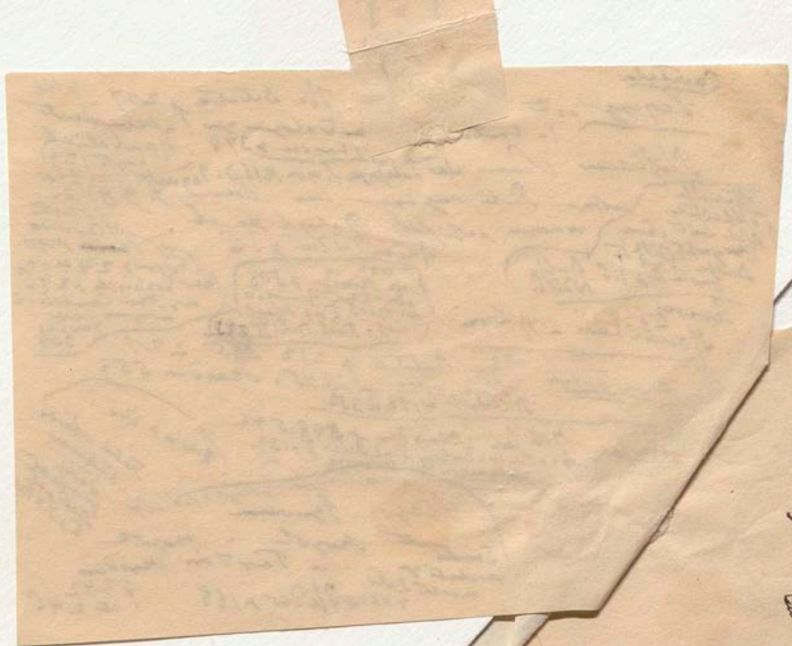
... het Barros

... Rey ... IV. Lw 6

... II p 3 (ed

... 1778)

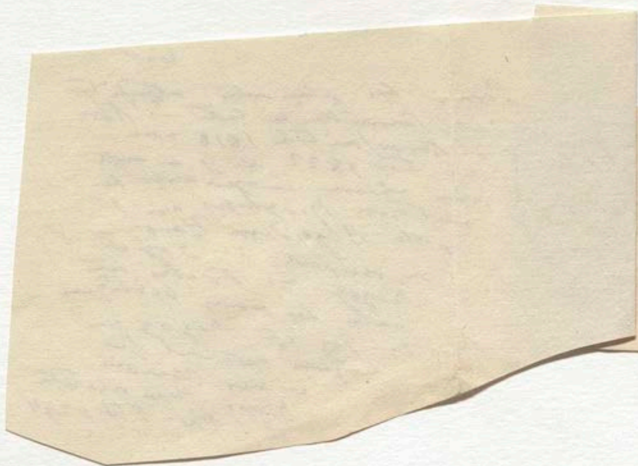
416



415

Parmi les plaisanteries absurdités dont fourmille la carte d'Asie d'Arrowsmith 1818 avec additions 1822 il y a aussi une chaîne imaginaire de montagnes [illegible] qui s'appelle Algydim Zano ~~[illegible]~~ au rempart de Gog et Magog les Arabes ont mêlé les noms bibliques de Gog et Magog en y joignant notamment le mur Chinois Klapr. Mem relatifs à l'Asie T III p 294

(dans laquelle des phrases entières sont prises pour des noms de villes)



Ueber Gog u. Magog
Sohn des Japhet daraus
nennt ihre Region oder so
der Tartarei D IV. Lw 6
c 1. T IV. P II z 3 (ed
d. Lisbona 1778)

416



lacia n 45

nes Indias lo entrar Ovant als vers con
Mogrib et Acta qui designe in signifie
l'empire de Marco et signifie
') les extremités de l'occident).

417

Inde Co
se nicht
sondern
Indi

thia
u Sothia
Magoz filho
bet copo

[illegible] p 43

Inde colunt
Eoo pelago
[illegible] nicht bloße
sondern [illegible]
Mela III 7, 2.

India usque ad ortum
solis porrecta Isidor
Orig. XIV. cap 3. p 186 ~~nord-~~
~~östlicher~~ Die Seres
regio a mari Caspio
ad Oceanum orientalem
inflectitur. L.c. p 187
[illegible]

Scythia sive
Gothia
cui a Magog filio
Iaphet cogno-
minata l.c.
p 188
ed. Paris 1601.

[illegible]
[illegible] p 719

1118

XIV

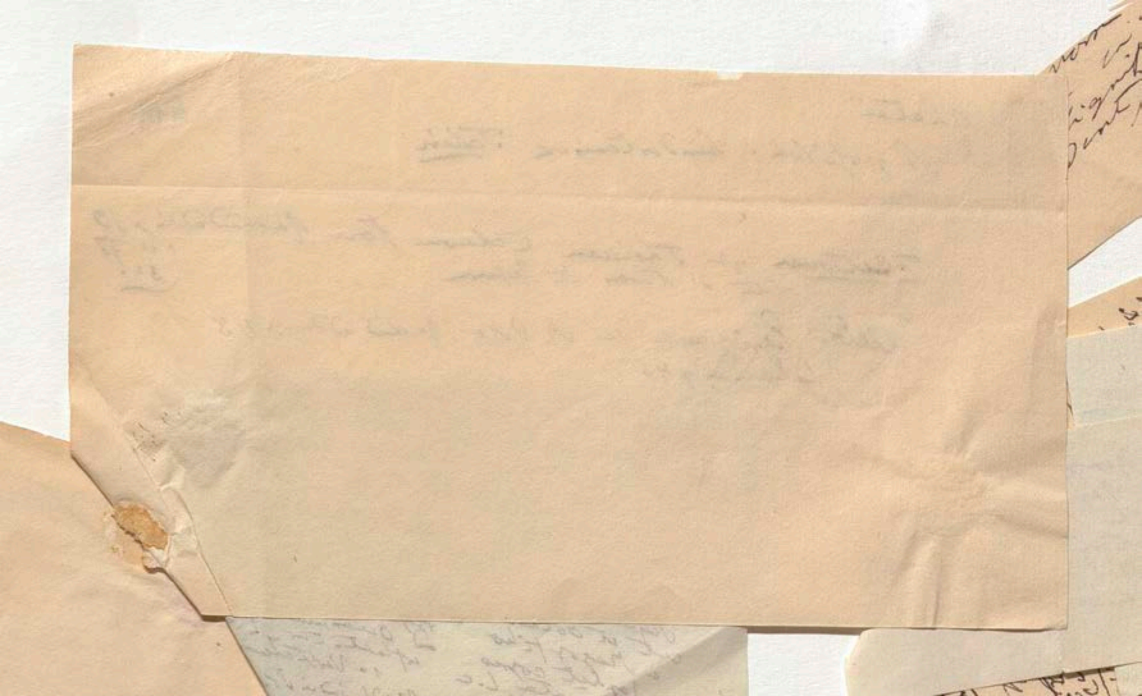
1883, Col

Khataï

Se prononce : hindostanique Tchin

Zeitoun est Thsiuan tcheou fou Rachid eddin p. 10
célèbre d'étoffes et satins (cf. 37
39 !

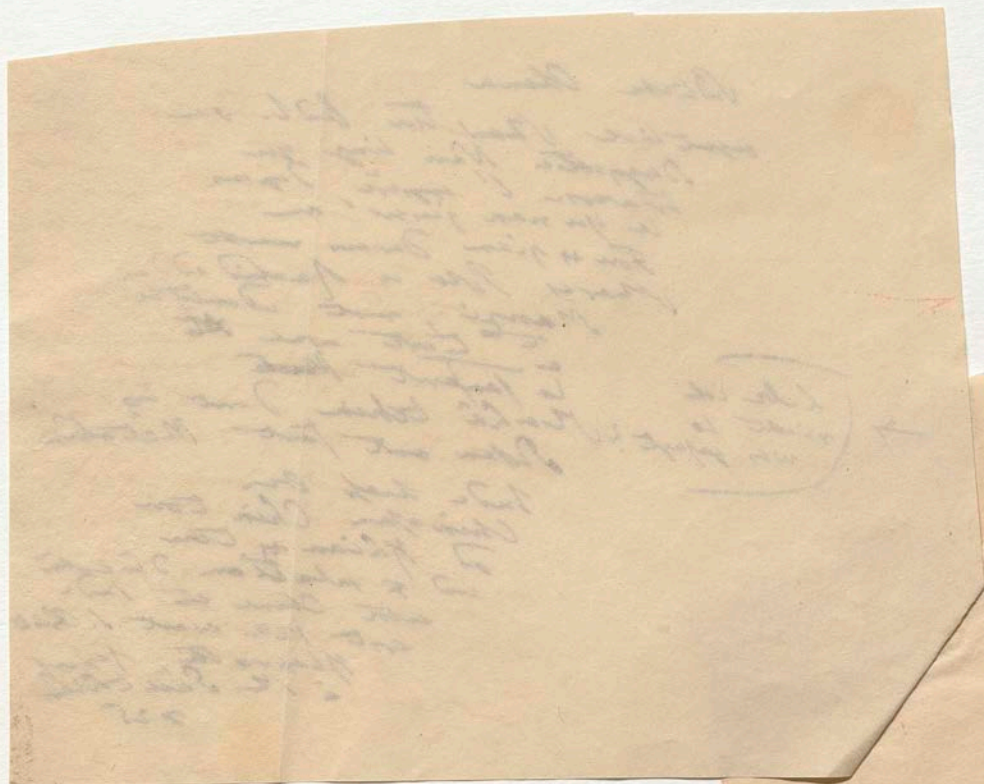
Liber Egrigaya de M. Polo Rachid eddin p. 43
Calacia p. 45



Südliche China
eigentlich Man tse land l. s...
Bergkette Nan ling zu
traverse l'empire depuis
le Yu nan jusqu'au
Fou kian daraus macht
Marco Polo in Manzi oder
Manzi mot Deutsche
c'est avec ~~[illegible]~~
la Partout ~~[illegible]~~
Mahâ tchin dont les
Sclaves ont fait Mâtchin

→ (habe ich nicht so was gesagt?)

Inde heisst bei
Chinesen Chin tou
od. Khian tou
und relation directe
entre Chine et Inde
est 122 avant J. Christ
Klaproth, Tableaux
à l'Asie [illegible]
p 25



Altro Mundo Colon ... Voy. Nav I p 263 ... Nuevo Mundo ... 766 IX

America ... 1590 Das nördliche ...

Haiti nennt

Columbus Zipango Nav II 221 ... Wasserstrasse

425

Nova India ... China Münster p 1083 ... Colonia ... Iberica 101 ... Alemania (34) (Waguzeall) Tor p 78

Asia

Sinus magnus

Name

Barros ... (p 67) 2 Welt ... der Münster haben ich ... nicht

x 64

Cap Catigara in Peru auf zwei verschiedenen Arten in Münster ... 1550 ... Weltkarte ... Finaeus 1531 ... Asien ... Florida Mexico ... Mexico ... Catai, Florida ... Catai ...

423

Cuba

nur dass Cuba festes Land sei nahe bei Guinsay et Zayto u wie er hinter ... (Rodrigo de Xerez) die ... arabisch ... Nav I 47

422

Colon ... Sancto Domingo et in Cuba

1492

1500

Zwei ... Indiae ... Oceani ... Nav II 213

7 Aug 1492 I 58 ... auf 4 ... Ortelius ... I 158

433

Erste Zweifel gegen ... 1493

Name America

Sinus magnus

+ Nova India p 1083 ... Münster

Cosmogr. ... 33 ... Cuba ...

g p 1103 ist Sinus magnus ganz = Pelagus genannt un so wichtiger dass Münster, Ortelius ... Sinus magnus ... 1817 p 368

2) D. ... Tabula ... Catigara ... atlanticum ... Americam ... Brasilia et ... Mare ...

I 308

I 309

Veragua ... Salomon ... geglaubt von Colon 1504

nur 2 ... Oceanus p 35 ... p 34

Sinus magnus ... Colon ... I 300 ... las Indias ... Nav II 213 ... America ... p 46 ... p 100 ... x 21

Schroner ~~III~~ P II c 1
beschädigt [illegible]
[illegible]
[illegible] 1533
[illegible]
[illegible] Asien
!!

Mondo Novo [illegible] lo alt
[illegible] Oviedo
in Ramus III 140c

Name p 72a
Iberica p 101

424

Cabotiana [illegible] Mondo Colon [illegible] Voy. Nat. I p 26 [illegible] Mondo [illegible] 366 IX

Sebastiana [illegible] America [illegible] 1599

[illegible] Vecchi [illegible] 1587 ** [illegible] 1522 [illegible] p XXIV

[illegible] d'America [illegible] Ortel. [illegible] 147 [illegible] 78a Nova India [illegible] 1083

Colonia [illegible] Calotic [illegible] p 28 [illegible] Boemia [illegible] 101 Colonia [illegible] 72a

Colonia [illegible] Thomas [illegible] Weltteil [illegible] p 112

Tozer p 57 Iberica p 101 Quarta [illegible] Terza Parte [illegible] 121 [illegible] Canonhiere p 142 [illegible] p 84

[illegible] Vadianus 24. 99 103. 14 24 134 Terra Parca over Mundo novo [illegible] p 365

Enciso noch [illegible] America 1519 [illegible] p 129.

429

~~N~~ Mondo senza gente
[illegible] America Portinelli sagt deutlich
bei Inferno XXVI 109–117 [illegible]
[illegible] der Weisse [illegible]
~~[illegible]~~

Colonia Novi Orbis reperator [illegible] p 139 Mondo novo Nav I 262 (Umberto I).

[illegible] venimmo a quella foce stretta
Ov' Ercole segnò li suoi riguardi,
Acciocchè l'uom più oltre non si metta

[illegible] lassù a destra
Sibilla (Seville) a manca
Setta (Septa, Ceuta)
[illegible] l'Ocean
[illegible] al mondo senza gente
[illegible] sicuramente si
[illegible] credeva
[illegible] il Nuovo
[illegible] Portirelli T I p 249,
(Milano 1804)

Ent. d'Art [illegible] T III p 5[illegible]

434 America oder Brasilien
[illegible] America [illegible] Pola
nach India genannt
„Landschaft Brasilien
[illegible] America [illegible]"
Warhaftige Historia [illegible]
Hans Staden von Homberg 1557
[illegible] Marburg [illegible]

Americ[illegible]
Contin[illegible]
[illegible]
Amerig[illegible]
Caraval[illegible]
[illegible] 1493

435

437

Name America

Sinus magnus

+ Nova India p 1083
[illegible] Zeit
[illegible]
gen. Ost-Asien

d. Münster

* Cosmogr. [illegible] Basil. 1550
33 (lib I c 28)
nach: [illegible] Dicam de magnis
et quod [illegible] insulas America, Paria,
Cuba, Hispaniola, Francisca
[illegible] multis quae [illegible] incognitae
[illegible]

2) S. Munster 1550 in Carte
Tabula novarum insularum
[illegible] in Peru [illegible] Tabula
Atlantica quam vocant America
[illegible] Mare pacificum.

g p 1103 ist Sinus magnus ganz = [illegible] genannt
[illegible] wichtiger
als Munster,
Ortelius = magnus
der Sinus [illegible]
[illegible] Caroval[illegible]
[illegible]
1817 p 368

Ortel.
Orb. terr.
[illegible]

[illegible] p 133 [illegible]

Cabotica critt p. 39 et 41 Altro Mundo Colon Sea Voy. Nad I p. 263 con Cabotiana | Insule Indie Marchi p. X III naeg veri 228 ned Mundo cito gonumdo p. 266 IX
Sebastiana Germany Vespi America Sui Ilor 21
bikeigen Muenster Vectiani Salamp p. 64 a Mundo Nuevo Vesp Der nordliche Quaden 159 a
belg. 1.1. 1687 Dufs 1522 Enlet 1574 and
** schon Vesp p. XXIV
4e partie Amerique. Resume 19 a. 6 Neulaussy Zweitet 17. Vera Indica
Colonia Ortel. Cap. p. 47. 168 78 a China Muenster p. 108
Vespuccie Isabella Cane p. 47 Colombiana 19. Atlantis Postel 15 Colonia Fra. Isabella 72
Colonia Cabot Cap. 28 Iberica 101. Scamda
Colonea Bohemia (alle Behamia) 34 Epa Este
du Thomas Occid. Wagenseil Antrag Verbon
Malvenda Topp. p. 78 Topp. p. 57
Topp. p. 57 ~~[struck through]~~
Colombiana ~~[struck through]~~ Quarta part. Ter Porto Cap 121 Witfliet p. 112
Iberica p. 101.
Der Vascarus 24. 99 103. 14. 24. 134. Camalhini p. 172
Terra Parcia over Mundo novo Carta p. 365. Pentalethe p. 84
Polozzano India americale 110 Wentalter Col. p. 174
24. 14. 18. 20 (Parcias) Mondo novo Col. Zweifelt Nav I
Geraldini Globus Mundi 1509 Name ... 35. 108 alguna los Tallado p. 174 !!
1° Atlantis de Lucio Colon sympa 24. (Nav I 178) 90 (Peter Martyr) Nav III 183
Panuto de Cart. ... Nav IV 172. 186
Amerigus Colon ... Resultat 196 Waldseemüller p. 114
Vasco ... Carte Ilacomilo ohne Name ...
Welzer I 347 (1520) 103 *** 21 b
II Lacomi 24. 21 a. ... 100. 136 24. 117 Corrigunde
1554 ... 21 a
Marga 2. 6 26. 21 a 26. c. d. 44 a. 41. 6. 100 2 100. 136
Thomaso Vanto 100 133 Achtert v. 2 Roter 22. 26 c.
Torjillo Schoner 1533 Vesp. habe falsch ... (Sennes ...) p. 546
andre Welt 7 II Ilacomilus ... Sict II c. 1 Resultat ... Ilacom. p. 196 p. 136
Wiltichs Classica I 7 h / Ptel p. XV St. Diel 21 a 136 Brief an Philes ... 100
Scand. Hon III 13 Freiburg 136 Cath. Prof. Canova
Hyl ... Cap 93.
St Diel Terra Firma ... 1493 p. 72. p. 135. p. 144 c. ... 174
p. 100 Parias 23 ... Giraldini
*** America nicht Cornus 179 b
Marga America ... Wytfliet p. 1..
Thiel p. 216 Ptol. (voga ...) Nav Muenster ... Doc Kunst Isla Incata America
133 Carte (1522) ... Cenorus 157 ...
41 a Nom bei Muenster ... 157. 176
Ilacomilus 202 ... Chandia 78. 112 ...
... (Chamaefia) 15. 78 a 109 15 ... 134.
jamais ... Ribero. 16. ... 76. 18. ... 1527 p. 42.
... 16 ... Bordone 75. 18 ... Eden 72. ... carte de
... Lomin ...
Nav III 186. ... Denova ... 16 ... Finaeus a Lori 18. 19 a
Mundo novo ... Bordone 18
S Diel p. 21 a
Enciso 78 d 128.
Nom d'Amérique jamais donné officiel 26 d.
... Colon ... 84
Nom d'Inde 122
Globus Mundi 1509 p. 134 b
*** sic Ortel Theatr. Orb. terr.
1601 in Catalogo auctorum geogr.
Mart. Ylacomylus Friburgensis Europa ...
Martinus Waldseemüller
** Mundus novus Philesius p. 100 Navigatoria
was Occid. ... ...
German Hispan ... vulgo appellant
Anglia Witfl. p. 100 in Germania ...
... Lane ... Ylaco
Isthme de Panama ... Bordone 75. 23. 103. 110. 133
... Postel 78 a p. 100! ... mylo.
... Amerika ... p. 76
... Ilacomilus ...
... 1745 ... p. 133 S. Dié p. 100 p. 21 a
21

Girolamo Ruscelli Geogr.
de Tolomeo Ven. 1561 448
heisst Südamerica allein
[illegible] Terra Nova
Africa Nova Süd Africa
Cap. 6 Esp.

[illegible] Nova America
ist Carten gebraucht [illegible]
aber nicht America für
Columbus [illegible]
[illegible] in Deutsch [illegible]

447

Walgenaer 1835

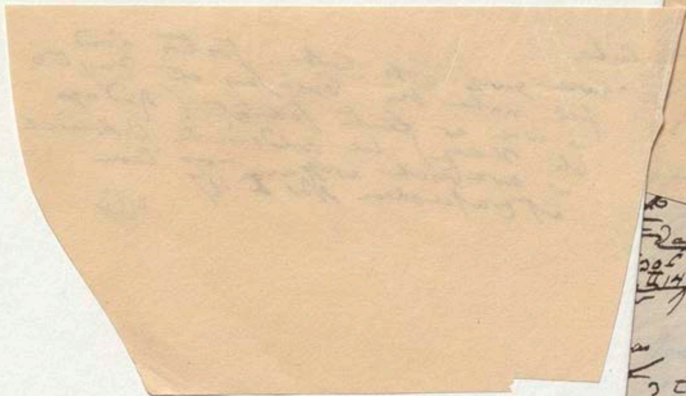
on ne trouve n[…]
carte le nom de Am[…]
Mundus-novus
déjà gravé […]
ou le Brésil […]
de 1513 […]
est supp[…]
mau[…]
1560 […]

[illegible]
[illegible]
Columbus

IX a

Cuba festes Land
Cuba
wie gewiss dass Cuba festes Land Zayto
sei nahe bei Quinsay et Rodrigo
u wie er hätte geschickt (Hebräisch
de Xerez) die caldäisch
u arabisch wissen um den Chan
zu suchen Nav I 47

422



congor
Var [illegible] 226
Wasserhalter

Asien

Sinus magnus

Bayer. [illegible] (x 6) [illegible] [illegible] der Mode [illegible] habe ich [illegible] nicht

X 64

Cap Catigara in Peru auf
zwei verschiedenen Arten
in Münster v. 1550 Amerika
[illegible] in Asien eingefallt
Isthmus als Durchbrecher

andere meinen — Gegen ed Paris 1532
daß die zwei Weltkarte von Orontius
Finaeus 1531 in welcher
Amerika an Asien
ganz Florida Mexico Theil
von Asien Mexico
südl. von Catai, Florida
nördl. von Catai aber Flor
und östl. Küste von
Asien [illegible] toll

Die Cosmographie
glaube nach der Amerika
Münster also ganz wieder
Insel [illegible] Cata von
[illegible] Orant. Finaeus

424

Colonia Colonea, Nov.
Orbi Colonens in Thomas
de Malvenda de Antichristo
T I lib 4 c. 36 (1647) p275
Segunda España Segunda Simon
Castilla nach Fr. Pedro Simon
alle Bücher über [illegible]
Nova America vorher Noticias
Pedro Simon primera Noticias de tierra
de las conquistas de tierra
firme Cuenca 1627
p18-26

425

Haiti nègre

monicongos

du Czarango Nr II 226

alle con Wolfenbüttel

Schoner ~~III~~ p II c.
beschuldigt ihn
novum ignotum
aber ja c 1533
welche aus
as seine Ideen
!!

Mondo Novo fu lo altr
als Europa Orbe
in Ramus III 140c

Name p 72a
Iberica p 101

Colonia
ad Colon
...
Toscan
...

428

426

et quarta mundi partio
non quam nostri Americam vocarant
Amerique Varadi ~~a~~ ~~Di~~ a Paris
1528 in Febr. 1528 in Joannis Fernelii
Ambianatis ~~Cosmo~~ Cosmotheoria
libros duos ~~[illegible]~~
complexa Par. 1528
[illegible]
Petri ~~Pomponatii~~ Pomponatii
Mantuani Tractatus phil.

427
[illegible]
von ~~[illegible]~~ [illegible] Magd. [illegible] ist, da
Rede nach Burgos 1497 da
[illegible]

2

426

et quarta mundi partio
non quam nostri Americam dixerunt
in Vascosan ~~in~~ ~~Dis~~ à Paris
Amerique Febr. 1528 in Joannis Fernelii
1528 Ambianatis Cosmotheoria
libros duos ~~[illegible]~~
complexa Par. 1528
[illegible]
Petri ~~Pomponiate~~ Pomponatii
Mantuani Tractatus phil.

Peter vom

im Namen

prima a n. 54 ... 1552 ... 631 ...

später Ind. occidentales (Avocaten im Namen

b) Wort Ind. occidentales gebraucht in ... daß
v. Col. ... Priv. ... machen; Cod. Col. Am. p 286
... 1497 geschrieben ...

427 von ... für Erzherz. Margarethe (Maxim. I Tochter)

... 1497 ... ist, da

... Juan ... ...

2

N 306 / quinte Fracast
Toscanelli (Magg 1904)

428

America mi Nome in Dorros
data atta dec 2002 1552. erfahren
me Cardanus Dr ... var
Pera Medico u Mhms var
Uraba (Panama) spricht
Problematum Nobis Selbst
prima n 54 Cardani Opp omn
ed. Lugd. 1663 p 63 / quinte Fracast
(Mango Nav. I p 306 (Mayo p 304)
Mango Toscanelli



429

Enciso noch in America 1519 libl. XI 129.

~~Ne~~ Mondo senza gente

bei America Portirelli sagt deutlich

bei Inferno XXVI 109-117 [illegible]

... Ulisse le lettere ~~[illegible]~~

Colombo Novi Orbis repertor
Argh. Ep. 139
Mondo novo
Nov. I 262
(Lamberez T).

~~[illegible]~~ venimmo a quella foce stretta
Ov' Ercole segnò li suoi riguardi *(segnacoli)*
Acciocchè l'uom più oltre non si metta

~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ lasse a destra
Sibilla (Seville) a gauche
Setta (Septa, Ceuta)

Enf. d'Artaud T III p 59

Ulysse entre [illegible]. l'Ocean occidental, il va
dietro al sol, al mondo senza gente

Da questo passo ~~chiaramente~~ si capisce che Dante credeva che ~~[illegible]~~ ci fosse il Nuovo Mondo anche ~~prima~~ che venisse scoperto (Portirelli T I p 249,
Dante ed le Luigi Portirelli (Milano 1804)

...76
...8. 112-113)
...t. yan/wcate De Wa...
...27 F 42,
Levi 18.19a

...e 26 L. [illegible] 84
...Gift
...* * /ic
...[illegible]

bei Cosa

quem indocti Asiam appellant Geral dini Cenc. p 224

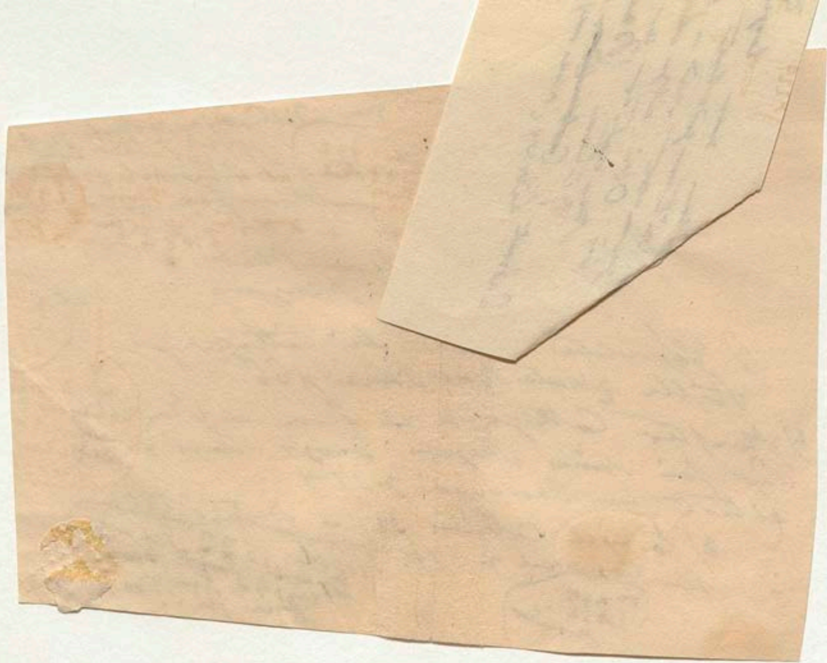
Mar glauble in Asia
sein Concht Columbus als
Vespucci u. noch Inet
Munster den Mar del
Sur Sin. Magnus

430

1) Vespucci nahe bei Cattigara
Stelle zweite Reise Bandini p 66
2) Munster Cattigara in Peru u. Mar del
Sur sei sinus Magnus Geogr. Univ p 133
citirt u. Canovai p 174
3) so noch Ortelius 1587 u. Sett (Stol)
bis Canovai p 174.

(so nach Erdbeschr. Muscat)

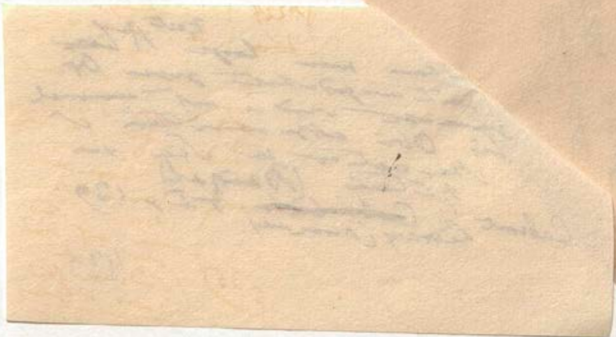
(Noot 533 Schoner Opuscul. Part II
cap. das America Asien sei!!)



Nachdem man lange ~~Alien~~ [zur] Ob so weit ausgedehnt gegen Ost gemacht und es auf einmal bis Obi abgeschnitten und Mercator die See von Kitaia (Baikal)

Cabinet Library (review me). ~~Chin[...]~~ 5 Fr 139

431



432

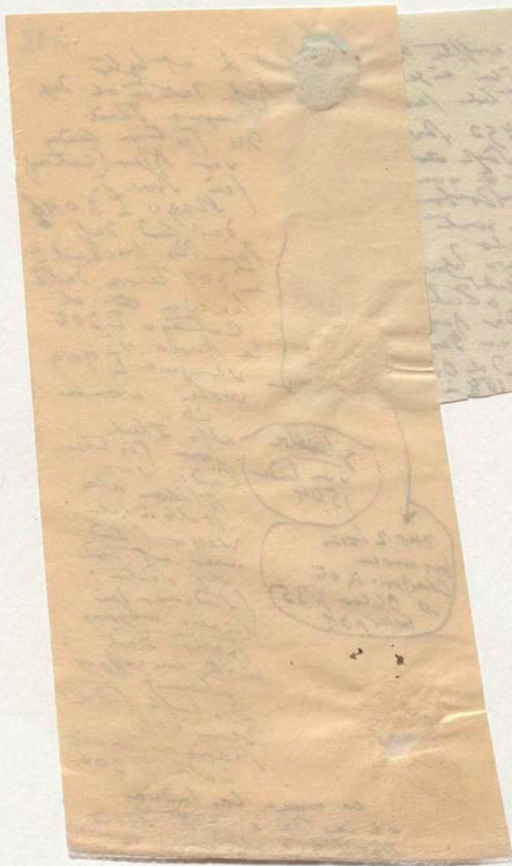
-or
er wusste alleir
America eigener
well lebe sei
1492 konnte
dass andere
vom Zolf
zerstoren I 174
dass nennt er
cielo y mundo
nuevo when allen
Stelle verber
ocultio I 266
4 ter dass 10 tage
von Ganges I 299.
tierra del Oriente
I 158 in dem 3 t dass

doch at letzte
dass das tierra del dass
Veragua That
der Tartaren lander
von Asien (Catay)
sei Prov. di
Mago I 304
das land dass
Paradiso bischof O
I 307 tierra dentro
hacia el
Catayo I 308
la Aurea ist
Veragua I 309
woher Salomon
ib.
also That
fast tam
Lande von
Asien aber
halbe in sal
wasser (Ind.
meer at orde
ver Sextes;
(Sudmeer sei
Sinus magnus
[illegible] dass
[illegible] angeschlossen
ihm)
der halbe finde
Colon dass
[illegible] recht
habe I 300.

glaube
vor Lande
1504

nur 2 horas
bis aurea
Chersonesos et
in Ocean p 35
besser p 34

er unwar las Indias
se las Dio a S. A. [illegible]
Nav II 313 [illegible]



Las Cosas Curiosas Barros

Colerus ob er wußte allein
daß America ein ganzer
Weltteil sei

Zaiton Mangi I 206
Cuba II 144

[illegible] Reise 1493 konnte
er doch andere
halten [illegible] von Volk
bewohnten I 174 ǂ

1492..
1500..

Zwei [illegible] Indiae [illegible] Oceans
gesehen
[illegible] II 313

3te Reise nennt er
es cielo y mundo
nuevo [illegible]
[illegible] Caltia I 266

Zaiton 1492
I 58 [illegible]
Quinsay

auf 4te Reise 10 Tage
von Ganges I 299.
immer für 1d. Oriente [illegible]
I 158 in seiner 3ten Reise

433

Cumberz C)

Ent. d' A.
III

434 America oder Brasilien
ganz America aber war
noch India genannt fol a
„Landschafft Brasilien
Americam nennt"
10 mm Warhafftig Historia von
Hans Staden von Homberg
aus Hessen Marburg 1557
cap 1 u 2 fol 8,
[illegible]

435

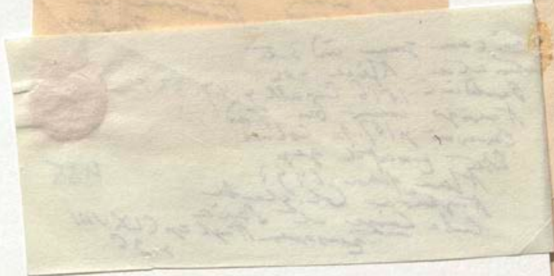
... molto chi...
che Dan...
ci for...

...7.224

...a
...h ...

Americam quam ind orbe
Cartenatum Africa vol
Soldini 1516 Capell p 47. 224
Amerigo immer bis Tod
Camerari p 157. 10 Colum
Erst zweifel gegen
Alum schon 1493
Kupfer[illegible] Col. glaube
Cuba [illegible] ist Spania
zusammen Haupt cap CLXVIII
p 36

435



in Cosgr. Nov Orbis 1532 436

"ab Americo genus
inventore Americam
vocant

in Explor. der
Welt" von
Seb. Münster
(Berlin)

3
.186
lca.
Tt.

[illegible] miller

[illegible] 54 6

[illegible] n 19 6 x 13[illegible]

[illegible] x

Srf. Canov an p. 174

x

[illegible] in [illegible].17

78. 1

4.

437

Name America

Sinus magnus.

+ Nova India p 1083 mit der Zeit Sammenher Legant gew. Ost-Asien

d. Münster

* Cosmogr. universales Basil. 1550 noch: p 33 (lib I c 28) et quod dicam de magnis istis Insulis America, Paria, Cuba, Hispaniola, Francisca et aliis multis quae incognitae terribus plenitus

2) S. Munster 1550 in Carte Insularum Tabula novarum Insularum in Peru (Tabula Catigara ... Atlantica quam vocant Brasilii et Americam) Mare pacificum.

g p 1103 ist Sinus magnus ganz = Stiller genannt um so wichtiger dass Munster, Ortelius – Dort Sinus magnus et Südsee vor Coronal ...

1817 p 368

p 1336

Novus Orbis. Angleria sagt schon Nov 1493 Colonus ille novi orbis repertor geht auf zweite Reise

438

Ep. 139 ad Ascanium Cardin. Vicecancellar.

437

452a wenn andere Indien gab noch todas las dichas Indias, islas y tierras firmas etc.
Allgemeines. Eingesehen x nach ... nach

441

1) Daß war man ... zustande ...

Dies zu Cosa Cierta wenn einzeln und ... Asien zusam. ...

Columbus Zweiweg alles

440

Doch nicht zu leugnen daß er privilegios 30 April 1492 ... descubrir ciertas islas e tierra firme en la mar Oceana) auch tierras firmas (privilegio de 17 April 1492)

(Florus bekräftigt daß er Cypango suchte!!)

Es gibt Zweiweg an: iba a descubrir las Indias por la via del occidente Vida Cap VI.

(dar a la parte de las Indias Confirmacion del titulo 28 mai 1493)

Das war (Oceano) es heißt: Colonus regibus propter nostro finitimas Indias ab Occidente insulas invenit ... also Gewicht war ... Weg nach Indien ... Indien nahen ... Inseln ... Indischen ... Continents. Weg aber ... 1492 bewußt

Sept 1493 ... Indien ... aber in Oceano ... Nov 1493 ... aber in Mittag ... Colon ... Dec I ... lib II 8

Das erste Buch aber war alles confus so gesagt ... Bartholomé ... 1494 ... II 22

Contemplation de Colon allein, nach Jahren:

444

Daß Colon ganz andere Absicht hatte als Weg. Deutlich aus Colon de Profecias geschrieben zwischen 1501 – 1504 wie ... gewiesen. Er sagt: Nuestro Señor me abrió el entendimiento con mano palpable ... ganze Projekt war navegar de aquí a las Indias Nav II 262. F

Daß Colon Asien auch ... 1493

Frauen in ...

452a [illegible] gabe
noch [illegible] las Dichas
Indias, Islas y Tierra
Firmas etc.
Allgemeines. Eingesehen +
[illegible] noch

Daß war man
[illegible]

432a [illegible] Indien gebe
noch tallen las Indias
Indias, Islas y Tierra
Firmas etc:
Allgemeines. Eingesehen x
[illegible]

1) Daß war nur
[illegible] Cuba Veragua u.
Paria (Asphica) [illegible]
[illegible]
Weltkarte / [illegible]
[illegible]
nuovo [illegible] / sondern
Col. Idee [illegible]
Halbinsel v. Asien
(le Amerca, [illegible]
Sinus Magnus) Paria zur
Asia [illegible]. (Auf
Karte des Ptolemaeus 1508
deutlich der Amerika [illegible])
Exam. crit. p 316

Cipango Nav. I 37 (mit abgeb.) 38. 40 39/7

Cathai I 44

[illegible] ohne [illegible] I 46

Colon kugle deutlich Ost Asien
Meer dazw. an West Amer.
1500. [illegible] D.
Karte

Aber Anghiera nicht schon
Sept 1493 der [illegible] was andere
als Indien sein Ep. 135 p 74
quamquam aber in Decad
Ocean. [illegible] aber in Ocean
Nov 1493 andere [illegible]
Johann [illegible] Dec. I
[illegible] lib I p 8

*so unterscheidet erste Buch aber war alles confus [illegible] Bartholomeo [illegible] Atlantis [illegible] war 1494 [illegible] Irving II 22

Contemplation de Colon
allein, nach Jahren:

Daß Colon ganz andere Absicht hatte als Weg.
Deutlich aus Colon der Profecias geschrieben
zwischen 1501 u 1504 wo [illegible] Stelle
[illegible]. Er sagt: Nuestro Señor me
abrio el entendimiento con mano
palpable [illegible] ganze project war
navegar de aqui a las
Indias Nav II 262, F

Daß Colon Asien auch Anghiera 1493

444

441

Allgem

1) Daß

440

Dies zu Cosa Certe wenn einzeln und oder mit Ksten zusam. liess

Columbus Zweg alles

Doch nicht zu läugnen daß in privilegio 30 April 1492 [illegible] Entdeck. g. ganar y descubrir ciertas islas e Tierra firme en la mar Oceana, auch Tierras firmas (privilegio de 17 April 1492)

Daraus bekannt daß nur Cypango suchte!!!

Es giebt zwey To an: iba a descubrir las Indias por la via del occidente Vida cap VI.

ir a la parte de las Indias (Confirmacion del titulo 28 mai 1493)

Das mar (Oceano), es heisst Coloniis regibus propheta nostro primitivus Indiae ... ab occidente insulas inventuram

also Gemisch von e Drgen Weg nach Indien ... Entdeckung Indien naher u reicher Inseln auch Cipango des noch unbekannten Indien ... Contraste, Weg also Hauptsache von Jter 1492 bewusste



Indias, Islas y tierra
firmas de
Allgemeines. Eingeschen
nachher nach

1) Dass war man
erst damit zusammen hing
Cuba Veragua und
Darien (Anghiera) denn
man aber für neuer
Weltteil hielt (wenn auch
mitunter mundo nuovo
nuovo genannt) sondern
in Colon Idee Theil
Halbinsel v. Asien
(la America, bald las
Sinus Magnus) Darien zur
Asia Ptol. (Auf
Carte des Ptolemaeus 1508
deutlich das America Zipangu)
Exam. crit. p 316

Zipango War I 37 Drit abgebr) 38. 40 39 f

Cattai I 44

Zaito et Sui chine pag I 46

Cosa knüpft deutlich Ost Asien
Meer dazw. an West Amer
1500. hat man nerca an d.
Carte

Aber Anghiera rückte schon
Sept 1493 das ganz was anders
als Indien sein Ep. 135 p 74
quamquam aber in Decad
Ocean. sollt aber in Ocean
Nov 1493 andern Splittern
Johann 1 Decade Dec I
lib II p 8

Also unterscheidet erste Buch aber weil alles confus so genügt p 10 Barthol zu Atlantad 1494 erkannt was ganz andres Irving II 221

Contemplation d. Colon
allein, nach Jahren:

Dass Colon ganz andere Ansicht hatte als Weg
deutlich aus Colon der Portugies...

444

441

43a noch toller la Dichas Indias, Islas y Tierras firmas etc.
Allgemeines. Eingesehen nach u nach

i) Daß war nur ...

Dies zu Costa Certe wenn einzeln Land od. mit Asien zusam. hängt

Columbus Zweg alles

Doch nicht zu leugnen daß er privileg...

Darum bekannt daß nur Cypango suchte!!

... von Entdeckg. ganar y islas e Tierra firme en la mar ... Tierras firmas (privileg. des 17 ...

Als giebt Zweg so an: iba a descubrir las Indias por la via del occidente Vida Cap VI.

Das neu (Oceano) es heißt Colones regibus propheta ... se ab Occidente insulas invenituram also Gewicht war ...

Cipango I 37 ... 38.

Cath. I 4... ...

Sept 1493 ... als Indien ... aber im Osten quanquam ... Ocean. ... aber im Ocean

Nov 1493 ... Colum... Dec I ... 8

... dieses Buch aber wie alles confus ... Barthol. 1494 ... Irving II 22

Contermination de Colon allein, nach Jahren:

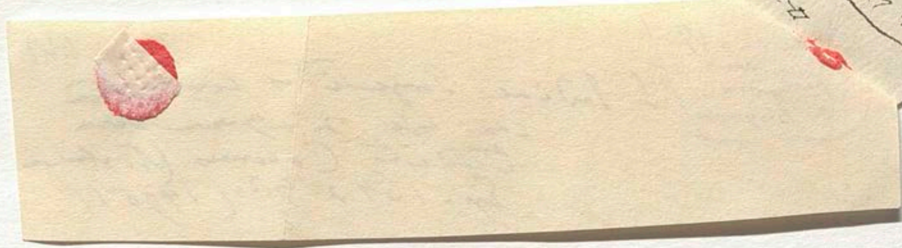
444

Daß Colon ganz andere Absicht hatte als Weg deutlich aus Colon der Profecias geschrieben zwischen 1501 u 1504 wie einzelne Stellen beweisen. Er sagt ...

442

Jalka [illegible] p. VI
Kla von
Philippus
de Bergamo

! Indiae Gorgonides continentem
cum alt[illegible] delegam cum
[illegible]it Colonus (Anglicia
Ep. 164 à 92. (1495!)

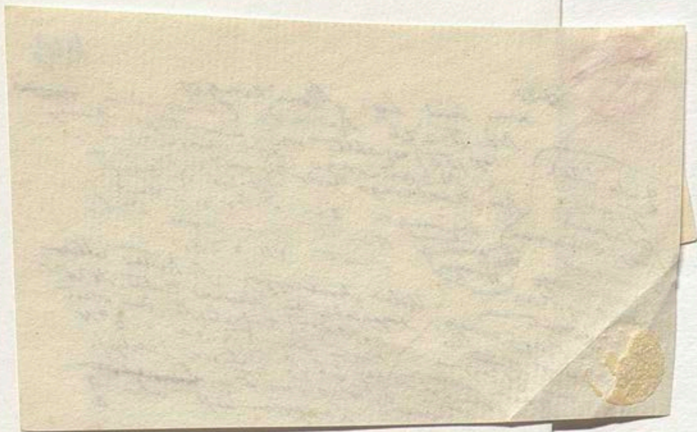


II D
was lied Los Manicongos Chronica ~~cap~~ [illegible]s
Nav II 226. Ruende Chronica Ramus
cap 155) erzählt wie mächtige
v. Manicongo 1492 christ. wurde
Rio Manicongo einer der grössten der Welt
Zaire
Cyanga [illegible] Seberg [illegible] tote
Marte por poro
Mart. VII p. 281

Ueber Manicongos S. Ritter ~~Lettres~~
angeklebt an Weimar Carte 1425.
in Wolf.) Auf Carte der West
Küste von Africa v. 8° N
bis 36 S. Del. et sculpsi
Arnoldus F. a ~~Langren~~
Langren liegt über

q als Titel
Typus
orarum
maritimarum
Guineae
Manicongo
et Angolae
auch liegt am
Rio Manicongo
Zaire incoles
am 8° liegen
Zaire lacus
[illegible] Tritto
[illegible] Riner

Sort
Brugen



aber war
alles confus
so gesagt
& 10 Bartholo
Atlantis
existent war 1494
ganz und gar
Irving II 221 } Contermination de Colon
allein, nach Jahren:

Nov 1493 Oceano
Colum 1° Dec
Tagebuch II 8

444

Dass Colon ganz andere Absicht hatte als Weg.
Deutlich aus Colon de Profecias geschrieben
zwischen 1501 u 1504 war eigentlich Stelle
beweisen. Er sagt: Nuestro Señor me
abrió el entendimiento con mano
palpable .. ganz projekt war
navegar de aquí a las
Indias Nav II 262. F

noch deutlicher in Lettet .. D.
Mayorazgo (22 Febr 1498)
llego a perfecta
inteligencia que podria navegar
é ir a las In- dias de España
pasando el mar oceano al Poniente
... 1492 descubriese la
Tierra Firme de las Indias
... que los Mané.
... llaman de Cipango
(Tierra firme noch Cuba
... 333 leg
... Tierra Firme Cuba (Cubas
II 226. 227 So Juana de la Carta
Tierra firme ... de Catayo, I 168
... Sant angel 1493)
→ Descubrí 333 leguas de la (Cubas)
tierra firme de Asia
II 280 ... alias 335
leg. II 145. ... 222 Ocean
36.

Dass Colon Asien auch Anfangs 1493

Erweg in ... 1492 ... V. K. a las Indias ... I 2. ... I 16

+ ... las dichas partes de las Indias 1492 Nav I p 2

q ... Islas ... I 14 ... I 16

+ * * Meilen ... Nav II p 243

Carta y libro Toscan. Carte wohl ... Colombus sich richtete.
Carte ... Columbus sich richtete.

67·446

Marco Polo Entdeckt cf Columbus soll
Toll Irwing I 67 IV 297. ... [illegible] Leben !
Mss [illegible] 600 [illegible]

445

-o-

Nav II p 293 → Descubr... tierra firme de ...
II 280 in Sept ... alias 335
ley. II 145. nur 222 Ocean p 36.

Toscan. Carte ... Casas ... Irwi. I 67. 446

Carta y libro

Carte nach der Columbus sich richtete. Port

Toscanelli wurde 1474 im Namen des Mange v.

durch Martinez aufgefordert ihm Carte nach Indien

zu schicken ... (... que haceis a Sur ...)

gegen W. (besser als de que ...) sich Colon

Diese Carte ... Nav. II p 1. ...

quedo satisfecho lo que pedis. ... de marcar

Carte marina ... semejante ... Antilla* wie aber Colon ... erzählt

Er spricht von ... nicht zu nennen. Auch

an Marco Polo ... weiss nicht mehr als

Colon ... Toscanelli ... Toscanelli hat

er ... Namen Gran Can, Zaiton, Quinsay ciudad del Cielo,

Mangi cerca de Catay, Cipango.

Das ... Schiffe ... Colon 25 ... Carte ...

Sept 1492 ... Casas I 13 ... Toscanelli, Carte ... hatte Casas ...

Mangi fürchtet Carte nach ... II 107

nach der Carte sollte tierra firme ... 600 leg. ... 800 III 565

Colon hatte auch ein libro das andere sagte 10 Oct. III 571 als 6 Oct ... schon 200 l. ...

Herrera L 67

~~Antiliae~~

★ [illegible] [illegible]

1493 [illegible] Occan

[illegible]

[illegible] Welt ? !!

Indien

Colum[illegible] weiß

[illegible] Antilia

[illegible] [illegible]

[illegible] [illegible]

(I 5) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

447

Walckenaer 1835

on ne trouve ~~nul~~ dans aucun endroit de cette carte le nom d'Amerique, mais bien celui de Mundus-novus. L'espagne repoussoit ce nom déja gravé pour designer ~~de~~ au moins la Guiane ou le Bresil sur les cartes de Strasbourg des Ptolemée de 1513 et de 1520. — comme cette carte de Ribeiro est superieure pour le tracé ~~des~~ des côtes aux mauvaises cartes des Ptolemée de ... en 1535 et 1540 ~~et~~ autres editions posterieures !! L'original

Girolamo Ruscelli Geogr di Tolomeo Ven. 1561

448

heißt Südamerica allein gelbe Parte Terra Nova

Africa Nova Süd Africa

Cap. 7. 6 Esp.

nie Nova America
ist Calter gebraucht!!

aber wohl America für Colonial

.... garantiert in .... ohne Columbus [illegible] zu nennen!!

Ptolom 1522 v. Asmaidas

Ad.C. ... deutsch

... Laur.

Phrisius ...

... der America

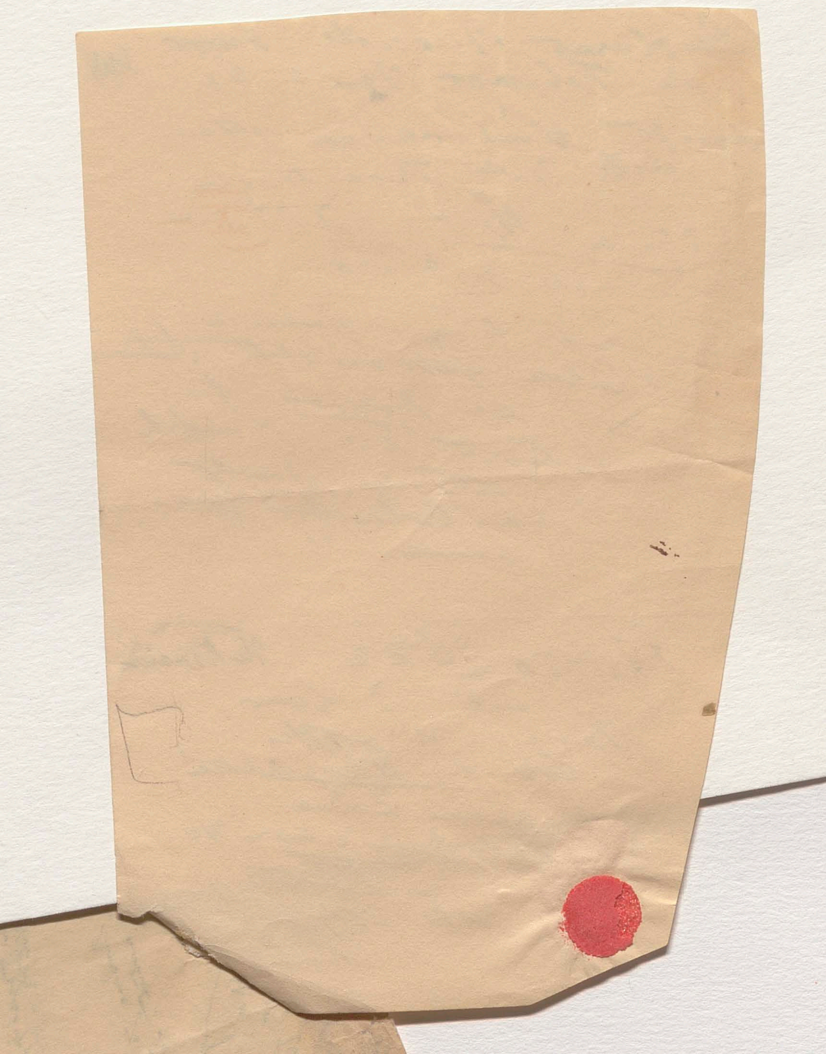
gewesen ...

Americam vo-

Cant

der allgemein!

auch bei der Columbus



Juan de la Cosa Lobin Napiera p 176 200. 123
mehr Spiss p 291
III Petrom Thyle en Escom cart. p 151 VII.

449

~~nouv. d'Amerique par . . .~~
~~2 b~~

Norimbega Etats Unis [2] ~~Entdeckung der Birkes~~
v. Jo Cab. p 3~~2~~ 328!!

Voyageurs de Quandot p 121

Ianua
Angh. p 251 sc voyage
des Genois. Janua ?

450

Carte Americana Marg. phil.
ein sonderbar Karte nicht genug
Schmaler Nord Amer. und
Nord Afrika als Sorte bei ihm
der Schneider übereinstimmt
östlich in Marg. phil. 1583
p 1398 wahrscheinlich von Orontius
Finaeus (steht Nova America
auf Carte)

Engigai ...
Sorg et Mayor (Baltim...

Cartes d'Amé...

Cartes plus anciennes pr...

Carte de Weimar 1527 p 42 a 42 b
Globus Mundi (1509) 35
Carte de Buttner 1524. lib. explicat. ...
Carte d'Orontius Finaeus 64. 5.

Geogr. de l'Amérique Chronolog...
noms des cités 71. a
Portulano de Dresde (1544) p ...
Chronologie des ...

~~Ptolem. Carte cartes ...~~
Cartes de l'ancien ... II 70 ...
Neue Chines Carten brief ... Magr.
+ Ueber Carten ... Ausgabe des Postel
besonders Blatt ...

... Ids. Mord. p XL.

... Graeco
... Vater Andrea
... 1470 ...
... 1527

06 Vespucci selbst
America auf Karten?
wenn der Afrika darauf
gesetzt haben p. D.
auf Carte Lotti
Rad. p 85 wo er
zter Jahr um
Afrika nennt

451

VIII [V]

452

1501 ~~Carte~~
auch seine Carte von
Columbus Cat. de las nacht Angelo
Cosa
1501 in Salos der Silvat Angelo
Trevisano (des Venet. Gesandten Domenico
Pisani) er schreibt ~~...~~
Maliquiero
an Girolamo Z. Dogo a
Malipiero nel
Patriz. Venezia
1501 . Io ho tenuto
gran amicizia cum el
Columbo el qual al pre
sente se attrova in gran
desdita, mal in grazia
de questi Re et cum
pochi denari. Per suo mezo
ho mandato far una carta dove
Salos che è una loco dove
non habita, salvo

~~Carte d...~~
~~... Geun...~~

Carte d'Amer. (all...
Cartes d'Amer. de...

Progrès de Geogr...
Münster ...
~~... Glareanus~~
Mercator
Pracacci 110
Ortelius 64. 101
Rittmayer 13...
Forlani 2 a. 6...
Wor. 134
Magini 2 a. 1...
Lucerno ... p 128 (Pitel) 69 a
Ramusio 113.
America III.
Wytfliet (1597) 112 / Nov. Orb. antiquar.)
Apianus et Gemma Frisius 115. 65.
Thevet 64. 76
Bordone 75. 18
... 72
Ortelius 15. 78 a. 109. Postellus ~~alte~~ Analen
Cadamosto 16. 134.
~~...~~ Schaner 134

(Alliacus 115)

Dante p 107

Sonderbar
Carte de la
... manat. 71 a)

~~...~~ 1508 (Hard ... p 14...)
Cuba 1st cart 1508
Carte de beste 69 a
Ribero 59. 7. 22. 44
59. 74 ~~...~~

xx Dajo
sein Gedanke
Cortereal ...
(Vb. Nau. ... p 169)

Conc. p 77)

Norimbega p III, p 22
Cabot p 32.
Ribero p 44.

Alliacus 115.

Juan de la Cosa Lobin Anghiera p 176 200. 123
auch Epist p 291
III Netrom Thyle am Ecum cat p 157

VII.

449

~~l'Amérique par ...~~

Ianua
Angh. p 251 [illegible] Janus?

~~Norumbega~~ États Unis ~~[illegible]~~
v [illegible] Cab. p 328!

Voyage [illegible] p 121

ad p II
Ergizai [illegible] (Stch) 8.95/108. [illegible] p 292
[illegible] (Bilt. p 448 449) p 122

Cartes d'Amérique

Cartes plus anciennes 15e siècle 1.6

Carte de Weimar 1527 p 42 a 42 b. 123 22.
Globus Mundi (1509) 35
Carte de Dürer 1524 [illegible] de Frories.
Carte d'Orontius Finaeus 64.5.

Geogr. de l'Amérique Chronologie des Cartes d'Am. 64.46
noms des cités 71.a
Portulans de Dresde (1544) p 99
Chronologie des cartes de Geogr. Ortel. Sam. Münster

~~Ptolemée [illegible]~~

Cartes de Vinson ... II 702.708 (d'Avezac)
Neue Chines Carten [illegible]
+ Ueber Carten ... Ausgabe des Ptolem.
besonderes Blatt
Carten v. Marco Polo ...

~~Carte de Cosa~~
~~[illegible]~~ 111.69.54 d

5.65.20 a!

Carte d'Apian (alteste Carte mit Namen Am. 1520) p 103.19 b.115

Cosa Lob Angh. p 176
[illegible] p 123 124

Cartes d'Amer. de Finaeus et Ortelius 64.98.

Lob p 68
[illegible] 586

Progrès de Geographie
Münster 36.2a (1540) 12. 64.77
~~[illegible]~~ Glareanus 109.134. 96 35. 21a.
Mercator 1a. 77. 80.101.
Proscacci 110 Grynaeus [illegible] 1532
Walt. II 22.
Ortelius 64.101.98
Zeitlagner 134
Forlani 2a. 64.101.
Wörd 134
Magini 2a. 104
[illegible] p 128 (Stch) 69 b.
[illegible] 113.
Anania 111.
Wytfliet (1597) 112 (Nov. Orb. l'antiquor.)
Apianus et Gemma Frisius 115.65
Thevet 64.76
Bordone 75.18
[illegible] 72
Ortelius 15.78 a. 109. Portolan [illegible] Canc. p 77
[illegible] 16 134.
~~[illegible]~~ 134

Alliacus 115

Dante p 107

Alliacus 115.

Juan de la Cosa
Guanahani (45 6 54 ...)
Cosa 69 b 70.71.68.44.72 a
Weimar [illegible] p 491
Isla verde 68.
27.53.55.
Cuba 141 cat 1508
Carte de Ribero 59.7.22.44
59.74
[illegible] p 14

[illegible]
Sib. Münster p 163

Norimbega p 111, p 22
Cabot p 32
Ribero p 44.

Juan de la Cosa Lob. Kretschmer p 176 200. 123
med. Epist. p 291
III Seetiem Thyle zur Eroem vert ey. a p 15 y

VIII 449

~~Nom d'Amérique par Hylacomylus~~
~~260~~

Ianua
Anghi. p 251 le voyage des Genois - Janus!

Norumbega L'État Unis [2] ~~Entdeckten der Wikinger~~
v Spiritus Cab. p 328!!

Voyageurs de Normandie p 121

ad p II
Ergique Seilfanga (Stod) 8.95/108. Spr p 292
Geg. et Mayor (Peltelm. p 448 449) p 122

Cartes d'Amérique

Cartes plus anciennes que la fin du 15e siècle 1.6

Carte de Weimar (1527) p 42 a 42 b. 123 22. Die zuerst nur die Portulane von Graccio
Globus Mundi (1509) 35. 10 Benincasa u. Andrea 1463. 1471 u. 1472 Zurla
Carte de Mittner 1524. Explicat. de Frories. viaggi II p 351, Vienna
Carte d'Orontius Finaeus 64.5. Atlas von le 1318 Matt. p 527

Geogr. de l'Amérique Chronologie des Cartes d'Am. 64.46
noms des côtes 71. a

Portulans de Dresde (1544) p 99
Chronologie des cartes de Gryn. Ortel. Sam. Munster

~~Ptolémée (édit. ... ...)~~

Cartes de Noirs ... Nat. hist. II 703.708 (d'Avezac)
Neue Chinesische Karten ...
+ Ueber Cartes ... Ausgabe des Ptolemäus besondere Blatt
Carte v. Marco Polo ... Mod. p XL.

~~Carte de Cosa~~
~~bei Gravalosa III 03. 54~~

Carte d'Apian (altest Carte mit Namen Am. 1520) p 103. 19 b. 115. 65. 20 a!

Cosa Lob. Kretschmer p 176 ... Kretschmer p 123 124

Cosa Atlas Carte VIII [x]

Cosa p 168 Nap. III 586
weiss nicht ... Am. III ...

Carte d'Amér. de Finaeus u. Ortelius 64.98.

Juan de la Cosa ... v. Peter Martyr 45 b. 45 a
~~III~~ Gravalosa (45 b 54 2.20)
Cosa 69 b/70.71. 68. 44. 72 a
45 a ... Weimar Atl. p 2 ...
p 491. Weimar ... 72
de la Verde 68. ...
... 27.53.55. ...

Géogr. de Geographie
Münster 36. 2 a (1540) 12. 64. 77
96.35. 21 a.
~~...~~ Glareanus 109, 134.
Mercator 1 a. 77. 10.101.
Proscacci 110 Grynaeus ... 1532
Waldseemüller II 22.
Ortelius 64.101.98
Zitlaymer 134
Forlani 2 a. 64.101.
Wint 134
Magini 2 a. 104.
... p 128 (Stod) 69 b.
Ramusio 113.

ne weiss aber wie ... ... !

... ligne de la ... Marcat. 71 a

... Cuba 1 Atl. cat 1508 ... p 14
beste 69 a
Carte de Ribero 59. 7.22. 44
59. 74 ...

Anania 111.
Wytfliet (1597) 112 (Nov. Orb. antiquior.)
Apianus et Gemma Frisius 115-65.
Thevet 64.76
Bordone 75.18
... 72
Ortelius 15. 78 a. 109. Portulan alla ... Canc. p 77
Ptolemaeus 16 134.
~~...~~ Schöner 134.

Allia cus 115

Dante p 107

Allia cus 115.

Cosa ... Cortereal ...
Joh. Münster p 16 ...

Norimbega p 111, p 22.
Cabot p 32!
Ribero p 44.

Section III

VIII

450

Carta America Marg. phil.

ein sonderbare Karte mit ganz schmalem Nord Amer. und Nord Asien als Spalte bis zur Schneider überreichend östlich in Marg. phil. 1583 v. 1348 wahrscheinl. von Orontius Finaeus (der Name America auf Karte)

is. Janus.

Sr
John Am
1472

s Genois.

Particular

06 Vespucci sollte in
America auf Karten i.
werden Afrika darauf
gesetzt haben d. h.
auf Carte Lotti
Band. 1585 w. n.
2ter Jahr nun
Africa nennt

451

Jam. Morris Esq

VIII [r] 452

1501 ~~Carta~~

Cosa

anche [illegible] Carte [illegible]
Colombo Cart. di las [illegible]
in Palos dal Secret. Angelo
1501 in Palos (des Venet. Gesandten Domenico
Trevisano (des Venet. Gesandten Domenico Pisani) an seinen ~~[illegible]~~
Granata 21 Aug. an
(Malipiero) an Domenico Malipiero nach
Patriz. Venedig. Io ho tenuto
gran amicizia cum el
Columbo el qual al pre-
sente se attrova in gran
desdita, mal in grazia
di questi re et cum
pochi denari. Per suo mezo
ho mandato far far in
Palos che è un loco dove
non habita, salvo

que marinari et homini
pratichi de quel viazo
de Colombo; una carta
ad istanzia de la S.^{ria} V.^{ra}
grificanza Vostra, la
qual sara benissimo
fatta et copiosa et
particular de quanto
paese e stato scoperto

fetto del
cercar
grande

parle viazzi II p 362

Silves. Hypponde Bernardo
Silvano ... Ptol.

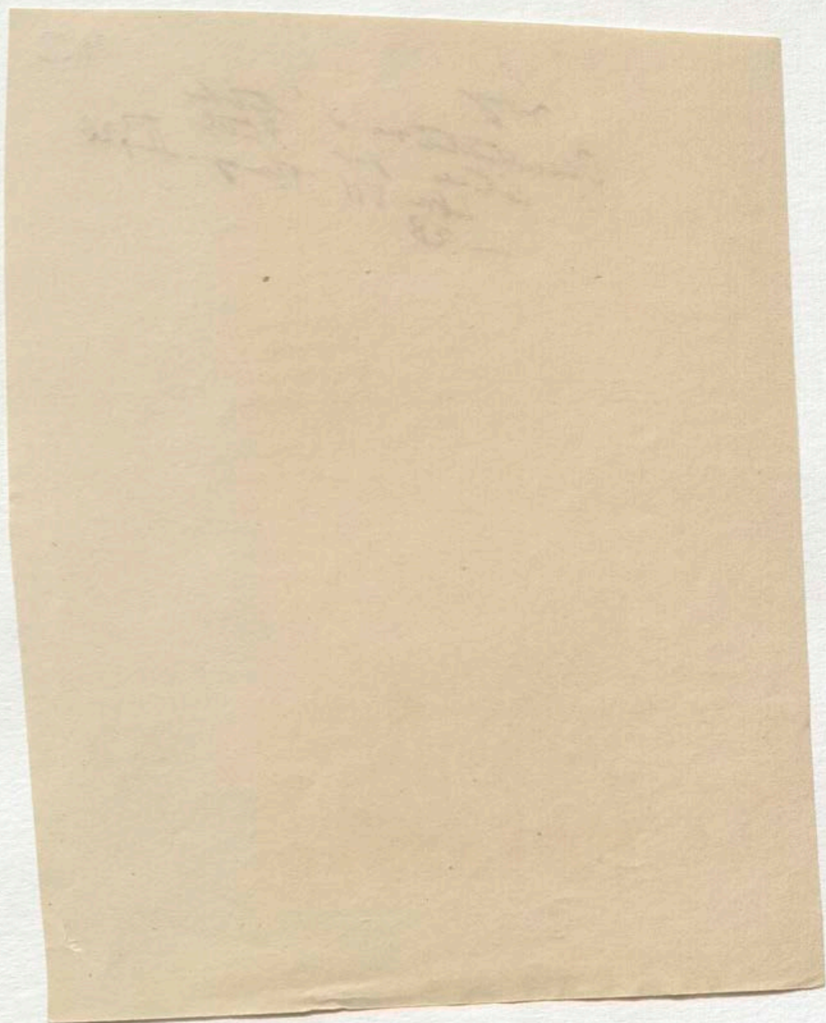
Ill. larijo ...

Jcelle
De Domus
regales. p 114

1511. J Appian ... ven
1513. J. Benedetto ...
... 1526.

Long

Occultations d'étoiles citées par Ptol. livre VII Almag. - II, 23 - 28.



454

Un fra

TABLETTE

REVUE DE

P

455

Dernières Visites
Ugolino da Siena † 1339
dans la grande salle du Palais
de Siena
Cimabue ... S. Waagen
Voyez Salazar et les Ociosi

Ambrogio et Pietro di Lorenzo di Siena 1342

cyclopédique de la semaine, qui ne coûte que 12 fran par an, et qui résume et remplace avec une incontest ble économie tous les recueils spéciaux, hebdomada res ou mensuels, coûtant de 24 à 80 francs par an.

Cette **REVUE** ne contient que des articles originau On a expressément réservé pour cette **REVUE** to les articles importans qui pourraient mettre parfait ment au courant les lecteurs que la dépense de 72 par an ou leurs occupations empêchent d'avoir journal quotidien.

La direction du **TEMPS**, mue par un sentiment p triotique, et n'ayant pas à payer, spécialement po cette **REVUE**, les frais si coûteux de rédaction, composition et d'administration, pouvait seule, par s nombreux personnel et la variété des articles, exécu cette **REVUE** qui contient de 250 à 265,000 lettres, plus d'un demi-volume in-8°, au prix économic de **UN FRANC PAR MOIS**, qui rembourse à pe les frais matériels.

Pour recevoir, un numéro des **TABLETTES TEMPS**, *Revue de la semaine*, il suffit d'écrire, fr de port, au directeur du **TEMPS**, rue du Mail, à Paris.

Prix des 52 numéros de l'année : 12 francs.
Ou **UN FRANC PAR MOIS.**

En vente chez **JOUBERT**, libraire-

ESS

LA MÉTAPHYSI

comme impassible durant t

454 *Un fra*

ABLETTE

REVUE DE

...ière, commercial, littéraire, des théa

Avec un tableau analytique de la polémique

(Chaque numéro contient de 250,000 à 2

Pour bien faire connaître à toutes les classes de lec teurs les idées politiques qu'on désigne sous le no de *centre gauche*, la rédaction du TEMPS (fondé et pa troné à son origine, comme on sait, par 92 députés d centre gauche) a résolu de faire du journal du lundi un REVUE, miroir complet de la situation politique et e cyclopédique de la semaine, qui ne coûte que 12 fran par an, et qui résume et remplace avec une incontest ble économie tous les recueils spéciaux, hebdomada res ou mensuels, coûtant de 24 à 80 francs par an.

Cette REVUE ne contient que des articles originau On a expressément réservé pour cette REVUE to les articles importans qui pourraient mettre parfait ment au courant les lecteurs que la dépense de 72 par an ou leurs occupations empêchent d'avoir journal quotidien.

La direction du TEMPS, mue par un sentiment p triotique, et n'ayant pas à payer, spécialement po cette REVUE, les frais si coûteux de rédaction, composition et d'administration, pouvait seule, par s nombreux personnel et la variété des articles, exécu cette REVUE qui contient de 250 à 265,000 lettres, plus d'un demi-volume in-8°, au prix économic de UN FRANC PAR MOIS, qui rembourse à pe les frais matériels.

Pour recevoir, un numéro des TABLETTES TEMPS, *Revue de la semaine*, il suffit d'écrire, fr de port, au directeur du TEMPS, rue du Mail, à Paris.

Prix des 52 numéros de l'année : 12 francs.

Ou UN FRANC PAR MOIS.

En vente chez JOUBERT, libraire-

ESS

LA MÉTAPHYSI

454 *Un fra*

TABLETTE

REVUE DE

P

Dernier [illegible]
Ugolino da Siena † 1339
[illegible] du [illegible] alte [illegible]
.. Siena
Cimabue .. S. Waagen
voyez [illegible] et
les Ociosi

Ambrogio
et Pietro
di Lorenzo
in Siena
1342

cyclopédique de la semaine, qui ne coûte que 12 fran par an, et qui résume et remplace avec une incontest ble économie tous les recueils spéciaux, hebdomada res ou mensuels, coûtant de 24 à 80 francs par an.

Cette REVUE ne contient que des articles originau On a expressément réservé pour cette REVUE to les articles importans qui pourraient mettre parfait ment au courant les lecteurs que la dépense de 72 par an ou leurs occupations empêchent d'avoir journal quotidien.

La direction du TEMPS, mue par un sentiment p triotique, et n'ayant pas à payer, spécialement po cette REVUE, les frais si coûteux de rédaction, composition et d'administration, pouvait seule, par s nombreux personnel et la variété des articles, exécu cette REVUE qui contient de 250 à 265,000 lettres, plus d'un demi-volume in-8°, au prix économic de UN FRANC PAR MOIS, qui rembourse à pe les frais matériels.

Pour recevoir, un numéro des TABLETTES TEMPS, *Revue de la semaine*, il suffit d'écrire, fr de port, au directeur du TEMPS, rue du Mail, à Paris.

Prix des 52 numéros de l'année : 12 francs.

Ou UN FRANC PAR MOIS.

En vente chez JOUBERT, libraire-

ESS

LA MÉTAPHYSI

GÉOGRAPHIE. — *Sur une ancienne carte nautique.* — M. Tastu, qui avait été envoyé en Espagne par le gouvernement pour y recueillir des documens relatifs, les uns à l'histoire des provinces méridionales de la France, et les autres à la langue romane, adresse le calque d'une ancienne carte qu'il a trouvée à Mayorque, et une notice destinée à faire connaître cette carte, laquelle semble être un monument fort curieux.

On a avancé mal à propos, dit M. Tastu, que les Portugais avaient été les premiers inventeurs des cartes planes. Plusieurs écrivains, et entre autres Juan Andrès, , en font honneur au prince don Henry de Portugal. Aujourd'hui, de nouveaux documens semblent prouver que cet honneur appartient aux Catalans mayorquins. M. Tastu cite à cet effet d'une part l'Atlas catalan de 1375, de l'autre la carte dont il adresse une copie, et qu'il a étudiée en détail pendant son séjour aux Baléares.

L'atlas de 1375, qui est à la bibliothèque du roi, décide à lui seul la priorité en faveur des Catalans mayorquins, car à cette époque Henry de Portugal était trop jeune pour pouvoir créer des académies nautiques, tandis qu'en 1341 Jaime Ferrer partait pour le *Riu de l'Or* sur un *uxer* (vaisseau à trois mâts) ; or, ce Ferrer était un Mayorquin, et l'Atlas dont nous parlons est écrit en mayorquin, comme nous le verrons bientôt.

La seconde carte a été aussi faite à Mayorque, mais après plus d'un demi-siècle; elle appartenait à M. le comte de Montenegro, qui a permis à M. Tastu d'en prendre copie. Un seul écrivain jusqu'à présent en avait parlé; c'est le P. Ant. Raymundo Pasqual, qui l'avait vue chez le cardinal Despuig, oncle de M. de Montenegro; mais cet auteur avoue n'avoir pu réussir à le lire en entier.

Une note écrite sur le revers du parchemin annonce que cette carte a appartenu à Améric-Vespuce qui l'avait achetée au prix de 130 ducats d'or. Une des inscriptions nombreuses que porte l'autre côté, fait savoir que l'auteur se nommait Gabriel de Valsequa. Toutes ces inscriptions sont, au dire du père Raymond Pasqual, juge compétent en pareilles matières, écrites en langue mayorquine, la plus pure qu'on parlât alors. La carte de 1375 est écrite exactement dans la même langue, qui était d'ailleurs à peu près identique à Barcelone, à Valence, à Mayorque, et dans d'autres pays soumis à la couronne d'Aragon.

En m'occupant de l'Atlas de 1375, dit M. Tastu, j'avais pensé que dans une des bordures qui semblent seulement faire ornement, l'artiste avait écrit quelques paroles arabes; aujourd'hui j'en suis convaincu en voyant la carte de 1439, où une inscription arabe suit le filet qui forme l'encadrement.

Sous le rapport de l'art, l'Atlas de 1375 ne peut pas être comparé à la carte de 1439; celle-ci est un chef-d'œuvre.

La carte et la note sont renvoyées à l'examen d'une commission composée de MM. Beautems-Beaupré, Freycinet et Puissant, commission à laquelle l'académie des inscriptions et belles-lettres sera invitée à adjoindre quelques-uns de ses membres.

435

Domaten Kirche

Ugolino da Siena † 1339

Ambrogio et Pietro di Lorenzo in Siena 1342

und da ganze alte Schule v. Siena

Cimabue ... S. Waagen

Selaga ed

Noz les Ocios

AB

…ière, comm…

Avec un tab…

(Chaque …

Pour bien faire connaîtr…
teurs les idées politiques …
de *centre gauche*, la rédacti…
troné à son origine, comm…
centre gauche) a résolu de …

457

Asien Asien. 11ᵗᵉ Jahrh.
Nestorianer Priester Johann
Wangkhan.
Ritter Asien II, S. 256
283 – 297
[illegible]

[…] Zweig erhielt sich das Christenthum, oder was als solches dort Eingang fand, in jener Fürstenfamilie und deren Gebiete. Einer dieser Fürsten im zwölften Jahrhundert empfing von dem chinesischen Kaiser den Titel Wang, d. i. König, und verband ihn mit dem gleichbedeütenden tatarischen Khan. Daß aus diesem Wang-Khan durch Mißverstand Johannes Presbyter

rung gegeben, daß bei dem neüen christlichen Könige doch ein christlicher Name vorausgesetzt werden konnte. In dem Namens-vorrathe der Nestorianer lag aber Juchanan, vielleicht Juan abgekürzt, dem fremden Wang am nächsten. — Khan, als mongolischer Fürstentitel war im zwölften Jahrhundert in Westasien noch eben so unbekannt, als er nach dem Vordringen der Mongolen im

[1]) Eine vollständige Zusammenstellung alles hierher Gehörigen findet sich in Ritter's Erdkunde, 2r. Theil, 1r. Band (der 2ten Aufl.) S. 256, besonders S. 283 — 297.

Miszellen.

Der Priester Johannes.

In einigen unserer geographischen Bücher spukt der Priester Johannes gar gewaltig; was es eigentlich mit demselben für eine Bewandniß gehabt habe, ist nach den Forschungen über die Geschichte des östlichen Asiens, die man besonders dem Petersburger Gelehrten, J. J. Schmidt, und dem Pariser Sinologen Abel Rémusat ve dankt, ziemlich deütlich [1]), dagegen ist das Räthsel noch ungelöset, wie sich ein Wang-Khan in einen Priester Johannes verwandeln konnte. Gieseler hat es versucht, Andeütungen dazu zu geben. Nördlich von China, so beginnt er, südlich vom Baikal-See, wohnte der tatarische Stamm der Kerait, deren Fürst im Anfange des eilsten Jahrhunderts von einem nestorianischen Missionar bekehrt sein, und einen großen Theil seines Volkes nach sich gezogen haben soll. Wie es sich mit dieser Bekehrung verhalten habe, ob der Tatarfürst nur neben andern Göttern auch den Christengott zu verehren angefangen habe, wie dies bei mehreren der späteren Mongolenkhane der Fall war, darüber läßt sich nichts sagen. Indeß erhielt sich das Christenthum, oder was als solches dort Eingang fand, in jener Fürstenfamilie und deren Gebiete. Einer dieser Fürsten im zwölften Jahrhundert empfing von dem chinesischen Kaiser den Titel Wang, d. i. König, und verband ihn mit dem gleichbedeütenden tatarischen Khan. Daß aus diesem Wang-Khan durch Mißverstand Johannes Presbyter geworden ist, darüber ist man einig; dagegen sind sehr verschiedene Vermuthungen gewagt, um zu erklären, wie diese Umwandlung erfolgt sein möge. — Um hier richtig zu verfahren, wird man davon ausgehen müssen, daß die Nachrichten von jenen christlichen Fürsten in Ostasien zunächst durch die Nestorianer nach Westasien kamen und von da aus sich weiter verbreiteten; daß also der Mißverstand in den durch diesen Gang der Sagen bedingten Sprachverhältnissen wurzeln wird. Die Kirchensprache der Nestorianer war die chaldäische, die Sprache des gemeinen Lebens war die damals allgemein im westlichen Asien verbreitete arabische: beide mit einander verwandte semitische Dialekte. — Aus Wang wurde Juchanan, Johann. Es läßt sich darüber nichts weiter sagen, als daß die Orientalen sehr oft einen fremden Namen auf diese Weise in ihre Sprache übertragen, daß sie ihn mit dem, demselben am ähnlichsten klingenden Namen ihrer Sprache vertauschen. Hier war zu einer solchen Vertauschung dadurch noch eine besondere Aufforderung gegeben, daß bei dem neüen christlichen Könige doch ein christlicher Name vorausgesetzt werden konnte. In dem Namens-vorrathe der Nestorianer lag aber Juchanan, vielleicht Juan abgekürzt, dem fremden Wang am nächsten. — Khan, als mongolischer Fürstentitel war im zwölften Jahrhundert in Westasien noch eben so unbekannt, als er nach dem Vordringen der Mongolen im

[1]) Eine vollständige Zusammenstellung alles hierher Gehörigen findet sich in Ritter's Erdkunde, 2r. Theil, 1r. Band (der 2ten Aufl.) S. 256, besonders S. 283 — 297.

dreizehnten Jahrhundert bekannt wurde. Dagegen lag in allen semitischen Dialekten das Wort für Priester [1]) im Klange dem mongolischen Khan sehr nahe: und so erzeügte sich bei der Verbreitung der Erzählung in semitischen Dialekten das Mißverständniß, daß der neü bekehrte Juan Khan ein Priester Johannes sei, fast mit Nothwendigkeit. Nachdem im dreizehnten Jahrhundert der mongolische Titel Khan bekannt genug geworden war, hatte sich das Mißverständniß schon in eine Menge anderer Sprachen verpflanzt, in denen die eigentliche Quelle desselben zu entdecken unmöglich war. Obgleich daher Marco Polo und Rubruquis, welche im dreizehnten Jahrhundert das Land des Priesters Johannes besuchten, wol die Falschheit der früheren Nachrichten erkannten, so wußten sie doch die Quelle des Irrthums nur in den Lügen der Nestorianer zu finden. — Nach dem Okzident kam die Nachricht von dem Priester Johannes zuerst durch die armenische Gesandtschaft, welche 1145 den Papst Eügenius III. aufsuchte, also durch Monophysiten. Obgleich dem Anscheine nach diese gerade nicht Ursache hatten, sich der Eroberung der Nestorianer zu freüen, so wird dieselbe dennoch von ihnen manchfach ausgeschmückt. Priester Johannes soll von den Magern abstammen, welche schon das Christuskind zu verehren kamen; seine Macht und Reichthümer übersteigen allen Glauben; er soll schon ein Mal mit großer Heeresmacht ausgezogen sein, um Jerusalem zu erobern, und nur durch den reißenden Tigris aufgehalten sein..... Die armenische Gesandtschaft hatte noch einen besonderen Grund, auf den Priester Johannes Gewicht zu legen. Sie kam, um im Abendlande Beistand gegen die Saracenen zu erbitten. Die Aussicht auf endliche Vernichtung dieser Feinde des Kreüzes, und somit die Bereitwilligkeit der Abendländer, fortwärend ihre Macht gegen dieselben aufzubieten, wurde aber nicht wenig durch die Versicherung gestärkt, daß im fernsten Osten eine christliche Macht, der des Abendlandes gleich, bereit sei, die Unglaübigen auch von der andern Seite anzugreifen. — So wetteiferten also die orientalischen Christen mit einander, den Priester Johannes zu erheben. Bei den Abendländern fehlte es aber nicht an Empfänglichkeit für diese Sage. Zuerst war es die, dieser Zeit überhaupt eigenthümliche Vorliebe für Abenteüerliches, welche durch dieselbe angezogen wurde. Im dreizehnten Jahrhundert bemächtigte sich aber auch die Unzufriedenheit mit den eigenen Verhältnissen dieses Gegenstandes, um in dem Priester Johann das Ideal eines Königs und Priesters in einer Person, unter dessen Scepter Friede und Gerechtigkeit blühe, im Gegensatz zu dem unheilvollen Kampfe des Priesterthums und Königthums im Abendlande darzustellen. Diese Absicht scheint besonders im Titurel durch. Für den heiligen Gral giebt es im Abendlande keine würdige Wohnung mehr: er zieht in das reine, heilige Land des Priesters Johann. (Theologische Studien und Kritiken, herausgegeben von Ullmann und Umbreit. 1837, Heft 2.)

[1]) כֹּהֵן כַּהֲנָא u. s. w.

Berlin, gedruckt bei A. W. Hayn.

Asien Ritter. 11^e Jahrh.

Nestorianer Priester Johann

Wangghan.

Ritter Asien II, S. 256

283 – 297

Marsden

Klaproth

M[illegible]

Der [illegible]

In einigen unserer [illegible]
Bücher spukt der Priest[illegible]
gewaltig; was es eig[illegible]
den für eine Bewa[illegible]
[illegible] den Forsch[illegible]

1er feuillet (recto)

Cosmographiae introdu-
ctio / cum quibus-
dam geome
triae
ac
astrono
miae principiis ad
eam rem necessariis
insuper quatuor Americi Ve-
spucij navigationes.
universalis Cosmographie descriptio
tam in solido q3 plano / eis etiam
insertis que Ptholomeo
ignota a nuperis
reperta sunt

458

Hylacomylus ad lect III

53 feuillets: point de pagination.
partout 27 lignes excepté au feuillet 7ème 25 au recto, 24 au verso
La longuer de la page, et celle de la ligne pareilles à celles dont vous m'envoyez la mesure

Distichon.
Cum Deus astra regat / et terre climata Caesar
nec tellus nec eis Sydera majus habent

(verso) Maximiliano caesari augusto
Philesius Vogesigena
Suivent huit vers Hexamètres et Pentamètres
cum tua sit vastum majestas &c
le dernier finit ainsi
arte paravit opus
ο Τελος

deuxième feuillet (recto)
Divo Maximiliano Caesari au
gusto martinus ilaco
milus foelicita
tem optat
Si multas adysse regiones &c...
(en marge
Boetius
Home=
rus

(audessous des deux vers traduits de ce poëte et qui finissent à la ligne 21
il n'y a point d'alineá, et on lit:

au mien puisqu'il s'y trouve des fautes dont celui-ci est exempt. du reste il ressort des renseignemens que j'ai reunis, la certitude qu'il porte bien la date de 1507.

J'ai sous les yeux la feuille 105 de votre grand et bel ouvrage sur l'histoire de la geographie du nouveau continent. vous citez p. 415. note 2. le livre de Glareanus de geographia (Basil 1527) j'ai ce livre, édition de Venise 1549. la date ne se trouve qu'à la fin; la pagination n'est marquée qu'au recto du feuillet. au chapitre XL et dernier, on lit feuillet 38 (verso) la phrase concernant Colomb et americ Vespuce.

Ce livre est relié dans un même volume avec d'autres dont quelques uns sont relatifs à la même matière. il y en a un intitulé

introductorium ac summarium totius geographiae, juxta ordinem geographorum
nicolai Simi publici professoris mathematicarum
artium in studio Bononiensi
MDLXIII.

point de pagination.
au verso du 2eme feuillet:
...tres mundi partes (quibus americam quasi quartam orbis partem, ab Americo Hispano inventore cognominatam adjecimus), suis finibus ordine descripsimus.

au 24eme feuillet (recto) nec inter orientales partes à Ptolomaeo positas inventa est quarta pars orbis habitabilis, partim ab Americo Vespucio, ~~[illegible]~~ illa pars dicta est America, partim quoque a Christophoro Columbo genuensi, partim a Lusitanis.....

Supposant que ces particularités pourraient vous interesser je vous les transmets.

Eyriès
12 mai 1837

excellent ami me
rendrez vous ne dites
le (illegible) de St Dié;

Hinc factũ est ut me libros Ptholomei ad exẽplar
Graecũ quorundã opera pro virili recognocẽte et qua
tuor Americi Vespucij navigationũ lustrationes adij
cẽte, totius orbis typũ tã in solido q3 plano (velut
(verso) prevuiam quandã ysagogen) pro cõmuni studiosorũ
utilitate paraverim. Quem tuae Sacratissimae maiestati
cũ terrarũ dñs extitas dicare statui. Ratus me voti
cõpote et ab aemulorũ machinamentis tuo (tanq3
Achillis) clipeo tutissimus fore (si tuae maiestatis acu
tissimo in eis rebus iudicio aliqua saltem ex parte
me satis fecisse intellexero. Vale Caesar inclytissi
me. Ex oppido Divi Deodati. Anno post natũ salvato
rem supra sesquimillesimum septimo

Cette page a 28 lignes

Tractandorum ordo
au dessus de la premiere, on lit (Anteloquium

feuillet 3 De principiis geometrice &c. . . .

L'étoile est aux deux tiers en bas ou à la ligne 16 du feuillet 15 (verso) et à la fin du chapitre VIII: ensuite vient le chapitre IX: De quibusdam Cosmographiae rudimentis au dessus on lit huit lignes. — le feuillet 16 (recto) commence par: Europa ab occidẽte &c

Nª. le feuillet où se trouve l'étoile est le 15me parceque celui qui se replie est le 11e: il est placé de telle sorte que ce que vous appelez le verso est dans mon exemplaire le recto. D'après votre indication, cette disposition serait l'effet d'une méprise du relieur.

Feuillet 21 (verso) offre le poeme de Philesius Vogesigena: il est en 22 vers
22. (recto) quatuor Americi Vesputij navigationes
24 (recto) ligne deuxieme: vetustis
38 (recto) à la ligne septieme: de secundae navigationis cursu
52 (recto) à la ligne quatorzieme: de quartae navigationis cursu
f. 14 53 (recto). La marque enigmatique parfaitement conforme à celle dont vous donnez le dessin: ce que j'avais griffoné sur l'épreuve n'était pas exact.

Eymeri

au mien puisqu'il s'y trouve des fautes dont celui-ci est exempt. du reste il ressort des renseignemens que j'ai reunis, la certitude qu'il porte bien la date de 1507.

j'ai sous les yeux la feuille 105 de votre grand et bel ouvrage sur l'histoire de la geographie du nouveau continent. vous citez p. 415. note 2. le livre de Glareanus de geographia (Basil 1527) j'ai ce livre, édition de Venise 1549. la date ne se trouve qu'à la fin. la pagination n'est marquée qu'au recto du feuillet. au chapitre XL et dernier, on lit feuillet 38 (verso) la phrase concernant Colomb et americ Vespuce.

ce livre est relié dans un même volume avec d'autres dont quelques uns sont relatifs à la même matière. il y en a un intitulé

introductorium ac summarium totius geographiae, juxta ordinem geographorum

nicolai simi publica professoris mathematicarum

artium in studio Bononiensi

MDLXIII.

point de pagination.

au verso du 2eme feuillet:

...tres mundi partes (quibus americam quasi quartam orbis partem, ab Americo Hispano inventore cognominatam adjecimus), suis finibus ordine descripsimus.

au 24eme feuillet (recto) on lit: inter orientales partes à Ptolomaeo positas inventa est quarta pars orbis habitabilis, partim ab Americo Vespucio, ~~partim~~ illa pars dicta est America, partim quoque a christophoro columbo genuensi, partim a lusitanis .....

supposant que ces particularités pourraient vous interesser je vous les transmets.

Eyriès

12 mai 1837

votre dernière lettre, Monsieur et excellent ami, me parvint avant hier. je m'empresse d'y repondre; vous me dites que je vous ai jeté dans l'incertitude sur le livre de St Dié; il est juste que je me hate de vous en tirer. j'ai ecrit sur un feuillet joint a cette lettre, la description de mon exemplaire; vous voici en etat de ~~faire~~ faire la comparaison. le temps a eté mauvais ces deux jours-ci et le loisir m'a manqué; sans cela je serais allé chez M. Libri, membre de l'academie des sciences et chez M. Henri Ternaux; ils ont aussi un exemplaire des Navigationes Americi vespucii. je les aurais examinés et j'aurais pu voir s'ils etaient identiques avec le votre ou avec le mien. au premier moment je m'occuperai de cet objet.

ce qu'il importe de faire d'abord, c'est de ~~vous~~ expedier la description de mon exemplaire du livre de St Dié; vous verrez, par les details dans lesquels je suis entré, qu'il est bien reellement imprimé en 1507. il ne differe du votre que par des dissemblances qui se trouvent au commencement du volume. il parait ~~en~~ resulter de ces faits qu'une reimpression a été faite dans le cours de la même année. dans ce cas, votre exemplaire doit être antérieur

ino facti
Graeci quo
tuor Ameri
aete lotin
(verso) praesum
utilitate par

460 IX6.

Section III

Ptolomée Mes ✗ 196

Walz. bewogt nach Napiera
uit 1812 (Nap. 1809) dat Ptol
van 1822 eerste Carte van
Am. met Namen zei 24
(alter beide Pal. eerste
Carte met Namen Amer. is t
van Appian 1520 ✗ 19.6 a 103

Resumé de cequi avoir Ptol.
caspari et Vadianus
et Apian 19.6

Sur les edit. de Ptol. allgem
Nammert ✗ 171. 173. Agatod. 176
iber Ptol. Geogr. allgem 93 a liter [2]

edit. que j'ai vues 2a. 3a (wichtige 1490-1522) 4a
de 1490 à 1507 il n'y en avait
vas 4a.

allgem Engl. du Ptol ✗ 1a 66.6c.
met Vagn 2a 74 il doit corriger
Gaz 2a 93 Col. 2a

Editions 1462. 2 11. (1464-1471 ✗ 1a) 2a (1475 ✗ 2a) 1462 pour 1482 ✗ 3a
Scholl V. 319

1478 Dacy. 11. (Walz beiß) mais le carte gravé d'Ulm. 1491 Mant ✗ 172
1462 et 1472 principes
avant les cartes Ulm 1a 2a (1483 ✗ 2a) 1486 Ulm 5

1482 ✗ Donis 3a 90. 1a 2a (1490 ✗ 1a) 4a 2a. 1a 4a
1507 avec premier carte moderne 346. XV ✗ IX. X
1508 wichtige 19.6 angehängt 10. 3a
an oosten Asien. 15. 106. 115. 8.9.
105. 106 prem. Carte d'Am. sans nom
et non 1511. ✗ 2a. 1a 7. 9-10. 15. 53 pole magn 10
Leipzig. Dulis 8. 95. 4a arraché de Floride ✗ VII.

1513 ✗ XXc

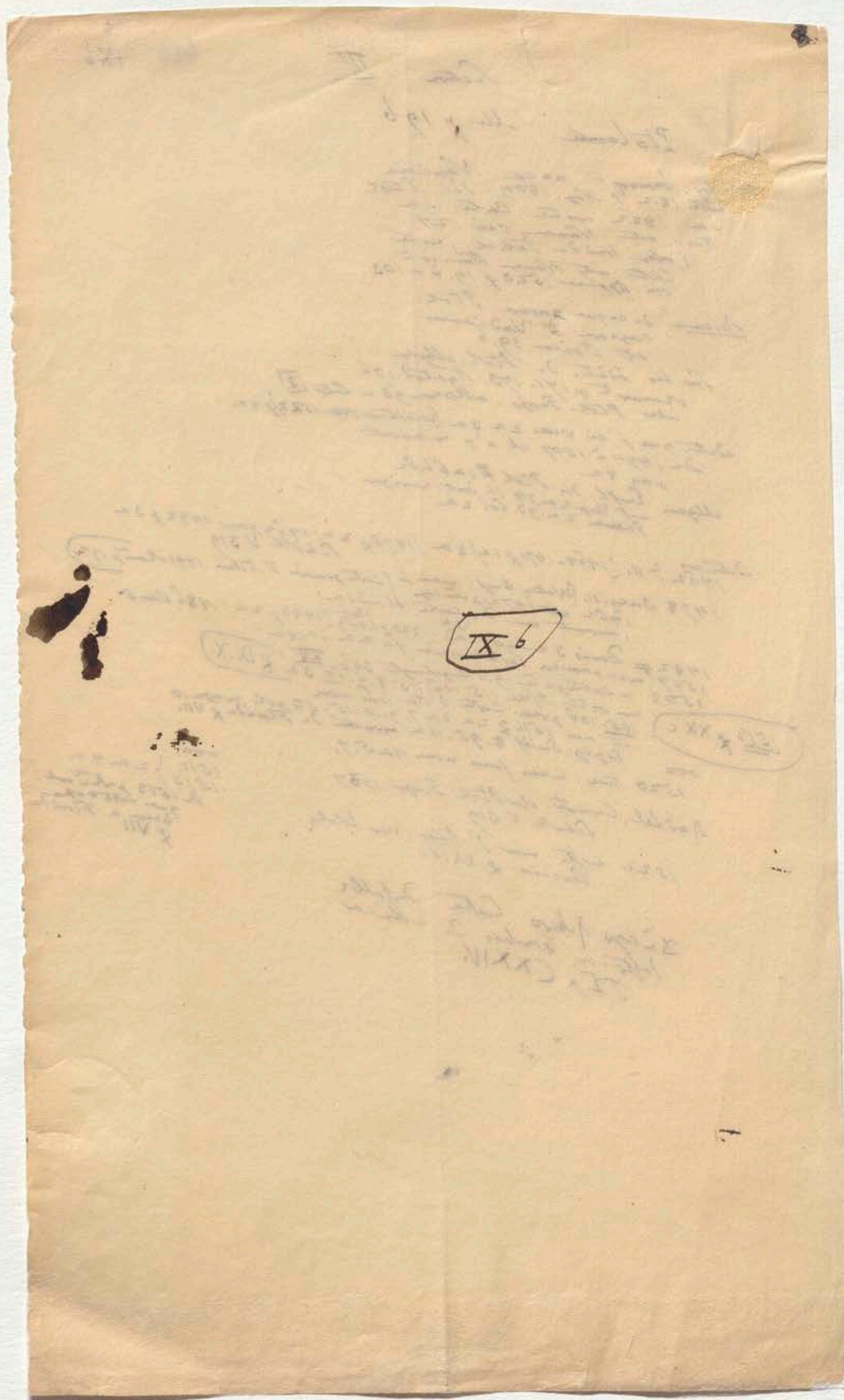
ooo 1520 Am. mais sans nom 4a 5.7.

Raidel, Comment de Ptol. Geogr. 1737
Scholl V. 319

1522 carte avec nom d'Amer. (voir Walz
Napiera ✗ XXIV.

Diego Ribero Carte de selbe
lettrin. Combes de altitude
T I ✗ CXXIV.

ooo
1511 } 2a 4a
1513 }
de 1513 particul.
qui sotte es chez
Roes a Floride
✗ VII


IX 6

c (K 196) 461

Ptolemée. Lat. [2] Italie - 90.

Walz. nach Nap. XXIV.
ed. 1462. XI. 1478 Duc. XI, mais (ni 1462 ni 1472 n'ont aucune cartes XI.
et 1507 avec leur cartes modernes. IV a. II a.
* Donis 1482. II a. 90. Ia

ed. 1508 avec prem. Carte [illegible] 105 106
et non 1511 II a. I a. VII. IX. X. XV 53 [illegible] 10.
ed 1513. IV a. VIII. XIII.
ed 1520. [illegible] Pietro [illegible]
Lat. Uebers. des Ptol. Venet. 1511 ed. Giacomo
ed. 1522 prem. avec [illegible] III a. III b
IV a. V. XVI. [illegible] XVII) 70
XIII [illegible] Walz. Napione K. XXIV.
ed 1525. VI [illegible] non [illegible] Cabot p 179.
ed 1535. VI. XIV. [illegible] de la Cosa et [illegible].

Ptol. 1508*. 1513. 1522
comparés 69. 1513 p 114
1511
Ptol. ital. 77
Ptol. latin 77.
Cosmogr. [illegible] 1486 p V. 65
Ptol. 1482 [illegible] neue Carte I a. III a. XIV
Catalogue 91. Pulisanga II I a.
[illegible] Carte modernes ajoutées les cartes I b, 90
Progrès de l'art de graver
Agathodaemon 13.
Ptol. regiert immer 786.
les [illegible] I 3 p 387.
graviert [illegible] 90.
[illegible] des Ptol. les Agathodaem 176

Heeren I 3. p 385
[illegible] über Carte
v. Ptol. u. Marin.
10 [illegible] le § 142

[illegible] 1511 [illegible] Salazar [illegible]

[illegible] 171-173) [illegible]

titre (vrai) de l'ouvrage de Marin de Tyr (Lat. Ptol. p 141)
M. de 2 et 3 chap du 7ᵉ livre de la Geogr. de Ptol.
// ont été altérés par des [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Chersonèse d'or d'abord [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] du Sinus [illegible]

Malacca. Gosselin Rech. sur la
Géogr. syst. et positive des anciens 1813
T III p 277 281. 289.

Chers. aurea était primitivement la
péninsule du [redacted] Pégu et
par conséquent le Magnus Sinus
le golfe par conséquent du Pégu
(ou de Martaban); plus tard on
prit pour Chers. aurea la presqu'île
Malacca et par conséquent le Golfe
de Siam devint le Sinus Magnus
comme depuis l'ancienne totalité de
Marin et de Ptol. [redacted] répond
descendu (Martaban) une presqu'île
Magnus (Malacca) par toujours du l'
(Afrique) par Marin et Ptol. ne
connaissant pas non connaissance
du Golfe de Siam [redacted] Thenae
D'après Gosselin Tana Siam
est actuellement (côte or. de la
(Roy. de Siam) (Malacca) entre
presqu'île de Cattigara et Chetigua
de la c. T III p. 273.

Carte d'Amérique sans
nom Ptol. 1508
avec nom 1522.

462

Wie Barros erzählt dieses Argument von Colon Rezende: Chronica de Garcia de Resende ou Chronica dos valerosos e insignes Feitos del Rey Dom Joam II. Coimbra 1798 cap. 165 p. 241 ... "Christovão Colombo, Italiano, que vinha do descumbrimento das ilhas de Cypango e Antilhas que per mandado del Rey e da Rainha de Castella tinha ...

Ew. Excellenz beehre ich mich die Chronica del Rey D. João II von Garcia de Rezende Ihrem Wunsche gemäß zu schicken. Die

463

Stelle über Columbus findet sich in cap. 165. pg. 241.

Garcia de Rezende war Moço da camera (Kammerjunker) oder auch anders Moço de escrevaninha (beim Hofstaats-Secretariat angestellt) unter der Regierung des Königs Johann II.

Den Namen America habe ich bisher in der Chronike noch nirgends gefunden.

Freitag.

... descuberto ... O dito Colombo per ser de sua condição alevantado ... e no modo do contar das cousas fazia isto em ... ouro e prata e riquezas muyto ... tornez

... seus) ... um ... como era ... gegenwärtig ... curioso em as cousas Latino e ... e lia per da Geografia que fallava Marco Paulo ... das cousas moderadamente das cousas Orientaes do Reyno Cathayo e assi da grande Ilha Cypango veio a fantesiar que per ... mar Oceano Occidental ... tanto ... nesta ... outras ... p 248 ... que lhe ... pera ... Ilha Cypango ... la tencar ... Baptista ... tinha ... cousa ... que algumas ... tores de ... Jeronymo ... Dico *** ... docto ... barão ... mas com este negocio mal informado ...

*** Columbus liegen Aristotelis dicta motus ultra Africam Oceano ... pro ... (* dalidi lui moderniamente)

... Cathaio ... pro navi ... Cardi De Sapientia lib I ... 1494 ... 1663

464

sic

... que lhe desse alguns navios pera que descubrir Ilha Cypango per este mar occidental; não confiado tanto em o que tinha sabido (ou por melhor dizer sonhado) d'algumas Ilhas occidentaes, como querem dizer alguns Escritores de Castella, quanto no experiencia que tinha em estes negocios serem mui acreditados os Estrangeiro ... como Antonio de Nolle ... natural ... Ser ... esta maneira, ainda que mais não achasse que alguma ilha herma, segundo logo eram mandadas povoar ... bastava para satisfazer a despeza que com ella fizesse

... Arz ... Cathayo ... que Colom ... (passage ... art. p 45) tornez

... Mar ... (baxão) ...

Da Asia de João de Barros
abgeschrieben aus (e de Diogo de Couto
Lisboa 1778 Dec I liv III c XI

p 245 er 1493 de 6 Mars era chegado
hum Christovão Colom o qual dizia
que vinha da Ilha Cypango.
Alguns Fidalgos [illegible] de la
liberté et (soltura) avec laquelle Colom
[illegible] parlait au Roi, ~~offerecêram~~
offerecêram-se que o queriam
matar, e que le Roi, como
Principe Catholico, [illegible]
de faire p 247
Christovao Colom era mui glorioso
em ~~[illegible]~~ seus negocios
[illegible] de [illegible]
[illegible] como era homem
Latino e curioso em as cousas
da Geografia e lia per
Marco-Paulo que fallava
moderadamente× das cousas
Orientaes do Reyno Cathayo
e assi da grande Ilha Cypango
veio a fantesiar que per
este mar Oceano Occidental
se podia navegar tanto,
té que fossem dar nesta
Ilha Cypango e em outras
terras incognitas. p 248
er [illegible] D João que lhe
désse alguns navios pera
ir descubrir a Ilha Cypango
il [illegible] de la [illegible]
[illegible] certo João Baptista
francois de nation l'Ile de
Mayo et Jos Dutra
Flamand Fayal ~~[illegible]~~ (tinha)
~~capitania~~ [illegible]
§ Esta he mais certa causa
de sua empreza que algunas
ficções dizem Scritores de
Castella e assi Jeronymo
Cardano Medico ×××
Milanez (der berühmte
Mathem.) barão docto
mas em este negocio
mal informado §

Escam. crit. p 132

Barros geb ~~1490~~ 1496 gest. 1570 [illegible]
Die ersten Drei
Decaden erschienen
1552 nach
Couto de Serra
letzte Decade
1615.

××× Columbus liegen
Aristotelis dicta
[illegible] ultra Africam
Occano [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]damente
[illegible]
Cardin
de Sapientia lib I
[illegible] p 494 [illegible] 1663.
(1663)

§ [illegible]
Antonio da
Nolle [illegible]
l'Ile de Sant-
Iago

§ porque escreve em
o livro que compoz
de ~~[illegible]~~ Sapiencia
que c'est le passage
d'Aristote [illegible]
[illegible]
que Colom [illegible]
(passage Escam
crit p 45)
Tomo [illegible]

462

Da Asia de João de Barros
abgeschrieben aus (Barros
e de Diogo de Couto
Lisboa 1778 Dec I liv III. c XI

p 245 en 1493 le 6 Mars era chegado
hum Christovão Colom o qual dizia
que vinha da Ilha Cypango.
Alguns Fidalgos ... de la
liberte (soltura) avec laquelle Colom
... offerecêram-se que o queriam
matar, e que le roi, como
Princepe Catholico, ... defendit
de fazer p 247
Christovão Colom era mui glorioso
em seus negocios
... homem
... como era homem
... e curioso em as cousas
Latino e lêa per
da Geografia e que fallava
Marco-Paulo ... das cousas
moderadamente
Orientaes do Reyno Cathayo
e assi da grande Ilha Cypango
veio a fantezicar que per
este mar Oceano Occidental
se podia navegar tanto
té que fossem dar nesta
Ilha Cypango e em outras
terras incognitas. p 248
... D. João que lhe
désse alguns navios pera
ir descubrir a Ilha Cypango
... de la Terceira
... João Baptista
... de nation l'Ile d.
francois ... Dutra
Flamand Fayal tinha
capitania
Esta he mais certa cousa
de sua empreza que algumas
ficções dizem Escritores de
Castella e assi Jeronymo
Cardano Medico ***
Milanez (der berühmte
Mat hem.) barão docto
mas em este negocio
mal informado

Exam crit. p 132

Barros geb 1496 gest. 1570 ... Brasil
Die ersten ... Decaden ... 1552 ...
... Decade
1615.

*** Columbus liger
Aristotelis dicto
... ultra Africam
Oceano ...
... proprio
* ... modernamente
... de Sapientia lib I
... p 494 ... 1663.
(1663)

... de
Nolle ...
l'île de Sant-
Iago

... escreve em
... que começa
Sapiencia
... le passage
... Aristote
... Carthaginois
que Colom ...
(passage Exam
crit p 45)

p250 El Rey porque via ser este ~~Christoval~~ Christovão Colom homem fallador, e glorioso em mostrar suas habilidades e mais fantastico ~~e~~ e de ~~imaginacion~~ imaginaçoes com sua Ilha Cipango, que certo no que dezia, dava-lhe pouco credito.

importunaçoes
[illegible] Diogo Ortiz
... Diogo de Cepta, Mestre
... e Mestre Josepe
... Rodrigo, e houveram por
... vaidade as palavras
... Christovão Colom, por
... fundado em
... çoes e cousas da
... Cipango de Marco
... o que Jeronymo
... Cardano diz
... Colom ... Castilla
... tambem andou
onde ... Ladrando este requirimento em a Corte
del Rey d Fernando

[illegible] 11 Oct. Guanahani
... a que
... os Castelhanos chamam
ora as Ilhas Brancas dos Lucayos
... lhe poz nome as Brancas
... por serem as primeiras
que se viram. p 251 ...
... Cipango ...
... 10 ... Cibão
... porque elle preguntava aos moradores por Cipango que era a Ilha do seu proposito

!! Resultat: ... Cipango ...
... Charlatan ...
... !!

Barros ... America!

Guanahani ... III 148.

Exem. ... Nam ... proverbio que traziam os mareantes, quem passar o Cabo de Nam, ou tornara ou não. Dec I ... I c 4 ... 36.
Barros ... Dec I. L. 1 c 2
p 20 Cabo de Nam.

p250 El Rey porque via ser este ~~Christoval~~ Christovão Colom ~~homem~~ fallador, e glorioso em mostrar suas habilidades e mais fantastico & ... e de ~~imaginacoes~~ imaginaçoes com sua Ilha Cypango, que certo no que dezia, dava-lhe pouco credito.

Wegen seiner importunaçoes wurde beratthen Diogo Ortiz Diogo de Cesta, Mestre Rodrigo, e Mestre Josepe houveram por todos ~~vaidade~~ vaidade as palavras de Christovão Colom, por tudo ser fundado em imaginacoes e cousas da Ilha Cypango de Marco Paulo e nao em o que Jeronymo ~~...~~ Cardano diz ... Castille ... andou ... este requiri= ... Corte ... em a ... Fernando ...

... Oct. Guarahani ... a que ... chamam ... dos Lucayos ... nome as Ilhas ... as primeiras ... p 251 Col. ... Cypango ... Verwechsel. ... porque perguntava aos morado res por Cypango que era a Ilha do seu proposito

!! Resultat: ... Cypango ... wollte alles andre ... Natural ... Charlatan ... Barros ... !!

Barros ... Sco. ... America ... Brasilien ... terra da Sancta Cruz Dec I L. 1. C. 1. 114

465

Pedralvares Cabral (...) ~~...~~ Sancta Cruz aber o demonio, tanto que daquella terra começou de vir o pao vermelho chamado Brazil, trabalhou que este nome ficasse na boca do povo como que importava mais o nome de hum pao que tinge pannos, que daquelle pao que deo tentura a todolos sacramentos per que somos salvos, por o sangue de Christo Jesus Barros Dec I L. V. cap 2 p 392 + v. America.

~~Nam~~ ou não. Dec I ~~...~~ L I c 4 II 36. Barros ... Dec I L. 1 c 2 p 20 Cabo de Nam.

Wie Barros erzählt, die Angaben von Colum[b]? Rezende:
Chronica de Garcia de Resende ou Chronica dos valerosos
e insignes Feitos del Rey Dom ~~[illegible]~~ Joam II. Coimbra
1798 cap. 165 p. 241 [illegible] de [illegible] de „Christovão
Colombo, Italiano, que vinha do descumbrimento
dos ilhas de Cipango e Antilhas que por mandado del
Rey e da Raynha de Castella tinha [illegible]

Ew. Excellenz beehre ich mich die Chronica del Rey D. João II von
Garcia de Rezende Ihrem Wunsche gemäss zu schicken. Die
Stelle über Columbus findet sich in cap. 165. pg. 241. 463
Garcia de Rezende war Moço da Camera (Kammerjunker) oder auch
andern Moço da escrevaninha (beim Hofstaats-Secretariat angestellt)
unter der Regierung des Königs Johann II.
Den Namen America habe ich bisher in der Chronike noch nirgends
gefunden.

Freitag.

o descuberto ... O dito Colombo por
ser da sua condição alevantado [illegible] fazia isto em
e no modo do contar das cousas [illegible]
ouro e prata e riquezas muyto [illegible]

era e acusava el

mayor do que descubrimento.

Rey por se escusar deste [illegible] El

quando [illegible]

Rey foy cometido que ~~[illegible]~~

ouvesse por bem de lho matarem

aly [illegible] e atravaçado

por [illegible] descortes Mas el Rey

vio a [illegible]

como era muy temente a

Deos não somente o defendeo

mas ainda lhe fez honra

e merce

464

1ic

que lhe desse alguns navios
para ir descubrir a Ilha Cypango
per este mar occidental; não
confiado tanto em o que tinha
sabido (ou por melhor dizer
sonhado) d'algumas Ilhas occi-
~~[illegible]~~ dentaes, como querem
dizer alguns Escritores de Castella,
quanto na experiencia que tinha
em estes negocios serem mui
acreditados os Estrangeiros Nte
como Antonio de Nolle seu
~~[illegible]~~ natural. E por esta
maneira, ainda que mais nao
achasse que alguma ilha herma,
segund logo eram mandados
povoar (que bentolo en les arent
(?) ella bastava para
satisfazer a despeza
que com ~~ella~~ elle fizessem

Ilha ...
Paulo e ...

465

Pedralvares Cabral (non Mesci; ne) ~~narrante~~ Sancta Cruz aber

o demonio, tanto que daquella terra começou de vir o páo vermelho chamado Brazil, trabalhou que este nome ficasse na boca do povo como que importava mais o nome de hum páo que tinge pannos, que daquelle páo que deo tintura a todolos Sacramentos per que somos salvos, por o sangue de Christo Jesus

Barros Dec I. L. V. cap 2
p 192 ✝ v. America.

Yours [illegible]
with [illegible]
D. L[illegible]

466

Examen gut

Loch

Hydrographie du Père George Fournier de la Comp. de ~~Jesu~~ Jesus prem. d. 1643

Sec. d. 1667 fol

wandelbar dass Chap. XXI cap. 3 p. 551 ban de lorne von. And als eines soller bel. Loren spricht "~~dass~~ Nach der er u. Ha. traid angeregt der Dad angewandt sagt Fournier:

Depuis quelques annees les Anglois se servent d'une pratique qui n'en est pas beaucoup éloignée. Ils prennent une ligne ou cordeau auquel ils font des noeuds de 7 brasses en 7 br. ou de 10 en 10. ~~comme~~ ~~l'on~~ on attache à cette cordelette une rotte rolette ou roulette de bois ... chargé ... laisse tomber ... la tente du vaisseau ... laisser le cordeau ... Loch ... courant ... roulette ... nicht stille liege.!!

De Arte de navegar de Pedro de Medina vezino de Sevilla 1543 libro III p. 35 wo von ... nichts der Loch

1643

Alterum nauticum ... Nonius ... Sollers ... ad blosse ... instrumenta ad astronomicas observationes ... Lowerz

P. Nonii Salaciensis de arte atque ratione navigandi libri duo Conimbricae 1573 p. 8.

Lat.

La altura del polo antartico [illegible] [illegible] [illegible] Medina F 1543 [illegible] [illegible] de la long. [illegible] libro V. fol. ~~LXI~~ LXXVIII b

Arte de navegar

Lecture III

X

ad Cabot Grund 8. lot Cab p 311. 170. 174

longue Ignorance de la Geogr amer.
Perú ile 786
cependant Meltitr. a tort 45 a

467

Fuer Sebastian vor Cabot Muñoz p 473. Cabot 2d, lobt Chamber Cab p 171.

Cabot 1497. Mar p 547 24 Jun 97

S. Cabot et un Col. a decouv Terre ferma 78 (28. 56) Weimarsche Abhandl p 28 and Nav III 40
Carte des Pilotes maj 206 p 60 59. =
Chronol. des decouv. Amer. 55 Yanez Cabral 55. 47
Detr. de Magellan 34
Cap S. Augustin 55. 54 d. 62. 59.
Bresil (Cabral) 55. 111. 206. 27. 50. 23. 51.
Rio La Plata 55
~~Cortereal~~
~~Ordre(?)~~ 47.
Ojeda (ignorance de la 47/62. 69. 55. 61. 54 e 96 71 a. 543
Navigation secrete que un lignes beaucoup 63. 95
Cuba 71 a. Cap 75 1512 120. 69 parties de
Floride Nav. p 7. 116. Chiquiracoa 72. 62
Caracas Cumana 55. 7. 63. 95 Chaluca(?) Colon (Cabot) au p 72 a!
Curiana 38 wie in decouvert Waldseem VII
Margarita p hilf. edit. 133. 134. 216. 100 41 a. 113
(in libro 4 to nostro ...
... Doctores ...
zahlen.)
Enciso 1519 fibl p 1.28

Isthme de Panama 95. 96. 15. 74.
Sierra Nevada 96
Isthme d'Ojeda Balboa 72. 97 mer du Sud 96 71 a
Nueva Andal. Cofr del oro 7
Divagante 105.
Darien wichtig 20. a
Fruh gewordene Form v. Sudam 92

Ver Cortereal in Neuf. 1463 ... nicht. Wer alter Cortereal ... Namen ... Labrador Cab p 285 240. ... p 288 ... Colon ... Cortereal Vida ...

... pag V. Terra Ferme

Regalis Domus 1511 p 114!

Nord d'Amerique Decou [2] III. Cabot p 321. bei Cosa Jag p VIII.

2 p 54 ...

Norumbega Terra de Gomez Muñoz p 475 Weimar Abh p 17. 18. Cabot p 269. 271 (New York p 7) ad Chars p 45. 75.
Avion 8. 38. 112. Muñoz p 493 ~~...~~ 24. ... 1er ... Cosa Nav I 62 !!)
Floride 28 a 70 ... 54) 43.
Terre Neuve 5 C (Bacal. ...) 28 (Cortereal) 114 ...
Labrador (Cabot) 28 (Cortereal) 114 ...
~~...~~

Warum Chicora III 71. 72 ... nicht ... III 63.

Fernando Noronha (Vesp) 63.
Islas Camarcanas p 78. 17
Polynesie ... 77

~~...~~

Nom d'Amerique 286.
Cabot ... Vesp. ... 24
... Cortereal ...
... 27
Vesp. ... 24. 99. 103
Vadianus 24
Gualdini 24
Col ... 24

Col der ... 47.

X

un Arte de navegar de 1444 cas Morelli lett rariss. p 40!! 468

XI

Section IV

Astron. wie man an der Ecc. Vogel ist fast nur Sicherheit nelle Nav. Pigaf VI 22

Etoiles aux tetes 57. 58. 78. C

Pilotage les Guardes 58.

Sarmiento [illegible] Sud polarstern 140

Pavia p 70 van Larrar! I 258!

[illegible] Artemidorus (184 [illegible])

[illegible] Wie herliche Vorschrift teorica

[illegible] practica Nav III p 300

Congrès à l'occasion du retour de la Victoria: il était grand ... la longitude est facile, la latitude difficile plus [illegible]

Contradictions [illegible] Tabla Sete Mart

Erklärung ... Nav. 1522

(p 1446) Loch. Vitruve Alter Loch 35 ... 770 Nav. 1522 Form p 53

Rumbs des vents 63. T VI. p 450

demore. de 360 lieues les [illegible] Vert Nav II 136

Conjonct de ☾ et Mars Ves. ... Pigaf p 208

Erreur de Formal. ... Navi Alemicasa 1471 ... Nav. Tab. p 18 (Pigaf VI)

Milles, lieu valeur 75 Loch Nav. IV 97 ... p 91 (Nav I p 11)

Loch Vitruve Lepedes 81.456.128 [2] à part 153

Pigafetta Pigaf p 45 214

Marinasse ... Navar. p 120 (Nav. I p ... 1520 Pigaf.

Ouvrages d'Astron

Loch p 1446 (Pigafet p 144 c. p 81. 82) 23. 102. 98. Table de profit ... 98. 114. 115

Sacrobosco et Commentaires ... Palma p XXXIX

Ephemerides 1475-1506. Nautical 1474.

[illegible] Delambre ... 65. 2a 98. 20. 19

[illegible] Nav I p 133

[redacted]

Medina 104

Sideroscopes p 8. 109

Faleiro Nav. I p LIII

Projection de Mercator Wright 1528

Sarmiento 138. ... 1521

linea de Demarcacion

Alexander VI 4 Mai 1493 (100 li à ... Azores ... 370 le ... Nav II 32

Loch ... p 45 et 214

Loch außer Vitruv X 14 und ... Julius Capitolinus ... Pertinax ... Historiae ... Scriptores ... 1620 p 56 ... Erfind B1 p 16 ...

Nav IV ... Pigaf. ... 1482 ... T II p 456

469

Lies bei Olten Salazar 1809 Amoretti

aus Salazar: Lulio Raymundo ... Catalan 1286 p 7

galeras ... Aragon ... 1359 p 7

Astrolab 1503 p 15. 24

Medina ... 1545 p 22

Flussort der Catalan ... 1423 ... 1302

Project. de Mercat. 26 p 27

Capmani

Wie eben ... Color ... Errores ... 57009, ... 133, 832 ... une lieue de 000

16

Boccaccio
Dante fagt.
Apol.
Petrarch ... de compositione
Ferrara 1475
118

478

zu Cosmos

Vespucci Dante Bandini
ed Portirelli T II p 9

Dante entst. 1310.
Dante Purg. I 22
Marco Polo
Portirelli
Milano 1804 T II p 7
(ich Araber)

T I p 165 ** Dante

Lombardi

Arabe Dante
n'a donc
sorcier
ni prophète
les Commen.
Polo di Portir.

477

Simone
S. Glob. celestes Cufico - Arabicus
Velitermi Museo Borgia a
Assemanno Mast. 1790 (Artaud
Purg. I p 168. aber war nicht ja
Frid II
Sultan
Dante

Dante a vu cette carte
... Cozer

was zuerst
Ganz geglaubt
ist vor 1310
cred.

discussion
Reglement Dray...

↓

Wichtig

Barros D III. L. V.
C 10 Tom III Parte 1
657 - 663

Barros Lettre ...

Duarte

Americo
Canov. p 48.
Bandini !!!
p 72...!

lis! lis!

altura del'este a
p 660

Muñoz p 226.

80

III 487

Lange Reisen ... Cagua p 59

Padron general / cartografique p 59

Ic.

474

Eine neue wichtige Stelle
über die ~~[illegible]~~ declinacion
de la Aguja a guardar
Vida cap 66 p 77

[illegible] horizontale [illegible]
[illegible] de composizione
[illegible] Ferrara 1475
[illegible] p 118

478

[illegible] Sterne
[illegible]
Cosmos

zu Cosmos

** Dass vor Arabern die nach Indien handelten ~~[illegible]~~ (Reinaud)
Meerenge [illegible] arab. glob.
[illegible] Sterne [illegible] Kamel in Egypt
der [illegible] Sultan Malek [illegible] gezeichnet
unter lat 28° [illegible] 1225
[illegible] Borgia besass
S. Glob. celestes Cufico-Arabicus
Velitermi Musei Borg. a Simone
Assemano Mast. 1790 (Arabisch)
[illegible] p 168. aber [illegible] nicht [illegible]
[illegible] Arab [illegible] (Deler) Derselbe Sultan
[illegible] Fred II [illegible]
le [illegible] representant [illegible] ?

Q [illegible]
[illegible]
[illegible] texte
[illegible]
[illegible]
D. Cozer

[illegible] 3101 [illegible]

↓ discussion [illegible] Drugsches
v. Regiomont

Wichtigste [illegible] les
Barros D III. L. V.
c 10 Tom III Parte I
657 – 663
[illegible]
Barros [illegible]
[illegible] Duarte
[illegible] gebracht
[illegible]

Americo [illegible]
Canov. p 48.
Bandini !!
p 72 ..!

[illegible] Muñoz p 226.

80

[illegible] III 487

[illegible]

altura del [illegible] p 660

[illegible] p 59
[illegible] p 59

Vespucci Dante (Bandini ed Bartirelli T II p 9

zu Cosmos

Genau entdeckt
Dante starb im 1310,
Purgatorio v glauben Dante Purg. I 22
Marco Polo
Bartirelli
Dante Milano 1804 T II p 7
T I, p 165 ××
(ich Strabon)

Strabo Dante
Portici
les Commentar

477

Ic.

Gemerkt von
Boccaccio
Dalò del ~~Nau~~ Nerolderi sagt.
nella genealogia degli Dei:
Universum gene orbem ...
... horizonte ...
schrieb Liber de compositione
Astrolabii Ferrara 1475
Dolk Vita di Colombo p 93

479

☉ ✱ *Distances*

Alle beobachtet.

Wenn wichtig ... 41 ... p 469.

alle ... Beob.
von Altdorf[?] San Martin
auf Magalhaes Reise
genau ... Dist. von
☉ u ☾ und grosse Fehler
discutieren ... Regiomont Druckfehler

Wichtigste ... hes
Barros D III. L. V.
c 10 Tom III Parte I
657 – 663
Barros ... 1555
... Duarte
de Resende gebracht

Americo
... Canov. p 48.
Bandini !!
p 72 ..!

... 80
hes! hes!
gesehen ... Barros III 487
altura del este
p 660

XI.

XVI

Canov ...
Muñoz p 226.

[illegible]

Lange Reisen ... Vignaud p 59
Padron general / cuarterum p 59

Genoveser von Boccaccio

Andalò del ~~Neg~~ Negro [illegible] Boccaccio
nella genealogia degli Dei gent.
Universum [illegible] orbem [illegible]
[illegible] horizonte [illegible]
[illegible] liber de compositione
[illegible] Ferrara 1475
[illegible] Vita di Colombo p. 93

Section IV

~~III~~ XI.

[illegible] Apianus Cosmogr. [illegible] 1529 [illegible] XVI [illegible] XVI [illegible]

Ueber [illegible] Planeten [illegible] [illegible] p 175 – 190 [illegible]

[illegible] 1546 [illegible] p. 27 [illegible] 1529.

Colon [illegible]
[illegible] II 110 [illegible] p 226.
Nav [illegible]
[illegible] II 280
Far [illegible] III 487

[illegible] p. 59
Padron [illegible] p. 59

471 ~~[illegible]~~ Tümer.

Der magnetische ... Vandel 1525 Venet 1530 Nov. 1473

... aber

470

Centrum Divesität

Schwerpunct durch Wasser leichter Erde

Margit. lib. VII Tract I prim. art. Basel 1583. p 529.

centrum terrae ~~[illegible]~~ est punctum ad quem omnia gravia tendunt et moven tur (Trait) p 532

bei Ebbe u. Fluth aber vor ☾ p 715 aber nur ... humid...

Tables ... p 148.

... in ... Tabellen ... Minuten lat

473

Methodus de long Occultatis.

Dit ben Sarmiento p 138.

wolle von Arat ... [Del. p 81 u. 91. Ital. von Ebn Junis ... 59] zu Colomb Caplace Hist. Vorzute Sal. ... [illegible] Figurgestellten ... Oppos ... Theor ... Selten aber wolle ... Del Astr. best. Long angewandt ... II 581. 588

Delh
Ferrara 0 2' or
Lisbonne 1 32' oc. l 39° 38
Neapel 0 24' oc 41° 11
u. vermehrt wollt

Tabula ... calami tabulas, quam imitabiliter

Marseille 0ʰ 24' 43" 6.
Copenhague 0 27' 06.
lat 57 20

II 32

Loch

|| gebraucht Pügst. II p 45 et 214

Loch außer Vitruv X 14 auch
in Julius Capitolinus Leben
des Pertinax dort erzählt daß
unter verpachteten Sachen sey
Kaiser Commodus an fahrwagen
neuen Wegmessern war Historiae
Augustae Scriptores Par. 1620 p 56
Beckmann Erfind. B I p 16
und am Schiff mit Rädern in bewe
bei den Palmen a Verbind. wissen oo

erwähnt Nov IV p 96 Pügst.

oo Il viaggio di Jacopo Baldi schon von 1482 Beckmann T II p 456

469

Noch gebraucht
jetzt p 45. 214

falsch daß
[illegible] am 17
Zettel gebraucht
Nov. IV x 97

471

Longitude

Übergewandert vom genauen Bestimmung der westl. Küste v. Africa angegeben und daß Cap b. Sp. fast ein Meridian de Sicile fü. litter de Gotico

Gorza (Gitter)

p 131

Schoner

Calender ...

... 1525 Venet

... 1530 Nov. 1473

Tables Vergl. [illegible] p. 148

Lisbonne	1^h 40'	
Tolede	1^h 24'	
Dantzig	0	56
Venise	0	10
Rome	0	20
[illegible]	0.	13

Regiom. [illegible] in seinen Tabellen ... Meridian lat

Variantes ... Schoner

Tabulae astr. resol.

[illegible] ad Melanchthon

Norimb. 1536 ... 0^h 0'

Norimb.	0	41 occ.	Vergl.	52 50'
Paris	0	13 or. lat.	Tabelle Alphonsines	44° 20'
[illegible]	0	2 or		39° 38
Ferrara	1	32 oc.		
Lisbonne	0	24 oc		41° 11'

lat 49 30

48° 27'

Neapolis ... in Verwirrung ...

Tabula Regiomontani, ... citius ... cum ... imitabitur

Marseille 0^h 24' 43'' G.

Copenhague 0 27 oc.

lat 57 20

471

Longitude

Abweichung von genauen ~~Bestimmung~~ der westl Küste v. Africa angegeben und daß Cap b. Sp. fast in ~~[illegible]~~ Meridian der Sicile für letter de Gestico

Goya (Götter)

p 131

~~[illegible]~~ A

Schoner.

Kalender wegen der Gregor. Tag Vordel
5 = 1525 Venet
5 = 1530 Nov. 1473
Stern aber

~~lat. [illegible]~~

Tables
Vergl. [illegible] p. 148.

[illegible]	
Lisbonne	$1^h\,40'$
Tolede	$1^h\,24'$
Dantzig	0 56
Venise	0 10
Rome	0 20
[illegible]	0. 13

Regiom. [illegible] gelbe in [illegible] Tabellen der Meridian lat

Variantes in Schoner
Tabulae astr. resol.
[illegible] ad: Melanchthon
Noremb. 1536 5 76
Noremb. 0 0'
Noremb. 0 41 occ ~~[illegible]~~
Paris 0 13 or. lat
Dresd 0 2 or
Ferrare 1 32' occ. l
Lisbonne 0 24 oc
Neapel

lat 49 30
48° 27'
52 50'
44° 20'
39° 38
41° 1'.

Vergl. [illegible] Tables Alphonsines at [illegible]

in Varnhagen unter
Tabula Regiomont. [illegible] quam
[illegible] inhabitur, quam
inhabitur

Marseille $0^h\,24'$. 43° 6.
Copenhague 0 27 oc.
lat
57 20



centrum
Jupiters
Schwerpunct durch
Wolken [illegible]
leichter
(Erde [illegible] VII
[illegible]
Tract I
[illegible]
[illegible] 1583.
p 529.

centrum terrae
~~[illegible]~~ est punctum
ad quem omnia
gravia tendunt
et [illegible]
p 532 (Kritik)
bei Ebbe u. Fluth
[illegible] p 715
aber nur [illegible]
[illegible]
[illegible] [illegible] consist
[illegible]

471

Longitude

~~Abweichung~~ von genauer Bestimmung der westl Küste v. Africa angegeben und daß Cap b. Esp. fast im Meridian der Sicile sei Ulter de Castro

Goya (Gätter)

p 131

472

Etat des positions Stol. Edrisi ~~Regiom~~ Alf.
Vergl Alfons. Regi. ~~et~~ Schoner.

(J'ai examiné 9. éd. des Ephem. de Regiom.)

Regiomontanus Kalender magistri Joannes de monteregio Augs Venedig 1492, (1e éd. 1475 – 1525 Venet. 1476 1e éd. 1475 – 1530 Nov. 1473

Regiomont Tabula regionum C. des Etats orbes

Nuremberg	0	34' 56'
Ferrare	0.	37 5
Milan	0	27' 24"
Erfurt	0	34' 49"
Brunswick	0	32 47
Paris	0[h] 30'	0 0
Lisbonne	1[h] 40'	
Tolède	1[h] 24'	
...tzig	0 56	
...ise	0 10	
	0 20	
	0. 13	

Vergl Alfons Tables p 148.

Regiomontanus gibt die Tabellen der Minuten lat

Variantes en Schoner
Tabulae astr. resp.
lucidae ed: Melanchthon
Norimb. 1536 p 76 — lat 49 30

Nurnb.	0[h] 0'		48° 27'
Paris	0 41 occ.		52 50'
Berlin	0 13 or.		44° 20'
Ferrare	0 2 or.		39° 38
Lisbonne	1 32' occ.		41° 1'
Naples	0 24 oc.		

Vergl nicht die Tables Alphonsines et Stol.

Marseille 0[h] 24' 43° 6.
Copenhague 0 27 oc. lat 57 20

a vermehrt nutzt
Tabula regionum, etc. quas
citius calumniabitur, quam
imitabitur

472

Etat des positions
Vergl. Stol. Edrisi ~~Aquino A~~
Alfons. Regiom. et Schoner.

(J'ai examiné 9. ed. du Ephem. de Regiomon.)

Regiomontanus Kalender magistri Joannes de monteregio Ausg. Venedig 1492, (10 Ausg. 1475 – 1525 Venet. 1476.* 10 ed. 1475 – 1530 Nov. 1473

Regiomont* Tabula regionum — C. Des Etats alter

Nuremberg	0	34' 56'
Ferrare	0.	37 5
Milan	0	27' 24"
Urbat	0	34' 49"
Braunschweig	0	32 47
Paris	0h 30'	0 0
Lisbonne	1h 40'	
Tolede	1h 24'	
Dantzig	0 56	
Venise	0 10	
Rome	0 20	
Utrecht	0. 13	

Vergl. Alfons Tables p. 148.

Regiom. selbst hatte in seinen Tabellen die Unterschied lat.

473

Methodus de long. Occultati.

Dit lee Sarmiento p. 138.

wohl von Arabern zu Spanien (Del. p. 81–91. Ital. von Ebn Junis 59) zu Colomb Caplace Ital. p. 59) zu Colomb Vesp. 2te Reise. Martens ~~...~~ u Pigafetta übergegangen u. ältere Orgos Schon Theon u. Alter wohl ist et best. aber Long. angewandt Del. Arc. II 581. 588

Dele
Ferrare 0 2 or ... ab Stol. ... 39° 38
Lisbonne 1 32' oc. 1 ... 41° 1'.
Neapolis 0 24 oc
in Vermehrten unter Tabula Regionum, Stand Zoner citiis habitaturum, quam inmitabitur

Marseille 0h 24' 43" 6.
Copenhague 0 270c. lat 57 20

473

Methodus de long
Occultatis.

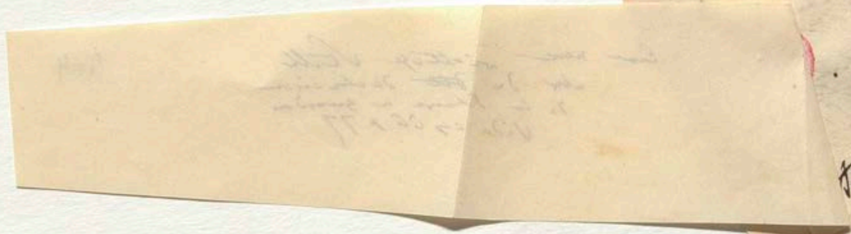
Dit bei Sarmiento p 138.

wohl von Arabs zu Spaniern
Ital. von Ebn Junis (Del. p 81-91.
Laplace Hist p 59) zu Columb
Vesp. zu Gal. M. Martens
u Pigafetta übergegangen
Theor u Alter Orygos
schon, aber wohl erst
bei Arabs, aber wohl erst Del. Anc.
long angewandt
II 581. 588

9. 16.	3 7 5
8. 37	3 4 31
18° 53	1 11 36

Eine neue wichtige Stelle
über die ~~Dec~~ declinacion
de la Pobreza a guardar
Vida cap 66 p 77

474



476 alles [illegible]

475

Gracioso Benincasa of Ancona

M. Gräberg meldet in Geogr. Soc. (Vol. VI p. 1836 p. 442) daß älteste u. vortrefflichste Carte von Benincasa 1461 habe schon die Zeichnung der Breiten grade von 11° – 64°

Das prachtvollste Exemplar der Carte von Benincasa mit Goldbuchstaben bei Degrange [illegible] von 1467 jetzt in Siena

Este Cat et Carten

Wichtig [illegible]
Afrim [illegible]
Entdeck [illegible]
sich [illegible]
Am [illegible]
V [illegible]
9 [illegible]

bekundigt der [illegible] Card. Cisneros [illegible] an Andrea de [illegible] Freunde Ruy Faleiro [illegible] der sich an das Serrano beweiset (der sich an [illegible]) daß Molukken [illegible] bei Malaca 600 leguas Molukken

von Oviedo lib 17. cap 19 et 20.

Andres de San Martin beklagt sich bei Seb. de Ocampo (C. et Venus)

"Y me maravillo en que quod vidimus testamur cognoscimus, quod audivimus tocare y que toque a quien [illegible] Tablas de Agui. en el Almanag (Tablas de [illegible] Montano) esten errados los mo. vimientos celestes sicuti experien. tia [illegible] experti sumus." p. 188

errores de Regiomontano

Yelves 1522

Congress über Badajoz

475

Graciosa
Benincasa
of Ancona

Erste
Cat
et
Carten

M. Gräberg meldet (in Bd. VI Jz 1836 p. 447)
gegen Soci
daß älteste u. prachtvollste
Carte von Benincasa
1461 habe (?) die
Zeichnung der Breiten-
grade von 11° – 64°
Das prachtvollste Carten
exemplar der
des Benincasa
ist goldbemalte
bei Bezeichnung
von 1467 jetzt
in Siena

ss. 108

Ferner Seite —

[illegible]

[illegible]

476 alles Anfang

Longitude (aber Nav IV. 55. 108)

Wichtigkeit der Dem. Linie, Ferrer
Äusserung von lg Cap 6. los = lg Sicilien –
Entdeckung v. Cap Aug. Spanier schleichen
sich dort ein. Zeit der Ver
Am wichtigste 1517 als
Magalhães, no feito com verdade
Portuguez, porem não na
lealdade
Camoens Canto 10 Oct. 140.

beleidigt von König Emanuel sich
dem Card. Cisneros praesentiert mit
dem Freunde Ruy Faleiro u. an Briefe
des Serrano beweist (der sich in
Molucken niedergelassen (etablirt), dass
Molucken bei Malaca 600 leguas

von Oviedo lib 17. cap 19 et 20.

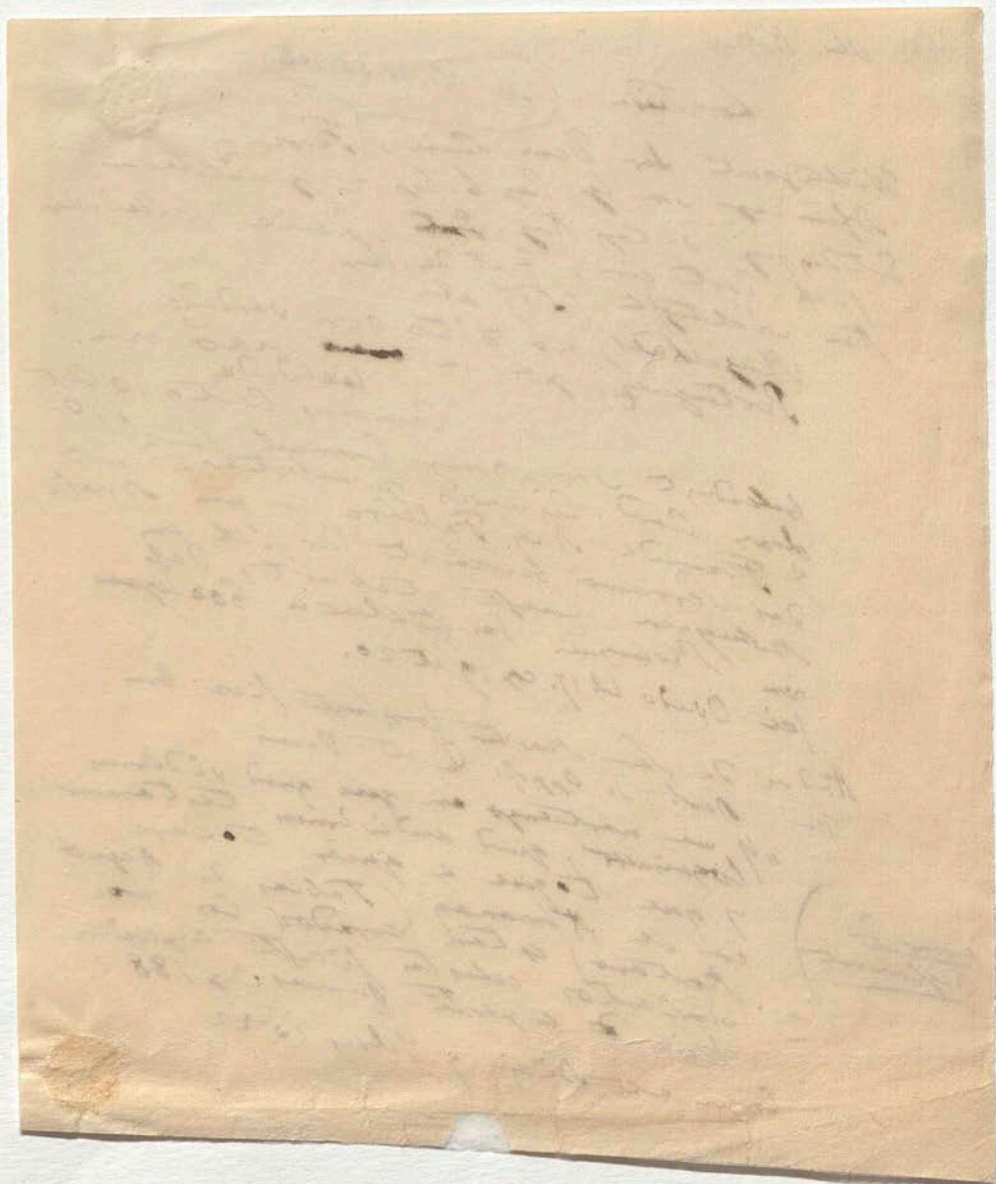
sei Oviedo lib 17. cap 19 et 20.

Andres de San Martin beklagt sich bei
dem Mangel der Oppos. ☾ et Venus

"y no vertiengo en que quand vidimus
conjuntos, quand andávamos estamos
y que toque a quién tocare
er en el Almanaq (Tablas de Aguá
Montano) es tan errados los mo-
vimientos celestes sciente experien-
cia de experto quomes." p 188
Sevilla 7 Febrero 1522

errores de Regiomontan

Campus unter Badajoz 7



** Dante's Zeit
bezeugt nur
von rechts her
habe später ja aus
vor Comer
Letter
Lombardi
behauptet
hat la Porz ~~Dante~~
tre Artand
T I, p 165 **

(zu Cornos)

Vespucci Dante
ed Portirelli (Bandini T II p 9

Conz erzählt an 1310.
Dante vient en
glauben Dante Purg. I 22
schrieb ... zu Marco* Polo
... Porticelli in d. J.
Dante / Milano 1804 T II p 7
(ich Araber*) Das falsch daß auf Erden die zu ...
... déjà ... Polo et Portir.

*Arabe Dante
n'a donc
été ni
sorcier
ni prophète
le commentateur
les Comment...

477

x x Da
R

Get
D

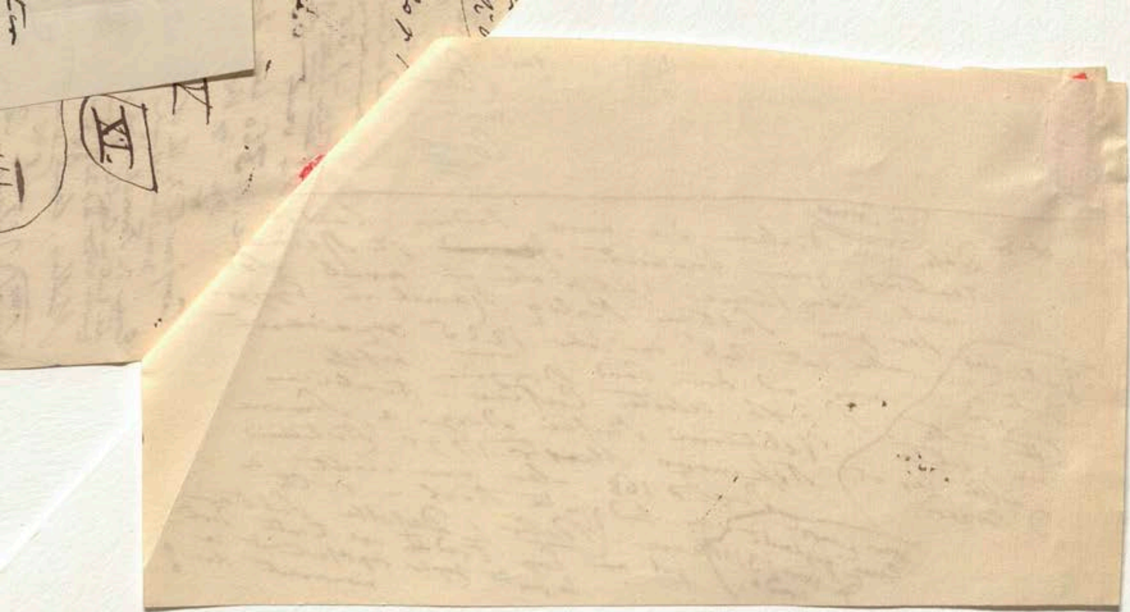
478 2udt Sterne 118
nach zu
Cosmos

zu Cosmos

xx Dass vor Arabern die nach Indien handelten
Mondhaus gar bewiesen. ~~Reinaud~~ T2 Reinaud
wo Sternbilder dargestellt in arab. Glob.
der für Sultan Malek Kamel in Egypt
unter lat. 28° um Jahr 1225 gezeichnet
war, und der Card. Borgia besass
S. Glob. celestes Cufico-Arabicum
Velitterni Musei Borg. a Simone
Assemano Illustr. 1790 (Arbeit
Pag. 1 168. aber war nicht ja
bedeutende Arab. u. roth
Sterne (Beler) Derselbe Sultan
gab an Emp. Fred II une tente dont
le partie supérieur représentant le
mouvement des ?

Jetton de
Dante a
voir
cette tente
ou je letter
appelles et
D. Crozer

war zuerst
Grenz geglaubt vor
ich vor 3101 Jahre
credo.



479

☉ ✱ Distances

Alle Beobacht.

Wenn richtig 4' Rechnen[?] dann lat. bestimmt. Gr. bei Lesen[?] wit[?] ... p 469.

alle ungelingde Beob.
van Astrologo / San Martin
aut Magalhães Reise
genant gross dist. van
☉ u ☾ und groffe
discussion ob Fehler
v Regiment Druckfehler

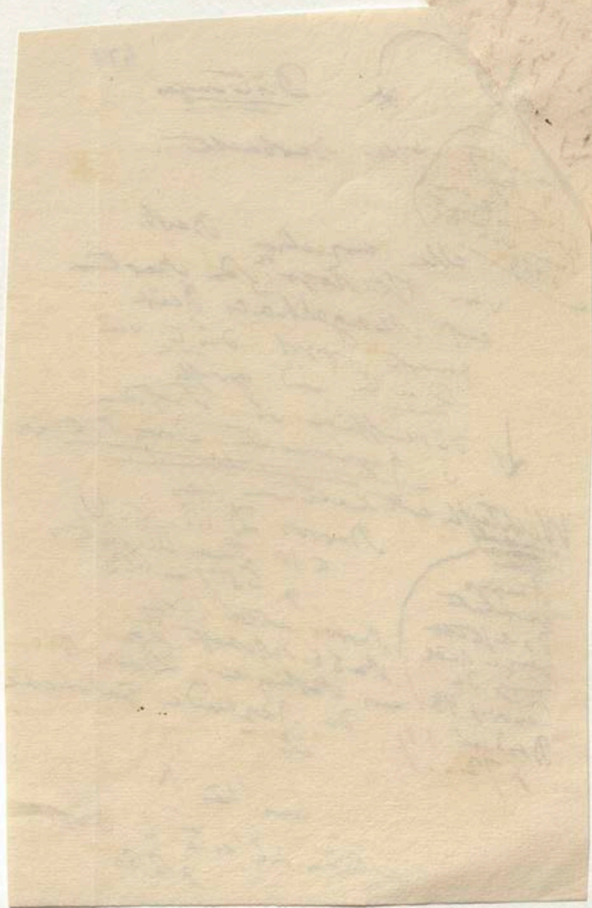
Wichtigste Beobachtungen [?] hier
Barros D III. L. V.
c 10 Tomo III Parte 1
p 657 – 663

Americo gerechnet Doppelte ganze Zeit[?] ... Canov. p 48. Bandini !! p 72..!

Barros hatte sich
Ms 55[?] verstehen? das
aus Bologna Duarte
de Resende gebracht
ist.

hier hier! ...

altura del este — grösste
p 660



480 XII

Lire l'Hydrographie du P. Fournier (Hlago.)

Distan[illegible]

Dit[illegible]

Vespu[illegible]
Colon [illegible]

Horizont [illegible]
17 Jan. 149[illegible]

482

La longitude de tre
chose dess Difficile
accepte [illegible]
[illegible]
conjunction de la
Luna [illegible]
per causa della
[illegible]
[illegible]
[illegible]
la vita [illegible]
[illegible]
[illegible]
in [illegible]
Vespu[illegible]

dal Capo Verde 4 Juin 1501 Bald. XLVIII

Methodes de long.

Faleiro, [illegible] Rottmann
Sur les methodes de [illegible] v. Delambre
[illegible] 401.
[illegible] 1608 [illegible]
[illegible] 1612 [illegible]

par occult. d'étoiles de [illegible] de la C

481

long par [illegible] 48[illegible]
[illegible] de Cuba [illegible] 5h 23' [illegible] 48 [illegible]
Nav I p 200!! Long par ☉ u ☾ p 157 de Col. [illegible] Nav I 133'

Ecl. ☉ 116 [illegible] 20.
[illegible] 3°! [illegible] p 45.6
Colon [illegible] III 582
[illegible] Chald. 48. [illegible]
par occult. d'étoiles

Herrera Dec II l 2 c 9 p 293!
[illegible] Magellan p 147 (4)
Long par conjonction [illegible]
98 Faleiro [illegible] Ecl. [illegible]
Chronometres 131
Horizon artificiel p 16
long par oppositions 66 Cat
Long. [illegible] p 47 (5h 23') p 48!)
lat par doubles haut. Navarrete ☉ 128,
[illegible] Nav II 280
[illegible] 1446
Long 3 methodes [illegible] Colon Nav I 62
Sicherheit der Col. Nav I 300, au Pape II 280
Position par nav. [illegible] 62. 89. 133, [illegible] 68. 69
46. 48. 69 (Nav. I 22 44. 47 [illegible] 73) [illegible]
der [illegible] Garcia I p 13 der 73 [illegible] Garcia I p 250. 147!
42 6. 44. [illegible] 116. Nav. I p 172 (26°) Stripen [illegible] 152 p 85.
Cuba [illegible] 156 p 8[illegible] alter [illegible]
[illegible] Mart p 156
Astronomie nautique des Vénit 67 [illegible] Temporis,
état des Tables Jacob. Agiema. 23. [illegible] 80 68! [illegible] 40 Astrol.
[illegible] Barros I 281 [illegible] p 144 [illegible] Barros 280
[illegible] Astrol. [illegible] Barros p 120 [illegible]
Instrumens nautiq. Murr p 70 Nav I p [illegible] III
[illegible] 1807 p 257
Meteoroscope (Regiomontan)! Chin 120
[illegible] p 72! [illegible] XXVIII, (660 av. Chr.) 102 [illegible]
Boussole [illegible] 121. c. [illegible] Astrolabe de [illegible] 130. 131. 129. 135.
[illegible] Alte 782.
Instruments nautiq. 148!
Regiomontan
[illegible] d'inventions des instr. [illegible] 1440.
Astrolabes 66. 67. 68 80. [illegible] 135. [illegible] 23.
[illegible] I 4
[illegible] T I p 282.
Horiz. artif. 16.
[illegible] 55. (Nav III p 549)
[illegible] 139 Astrolabe [illegible] p 140.
[illegible] p 700 n 3.
Quadrante [illegible] Colon [illegible] Nav I 258)
[illegible] I 255 Loch Nav III 252 p 47 (!! Alle Instrumente [illegible]
Her D. IV. Lib. II c 5

Lire l'Hydrographie du P. Fournier (Hugo.)

XII

482

La longitude de ...
chose très difficile ...
n'ayant pas ...
savent prendre la
conjonction de la
Lune avec les Planètes
Per causa della detta
longitudine ... ho
perduto molti giorni
... e ho abbreviato
la vita mia dieci
anni ... tutto
tempo per bene ...
perche ... venire
in fama longo. Scrito
Vespucci a Lorenzo de' Medici
del Piero Francesco ... Mali ... oo

oo del Capo Verde 4 Juin 1501 Bald. p. XVIII

fand aber dass
enge ...
enge ... ...
aber diese Bald
Brief
T II p. 486
... Sama
Stronzi ...
10 Jul 1499.

Distan...
Dist. ...
Vespu...
Colon ...
Horizont ...
17 Jan. 149...
Dessin ...
long par ...
Ecl. ... 48
La Cuba ... 23' Herr. L. 48 Ecl. long ... 135 Nav. L.
Nav. I p. 200!! Coup. der ⊙ ... 1337. Colomb ... Cuba ... 135 Nav. ...
Ecl. ⊙ 116 ... 20.
connus seulement 3° ... 45.6
Colon ... 3° ... III 582
par occult. d'étoiles Chald. 48. Arist. de Caelo II 12 p. 292 ...

Navarr. Dec III T I p 637. 640 (58)

Herrera Dec II L 2 c 9 p 293.
Magellan p 147 (4). ... alles Faleiro S. Martin ... Barros Dec III ...
long par conjonction ... Ecl. du ⊙ Herrera I, 451 ... 35
98 Faleiro ... Ecl. ... Herr. I p 451.
Chronometres 131 ... p 16
Horizon artificiel ...
long par opposition 66 (5h 23' p 48.)
long. ... Herr. ... 47 Navarros ⊙ 128. T III 6' 5' ... 1520 ... 147
lat par doubles haut. ... Nav II 280
... Sicherheit der Col. Nav I 300, au Pape II 280
Long. 3 ... Colon Nav I 62 ... 68. 69
Position par ... 47. 62. 89. 133
46. 48. 69 (Nav. I 22 44. 47 62 ... Marcia I p 73 ...) ... 250. 147!
... 42 6. 44. ... Nav. I p 172 (86) ... 152 p 85.
p 425. Cuba ... 116 ... 156 p 80 ... Verit. 67 ... Catalans ... tempore.
... Pet. Mart. ...
Astronomie nautique ... Jacob. ... 23. ... 80 68! ... 40 Altros ... Barros 280
Etat des Tables ... Barros I 28 ... 144 c ... 120 ...
... Astrol. ... Nav I p III
Instruments nautiq. Murr. p 70 ... 1897 p 257
Meteorologie (Regiomontanus) ... p 72 ... XXVIII ... 660 ... 102 ... 120
... 121 c. ... 121 c [2]
Boussole Quest 121. c. ... 130. 131. 129. 135.
de Alte 78 d.
Sextant invention ... Regiomontanus 148.
... Dogues p 144 c. ... Deh. 135. ... pour trouver ... 23.
Astrolabes 66. 67. 68 80 Deh. ... Barros Dec I ... 4
Horiz. artif. 16. ... T I p 282.
Sonde ... 55. (Nav III p 549)
Sextant ... p 139 Astrolab ... 140. ... 11 ... Croce
Quadrante ... Colon ... Nav I 258) p 700 n 3.
... I 255. ... Nav I 77 (!! Alle Instrumente ... examiniren
Loch Nav III 252 Herr. D. IV. L. II c 5

Lire l'Hydrographie
du P. Fournier
(Liège!)

Section IV

Distances ☾ au ☉ — App. Matheus p. 615

43 48.66 Nav I p. LIII St Martin *

Dist. Arte de navegar de Pigafetta * eine alte Mss Nav. I p. LIII. Tol p. 2 (1522) Nraiten

Vespucci long p. 145 b.

Colon hint an zum 10 oder 15 Sotte de Faulos p. 135.

* Accepte das Angabe Hum I p. 450 ausgest. p. 339 San Martin

Horizont artificiel! EC (1544)

17 Jan. 1493 wollte wohl Ecl. beobachten

Dexia cosa 1471 ... lat.

long. aus Cotte ... p. 229

Long par ecl. ☾

48.46. 124.

Ecl. ☉ 116 ... p. 45 b

☾ Dunors Dec III T I p. 637. 640 (58)

Chald. 48. Asist. de Castro II 12 p. 292 ...

par occult. d'etoiles

Herrera Dec II L 2 c 9 p. 293!

Magellan p. 147 (4)! V aller Faleiro / V. Martin

long par conjonction planetes

98. Faleiro war gross Ecl. du ☉ Herrera I p. 451 ...

Chronometres 131

Horizon artificiel p. 16

long par opposition 66

lat par doubles hauteurs ☉ 128, ... Nav II 280 ... Nav I 300, an Pope II 280

Position par navig. ... Sicherheit des Col. Nav I 300

46. 48. 69 (Nov. I 22 44. 47 62. 89. 133 ... 68. 69

... Barcia I p. 13 ... I p. 250. 147!

42. 6. 44. ... 116. Nov. I p. 172 (260) ... 152 p. 85.

Astronomie nautique des ... 23. ... 80 68! ... 40 ... Astrol. ... 280

Etat des Tables ... Agrimensura ... 120 F.

Instrumens nautiq. ... Nav I ... II III

Meteorologie (Gisement) ... 660 ... XXVIII ... 102 ... 121 c ... 120

Boussole Ouest 121. c. ... 130, 131, 129, 135.

Auteurs d'inventions des instrumens nautiques 148!

Astrolabes 66. 67. 68 80. ... 135.

Horiz. artif. 16

Sonde ... 55. (Nov III p. 549)

Sextant ... p. 139 Astrolabe ... 140.

Quadrante ... Colon ... Nav I 258) p. 700 n. 3.

... Loch Nav III 252 ... examiner ... Herr D. IV. Lib II c 5

Lire l'Hydrographie du P. Fournier (Fliege.)

Section IV

Distances ☾ au ☉ [illegible] Mattheus p. 615

43 48.66 Nav I p. LIII St Martin

Dist. [illegible] de navegar de Pigafetta * [illegible] alte MSS Tol p. 2 (1522) [illegible]

[illegible] d. S. Martin Nav I p. LIII

* [illegible] des [illegible] [illegible] I p. 45 [illegible] // p. 339 San Martin [illegible] Montenegro Navarr. T III p. 658 [illegible] Je moque Eg. 797 [illegible] Cela [illegible] 477 a

Verrazzi long p. 145 b.

Colon [illegible] [illegible] p. 135

Horizont artificiel! EC (1544)

17 Jan. 1493 [illegible] der Länge [illegible] Col. beobachte [illegible]

Dieser cosa 1471 [illegible] lat. – long [illegible] [illegible] Form. Sp. 229)

long par ecl. ☾

[illegible] 48. 46. 124.

[illegible] de Cuba [illegible] Nav I p. 30 [illegible] Long de Colon p. 70 [illegible]

Nav I p. 200!! [illegible] 23' [illegible] I. 48 Ecl.! [illegible] 135 Nav [4]

[illegible] Nav I. 135! [illegible] Cuba [illegible]

Ecl. ☉ 116 [illegible]

[illegible] Navarr. Dec III T I p. 637. 640 (58)

[illegible] 45. b

Colon [illegible] III 582

par occult. d'étoiles Chald. 48. [illegible] de Carlo III 12 p. 292 [illegible]

Herrera Dec II L 2 cy p. 293!

[illegible] Magellan p. 147 (4) [illegible] Faleiro / S. Martin [illegible] Navarr. Dec III [illegible]

Long par conjonction [illegible] [illegible] Magell. Herr. I p. 451 [illegible] Ecl. du ☉ Herrera I p. 451 [illegible]

98 Faleiro [illegible]

Chronometer 131 [illegible] Eg. 797 (Barros [illegible]

Horizon artificiel p. 16

long par opposition 66 (5° 23') p. 48.) T III 657 [illegible]

= Long. [illegible] Herr. Tol p. 47

lat par doubles Latit. Nonius ☉ 128. [illegible] 1520. 147.

[illegible] Nav II 280

Sicherheit der Col. Nav I 300. an Pope II 280.

Long 3 méthodes [illegible] Nav I 62.

Position par navig. [illegible] 44. 47. 62. 89. 133 [illegible] 68. 69.

46. 48. 69 (Nav. I 22 [illegible] 73 [illegible] [illegible] Nav. I p. 250. 47.

[illegible] Garcia I p. 13 [illegible] Garcia I p.

[illegible] 42 6. 44. [illegible] 116. Nav. I p. 172 [illegible] p. 152 p. 85.

Cuba [illegible] 156 p. 80 [illegible]

Astronomie nautique des Vénit. 67 Catalans cod. tempore [illegible] 40 [illegible] 23. [illegible] 80 68!! [illegible] Navarr. 280 [illegible] p. 120 [illegible]

Etat des Tables Jacob. [illegible] I 28 [illegible] p. 147 [illegible]

[illegible] Instruments nautiques. Murr p. 70 Nav I p. [illegible] 1807 p. 257

Meteorologie (Règlement) [illegible] p. 72! XXVIII. [illegible] 660 [illegible] 102 [illegible] 120 [illegible] 121 C [2] [illegible] p. 19

Boussole [illegible] 121. C. [illegible] 78 d. [illegible] 130. 131. 129. 135.

[illegible] Instruments [illegible] 148.

[illegible] p. 144 C. [illegible] 135. [illegible] [illegible] 23.

Astrolabes 66. 67. 68 80. [illegible] 135. [illegible] Barros Dec I [illegible] 4 [illegible] I p. 282.

Horiz. artif. 16.

[illegible] 55. (Nav III p. 549)

Sextant [illegible] p. 139 Astrolab [illegible] p. 140.

Quadrante [illegible] Colon [illegible] Nav I 258) [illegible] 700 n 3.

[illegible] I 255 Loch Nav III 252. [illegible] I 47 (!! Alle Instrumente [illegible] Herr D. IV. Lib. II c 5

!!!! nachzusehen Ecl. de 11 Oct 1520 Magellan Lune écrit p 129 note 2 Nav Coll. d. Clac Tag p 98. / ☾

☾ 1506

Haiti Ecl. ☾ 5h 23' Peleg p 58
gerechnet
andere ☾ in Savona Muñoz p 288 Decad I
Hispaniola bis Cadiz 49° Occidental lat 3 p 29

Des Vespucci Long. entdeckt erwähnt Canovai p 182–196

!! Wegen beobachteten Conjunct. et ☉ Nav I 133 ...
Mecanum
(Wie schlecht bei Gomara. cat Nav IV 55 bis 108 337 384)

Astronomie ... ☾ Nav I 306!!
(Holm ...)
Vetrana de Salamanca Acosta Astr III 487

Instruction nouvelle des poincts plus excellents et necessaires touchant l'art de naviguer ... de la langue Thioise ... Cornet

Conjunction de Jup. et ☾ Magellan p 98!
Hauptstelle ... Nav. p 389 ... III p 416
... p 21. 74.

Lat. Haitiz tagaban der Doble altura Nav. I p 47 note 1.

483

marfé aroué presque jusqu'à 70° vers le Sud (...) Acosta lib I c. 2 gross falsche Beobachtung.
— Erste Abend glossar ... ☉ Del. Astr und I 681. gebrauchten Hollan... oder ihm ... (...) Solarner

(Con ... Cap. ... Nav. ... II 216)

485

Sp XIV (aaa)

Longitude de Colomb 14 Sept 1494

Ecl. ☾
1) Ile Savona (Haiti) ecl. ☾ St Vincent 5h 1/2 du Cap ... alsø Paris 93° 50' (288 Munoz)
Nav. II 272 de Cuba
2) Cote meridionale occidentale le plus occidental Laguna de Cortes a peu pres Kaguna de Cortes 75° à l'occid. ... von Paris 83° 37
Cadiz alsø ... Almeria
~~3) Vida~~ Herera Dec I lib II cap 17 (I I p 47)
fast ... Astrol.
3) Jamaique ecl ☾ 29 Febr 1504 Puerto de Sta Gloria 7h 1/4 ... Cadiz oc. de ... de Paris = 108° 45'
donc Nav. II 272.
4) Haiti 49° bis Cadiz d. 57° ... ziemlich
Paris Magellan Ocean p 29 ... Laguna de Cortes (no 2)
vallee le 86° 10'
... hist. T 12 ... p 28

(abw. 5h 23' Vida ... p 58)

... 1494

Nicolas de Nicola Martin Cortez ...
484 Methode Longit.
Vespucci Conjunct. de Lune 189. 353 377
auch Colom Jahren in ... Nav I 130 Conjunct ... ☾ ...
und Andres ... de San Martin
(Fillet ... Weller ... Nav II 342)

Weller ...

488

(Sand ... Nav p 85 ... p 152)

Graberg ... Longit ...

Sect IV
Juan ... Ancona

→ Chronometer ... Gemma Frisius Delambre Astr. moy age p 432 in den ... MSS in fol p 2 et 3

!!!! nachgerechn Ecl. de 11 Oct 1520 Magellan Exam crit p 129 note 2 und Conj. d. ☾ ac ♃ p 98./ ☾

Haiti Ecl. ⊕ beob
gestellt 5 et 23 Febr 58
andere ☾ in Savona Num 2 p 288
Hispaniola bis Cadiz 49° Oceanica Dec I lib 3 p 29

Dass Vespucci Long. entdeckt lieferte Canovai p 182–196

!! Wegen beobachteten Conjunct et ⊙ Nav I 133
Mercur
Wie schlecht bei Demar. d. 108 337 cet Nav IV 55 389

Astronomie gelehrt Nav I 306!!
Ador. ? 42
Vetrano des Kollegs in Salamanca Kstr III 489

Instruction nouvelle des poincts plus excellents et necessaires touchant l'art de naviguer composé en langue Thioise par Michiel Coignet Anvers 1581 p ... / Roulin ne le tait connoître

Conjunction de ♃ et ☾ Magellan p 98!
Werner Canovai p 389 III p 416

Coignet discute les lignes spirales (Loxodromiques), par exemple la somme p 21. 74
assignant le ... ou ... de la distance ... comparant le ... 24 ... 24 ...
chap 20 p 90–97.

Cap de bonne Esperance lat 45° ... II 216

Astrol.

XII

Nicolas de Martin Cortez ... Nicolai traduction et commentat. de Medina
Zweifel Stör Spica 6 p 66
Canovai 1817 p 57

Vespucci 484 methode Long. (Ensayo?)
Conjonct. de Lune et Mars
189. 353 377–390.
welch Lob ... Nav I 130 ... Plon
Vesp. ... Conj ☾ u ⊕ Planeten ...
... Andreas ... de San Martin
Welt ... II 342

487

Grabes ... Graciosa ... 1461 ... 1470, 1471 ... 1463 ... p 27 p 472

Sect IV

Juan Tacana

488

Weller ...

Magellan

Mouros ... de ... Barros 1778 (Olyss) J I p 319. 320, ... pilotos de Cambaja ... Seita de Pythagoras L 318. Souza Ásia Portug. I p 33.

!!!! nachzusehen Ecl. d. 11 Oct 1520 Magellan Lucan écrit p 127 [illegible]
[illegible] d. ☾ [illegible] p 98.) ☾

Haiti Ecl. ☉ beob
gestattet 5 d 23 ☉ Febr 58
andere ☾ in Savona [illegible] p 288 Dec I
Hispaniola bis [illegible] 49° [illegible] 3 p 29

Des Vespucci Coz [illegible] Long [illegible] entdeckt künftiger p 182–196 Canovai

!! Wegen beobachten Conjunct. ☉ Nav I 133 [illegible]
[illegible] et ☉

Wie [illegible] bei Damar. 108 337 cit Nav IV 55 389

Astronomie ist [illegible]
Nav I 306 !!

Instruction nouvelle des
poincts plus excellents
et nécessaires touchant
l'art de naviguer
composé en langue Thioise
par Michiel Coignet
Anvers 1581 [illegible] / [illegible]
[illegible]

Vétérans der Kosmographie [illegible] Astr III 487

Conjonction de [illegible]
et ☾ Magellan p 98!
[illegible] Werner [illegible] 389 [illegible] III p 416

Coignet discute les lignes spirales
(Loxodromiques) [illegible] p 21. 74.
[illegible] transport [illegible]
[illegible]
[illegible] de la [illegible] corporate le
[illegible] Tom [illegible] 24 h
[illegible] horloge [illegible] 24 h
[illegible] chap 20 p 90–97.

Astrol.

Coz [illegible] 45° [illegible] II 216

XII

Nicolai [illegible] de Medina
Nicolas de
Martin Cortez
Barthol. Velues. Portug
Pigafetta [illegible]
Gemma Frisius
Pierre Appian
Sacrobosco
Pierre de Medine
Gaultier Rijff.
Jean de Mont Royal (Regiomontanus)
Sebastian Munster (sur Nocturlabium)

Sicherheit der Astronomie = Wunder
Nav I 306

Ferner [illegible] de Coz
[illegible] ☉.
[illegible]

Weller [illegible] astron Beob. Nav I p 146
Spiegel [illegible] astron. [illegible] 1508 [illegible]
[illegible] Magellan

488

486

Melinde
Gama erhält in Mosambik
von Arabern [illegible] astrolabios
triangulares et quadrantes de latão
[illegible] ☉ [illegible] Sternhöhen
[illegible] Carte
[illegible]
[illegible] Barros 1778 (Olyss)
T I p 319. 320, [illegible]
pilotos de Cambaja
[illegible] de
Secta de Pythagoras
I 318. [illegible]
Portug. I p 33.

wo Banianen v. Cambaya als Piloten v. Guzerate [illegible]

!!!! nachgerechn Ed. De 11 Oct 1520 Magellan Encan (?) p 124 ...
... p 98. / ☾

Haiti Ed. ☉ 1506
... 5t 23h Pty 58
... ☾ in Savona ... p 288
... 49° Oceanica Dec I lib 3 p 29
Hispaniola bis Cadiz

Des Vespucci Long ... Canovai 182–196

!! Wegen beobachten Conjunct Mercur et ☉ Nav I 133 ...

Wie selbacht bei Gemma ... Nav IV 55 ... 108 337 389

Astronomie ... Nav I 306 !!

Vertrauen der Seeleute ... Astro III 489

Instruction nouvelle des poincts plus excellents et necessaires touchant l'art de naviguer composé en langue Thioise par Michiel Coignet Anvers 1581 ... ne la tant ...

Conjonction de Jup et ☾ Magellan p 98!

Coignet décrit les lignes spirales (loxodromiques, ...)

Cor ... lat 45° Dec ... II 216

XII

Nicolas de Nicolai traducteur ... de Medina
Martin Cortez
Bartholt. Velius. Pertez
Pigafetta Frisius
Gemma Appian
Pilote ...
Sacrobosco
Pierre de Medina
Gaultier Rijff.
Jean de Mont Royal (Regiomontanus)
Sebastien Munster (sur Nocturlabium)

Sicherheit der Astronomie = Wunder Nav I 306

Fernr moyens de Long ☉.

Weller hindern astron. Beob. Nav I p 146
Spiegel ... Astron. ... 1508 ...
... Hist. ... S. p 66
Schone Beschreibung der Magellan Ocean
2° Wolzogen Asphaera p 217

488
... Colombo ... Ferrara ...

... Wirklich ... p 203

Chronom

Chaque navire ... (1616) ...
... Chronometre ...
Dec II lib II c 8.

* Margarethe ... 1583 p 1271 et 1273

... 270 ... 273

!!!! nachgerechnet Ecl. de 11 Oct 1520 Magellan Encan. crit. p 124 note 2 und Conj. d. C etc p 98. / ☾

Haiti Ecl ☾ 1506 Pdy 58
gesehn 5 ½ 23" ... Savona Amer. p 288
anders ☾ in ... Hispaniola bis Cadiz 49° Occidental Dec I lib 3 p 29

Des Vespucci Longit. Long. und desshalb
Länge p 182–196
Canovai

!! Wegen beobachteter Conjunct. Mercur et ☉ Nav I 133 trop...

Wie schlecht bei Damar. D. ...
cat Nav IV 55 u. 108 337 / 389

Astronomie gilt als sicher
wie vielen ... Nav I 306 !!
Vertrauen der Seleumenee(?)
Astron Astr III 489

Instruction nouvelle des
poincts plus excellents
et nécessaires touchant
l'art de naviguer
composé en langue Thioise
par Michiel Coignet
Anvers 1581 6 ... / Toutesfois
ne ... tant convertir

Coignet discute les lignes spirales
(loxodromiques), par ex. la ... p 21. 74.
Conjonction de Jup. et ☾ Magellan p 98!
Hauptstelle ... Werner ... Canovai p 389 ... Aum. III p 416
enseigne la ... par ... des ... la ...
...

Astrol.
Cap. Dubarr. ... Wasl. ... II 216

... de la distance ... de ...
... 24 h ...
... horloge ... 24 h
... chap 20 p 90–97.

XII

Nicolai ...
ibid Nicolas de ...
Martin Cortez Velier. Ortelius
Barthol. ...
Pigafetta Frisius
Gemma Appian
Pilote ...
Saxo Boscis
Pierre de Medine
Gaultier Rivius
Jean de Mont Royal (Regiomontanus)
Sebastien Munster (sur Nocturlabium)

Sicherheit der Astronomie = Wunder
Nav I 306

Ferer moyens de Long.
... ☉.

Weller ... astron. Beob. Nav I p 146
Speight ... Astron. ... Marz. 1508 ...
... Six 66

Schöner Beschreibung der Magellan
2. Welzer Sphaera Occ. p 217

1491. Astron.
Wichtige ...
... p 203

Chronom.

Chaque ... par ... (1516) ... avoir
... bord ... Chronomètre etc
Dec II lib II c 8.

... 270
... 273

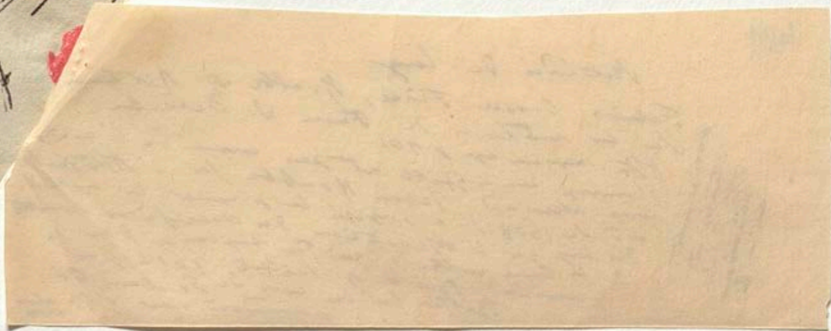
+ Morgan
... 1583 p 1271
et 1273

481

Methodes de long

Falero, Orance Finée, Krabbe et Rothmann
Sur les methodes de Finée V. Delambre
Astr. moyen age p 401.
l'ouvrage remarquable et peu connu de l'astr.
astronome allemand Jean Krabbe sur l'Astrolabe
est de 1608 il a proposé le premier la methode
des long par l'observation des ascensions droites
de la lune, methode qui fut employée pour la
premiere fois le 9 juillet 1612 par
Batter sur les cotes de Groenland. Or
recommandent meme déjà alors ooo

ooo occult. d'étoiles et obs. de distances de la ☾.



482

la longitudine de tre
chose dificile
... [illegible]
... [illegible] la
conjunctione de la
luna con las planetas
per causa della detta longitudine ho
perduto molti sonni
e ho abreviato
la vita mia dieci
anni e tutto
lo tengo per ben speso
perche spero venire
in fama lungo secolo

Vespucci a Lorenzo de' Medici
di Piero Francesco
dell' Isola [illegible]

oo del Capo Verde 4 Juin 1501 Bald. ~~XIII~~ T. LVIII

[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] Bald.
[illegible] T II p 486
[illegible] Sana
[illegible]
10 Juil 1499.

... alte Mss
(1522) Vorrede
... das Aufführen
... Ep 450 angeführt
... 39 der Merlin
... Tables
... Darr. I III, 1654

Instruction
point
et
l

483

Lat Hartige Angaben der Dobbe altura Nav. I p 47 note 1.

marqué avoir presque jusqu'à 70° vers le Sud sagt Acosta lib I c. 2 gewiss falsche Beobachtung.

= Erste Sternglöser für ☉ Decl. Alt. wird I 681. gebrauchten Holländische Seefahrer vor ihnen konnte den Patienten

Instruc[illegible]

[illegible]

Altrdi:

Cer [illegible]

Vespucci 484 methode Longit. (Kosmos? 2) Zweite Stelle Spica 6 p. 66

Conjunct. de | Luna et Mars Canovai 1817 p. 57

auch schon 189. 353 | 377–390.

schon in erster Reise Nav I 130 conjunct. u. opposit. ~~[illegible]~~ ☾ ☉ u. Stern

Vesp. ~~[illegible]~~ sichert — jetzt sehr lang durch Conj ☾ u ⊕ Planeten hat 10 l. schon daraus abgezogen

Brief über Calicut Baldelli p. LIV und wichtige Beobachtung in Canovai [illegible]

und andere Studien de San Martin

Folet de [illegible] Stol. [illegible] Well Oman Cosc II 342

schon Stellen Conjunct. ☾ – Spica Al magest VII. 3e Canov. p. 370. Fo

town
[illegible])

Sr XIV (aaa) 485

Longitudes de Colomb (14 Sept 1494)

1) Ile Saona (Haïti) ecl. ☾
5h ½ du Cap St Vincent
alors Paris 93° 50' (288 humb?)
Nav. II 272

(aber 5h 23' Vida cap 59 p 58)

2) Côte méridionale de Cuba
la plus occidentale
à peu près Laguna de Cortès
en 1494) 75° à l'oc. d.
Cadiz alors ou Paris 83° 37'
~~3) Vida del Almirante~~
~~2 4~~ Herrera Dec I lib II
cap 14 (T I p 47) par reflux de
lo Almirante

3) Jamaïque ecl. ☾. 29 Fevr
1504. Puerto de Santa
gloria 7h ¼ à l'
oc. de Cadiz
donc de Paris = 108° 45'
Nav. II 272.

(Sur cette Hispaniola Bratska p 86 ep 152.)

4) Haïti 49° bis Cadiz d. 57° ½ bis
Paris (Hispaniola Ocean p 29) einzige [?] nämlich
gute Île de Laguna
de Cortès (n° 2)
wahre lg 86° 10'
cap en Sol
hist. I 12
ed p 8

→ Chronomètre
Emile Gemma Frisius
Dela... Alba...
age p 432 ... de
alter MSS in fol
p 2 et 3

486

Gama erfährt in ~~Indien~~ Melinde ~~von~~ Mouros
von Lotsen dass sie astrolabios
triangulares et quadrantes de latão
zur ⊙ u. besondere Sternkarten
gebrauchten; auch Seekarte
alter indischer Küsten etc.
quaes Barros 1778 (Obras)
T I p 319. 320. auch
pilotos de Cambaja
Doctos Banianes de
Secta de Pythagoras
E 318. Sousa Asia
Portug. I p 33.

zwo Banianen
v. Cambaya
u. piloten
v. Guzzurate
erwähnt
dass

[illegible]
[illegible] II c 8.

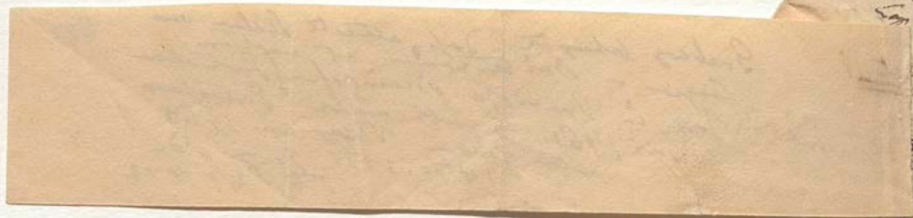
Sect IV

Graberg behauptet daß älteste Skalen von Langen und Breitengraden auf Karten Portulan sei in Graciosa Benincasa Portulan von 1461. es gebe andere Portulans unter Jahren 1470, 1471 Nachr von 1463

Ivan Ancona

Gesch Söc JG Bd 7 472

487



488

Indien! 1m Cuba

[illegible] [illegible]

[illegible] Go[illegible]

[illegible] [illegible]

F[illegible] [illegible]

D[illegible] [illegible]



XIII

489

Section IV.

alle Magnet bevor Thompson Journal 1807 p. 256 334
Edrisi p. 4657 lies Salazar

+ wo Cabot ... Länge ... Cabot p. 222

Acosta wusste dass 4 Lin. ohne declinat. lib I c 17 (Cancellier)
noch wichtiger ... u. S. Cabot p. 177–180
Magnetismus. 78 wichtigste Jahr 1545 u. ... Sol Cam 124 Young
Calamitico p. 40 Magnet-Parall 786. Rodrigo
... Magnet Ma. Nav. IV 97

Ajuel ... p. 73 ... = 126

Long. de Ptolemaeus ... Dal. II 534 ... occultat. ... 94.

(I 146)

Europ. Länge ... Oviedo ... p. 12 boussole

Magnet Ramusio ... p. 116

Magnet ... Nav. I ...

moyens de trouver par Saye 71.6.

Long. ... Ex. p. 245

Vide Mittel Varen. 141.
Colon ... Cabo Verde ... 258
... Canar. 70. Nav. I 258
... bocca ... Casa de Contratac. 69,
Catedras ... Pilotos. 206, ** Form. p. 45–47

** ... Spreagels p. 229 ... Viaggi II 35–3.93 ... p. 8.

... Astrolab. ... Bianco

Carta ... Espanol ... Medina
... Memor. Espinosa I p. 22.

Was Cabot ...

Don Foscarini ... Oriolojo (triangoli) ... Viaggi II 333
Toaldo v. Formaleoni p. 12. ... accompagnamento ...
... 1782
(Toaldo Saggio di Studi Veneti ...
Formal. p. 29–50.

//

440

c 5

p. 59 ... Cabot ... boussole

Magnet
Cardanus De Secretis ... Vall ... Cardan ...

Helas ... S. Cabot 1500 ... Nav. ... §366

wie Magellan ... Cabot Nav. IV 97

Toro ... vulgus ... Die Spitze ... Nadel ... gute ... magnete ...

441

Magnet Guicciard.

Seefahrer ... Nadel ... Portugesen Navigation ... di miglia ... incognite sotto altre stelle, sotto altri cieli ... la tramontana ... privati dell' uso della calamita
Fr. Guicciardini
La Historia d'Italia ... Venezia 1604 lib. VI p. 173.
er schrieb 1535

Cabot magnet ...

XIII

489

Section IV

Acosta wusste daß 4 lin ohne declinat. lib I c 17 (Cadelier)

Salazar

1545 u Magg. Sol (am 247

Magnet-kapell 786.

Magnet Na. Nav IV 97

440

c5

Magnet

Cardanus De Varietate ... sagt

... ... einander daß

Alte ... sagt ...

Aristot u Seler ... Zwarren)

bei Avicenna u ... daß

man gewusst habe daß

"Lapis Herculeus Eisen

...

alles Cabot

p 177–181.

S. Cabot 1500

wie Magellan

Nav IV 97

... Nadel ...

... Norden ... Ost ...

Toaldo ...

... Casa de Contratac. 69

Catedras ... 206.

Cartas ... Enciso, Cespedes Medina

Doge Foscarini ... Toaldo v. Formaleoni p 12. ... Viaggi II 333

... Venezia 1782

(Toaldo Saggio di Studi ... p 29–50.

//

Über Entd. ... Ohm ... II p 53 ...
(Var) 1663

... 1807 p 256 334 ... Salazar

XIII

... lib I c 17 (Bachelier)
... p 177–180
... 1545 ... (Rodriguez)
... 786.
Magnet ... Nav IV 97

Sol (…) 24 !
Young !

489

Col. ... Pineda p 73
... p 231
... 140
Muñoz p 316.
... 78.10.16.52
var 104.
et ... (p 124) latte
de Wagner.
... Munoz p 128 ... Tercer Viaje
Nav I p 8.9. note
var ... la doute
... 124 ...
Decl. et incl. ... p 121.
boussole ... p 143 n 10.
boussole p XII.
(… 2 Nord Pole p 113.)
... Nagel 84
Magnet ...
variat ...
... 16 ...

Long. de ... Colomb ... Del II 53. ... occultat. ... I 94.
(p 146)

Europ. ... Oviedo ... Ep 12

Unsere Zeit ... Colon ... p 77 ... 18

... Decl. ... p 34

Magnet ... Lat ... p 116. 11

→ Carte de variation magnetique ... Salazar p 27
Variation magn. ... 492
... Magellan ... Nav. IV p 97
... 145 a
variat. Pigafetta ... 146 (3)
Capmany p 146

... 123
... Wellesley ... I 146.
... 114. Nav I ...
... 6.123.
* ... 7 ... Carme Ferrer 54 c p 142 n 7.
... 15 ... Nav II 99.103
Vida ... 141.
Colon Cabo Verde ... Nav I 258
... (de Canar) 70.
... Casa de Contratac. 69,
Catedras ... 206,
** ... p 45–47
... 229 ... II 35 393 ... p 8.
Cartes ... Medica
... Memor. ... I p 22.
... p 177–179
Doge Foscarini ... Martelojo ... p 12. ... II 333
Toaldo ... 1782
(Toaldo ... p 29–50.
//

XIII

489

1837 p. 256 334 Journal

Salazar

Declinat. lib I c 17 (Bachelier)

p. 177–180

1545 Pol (aus p. 24)

Nagell 786. Young

Magnet. Nav. IV 97

Col. p. 231 p. 73

140

et ... Cabot p. 21.

Del. II 53. Occultat. 104. (p. 124)

46. 45. 6. 10. 16. 53

tercer Viaje

p. 146

Nav. I 8. 9. note ... p. 128 ... douté

p. 124

Nord Pol p. 113.

p. 121

boussole ... p. 143 u 10. ... p. XII.

Nagel 84

p. 34

p. 166

III 356

p. 120.

p. 145

p. 332

p. 146 (3)

p. 123

Wellas. I. 146.

114. Nav. I 8

p. 123.

71. Jaime Ferrer 54 ... p. 142 u 7.

141.

Cabo Verdes ... Nav. I 258

70. 229

Casa de Contratac. 69.

II 35. 393

p. 8.

Catedras. 206.

Form. p. 45

Nav. II 99. 103

Medica

p. 22.

Cabot

Dogi Foscarini Martelojo (tangente) ... Viaggi II 333

Toaldo v. Formaleoni p. 12.

Saggio di Studii Veneti 1782

(Toaldo ... p. 29–50.

//

XIII

Section IV

Acosta wusste dass 4 lin ohne declinat. lib I c 17 (bachelier)

noch wichtiger ... Cabot p 177–180

Magnetis ma. 78 wichtigste Pedro 1545 u. Magn.

calamitiga ... Magnet-Capell 786.

489

440

c 5

Magnet

Cardanus De Subtilis ...

441

Magnet Guicciard.

Sondebar ... mit Chin. Da ... Nadel ... der Portugiesen

Navigat. ... dans li Indie, maravigliosa ... di miglia ... per mare ... al tutto incognite sotto altre stelle, sotto altri cieli, con altri ... stromenti ... calamita

Fr. Guicciardini La Historia d'Italia ... Treviso 1604 lib VI p 173.

er schrieb 1535

wie Magellan ... Nav IV 97

Helas ... S. Cabot 1500 ... Dicz ... Lord ... §366

... Mittel ... Colon ... Cabo Verdes ... 70. Nav I 258

... Casa de Contratac. 59,

Catedras ... Pilotos. 206, ... Forne. p 45–47

... Cartas ... Medina

Cartas ... Memor. ... I p 22.

Doge Foscarini ... Toaldo v. Formaleoni p 12. ... Viaggi II 333

... trattato ... Venezia 1782

(Toaldo Saggio di Studi ... p 29–50.

XIII 6.

443

Astronomie nautique
→ (Sta Cruz ... de Mercator
Bloxer p 26

curios
Antonio ~~...~~ Ribeiro
dos Santos in Mem da
Acad. de Lisboa 1817 T 5 P 1.
p 79

Guardas Stellae ... p 58

Stellae quarante de ... des anciens de tiers des astres

trouvé ~~par~~ que les pilotes arabes et Melinde que Gama avait à bord connaissaient l'Astrolabe et la balestilla ... Barros Dec I lib 4 p 72

Demarcação ... Nav. II p 10

Isabelle ... Mar ... II p

Loch ... 1607 ... VI a p 450

F Aloysii ... Nav. ... 1555 ...

Maurus: Mauri ... regiones ... instrumentis ... videlicet et astrolabio

445

lat. Oviedo II c ...

8 T III. 1 p 922-12

... de Leon Pinelo ... II 1. p 62 ... Col. ... 18 ... II 1. p 87

... Dante ... IV, 15

... Nav. III 252 ... Navarrete ... X 128

Il y a ... 1521 ... Nav II 101 ... 129 ... 135 ... X. 14. ... 46 ...

XIII 6.

[illegible]

Longe de Madère lat 26 par cette [illegible]
[illegible] 2! cote [illegible]
A Gadibus per occiduum
distat Hispaniola
et ajoute [illegible]
accurate vera
dimetiuntur novem
et quadraginta
gradus Anglica
Letter 154 de
Janv. 1497 sept
cap 157 de Janv 1495
il n'y a que [illegible]
2 heures jusqu'à
[illegible] [illegible]
cap 155 d'Août 1495

(X 426)

494

XIII

Demandant le [illegible] de [illegible] 8 Nov. II. II p 109

Isabella [illegible] [illegible] Dos [illegible] Moravia [illegible] [illegible] 1493 Nav II p 110.

*** Loch [illegible] Durchau 1607 [illegible] VI a p 450

F Aloysi [illegible] Nav. [illegible] Nav. [illegible] 1555 p 43.

Long. [illegible] le temps entre [illegible] [illegible] la dist. des [illegible] Espagne Nav. I p 153.

[illegible] Maurus "Nauri vero nautae ad ulteriora navigantes regiones [illegible] [illegible] lineas quadrante cum in [illegible] videlicet et astrolabio [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] 1 59.

aucune [illegible] ne [illegible] plus grand [illegible] de [illegible] sur l'astronomie [illegible] l'art nautique en Espagne [illegible] [illegible] bibliotheca nautica [illegible] [illegible] de la [illegible] Nat de Leon Pinelo dans le [illegible] [illegible] Navarrete II 1. p 62 [illegible] les anciens [illegible] du cour [illegible] cap 18 ([illegible]) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] II 1. p 87

8 T III. p 922–1238.

Torre Navarrete 3 1838 [illegible] [illegible] 6000 [illegible] [illegible]

[illegible] Dante [illegible] Purg IV, 15

Loch [illegible] [illegible] I 208 X 14.

[illegible] XI. [illegible] [illegible] I 143

Loch [illegible] [illegible] Nav. I p 11 [illegible] 3 [illegible] 148. X 127. 135. [illegible]

Nav. III 252 [illegible] Nav II 101.

[illegible] Mendoza [illegible] 90° à l'oc [illegible] [illegible] 257 [illegible] [illegible] 103 [illegible] (110) [illegible] [illegible] de Ceylan [illegible]

Vitruv X. 14. X 1446.

Il y a cependant indication [illegible] [illegible] de Loch dans Pigafetta [illegible] 1521 [illegible] [illegible] [illegible] après le [illegible] de notre vaisseau que nous [illegible] par le moyen de la chaîne de la poupe nous parcourions chaque jour 60 à 70 lieues [illegible] [illegible] [illegible]

X116.

Demarcal
le concer de
sonne [illegible]
8 Mar. [illegible] II p 109

Isabella [illegible]
Dep. inter [illegible]
Marchena [illegible]
1493 Nav. II p 110.

Loch [illegible]
quart Durchan
1607 ! [illegible]
VI a p 450

XIII

Long. [illegible] le temps [illegible]
[illegible] le dit. [illegible]
d'Espagne Nav. I p 153.

F Aloysi
Cadam. Nav.
c 5-8 Gryn
Nov. [illegible]
1555 p 43.

Mauri vero nautae ad ulteriores
regiones [illegible] quadrante
cum instrumentis lignis [illegible]
videlicet et astrolabio [illegible]

Mauros [illegible] Gama [illegible] Calicut [illegible] fol 59.

aucune nature ne [illegible]
grand [illegible]
[illegible]
l'art nautique [illegible] l'Espagne
general [illegible]
Vizi bibliotheca nautica
y escritores de [illegible] Lopez
dans le [illegible] de Leon Pinelo
dans les [illegible] II 1. p 62
Epitome de la [illegible]
Scande [illegible] les anciens [illegible]
Col. [illegible] cap 18
[illegible] Altes [illegible] Uz. II 1. p 87

8 J III.
p 922-1238

Terra
[illegible] 3
vol. 1838
[illegible]
6000 [illegible]
[illegible]

Connaissance [illegible]
le Dante [illegible]
[illegible] Purg IV, 15

Loch [illegible] Loch Wey Le Comte
Nav. III 252
Vitre X 14.
Nav. I p 11
148. 129. 135.

nach [illegible]
[illegible]
I 143

Nav. II 101.

Vitrau X.14.
p 1476.

440

c5

S. 59, nach Sorrenza ... / das Blatt ... / Cabot ... boussole

Magnet

Cardanus De Subtilitate ...

... ... einander ... ...

Alte ... (sagt er) ... Holl ...

Aristot. u. Galen ... (andere ...)

bis Avicenna u. Averroes ...)

... ... haben ...

" ... ... Eisen

... ... Eisen ...

... ... habe ... ...

... ...

... ... (...)

"... ... ...

... ... unbekannt ... ...

... ...

illirica ... ...

Seite des Steins ... ...

... ...

... ... Unbegreif

wer Alter ... ...

gegen Norden ... ...

... Ost ... ...

toro ... ...

... ...

et ... ... N. ...

... Seite ... N ... ...

Die nach N ... Nadel ...

Spitze ... ...

Die nach ... ...

... ... Nadel ...

... ...

... ...

Randnotizen:

aller Cabot / p 177–181.

Helas! ... / ... falsch / dass ... / ... / S. Cabot / 1500 / ... / ... / § 366

wie / Magellan / ... / Cabot / Nav IV 97

Silber teilt Silber 2½
Oyr omnia @ Lugd. 1663
TF 1539

Magnet Guicciard.

Sonderbare Unwissenheit in
[illegible] mit China. Der
Nadel nach Süden weiset

der Portugiesen
Navigationi [illegible] maravigliosa
da li Indi, e di spazio di miglia
sedici mila per mare
al tutto incognito sotto
altre stelle, sotto altri ~~intro~~
cieli, con altri= passata
stromenti perche equinottiale
la linea
non hanno piu guida
la tramontana e rimanga-
no privati dell' uso
della calamita

Fr Guicciardini
La Historia
d'Italia
d Trevigi 1604
lib VI p 173.
er schrieb 1535

Cabot

p 177–18

→ Carte de variation magnetique après St. Cyr
Schlegel p. 27 Variation magn.

In Magellan bis weiter
bestaetigt Nav. IV p. 97
variat. Pigafetta p. 145 a
Capmany p. 146 X (3)

492

F
In
Pert.
Var.
Seri
Dor
F II
F 164
E 146

443

Astronomie nautique de Mercator
→ (Sta Cruz cette projection
Soloz p 26

curios

Antonio ~~Ribeiro~~ Ribeiro
dos Santos in Mem da
Acad. de Lisboa 1817 T 5 p 1.
p 79

(Guardia Stell p 58)

Stella jaculante de deserti
tirer des anciens de
les astres

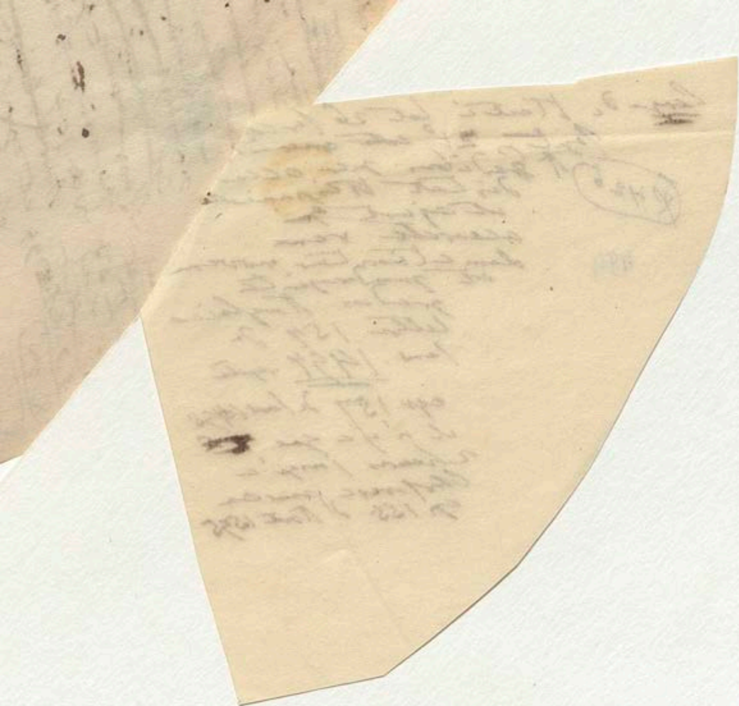
prouvé que les
pilotes arabes de
Melinde que Gama
avait a bord
connaissent l'Astrolabe
et le balestilla
ou l'en servait at
dans Mer rouge
Jude p 96 et
Barros Dec I
lib 4 p 72

i let 26 per cote
i o cote [illegible] occasione
Zi lors per [illegible] risparmiate
[illegible] [illegible]
[illegible] movens

Longit. de P. Martir lett 26 par cote
2! o cote ...
Pag. [illegible] a Gadibus per occasum
distat Hispaniola
ut asserunt [illegible]
accurate [illegible]
dum et [illegible] novem
et [illegible] maxima
gradus Anglicos
lettre 154 de
[illegible] 1494 repete
de [illegible] 1495
cap 157
il n'y a que
2 heures jusqu'a
[illegible] d'[illegible] 1495
cap 155

(X 426)

444



Lat. Ovidio II c p. 16 a giebt an dass
sagt man vom Polaris zu
vor hohe der [illegible] zu nach
rechnen ist zu [illegible]
den Guardas aber und NW oder
unter [illegible] in
NO stehen

445

[illegible] Pinelo
62
[illegible]ter ti)

...iere mangeant
...ias quadrante
...trolabio f.

... de Leon Pinelo

... II 1. p 62
... du cœur
...18 (Vton cilert.)
... couvres
...87

Robin p

Nav. III 252) Navarrete dit dans Relacion de las Goletas Sutil y Mexicana en 1792 p CXXXIV qu' il doute que Grijalva Cabrillo [illegible] et Viscaino aient [illegible] [illegible]

Lorenzo

Lor. p 128! la corredera dans leurs voyages [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

1496

Il y a cependant indication bien précise et claire de local dans Pigafetta l'an 1521 au [?] départ des îles infortunées « D'après le sillage de notre vaisseau que nous prenions par le moyen de la chaîne de la poupe nous parcourions chaque jour 60 à 70 lieues » mais cette Mat mais local yellement

498

Longit. aller Mittel Erfl. von Magellan
alturas del Este-Oeste IV. p XXXIII
Tienta de Sayedez[?] Hernando
Colon: Sehr gebraucht auch
von Spaniern Nav IV 334. Viel
Mittel der Ferrer p 336
Odometer, Chronometer p 337 alles Cl.
Cofrum) p 337. Conjunct ooo
alles 1524

Ptol I 4
x bei Abula[?]
hat nichts o. Kram[?]
it. Spanier Juan Vespucci Sebast.
Caboto alles an Pluto[?]. Ptol.
reges Sinarum quantum ...
IV. 341
oo nichts von Longitude erzielt.
Item Magellan p 209

(margin, left:) Puente de la Jabera[?] de Caya Junta de la ... Badajoz 11 Apr 1524
(margin, left:) x wie [illegible] Alter Long. bis der Sur p 377
(boxed, right:) 108 über Petrus de Longitude Dameno Nav IV p 3..

Jener Long. Plin II 70.
☉ finst. p
☾ finst. Ptol. I 4.
alles soll in 2 Mon. nachsehen!
oo aber IV. 350
abgezählt
C. Tago a Madeira Cabo Verde 8°
Cap St Vicent à Ille S. Antonio
(boxed:) Cap St Vincent ... emt. der
Cap St Vincent 17° (am wichtigsten p 168) 37° 50'
Antonio à Cap 6. Lig p 367
(boxed, left:) nur 106° von Mag. bei Mol. p 108
Ille St Antonio ... alle
... Port.
... p 347
Ptol. 1508

Dijt
oo Jetliche Verschlage ...
Cape 30 Mai 1524
Dict. ... IV 367
u. Malucos ...
Nav. Conimiane ... 1529 ... 350000 Du...
... Demarcac. ... de Malucos ...
... Colon

497

Long.
Faleiro
alle
Mit.
Erl.

!!
Mund? Dit
...
IV 367

499

Faleiro Bachiller y Cab. Mar de la Orden de Santiago, IV 130
del bachiller ...
Duerme p 00 ... la Casa ...
anda ... Astronomo y
Johann ... fuera de ...
IV. p 124 part. Segundo de ... Nav.
p 154 Tolk... ... vuelto ... juicio
Magellan x antes ... Portug. luego
... Colon
los Officiales de la Contratacion
(abhorret ... traer p XLVIII
x ... Vizcaine ... Portug.
x Huib...
... Nav.
... 1520
... LXXXVI
... Magellan p 206
Der ... Martin war Pilot de la
Nao S. Antonio bei Wey
... p 15° ... Long.
p 257 p 40. u. 31

500

Longitud Sevilla 1535 libro II
Oviedo ... 14 ... Cabo de la ... de lat.
c. 9° ... Santo Domingo
a 17½ leguas de ... 1200 leguas ...
bis Ciudad ... Wey 1150 ...
ist Wey ... Long. gibt
13 ... Wey ½ ...
S. ober p XII. 6
Colon p 135

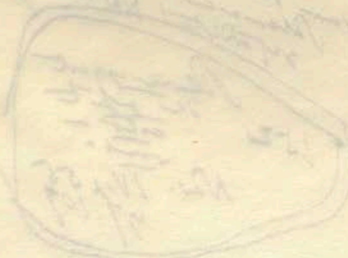
497

Long. Felieiro alle Mit. Til

!!

Mundlit Ichon IV 367

Nov. Nr XXI.



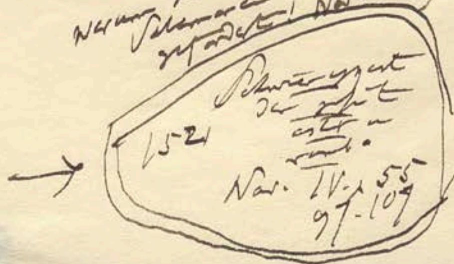


Alter: wie alt Sinonen?
Berge messen Dicaearch
Biler ~~[illegible]~~ Trist. I p 153

tous les moyens de
longs propositions [illegible]
Dist. de ☾ au ☉ et ☾ au
citation Nov. IV p 337, 367.

Lear!

warum hat 1454 [illegible] Kloster von
Salamanca [illegible] Nov. III p 489
gefordert!



atlas

498

Longit. alle Mittel Engl. v. Magellan
alturas del Este-Oeste IV. p. xxxv
Punta de Desciada
Color: Selbst gehört auch
zu spanien Nav IV 334. Viel
Odometer. Mittel der Ferrer p. 336
an Chronometer p 337. alles CC
an Cotrim*) p 337. Longit. oo
alles 1524

* bei Rebela Ptol I 4
late mieten o. Kram

it. Spanisch Juan Vesp. u Sebast.
Caboto alles aus Ptol. Ptol.
regio Sinarum questas la
IV. 341
oo nichts von Longitud. erzählt.
Ptol. i Magellan p 209

Junta de Badajoz 11 Apr 1524

Perspective de la Caja de la Junta de la ...

inter Petrum Ruiz
Dominis Nav IV p 357
long. 108

* Inventione
Apt. Long
de la Long
p 377

Piner long. Plin II 70.
O Punt. p Ptol. I 4.
C Punt.
oo aber IV. 350 alles soll in 2 Monathen!
sq. [illegible] abgezahlt
Cab. Tags a Cabo Verde 8°

Cap St Vincent en ant. du
! → 17° Cap St Vincent á Ylla S. Antonio
am wichtigsten p 188
á cabo ... 350.
→ 367
Ylla St Antonio
cct unbezahlt & all alle
Acitan p 347 ... Ptol.
Ptol. 1508 p 354

nur 106° von Mag bei Mol. p 108

Dist.
Puerta de
oo Setliche Verschlage an Cabo O
Caja 30 Mai 1524 *, C ...
Dist. C
IV 367
→ ... ditrgua =
u. Malucos (... toll
Nav. Comisione) ... 1529 ... 350000 Ducados ... 297 ...
... IV 394 ...
... at Cotrim ...
... 581. 59

Rui Faleiro Bachiller y Caballero de la Orden de Santiago. IV 130

499

del bachiller no le haga caso)

duerme poco als Astronom y

anda casi fuera de seso

!!! Gebrechte port. Gerande te Nav. juicio

IV. r 124 wene vuelto el juicio

r 154 Tollhaus Sevilla alles portug. Lugen

IV LXXVII x

Magellan x antwortet Colonb

los officiales de la Contratacion

abhorrent non lo pueda

XLVIII

trazar r x liebt wenn Streit

x Mag. als Command.

soll Methoden geben r 156

r XLIX – LIII r

Juan

x [illegible] Portug.

Nav. Streit [illegible] Elcano

Sebastian de [illegible]

Victoria IV r LXXVII [illegible]

[illegible] del cano r [illegible] Guetaria

[illegible] r 17 [illegible]

[illegible] Concepcion

[illegible] 1520

LXXVII

Cano

[illegible] V. 3.

tour [illegible]:

Dar [illegible] Andres de San Martin war piloto de la Victoria [illegible] r 15 [illegible] 40. 11. 31

Nao S. [illegible] r 257 r [illegible]

[illegible] 206

in 18 Jahren dann Victoria
nach San Lucar
zurückgekommen ist Pigafetta
[illegible] genannt war glaubt
er sei nach dem Page
als Schreiber genannt
Antonio Lombard p. 96
aber im Document p. 248
nennt er von den
Antonio d. ~~Pig~~ Ple.
gafetis.

a II
b I

aaa

500

Longitud

ed Sevilla 1535: libro II

Oviedo fol 17 a Longe Desvio de lat

c 9. $17\frac{1}{2}$ leguas Ver Cad de Domingo

a bei Ciudad de Santo

it Weg 1150 — 1200 leguas fol

Longe gesetzt

13 a Weglaba

Day $\frac{1}{2}$

S. ober 1 XII.6

Colon X 135

n 153

501

Cont. wohl falsch
Portug. 203 Stellen hat
nur 4 Orte hat recht zu
Namen gestellt: – Blasco Nardus
Stellen in Dyz. – jeder Satz
½ falsch [illegible]!
3 doch gute Plätze unter
7000 Namen 5000 nicht
[illegible] an 1 p. 283

Joannis de Sacro-Busto
de Sphaera Venet 1488.
nebst der hitzigen Streit
schrift des Joah. de Monte
Regio contra Cremonensia
in Planetarum theoricas
deliramenta
gegen Gerardus Cremo
nensis

fast dasselbe Sphaera
Sacro Busto
Mundi Venet 1501
dasselbe deutsch
Sphaera Mundi
verteutscht durch
Conrad Heynfogel
von Nuernberg Straßburg
gedruckt 1539.

dasselbe latein
impressa arte
Erhardi Ratdolt
Augustensis 1485
fast dasselbe
Deutsch: Sphaera materialis
Nurnberg durch Jobst
Gutknecht 1516

lat. Parisiis 1511
ex officina Henrici
Stephani schön und zuerst
mit 11 solchen Tab

	Long	lat
Roma	36 30	41 30
Calpe	7 30	36 15.
Constantinop	56 30.	43 0.
Alexandria	60 30.	31 0
Ganges ostia	147.30	18 10.

Joannis de Sacro-Busto
de Sphaera Venet 1488.
nebst der heftigen Streit
schrift des Joah. de Monte
Regio contra Cremonensia
in Planetarum theoricas
deliramenta
Gerardus Cremo
nensis

fast dieselbe Sphaera
Sacro Busto
Mundi Venet 1501
dieselbe deutsch
Sphaera Mundi
verteutscht durch
Conrad Heynfogel
von Nurnberg Strasburg
gedruckt
1539.

dieselbe latein
impressa arte
Erhardi Ratdolt
Augustensis 1485

fast dieselbe
Deutsch: Sphaera materialis
Nurnberg durch Jobst
Gutknecht 1516

lat. Parisiis 1511
ex officina Henrici
Stephani sehr
schön und zuerst Tab
z. 11 große

	Long	et lat
Roma	lg 36 30	lat 41° 30′
Calpe	7 30	36 15.
Cantuarien[illegible]	56 30.	43 0.
Alexandria	60 30.	31 0
Ganges ostium	147.30	18 10.

Culture der [illegible]

Les pilotes ne connaissaient
que la manœuvre; on
consultait et embarquait
des astronomes de l'expéd.
Vespucci, so Isabelle Fray Marchena
lu'ur [illegible] [Ex. p. 431] aber an [illegible]
[illegible] dat van Salamanca
tot 1497 [illegible] Nav. III. 489.
gefordert. Cosmograph
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] alle
der [illegible]. [illegible]
as geogr. [illegible] geografia
[illegible] [illegible] Toscanelli
Vespucci / Toscanelli

Long Varenius.

6 methodes de long

haut. de lune

décl. de lune

Sat. ♃ lune.

Dist. ☾

écli.

Horloges.

Varenius Geogr. gen.
lib III p ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~
414 – 424 (éd 1672
1ère édit. en 1650

Paris 29 Septembre 1835

J'ai l'honneur de vous adresser, Monsieur le traité de Navigation dont je vous ai parlé hier et qui comme vous le verrez est de beaucoup superieur à celui de Medina. c'est une seconde edition et je n'ai pu decouvrir quelle est la date de la premiere. je concois bien que d'abord le traité de Medina ait été malgré toutes les imperfections fort recherché puis qu'auparavant on ne trouvait que des cotiere ou plus tot des portulans qui même contenaient beaucoup plus les regulations des different ports que les indications pour y entrer. mais il est etrange que lors qu'on avait en français l'instruction de Coignet on ait continué a de donner de nouvelles editions de la traduction de Medina j'en ai une cependant qui est de 1628 c'est a dire posterieure de 47 ans a la seconde edition de Coignet. J'insiste sur ce dernier ouvrage parce que c'est une instruction pratique mise a la portée des navigateurs qui dans les 15e et 16e siecle n'etaient pas grands theoriciens, sans en excepter même Colon car je penche toujours à croire qu'avant son premier voyage il n'avait jamais remarqué le mouvement de la polaire autour du pole vrai quoi que ce fut bien connu des savans de son tems je conteste d'ailleurs que les

passages que vous m'avez fait voir sont bien evidemment relatifs à la variation de l'aiguille.

Je regrette que vous n'ayez pas reçu avant votre depart de Berlin une longue et tres longue lettre que je vous ecrivais en vous adressant une nouvelle edition de mon memoire sur le tapir. j'y exposois le plan des recherches que j'ai commencées relativement aux populations americaines recherches dont le but est d'arriver par la comparaison des coutumes croyances ~~arts~~ plantes domestiques &c à etablir avec un degré plus ou moins grand de probabilité les relation de ces peuplades entre elles et leurs rapports avec les populations de la mer du sud et du Nord de l'Asie J'ai deja dans ce travail eprouvé de nombreux desappointemens et ~~bien~~ dès le commencement j'etois persuadé que la comparaison des langues est le moyen le plus sur pour arriver à la connaissance de ces rapports j'en suis aujourd'hui beaucoup mieux convaincu encore. Cependant je persiste à croire que par le premier moyen on peut arriver a combler les lacunes que laisse necessairement l'abolition de tant de langages appartenant à des nations detruites dans le cours des trois siecles derniers et de beaucoup d'autres qui avaient cessé par suite de guerres d'extermination anterieures à l'arrivée des espagnols.

J'aurai l'honneur de vous presenter un second exemplaire de mon memoire puis que le premier que j'avais envoyé par l'ambassade ne vous est pas parvenu. j'y ai ajouté une assez longue introduction historique et si quelque jour vous avez le temps

d'y jetter les yeux vous reconnaitrez j'espere que lorsque je dois presenter au public les resultats de mes recherches j'examine les documens dont j'ai besoin avec moins de legereté que vous ne tenez en droit de le croire, d'après ce que vous avez vu hier. Vous trouverez aussi dans les notes quelques recherches sur des noms d'animaux americains et si je puis m'exprimer ainsi sur le 505
systeme de nomenclature zoologique des indigènes
cela m'avait mis en gout de poursuivre quelques recherches sur les langues mais le temps et les materiaux m'ont manqué. j'ai donc renoncé pour un temps a cette étude mais je la reprendrai certainement aussitot que j'aurai pu me procurer les livres dont j'aurai besoin livres dont nos bibliotheques publiques et privées sont destituées à un point incroyable et honteux.

Vous voyez Monsieur que toutes les fois que j'enfourche mon hobby-horse americain il prend le mors au dent et m'emporte, du reste quand vous des loin de l'aire il galoppe en pleine solitude car bien qu'il soit aujourd'hui de mode parmi les bibliophiles d'acheter des livres sur l'Amerique ces livres une fois dans les rayons de leur bibliotheque ne sont jamais ouverts.

$11\frac{1}{4}$ $360/45$ 8 40 $45 \times 8 = 360$

Agreez Monsieur l'assurance de mon respectueux attachement

Boulen

P. S. je me suis assuré que la quarta n'est pas comme je vous le disais hier $23\frac{1}{2}$ degrés, le quart du quadrant mais le quart d'un vent. or dans toutes les boussoles et cartes marines italiennes depuis le temps du voyage de Ca da Mosto et par delà on trouve 8 vents marqués sur la rose : ~~Levant~~, ~~[illegible]~~ ainsi un vent est de 45° et una quarta de $11\frac{1}{4}$

Monsieur
Monsieur le Baron de Humboldt
Paris

506

II

Meteorologie
Thermometre

(51.) Zu *tt* Othomi-Spr. La *t* forma otro caracter que se llama dental; pronunciase tocando fuertemente la lengua á los dientes, y echando el sonido con violencia azia fuera (Neve).

(52.) Zu *dd* Othomi-Spr. Sandoval nennt dies *d* di suono forte. Es mufs wohl ein, allerdings mögliches, heftigeres Aussprechen des *d* gemeint seyn, bei dem es doch nicht zu *t* wird, sondern die Natur einer Media behält.

(53.) Zu *ph* Othomi-Spr. Sandoval sagt, dieser Buchstabe hätte den Schatten der Aussprache eines *f*. Neve aber behauptet, dafs er nicht wie *f*, sondern immer wie ein aspirirtes *p* ausgesprochen werden müsse.

(54.) Zu *th* Othomi-Spr. Ob der bei Neve und Sandoval *th* geschriebene Laut wirklich diesen Klang hat, läfst sich nicht bestimmen. Nach Sandoval's Behauptung, dafs derselbe den Europäern gänzlich unbekannt sey (Neve beschreibt ihn gar nicht), sollte man das Gegentheil glauben. Darf man aber bei ihm eine hinreichende Kenntnifs andrer, als Süd-Europäischer Sprachen, denen das *th* fremd ist, voraussetzen?

(55.) Zu *kh* Othomi-Spr. Dieser Kehllaut wird sorgfältig vom Spanischen *j* unterschieden. S. Anm. 26.

(56.) Zu *nh* Othomi-Spr. Man findet mehrere mit *nh* anfangende Wörter; und da bei den Grammatikern dieser Sprache nicht an Portugiesische Rechtschreibung zu denken ist, so kann dies nur ein aspirirtes *n* seyn. Wie dies aber auszusprechen ist, wird nicht gesagt.

(57.) Verbindung eines sanften *ch* mit *m* und *n* Othomi-Spr. Nach Sandoval bedeutet das *h* vor Consonanten nur eine der Aussprache derselben vorausgehende Pause; nach Neve wird das *h* in diesem Fall solo como aspiracion ausgesprochen. Da es dem Consonánten vorausgeht, so mufs immer eine Lautverbindung entstehen, und wie sanft die Aspiration sey, so ist sie der leise Anklang eines *ch*. Es kommt vor mehreren Consonanten vor. Da man aber in der Mitte der Wörter ungewifs bleibt, ob es sich als nachhallender Hauch mit dem vorhergehenden Vocal, oder als Vorlaut mit dem nachfolgenden Consonanten zu Einer Sylbe verknüpft, so setze ich nur die Verbindungen her, bei welchen, wie wenn beide Buchstaben das Wort anfangen, diese Ungewifsheit nicht vorhanden ist. (Anm. 177.)

(58.) *chg* Othomi-Spr. Es ist dies derselbe Laut, als geschiedener Consonans, den wir oben (Anm. 48.) als Begleitungshauch des *u* gehabt haben. Neve schreibt die Wörter, in denen Sandoval diesen Laut findet, blofs mit *h*, und will sie also mit dem einfachen *ch* ausgesprochen haben.

(59.) Weiches *s* Othomi-Spr. Neve führt als Beispiel dieses Lauts im Spanischen cosecha an.

(60.) Geziertes *s* Othomi-Spr. Nach Neve *z* resongada. Er beschreibt es aber nur mit demselben Ausdruck: se pronuncia resongando la pronunciacion con suavidad.

(61.) *ts* Othomi-Spr. Ich bin über diesen Buchstaben ganz ungewifs. Neve sagt: se pronuncia apretando la punta de la lengua contra el paladar, y echando el sonido con fuerza. Hiermit stimmt Vetancurt's Beschreibung des Mexicanischen *tz* (Anm. 5.) einigermafsen überein: Las letras *t* y *z* se pronuncian como una, con alguna fuerza, hiriendo con toda la lengua en el paladar. Der Unterschied aber ist, dafs nach der letzteren Beschreibung, da sich der ganze Rücken der Zunge an den Gaumen anlegt, doch noch die Spitze die Zähne berühren kann, was zur Hervorbringung des *t*-Lauts unvermeidlich ist, und dafs aus Tapia's Beschreibung des Mexicanischen *tz* noch mehr hervorgeht, dafs es ein *t* in sich fafst.

a